# LA PRENSA

PORTE PAGO R. ARGENTINA

Año LII — Núm. 18.847 — 3 — BUENOS AIRES, DOMINGO 11 DE SEPTIEMBRE DE 1921 — Dirección y Administración: Avenida de Mayo 567 y 575

*DIARIO DE LA MAÑANA*

(Fundado el 18 de octubre de 1869)

**Precio del ejemplar: 10 centavos**

TARIFA DE SUSCRIPCION

| | Capital | Interior | Exterior |
|---|---|---|---|
| | $ m/n | $ m/n | $ oro |
| Un mes | 2.30 | — | — |
| Tres meses | 6.90 | 7.50 | 7.50 |
| Seis meses | 13.80 | 15.— | 15.— |
| Un año | 27.60 | 30.— | 30.— |

SUD AMERICA

| | | |
|---|---|---|
| Tres meses | $ m/n | 11.— |
| Seis meses | " " | 22.— |
| Un año | " " | 44.— |

Los avisos se reciben con tarifa ordinaria desde las ocho en verano, y desde las 9 en invierno, hasta las 19. Después de esa hora se cobra doble tarifa.

Los pedidos de suscripción, cambio de domicilio, inserción de avisos y cualquier otra comunicación relacionada con la administración de este diario, deberá dirigirse al Administrador.

Toda otra correspondencia envíese a nombre de la Dirección.

No se atenderá pedido de ningún ejemplar suelto que se haga fuera del municipio de la capital, sin que se acompañe el importe de un trimestre, semestre o un año adelantado. Las suscripciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 31 de marzo, 30 de junio, 30 de septiembre o 31 de diciembre.

El importe de las suscripciones podrá enviarse en la siguiente forma: por giro postal, por guía de ferrocarril o trasporte y por medio de casas bancarias y de comercio.

## DIVERSIONES PUBLICAS

### TEATROS

COLON—Temporada oficial de 1921.—Grandes conciertos sinfónicos bajo la dirección del eminente maestro Arturo Nikisch—Hoy, a las 21.30: sexto concierto de la temporada, tercero de abono del turno impar. Programa: C. M. Von Weber, Franz Schubert, P. Tschaikowsky y Ricardo Wagner. Orquesta de 100 profesores. Plateas, 15 $.

COLISEO — Empresa Walter Mocchi y Cía.—Gran compañía lírica italiana. Director general Comm. Gino Marinuzzi.—Hoy a las 15; cuarta matinée de abono, Sansón y Dalila, con Gabriella Besanzoni, Maestri, Rossi Morelli. Noche, beneficio de las damas de caridad, Lohengrin, con Gigli, Bugg, Perini, Rossi Morelli, Cirino. Plateas, 15 $. Mañana lunes, 10.a función de abono: Norma.

Martes, extraordinaria: Gioconda, con Gigli. Plateas, 9 $.

CERVANTES—Compañía dramática española María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza—Hoy, a las 15: primera matinée de abono: La dama boba. Plateas, 7 $. A las 21, función extraordinaria: La dama del armiño. Plateas, 7 $.

OTRO—El lunes 12, a las 17.30: segunda conferencia de la señora Rosa Bazán de Cámara. Tema: Cervantes y su obra. Platea, $ 4.90.

OTRO.—Unico recital de canto por Ninon Vallin, teniendo a su cargo la parte de piano Friedman.—El miércoles 14, a las 17.15.

ODEON — Compañía dramática francesa Lucien Rosemberg—Hoy, a las 15: extraordinaria, Le petit café. Plateas, $ 4.90. A las 21, función extraordinaria: La dame de Chambre. Plateas, 7 $.

NUEVO — Compañía nacional de comedias Orfilia Rico—Hoy, a las 15: La tía Melchora. A las 17.30: La familia de mi sastre. Plateas, $ 2.50. A las 21: Villa Delicias, La tía Melchora. Plateas, $ 2.50.

POLITEAMA ARGENTINO — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux—Hoy, a las 15 y a las 21.15: Las tres Marías, ¡Kolossal mujer!.. Plateas, tarde, $ 2.50; noche, 3 $.

VICTORIA — Gran compañía de comedia española Antonia Plana-Emilio Díaz—Hoy, a las 15: La casa de la Troya; a las 18: Felipe Derblay o El dueño de las herrerías. Plateas, 2 $. A las 21: Nocturno, Una buena muchacha (La buona figliola). Plateas, $ 2.50.

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini—Hoy, a las 15 y a las 21: Caer en la trampa, La gran familia. Platea, tarde, $ 2.50; noche, 3 $.

OPERA — Compañía nacional Vittone-Pomar.—Hoy, a las 14.30: La campuza, La vuelta al mundo en una hora, Delikatessen Haus. Plateas $ 2.50. A las 18 y a las 23: Delikatessen Haus. A las 21: ¡Cielito mío!. A las 22: La vuelta al mundo en una hora. Platea, $ 1.

SAN MARTIN — Compañía nacional Arata-Simari-Franco.—Hoy, a las 15: La ilusión de Sabatucci, ¡Pulgarín solo!, El cabaret Montmartre. Plateas $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: El cabaret Montmartre. A las 22: ¡Pulgarín solo! Plateas $ 1.

AVENIDA — Compañía española de comedia Cervantes—Hoy, a las 15: El adversario; a las 18: Juan José. A las 21.30: La propia estimación. Platea, $ 2.50 $.

COMEDIA — Compañía cómica española Zigany-Lamas.—Hoy, a las 14.30: La última españolada, Las corsarias; a las 16.45: Fi-fi; a las 18: Las corsarias; a las 20.45: Las corsarias; Fi-fi; Las corsarias.

APOLO — Compañía cómico-dramática César Ratti.—Hoy, a las 14.45: Mefistófeles, ¿Quién es el culpable?, El debut de Panchito. A las 18, a las 21 y a las 23: Mefistófeles. A las 22: El campeón de box. Platea $ 1.

LICEO — Compañía argentina de dramas y comedias Pagano-Ducasse — Hoy, a las 15: El sendero en las tinieblas; a las 17.30: Almas que luchan. Platea, $ 1.50. A las 21: La solución, El sendero en las tinieblas. Platea, 4 $.

NACIONAL—Empresa Carcavallo.—Compañía cómico-lírica nacional.—Hoy, a las 14.45: No hay tierra como mi tierra, Santos y bandidos, Orán al freno. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 22: Orán al freno; a las 23: Entre dalias anda el juego. Plateas, 1 $.

BUENOS AIRES.—Hoy, a las 18, 21 y 23. Muiño-Alippi.—Hoy, a las 14.45: El clásico Primavera, ¡Atajen esos locos!, El futuro presidente?... Plateas $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: El futuro presidente?... A las 22: ¡Atajen esos locos! Platea $ 1.

MARCONI. — Gran compañía de operetas y zarzuelas españolas Aida Arce. — Hoy a las 15: El hada de carnaval. Platea $ 2.50, a las 18: El estuche de monerías. Platea $ 1. A las 21: El hada de carnaval. Platea $ 2.50.

MAYO — Compañía española de operetas Daniel Garrido—Hoy, a las 14.45: La chichara, Las novias de León, La fiesta de San Antón; a las 17: La cartujana; a las 18: El país de la machicha; a las 21: La cartujana, El país de la machicha, El pollo Tejada.

VARIEDADES.—Compañía argentina Felipe Panigazzi.—Hoy, a las 15: La revista de Eva, Las niñas del 33, Quinielas y redoblonas; a las 18: La rondalla; a las 21: Quinielas y redoblonas, La rondalla. Las niñas del 33.

OLIMPO — Pueyrredón y Santa Fe — Compañía Vitta—Hoy, a las 14.45: La gitanilla, Sangre nueva, El corralón del mercado; a las 18: Juan José; noche: Sangre nueva, La dama gris.

BOEDO—Exito de la Cía. Nacional—Hoy, a las 15: Las Margaritas; a las 16 y 22: Los inmigrantes; a las 17 y 21: B. Aires al carbón; a las 18 y 23: Jardín Zoológico. Plateas, $ 0.60. 1p

ROYAL THEATRE — Gran compañía lírica nacional—Hoy, a las 15: Internado de niñas bien, Un caso... bárbaro, La pelicularia; a las 18: Un caso... bárbaro; a las 21: Internado de niñas bien..., La pelicularia, Un caso... bárbaro!

### VARIEDADES

CASINO — Maipú 326.—Gran compañía atracciones mundiales — Hoy, a las 15, función para familias: éxito de la Troupe Raffi, Miss López y su excéntrico, y toda la compañía. Entrada general, $ 1. A las 20.45: éxito de toda la compañía. Entrada general, $ 1.60.

EXCELSIOR — Corrientes 1334.—Cine y variedades—Hoy, a las 14.40: Locura de amor, Corazones de mundo; éxito de Lucy Darmond, The Alex Bros, Fred and Marya.

ESMERALDA — Esmeralda 443.—Cine y variedades—Hoy, a las 15: Negri-Appiani, Miss Lisa, Carmela España, Molly Bell y Susana D'Or.

PORTEÑO — Corrientes 846.—Cine y variedades—Hoy, a las 15: Buonavoglia, Las Porteñas, Trío Phantos y The Julius.

MAJESTIC — Lavalle 553, U. T. 324, Libertad. Grandes estrenos por el biógrafo.—Hoy: Mustafá en el cabaret, interesante fantasía agregada a la sección variedades, tomando parte todos los artistas.

AMERICA—Boedo 819—Hoy, a las 15, gran matinée con números de varieté y cintas; 18: éxito de Casali, Los Carpi, Bobasso y Trío Palos, El: Casali; 23: Los Carpi y Bobasso; 21: Trío Palos y cintas. 1p

SOLEIL — Corrientes 3160 — Exito del cabaret, nuevo argumento y nuevos artistas, estrenos: Fox, J. Walsh en el 17; Clyde Cook en: El jockey, comedia; Rodado y robado, por E. Williams; El arreglado todo, por D. Fairbanks. 1p

HIPPODROME — Corrientes y C. Pellegrini.—Circo n. americano Shipp y Feltus.—Hoy dos funciones, a las 15 y a las 21. Mañana lunes 5 grandes estrenos.

PARQUE JAPONES—Leandro Alem y Callao—Temporada de invierno. Abierto los domingos y feriados, tarde y noche. Entrada, $ 1; niños, 0.50; con derecho al teatro y una atracción.

### CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE — Corrientes 757.—U. T. 5232, Avenida.—El cinematógrafo de moda—Hoy domingo, a las 14.30: en sección especial y a parte de la completa, The Kid (El pibe); 16.20: El hombre y la bestia (muy cómica), y Cortesano campesino, por Harold Lloyd; 16.30: El amor existe, por Edith Roberts; 17.30: El círculo blanco (Rialto), dirección: Maurice Tourneur; 18.30: Gran estreno Metro. La hermana de Cenicienta, por Viola Dana; noche, a las 21: El hombre y la bestia (cómica); 21.50 The Kid (El pibe); 22.30 y 23.10: Cortesano campesino y el extraordinario film Ajuria especial, Horas de peligro, por Lloyd Hughes.

### CINEMATOGRAFOS

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú—Exito asombroso de Pastora Imperio—Hoy, nuevos bailes y canciones.—Programa de hoy, a las 15: El match de box Dempsey-Carpentier; 15.30: gran éxito de La gran corrida de toros marca Cairo film, toman parte en esta corrida de 1500 metros de film, los primeros espadas del toreo: El Gallo, Gaona, Belmonte, Pastor, Fuentes, Ostmaré, Machaquito, Pastor, El Gallito; 16.30: estreno Douglas Fairbanks en su última creación, El supersticioso; 17.30: estreno de la comedia Resucitando muertos, por Will Rogers, y nuevas canciones por la marquesa D'Eiba; 18.30: estreno cómico, Agapito afilador, y nuevas canciones por Pastora Imperio. Noche, mismo programa.

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860—Hoy domingo a las 14.45: Cortesano campesino, por Harold Lloyd y Simbuto en el Hombre y la bestia, para desconyudarse de risa; a las 15.30: Cielo con nubes, por Dorothy Gish; a las 16.10 y 21: El círculo blanco, por J. Wilson; a las 17.30 y 22: El amor existe, por Edith Roberts; a las 18.30: sección selecta, y 23: La hermana Cenicienta, por Viola Dana (programa Rex); a la noche, brillante reunión social y clásico entreacto por la afamada orquesta con nuevos tangos. Mañana lunes, a las 18.30: únicamente de tarde, un gran acontecimiento, Horas de peligro, por Lloyd Hughes. Ajuria especial.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1848.—Hoy, a las 14.45: Hidalgos; Billy rompe huelgas, Domadores, Agua y aguardiente, Afilador sin piedra (Larry Semon); Un héroe de pacotilla; a las 16.45: El supersticioso, por Douglas Fairbanks; 17.45: Sexo loco, por Hobart Bosworth; a las 18.45: Nunca es tarde si la dicha es buena; a las 21: El usurpador por Earle Williams; a las 22.10: Sexo loco, por Hobart Bosworth; 23.10: Resucitando muertos.

CINE CALLAO—Callao 27—Hoy: El hombre y la bestia, El marido fingido, Cielo con nubes, Resucitando muertos, El amor existe.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1634 —Hoy: Actualidades Gaumont 21 y 22, Sisebuto en el hombre y la bestia, Romanticismo, Cardos y rosas, Cielo con nubes, El amor existe.

TEATRO GENERAL BELGRANO — Cabildo 2165—Hoy, a las 15 y 23.15: Actualidades Gaumont, Revista Pathé, Consultando el oráculo, por Hall Room Boys; 16.40: El mayor amor, por Vera Gordon; 16.30 y 20.45: La casa del misterio, por Glean White (Tex); 17.20 y 22.25: La bella Bulle-Bulle, por Billie Burke; 16.10 y 21.35: Su majestad la pebeta, por Mollie King.

SELECT — Suipacha 482.—Hoy, a las 15: Legítima de París, por Clara K. Young; 16.15: Cielo con nubes, por D. Gish; 17.15 y 21: El amor existe; 18.15 y 22: El círculo blanco; 23: Horas de peligro, por Hughes y Bárbara Castleton.

SELECT LAVALLE — Lavalle 921.—Hoy: La mala sombra, A lo hecho pecho, Nunca es tarde cuando la dicha es buena, Salomé.

CINE REX — General Artigas 60 (Plaza Flores)—Dirección: Max Glücksmann—Hoy: Una mala carrera, Casaos por favor, Su majestad la pebeta, Contra viento y marea.

CINE TEATRO URQUIZA — Caseros 2832 —Hoy: La voz de ultratumba, Amor y justicia, Violeta la florista.

TEATRO FLORIDA — Hoy, sección matinal y biógrafo continuado. Estreno: Arizona; Estrella Yrú y María Blasco.

SELECT B. ORDEN—B. de Irigoyen 1521, U. T. 0780, B. Orden—Hoy: La ley de la bestia, sensacional drama del mar; Carlitos Chaplin, en: Un día de placer; Azucena, por Mary Miles Minter; sección cómica, Las redes del delito, por Blanche Sweet; Gente bien, por D. Mac Lean y Doris May; en breve, reestreno de la colosal vista, en series, Fantomas, editada por la casa Gaumont, de éxito extraordinario.1p

SMART PALACE — Corrientes 1283 — Hoy, tarde y noche: Casando a las siete, El supersticioso, estreno: Cielo con nubes; estreno: El amor existe.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao—Hoy, t. y n.: Locura de amor, por Louise Glaum; El supersticioso por Douglas Fairbanks; Escándalos arriba, por Mabel Normand; Agapito casador, Film revista. Mañana lunes, t. y n.: la más estupenda corrida de toros, 6 actos (Cairo Film) —Martes: Cabiria, de D'Annunzio. Miércoles: Blanco y negro. 1p

STANDARD THEATRE — Corrientes 2067. —Hoy domingo, matinée, completa, con varieté, 0.60; t. y n.: Locura de amor, por Louise Glaum; Su majestad el yankee, por Douglas Fairbanks; éxito de Los Carpi, dinicas funciones hoy de Agudies, gran eco. cómica. Mañana, t. y n., a. p. populares: Nacimiento de una nación, de Griffith. Martes, t. y n.: Flor de durazno. Miércoles. El mundo y sus mujeres. Jueves noche, brillante éxito de los Jueves clásicos de moda, con 6 grandes números de varieté y conciertos. 1p

METROPOL CINE THEATRE — Lavalle 869. U. T. 4572, Rivadavia.—Hoy domingo, tarde y noche: Salomé; Nunca es tarde si la dicha es buena, por Ann Q. Nilson, y el film cómico por el insuperable Max Linder: El desafío de Max. Mañana lunes, tarde y noche el gran estreno prod. moderna de arte latino: La mujer de Claudio, por la famosa estrella, Pina Menichelli.

CINE PRESIDENTE ROCA — Rivadavia 3753—Hoy: El as de los cow boys, Los buscadores de minas, El A B C del amor, Carlitos músico ambulante.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836, Hoy: Broadway arriba y Broadway abajo, Isobel. Un don Juan corregido, Cardos y rosas, La deuda satisfecha.

ETOILE PALACE — Corrientes 2709/11 —Hoy. Más vale maña que fuerza, Papito, El paraíso, El as de los cow-boys.

CINE ELITE — Cabildo 3241 — Hoy: La flauta de la ilusión, Juventud blanca, Talento peligroso. Un asunto misterioso.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771 —Hoy: La bella Bulle-Bulle, La ley de la bestia. Lo vivo a lo pintado.

CINE ESLAVA — Suipacha y Viamonte —Hoy: El mono José Martín marinero, La moderna Salomé, La deuda satisfecha, Por qué tan de prisa, Hacia la luz, Cardos y rosas, por Lucy Cotton. 1p

CINE LIBERTAD — Libertad 444.—Hoy, estreno El ángel de las niñas, por M. Rosalo, Amor o justicia, por F. Glaum; sección cómica. 1p

CINE Gral. MITRE — Bmé. Mitre 1322/34 —Hoy: Los inconscientes, El sexo loco, por Hobart Bosworth.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 469. — Cine continuado desde las 11.—Hoy grandioso programa: Tylca film 65, Goldwyn Bray 29, Periquete Sheriff, Todo un hombre, por Harry Morey; Nunca es tarde cuando la dicha es buena, por Ann. Q. Nilson. Mañana: El Quijote moderno, por Douglas Fairbanks, Los inconscientes, por Alma Rubens. Martes: El sexo loco, por Hobart Bosworth, protagonista de Bajo la superficie, El padre Sergio, de la novela de Tolstoy. 1p

BIJOU SALON — Pueyrredón 966—Hoy, t. y n.: Bajo la superficie, Casando a las 7, Allí hay dinero, El arreglado todo, Carlitos de paseo.

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032.—Hoy: Periquete apunta, El rey del amor, Ladrón a la fuerza.

CINE DE LAS FAMILIAS — Santa Fe 1825, U. T. 3728, Juncal—Dirección: Max Glücksmann—Hoy: El mayor amor, La paralítica, The Kid (El pibe), por Carlitos Chaplin.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550.—Hoy: La paralítica, La hija del odio, El supersticioso, Gamelos infortunados.

CINE SUIPACHA — Suipacha 442, U. T. 2356, Riv.—Hoy: Cardos y rosas, por Lucy Cotton; Por qué tan de prisa, por Wallace Reid, La deuda satisfecha, por Harry Carey, Un día de placer, por Charles Chaplin, Amores leoninos. 1p

CINE BUCKINGHAM 1.° — Corrientes 1752, U. T. 3416, Libertad—Hoy: El diez y siete, por George Walsh, Días peligrosos, por Paulina Stark; Amigos viejos, por Mac Donald, El jockey, Clyde Cook, Caníbales carnavalescos, Chupitegui; Carlitos trabaja, por Charles Chaplin. 1p

CINE BUCKINGHAM 2.° — Tucumán 3... —Hoy: El diez y siete, por George Walsh, Un día de placer, por Charles Chaplin; Días peligrosos, Paulina Stark, El jockey, Clyde Cook, Esclavos de la venganza, por B. Durning. 1p

CINE RADIUM No. 4—Rivadavia 2970.—Hoy: Castigo y venganza, por W. Farnum; Días peligrosos, Pauline Stark. Donde hay una voluntad, Hedda Vernon; El jockey, Clyde Cook. 1p

## CORRETAJE DE PROPIEDADES EN GENERAL

MARIO LIVINGSTON — Cangallo 455 U. T. 2465 y 1651 Avenida. Casas, campos, hipotecas, arrendamientos y haciendas.

MANUEL E. BELZA, Av. de Mayo 605, U. T. 4533, Avda. Al lado Rivadavia artes Medrano. Precioso hotelito, 7 habit. Vendo 70.000 $. Rivadavia 4500, chalet refaccionable 38x12, Vendo S. Fe y Bustamante, alt. y baj. $ 75.000.

## VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

A LUNA, vdo. 50.000 v|c. terreno, pertas capital, a 0.30, Alsina 736, 10-17. v12

AVILA, Reconquista 375, U. T. 6960, Avda., vende casas y terr. con fac. p.

A V. RIVERA y Arguibel 1533, chalet nuevo, desocupado, $ 10.000 y cédulas otra, Arguibel 1658, vde. Corrientes 882.

A 3 cuadras del subt., vendo o alquilo, San Ramón 328, en $ 15.000, con facilidades, 4 piezas, baño, etc.

ARGENTINA DE TIERRAS DEL NORTE —Av. de Mayo 651, lotes en 80 meses, desde $ 5 mens., a est. Munro, Villa Adelina y Boulogne (F. C. Central Córdoba). También quintas y chacras. v30

A PROPIETARIOS: Construyo y proyecto lo más lujoso e importante y lo económico garantizable, sistema el más adelantado y conveniente, obteniendo materiales a precios especiales. Consigo capital. Edificio también provincia. Referencia desde el 89, consultas y presupuestos gratis. Arquitecto F. Puig, Río Bamba 339.

## VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

ATENCION! Empleados, obreros, hoy remata Serrano, a las 16 dos casas en Lomas, Castelli 1180, 1200, en manzana. 65 desembolso.

AGRICULTORES: A SOLO $ 50 LA HECTAREA abonando $ 1.300 al contado, y el resto a largos plazos le entrega el Banco Valentín Santa María Ltda., en el acto de firmar boleto, chacras de 100 hectáreas, ubicadas en Santa Fe, rodeadas de las estaciones Independencia, Portalis y Costado, cabecera del departamento 9 de Julio. Proporcionando a los colonos, semilla y toda clase de útiles de trabajo. Hagan números y se convencerán que por la tierra fértil, que ofrecemos en venta, pagan hoy en muchos puntos más por los arrendamientos, dejando el fruto de su trabajo en poder de los latifundistas. En la estación Portalis está el representante del Banco, señor Cobo, a quien pueden dirigirse los interesados que quieran revisar el campo. Solicitan planos. Suipacha 241. v12

BANFIELD, vendo terreno central, tratar, Vieytes 370.

BURZACO, vendo terreno central, tratar Vieytes 370, Banfield.

BANFIELD, Lomas, pueblos cercanos, chalets, casas-quintas, casas vendo Lavatorre, Rodríguez 87, Lomas; Perú 187.

BARRANCAS Belgrano, amplia casa, remata hoy a las 17, ver aviso remates, Vinelli Ithurralde.

BUENA CASA en Villa Ballester, a una cuadra de la estación, 5 habitaciones, dependencias y jardín, 10x60 varas, $ 11.000 se vende; Casal Hnos., 25 de Mayo 165. v11

BARRANCAS de Belgrano, vendo, a 3 años de plazo, petit-hotel nuevo, con garage, moderno, Av. Federico Lacroze 1281 esq. 3 de Febrero. v11

BELGRANO, próximo a las barrancas, calle O'Higgins 1401, esq. Zavala se vende lindo chalet, 10 habit. principales, jardín y dependencias, con cédulas y otras facilidades. Abierto de 9 a 12 y 14 a 17. v12

BELGRANO vdo. casita, 3 habit. y dependencias. Juana Azurduy 3949 y Crámer, tranv. 36 esquina, 4 cuadr. Cabildo, buena construcción, facilidades de pago, tratar Cuba 4152, U. T. 2459, Belgrano.

CULPINA 1476, a 1 cuadra 49, comb., vdo. casa, 2 habit., 7500 $, en la misma.

CABALLITO, vendo casita 3 piezas, comodidades, Miñhay 721, sin corredor.

CAMPO as hect. Gral. Rodríguez, quintas y chacras med. vdo. Latorre, Perú 147.

CASAS VDO. Tapalqué 6290, S. Blas 1951, Guandacol 4320, tr. C. Martos 7185.

CASITA chiche vendo urgente, 3 hab., Villa Crespo. Datos Vera 1230.

CASITA VENDO particular, Lomas de Zamora; tratar Meza 918, (ap. v11

CASA 3 p., 400 vs., plantas frut., liq. 6400 $, dueño, San Pedrito 731. v11

CASA VENDO, 3 HAB., COCINA, baño, lote de 10x50, Valdenegro 2734, ocurrir Mar Chiquita 4925 (V. Urquiza).

CASAS SE VENDEN dos en Banfield, a tres cuadras estación, dirigirse por carta casilla de correo No. 1446, capital. v12

CASA quinta, toda comodidad 6 000 m. c. 4 cuadras estación Ramos Mejía, se vende; Potosí 4172.

CASA AMPLIA, SOBRE PLAZA Flores Granaderos 579, desocupada, vendo a plazos, hecha a todo costo. v11

CASA CENTRAL, vendo, en $ 9 500, 3 hab., baño y cocina, vean avisos de remate de C. A. Figueroa, Aráoz 2674. v11

CHUBUT 1031. Vendo casa recién construida, desocupada. Visitas 8 a 18 Tratar en la misma. v11

CASA nueva 3 piezas vendo con muchas facilidades de pago combinación subt. y F. C. O., Pola 81. v11

CASA CON 6 HABITACIONES, SE VENDE, no se admiten corredores, Carlos Calvo 2527. v12

CERCA Rivad., Flores, vdo. casa de altos y bajos, mod., conf., p. vivir o p. renta, datos Canalejas 1960 dueño.

CONSTRUYO casas, refacciones y chalet, precios módicos, Mariano Pelliza No. 831, Olivos, (F. C. C. A.).

CASA chiche, calle Chivilcoy 586, 3 piezas, corredor, baño, cocina, 1 cdra. Pza. V. Sársfield, 10x36, $ 15.000, desocupada.

CASAS EN FLORESTA, POR MENSUALIDADES, vendo Pasaje Novaro 213, Rivadavia 10400.

CASA p. industria vdo., sala, comedor, 4 pz., galpón 300 m., $ 30.000 c. o a hip., Caballito, Directorio 1324 o alq. 350 $

CASA 7 grandes piezas etc. vendo 72 000 a plazos, en Avellaneda, Florencio Varela 162, adoquinada, a media cuadra de tranv. 22; tr. Bolívar 1063, Bs. Aires.

CASA VENDO DIRECTAMENTE, Maure 2557, y Giribone, 10x40, 3 piezas, comedor, galería, baño, cocina, mosaicos, esta desocupada, 11.000 $ y 3000 cédulas.

CASA DE RENTA, CONSTR. MODERNA, 7 hab., 2 de serv. y dependencias, calle Honduras 2.860, vende F. L. Cúcullu, Avenida de Mayo 695.

CASA QUINTA DESOCUPADA, vendo, entrada para auto. Facilidad de pago, calle Añasco 1306, E. a Avenida San Martín y Gaona. Dueño Esmeralda 630.

CASA CORRALON PARA RENTA, SE vende, Ocampo 2600 y 2670 entre Las Heras y la Av. Alvear, y Fitz Roy 1476; tratar y ver, Agüero 2378.

CASAS de familia, negocio y 2 corralones de 314 quedan 20, liq. por sólo $ 2000 contado resto 10 años de plazo. La Edificadora del Caballito, Planes 1048. v12

CASA flamante, recién terminada, hecha con material seleccionado, amplia, lujosa, gran terraza, jardín, ideal para familia, vendo en Palermo, cédulas y facilidades. llave en mano; dueño Uriarte 1709

CAPITALISTAS! OCASION PARA COMprar barato, central, Paraná entre Viamonte y Córdoba, terreno ideal, 14.50 varas de frente por 31 de fondo, con dos casas viejas de renta. Oficina Asuntos Legales, Nuevo Banco Italiano.

CASA se vende, Agüero 532 6 habitaciones, comedor, pieza de servicio, cuarto de baño, luz eléctrica, aguas corrientes, adoquinado pago. Facilidades de pago. Visitas. No se admiten corredores. Tranvías 89, 12 y 13. v11

CASA EN BERNAL, F. C. S., se vende calle Cerrito 65 a 1|2 cuadra tranvía 22, compuesta de 2 piezas, comedor, cocina cuarto de baño, galponcito y demás instalaciones, con 1 400 varas de terreno, tratar Garay 949, ciudad. v11

CASA FAMILIAR VENDO, FLORES, altura Rivadavia 6000, Ramón Falcón 1506, llaves 1644, lista para habitar, facilidad de pago, 5 piezas y dependencias, cloacas, adoquinado pago. Informes Bolívar 274, 2.o, de 15 a 18, Kolle.

CAMPO EN MISIONES SE VENDE Superficie 3573 hectáreas, en la mejor zona de Misiones; costa del río Uruguay, establecimiento en formación, yerbatero, maderero y arrocero, tierra fertilísima a una legua del pueblo San Javier, donde está el porvenir asegurado. Para informes, Ombú 539, señor Farrás. v12

EN FLORES, vendo casa moderna, 3 piezas, baño cocina. Gavilán 1432. v12

EN R. MEJIA VDO. casa desocupada 1 habit. Tratar Rivadavia 14.025.

EN EL CENTRO de V. Sársfield vdo casa desocupada, comed., 3 pzas., baño, cocina, Chivilcoy 521, dño., Homero 11.

EN FLORES, CAMACUA 725, VENDO casa, 20 varas por 60 sin corredores. Verla de 13 a 17, tratar en la misma. v11

EN BELGRANO, Juramento 1211, casita chiche se vde., 10x30, 3 pzas. y dep., $ 14.000. No se admiten corredores. v12

EN MAR DEL PLATA dos preciosos chalets recién terminados a pocas cuadras Plaza Colón, con grandes comodid., vende Héctor F. Casares, San Martín 232.

EN FLORES, SE VENDE 1 CASA, Membrillar 363, 3 cuadras de Rivadavia y una de la plaza de Flores jardín, 6 piezas, etc. Más datos en la misma. No se atienden corredores. v11

EN BANFIELD, SE VENDEN LOTES de terreno sobre las calle French, M. Castro, Azara, al contado y a plazos, y dos manzanas sobre la calle French, divididas en lotes, se trata de liquidación. Tratar, escrit. de Ianusse Rallner, Maipú 220. v11

EN FLORES VENDO CENTRAL, LA fuente 215, chalecito 16.500 $. Azul y Falcón 4 h. mod. Pergamino 172, 4 h., mod. Campana 409, 3 h. 7.000 $; Varela al 500 chalet, reg. fondo, 17.500 $, todas con grand. fac. de pago, Sandberg, Pergamino 53. v11

FLORES: casa bonita, llaves en mano, con cloacas, luz, abre, etc, bastante terreno vendo directo en 14.000 $, inkad por mens. Av. Directorio y Pergamino 677.

FLORES, A 2 CUADRAS DE RIVADAVIA y subt., Bogotá 1967, vendo preciosa casa, frente anti. p., vestíbulo, 4 hab., baño inst., agua caliente, cocina, galerías, dep. 2 piecitas servicio y lavar, cloacas, adoquinado. Tiene $ 12.000 hip., San Martín 142. Camino.

HOY, vdo. Cachimayo 371, Bac Sebastián 481, Convención 673, Machía.

HERMOSA casa, solidez, confort, comodidades, vendo directo, Congreso 1617

HERMOSO chalet, vendo, Floresta, bagrosa y Agorón, 3 p., baño, dep., cé las dueño. v11

HECTAREAS 7.987, en Río Negro, buen campo, gran valle a dos ríos Limay y Neuquén, río por medio con las estac. Cipolletti y Neuquén, del F. C. S., rematará Felipe L. Cúcullu, en su escritorio Avenida de Mayo 695, el 24 del corriente.

INDUSTRIALES, a P. Centenario 600 v|c vdo., ad., cl., luz, Riglos 705, Dumasco.

LEA MIS REMATES, Luis Andrés Sívori.

LINDA CASA moderna, estilo chalet, se vende, Pujol 1071 y Gaona. v11

LOTE 10x24 varas, vendo, Cucha-Cucha número 520, tratar Corrientes 2823.

LINDO CHALET en Turdera, F. C. S., 3 dormit., con baño y depend., grandes ter., vde. Héctor F. Casares, S. Martín 232.

LOMAS DE ZAMORA, Sáenz 955, desocupada, a 2 cuadras del tranvía, 4 cuadras de la plaza, vendo, tiene sala, 5 piezas baño, garage, luz eléctrica, aguas corrientes, frutales, 14x60 varas.

MARINO, Los remat. 4 4. 100 mes. Pareda (Tuler). Base 5 $.

## VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

MENDOZA 1448|50, entr. autos, 860 vs., 6 habit., depend., gran galpón, 15.000 $, ver hoy antes de las 17.

ORESTE ANDREONE—Casa Olleros 2598 esquina Gral. Paz 587 al 599. Con eléctricos al frente, 311 varas cuadradas. Negocio, sótano, 2 habitaciones, galería, cuarto de baño, cocina, w. c., 2 piletas, aguas corrientes, cloacas, veredones y adoquinado todo pagado. Visitese. Vendo urgente, tiene 8500 cédulas. Datos, Oreste Andreone, Sarmiento 466, U. T. 3945, Avenida.

POR $ 1.100 construyo piezas material, y refacciones casas, Gazcón 1026. v12

PARA comprar casas particular, en cualquier barrio de la ciudad o pueblo cercano, al contado, con céd. o plazos, dirigirse a S. Z. Sánchez, Rivadavia 863.

REYES VENDE A 1 C. DE CALLAO 200, 2 casas altos, 21x70 p. hotel o coleg. entrada auto; Rivadavia 863.

RENTA LIQUIDA 15 ojo. Sólido edif. vendo direct., 90.000 contado y céd. Escribir Gino, Junín 1365, contestará datos. v11

RIO DE JANEIRO, a s c. Rivadavia, casa 6 hab., cloacas y adoq. 10x50 vs., pesos 24.000, a plazos, vende Sívori, calle Uruguay número 536. v11

RIVERA y Fitz Roy, casa moderna con galpón para taller, 8 hab. y depend. 10x50 varas $ 27.000 a plazos, se vende, Casal Hnos., 25 de Mayo 165. v11

REGIO y moderno chalet, en Rodríguez, F. C. O., a 4 cuadras de la estación. Consta de sala, comedor, hall y 5 habit. ricam. amuebl. y c. herm. parque y det. de lujo, $ 25.000 m. a gl. vdo. ur R. Peña 16. v12

SE VENDE CASA EN LINIERS, TAFI 750, tratar Buenos 291.

SAN JUAN al 2100, a 1 c., 4 hab., cloac. adoq. pago, verla Prudan 1260.

SI VD. QUIERE COMPRAR CASA, VEA a Cacurí, Rivadavia 827. v11

SE VENDE CASITA, ANDRES ARGUIBEL número 2841.

SE VENDE LOTE de terreno en V. Devoto, calle Esperanza y San Roque, tr. Esperanza 3361, hoy todo el día.

SE VENDE EN RAMOS MEJIA UNA casa con toda clase de comodidades. Tratar en la misma; Parera 83 esq. A. Labougle. No se admiten corredores. v11

SE VENDEN 2 propiedades contiguas, 15 de Noviembre 1423 y 1425, entre S. José y Sáenz Peña. Una está desocupada. Producen $ 370 mes. Precio $ 45 000 con fácil. Verlas cual. hora, no se ad. corr. v11

SE VENDE una casa, 5 habitaciones, comedor, salón de negocio y dependencias, mide 10x64. Tratar en la misma. No se admiten corredores. Tranvía 86, 94, 96, 86, 88, a cinco cuadras, calle Boyacá número 1945.

TERRENOS EN QUILMES sobre el tranvía se vende, Morelos 620, Flores.

TERRENO EN Caseros F. C. P., véndese, cerca estación; Rawson 198, B. Aires.

TEMPERLEY, transfiero libreta 2 lotes, dos cuad. est. Deán Funes 945.

TERRENO con construcciones, vendo, Directorio 3905, Laguna, Guayaquil 60. v11

TERRENO Monroe y Holmberg, $ 16 v|c., 1|2 cont., resto plazo, vendo, Crámer 2346. v12

TERRENOS EN TEMPERLEY, con y sin adoq. a plazos vende V. S. Vinelli, San Martín 284. v12

TERRENOS y casas bien situadas, baratísimo, remato varios en 60 meses de 25 $ por mes, Lean avisos de remate de C. A. Figueroa, Aráoz 2674. v11

UNA CASA DE SALUD EN FLORES, con 770 varas cuadradas, 10 habitaciones y grandes comodidades, Pedernera 115, a una cuadra plaza Flores y Rivadavia. Vendo urgente, datos Oreste Andreone, Sarmiento 466, U. T. 3945, Avenida.

VENDO esq. 5 piezas, tratar en misma direc. dueño, Independencia 3499.

VENDO casa 2 piezas, cocina, a 5 cuad. estación V. del Parque, Mollnedo 3585.

VENDO casa Huemul 641 P. Centenario, desoc., cloac., com., 5 p. doy pls. v11

VENDO 4 LOTES, Cucha Cucha y Seguí 6 ... cara, Corrientes 1985. v11

VENDO EN PONTEVEDRA, c. del pueblo, 10.000 v. c. con hab. tr. Buenos 291

VENDO casa en la calle Santa Fe, entre Alvarez y Canning, 10x50 tratar Arévalo 1978, de 10 a 14.

VENDO o alquilo galpón de material en Avellaneda, facilidades, tratar Rivadavia 1150, Avellaneda, tranvía del Puerto.

VENDO espléndida casa con fondo y toda comodidad, Jufré 333. No se admiten corredores. v11

VENDO UN TERRENO de 20x30 todo edificado, en él existe una fca. de 3-docs a vapor; tratar Antonio Mele, Conesa esq. R. Noya, Zárate. v12

VENDO ESPLENDIDA GRANJITA 36 hect. mejoras, sólo 20 h. est. Luján y campo 66 hect., mejoras, facilidades, sobre C. Korn Ramírez, S. Martín 740, Luján. v11

VENDO con facilidades de pago, edificio 2 entradas automóviles, adoquinado, cloacas pago, con gran terreno, con taller mecánico importante instalado en Belgrano o se alquila con todas sus maquinarias, para garage o cualquier industria. Blandengues 1397, U. T. 1624 (Belgrano).

YATAY Y CORRIENTES, vendo terreno 780 varas, tratar Viamonte 2219. v12

## COMPRA de CASAS, CAMPOS y TERRENOS

A REMATAR SU CASA con éxito, sin gasto, ocurra a Maza, Florida 22. v12a

A VENDER o rematar rápido su casa o troyeda, ved a Semprún, Jujuy 1222.

AVILA, Reconquista 375, U. T. 6960, Avda., compra casas renta y para hab.

CERCA MERCADO ABASTO, COMPRO casa, Sívori, Uruguay 536.

CASAS en Belgrano, compramos, Banco Santa María, Cabildo 2557, de 9 a 11. v12

COMPRO casa altos y bajos, cerca Canning y Charcas; Mazzuz, Suipacha 128.

COMPRO CASA 10x50 varas, antig., b. estado, radio Independ., E. Ríos, Belgrano, Salta; sin corredores, Chile 1480.

COMPRO terrenito, casa vieja, radio Ayacucho, Libertad, Lavalle, Las Heras. Urgente. Ofertas Uriarte 1709.

COMPRO casa en Flores o Caballito, 3 a 4000 $ contado resto mensualidades, carta a V. R., Malvinas 884.

COMPRO casas, terrenos bien ubicados y quintas al contado o plazos, contesto en 3 días. S. Z. Sánchez, Rivadavia 863

CASAS PARA HABILITAR o renta o terrenos relativamente centrales y chacras cerca de la capital tengo muchos pedidos contesto en seguida, Alcalde, San Martín 92. v15

EN BELGRANO casa est. R., chalet compra, Sívori, Uruguay 536.

FLORES, CHALET con garage, bien ubicado, compro, Sívori, Uruguay 536.

GALPON con comodidad familia y terreno compro o alquilo en Caballito o Flores, escr. a J. González C. Pellegrini 539.

QUIERO comprar terreno, Vicente López, camino autos o Maipú, Juramento 4040.

RISSO PATRON y Cía. Florida 230, U. T. 282 Av. Nos encargamos de la venta de propiedades en remate y particularmente. v30

SIN GASTOS vendo su casa o terreno operaciones rápidas llame por teléfono 1373 Palermo o personalmente Aráoz 2674, C. A. Figueroa. v26

TERRENO EN EL PUERTO, MIL METROS o más, se compra, ofertas detalladas, a Concordia 43.

## ARRENDAMIENTO DE CAMPOS Y NEGOCIO DE HACIENDAS

ARRIENDASE UNA CALERA en actividad, condiciones inmejorables; razones, Humberto I 2738. v11

A 3 LEGUAS estación F. C. S. damos en arrendamiento a precio módico y condiciones ventajosas 1000 hs., Risso Patrón y Cía., Florida 230 U. T. 282, Av. v11

CHACRITA de 2 a 3 hect., con población campo alto cerca capital, necesito, Por carta A. C., Salta 1010. v11

CAMPO, se arrienda próximo al Rosario, Prov. E. Ríos, para invernada, por mes, Defensa 166. v12

CAMPO PARA pastoreo, a 25 leguas de Mataderos, ocurra Héctor F. Casares, San Martín 232.

DESEO ARRENDAR CASA-QUINTA a 40 o 50 kilómetros de la capital, con buena arboleda y ... hectáreas de verdeo, con preferencia al Sur, dirigirse por carta a R. G., Paso Charay número 662. v11

HORNEROS, arriendo tierra negra sobre adoquinado, Devoto y del Parque, ... y Mataderos ... 1949, C. Hald

LECHE: TAMBO EN MONTE GRANDE cerca estación, ... disponibles 9 tarros diarios. Ofertas a Alfo, Monte Grande, F. C. Sud. v12

OJO, COLONOS. Arriéndase en seguida, para maíz, chacras especiales al tercio de troja, Colonia "Ortaldi", partido Salto Argentino, 2 leguas Tacuarí y 3 Todd. Contrato 6 años. Dirigirse escritorio Escoda, en Arroyo Dulce, F. C. C. G. de B. A., o Salta 188. v11

TOROS a campo, P. P. C., de preciada cabaña liq. 60 ... Mitre 2744

## COMPRA Y VENTA DE ALHAJAS Y PIEDRAS PRECIOSAS

ALHAJAS brillantes, compro y pago bien, El Tibidabo, Cerrito 178. v24s

ALHAJAS, brillantes perlas, oro, pago mucho. Corrientes 410 "La Perla". v15

ALHAJAS a 20 meses, vende "La Comercial", a empleados nacionales, municipales y ferroviarios Av. Mayo 1034. v1

ALHAJAS, BRILLANTES, perlas, chafalonía, oro y platino compramos al más alto precio; venta alhajas de ocasión; contra precios. San Martín 140. v17

LA AMERICANA, San Martín 288, compra alhajas, brillantes, oro y perlas, pagando todo su valor, U. T. 6160, Av. v30

VENDO BOLETA VENCIDA DEL BANCO Municipal, de un collar de perlas. precio 7.600 pesos. Calle Alsina 3030, departamento 17. v24

## PRESTAMOS E HIPOTECAS

A V. S. VINELLI SAN MARTIN 284. pida dinero. U. T. 913, Avenida. v18

AVILA, Reconquista 375, U. T. 6960, Av., dinero s. casas y tít. renta.

DINERO en hipoteca, coloca Patricio Stone, Maipú 286. v12

DOY $ 20.000 $ hip. fracciono, Aveleyra, Corrientes 461. v12

DINERO por sucesiones, mercaderías, propiedades, acciones, conocimientos, etc., da Real Credit, Talcahuano 612. v14

DINERO EN HIPOTECA, DISPONEMOS para colocar por cuenta de terceros. Administración de Propiedades del Banco de la Provincia de Buenos Aires. v13

ENRIQUE GERRI—B. MITRE N.o 383. Préstamos bancarios con 25 o|o de amortización trimestral, a comerciantes, industriales, hacendados y propietarios. Créditos con garantía de lanas. Créditos con prenda ganadera. Hipotecas para construcciones, compra de casas o campos, pagaderas a plazo fijo o por mensualidades, según la siguiente tabla, incluidos capital e intereses:

| | | | |
|---|---|---|---|
| A 5 años: | por cada $ 1000 | $ 21.75 | mens. |
| A 10 " | " " " 1000 | " 13.— | " |
| A 12 " | " " " 1000 | " 12.— | " |
| A 15 " | " " " 1000 | " 11.— | " |

v12

HIPOTECAS, descuentos bancarios, prendas, cualquier suma obtiénese rápidamente por Risso Patrón y Cía. Florida 230. v10

PARA edificar su casa propia facilito dinero al 6 o|o pagadero en pequeñas cuotas mensuales. Operación rápida y sin gastos. M. Rigou, Esmeralda 47.

## PERMUTAS

DOY buenos negocios actualidad por casa quinta, chacra o terrenos M. H., Tucumán 2000. v12

## COMPRA Y VENTA DE CARBON LEÑA Y PETROLEO

A LAS FAMILIAS: POR desalojo forzoso de local, liquido carbón y leña, a precios sumamente reducidos, Charcas 2527 al 29, U. T. 3195, Juncal. v11

CARBON de piedra, inglés, 1000 ks. $ 67, fragua 66, Cardiff 60, coke gas 66, leña q. color. $ 39, torta 42, astillada 40 y 46. Cía. Santiagueña Product. Constitución 2072, U. T. 2395, B. Orden. v11

## COMPRA DE MUEBLES, ROPAS Y OBJETOS VARIOS

ALBERT, Corrientes 1763, muebl., pianos, etc., compro, U. T. 6444 Lib. v16

A TRAJES usados, paga bien Mauricio. U. T. 5424, Mitre, Ombú 556. v23

A SIMON, Anchorena 1481, compra muebles, pianos, ropa, obj. U. T. 6372, J. v17

A U. T. 4646, Mit., compro muebl., plano obj., Tucumán 2232, Kotliar M. v17

A PEDRO, compro mueb., pianos, obj. San Juan 1090, p. lo. U. T. 386 B. O. v20

ALTOS precios pago trajes y mueb., U. T. 4217, Mitre, Ombú 417 Samuel. v11

A SIMON, paga bien trajes y muebles U. T. 4985, Mitre, Ombú 435. v24sep

MOBLAJES COMPLETOS COMPRO M. Bono, Maipú 257. v18

## AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO QUE COMPRE EL despacho de pan al señor Miguel Olivero, calle Sarandí 635. Para reclamos 2 días.—José Garrido. v11

AVISO AL COMERCIO. Que he vendido al Sr. Enrique Hourdebaigt las instalaciones de mi negocio, calle San Salvador 6806, Juan Cimiari.

AVISO AL COMERCIO HABER COMprado al señor Jacobo Feldman su negocio de aceites calle Guardia Vieja número 3447.—José Fonoroff. v11

AVISO haber vendido al señor Angel Caffarone, mi negocio carbonería y forrajes, calle Morón 2909 esq. Argerich, Atiéndense reclamos por 3 días, Luis Jacinto. v12

AVISO — El 6 de septiembre, año en curso, me hice cargo del activo y pasivo de la firma Gaddani y Lancella, negocio de vinos, Estados 3814. Juan Lancella. v13

AVISO AL COMERCIO QUE HE COMprado al señor Fulgano y Fernández, su negocio de chocolatería Corrientes 1209 Brandaris y Cía. Reclam. 3 días. v12

AVISO AL COMERCIO, VENDIMOS nuestro negocio de hotel, al señor Luis Ougiorgi. Reclamos 3 días desde la fecha. Vend. Ramella y Hnos., L. N. Alem 818. v13

AVISO AL COMERCIO.—VENDI mi negocio de cigarrería y librería, calle Bauness 2535. Rec. 3 días desde la fecha. Comprador: Sr. Javier Lurraldo.

AVISO AL COMERCIO que vendí mi negocio de café y restaurant, a los señores Fernández y Hnos. Reclamos tres días de la fecha, septiembre 10 de 1921. José R. Salvatierra, Sarmiento 1472. v13

AVISO AL COMERCIO EN GENERAL que he vendido al Sr. Vicente Di Gregorio, mi negocio de cigarrería y composturas de calzado sito en la calle Salta No. 262. Reclamaciones 3 días.—Alejandro Covián. v13

AVISO al comercio en general, por el término de tres días a contar desde la fecha, ha quedado disuelta la sociedad que giraba con la firma R. Cachelro y J. Suñer, haciéndose cargo del activo y pasivo de la misma, el señor Cachelro. Buenos Aires, septiembre 9 de 1921.

AVISAMOS AL COMERCIO Y AL PUblico en general que bajo inventario hemos vendido al señor Juan Letieri las existencias de nuestra casa de comercio, sita en Navarro. Reclamaciones 3 días desde la fecha, septiembre 10 de 1921.—Bergonzo Hnos. v12

AL COMERCIO AVISO QUE BAJO INventario y tasación practicado por el balanceador y martillero público, señor A. Lobato, con oficinas E. Ríos 126, U. T. 1274, Lib., he vendido al Sr. Angel Páez, libre de todo gravamen, mi casa de comercio del ramo de almacén de comestibles y anexos a por menor, establecida en esta capital, calle Tandil 5599. Rec. 3 días. B. Aires, sept. 9 1921. Laureano Amor. v11

AVISAMOS al comercio en general que con fecha 1o del corriente mes y año, he mos vendido a don Angelo Petraglia e hijos la casa de comercio que teníamos establecida en el cuartel tercero del pueblo de Lobos denominado "El Cielo". Los que tengan derecho a cualquier reclamo deben presentarse dentro de los días de esta publicación. Lobos, septiembre 9 de 1921, Barboza y Ciralo. v11

AL COMERCIO. AVISO QUE BAJO INventario y tasación practicado por los balanceadores Tassara y Crespo, escritorio Independencia 1417, he vendido al señor Antonio Fraga mi negocio de almacén de comestibles y bebidas sito en Avellaneda, calle O'Gorman 400, esq. Deán Funes. Reclamos dentro de los tres días. Buenos Aires, septiembre 10 de 1921. Bernardo Engler. v12

AL COMERCIO. AVISO QUE BAJO INventario y tasación practicado por el balanceador público Francisco Miguens Rey oficinas Av. de Mayo 981, he vendido al señor Eugenio M. Blanco, mi negocio de almacén de comestibles y bebidas establecido Av. Chicago 6899, esq. Cnel. Cárdenas. Reclamos dentro de los tres días a contar desde la fecha. Buenos Aires, 10 septiembre de 1921.— Emilio Labeur. v12

AL COMERCIO.—Aviso que bajo inventario tasación pract. p. balanceador y rematador público Sr. Héctor M. Verona, c. oficina Alvarez 1014 (U. Tel. 287, Pal) he vendido al Sr. Cándido Sans el negocio de almacén, comestibles, Nueva York 2893, esq. Nazca. Los que se consideren con derecho a reclamaciones contra dicho negocio se presentarán dentro del término de tres días a contar de la fecha. Buenos Aires, 10 septiembre 1921. Alfonso Farlace. v12

AL COMERCIO—AVISO QUE HE COMprado bajo inventario y tasación practicado por el balanceador y martillero público señor Juan Solari, escritorio Moreno núm. 2200, esquina Pasco 312, el negocio de restaurant y despacho de bebidas, calle Lima 1... al señor José Antonio Arratibel, los que se consideren con derecho a algún reclamo deberán presentarse en el término de 3 días a contar desde la fecha. Buenos Aires, septiembre 11 de 1921.— Comprador Alberto Escudero Martínez. v17

AL COMERCIO.—Aviso que bajo inventario, tasación practicado por el balanceador y contador público, señor Mariano Ardáiz, oficinas Talcahuano 337, U. T. 72 Libertad, he vendido al señor Antonio Martínez, mi negocio de almacén de comestibles y bebidas, sito en esta ciudad, calle Estados Unidos No. 2000 esq. Saráchaga. Reclamaciones contra expresado negocio en el término de 3 días de la fecha. Buenos Aires, septiembre 11 de 1921. Alfredo García. v13

EXPLOTADOR tabacos argentinos, busca socio ... para explotar con p... marquillas ... insuperables. V. Capstan. ... 

PARA CONSTRUIR RENTABLE industrial ... hágase socio activo o capitalista con 5000 $, escribir a Fraga ... Avellaneda. v17

REPRESENTACIONES y corretajes acepto ... la provincia de Santa Fe y capital ... Garibay, San Martín 433 ... v14

SOCIO poco capital para explotar invento preciso. Doblas 463

SE AVISA AL COMERCIO QUE VENDO negocio panadería pastelería, Emeral... 545. Jaime Castells. v11

SOCIO NECESITO CON $ 15.000, INdustria patentada para el calzado, Lebos 1469

SOCIO con 20.000 $, necesito, participando negocio, con potencia extranjera, que le reportará en seis meses 100 000 dólares ... capital, dirigirse por escrito Inventor R. S.; Cangallo 1267.

TALLER de lavado y planchado, procura planchadora tenga clientela, para trabajar en sociedad. Independencia 3176. v11

UNA BUENA IDEA ES UNA FORTUNA ... informe, si su invento o marca son patentables. Escriba o visítelo. Por sólo 30 $ consigo patentar inventos ... Gestiones hábiles de ingeniero y abogados. Dr. Rodríguez Heller, director del "Fomento Industrial", San Martín 345 autor de la "Guía del Inventor". Pídala gratis. v12

## INSTALACIONES Y ACCESORIOS PARA NEGOCIOS

ARMAZONES, mostrad., máq., est. tienda o zapatero; Av. La Plata 1388.

ARMAZON divisorio para negocio vendo hoy, Ovidio, Olleros 3375.

A LAS 15 REMATO hoy armazones, mostradores, fiderías, balanzas, heladeras, mesas, bancos, etc.; Jonte y Segurola; tomar el breack en Rivadavia 8400

ARMAZON SE VENDE, GRAN OCASION, de 8 metros de largo por 4 de alto, con estantes y cajoneras, Montes de Oca número 753, al fondo.

ESTANTERIA pino de tea, sólida p. depósito, se vende; Av. La Plata 424.

MOSTRADOR de estaño y máquina para hacer soda se vende, Berutti 3792. v11

MOSTRADORES, ESTANTES Y MESAS de cedro lustrado, se venden; ver y tratar Suipacha 28. v24

POR REFORMAS de local se venden instalaciones para almacén o bar, mi lujoso zócalo de 45 metros, c. lunas biseladas; Lima 1555. v11

VENDO heladera buen uso; verla y tratar Iriarte 2036.

VENDO HELADERA muy buena, 3 vidrieras de pie, 6 columnas de toldo, Directorio 3993.

## COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

ALMACEN vdo. o permuto, ver a Juan Solari, balanc. públ., Moreno 2200. v28s

ALMACENES, despensas, cafés y otros, vdo. o perm. Lobato, E. Ríos 126. v11

ALMACENES y cafés buenos, vendo o permuto, Alsina 489, J. R. Campos. v15

ALMACEN bien situado vendo a balance o en globo, San Eduardo 1462. v11

ALMACEN único, inst. casa, vendo. Directorio 2089.

BUFFET DE CLUB IMPORTANTE SE vende, Atacama 180, de 15 a 16. v13

CAFE Y BAR VENDO BARATO, Suárez 133 (Boca). v11

CHOCOLATERIA IDEAL vendo, por ser solo y no poder atenderla, frente al Parque Japonés, L. N. Alem 268.

COMPRO despensa, poco capital, comod. familia, p. carta a E. R., Isabel la Católica 199.

DESPACHO de pan se vende. Patricios 1792, por ausentarme Europa. v11

FARMACIAS para comprar o vender acuda a R. M. Negrete, Libertad 477, 14-18. v24

FOTOGRAFIA COMPRO O ALQUILO; calle Berutti 3441. v11

FABRICA de mosaicos, Gazcón 483, frente al Hosp. Italiano, de Eugenio Quadri v11

FOTOGRAFIA ALQUILAR O COMPRAR deseo, o casa sea a propósito para ello, Olivar 1272, 2.o piso.

FABRICA JABON TOCADOR (CHICA) bien instalada, se desea comprar, casilla correo 334.

FARMACIA población importante, venta mensual 4.500 $, se vende a farmacéutico, a prueba, por ausentarse. Datos San Juan 2868. v11

FABRICA DE MOSAICOS EN PLENA producción, buena clientela, bien situada, marca acreditada, con materia prima y material fabricado se vende, informes por carta a M. L., Sarmiento 385, escritorio 15.

LECHERIA y reparto vendo, Colombres 463, a prueba, única en el barrio. v11

LECHERIA chiche vdo., trabaja mucho; i. en la misma, Chacabuco 1423. v13

LECHERIA MUCHO TRABAJO, COMOdidad familia, contrato tres años, alquiler regulado, sótano, reservado, máquina para café último modelo, caja registradora, ventilador, vidriera, vendemos por disgusto de familia sin corredores, en $ 300 en la misma, Boedo y Cochabamba. v11

MARCA regist. para aceite vendo por lo que ofrezcan, Boedo 1720.

PANADERIA SE VENDE, barato, por asuntos partic., razón Bulnes 869. v14

POR NO SER del ramo vendo mi negocio de restaurant; Viamonte 351; ver y tratar en el mismo. v11

QUINTA COMPLETA, carro, caballo, herramientas, con preciosa casa y galpones, cjonotrata, $ 4.800; Habana 3232, V. Devoto, a 1 cuadra del tranvía.

REPARTO hielo, chata y jardineras, vendo, buen trabajo; Cullen 5250. v11

SE VENDE reparto de caramelos, vainillas, especias, etc., Liniers 1920. v11

SE VENDE UN TALLER de herrería obra con contrato de local. Zuviría 848. v11

SE VENDE agencia de lotería y cigarr., Azcuénaga 36, tr. Rivadavia 2280. v12

SE VENDE TALLER MECANICO Y elect., con torno, por causa de viaje, buena clientela; Lavalle 1696. v11

SE VENDE EN QUILMES, FRENTE A la Ribera, una parrilla y mesa de fiambres, con buena venta, vendo por tener que ausentarme, presentarse de 9 a 14. v12

TALLER de lavado y planchado, se vende o alquila barato, un tanto mensual. Independencia 3176. v11

TAMBITO SE VENDE CON CONTRATA de campo, F. C. C. C., frente a la estación Boulogne.

VDO. PELUQUERIA y cigarrería, bien puesta; Paraguay 2596. v11

VENDO CHATITA y reparto de queso y huevos, Progreso 1601. v12

VENDO JOYERIA Y RELOJERIA, Entre Ríos 608. v13

VENDO TALABARTERIA, PASEO Colón 726.

VENDO mueblería calle Rivadavia o alquilo salón y comed. familia, con instalac. y U. T., tratar Victoria 2219. v11

VENDO hotel muy central por no poderlo atender, 30 hab., alq. barato, tratar en el mismo, Sarmiento 732. v11

VENDO almacén y fonda, a balance o en globo, Laguna y Junta, alquiler $ 75, 4 piezas. v1

VENDO por enfermedad pequeño taller mecánico y electricidad, alquiler baratísimo, Cabildo 3558, garage.

VENDO NEGOCIO ampliar transportes bien instalado, capital $ 10.000, clientela seleccionada. En plena actividad y con una producción del 40 o|o sobre el capital invertido. Informes al rematador A. Ceballos, Santa Fe & Jerónimo 732, alcorr. v14

ZAPATERIA, cigarrería, salón de lustrar, vendo, poco capital, por retirarse dueño; Santa Magdalena 484.

## AUTOMOVILES, ACCESORIOS Y AFINES

AUTO RENAULT, en perf. cond., a prueba, Callao 2978. v11

AUTO EUROPEO, doble faetón, se vende. M. Brin 966. v15

AUTO HUPMOBIL, ULT. MODELO, vendo facilidades; Acevedo 2971. v11

AUTO RENAULT land., 4 cil., 7 asientos, vendo, Victoria 2048. v13

AUTO DELAHAYE, SE VENDE A TOda prueba, Córdoba 3000.

ANASAGASTI, discos embrague de aluminio de esta marca, vdo. Aráoz 162. v12

AUTO MAXWELL con taxi propio, en buen estado, vendo barato, Victoria 2164 v13

A COMPRAR PIEZAS repuesto p. automóvil cualquier marca y modelo, desde 1904 al presente; dirig. Aráoz 162. v12

AUTO Hupmobile, m. antiguo, taxi lim. y faetón, p. 1921 vendo, fac. acepto Ford. Páez 2690.

AUTO Renault con taxi, inmejorable y a toda prueba, vendo por lo que den. Guayaquil 5211.

AUTO MARCA ALEMANA, CARROCEría landaulet seis asientos, en perf. estado, vendo de ocasión, Potosí 3733. v11

AUTOMOVIL RENAULT 12 HP., cabriolet de París, garantido, perfecto estado. Cualquier oferta. Cavia 3341, de 8 a 10 y de 14 a 18. v14

AUTOMOVIL AMERICANO, 6 CILINdros nuevo, particular, doble faetón, alquilo por mes, B. Mitre 1937, U. T. 1841, Libertad. v12

A LOS PROPIETARIOS de autos, atención, pinturas desde 65 $, fundas de hilo 45, capotas faetón impermeables, 70, trabajos de carpintería y tapicería, barato. La Barcelonesa, Medrano 335. v12

BUICK, VOITURETTE, 4 C. TR. ANCHA vendo $ 1.800, Rivadavia 6327. v11

CAPOTAS nuevas Ford 20 $, cortinas 20 $, juego liquido, Misiones 210. v12

COMPRO auto, pago con buen negocio de ... M. R. Tucumán 2090. v12

CARROCERIAS gran surtido vendo, de faetón, landaulet y limousine, para Ford y otras marcas. Medrano 335. v13

CAMIONES RENAULT 16 18 H.P., CON carrocería y toldo, como nuevo, se vende. Dirigirse Bmé. Mitre 441. v12

CARROCERIA landaulet liviana, buen estado, vendo 120 $. por no depositaria, de 11 a 20, C. Calvo 1107.

CHASSIS CAMION COMO NUEVO PANhard Levassor, se vende en $ 1500. Río de Janeiro 1459. v12

CARROCERIA d faetón en blanco, de ocasión, para Isota y otras marcas. vendo o construimos a modelo y gusto. trabajo de tapizado, pintura y carpintería baratísimo. La Turinesa, Salguero 34. v12

DODGE P. VENDO; ARENALES 1086.

FORD doble faetón arranque y patente, particular vendo. P. Goyena 299.

FIAT CAMIONES de 2 a 6 toneladas, vendo gran ocasión, Patricios 8. v12

FORD, toda prueba, vendo, Billinghurst 1731.

HISPANO SUIZA 15|45 H.P., tipo Alfonso XIII, doble faetón, se vende. Dirigirse Bmé. Mitre 441. v12

LUJOSO Chalmers limousine, 16 HP, casi nuevo, por ausentarme, vendo barato, verlo Belgrano 534.

MAGNETOS Bosch y otras marcas elect., 1 60 a 160, Alsina 2240. v17

MOTORES de automóviles vdo. de 1 c. 100 $, 2 c. 200, 4 c. 300, varias marcas, Aráoz 162. v12

RENAULT, 2, landaulet y chassis, seminuevos, vendo o recibo Ford en pago; Las Heras 3452. v11

REGIO automóvil como nuevo, especial para cocherías de ciudad y campo para servicio de casamientos, se vende muy barato, Río de Janeiro 1469. v12

SE VENDE DODGE, POCO USO; CALLE Cabildo 2850. v11

SE VENDE UN AUTOMOVIL DAIMLER, verlo Olleros 2480, de 9 a 12, a pbo. v11

SE VENDE auto Ford, limousine desmontable, verlo hasta las 11, General Paz núm. 2415. v12

TAXIMETRO Dunhofter completo para Ford, vendo, Corrientes 4067.

TALLER FORD reparaciones, repuestos barato; Acevedo 2967. v11

VOITURETTE vendo o cambio por Ford, facilidades; Acevedo 2971. v11

VENDO AUTOMOVIL CON PATENTE Y taxi; México 1672.

VENDO OCASION, AUTO PARTICULAR, doble faetón europeo, de 13 a 16, Córdoba 1818. v12

VOITURETTE Umperia y motocicleta H. Davidson, con sidecar, casi nuevas, se vende; verlas Chiclana 3054, 14 a 18.

ZEDEL 16/18 H.P., DOBLE FAETON (marca francesa), recién llegado, se vende. Dirigirse Bmé. Mitre 441. v12

## VENTA DE MUEBLES EN GENERAL

APROVECHAR antes del remate los muebles que liquida Cangallo 1143. v15

A CUALQUIER PRECIO muebles en liquidación; Cangallo 1143. v15

A PARADOR grande de nogal, vendo barato, urgente. San Juan 1162.

A B. DE IRIGOYEN 644, MUEBLES EN 10 mensualidades.

A PLAZOS, dormitorios, comedores, directamente de la fábrica, es un ahorro seguro de 30 o|o al efectuar sus compras en la fábrica. Pavón 3781-3. v12

A PRECIOS IRRISORIOS VENDEMOS sillas Viena, legítimas, claras y oscuras, todos modelos, hamacas, sillas carrito, taburetes, etc., importadas directamente por la Mueblería Baladn, Cerrito 475. v11

A MITAD DE PRECIO VENDEMOS particularmente, provenientes de concursos y quiebras, varios juegos de comedor, dormitorios, sala y vestíbulo, bibliotecas, arañas, cajas de hierro, camas y otros muebles; Scotti y Cía., Maipú 257. v15

A.... MUEBLES USADOS, ¿QUEREIS comprar barato? Concurrid al "Remate de las Familias", donde encontraréis los necesarios a mitad de su valor. Grandes ocasiones por vencimientos de anticipos. Nota:—Los precios están a la vista, fijados sobre cada artic., Victoria 981. v12

A PRECIOS DE REMATE DE VERDAD en venta particular.

Por cuenta de quien corresponda. Soberbios dormitorios, comedores, juegos de sala, muebles de oficina, cajas de hierro importadas y del país, etc. etc. Antes de hacer sus compras visiten

"La Exposición Fabbio", Maipú 224. v11

BILLAR MESA, comedor importado, muy buen uso, vendo barato, verlo Mitre 1676, 4o. piso, depto. G. v11

CREDITOS EN MUEBLES SE CONCEden en Cangallo 1118. v14

CAJAS DE HIERRO, importadas y del país, liquido, Maipú 257. v15

CAJAS de hierro, grandes ocasiones, nuevas liq. desde 95 $, Victoria 981. v11

COMEDOR VENDO PARTICULAR, urgente, Cabildo 2156 (Belgrano).

COMEDOR regio completo, caoba y bronce, vendo, Sarmiento 1558.

COMEDOR regio, de roble de Austria, importado por la casa Maple, se vende en 550 $, Pichincha 346.

CAMAS ESMALTADAS, a PLAZA, 20 $; bronce 80 $, 2 plazas, 135, gran surtido para hoteles y niños, composturas camas y elásticos, lana 0.80 k., venta por mayor y menor, catálogos fca. Morano, Cangallo 1030, U. T. 5466, Rivadavia.

DORMITORIOS y comedor fino barato urgente. Independencia 1431. v14

DORMITORIO ROBLE, 3 CUERPOS moderno, y otros muebles, vendo urgente; Cevallos 637, p. 20.

DORMITORIO y comedor de caoba y roble, precio baratísimo y se hacen encargos de todas clases de muebles, Ecuador 726. v24

ESCRITORIOS, BIBLIOTECAS Y ARchivos, juegos de cuero, Maipú 257. v15

ESCRITORIOS, bibliotecas, giratorio, archivos, prensas, mesitas, perchas, grandes ocasiones, Victoria 981. v11

ESCRITORIOS, bibliotecas, juegos de cuero, archivos, no compren sin antes consultar mis precios, Fabbio, Maipú 224. v11

GUARDAMUEBLES, REGIO COMEDOR de ... vdo., Moreno 2660, U. T. 2336, M.

HOY DOMINGO POR LA MAÑANA, vendo muebles, comedor, 3 dormitorios, sala, camas bronce, colchones, máquina de coser Singer, cama de hierro, guardarropas, roperos, mesas, sillas, columnas, escritorios, cuadros, baño, aparador, ventilador, espejo dorado, particular; Salta 564.

JUEGO dormitorio vendo y otros objetos; Piedras 582. v12

JUEGOS sala, consolas, credencias y pedestales dorados, ocas. Victoria 951. v11

MUEBLES A LARGOS PLAZOS los obtendrán, Cangallo 1118. v14

MUEBLES A PRECIO DE FABRICA, La Unión Fabricantes, Suipacha 134. v26

MUEBLERIA AMERICA, Muebles en 10 mensualidades. Al interior se remite catálogo. Bdo. de Irigoyen 644. v12

MUEBLES en 10 mensualidades, comodidades liberales, pidan catálogo, Garguilo, Bomchil y Cía., B. Irigoyen 644. v12

MUEBLES A CREDITO SIN FIADOR, A los señores oficiales del ejército y marina. Mueblería Colón, Cangallo 1036. v12

MUEBLES A PLAZO, a precios de fábrica, igual que al contado, en las mejores condiciones. Visítese esta casa, calle Sarmiento 726.

MUEBLES a crédito sin fiador, para empleados de Bunge, ferrocarriles y al personal doc. del C. N. de E. radicados en la capital o interior, operaciones en el día. Mueblería Colón, Cangallo 1036. v12

MUEBLES y tapicería a plazos, igual que al contado, novios y familias, visiten Italo-Argentina, solidez, lujo, elegancia, economía, gran variedad en clases y estilos, 1613 B. Mitre 1621, Minoccel Hnos. v11

MUEBLES IMPORTADOS, VENDO URgente: un juego vestíbulo japonés, un juego comedor regio, un hermoso dormitorio, cortinados, alfombras, objetos de arte; no admito corredores, Cangallo 1710, 5o. piso de 10 a 12 y de 14 a 18. v12

MUEBLERIA "LONDRES", MUEBLES. 871 Sarmiento 871. Presenta hoy al público su nuevo ensanche de la "Sección Muebles Baratos", a precios de fábrica. Dormitorios y comedores, roble macizo, tres cuerpos, $ 220, 250, 280, 360, 390, 400, 450, 460, 480 y 550. v14

MUEBLES ACUDAN a la antigua mueblería Colón y se convencerán de que es la única donde pueden comprar sus muebles con facilidades de pago y sin recargo de precios. Al interior embalaje y conducción gratis. Pida catálogo. L. Rafbenberg y Cía., Cangallo 1036. v12

MUEBLERIA DEL "ONCE"

Pueyrredón 234

Directamente de la fábrica al consumidor

| | |
|---|---|
| Roperos con lunas biseladas, a | $ 80.— |
| Camas matrimonio, con elástico | " 45.— |
| " de hierro, esmaltadas | " 30.— |
| Juegos dormitorio, con lunas bis. | " 160.— |

Para el interior, embalaje gratis. v14

MUEBLERIA "LONDRES", PARA COMprar barato De los estilos más regios a los más sencillos. Dormitorios y comedores, tres cuerpos, roble macizo y caoba, desde $ 25.., 320, 330, 360, 380, 390, 400. Inmenso surtido de muebles sueltos a precios de fábrica. No olviden, 871 Sarmiento 871. v14

MUEBLES "LONDRES", MUEBLES, 871 Sarmiento 871. Siempre los más baratos. Con motivo de su gran ensanche de la "Sección Muebles baratos", Dormitorios y comedores de roble y de caoba a precios de fábrica, donde se compra más barato, desde $ 180; 230; 260; 300; 320; 340; 360, 400; 560; 600; 700, 800. v14

MUEBLERIA "EL SOL" LUIS TORETTI Pidan presupuesto. 1118 Corrientes 1118 La más surtida y que vende más barato. Dormitorio para matrimonio de $ 185 a 2.500 Comedores campo o ciudad de " 190 " 2.700 Juegos de sala, compl. de " 175 " 1.050 Juegos de vestíbulo compl. de " 35 " 360 Escritorios de roble, de " 120 " 260 Catálogo, embalaje gratis para el campo v16

MUEBLES CON FACILIDADES DE PAgo sin recargo de precio, lo mismo que al contado. Precios marcados con números a la vista. Operaciones por cualquier cantidad a plazo fijo o en cuotas mensuales con o sin entrega inmediata, con garantía o sola firma, resueltas en el acto y con toda reserva.

Especialidad en muebles finos y de estilo sobre dibujos, sin perjuicio de ofrecer el más amplio surtido de muebles a precios que no admiten competencia, garantida su sólida construcción y cambiamos en cualquier tiempo las lunas si se manchan.

Exposición Inglesa, fundada en 1887, Instalada en su local propio R. Díaz y Cía., SARMIENTO 1151 entre Cerrito y Libertad, U. T. 153, Libertad. v30

MUEBLES, LA PROVEEDORA DE LAS 14 Provincias, Rivadavia 2745.—Lejos pero barato. Por cambio de firma y para dar a conocer la calidad y precio de nuestros muebles y tapicería y la importancia de esta fábrica, hemos resuelto vender al particular al mismo precio que a los muebleros de la ciudad y campaña. Dormitorios finos, macizos, con apliques de bronce, 145, 170, 200, 250, 300 hasta 2 000 $, comedores estilos nuevos franceses, con marquetería y bronce, 9 piezas, 185, 230, 290, 320, 330 hasta 1 800 $, salas, tapizado en ricos géneros de seda, $ 185, 200, 250, 300 hasta $ 2.300, camas de madera, bronce, hierro, desde 20 $, todo lo que es necesario para amueblar una casa, estancia, hotel, oficinas o implantar mueblerías, lo encontrarán en nuestra exposición, la mejor surtida con la seguridad de comprar por 2 lo que en otra parte vale 4. A todo comprador obsequio con una rica colcha de tul. Embalaje, conducción, el gran catálogo gratis. No confundir, Rivadavia 2745. v13

## VENTA DE MUEBLES EN GENERAL

MUEBLES... MUEBLES... MUEBLES.. Sarmiento 746. Terza Hnos. — La casa que hoy más conviene para comprar es la fábrica que ganará tiempo y dinero. Para convencerse de la verdad, visite usted hoy mismo nuestra exposición de ventas. Dormitorios y comedores de roble y caoba, de cuerpos, a $ 140, 150, 200, 300, 400, 500 y 600 $. Los del interior consulten catálogo núm. 10.—No olviden, Sarmiento No. 746. —Terza Hnos. v12

PIANO NUEVO, nogal, ocasión, part., Thames 1885. v11

PIANOLAS, fácil pago, mejor marca vendemos, prec. baratos. Callao 345. v11

PIANOS gran formato, pianolas a plazos, única oport. vd. Callao 345. v11

PIANO BLUTNER Y 1|4 COLA, VENDE Conservatorio J. Corrientes 1792, 1o. v11

PIANOS SE ALQUILAN; CANGALLO Nro. 1155. v14

PIANO alemán, riquísimo, 3 ped., nuevo, vendo; Gorriti 3647, dep. 1. v13

PIANOS alemanes, recién llegados, garant. 20 y 40 años, $ 800, Medrano 517. v14

PIANO ALEMAN POCO USO, VENDO barato, Castro Barros 391.

PIANO ALEMAN, CONCIERTO, bronce, vendo urgente; Ruzaingo 761.

PIANOS DE COLA verticales y autopianos, mejores marcas alemanas, visite exposición; Florida 255. v12

PIANOS SPRUNCK, Otto, Ritmüller, Pleyer, Boisselot, nuevos y usados, vdo. desde 350 $, casa Palazzo; Matheu 1670. v11

PIANOS franceses y alemanes de ocasión para estudio y concierto, venden "La Liquidadora de Pianos", Talcahuano 434. v12

PIANOS nuevos alemanes, vendemos a $ 20 mensuales, con una entrega al contado de $ 300. Obiglio e hijos; Bartolomé Mitre 1215. v11

PIANO ORTIZ Y CUSSO, EN MUY BUEN estado, se vende. Verlo de 11 a 12 1|2 y de 14 a 16; calle Ramón L. Falcón número 1615.

POR AUSENTARME, vendo ropero grande con espejo, mesa, silla, etc. Verlo domingo; Federico Lacroze 2051, depto. 3, altos.

REGIO PIANO alemán, gran formato, en perfecto estado, vendo; Cangallo 3645, dep. 37. v11

SE VENDE regio juego dorm. roble macizo, verlo y tr. Junta 2675. v12

SE VENDEN MUEBLES Y VARIOS OBjetos Chacabuco 643.

URGENTE vendo por ausentarme juego comedor caoba con vitraux. Defensa 918, depto. 1, de 8 a 12.

VENDO juego de dormitorio, usado, calle Quito 3667.

VENDO JUEGO DE COMEDOR y sillas de vaqueta, Cochabamba 340.

VENDO regio juego dormit. roble tres cuerpos; Terrero 518.

VENDO juego de sala y varios muebles: Carlos Calvo 1718.

VENDO por ausentarme regio juego dormitorio, compl. Viamonte 1326, d. 5.

VENDO por ausentarme, juegos comedor, dormitorio, Boedo 1306.

VENDO, ausent., regio comed., dormit., vest., arañas piano, Jujuy 242. v11

VENDO ausent. regio com., dorm., arañas, pianos, 14-16. Pueyrredón 1725.v11

VENDO ESPLENDIDA PIANOLA nueva, con 145 rollos de música elegida, Cuba 2872 (Belgrano). v12

## AVISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

A COMPRAR carteras muy barato de la fábrica directamente al consumidor, Corrientes 1215, casi esquina Libertad. v12

APRENDAN corte y confección en solo 15 días, lecciones, se entregan diplomas. Junín 1036. v12

A RETRATARSE, C. PELLEGRINI 282, regalamos peinado y un retrato grande en docena de retratos finos. v14

AVISO A MI DISTINGUIDA CLIENTELA, que he llegado de París con un lindo surtido en vestidos, sombreros y novedades y solic. su visita, B. Mitre 1487.v11

ADORNE SU HOGAR, con 5 $ y resto a plazos puede adquirir un hermoso reloj de pared moderno suizo, con 15 días cuerda, campana Gong, tocando horas y medias, cuad. pat., caja roble o nogal, alto 82 cents. Casa Samsó, E. Ríos 346.

ATENCION, DON JUAN Iturriberrigorrigoicoerrotaberricoechea, Sarmiento 1089 vende artículos p. tennis, pelotas de tennis, ingl. 1.25, d. 11 $; zapato alpargata ribete cuero 4.95, zapato goma p. lluvia No. 28 a 32, a 1.95, No. 33 a 37, a 2.95, zapato brunela 2.25, zapato suela goma 2.95. v11

BORDO vestidos a máquina, $ 4, polleras tableadas a $ 2. Chile 1035.

BORDADORA a máquina, da lecciones a domicilio, $ 16, mes; Virgen.. 1860.v12

COSTURERA oficiala adelantada ofrécese, Montevideo 858.

CANAS RADIAL 3.90, Crema París 1.50, A. Malinat, Bmé. Mitre 1573. v15

CANASI "Sorprendente", a 4 y 6 $. Muestras gratis, Depós.. Chile 1462.

MODISTA, Paraná 152, moldes, vestidos, arreglo tapados pieles, prec. mód. v30

MODISTA ofrécese a flias., c. p. figurín, 3.50 d., Pueyrredón 1736, Banfield.v13

MODISTA competente se ofrece para casa de familia, Paraguay 4557.

MODISTA: Sra. Josefina, Tailleur y fantasía, precios módicos, y condiciones. Lavalle 1652. Teléf. 4740, Lib. v12

MODISTA ofrécese; hace trajes de baile y fantasías. Precios módicos. Estados Unidos 671. v13

MODISTA comp. se ofrece para casa de flia. 4 pesos por día. Bolívar 882, avisar por carta.

MODISTA buena corta por figurín, se ofrece para familias, 6 $ por día, G. Aram, Coronel Díaz 1987.

MANICURA pedicura, sras., a domicilio y lecciones, precio módico, diploma; calle Junín 1036. v12

MADAME LEA, ex de la casa Hirsch de París, hace tailleur desde 30 $ y vestidos de soirée, hace arreglos, Montevideo 251, dep. B.

PROFESORA de labores en blanco y seda y repujado, da lecciones a domicilio. Av. de Mayo 1135, 2.o piso izq. v11

PROFESORA cort y confe labores generales, mano y máquina. Lecciones a domicilio, hace tejidos de punto, Carlos Calvo 3516.

SEDAS, GENEROS A PLAZOS VENDO E. F. Mármol 2069. v12

SASTRE, ex cortador de Marone Tailleurs $ 85, fantasías, reformas y moldes; San Juan 775, U. T. 2859 B. O. v14

SEÑORAS, pinten con Jap-a-lac, esmalte fino, sus juegos de mimbre y hall; Cangallo 1064. v12

SEÑORAS: Su calentador De Bono despide mal olor o humo, llame 6077, Mitre, Corrientes 1881.

STA. decente y entiende de costura, se ofrece para corta familia seria; Colombres 450. v12

SEÑORAS ¡SU CALENTADOR DE BAÑO despide mal olor o humo? Llame a 1503, Mitre, Dante Martiri, fábrica calentadores "Celestial", Gallo 350. v11

TEJEDORA, calle Pino 2594, confecciona ropa tejida de toda clase, en seda y lana. v11

VESTIDOS, calle y soirée, casi nuevos, vende bar., Mme. Cécile, Cerrito 251.v15

VESTIDOS, sombreros, recién recibidos, casi nuev. vend. b. Corrientes 3364v17

ZURCIDORA, tejo invis., ropas, alfomb., Viamonte 718, T. 3811 Av. v17

ZURCIDORA y tejedora, única diplomada de verdad, Maipú 534, U. T. 6273, A. v3oo

ZURCIDORA tejedora, invisibles en toda clase de ropa; Libertad 161. v24

## AVISOS PARA HOMBRES Y NIÑOS

A 10 y 20 $ doy vuelta sobr. y ref. trajes, $ 15 y 20 señora, $ 25; hech. 35, trab. fino, Perú 688, U. T. 1150, R. v11

CAMISAS para hombre, hago, medidas y compost. especiales. Alsina 1514.v14

EX CORTADOR de George, hechuras $ 35, doy vuelta traj. $ 15; sobretodos 10 $, reform. S. Juan 775, U. T. 2859 B. O.

OJALES A MAQUINA para ropa blanca, medidas y composturas de camisas para hombre; Santiago del Estero 674.

PERRAMUS importados, pura lana, liquida representante a 60 $, que valen 140; Lima 476. v13

## VENTAS VARIAS

ARAÑAS, GRAN LIQ. de existencias de casas de artefactos. Maipú 257. v15

ASERRIN PINO liquídanse mil bolsas, $ 0.60, Repetto, Pichincha 1337. v12

ALAMBRE tejido de 1.50 a 0.40, 0.42 y 0.55 mt., postes 3x3 1.40, tirantes 3x4 a 0.70; list. 1x6 a 0.39. Lima 1161. v12

ALAMBRE tejido arcos, gallinero y cercos, postes todas clases, puertas y portones, se liquidan. Se alambran terrenos. Pueyrredón 310, Rivadavia 2047. v13

BANCOS y herramientas para carpinteros y muebleros, fáb. Rivadavia 2085.v25

CINEMATOGRAFOS, aparatos, películas, carbones, matafuegos vdo., Rincón 191.

CASCOS vacíos: t. aceite algodón, se venden 200, Herrera 60.

CHAROLISTAS, vendo 20 catres de charol hoy; Ovidio, Olleros 3875

CONSERVADORAS y máq. p. helados, instalaciones completas y piezas de repuesto, Fco. Rueda; México 3873. v11

CARPAS CONFECCIONADAS DE TODAS formas y tamaño, casa Longobardi, calle Bolívar número 280. v20

COBRE EN CHAPAS nuevas de 3 m. de espesor, vendo varias muy baratas, Pichincha 1166. v11

CASCOS DE ACEITE MINERAL se venden, varios Cervecería Argentina Quilmes, tratar Cía.; Cangallo 466. v18

CERA líquida, Standard Durable, se da muestra gratis, venta en todas las ferreterías o en nuestra fábrica, calle Rivera 1641.

DAMASCOS Y YUTES PARA tapizar, madrás y tules de color, bombasí para fundas y artículos de tapicería, vendemos a prec. rebajados, Rivadavia 1515. v15

FUNDAS para sala, 25 $, pianos $ 10, blancas y colores, cortar y coser, pianos $ 4, sala $ 5, va a dom. con muestras, Rivadavia 1281, Ferrari, U. T. 1448, Rivad. v15

## VENTAS VARIAS

FUNDAS PARA JUEGOS SALA Y PIAnos, se va a domic. con muestra, Uruguay 122, U. T. 2256, L. Despax de Ruz v12

GUARNICIONES para 2 tronqueros de chata, casi nuevas, vendo en $ 120, Alvar Núñez 326.

HARINA 2a. clase a 0.10 el k. vendo 100 bolsas. Chiclana 3819.

HIERRO REDONDO LIQUIDAMOS A seis centavos. Patricios 1836. v12

HIERRO red., cuad., ángulo T, chapas, flejes, dlq. bar. Q. Bocayuva 370. v20

HULES PARA PISO y linoleum a 5 $ mtr. cuadrado, caminos a 1.60, casa especial: Rivadavia 1915. v15

LATAS VACIAS Y CAJONES DE KEROsene y nafta vendo, Villarroel 1043.v11

LONAS blancas, rayadas e impermeables, precios especiales para tolderos y revend. Casa Longobardi, Bolívar 280. v20

LIQUIDO botellas bolita, pies tapar bolita, sifones, tachos cobre y filtros, Constitución 2650. v13

LONA BELGA para toldos y cortinas, a listas, colores firmes, a precios económicos; Rivadavia 1915. v15

MUÑECAS DE CERA, señora, hombre y niño, liquido, B. Mitre 1123. v11

¡OJO! ¡SASTRES! CASIMIRES DE PUra lana, lisos y de fantasía, para media estación y verano, última moda, se liquidan debajo del costo. ¡Ocasión extraordinaria! Esmeralda 21. v11

POSTES de cemento armado para alambrados vendo cantidad, Rivadavia 1150 (Avellaneda), Tranvía del Puerto. v13

PEINES de asta para hombre, 6 a 7 1|2 pulgadas, de primera calidad, garantida, precio fábrica. Lorenzi y Raimondo; Mármol, F. C. S. v12

RECORTE de cueros líquido, Prudan número 1366. v11

RAPHIA PARA INGERTOS LIQUIDO A 1.40 kilo, Victoria 2832. v11

SILLAS nuevas y usadas, cantidad, barata hay, Sarmiento 1846. Alfonsín. v14

SE VENDE 10 TONELADAS DE HOJAlata en perfecto estado, tratar Frigorífico Swift, 25 de Mayo 195. v12

SE VENDEN (5) depósitos de aceite de 150 litros cada uno, con sus correspondientes medidas y rejillas, Anchorena 541.

TIPOS Y UTILES DE IMPRENTA, SE LIquidan, Reconquista 459.

TRAJES, CAPOTES Y PONCHOS ENCErados, ventas por mayor y menor, casa Longobardi, Bolívar 280. v30

VENDO ESCALERA HIERRO, DIRECtorio 3043. v12

VENTILADOR "Standard" techo, corr. cont., vendo ocasión, Charcas 2112.

VENDO recortes cine, una noria, un tanque, 20 carr., caño 2 p. Hortiguera 370

VENDO Y COLOCO cristales, vidrios rayados piso e inglés, ocasión, pidan precios, Ayacucho 260, U. T. 5910, Lib. v17

## COMPRAS VARIAS

ALGODON DEL CHACO necesito, 10.000 kilos, Rivadavia 1352. v11

CASCO COMPRO EN CAMBIO DE VINO, tratar Catamarca 1760.

CLUB MAR DEL PLATA. Se compra una acción. Dirigirse por escrito a M. R., Victoria 442. v11

COMPRAMOS latas de nafta usadas y sin marca, con cajones, ofertas a Independencia 486.

COMPRO dentaduras postizas usadas, aunque rotas, hasta 4 $ el diente, San Martín 45, escritorio 5.

DENTADURAS POSTIZAS usadas compramos aunque rotas, de 2 a 4 $ el diente. Lavalle 384, necesitamos muchas v17

ESTAMPILLAS lotes, colecciones, compro Cangallo 1064. v12

GOMA BREA, compro, escribir Esteban Vicini, Nápoles 4377, Berisso F. C. S.

SOMBREREROS; compro conformador y hormill. Of. Humberto 1 922. v12

## FONOGRAFOS, MAQUINAS DE COSER, FOTOGRAFICAS Y ESCRIBIR

A FAMILIA VENDO MAQUINA Singer, casa partic., Constitución 2655. v12

A PRUEBA vendo máquina Singer, bobina, otra lanz 30 $, Belgrano 3425 v12

BUENA máq. Singer, bobina, escrit. vende San Eduardo 762, Caballito.

FONOGRAFO Victrola, vendo de $ 500 en $ 200, Alsina 730, dto. 35, 4o. p. v11

FONOGRAFO muy bueno con 50 piezas, vendo, $ 55. Esmeralda 962. v11

FONOGRAFO, potentes voces, 60 piezas, tratar Rivadavia 2143, dpto. 2.

FONOGRAFO máquina suiza doble cuerda con 50 discos, vendo, Córdoba 685.

FONOGRAFO GRANDE NUEVO, CON 30 piezas, regalo por 38 $; Cerrito 1072.

GRAMOFONOS excelentes, vendo barato, Suipacha 529.

HOY POR LA MAÑANA VENDO 2 MAquinas coser Singer, partic., Salta 564.

MAQUINA de escribir en perfecto estado quemo en $ 80, Alvar Núñez 326.

MAQUINA $ 70, otra New Home 40 $, vendo particular, Sta. Adelaida 376.

MAQUINA coser Singer, vdo. muy bar., Pichincha 196, almacén.

MAQUINAS de coser y muebles, pagaderos en 10 mensualid., Rivadavia 6144

MAQUINAS DE ESCRIBIR, NUEVAS Y de ocasión, no debe Vd. comprar sin antes visitar la "Casa Iturrat", sec. Máq. de Escribir, Lavalle 1182, U. T. 3813, Lib. Accesorios. Taller de composturas. v30a.

OCASION: MAQUINAS DE ESCRIBIR usadas a precios de ocasión. Underwood, Royal, Remington y otras; hacemos composturas muy barato, mesas, cintas, accesorios. Emp. Americano, Maipú 272. v12

QUINIENTAS MAQUINAS BOBINA CENtral, para coser y bordar de la más alta calidad, vendemos a precios sumamente bajos, facilidades de pago, lecciones gratis de bordados, 15 años garantía. Cabiró Hnos. y Cía., Corrientes 1622, U. T. 2316, Libertad. v14

VDO. 2 MAQ. Singer, 60 y 80 $, nuevas, hasta las 15, Belgrano 3695.

## MAQUINARIAS Y ARTICULOS RURALES

A COMPRAR motores eléctricos, pídame precio, hay gran surtido, Chile 1988.v17

AUTOCLAVES vertical con tapa automática, 1 mt. por 90, vdo. S. Juan 2737.

CALDERAS 80 y 100 HP, Sulzer y Ruston, vde. Estela, Brasil 1677. v12

COMPRO máquina para hacer velas, H. G., Castro Barros 39, Bernal. v11

CALDERA 40 HP, Galloway Eq., cualquier prec. ..., Olleros 3579. v12

COMPRO AUTOCLAVE 10 pies, motor eléctrico de 30 a 35 HP., c|c. v. 230, R. 1500 Bo... 17 a 18, Belgrano 426.v12

COMPRO RASTRA, balancines, guarnic. y otros implementos agrícolas. Escribir a Bernardo de Irigoyen núm. 1152.

CALDERA VERTICAL, horizontal, tubular, fija, semifija, marina y tipo marinero, con o sin motor, de 2 a 150 H.P. vendo, San Juan 2727.

ESCOPLADORA circular, combinada, Kilbuer, vendo, Gascón 1062.

GARLOPA con escopl. peralan. afil. sierras, escrit. casi. vdo. Fraga 925.

GUINCHE. Se desea comprar uno que levante de 25 a 30 toneladas, que esté en buen estado, movido a vapor o a petróleo Impuro. Dirigirse a Montevideo Sarandí 500, Francisco Piria. v15

JUEGO trilladora Ruston, vendo, 45 HP y 5 1|2 Esquivel, Alberdi (F. C. S.).v11

LINOTIPO Mergenthaler, en buen estado de uso, vendo, Santa Fe 5388. v12

LONAS IMPERMEABLES DE CAÑAMO, lonas de algodón en piezas y confeccionadas, precios de mayoristas, casa Longobardi, Bolívar 280. v20

MOTOR A GAS POBRE "Otto", 30 HP., otro 16 HP., vdo. Belgrano 650. v11

MAQUINA TEJER MEDIAS compro, indicar precio J. Ramón, Capdevila 2838. v11

MOTORES ELECTRICOS CHICOS, MOtores barato. Independencia 1500.v11

MEZCLADORA tipo Marl se precisa. Oferta Casilla de Correo 863.

MOTOR H. D. 7 H. P., 2 cilindros, se vende, Venezuela 1557.

MAQUINA para tejer medias, Arlson, nuevita, vendo, Loyola 1172.

MAQUINA MOLEDORA necesito, cartas dando detalles, Paseo Colón 1374. v12

MOTOR MOS con magneto y carburador vendo y diferencial. Bompland 2431.

MOLINOS se venden, rueda de 8 pies, torre 25 pies, 150 $ cada uno, 2 de Mayo 4023, Lanús, U. T. 132.

MOTORES eléctricos c. a., de 1|4 a 15 HP, italianos, muy baratos, representantes A. Brown 1445, U. T. 594 B. v20

MOLINO ... de rueda y 21' de torre $ 210, depósito de 1000 lts. $ 64, represas de 1.500 litros $ ..., pozos 88. Lima 1161. v11

MOTOR A TRACCION Gore Scot 60 HP 65, Casse 75, Evans 35 45, trilladora Ruston moderna 5 p., motor portátil de 3 a 45 HP, vendo, San Juan 2727.

MOTORES eléct. chicos, ventiladores 45, alambres y chapa bronce 500 ks. Hilos, materiales y artefactos eléctricos, morsas, bigornias, máquinas café express y buenos lotes de mercaderías, remato hoy, Tucumán 1710, Jaimago.

OCASION se vende 1 m|n 5 con trillado la "Clayton" de 5 pies, motor "Advance", 25 H. P., casilla y aguatero, puesto sobre vagón nueva Galli, F. C. O., dirigirse L. Grandval, misma estación. v12

PRENSA GENOVESA, fideero, de 40 ks. con 10 moldes, nuevos, vendo. San Juan 2727.

SEMIFIJO Marshall, 80 HP., vendo, Paysandú 1475, Avellaneda. v12

SE DESEA alquilar semifija de 150 caballos aproximad. of. a Cangallo 1702.v11

SE VENDE UNA TURBINA HIDRAULIca nueva, tipo horizontal, 27 H. P. efectivos. Verla calle Puentecito No. 2212, tratar Victoria 900. v13

SIERRA sin fin de 85, a munición, cepilladoras, tupís, escopladoras, machimbradora, afiladora, vendo, Gascón número 1092.

SIERRA "KIRCHNER", CARRO 9 MTS. V. 160, en marcha. Sierras sin fin, 70, 80, 90 y 1 mt. garlopa, cepillad., escop. a cadena, espigad. "Jansereds", machimbrad. "Jansereds" y "Guillet" y tupís, vendo; Salta 2266. v12

## MAQUINARIAS Y ARTICULOS RURALES

SE VENDE un balancín para mosaicos, San Blas 5018 (Floresta Norte).

SE VENDE MAQUINA ROTATIVA MArinoni, doble, en perfecto estado, para dos bobinas, pudiendo tirar un diario de 4, 8, 12 y 16 páginas formato máximo 46x59. Dirigir ofertas a "La Patria degli Italiani", Corrientes 551. Buenos Aires. v14

TORNOS mecánicos nuevos y usados, vendemos barato, Independencia 1500. v11

TRILLADORA Clayton 5 1|2, embocador y tubo estilar lista, motores a tr. port. 4 a 12 HP. varios liq. Rojas 571, Bosel.

VENDO o cambio 10 motores eléc. 1 a 10 H. P. prec. ocas., Belgrano 650. v14

## PERSONAS BUSCADAS

A JOSE ANTONIO MARQUES lo busca su hermana Dolores, Uruguay 954. v11

BUSCO los hijos del finado Servillano Bastierrez Pérez, M. de Oca 29.

BLAS BARRIO desea saber el paradero de Valentín Barrio, Ocampo 2506. v11

PLACIDO BERMUDEZ desea saber el paradero de Manuela Luhaposa, asuntos de familia, dirigirse Paraguay 743. v11

RUEGASE SEÑORA viuda del contador José Cattáneo, comunique su domicilio a Francisco Dallavalle, Pino 2530.

SE DESEA saber el paradero de Pedro Mon: lo solicita su sobrino Ramón Alvarez, Informes Humberto 1 3002. v12

SE DESEA saber el paradero de Faustino Alvarez; lo solicita su hermano, Ramón Alvarez, Int. Humberto 1 3002 v12

SE DESEA SABER EL PARADERO DE J. Segovia, que vivió en Victoria hasta 1918. A. N., Poste Restante. v11

SE DESEA saber el paradero de Vicenta G. de Alvarez y flia., los busca su hermano Manuel, not. a kilóm. 58, Cañuelas.v11

SU HERMANA Amparo desea saber de Pilar Sollveres Vilar, llegada de Barcelona. Pavón 2058, c. v12

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Elías (Juan), darán razón en Alberdi número 3377.

SE DESEA saber el paradero de Francisca Dolla de Simón para comunicarle asuntos de familia; dirigirse a Juan Laralde, Salto, República Oriental. v11

SE DESEA SABER EL PARADERO de Victorio Rodríguez, lo busca su hermano Anto Rodríguez. Dirigirse por carta o personalmente, Valentín Gómez 3701, Buenos Aires. v11

## EXTRAVIOS Y HALLAZGOS

ANTEOJOS perdí Teatro Apolo, gratifico Constitución 2666.

BASTON OLVIDADO TEATRO ARGENtino o confitería El Molino, noche del viernes, buena gratificación quien lo entregue. Piedras 1447.

EXTRAVIADA perra Fox-terrier blanca y negra, quien la entregue en Rivadavia 1367, se le gratificará espléndidam.

GRATIFICARE a la persona que devuelva, Independencia 3634 Dpto. 1 sobre con recomendac. a nombre Luis Latteano. v11

LORITA se ha perdido, debe encontrarse en el radio comprendido entre las calles Paraguay, Maipú, Charcas y Esmeralda, a quien la devuelva en Charcas 745, se le gratificará. v14

LIBRETA No. 1031, DE CAJA DE AHOrros Banco Argentino Uruguayo a nombre de Rita López de Torres, se ha perdido. Ruégase devolverla al mismo Banco. v11

PERRO Collin blanco overo castaño, atiende nombre Toni, extraviose 3 corriente. Devolviéndolo Rivadavia 43 0, gratificaremos bien.

PERRO FOXTER, blanco, orejas negras, cola cortada, cicatriz lado izquierdo en la cabeza. Se gratificará su devolución. Alsina 984.

PERRO SE EXTRAVIO, de caza, 8 meses edad, blanco manchas marrón, obedece al nombre de "Brik", buena grat. al que lo entregue. Río Bamba 1224, U. T. 5139, Just.

SE HA EXTRAVIADO pasaporte. Se gratificará a la persona que lo entregue, M. Simón Leschik, D. Funes 1059.

SERA GRATIFICADA la persona que le vuelva a Libertad 417, los documentos y cédula a nombre de Joaquín P. de Vega, perdidos hace 15 días, en una bolsita de mano.

SE GRATIFICARA A LA PERSONA QUE devuelva un paquete conteniendo dos abanicos, perdido ayer en el trayecto de Sud América al 400 hasta Rivadavia. La devolución a la calle Sud América número 408. v11

## AVISOS VARIOS

ASUNTOS JUDICIALES, div. testament., sin gastos, Solomayor, Bolívar 173. v12

BOX y gimnasia, lecciones a domicilio o en casa, Lavalleja 1059, depto 3. v11

COLCHONES, toldos, acolchados, trabajo a dom. U. T. 4449, Riv. Venezuela 821 vioct.

DIVORCIO ABSOLUTO, nuevo enlace en el Uruguay, Clériel, Callao 41. v24

SE AVISA a los deudos de los restos mortales de doña Carolina V. de Fusco, que están depositados en la bóveda de la familia de don Luis Tossini, ubicada en el cementerio del Oeste, para que se presenten a retirarlos dentro del plazo de 8 días a contar desde la fecha, de lo contrario serán depositados en el osario general.—Septiembre 6 de 1921. v12

## MATERIALES DE CONSTRUCCION

ALAMBRE tejido a 0.30, postes 1.40, alambre liso y púa, Chacabuco 659. v15

ANTES DE COMPRAR puertas y ventanas, pidan cat. a J. A. Iriarte e hijo. Se remite gratis. M. de Oca 1526. v24 s.p.

A $ 0.34 METRO lineal machimbre tea 1x3, nuevo, 1|2x6 $ 0.36, con 5 ojo de descuento, Tortosa Hnos., Charcas 2941.v11

A TORTOSA Hnos. PIDA PRECIOS TIrantes de hierro doble T, calle Charcas 2941. v11

A $ 1.50 METRO LINEAL tea 3x6 nuevo, 3x3 $ 0.75, 1x3 $ 0.25, con 5 o|o de descuento, Tortosa Hnos., Charcas 2941. v11

A COMPRAR PISO MACHIMBRADO 1x3 desde 0.16, pino brasil y 0.30 pino tea. Patricios 1836. v12

A $ 0.22 METRO lineal mach. Paraná 1x3 nuevo, 1|2x6 a $ 0.24, con descuento de 5 o|o, Tortosa Hnos., Charcas 2941.v11

A $ 80 PUERTAS NUEVAS, 3x1.10, maderas y materiales construcción, precios reducidos, Pueyrredón 673. v15

A QUINCE PESOS Y MEDIO LA BARRICA de cemento aprobado, azulejos desde 6.70 el metro, Patricios 1836. v12

AZULEJOS BL. 15x15, A $ 7.80 M. C. 20x20, 7.50, mayólicas, guardas, cornisas, surtido completo casa Imp. Carbonell U. T. 439, Corrales, Constitución 3362. v15

A TORTOSA Hnos. PIDA catálogo de puertas y ventanas de cedro, más conveniente que de pino, entrega inmediata. Charcas 2941 v11

A $ 3.40 CHAPAS CANALETA DE 6" nuevas 8', a $ 4.60, 9' a pesos 5.20 y de 10" a $ 5.90 con 5 o|o de descuento Tortosa Hnos. Charcas 2941 v11

A LA GRAN EXPOSICION puertas, ventanas, celosías, rejas, mater. la clase Esparza 43, a 1|2 c. Rivadavia 3300, tranvías 5, 97 y 55, A. Molinari ... v15

ATENCION: Vigas de cedro paraguayo esp. aserrado y seco, y Peteriby, vdo stock permanente Paracompo, Roca y Cía. 73 San Francisco ... Coop. T. ... v15

A ZAGALSKY y Cía. Maderas nuevas 450.000 pies pino Brasil, tea Spruce, roble, de todas medidas.

| | | |
|---|---|---|
| Paraná pie cuad. | | $ 0.12 |
| Cedro 10.000 pies cuad. | | 0.28 |
| Raulí 20.000 pies cuad. | | 0.26 |
| Machimbrado 1x6 pie cuad. | | 0.20 |
| Zócalo, contramarco, pie cuad. | | 0.24 |
| Cielorraso 1 2x6 pie cuad. | | 0.24 |
| 1x3 met. lin. | $ 0.25, tea | 0.15 |
| 2x3 " " | 0.40 | 0.27 |
| 3x3 " " | 0.60 | 0.39 |
| 3x4 " " | 0.90 | 0.64 |
| 3x6 " " | 1.35 | 0.78 |
| 3x9 " " | 2.10 | 1.26 |
| Tablones albañil met. lin. | | 0.95 |
| Cemento aprobado 180 k. c|u | | 15.— |
| Postes quebracho, c|u | | 1.50 |
| Columnas galería c|u | | 6.60 |
| Chapas "Globo" y "Ostrillón", los 100 ks. $ 53 a | | 44.— |
| Machimbrado met. cuad. | | 2.50 |
| Cielorraso met. cuad. | | 1.40 |
| Forros cepillas 5 o|o, met. cuad. | | 1.20 |

CATAMARCA 251 v12

BLANCO Y MORAN, Entre Ríos ..., puertas, vent., celosías desarmables, hierro machimbre 1x3 y 1x6. Ocasión v12

BARATO VENDEMOS puertas, ventanas, ... usadas, rejas ..., Venezuela 2619 v13

CELOSIA metálica, en perfecto estado, se vende, Cabildo 20. v11

VIDRIADAS HIERRO 866, $ 70, 16 $ 80 ..., Boedo 149. v11

CHAPAS canaleta 6 a 12 pies, liquido, ocasión, B. de Irigoyen 1614

CASILLAS desmontables a $ 6.5, por pieza de 4x4, B. de Irigoyen 1544

CHAPAS "GLOBO", "Ostrillón", gruesas ... a $ 4.50, 8 a 5.20, 9 a $ 5.90, 10 a $ 6.40, Catamarca 251. v12

COLUMNAS de fundición para galerías, distintos dibujos, vendemos precio conveniente, Cochabamba 3077. v12

CHAPAS de lima Paso de 1.16x2.50, usadas, a $ 0.12 el kilo y una bomba a mano, Alvar Núñez 326.

CASILLAS de 4x4.50, nuevas, entrega 1 ... Exposición, Montevideo 140, Damonte, Lanús. v11

CONSTRUCTORES y corraloneros. Tirantes de todos perfiles y hierros en general vendemos, a precios reducidos, entrega inmediata, Cochabamba 3077 v28.

DOS VIDRIERAS de ja. (1.80x3) y sucede altos para calzado, vendo, Triunvirato 334.

GALPONES, tinglados, ranchos con 5 o|o de descuento, puertas y ventanas con ... aumento, Gorostegui Hno. y Cía. Bdo. de Irigoyen 1544.

LADRILLOS especiales, un millón junto o frecc. vdo., Rivadavia 863, escr. 7.v11

MACHIMBRADO PARANA Y TEA DES. de $ 2.55 met. cuad., cemento aprobado de 180 $ 16, y tablones andamio, barato. Catamarca 251, Zagalsky Co. v12

MOSAICOS estacionados, calcáreos y graníticos disponibles, garanto calidad brillo y duración, ciudad y campo; pedidos a Castagnino, fáb. Av. La Plata 439. v11

## MATERIALES DE CONSTRUCCION

MATERIALES de construcción y de cloacas, nuevos liquido con 20 o|o rebaja: Moreno 2274. v11

PIEDRA BRUTA TENGO., Luzuriaga número 237. v11

PUERTAS Y VENTANAS, pidan precios a Patricios 1836. v18

PERSIANAS, celosías y columnas metálicas, balcones, barandas, etc., vendemos a pr. sin comp. Cochabamba 3077. v23s

PIEDRA bruta se compra, Av. Vélez Sársfield 1851, U. T. 316, Barracas. Coop. Tel. 28, Boas. v11

ROBLE disponemos desde 0.50 el pie cuadrado, cedro paraguayo estacionado a precios especiales. Patricios 1836. v18

ROBLE, 100.000 PIES RECIEN LLEGAdos en el vapor "Hallbjoerg", se liquidan, madera toda de 1a. y especial, completamente seca y blanda. J. M. Card Lumber Co., Yatay 556. v13

SE NECESITA comprar galpón con cabr. hierro, en ordenanza, de 15 a 20 mts. ancho por 20 a 25 largo, Solís 1606. v1o

TIRANTES de todos perfiles y hierros en general, vendemos, precios reducidos, entrega inmediata, Cochabamba 3077. v23s

TABLONES ANDAMIO A $ 0.95, 2x12, a $ 1.15 y 3.60, $ 4, 4.50, 4.90 c|u.; 2x12 a 0.20 el metro diferencia, tenemos 10.000 tablones, Catamarca 251. v12

TABIQUE PATENTADO, incombustible, para divisiones de negocios, escritorios y habitaciones, mejor y más económico que de madera. Pedir precios, a T. Barbería, Av. Vernet 44, U. T. 2972, Mitre. v2|seo

VITRAUX d'Art "M. Pla y Valor", Olleros 4142, U. T. 1505, Belgrano. v12

VENDO chapas canaleta nuevas o de ... gran lote, B. de Irigoyen 1544.

VENDEMOS adoquines de granito, horas de oficina de 9 a 12 y 15 a 19; calle San Juan 2877. v12

## VENTAS DE PAJAROS, PERROS Y AVES DE CORRAL

CACHORROS policía Malinois, hijos del campeón 1921, vendo, Maure 3770. v11

CACHORROS policía vendo, Godoy Cruz 2087.

CANARIOS gigantes tipo exposición, hamburgueses, vendo Carlos Calvo 750.

CANARIOS belgas, holandeses, listos para cría, Formosa 232.

CACHORROS Pomerania, Policía, foxter, bullterrier, pinscher, aristerri, S. Bernard, gatos Angora, aves canarios B. Irigoyen 350

HUEVOS Rhodisland p. incubar, docena $ 4, Cobián, Espinosa 1928. v12

LIQUIDO barato perros policía, puros, ... bulterry, Juramento 4040.

PERROS cachorros S. Bernardo, terranova, policía, vdo. Belgrano 3643

PERRITOS BLANCOS Pomerania, se venden, Constitución 1321

PERRA POLICIA LOBA, pura, 18 meses, vendo barato Alsina 2731.

SE VENDE PERRA DE POLICIA, barata, Congreso 1561, Belgrano.

SE VENDEN palomas mensajeras que no han volado, muy barato, calle Venezuela 4013.

VENDO PERRO, por ausentarme, cruza ... fino, Constitución 2784. v12

VENDO cachorros ovejeros puros, ebl ... vas y palomas, Patagones 3615

## ANIMALES Y RODADOS

AZCUENAGA 726, 400 carruajes y guarniciones de todas clases, cualq. pr. v11

AYACUCHO 774, LIQ. AMERICANAS, breaks, chat., sulkys, guarniciones v15

A COMPRAR sulkys y carruajes para campo E. Ríos 1635 Vaccaro Hnos v12

BICICLETA en uso 55 $, otra nueva flamante, Bquido, Pichincha 998.

BICICLETA EN BUEN USO, VENDE, Alsina 285, Avellaneda.

BICICLETA paseo, otra 1|2 carrera y señorita, tratar Rivadavia 2143, dto. 2.

BICICLETA media carrera, vendo en buen uso, Av. La Plata 367.

BICICLETA de paseo, doble freno, nuevita, vendo barato, S. Eduardo 762

BICICLETA doble freno, nuevita, otra libre freno, vdo. Independencia 1860

BICICLETA EN BUEN ESTADO, VENdo, Catamarca 867.

BICICLETA vendo piñón libre, freno, muy buena, 15 $. Superí 1655.

BICICLETA NUEVITA, DOBLE FRENO, otra 15 $, vendo Santa Fe 2744.

CHATITA y carro changa, vendo, calle Pedro Goyena 363

CHATITA EN BUEN ESTADO, VENDO, Pampa 3239.

CABALLO para carro o coche, vendo, en Perdriel 166.

CHATA 4.000 ks con uno o dos caballos se vende, Chacabuco 661.

CARRO de media changa solo o armado, vendo, Seguí 2251

CHARRECITO para campo y sulky, vendo, Cabildo 2141.

CHATA buena, armada, en yunta, p. b. 5000 kilos, vendo, Charcas 4257.

CHATA 5.500 k., 2 cab. a prueba, ... carros, 20 carret., vdo. Hortiguera 370

CABALLOS, 5 a 6 años, p. todo tiro, vdo. a prueba, Constitución 2072. v11

CHATA PLAYA, SE VENDE, calle Gavilán, Machaga 1128. v11

CHATA 5.500 ks. nueva, con guarniciones y dos caballos, a prueba, se vende, Lavalle 3674 v11

CHARRET CON CABALLO Y GUARNIción especial para carnicero vendo, Monte Egmont 1430

CARRO TARA 2.500 ks., casi nuevo, arneses, yegua frisona, a prueba, con 3.000 ks. y chata cajón armada 3 caballos, liquido, Chiclana 3819

FURGON y jardinera de reparto, vendo con caballos y guarniciones, Donato Alvarez 2149, a una cuadra de Triunvirato v12

GATO CAMPEON FACILITO PARA ENcastar, Sarandí 854, Villar. v11

MOTO Davidson con side... poco uso, liq. urg., Argerich 221, Flores

MOTOCICLETA DE 2 CILINDROS VENde, Rivera 1641

MOTO, 2 cilindros, 7 HP., con sidecar, ..., vdo. urg. 500 $, Aconcagua 3061

MOTOCICLETA Harley Davidson con sidecar se vende; Paseo Colón 1408

MOTO INDIAN, CON SIDECAR VENDO, Fco. Lacroze 3591.

MOTITO SE VENDE para niños o familia, Lavalle 1139

MOTOCICLETA Cicle motor, de ocasión, calle Córdoba 2270

MOTOCICLETA Simplex, un cil., magn. Bosch, vdo barato. Viamonte 2310

MOTOSIDECAR "HOBART", 7 HP., vendo a prueba; Díaz Vélez 4466 v11

MOTOR HARLEY DAVIDSON MODELO ... con sidecar, se vde. en perfecto estado, Cerrito 892 v13

MOTO con sidecar, preferible Harley y Henderson, deseo comprar. Carta a Rodríguez, Río Bamba 21.

MOTO F. N. 4 cilind. embrague camb. de velas y paten. de corr. año, se vende 600 $. José M. Moreno 966.

MOTO c. sidec. 8 HP., 2 fulones chapa, para tintorería y una cama vendo todo a prueba y por poca plata, calle Tres ... 1902

PETIZA Poney, bonita de silla y montar, ... Patagones 3001

REGALADO vendo breack 3 ponys. C. Calvo 3920.

SE VENDE UNA CHIVA LECHERA, Paseo Colón 351.

SE VENDE una bicicleta de media carrera con freno, Canning No. 479.

SE VENDE una chata reparto con caballos, Cevallos 3007.

SE VENDE carro media changa, armado, calle Rawson 1005

SE VENDE UNA CHATA DE REPARto, Peña 2128 v11

SE VENDE tonneau, caballo y guarnic., todo en perf. estado. Pampa 2055 v11

SE VENDE coche, 2 caballos y guarniciones, Monroe 3611, Belgrano. v12

SE VENDE chatita a yunta y carro de changa, Varela 694 v11

SE VENDE una rica jardinera de paseo, estilo Luis XV, Córdoba 2847

SE VENDE chata armada de un caballo ... Sur Met. 278

SE VENDEN una chata armada y un caballo, Centenera 1524.

SE VENDE carro changador armado o suelto, competente, Lambaré 875

SE VENDEN 4 chatas, 3 grandes y una chica, de un caballo, armadas ... No. 3241

SE VENDE CHARRET, caballo y guarnic. ... 190 $, ... de 12 a 15.

SE VENDEN chata, caballos, guarnic. y coche. Tratar México 700, almacén, de 14 a 6. v11

SE VENDE MOTOCICLETA EN BUEN estado, marca Indian, verla y tratar ... Leandro N. Alem 44. v11

VENDO amansadora con guarnición y ... caballo, Lavalle 2468 v12

VENDO chatita de changa armada, Bu...

VENDO linda carro media changa, ar... Bolívar 979

VENDO carro y caballo precio módico con ... Las Casas 4...

VENDO YEGUA tipo percherón, mansa a prueba, Chacabuco 953 v12

## ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILASE DEPARTAMENTO moderno ... 25 de Mayo 550 v11

ALQUILO casa 3 hab., cloacas, Tandil número 2788, $ 125 v11

ALQ. CASA, Paraná 731, con todas comodidades, llaves, Paraná 723 v11

ALQ. CASA O DEP. ALTOS, nueva, 4 hab. al frente, Cochabamba 4111 v11

ALQ. CASA P. FLIA., 7 HABIT. Y DEpendencias, Córdoba 3461

ALQ. REGIO PISO amueb., casa particular, ... teléf., Bmé. Mitre 3310

ALQUILASE CASA MODERNA, Bulnes 1283

ALQUILASE LINDA CASITA, 75 PEsos, Vandeau 4047. v12

## ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILASE CASITA 4 HABIT., 120 $, Bompland 1122.

ALQUILO casa, 6 hab., $ 150, Rafaela 4778, al 9200 de Rivadavia.

ALQUILASE casa moderna, 7 habitaciones y dependencias, Mansilla 3201.

ALQUILASE piso con 6 hab., ascensor y comod., verlo todo el día, Cerrito 416.

ALQUILASE CASA, 4 PIEZAS, SAN NIcolás 352. Verla de 14 a 16.

ALQUILASE CASA BIEN AMUEBLADA; Vicente López 1651, de 16 a 17. v13

ALQ. casa moderna, 5 pzas. y comod. Chile 2989, verla de 14 a 17.

ALQ. DEPTO., 2 piezas, cocina, Florida, F. C. C. A., Villa Nélida, 1 c. est.

ALQ. casita 2 piezas, 1 c. 49 ob. subt., recién construida, Culpina 1478.

ALQ. casita sola y 3 hab., Quintino Bocayuva 1079, de 9 a 11 y 14 a 16.

ALQ. depto. 3 p., cloacas, luz eléctr., $ 100, San Antonio 621, B. al Norte.

ALQUILASE casa baja, 9 piezas, baño, vest., Venezuela 2333, $ 310, ver 8-12.

ALQ. 1 ó 2 piezas a señor solo, casa moderna, Zavalet 24, alt. Caseros 2800.v12

ALQ. CASA altos, 9 pzas., c. fondo, baño caliente, una flia., México 2066 v12

ALQUILO casa material, Lanús, 4 p. sobre tranvía, tratar, Alsina 2522.

ALQ. DEPTO., Valle 1266, a 2 c. subt. Tratar Hortiguera 370.

ALQUILO LINDA CASA GRANDE, sola familia, Independencia 3820.

ALQ. casa, Victoria 4335 esq. subt. Av. La Plata y Riv.; 6 dorm., baño.

ALQUILO casa, Charcas 3472, tratar en la misma, de 10 a 12 horas.

ALQUILO CASA, ALSINA 3111. VERLA de 15 a 17.30. v12

ALQUILASE hermosa casita, 3 piezas, comodid., flia. dec., Iberá 3516. Belgr.

ALQ. CASA, 4 piezas, mucho terreno, sobre la est. Garín F. C. C. A., $ 30; tratar Cafferata Hnos., Garín. v12

ALQUILASE casa alta, moderna, $ 220, verla de 9 a 11 y 14 a 16. Carlos Calvo 2810.

ALQUILASE HERMOSA Y AMPLIA CAsa, Alvarez Thomas 1624, llaves en la ..., tratar Córdoba 3438. v11

ALQUILASE CASA Y GALPON EN LAnús, Las Piedras 648, tratar Cerrito 3, ciudad. v11

ALQ. CASA BAJA 7 HAB., baños y dependencia unida sótano, entrada independiente, 24 Noviembre 175, de 9 a 17. v11

ALQUILO barato, 550 $, nuevo hotelito espléndido, jardín, garage, Av. Las Heras 3771, verlo de 14 a 16 h. v12

ALQUILO CASITA de 3 habit., en 65 $, en Floresta, calle Benito Juárez 2119, a dos cuadras de Segurola.

ALQUILASE lujosa casa, 9 habit., 4 de servicio, 2 baños, garage, panneaux y parquets, Arhoz 2740. v11

ALQUILASE casa 6 piezas, verla Solís 1641, llaves en el número 1643, tratar Entre Ríos 1916.

ALQUILASE casa, Ayacucho 2137, siete piezas y dependencias; baño instalado. Verla de 13 a 16.

ALQ. SAN ISIDRO casa 5 h., depend. y jardín; J. José Díaz 314; llaves al lado, tratar Victoria 746.

ALQUILASE BONITA CASA, SOL Y AIre, sala y 2 piezas, 170 $, Gallo 2353 y Las Heras de 8 a 12.

AMUEBLADA alq. linda casita de cinco habit., etc. baño inst., lo vdo. todo siguiendo con la casa: Solís 450. v11

ALQUILO MITAD CASA A MAYORES, con cinco ... a tres cuadras del Once, ... Belgrano 1651.

ALQUILO $ 70, casita 2 cuadras estación Bernal, 2 piezas, aguas corrientes, luz eléctrica, gas. Vaccari 293. v12

ALQUILO casa chalet, 4 hab., baño, cocina, luz eléctr., entrada para carruajes, $ 180, Triunvirato 2868|70, de 9 a 11.

ALQUILASE Belgrano 2029, casa departamento 1er. piso en 300 $; tratar Alsina 1382, de 8 a 9 o 16 1|2 a 18 1|2 lunes

ALQ. CHALECITO nuevo, con 3 piezas, baño y coc., jardín, gran fondo, calle Timbó 3546, 1|2 c. Av. San Martín.

ALQUILO Plaza Italia, Guatemala 4529, casa tod. com., precio $ 275, 6 hab. 2 más desp., vest., tratar Serrano 2147.v12

ALQUILASE casa en Banfield, Talcahuano 356; 5 habitaciones, gran salón, baño, gran terreno, luz eléctrica y aguas corrientes, verla y tratar todo el día.

ALQUILASE moderna casa, sala, comedor, 3 dormitorios, despensa, baño instalado, agua caliente, amplios patios, José María Moreno 666.

ALQ. casa alta con todo confort, 8 habitaciones, precio 200 $. Dolores 126 visítese de 14 a 16. Llaves al lado. Tratar Donato Alvarez 91, de 13 a 17.

ALQUILASE chalet, Guayanas 5721, reciente construcción, 3 piezas, servicios, planta alta dos dorm., baño ins., una de Fitz Roy y Bompland. Tr. 95, 96 y 97.v11

ALQUILASE casa moderna y lujosa, 7 habitaciones y dependencias, amplias comodidades, Uspallata 2173, a 2 cuadras de Caseros y una de Avda. Vélez Sársfield, continuación de Entre Ríos. v11

ALQUILASE HERMOSA CASITA CON contrato, 24 de Noviembre 446. Dos entradas, vestíbulo, 4 pzas. grandes, dos chicas, baño, despensa, patio, cocina y otras comodidades. Tratar en la misma. v12

ALQUILO corta familia, 3 depart., casa altos, uno por piso, con panneaux, 1o. y 2o. piso, c. 5 p. a la calle, c. baño inst., agua caliente, dep. tel., ascensor, portero, habitando propietario en ella, Bulnes 806 esq. Humahuaca, 1 c. Corrientes.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, del Banco Popular Argentino, B. Mitre 370

RODRIGUEZ PEÑA 1245 petit hotel con buenas comodidades, 700 $.

JUNCAL 2977, casa con 6 hab. y dependencias, 240 $.

CHARCAS 767, amplia casa con todas las comodidades modernas.

ESTADOS UNIDOS 1032, departamento con cuatro hab., 200 $.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES de "La Edificadora", Moreno 850.

CASAS

Yerbal 2619, hall, sala, escrit., comedor, 3 dormit., baño instal., despensa, 2 habit. de serv., gran patio y depend., $ 300.

Granaderos 407, (llaves al 417), casa alta, esquina, vestíb., 5 habit., 1 de servicio y dependencia, $ 200.

DEPARTAMENTOS

De la Cárcova 3570, bajo a la calle, vest., 4 habit., 1 de serv., baño inst., a 1|2 cuadra de Soler y Sadi Carnot, $ 170.

Santa Fe 4888, 4 habit. y dep., $ 140.

E. de Falcón 1187, 2 habit. y dep., $ 70.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES. Eugenio Dumas y Cía. Victoria 372.

CASAS

VICTORIA 370, 2o. piso, frente a la plaza Mayo, 10 hab., 2 baños, azotea, verla todo el día.

VIDT 1630 y 1632, casas altas, de 6 hab., azotea, baño instalado, verlas de 14 a 16.

LOCALES

CARLOS PELLEGRINI 761, local moderno, verlo de 10 a 12, y de 16.30 a 17.30.

ENTRE RIOS 459, local moderno, con sótano y comodidades para familia, verlo todo el día, llaves al 457.

GABOTO 1347|55, amplio local con entrada para rodados, verlo todo el día.

CHACABUCO 448, verlo todo el día.

OLAVARRIA 146, llaves Olavarría 102.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, y mandatos Dose y Larrivière, Cangallo 466, U. T. 2401, Avenida.

JUNIN 1273, espléndida casita, escrit., hall, sala, comedor, 4 dormits., 2 piezas servicio, baño y depend., alquilamos.

AGÜERO 1320|24, hermoso petit hotel, sala, antesala, hall, comed., 5 dormits., 2 baños, 3 piezas serv., cocina, garage y amplias depend., alquilamos.

FLORIDA 895, confortable departam. moderno, sala, antesala, hall, comedor, 5 dormits., 2 baños, 2 piezas serv., cocina y toda clase comodid., alquilamos.

CANNING 3276, departamento recién refaccionado, 7 habitac. y dep., alquilamos.

CANGALLO 465, piso independiente para escrit., alquilamos, 5 habitac. y depend.

BERNAL, Espora 323, preciosa casa quinta se alq. Tratar en la mism. v1.

CASA COMODA SE ALQUILA, AVENIda Forest 795. v13

CASITA EN BELGRANO, 3 piezas, baño y cocina, alq., Obligado 2691, $ 120.

CASITA 3 p. a 2 cdras. tranv. 99, alq. $ 70, Capdevila 3986

CASA ALQ. 4 piezas, baño, jardín, comod. 110 $, Campillo 2445, ver de 14 a 17.

CASA BAJA, 4 hab., 1 serv. y dep., se alquila, Isabel la Católica 187.

CASA GRANDE, 2 pisos, 2 baños, 2 vest., terraza, alquilo, México 1783.

CASA con toda comodidad se alquila, lindas habitaciones, Venezuela 1182. v13

CASA QUINTA SE ALQUILA, EN ADROgué, tratar Deán Funes 1209.

CASA ALQUILO, 6 PIEZAS, Holmberg número 3085

CASA se alquila, 5 habitaciones, Costa Rica 5460, tratar Paraguay 6385 v12

CASITA NUEVA SE ALQUILA, calle Hortiguera 1407, llaves al 1424. v11

CASITA interior, 2 piezas y luz, 75 pesos, alquilo, Lafuente 363 v11

CASA confortable, alquílase, amueblada, subt. ferrocarril, jardín, tel. Flores, Bacacay 2100 esq. Granaderos, 14 a 17.

CASA ALQ. BARATO, 3 h. y dep., conf., para familia de buen gusto, Quito número 1767

CASA QUINTA SE ALQUILA EN HAEDO, frente a la estación, con toda clase de comodidades

CASITA CHICHE todo confort, 4 piezas, baño, cocina, 2 piezas altas, balcón, ascensor, teléfono, 3 del Estero 1026.

CASA DE TRES PIEZAS, con una para servicio, cocina y baño completo, se alquila, Sarandí 1118

CASA AMPLIA CON TODO CONFORT, alq. para familia o sanatorio, verla de 14 a 16, Larrea 1056. v12

CASA ALQ. en Belgrano, 5 cuadras de las Barrancas, sala y 5 dormitorios, $ 170, Montañeses 2637. v12

CASA FAMILIA CON COMODIDADES para industria, alquílase, barata, Constitución 3041, de 10 a 11 y de 14 a 15.

CASA nueva, seis piezas, baño instalado y cocina se alquila a personas mayores en 300 $. Díaz Vélez 3828.

CASA interna, todo confort, 4 piezas, 2 baños, teléfono, se alquila, Cochabamba 372. Cerca subterráneo p. Caballito.

## ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

CASA, sala, 3 p., baño, etc., alq. $ 100, a 1 c. Campichuelo, Giles 387. v11

CASA LINDA, piso 2o., 6 piezas, amplios balcones, terraza, confort mod. R. Janeiro 1748, Córdoba Gascón.

CASA alta, moderna, 9 hab., alquilo $ 330, Fray Cayetano 662 (Flores), tratar S. Juan 1406, U. T. 631, B. Orden.

CASA BAJA, nueva, tres espléndidas habitaciones, confort moderno, 230 $, calle Pichincha 1311. v11

CASITA flamante, 6 hab., y dep., y terreno para galpón, se alquila, $ 160 J. M. Moreno y Zuviría, llaves alm.enfr. v12

CASA altos alq., baño instalado, económica, empapelado nuevo, gran terraza, tranv. 89 y 99, 2 cuad. subt., Boyacá 831. v11

CASA se alquila en la misma estación de Liniers, una c. de Rivadavia, 7 salas, 2 dormitorios, 110 $. Llaves Francisco de Viedma 6565.

CASA BAJA SE ALQUILA, con confort, hall, 7 habit. princ., baño instalado, y demás dependencias, R. Falcón 3768, 1 cuadra del subt. altura 3200, Rivadavia.

CASA MODERNA, 5 PIEZAS PRINCIPAles y dependencias, baño instalado, etc. se alquila, Thames 2210. Tratar Sarmiento 662, altos. v11

CASA BAJA, hermosa, 1 c. Cabildo, alquilo, Obligado 1159, verla de 14 a 18, contrato 1 año, 7 h., 2 de servicio, 2 patios, vestíbulo, 2 cuartos baño, $ 350. v12

CASA QUINTA EN TEMPERLEY se alquila, frente a la estación, Rivadavia y Sta. María de Oro, 9 h. y dep., cochera, etc., verla todo el día; tratar B. Mitre 314, escrit. 6, 3460 Avda. v11

CASA recién refaccionada con amplios patios, baño instalado nuevo, 5 piezas principales y dependencias de servicio, se alquila, Cangallo 3461, puede verse de 14 a 16. Informes, Sarmiento 662. v12

CASA ALTOS, recién construida, aire y luz, apta para consultorio (a excepción de médico), vest. escrit., sala, comedor, 3 dorm., cto. serv., cocina, 2 baños instalados, gran terraza, se alquila a personas mayores, con contrato por año y fianza, en 325 pesos, México 3779, verla de 10 a 17.

CASA CHICHE, SE ALQUILA PARA matrimonio solo, con sala, vestíbulo, dos dormitorios, baño, pasillo, comedor, otra pieza, pieza para servicio, patios y demás comodidades. Toda estucada en yeso con papel Toko, adornos, cielorrasos y paredes pintados. Verla y tratar, Hidalgo número 38, altura de Rivadavia al 5100, a una cuadra del subterráneo estación José María Moreno.

DEPARTAMENTO espléndido alquilo; gran comodidad; Patricios 279.

DEPTO. 3 piezas y dependencias alquilo a matrim. o may. Garay 2541.

DEPTO. 3 HAB. y comod. alq. 45 $, en Lanús; Suipacha 2364.

DEPARTAMENTOS, 3 piezas y dependencias alq. $ 130, Independencia 465 v12

DEPTO. ALQ., FIANZA COMERCIAL, $ 125. Paseo Colón 1315.

DEPARTAMENTO SE ALQ., 4 HABIT., 230 pesos, Maipú 449. v12

DEPARTAMENTO MODERNO, 3 piezas, alquílase 75 $, de 8 a 11, Congreso 2743

DEPARTAMENTO moderno, con toda comodidad, alquilo, Talcahuano 451.

DEPTO. A LA CALLE, 4 pzas., jardín, comodidades, alq., Directorio 167. v12

DEPARTAMENTO, Cochabamba 558, 3 piezas, B. y C., $ 80.

DEPARTAMENTO alquílase regiamente amueb., 5 habit., Ayacucho 2189, 7o. A. v12

DEPARTAMENTO a la calle y una casa alquilo, con 6 piezas cada una, precio módico, Paseo Colón 1361. v11

DEPARTAMENTOS nuevos, tres piezas, baño instalado y cocina, se alquilan a personas mayores, 160 $, D. Vélez 3942.

DEPART. modernos a la calle, 8 piezas, 2 baños instalados y dependencias, se alquilan, Callao 384. v12

DEPARTAMENTO alq. a personas mayores, 2 piezas y depend., doy y pido referencias, $ 70, y luz, José M. Moreno 638

DEPARTAMENTITO en pasaje Güemes, chic y artísticamente decorado, 2 hab. y baño inst., alquílase. Tratar en Administración de Propiedades, Tucumán 439. v12

DEPTO. moderno, lujoso, muy independiente, 6 hab., patio, etc., alquílase; Santa Fe 1650, verlo de 8 a 15. Tratar con A. C. Massa, Tucumán 439.

DEPARTAMENTO primer piso, Río Bamba 1171, 5 habitaciones, baño instalado, 2 piezas servicio, 400 $ tratar Florida 409, escritorio núm. 4. v12

DEPTO. COMPUESTO de 4 dormitorios, 3 cuartos de baño, sala, antesala, comedor, hall, ascensor y portero uniformado, ave. Visitarlo, Paraná 662.

DEPTO. SE ALQ., DOS SALAS GRANdes y depend., casa de matrimonio, único inquilino, Herutt 3188 esquina Billinghurst.

DEPARTAMENTO con 5 habit. y todas comodidades, se alquila, tratar en la Intendencia del Hospital Español, Belgrano 2975, de 8 a 18 horas. v13

EN LAS BARRANCAS de Belgrano, hotelito amueblado, alquilo, Sucre 1841.

EN FLORES, Crisóstomo Alvarez 2237, se alquila departamento pequeño. Precio 30 pesos. Tratar La Ibero Platense, Maipú 231. v11

EN VICENTE LOPEZ, 2 CUADRAS EStación, calle Graf. Roca 871 (adoquinada), casita 2 habitaciones, con 2000 varas terreno, frutales, etc., alq. 60 $, c. cont.v12

EN BANFIELD 5 cuadras estación y 2 tranvía del Sud, Azara 1782, alquílase casa, 5 habitaciones, baño, luz eléctrica, demás comodidades

EN LANUS, a una cuadra de la estación, departamento de dos p. y demás, en $ 40, a matrimonio solo o personas mayores, alquilo, Lucio V. López 50, Lanús.

EN VILLA URQUIZA, calle Echeverría 4465, se alquila espléndida casa casi esquina Triunvirato, consta de sala, tres dormitorios, comedor, baño, cocina, tres patios. Precio, 170 $ mensuales. Tratar La Ibero Platense Maipú 231. v11

EN SAN MARTIN ALQUILO CHALET, 5 habit., baño y cocina, servicio y pileta de lavar, luz eléctrica y aguas corrientes, 3 cuadras del tranvía y plaza principal, Matheu esq. Güemes, tratar Güemes 62, al lado. v11

FLORES, casa alq., D. Alvarez 292, fonda de Bogotá, com., de 9 12 y 16-18 v12

MORON alq. casa chiche Rama 1243, 3 p. y d. Tr. Bogotá 2910, Flores.

OLIVOS alq. casa fte. plaza, 1 c. est. R. Gutiérrez 1124, U. T. 110 Oliv. v11

OLIVOS, $ 550 mens., alquilo precioso ... calle Rawson entre Ferrocarril y Franco Pellina, Trat. U. T. 141, Olivos

PARTE CASA MODERNA alquilaría familia 3 mayores a otra igual, Refer. recíprocas; Independencia 3068.

PIEDRAS 789, esquina Independencia, se alquila gran casa para familia, hotel, pensión, club o colegio. Se puede visitar. Tratar La Ibero Platense, Maipú 231 v11

SE ALQUILA CASA EL CAÑO 3490, tratar Rivadavia 3466. v11

SE ALQUILA UN DEPTO. DE LUJO, E. Ríos 197 v12

SE ALQUILA CASA CON COMODIDAdes, Bustamante 410.

SE ALQUILA UNA CASA AMUEBLADA, datos por teléfono 535, Palermo.

SE ALQUILA casa baja, 3 piezas, vestíbulo y comodidades, Victoria 2618

SE ALQ. CASA JEAN JAURES 758-62. Llaves y tratar V. Gómez 4364.

SE ALQUILA una casa, calle Convención 453.

SEÑOR solo alq. parte de casa moderna con comodidades; Salta 1160. w.

SUBTERRANEO, cuadra y 1|2 Hortiguera 260, se alquila casa chiche, baño completo, calefón, 200 $, llaves al lado. v11

SE ALQUILA casa de 6 habitaciones, baño, cocina, despensa, pieza servicio y terraza, Corrientes 4217. v13

SE ALQ. CASA ALTA, 5 piezas, 2 de servic. y comodidades; Tacuarí 1174, $ 250, tratar San Juan 879. v11

SE ALQUILA PETIT HOTEL RECIEN construido, calle Luis María Campos 629, 350 $, tratar Junín 1282. v12

SE ALQUILA CASA MODERNA BULNES 1911, 5 piezas principales, dependencias de servicio, baño instalado, etc., tratar Sarmiento 662, altos. v11

SEÑORA sola, profesora, desea encontrar señora seria para tomar depto. chico a medias. Por carta solamente a Esmeralda 632, María Sodart.

SE ALQUILAN departamentos para familias Moreno 950. De siete y cuatro piezas, hall, cuarto de baño instalado, cocina a carbón y a gas; tratar en la misma. v12

SE ALQUILA, México 1824, casi esquina Entre Ríos, casa baja moderna bien terminada, vestíbulo, 7 habitaciones, cuarto baño instalado, cocina, w. c., verla y tratar de 9 a 11 y 13 a 17.

SE ALQ. CASA EN LA PATERNAL, 5 hab., Avenida del Campo, Pasaje B. No. 30, precio 120 $, tranvías 86, 94, 88 y San Martín, tratar Castillo 39. v11

SE ALQUILA casa lujosa, Sala, com., 7 habit., comod., terraza, fondo y demás comodid., tranvías Lacroze y A. Argentino, en todas direcc. Alq. 400 $ Corrientes 4136, llaves y tratar al 4170, de 9 en adelante.

SE ALQUILAN 4 CASAS NUEVAS, modernas, decorado, estilo inglés, baño instalado, dependencias de servicio, etc., calle Oro 2773 al 81, tratar Sarmiento número 662, altos. v11

SADI CARNOT 278, alquílase a familia respetable, casa muy aireada, 6 piezas y dependencias, baño moderno, 2 amplios patios, lindos mosaicos. Buen barrio, 3 cuadras subterráneo, $ 280. v11

SE ALQUILA 1 hermoso departamento en Belgrano, Cabildo 2675, todo confort que se puede desear, con 2 piezas grandes y 2 chicas, cuarto de baño completo, agua caliente, cloacas, cocina económica y a carbón, pileta para lavar, teléfono y portero, precio reducido 125 $; verlo a todas horas y llaves Cabildo 2669.

SE ALQUILAN en Belgrano, 2 hermosas casas, Cabildo 2677 y Gral. Paz 2847; edificios nuevos sin estrenar todavía, confort y lujo, con 9 y 7 piezas cada una, baño completo, agua caliente, cocinas económicas, piletas para lavar, cloacas, vestíbulos con mosaicos norteamericanos, gran azotea, pintura, empapelado moderno; precios reducidos, 420 $ y 300; verlos a toda hora; tratar y llaves Cabildo 2669.

## ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

SE ALQUILA CASA CHICHE de 5 pzas. y demás; Goya 283, 130 pesos.

SE ALQ. LINDO chalet 3 habitac., jardín y garage, Varela 185.

SE ALQUILA casa de 9 habitaciones y comodidades, Valentín Gómez 2970. v12

SE ALQUILA departamento de 3 piezas o para escritorio un comedor, y una pieza p. hombres solos. Rivadavia 1675v11

## ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

ALQUILASE ESPACIOSO local, Moreno 1139, con sótano, 12x40. v11

ALQ. SALA, ANTESALA, dormitorio, comedor para neg., consult., Florida 617

ALQ. SALA, antesala, consultorio, oficina, único inq., R. Peña 1191. v11

ALQ. LINDAS SALAS para consultorio o escritorios; Victoria 1330.

ALQUILO gran galpón, sala y antesala, $ 180, Convención 2340.

ALQ. sala neg., 3 hab., com., a mayores; 24 de Noviembre 71, ver de 8 a 10.

ALQ. 2 PIEZAS, 1500 v. t. frut., ag. co..., 60 $, Lautaro 1475 (Flores).

ALQUILASE SALON 7x10 MTS., CANgallo 2249, $ 180. v11

ALQ. SALA, PIECITA PARA NEGOCIO o familia; Canalejas 1792. v12

ALQUILASE espacioso local con sótano; Moreno 772|74.

ALQUILASE galpón, casa Boyacá 1038; tranv. 99, 89, 84, Flores.

ANTESALA amplia, también para oficina, se alquila, Maipú 350. v12

ALQ. regia sala para escritorio o personas mayores, Salta 672.

ALQUILO galpón, calle Pringles número 752.

ALQ. regia sala con 2 pz. y vestíbulo indep. para consultorio, Moreno 1626.

ALQ. esquina negocio, Agrelo y Gral. Urquiza 605; tr. Acha 2207, tranv. 96

ALQUILO un sótano grande, con luz eléctrica, 40 pesos. Vieytes 578.

ALQUILO local para taller o depósito, Paraguay 1426. v12

ALQUILO lindos, grandes galpones, para depósito, industria o garage, fuerza motriz, $ 400, San Pedrito 257, Flores.

ALQUILASE amplia sala con hermoso vestíbulo, apropiada para sastrería, modistas, acad., u otros neg., Florida 722. v18

ALQUILANSE de cinco a quince mil varas de terreno para una industria, con luz eléctrica y aguas corrientes; Deseado Nro. 2748.

CONTABLE CASA, PROXIMA A LAvalle y Reconquista, apropiada para empresas comerciales o mercantiles, compuesta de sala y 22 piezas más, con 4 baños y amplios patios, se alquila; tratar con G. Vilanova; Sarmiento 385.

DEPOSITO amplio, cerca P. Mayo, se alquila, tratar Defensa 433, esc. 10. v11

DEPOSITO con garage y habitaciones, Ecuador 379 al 83, se alquila con contrato, tratar Carlos Pellegrini 270.

ESQUINA alquílase con comodidad; Avda. San Martín 1284. v11

EN CONSULTORIO dental se alquila sala para médico. Tratar de 15 a 17; Chile 1001. v11

EN CONSULTORIO MEDICO, SE ALquila sala y antesala a profesional o caballero distinguido; Informes U. T. 2457, Libertad. v12

GALPON, ALQUILO, $ 45; DIAZ VElez número 3879. v11

GALPON se alquila al fondo de 14x6, $ 60 con luz eléc., Chile 1331. v11

GALPON alq. para depósito o industria, entrada carros, Lamadrid 259. v11

GALPON 5.50x10 metros, alquilo, calle Maza 461.

GRAN TERRENO, 4 piezas, entrada carros, se alquila, Díaz Vélez 4209

GALPONCITO para depósito o industria, se alquila; Cangallo 2032.

GALPON de material alquilo para depósito, Belgrano 3464.

GALPON DE 7x20 ALQUILO; RIVERA 1641

GRAN LOCAL PARA NEGOCIO se alquila, Pellegrini 540, tratar Sarmiento 643, escrit. 731. v13

GALPON alquilo, $ 50, entrada carro y cachorros de 30 días vendo, Venezuela núm. 3361.

GRAN SALON, entrepiso y sótano, alq. Callao y Sarmiento, por informes a Pero Grant y Co. Ltd. 25 Mayo 158. v16

GALPON material cerrado, piso imperm., casa, cloacas, alq. 290 $; Av. San Martín 1546, tr. Giribone 235, U. T. 150 Belg. v12

LOCAL se alq. con sótano y comodidad, familia, Pedro Goyena 100.

LOCAL con pieza, se alq. Alsina 1976, $ 180, hay mucha comodidad. v13

LOCAL y pieza, alquilo $ 85, Acevedo número 947.

LOCAL 9x22, sótano, 3 habitaciones, alquílase, Corrientes 4124.

LOCAL SE ALQUILA, ALSINA 1362, tratar Alsina 1338.

LOCAL NEG., nuevo, sótano, 2 vidr., 2 puertas, alquilo, México 1776.

LOCAL FRENTE FERIA, COMODIDAdes, alquílase $ 150, Giribone 546.

LOCAL con sótano, para cualquier industria, alquilo, Piedras 1253.

LOCAL ALQUILO, 2 VIDRIERAS; calle Mansilla 2498.

LOCAL GRANDE PARA INDUSTRIA O depósito, $ 500, alq. Moreno 376. v13

LOCAL PARA NEGOCIO de 300 metros cuadrados, se alquila, Moreno 1267. v13

LOCAL para negocio, taller o depósito, se alquila, 65 pesos, Potosí 4480. v11

LOCAL central, alq. o recibimos mercaderías, Alsina 256. v11

LOCAL amplio, 2 vidrieras, con persianas metálicas, alquilo, Olavarría 1123. v11

LOCAL PARA DEPOSITO o industria, Zavaleta 190; llaves al lado; tratar U. T. 1104, Flores. v11

LOCAL AMPLIO para depósito o industria, se alquila, informes Avenida de Mayo 682. v17

LOCAL CENTRAL recién refaccionado, 1.300 varas cuadradas, 3 portadas, alquílase barato, Cangallo 1143-45-49. v15

LOCAL 4.000 VS. SUPERFICIE, cubierta se alquila, Leandro N. Alem 1416. Tratar Sarmiento 643, escrit. 731. v13

LOCAL, casa habitación y galpón, alquilo, se presta para varias industrias Rivera 1871.

LOCALCITO ofrezco, con puerta calle, Salta entre Victoria y Alsina, por cuenta C. D., Perú 147, escritorio 1.

LOCAL muy espacioso, especial para casa introductora registro restaurant, etc. se alquila. Visitarlo hoy de 10 a 12. Reconquista 459.

OFREZCO CASA CON GRAN TERRENO como para gran taller o industria, doy contrato, Charcas al 5000, una cuadra de Santa Fe, dueño, Giribone 373.

PIEZA O SALITA para escritorio u hombre solo, se alquila, Río Bamba 9.

RIVADAVIA 1906, entrepiso, alquílase, gran salón para escritorio, con tres piezas, sobre patio, y servicios. v15

SE ALQUILA SALITA para escritorio u hombre solo, Pueyrredón 638.

SE ALQUILA sala con puerta de negocio, en 60 pesos, Urql. Hornos 1641.

SE ALQ. ANTESALA sin cocina para escritorio o pers. seria; Rincón 1140.

SE ALQUILA TERRENO muy cómodo para depósito, etc., $ 40; Larrea 785.

SE ALQ. SALA NEGOCIO o particular para matrimonio, Lambaré 916.

SE ALQUILA UN GALPON, 80 $, Sarandí 830. v12

SALA para negocio, se alquila, Callao 2085

SE ALQUILA local para negocio, con sótano, Calle Belgrano 1612. v14

SE ALQUILA galpón 7x5, Zañartú 1052, entre Centenera y J. M. Moreno $ 35 v12

SE ALQUILA LOCAL PARA NEGOCIO O escritorio, Moreno 1428. v11

SE ALQUILA TERRENO DE 400 VARAS; Sáenz Peña 742. v12

SOTANO alquilo, muy seco, mide 10x27, $ 80, 1 c. subt., Río Janeiro 89. v11

SOTANO amplio, seco, para depósito, alquilo, San Juan 3093. v11

SE ALQUILA ESPACIOSO LOCAL, 800 A 900 mts. cuad., en Bolívar 751, dirigirse Perú 752. v12

SE ALQUILA local con sótano; Saavedra 374; verla de las 13 a las 16; tratar Independencia 3448. v12

SE ALQUILA un grandioso local con dos portones a la calle y escritorio; Herrera 401|05|17. v11

SE ALQUILA UNA LINDISIMA ESQUINA con dos salas y dos dormitorios, tratar en la misma. Alvarez 805. v12

SE ALQ. LOCAL 179 mts. cuadrados, y un sótano de 396 mts. cuad., Gallo 1430|38. Tratar Cangallo 667. v13

SE ALQUILA LOCAL PARA NEGOCIO y comodidades, comprando las instalaciones c. cont., calle Corrientes 4091.

SE ALQ. ALSINA 946|50, amplio y nuevo local para casa mayorista, con sótano, piso, entrepiso, montacargas y ascensor; tratar Piedras 124. v12

SE ALQUILA UN SALON CON SOTANO y un primer piso edificado especialmente para compañías navieras o comerciales, calle 25 de Mayo 427-37. v13

SE ALQUILAN 4 PIEZAS CON UN galpón para depósito, Arcos 3988, a 4 cuadras estación Núñez y a 2 de la calle Cabildo, todo adoquinado. Tratar en la misma.

## HOTELES, CASAS DE PENSION Y PENSION EN FAMILIA

A $ 45, pensión familiar, Rivadavia 2658, Pasaje Sarmiento No. 30. v11

A PRECIOS REDUCIDOS pensión, pieza, pasaj., familia vasca, Defensa 563.v11

A 45 $ PENSION sola, con cama desde 75, sala con antesala a la calle para flia., casa decente, baños, Suipacha 383. v12

ANGLO-ESPAÑOL HOTEL, departamentos p. familias y pasajeros, 1'a $ 4, mes $ 70, pensión de 1.a a $ 60, Cangallo 912.v11

A LA PENSION PERU, sala y piezas a matrimonio de 150 a 170 y caballeros de 70 a 80, baño caliente, Perú 674. v12

## HOTELES, CASAS DE PENSION Y PENSION EN FAMILIA

A PIEDRAS 133, "PENSION REGINA"; habitaciones para familias. v15

BUENOS AIRES HOTEL ALQUILA SALAS a pasajeros, Cerrito 1. v12

BUENA pensión, familia, comida variada, bera dec. Pueyrredón 312, p. 1o, v12

DESEO dar pensión a tres o cuatro personas, casa familia, Piedras 609.

DOY buena pensión sola, a 1 o 2 p. únic., casa flia., Moreno 1265, piso 2o. v11

HOTEL Centenario, 25 de Mayo 367. Familias, pasaj. día de 3 $ mes 80. v12

HOTEL y hospedaje Alsina, piezas desde $ 3, camas $ 1; Alsina 1129. v11

HOSPEDAJE La Nación, camas desde 1.00, pieza 1.50, Venezuela 843. v11

HOTEL CALLE PELLEGRINI 476, piezas de 1.50 a 5 $. v12

HOTEL Valcárcel, C. Pellegrini 46. Modicidad, buen trato, comida sana. v26

HOTEL "LA RIOJANA", pensión verdadera española, salas, piezas regias para familias y pasajeros, C. Pellegrini 243.v12

HOTEL TACUARI. Departamentos, salas y piezas a flias. y pasajeros, día $ 3.50, mes $ 75, pensión de 1a. a $ 45; Tacuarí Nros. 136-143.

PENSION PEREZ, $ 45, con cama 75 y 80; c. buena y sana; Cangallo 845. v11

PENSION Y PIEZA amuebl. alq. en familia, caballeros solos, Cevallos 636.v11

PENSION seria, pieza para 1 o 2, comida sana; Sgo. del Estero 351. v13

PENSION a la española $ 40, buen trato. Independencia 863.

PENSION en familia argentina, 2 o 3 caballeros, únicos, Suipacha 232, 2o. piso.

PENSION y pieza amueblada, a caballeros, en familia. 55 $, Chile 414.

PENSION familiar, con pens., precios módicos; 25 de Mayo 40, 2o. piso. v15

PENSION FAMILIAR, pieza cab. o matr., Rivadavia 1425, 2.o piso ascensor. v11

PENSION con pieza amueblada $ 60, flia., Ecuador 481 esq. Corrientes. v12

PENSION y sala independiente, amueblada, Rivadavia 827, 3er. piso, asc. v12

SE DA PENSION con o sin pieza amuebl. casa flia., Maipú 728. v11

SE DA PENSION con pieza, fam., hombre o matrim., Mitre 1725. v12

SE DA PENSION a 1 o 2 caballeros, únicos en flia., casa tranquila y modesta; Mármol 1440.

## CASAS, LOCALES Y PIEZAS BUSCADAS

BUSCO LOCAL calle mucho tráfico, carta L. Díaz, Pueyrredón 1898. v12

BUSCO casa o depart. de 3 p., pago de 80 a 100 pesos, C. Correo 933.

BUSCO PIEZA sin muebles, con luz y coc., Sra. empleada, sola inquil., ref. mutuas; dir. por carta Rivadavia 4976. v11

BUSCO gran galpón para carpintería con patio para depósito de madera y con casa de familia. Profiero carpintería instalada. A. B. Poste Rte. C. Central.

DESEO ALQUILAR negocio chico o casa p. sastre. S. Gómez, Independencia 1114

DESEO ALQUILAR departo. de 2 o 3 piezas, cuarto baño, cocina, etc., central; informes Freyre 2145. Belgrano. v11

DESEO PIECITA BARATA PARA COMpañía solamente de señora, soy sta. sola, J. M. Moreno y Asamblea 64.

LOCAL con comodidad para familia, necesito. Por carta, detalles y precio a Monteverde, Maza 1131.

MATRIMONIO decente, necesita pensión, c. radio c. fam., Sadi Carnot 481.

MATRIMONIO INGLES, solo, desea casa amueb. de 5 hab. y comod., Belgrano o San Isidro, carta H. A., Cas. Correo 1699.

MATRIMONIO decente desea alquilar 1 pieza con cocina en casa honorable, referenc. mutuas. Escribir E. S. O., México 1482, 2o. piso, depto. 1. v11

MATRIMONIO solo, como único inquilino, desea sala y pensión en casa de familia, distante no más de 10 cuadras de plaza Mayo. A. N., Solís 415. v11

MATRIMONIO desea dos piezas en casa de bajos, niños que van a la escuela, se da depósito; cartas Sra. Weler, Poste Restante, C. C.

PIEZA a la calle, para hombre solo, sin muebles, pago hasta 60 $. Dirigirse Peña 2913.

PIEZA amueb. con cocina precisa matr. sin hijos por V. Crespo, prefiere ser único inquilino, Av. Forest 301, G. G. v12

PIEZA en casa de familia necesita caballero solo cerca Plaza Constitución, escribir E. K., Constitución 1600. v11

PERSONA empleada, busca casita, 2 p., c. y comodidades, precio módico, 60 $, doy referencias, no más 6 cuadras subterráneo, radio Caballito, dirigirse a L. Rodríguez, Malvinas 531.

SOLICITO habit. aun pequeña, llevo teléfono, cartas Av. de Mayo 769, Capparelli

SEÑORA desea alquilar pieza, Independencia 1572.

SRA. SOLA nec. pieza y cocina, 25 a 30 $. M. M., Jujuy 1495.

SE DESEA ALQUILAR casa de 6 piezas, cerca del subterráneo. Escribir 24 de Noviembre 1390. v12

SEÑORA formal desea pieza con teléfono; por carta, R. R.; Coronel Díaz número 1742. v11

## ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES CON Y SIN PENSION

ALQUILASE PIEZA para personas mayores, Riglos 675. v11

ALQ. PIECITA de altos a hombre solo, a 1 c. comb. subt., Donato Alvarez 737.

ALQUILO COMEDOR Y PIEZA JUNtas, Bogotá 728.

ALQUILO dos piezas, cocina, matr. solo, Rosario 282, Caballito.

ALQUILASE habitación para matrimonio solo, Azul 450, Flores.

ALQUILASE linda pieza a mayores. C. Calvo 1782, segundo, izquierda.

ALQUILASE LINDA PIEZA A HOMbre solos, Corrientes 1943.

ALQUILO PIECITA A HOMBRE SOLO, $ 15, Alsina 1727.

ALQUILO PIEZA, CATAMARCA 692, departamento 2, planta baja. v12

ALQUILO LINDA SALA, CEVALLOS 1973 v12

ALQ. comedor y baño cont., calle Evaristo Uriburu 280. v12

ALQ. pieza grande para matrimonio u hombres solos, Salcedo 3324.

ALQUILO COMEDOR, Cabildo 2156, Belgrano

ALQUILO dos piezas chicas independientes, Convención 2108.

ALQUILO piecita con comodidades, Tucumán 983, dep. 3.

ALQ. A CABALLEROS, PIECITA, CASA familia; Venezuela 670, 3o., derecha.

ALQUILO pieza sin muebles, a señor solo, Alsina 730, 2o. piso, dep. 11.

ALQUILASE comedor a personas mayores, Yerbal 555, Caballito.

ALQUILASE piecita indep., p. hombre o señora sola, Riglos 453.

ALQUILO 2 piezas, único inquilino; San Eduardo 3042, Flores.

ALQUILO UNA PIEZA, MONTEVIDEO número 65. v12

ALQUILANSE salas y piezas a comerciantes, precio módico. Defensa 419.

ALQUILO UNA PIEZA, DEL CARMEN número 740. v12

ALQUILO un comedor a matrimonio solo, Bmé. Mitre 2245.

ALQ. DOS piezas juntas a personas mayores, 1/2 c. Colegiales. Palpa 2850.

ALQ. DOS amplias habitac. indep. a mayores, Venezuela 945. v12

ALQUILO pieza hombre solo; Alsina número 2827. Dto. 26.

ALQUILO PIEZA EN familia a matrimonio u hombres solos; C. Calvo 668.

ALQUILO UNA PIEZA, CORRIENTES 1365. v12

ALQUILO salita y antesala, Rivadavia número 1076.

ALQUILASE PIECITA a hombres, Tucumán 1657.

ALQUILO COMEDOR HERMOSO, CON comodidades, Entre Ríos 1643. v12

ALQUILASE gran comedor a personas mayores, comodid., Charcas 1679. v13

ALQ. en dep. matr. solo 2 piezas y piecita, aire y sol, Moreno 1366, p. 5.o, d. 27.v12

ALQ. PIEZA, HOMBRES SOLOS, Bdo. de Irigoyen 470.

ALQ. LINDA SALA, A MAYORES, CHAcabuco 1010, depto. D.

ALQ. 2 LINDAS piezas, con o sin pens., c. flia., teléf., Callao 257.

ALQUILASE PIEZA, SAN JUAN 799.

ALQUILO familia, pieza grande, Orán 950, Flores. Rivadavia 8000. v12

ALQ. PIEZA PERS SOLA, único inq., todo confort, Rivadavia 3849

ALQUILO UNA PIEZA, A MATRIMOnio, Montevideo 1644.

ALQUILO pieza, hombre solo, Perú 73, segundo.

ALQUILASE piecita balcón a pers dec., $ 42, Viamonte 541, depto. 2.

ALQUILASE un comedor, cocina indep., barato, José Ma. Moreno 877. v13

ALQUILO pieza, pensión, matrimonio o caballero, Independencia 2361, 1o. v12

ALQUILASE piecita en altillo, muy ventilada, hombres solos. C. Pellegrini 125.

ALQUILO un comedor, casa familia, calle Chacabuco 1039.

ALQUILASE SALA GRANDE con vestíbulo, José E. Uriburu 977.

ALQUILO AMPLIA HABITACION EN casa regia, Solís 1854. v12

ALQUILO PIEZA A MAYORES, en familia; Alsina 1522.

ALQUILO SALA a personas mayores, calle Pavón 3046. v12

ALQUILO dos piezas, calle Belgrano número 4064.

A TALCAHUANO 343, alq. pieza con o sin pensión, en familia.

ALTILLO pequeño, con ventana, alq. a persona sola, Sarmiento 1930.

ALQUILO dos salitas juntas y una piecita, para una persona, Cochabamba 4152. v11

## ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES CON Y SIN PENSION

ALQUILO PIEZA A MATRIMONIO U hombre solo; Pavón 3307.

ALQUILASE pieza con luz, cocina independiente, 53 pesos, C. Pellegrini 584.

ALQ. habit. a pers. mayores, único inq., Congreso 2540, Belg.

ALQUILO antesala con cocina sola, Venezuela 1416.

ALQUILO dos salas, personas mayores, casa familia, Paraguay 3090. v11

ALQUILO UNA PIEZA A CABALLERO, casa decente; Castelli 285.

ALQUILASE LINDA PIEZA HOMBRE solo; Victoria 840.

ALQUILO pieza, 25 $, Piedras 1465.

ALQUILANSE 3 PIEZAS JUNTAS EN Flores, Canalejas 1562. v13

ALQUILO pieza, a media cuadra Montes de Oca, Aristóbulo del Valle 1768. v11

ALQ. 3 LINDAS PIEZAS UNA FAMIlia, personas mayores; Agrelo 3670. v12

ALQUILANSE DOS PIEZAS PARA corta familia; Alvarez 1075.

ALQUILANSE comedor y pieza juntas, único inquilino, Boedo 1071.

ALQ. PIEZA a mayores, con o sin pensión, med. c. del subte., Yapeyú 73.

ALQUILO UNA PIEZA a matrimonio o personas mayores, Rivadavia 3621.

ALQUILO salita a persona sola, sin cocina, Rawson 281. v12

ALQUILO SALITA HOMBRE SOLO, COchabamba 713. v12

ALQUILASE LINDA PIEZA PARA hombres solos, México 1418.

ALQUILO SALA Y PIEZA; ARENALES Nro. 1245.

ALQ. PIEZA a hombre solo, con o sin pensión, Cochabamba 1227.

ALQUILASE pieza grande, matrim. solo o 2 hombres, Ecuador 948.

ALQUILO sala, salita y 2 piezas, Bustamante 253.

ALQ. PIEZA a persona mayor, Juncal número 1377.

ALQUILASE pieza; Constitución 2861.

ALQ. pieza grande, con luz, cocina indep, $ 45, a mayores; Córdoba 3372.

ALQUILANSE dos piezas grandes, con ventanas, Vicente López 1661, dto. 5.

ALQUILASE PIEZA PARA TALLER O escritorio; Reconquista 375.

ALQ. 4 piezas juntas o separadas, casa cómoda y tranq., Mármol 1440.

ALQUILO pieza a matrimonio, Rafaela número 5077.

ALQ. comedor a matrimonio solo o personas mayores, Boedo 879, dep. 3. v12

ALQ. 2 PIEZAS CON LUZ, Carlos Calvo 550, depto. 60.

ALQUILO SALA Y ANTESALA, A MAyores, Pavón 1273. v12

ALQ. sala muy ventilada, casa decente, cocina sola, Bermejo 265.

ALQUILO a corta familia espaciosa sala; Canning 797. v12

ALQUILASE sala, mayores, único inquilino, Bermejo 645.

ALQUILO PIEZA a 2 o 3 hombres, casa flia, ascensor, Venezuela 670, p. 1, d. 4.

ALQ. PIEZA, persona sola, único inquilino, 1 2 c. subt. Rivadavia 3842.

ALQ. DOS PIEZAS CORRIDAS, UNA A la calle; Corrientes 3096. v13

ALQUILO COMEDOR AMPLIO, PERS. mayores, S. Peña 1947. v12

ALQUILO PIEZA A HOMBRES SOLOS o mayores, Bartolomé Mitre 1045. v12

ALQ. LINDA PIECITA, LUZ ELECT. A hombre solo, Campichuelo 580.

ALQUILO UNA PIEZA PARA PERSOna sola, Boulogne sur Mer 658.

ALQUILO linda pieza a hombre solo, no hay cartel, Corrientes 2251.

ALQUILO PIEZA A UNA PERSONA, exijo referencias, Loria 180.

ALQ. linda pieza a matrimonio, único inq., $ 40, Convención 209.

ALQ. 2 PIEZAS, JUNTAS O SEPARADAS a mayores, referencias, Viamonte 823.

ALQUILO comedor a personas mayores, Pasaje San Carlos 65. v12

ALQ. PIEZA A PERSONAS mayores, con comodidades, Rivadavia 1934, 2o.

ALQ. PIEZA a la calle, a hombre solo, (altos) Azcuénaga 307. v12

ALQUILO pieza chica a hombre solo, p. 22 pesos. Victoria 1924. v12

ALQUILO LINDAS SALAS, MORENO 3406

ALQUILO PIEZA, A UNO O DOS hombres, Talcahuano 348, dto L. v11

ALQUILO PIEZA con comodidades, Libertad 269. v11

ALQUILASE pieza a matrimonio solo; Almagro número 1479. v11

ALQUILO GRAN COMEDOR Y COCINA, con luz, 65 $, Salcedo 3534. v13

ALQ. sala y antesala comed. y piecita, altos, juntos o sep., Arévalo 2970. v11

ALQUILANSE SALA Y ANTESALA, juntas, Tucumán 864. v11

ALQUILO A PIEZA A PERSONAS MAyores: Montevideo 478. v11

ALQUILO SALA Y COCINA INDEPENdiente a pers. mayores, México 1288. v11

ALQUILASE espaciosa sala; Corrientes 1218. Dentista. v12

ALQ. sala y antesala a pers. mays., único inq., Venezuela 2746. v11

ALQUILASE comedor grande, casa tranquila; Progreso 1140, Constitución. v11

ALQUILASE antesala a personas mayores; Ayacucho 1524. v11

ALQUILO PIEZA y piecita, único inq., todas comodidades; Chubut 766. v11

ALQ. a uno dos caballeros espaciosa sala, hay teléf., Alsina 1691. v11

ALQUILO pieza 20 $, corta familia, V. del Parque, Atalaya 2589. v11

ALQUILO piezas con pensión, Belgrano 3028, comida de flia, buena. v11

ALQUILO PIEZA A PERSONAS MAYOres, Bustamante 1673. v11

ALQUILO 2 PIEZAS GRANDES, juntas, casa tranquila, Paraná 266. v11

ALQUILO PIEZA A HOMBRE SOLO, Sarandí 50. v11

ALQUILASE SALA a personas mayores único inquilino, Ecuador 295. v11

ALQUILO linda pieza a personas mayores; Salguero 822. v11

ALQ. PIEZA A LA CALLE, CON PENsión, Brasil 488 v11

ALQUILASE SALA indep., a caballeros solos, 70 $, Entre Ríos 186, 2o. piso.v11

ALQUILO linda antesala a hombre solo o empleada, casa tranq., Alberti 169.v11

ALQUILO 2 piezas ventanas a la calle a pers. mayores $ 70, Beruti 3102. v11

ALQUILASE pieza, 1 o 2 hombres, 25 de Mayo 770, dto. 2. v11

ALQ. GRAN SALA esq., 1er p., 1 cd. est. Urquiza, Guanacache 5394. v11

ALQUILO dos piezas, juntas o separadas, con corn., Moreno 1326, dep. 30, 5.o p.v12

ALQUILO 2 PIEZAS y comodidades, Miltón 345, alt. Rivadavia 9400. v11

ALQ. COMEDOR hombres solos o escritorio: Lima 757, piso 1o. v11

ALQUILANSE sala y pieza con balcón a personas mayores, Belgrano 3893. v11

ALQUILASE comedor a matrimonio solo o personas mayores, E. Ríos 1347.v11

ALQUILASE comedor, dos dormitorios regios independientes; Callao 1293. v11

ALQUILASE PIEZA CON VENTANA A hombres solos, Bmé. Mitre 1587. v11

ALQUILO pieza, cocina grande, único inquilino, Caracas 739. v11

ALQ. 2 amplias hab. a matr. solo o pers. m., c. ind., baño inst., ú inq. Muñiz 1040 v11

ALQUILO UNA PIEZA, COCINA INDEpendiente, matrimonio solo, casa de familia, Agrelo 3284. v11

ALQUILO UNA LINDA pieza, con ventana y recién pintada, hombres solos: Humberto I 1034. v11

ALQUILO SALA independiente, a señor respetable, único inquilino, Estados Unidos 1910, U. T. 29 (Buen Orden). v11

ALQUILO a matrimonio o corta flia. sala, antesala y dos habitaciones, único inquilino; Chile 2546 v12

A MATRIMONIO o personas mayores alquilo dos hab. amplias, único inquilino. Corrientes número 3284 casa 7.

ALQUILANSE 2 PIEZAS en Colodrero 2589, V. Urquiza, a dos cuadras de la estación y una del tranvía.

ALQUILANSE DOS HABITACIONES en 50 pesos, Cayena 2026, tranv. 86, 95, 94 y 85, combinac. subt.

ALQUILO EN CASA de familia dos piezas grandes y una chiquita, con luz, $ 70, juntas o separadas, Honduras 5794 v12

ALQUILO DOS PIEZAS INDEPENdientes, muchas comodidades a mayores, Castillo 146.

ALQUILASE sala con o sin pensión, para caballeros o personas mayores, en casa chiche, únicos inquilinos, Pozos 696. v12

ALQUILO 3 piezas corridas, $ 110, a familia, comod. ascensor, San Juan No. 2248, 3o. izquierda.

ALQUILASE PIECITA PARA SEÑORAS o señoritas a dos, en casa matrimonio solo, Pedro Goyena 361, Dto. 9.

ALQ. BUENA pieza independiente, caballeros solos, económica, casa familia, Córdoba 1636.

ALQUILASE una pieza para hombre solo en casa de corta familia, calle Charcas 4309. v12

ALQUILO sala o comedor, a personas mayores, Senillosa 80, media cuadra subte, R. Janeiro.

ALQUILO A MATRIMONIO SOLO, DOS espléndidas piezas con comodidades. Estados Unidos 3037.

ALQ. COMEDOR Y DOS PIEZAS COrridas, a familia decente, sol, aire, baño inst., cocina y com., Cevallos 1168. v13

ALQUILASE HERMOSO COMEDOR para familia, grandes comodidades, mucha luz; Chacabuco 817.

ALQUILO SALA 2 BALCONES, con o sin pensión, 3 cuadras estación Lomas, calle Italia 189.

ALQUILO SALA CON COCINA, UNICO inq., 50 $, Cassoubertа 3156, Gral. Urquiza altura 1656.

## ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES CON Y SIN PENSION

ALQUILASE altillo barato. Corrientes 1253, piso 1.o, Dpto. 12. v12

ALQUILASE PIEZA en altos a persona sola, Cosmio 5663, altura Rivadavia 10.400.

ALQ. comedor y habitación o 3 habitaciones con baño a p. may., único inquilino, Tacuarí 953.

ALQUILASE HABITACION con sótano, cocina material y galería, luz en ambas; Yatay 412, a 2 c. de Corrientes y Rivadavia, casa chica.

ALQUILO comedor y 2 piezas en casa de fam. sola, jardín, fondo, todas comodidades, 3 cuad. estac. Saavedra; Estomba 3667.

ALQUILA SALA CON BALCON, O PIEZA, familia distinguida, sin cocina, señora o señorita sola; amplias referencias; calle Alberti 1391.

ALQUILO dormitorio, comedor chico y cocina en comunicación, a 4 cuadras de la estación Medrano del subterráneo; calle Quito 3932.

ALQUILANSE dos piezas con comodidad, a matrimonio o personas mayores, único inquilino, casa muy tranquila y decente; Independencia 2081. v11

ALQUILANSE comedor y dormitorio muy hermosos, todo confort, a matrimonio solo, único inquilino, 4o. piso, ascensor; Río Janeiro 1786, de 14 a 18. v11

BELGRANO, sala y antesala juntas se alquilan, casa con jardín, único inquilino; O'Higgins 2412.

COMEDOR Y TRES PIEZAS ALQUILO, Luzuriaga 84. v12

COMEDOR Y PIEZA, ALQUILO, Liniers 373. v11

COMEDOR ELEGANTE, CASA FAMILIA alquilo, Belgrano 3228. v11

COMEDOR se alquila a matrimonio solo; Rawson 726.

COMEDOR SE ALQUILA, A PERSONAS mayores, Alsina 2781.

COMEDOR AMPLIO, SE ALQ., UNICO inquilino, Zuviría 700.

COMEDOR alquilo a matr. sin hijos u hombre solo, Sarmiento 1135, D. 4. v12

COMEDOR se alquila a matrimonio, calle Rivadavia 5164.

COMEDORES ESPLENDIDOS, DOS, Y vestíbulo, personas mayores, estudio u oficina, barato alquilo, Lavalle 1665. v12

COMEDOR y dormitorio a mayores alquilo, casa tranquila, único inquilino, todas comodidades, Almagro 1235.

CABILDO 3656, EN CASA NUEVA DE gran presencia, alquilo 3 habit. grandes y 3 más chicas independientes, baño instalado, gran cocina con económica, pileta para lavar. Será único inquilino. Verlas de 8 a 11 y de 14 a 17. Precio módico.

DOS HABITACIONES se alquilan a personas mayores; Arcos 744.

DOS PIEZAS juntas, comodidades, alquilo, Lavalle 3543. v12

DONIZETTI 92 (Floresta), familia honorable alquila a hombre formal, señora o señorita, regia pieza, luz eléctr. y comodid.

DOS BUENAS PIEZAS JUNTAS Y COcina indep. alq. en Belgrano, 4 cuad. estac., línea eléc., casa de familia, calle Arribeños 2456 v11

EN VILLA BALLESTER (F.C.C.A.), alq. dos piezas. Boulevard Ballester 140.v12

EN DEPARTAMENTO alquilo una piecita a señor solo o señora, Alsina 730, Dp. 8.

EN FAMILIA alq. regia habitación con sol, a caballero serio, Corrientes 1253.v12

ESPLENDIDA Y VENTILADA PIEZA alquilo en 75 pesos, baño, ascensor; Corrientes 1277, segundo. v12

EN RAMOS MEJIA, calle Brown 387, se alquilan 2 hermosas piezas, 5x6, con parte del jardín y cochera. v11

EN CASA de familia, alquilo a matrimonio solo, 2 piezas con cocina. Brasil número 948.

EN BELGRANO, SE ALQUILAN DOS piezas grandes, a la calle, cocina independiente, único inquilino, matrimonio o mayores; General Paz 2291. v11

EN DEPARTAMENTO de dos señoras, se alq. pieza o piecita, a matrim. o una señora o Srta. sola, Moreno 3316, dto. 5, de 10 a 12 o 19 a 20, no preg. encargado v11

EN FLORES, alquilase salita a hombre solo, baño, jardín, $ 25, incluso luz eléctrica, San Eduardo 2955, entre Nazca y Argerich.

EN CASA-QUINTA, alq. hermosa habitación y hall, a matrimonio solo o personas mayores, tranvías 86, 88 y Lacroze, bajar Av. S. Martín y Nueva York, Villa Devoto, calle Tequendama No. 3160.

FLIA. HON., alq. 2 p., con pens., Donato Alvarez 192, alt. Rivadavia 6100.

FLORES, Granaderos 430, alquilo linda pieza, con luz, a caballero solo, referencias mutuas.

HABITACION BUENA PARA HOMBRE solo, Victoria 3129 v11

HERMOSA sala a la calle, a matrimonio o mayores, alquilo, Lima 652.

HERMOSA pieza sin muebles alquilo a hombre solo, Paraguay 1237, altos. v12

LINDA PIEZA, ventana, sin muebles, a homb. solo, alq. B. Mitre 771, dep. 7, v12

PIEZAS, alquílanse dos en casa de familia, Chacabuco 1041.

PIEZA se alquila; Cangallo número 1478.

PIECITA ALQUILO HOMBRE SOLO; calle Boyacá 647.

PIEZA ALQUILASE A MAYORES, SIN cocina, Callao 531, p. 20.

PIEZA SE ALQUILA, B. MITRE 1428, altos.

PIECITA A PERSONA SOLA ALQUILO; Palas 40, Avellaneda.

PIEZA ALQ. CASA flia. a caball. o matr. solo, Amenábar 3152.

PIEZA SE ALQUILA A CABALLERO, Chile 1462.

PIEZA alq. a caballeros o matrimonio sin hijos; Moreno 558, dpto. 24. v11

PIEZA ALQUILASE A HOMBRE SOLO; 35 pesos; Alsina 736.

PIEZA alquilo, 50 pesos a matrimonio u hombres solos, Cevallos 830

PIEZA ALQUILASE, COMODIDADES; Maipú 17.

PIEZA SE ALQUILA A MATRIMONIO sin hijos, Carlos Calvo 923.

PIEZA a señora o señorita honesta, sola, Tacuarí 964.

PIEZA para hombres solos o matr. sin hijos, B. de Irigoyen 118, 2o. dcha.

PIEZA A MATRIM. O PERS. MAY. ALquilo, pido referenc., Lavalle 2648 v12

PIEZA algo chica, con terraza, alquilo a mayores, Avenida La Plata 1106.

PIEZA A HOMBRES solos alquilo en casa de familia; Lavalle 3090

PIEZA SE ALQUILA PARA HOMBRES solos, Alsina 2027, dto. 43.

PIEZA grande, muy linda, alquilo, Calle Agrelo 3357

PIEZA a hombre solo alquilo, Maipú 725 v12

PIEZA PARA HOMBRES SOLOS SE ALquila, Lima 668.

PIEZA para hombre solo se alquila, Sgo. del Estero 1547

PIEZA alquilo a hombres solos; casa lujosa, Garay 689. v11

PIEZA CHICA, para hombre solo, se alquila; Garay 949. v12

PIEZA ALQUILASE, ARAOZ 1369, dep. v11

PIEZA grande, alquilo, a personas mayores o matr. solo; Pasco 1336 d. 8 v11

PIEZAS 4x5 DE 28 A 30 $, COCINA Y luz alq., Gral. Urquiza 2187. v11

PIEZA a hombre solo alquilo; Santa Fe 3181. No hay papel. v11

PIEZA con ventana alquilo, hombres solos, Moreno 1360, depto. 28 v11

PIEZA CHICHE para un hombre solo alquilo, Pringles 150.

PIEZA alquilo a señora sola empleada, casa particular, sin niños, en 35 pesos; Azcuénaga 641. v11

PIEZA linda, amplia, 48 $, señores solos, único inquilino, casa matrimonio solo; Corrientes 1598, piso 2o., dep. 4.

PIEZA Y COCINA de mad. alq. 25 $, otra en 20 $; Ventana 2772, tratar Uruguay 641, escritorio 20.

SALA alquilo a matrimonio, Independencia 1556.

SE ALQUILA pieza para matrimonio solo, Donato Alvarez 673.

SE ALQUILA AMPLIA SALA A PERSOnas mayores, Moreno 3354. v12

SE ALQUILAN dos piezas a matrimonio, único inquilino, Rincón 1281.

SE ALQUILA pieza, luz eléctrica a personas may. R. Falcón 4245.

SE ALQUILA pieza a hombre solo; Cabildo 1782. v12

SE ALQ. UNA PIEZA con o sin pensión, Monroe 4443. v12

SE ALQ. 2 PIEZAS a personas mayores, Chile 2356.

SE ALQUILA LINDA PIECITA, Tucumán 2250, 2o. piso.

SALA alquilo a matrimonio solo o persona decente, Rioja 1412.

SE ALQUILA una sala para matrimonio, Quintino Bocayuva 420.

SE ALQUILA comedor a matrimonio solo o a pers. mayores; Belgrano 4021

SALA alquilo a mayores, calle Cayena número 2473. v12

SALA y antesala amplia, alquilo, calle Boedo 325.

SE ALQUILA comedor a mayores, $ 55; Río Bamba 990.

SE ALQUILA un comedor grande sin muebles, Lavalle 668.

SE ALQUILA pieza a personas mayores, sin cocina; Moreno 1360, Dto. 14.

SE ALQUILAN dos piezas en V. Ballester Balcarce 224.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos, Sarmiento 2507. v12

SE ALQUILAN UNA O DOS BUENAS piezas, Ayacucho 1528.

SE ALQUILA sala a matrimonio solo, único inquilino, Tacuarí 1287.

SE ALQUILA pieza a matrimonio o 2 compañeros, Lavalle 1025, Dpto. 5.

SE ALQUILA sala con comodidades a matrimonio o personas mayores. Unico inquilino. Arenales 3490.

## ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES CON Y SIN PENSION

SE ALQUILA PIEZA GRANDE, PARA matrimonio; Billinghurst 1438. v12

SE ALQUILAN comedor, 3 piezas, 160 $; único inquilino; Mesa 1650. v12

SE ALQUILAN 2 hermosas piezas corridas. Charlone 474.

SE ALQUILAN 3 piezas, Leandro N. Alem número 558.

SE ALQUILA PIEZA, PARA HOMBRE solo, Sáenz Peña 1488.

SE ALQUILA PIEZA CHICA para hombre serio, Rincón 683.

SE ALQUILA pieza a hombres solos; Defensa 748.

SALA y antesala alquilo para matrimonio, French 2349.

SE ALQUILA una piecita para hombre solo. Arenales 1139 dto. 18.

SALA Y COMEDOR alquilo (sin cocina), Billinghurst 1731.

SE ALQ. una piecita para hombre solo, French 2976.

SALITA a Sra. o Srta. seria, con pensión, único inq., Sarmiento 4311.

SE ALQ. antesala a matrim u hombre solo, Olazábal 3641, Belgrano.

SE ALQUILA PIEZA C| COM. A MAtrim. solo, casa de familia, Río IV 1670. v12

SE ALQUILAN piezas con pensión, en familia. Córdoba 1064. v12

SE ALQUILAN 2 SALAS A LA CALLE, Jorge Newbery 2729.

SE ALQUILA PIEZA, para hombre solo, luz eléctrica, Vieytes 1173 v12

SE ALQUILA PIEZA EN DEPTO. PARA hombres solos, Belgrano 1674. v11

SE ALQUILAN 2 piezas y comedor en casa quinta, Rivadavia 7341. v12

SE ALQUILA sala y antesala chica, Sarmiento 3982, tratar Corrientes 4000.v11

SE ALQUILAN dos piezas y galpón, juntos o separado, Marón 2581. v11

SE ALQUILAN DOS PIEZAS A MAYOres, Honduras 4141.

SALA LUJOSA, SE ALQUILA, Talcahuano 417, 2o. piso. v11

SE ALQUILAN dos piezas, un comedor y pieza, Liniers 1039. v11

SALA SE ALQUILA, PARA PERSONAS mayores; Bulnes 259. v11

SE ALQUILA UNA SALITA A PERSONA sola, Corrientes 3487. v11

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos, B. de Irigoyen 642 v11

SE ALQUILA pieza grande para 2 o 3 hombres, Moreno 1665, depto. 3 v11

SE ALQUILA sala linda, único inquilino; Peña 2781. v11

SE ALQ. COMEDOR a 1 cuadra de la plaza Constitución, O'Brien 1371. v11

SE ALQUILA sala para matrimonio o personas mayores, Bmé. Mitre 2040 v11

SALA AMPLIA, SE ALQUILA, CON hermoso vestíbulo, Florida 722. v11

SALA y antesala, amplias, alq. a mayores, Venezuela 945. v11

SE ALQUILA UNA PIEZA, PERSONAS mayores, Gavilán 786. v11

SE ALQUILA 1 pieza a matrimonio y 1 a señor solo, México 640. v11

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE solo; Belgrano 3664. v11

SE ALQUILAN 3 piezas corridas, para una familia, Bompland 709 v11

SALA, se alquila, calle Defensa número 577. v11

SALA Y PIEZA SE ALQUILA, UNICO inquilino, Soler 4540. v11

SE ALQUILA pieza con luz, $ 50, a mayores, único inq., E. Unidos 651 v11

SE ALQUILA sala a hombres o personas mayores, México 1121. v11

SE ALQUILA COMEDOR PARA MATRImonio, Balcarce 576, 2o. piso. v11

SE ALQUILA COMEDOR A PERSONAS mayores, Cangallo 2047. v12

SE ALQUILA una pieza linda, Alsina 2050 dpto 4 v11

SE ALQUILA comedor, único inq., Independencia 3666, Altos. v11

SE ALQUILA 1 COMEDOR a matrimonio sin hijos, Jujuy 467. v11

SE ALQ. DOS PIEZAS JUNTAS A MAyores, México 1419 (altos). v11

SE ALQUILA SALA con entrada independiente, Entre Ríos 355. v12

SALITA SE ALQUILA para persona sola, calle Santa Fe 2158-60. v12

SALA Y ANTESALA se alq. a personas mayores, casa de flia., Chile 2088.v12

SE ALQUILA SALITA PARA HOMBRE solo, Estados Unidos 1063 v11

SE ALQUILA PIEZA, CASITA CHICA; Ecuador 241. v11

SE ALQUILAN DOS PIEZAS a matrimonio solo en casa flia. Ayacucho 978

SE ALQUILAN sala y pieza, tratar Puente Alsina, calle Camino Real 1181, v12

SE ALQUILA pieza sin cocina a persona mayor, Independencia 2270, dto. 3.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos; Ecuador 1185.

SE ALQUILA pieza a matr. solo o personas mayores, ún. inq., Progreso 3116

SE ALQUILA pieza para hombre solo, Río Bamba 930. v12

SE ALQUILA pieza amplia, a hombres solos, Independencia 331, 3o., depto. 5 v12

SE DESEA comp. pieza con o sin pens. mód., Casa tranq. México 2177. v13

SE ALQUILA PIEZA A PERSONAS MAyores, Billinghurst 2248.

SE ALQUILA UNA SALA PARA HOMbres, Moreno 635.

SE ALQUILA pieza a matrimonio solo; Carlos Calvo 3267, dto. 1.

SE ALQUILAN dos piezas a personas mayores, Trelles 735, Flores.

SE ALQUILA una pieza, Cerrito 50.

SE ALQUILA pieza a personas mayores; Moreno 1621.

SE ALQUILAN 3 piezas con todas comodidades; Gorriti 2671. v12

SE ALQUILA pieza a la calle, calle Cangallo 1283. v12

SE ALQUILA pieza a personas mayores, Deán Funes 346

SE ALQ. PIEZA A MATRIMONIO solo, único inquilino, Jufré 119. v12

SALA INDEPENDIENTE para dos caballeros, se alquila, Azul 286, Flores.

SE ALQUILA una pieza para hombres solos, Piedras 468

SE ALQUILA un comedor para matrimonio solo, Piedras 106.

SE ALQUILA sala, calle Coronel Díaz No. 1462

SE ALQUILA COMEDOR con comodidades, Rivadavia 2112 v12

SE ALQUILA una pieza a personas mayores, Sarmiento 1474, dto. 4.

SE ALQUILA una salita a hombres solos, Humberto I 727. v12

SE ALQ. PIEZA PARA HOMBRE SOLO, Venezuela 2346, depto. 9.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos, Salta 471.

SE ALQUILAN SALA Y ANTESALA; ROsario 122.

SE ALQUILAN 2 piezas a p. mayores, único inq., Quesada 2637.

SALA PARA MATRIMONIO, SE ALQUIla, Mathieu 1065.

SE ALQUILA una pieza para personas mayores, Alsina 2965.

SE ALQUILAN DOS PIEZAS, SADI Carnot 560.

SEÑORITA seria, desea compañera de pieza, calle Estados Unidos 1698. v12

SE ALQUILAN dos piezas con balc., matrim., sin chicos; fin. Pavón 2191 1o. v12

SALA SE ALQ. a matrimonio sin chicos o personas mayores, único inquilino; calle Chile 2294.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS JUNTAS, CON cocina independiente, a personas mayores, Helguera 915.

SE ALQUILA UNA PIEZA a 1 o 2 personas mayores, sin cocina; calle Sadi Carnot No. 19.

SE ALQUILA a distinguido matrimonio sin chicos, comedor: mucho aire, cocina, Belgrano 1385.

SE ALQUILA sala a matrimonio y antesala p. caballeros o las dos juntas para personas mayores, Alberti 567.

SE ALQUILAN dos piezas grandes, cocina independiente, en casa de familia sin chicos; Guatemala 5760.

SALA Y COCINA GRANDES, ALQUILO a p. 30 $ a matrimonio o corta familia, Av. Buenos Aires 1071 (Lanús).

SE ALQUILAN 2 PIEZAS PARA PERSOnas mayores y una independiente, id id, Gazcón 1642.

SALITA INDEPENDIENTE A 1 O 2 hombres alquílase México 143, dep. F., piso 3o.

SE ALQUILA PIEZA PARA MATRIMOnio solo, casa familia único inquilino, Castro Barros 1225. v11

SE ALQUILAN 2 PIEZAS nuevas, corridas y una chica, Besares 2339, entre Cabildo y Obligado. v11

SE ALQUILA PIEZA, MATRIMONIO, cocina aparte y pieza chica a hombres solos, Cerrito 1146. v11

SE ALQUILA un comedor a matrimonio, sin chicos y una pieza a señor solo, Talcahuano 152. v11

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES O matrimonio solo, casa exclusivamente de familia; Carlos Calvo 1162 v12

SE ALQUILA sala al primer piso con comodidad, con balcón y ventana a la calle, Lavalle 3064 v12

SE ALQUILAN DOS piezas juntas, a personas mayores Av. La Plata 2542, tranv. 27, combinación subterráneo. v12

SE ALQUILA SALA para uno o dos hombres solos; San Lorenzo No 30, departamento B. v11

SE ALQUILAN 2 piezas con todas las comodidades, a pers. may., casa respet., San Eduardo 2307, 4 cuadras subte. v11

SALA Y PIECITA se alquilan, previas referencias, a matrimonio solo, único inquilino, Belgrano 3234 depto. 2. v11

SALA y antesala para consultorio, oficinas o matrimonio, Viamonte 850, 1er. piso, $ 150. Informes portero. v11

SE ALQUILAN DOS PIEZAS, con cocina independiente, a matrimonio o mayores; Cevallos 1224. v12

## ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES CON Y SIN PENSION

SE ALQUILA SALA Y PIECITA CHICA con pensión, teléfono y baño, Moreno 1284, piso 2o., izquierda. v11

SE ALQUILA hermosa pieza a uno o dos caballeros solos o señora sola; precio muy reducido. Vidt 1961. v12

SE ALQUILAN DOS HERMOSAS piezas independientes y una hermosa sala. Pereyra Lucena 2525, entre Las Heras y Av. Alvear. v12

SALA, antesala, a mayores, disting., en el barrio altura Córdoba 3800, casa tranquila, todas com., referencias a satisfac., único inq., ofertas c. correo 998, M. J.

## HABITACIONES AMUEBLADAS CON O SIN PENSION

ALQ. linda sala y piezas amueb., pensión, a matr. o pers. sola; Callao 532. v11

ALQUILO salas y piezas amuebladas a precios módicos, Sarmiento 732. v11

ALQUILASE pieza amueblada, casa familia, Rodríguez Peña 670. v11

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA $ 35, Paseo Colón 1562. v12

ALQ. pza. luj. am. c. b. pens. a mat. Otra chica h. solo. Pellegrini 861.v11

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA INDEpendiente, Rioja 110. v11

ALQ. pieza amueblada a 1 o 2 señores solos; Gral. Urquiza 65, piso 1.o, N.o 6. v11

ALQUILO PIEZA AMUEBL. CON PENsión, Av. de Mayo 1276, p. 1o. v11

ALQUILO PIEZA, sala amuebl., pensión, teléf., familia, Defensa 563. v11

ALQUILO SALA AMUEBLADA y pensión, casa sra. argentina, Corrientes 2060.v11

ALQ. PIEZA amuebl. a matr. serio o caballero, único inq., Rivadavia 1439.v11

ALQUILO SALAS AMUEBL., CON O SIN pens., Alsina 1112, 1.er p. D. v11

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, casa francesa; Tucumán 1971. v12

ALQUILO pieza amueblada con pensión, hay teléfono; Talcahuano 362, 4 p. v11

ALQUILO pieza amueblada para 1 o 2 pers., Bmé. Mitre 1543, 1o., dcha. v11

A SR. SOLO O DOS AMIGOS, SALA amueblada, Rivadavia 2109, 2o. p. v11

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA con pensión, Suipacha 163 v12

ALQUILO pieza amueblada, Miller 2381, Villa Urquiza. v11

ALQ. piezas amuebladas con o sin pensión, U. T. 5718, Riv. Bdo. Irigoyen 273. v12

ALQ. sala amuebl., aparte pieza, matr. o cab., Av. Mayo 1413, 4o. piso. v11

ALQUILASE sala amueblada, independiente, Santiago del Estero 371. v12

ALQUILASE PIEZA con muebles, con o sin pensión, Moreno 1629. v11

ALQ. SALA amuebl., señor solo, casa flia. teléf., San José 1079. v12

ALQ. SALITAS con o sin muebles, con pensión, en familia, Larrea 748. v11

ALQUILANSE salas y piezas amuebladas con o sin pensión, Balcarce 448. v11

ALQUILO linda pieza amueb., 45 $, c. cab., flia. franc. B. Irigoyen 1122 v12

ALQUILO LINDA ANTESALA, CON REgios muebles, Chacabuco 726. v12

ALQUILO PIEZA amuebl., en 70 $, mucho aire, Moreno 1360, depto. 23. v11

ALQ. ELEG. pieza amueb., sin pens., teléf., conf., Rivera 81. v11

ALQ. sala o pieza amuebl., excl. pensión a dos, módico, Viamonte 2110. v11

ALQ. PIEZA AMUEBL., con balcón a la calle a caball. solo, Esmeralda 894.v12

A CABALLERO alquilo pieza amueb., con ventana, Talcahuano 1211, dep. E. v12

ALQ. SALITA amueblada, caballero, calle Montes de Oca 242, 3o., ascensor v11

ALQ. PIEZA amueblada con pensión independiente. Sarandí 31, Dto. 13. v11

ALQ. SALA O PIEZA REGIA AMUEblada, muy indep., Saavedra 64, tel.v11

ALQ. 2 HABIT. amuebl., pens., a caballeros, flia., teléf., Rincón 168. v11

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, PAra matrimonio, Rivadavia 1525. v12

A SEÑOR, ALQUILASE PIEZA AMUEblada en 35 pesos, Maipú 718. v11

ALQ. SALA amueb., indep. a caballero serio, Uruguay 675. v12

A 70 $ PIEZA amueb. a dos, se da pensión; en flia., B. Mitre 868.

ALQUILASE pieza con pensión y muebles precio moderado, México 357

ALQ. SALA y piezas am. con pensión, a caballeros o matr., Rivadavia 957.

AMUEBLADA PIEZA ALQUILO, CON 2 camas, Charcas 1678. v12

ALQ. $ 160, hab. am., p. 2, con pensión Chalet mod., Río Bamba 124.

ALQ. ANTESALA amueblada, a caballero solo, casa tranq., Alsina 326.

ALQ. SALITA REG. AMUEBL., TALCAhuano 433, depto. C., 2.o p.

ALQ. A MATRIM. pza. amueb. c. p., único inq., H. de Irigoyen 1556, d. 11. v12

ALQUILO PIEZA CON MUEBLES, Lavalle 1139 v12

ALQ. pieza amueblada, 70 $, a matrimonio, baño y comodidades, Pozos 378.

ALQUILASE pieza con ventana, amueblada, teléfono, Venezuela 1679.

ALQ. LINDA sala y pieza amuebl., pensión flia., confort, Esmeralda 535. v13

ALQUILASE SALA amueblada p. hombre solo o matrim. Corrientes 3096. v12

ALQ. sala amuebl., con pens. a caballero $ 85, casa flia., Cangallo 2455.

ALQ. pieza amuebl., a caball. entr. indep., teléf., Lavalle 1431, no hay papel.

ALQ. linda salita y piezas amueb. con pensión, buen bce., prec. m. R. Peña 147. v12

A MATRIMONIO o señoras pza. am. y pensión, casa de flia., Lavalle 2634.

ALQUILASE salita amueb., entr. independ., teléf., Venezuela 1679.

ALQ. PIEZA amueb., ventana, ref., Av. de Mayo 1376, 4o., derecha.

ALQ. sala y salita, con pensión, con o sin muebles, flia., tel. Belgrano 2940.

ALQ. pieza lujosam. amueblada con o sin pensión en flia., Corrientes 1262, 2o. p.

ALQ. PIECITA y una pieza amueb., con pens., Reconquista 552.

ALQ. SALA amuebl. a matrim. o caballero, Esmeralda 517, hay tel., 4o. p. v12

ALQ. SALA amuebl. indep., a matr. o a mayores Av. de Mayo 891, p. 4.o

ALQ. SALA amuebl., con pensión matri. o pers. confort Esmeralda 517 2o izq.

ALQ. SALA amueblada, b. a E. Ríos y ... Venezuela 1811.

ALQ. frente est. pieza con balcón a la calle, con o sin muebles, Bacacay 5215.

ALQUILO pieza amueblada, caballero, casa familia, teléfono, Salta 147, 1o. D.

ALQ. sala amueblada, con pensión, Córdoba 1162 primero, C. v12

ALQ. BUENA pieza amueblada, a la calle, con pens. a caball., Cerrito 683 v13

ALQUILO 2 piezas amuebladas, o separad. un inquilino, Charcas 1587. v13

ALQ. sala am. a matr., b. pens., ún. inq., con indep., Talcahuano 170, 2o. p.

ALQ. salita amueblada en casa familia, a hombre solo, Independencia 750.

ALQUILO PIEZA AMUEBL., TELEFONO, Alsina 1112, piso 1o, izquierda.

ALQUILO salita amueblada, Avenida de Mayo 1067, 3r. piso, Dpto. 5a. v12

ALQUILO SALA amueb., con buena pensión a matr. o cab. Esmeralda 158 v12

ALQUILO pieza bien amueblada y pensión, baño, teléfono, Corrientes 1947.

ALQUILO, familia a caballero, pieza amueb. con refer. Piedras 60, 2o. D.

ALQUILO pieza grande, amueblada, a matrimonio, B. Mitre 1555, dep. 3. v12

ALQ. pieza amueblada, caballeros solos, en familia Defensa 335, piso 2o., C.

ALQUILASE sala amueblada, a dos caballeros Cangallo 1027.

ALQ. salita bien amueblada, entrada independ. a caball., $ 70; Charcas 842.

A SEÑOR ALQ. hermosa pieza amueblada, hay teléf., Belgrano 1674.

ALQ. PIEZA A LA CALLE con muebles, Avda. de Mayo 676, 3o. piso.

ALQUILO pieza amueblada, a matrimonio o 2 caballeros, 65 $, Moreno 821

ALQUILO pieza amueblada, $ 33, persona sola, Tucumán 2393.

ALQ. pieza a hombre solo, con o sin muebles, Solís 447.

ALQ. p. amuebl., p. matrimonio, comodid. ... General Urquiza 361

ALQUILO sala amueblada a caballeros; Libertad 128, primero, derecha.

ALQUILO salas y piezas c. o s. mueb. ... módico, Sarmiento 732.

ALQ. PIEZA Y PIECITA amuebl., con o sin pens. Paraná 358, 2o. piso C.

A MATRIMONIO alq. sala amueb. con pensión. Lavalle 1312, piso 2o., dp. B v11

ALQ. PIEZA indep, empleados, muebles nu. otra comp., Cangallo 1252, 4o. der v11

ALQ. sala y antesala, juntas o separadas bien amueb. con pensión, confort, teléfono; Sarmiento 1351, 1er. piso. v11

ALQ. SALAS, piezas am., aire, luz, confort, buena comida, calle Suipacha número 212, 2o. v11

ALQUILASE SALITA AMUEBLADA, A caballero en casa de familia, Av. de Mayo 1375, piso 4.o izquierda. v11

ALQUILO PIEZA BIEN AMUEBLADA, para matrimonio o señor distinguido, casa baja, teléfono, Rodríguez Peña 672. v11

ALQ. a cab. o señora dist., hab. amueb. con balcón, c. o s. pensión, baño, Paseo 585, primer y único piso. v11

ALQUILASE PIEZA amueblada con o sin pensión para caballero o señorita sola; Belgrano 2040, dep. 9. v11

ALQUILASE SALA lujosamente amueblada con pensión francesa, todo confort, Talcahuano 451, depto. A, 1er. p. v12

ALQUILASE PIEZA amueblada con pensión, a teléf., a 1 o 2 señores, casa familia, Maza 38.

ALQUILO 2 salas amuebladas a la calle y pieza chica, pensión en familia francesa, con comodidades, Rivadavia 1727.

ALQUILASE pieza amueblada, hombre o señora sola, Florida F. C. C. A. Villa Nelida, 1 cuadra estación.

ALQUILO AMPLIA PIEZA AMUEBL. para hombre, 37 $, para matrimonio, 60 pesos; Juncal 3587. v13

## HABITACIONES AMUEBLADAS CON O SIN PENSION

ALQUILASE elegante sala amueblada y dos piezas más; baño, teléfono, etc. Belgrano 1692.

ALQUILASE LINDA PIEZA A LA CAlle, con o sin muebles; Brasil 986, Pasaje Caja, entrada 4, depto. 4. v11

ALQ. SALA Y PIEZAS lujosamente amuebladas, con pensión, baño caliente, teléf. y toda com. Tucumán 1956, 2o. v12

ALQUILO salita, amb. e ind., para caballeros o señoritas, con o sin pensión, Cerrito 535, 2o. p. v12

ANTESALA y pieza alq., amuebl., con pensión, matrim. o caball., teléf., Tucumán 664, 4o. piso.

ALQUILASE pieza amueblada a señora o señorita empleada, Yerbal 1675, único inquilino.

ALQUILASE, independiente, sala o pieza amuebl., con o sin pensión, casa tranquila, calle Ayacucho 449.

ALQUILASE LINDA SALA, antesala, juntas o separadas, con o sin muebles; Estados Unidos 1867.

ALQ. PIEZA AMUEBLADA, con pensión, 2 cuadras subterráneo, Victoria 4024, U. T. 4316 (Mitre).

ALQ. SALAS Y PIEZAS amuebladas con o sin pensión, casa regia, calle Victoria 1330.

ALQ. SALA amuebl. con pensión o sin a matr. o dos personas solas, ún. inq., flia. disting., Juan B. Alberdi 1572.

ALQUILASE en casa alemana regia sala amueblada a matrimonio, con pensión de primera, tranvías 35 y 64, Cerviño 4691, Palermo.

ALQ. 1 SALITA a la calle y dormitorio a pers. may., único inq., luz eléctr., con pens., amueb. el dorm. si desea, Correo 94, a 1/2 c. subte. (Vélez Sársfield).

A CABALLEROS se alquilan en casa de corta familia, dos amplias hab., una amueb., juntas o separ., mucho aire y luz, Bdo. de Irigoyen 670, 2o. piso v11

ALQUILO HAB. AMUEBLADA, C. PENsión flia. de 1a., dos caball. o mtr., por 180 mensuales, confort moderno, Paraguay 330, dep. 337, seg. ascensor.

ALQUILASE salita con o sin muebles a hombre solo, en la puerta líneas 86, 93, 94, 97, 74, próxima al subterráneo, Díaz Vélez 3815.

ALQUILASE hermosa p. amueblada, en casa mod., de flia., aire, sol, baño cal., $ 65, Del Carmen 750 (alt. Viamonte 1620).

A MATRIMONIO serio alq. sala ampl. (1 balc. calle), o antesala, ambas regiam. amuebladas y con pensión famil. de 1ra., baño cal., casa tranq. y honesta. Precios módicos; Santa Fe 2707 esq. Anchorena. v12

BELGRANO alquílase a caballero, habit. am., flia. dist., ún. pens., Pino 2492

BELGRANO, alquilo pieza amueblada a persona mayor, 38 $; Cuba 2227.

BELGRANO, alq. pieza amuebl., pensión, caballero, 80 $, Superí 1458.

CASA FAMILIA, pieza amuebl. a caballero dist., único inq., Castelli 214, p. 2o. v11

CASA francesa alq. comedor amueb. a matr. o caball., Lavalle 1872. v12

DOS PIECITAS amuebladas, contiguas, se alquilan, Anchorena 543.

DOS HERMOSAS salas amuebladas, alquilo para caballeros solos, juntas o separadas, casa flia., C. Pellegrini 751. v11

EN CASA con jardín alq. pieza con pensión y muebles, Bacacay 2050. v11

EN CASA lujosa alquilo pieza amuebl. a matr. o caball., con pens., Piedras 645.

EN FLORES, pieza amueb. y pens. a señora o señor alq., Camacuá 317.

EN CASA flia., alq. pieza amuebl., con pensión, B. Mitre 1531, 1er. p. der.

EN CASA FAM. HON. alq. pieza am. con pens., a hombre solo, precio 90 pesos, Tucumán 2065. v13

EN CASA confortable y familia distinguida se alquila pieza amueblada a hombre solo, a 1 c. del Once, Paso 270. v11

EN FLORES, CARACAS 672, ALQUILO sala amuebl., a matrim. o caballeros, con o sin pensión v11

ESPLENDIDA SALA AMUEBLADA PAra Sr. solo, baño, teléfono, higiene. Rivadavia 1613, c. P. Congreso. v15

EN CASA DE FAMILIA, alquilo sala amueblada, a persona seria, con o sin pensión, Sarmiento 950. v13

EN DEPTO. DE MATRIM. SOLO, SE alq. dos salitas con muebl., pers. resp., ú. inq., hay teléf. Sarmiento 1411, piso 3o., depto. 2. v12

FAMILIA dto. alq. 1 o 2 piezas, con o sin muebles, Fco. Lacroze 2241. v11

FLIA. alq. pza. amuebl. y pensión, para 2 personas, Rivadavia 1313, Dto. A.

FLIA. ALQ. pieza amuebl. a mayores, calle Belgrano 1320, U. T. 2982, Riv.

FAMILIA, ALQ. pieza amuebl., c. pensión, Uruguay 881. v12

FAMILIA alq. antesala amuebl. a Sr. o Srta. sola, teléf., Paraná 309. v12

FAMILIA RESPET. ALQ. PIEZA amueblada; Ombú 225. v12

FAMILIA alq. pieza amueb., con buena pensión, casa moderna, teléfono; México 1482, segundo piso, dto. 2. v11

HABIT. amueb. a matr. u hombre solo, pensión, ún. inq. Rivadavia 3187.

INDEP. sala y pieza lujos. amueb., alquil. caballero, Maipú 659. v12

LINDA PIEZA, ALTOS, AL FONDO, compl. independiente, alq., am., para señor solo Juncal 2262. v11

MORENO 483, familia alq. pieza amueblada con o sin pensión, referencias.

PIEZA amueblada, muy linda, alquilo a persona sola, Córdoba 2757.

PIEZA ALQ. amuebl., p. 1 o 2 hombres, Treinta y Tres 345.

PIEZA bien amueblada y ventilada, se alquila, Talcahuano 446. v12

PIEZA AMUEB. SE ALQ. P. CABALL. en familia, hon., Venezuela 937. v13

PIEZA AMUEBLADA ALQUILO, CASA flia., Uriarte 1464, Palermo.

PIEZA bien amueblada alquilo, Paso número 450, dep. 4, no hay papel.

PIEZA amueblada, con pensión, a 1 o 2 personas, alquilo, Charcas 1928. v12

PIECITA amueblada para persona sola, se alquila, Callao 629.

PIEZA ALQ., mueb., pensión, caballeros o matrimonio; B. de Irigoyen 1328. v14

PIEZA AMUEB. ALQ. A CABALLERO, p. baja, casa seria, teléf. Solís 695. v11

PIEZA con muebles alquílase a señor solo, Sarmiento 1474, depto. 7. v11

PIEZA con o sin muebles alq., Maipú 12, p. 2o. Teléf. v12

PIEZA AMUEBLADA, CON O SIN PENsión se alquila a caballero, Loria 62. v11

PIEZAS reg. amueb. con pens., confort, teléf. 3762 Juncal Córdoba 1020. v12

PIEZA CON MUEBLES SE ALQUILA; B. Mitre 1428, altos.

PIEZA amueblada y pensión alquilo a señor serio, único inquilino, Lima 1286. v12

PIEZA con o sin muebles, se alquila, Ecuador 1345, 1er. piso. v11

PIEZA amuebl. y pensión, todas comod. a personas serias, Sarmiento 2845, piso 1

PIEZA amuebl., con balcón, alq. caballero formal, único inq., 40 $, Catamarca 395. v11

PIEZA bien amueblada, en casa de familia, con o sin pensión, se alquila a caballero solo. Belgrano 2712, no hay papeles. v11

PIEZA C. O S. MUEBL., C. BAÑO INST., a hombre solo o matrim., s. cocina, alquilo, Guayaquil 840, una cuadra estación subte. Caballito.

SE ALQUILA linda sala amueblada, a caballero solo; Suipacha 242. v11

SALA o salita amuebl., con pens., baño, tel., matr. o cab. Sarmiento 971, 1o. A

SALITA AMUEBLADA, independiente, alquilo, hombres, B. Mitre 1667, 1o.

SE ALQUILA a caballero, pieza amueblada, casa de familia; Moreno 1411.

SE ALQUILA UNA PIEZA AMUEBLAda, Tucumán 1418.

SE ALQ. SALA CON MUEBLES, Viamonte 1533, 2o. piso, derecha. v12

SALA AMUEBLADA, con pensión, alquilo, Billinghurst 1731

SE ALQUILA escritorio amuebl., con teléf., casa familia, Maipú 723. v11

SE ALQUILA pieza con o sin muebles, a hombre solo, Baradero 184, Flores.v11

SALITA LUJOS. amuebl., alq. a caballero, único inq., teléfono 4277, Juncal. v12

SALITA amuebl., alq. a caballero serio, baño cal., Paraguay 1009, 1.er piso. v11

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, Reconquista 881. v11

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, CAballero solo, Alsina 1492. v12

SALA independiente, muy lujosa, casa sola, Ayacucho 420, 4o. piso, izqda. v11

SE ALQUILA piecita amueblada a persona sola, Corrientes 1972. v11

SALA amueblada, alq. a matrimonio, casa flia., Paraná 717.

SE ALQUILA SALA AMUEBLADA, INdependiente; Tucumán 2250, 2o. piso.

SEÑORA viuda, alq. pieza amueb., cocina, planta baja, Esmeralda 776.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA a persona sola, Independencia 1468, dep. 5. v12

SE ALQUILA pieza bien amueblada con balcón a matrimonio o señora sola; Talcahuano 624, 3er. piso, ascensor. v11

SE ALQUILA pieza con o sin muebles para caballero u matrimonio, que no cocine. Chile 944. v12

SE ALQUILAN, Sala y dormitorio bien amueblados, con pensión, entrada independiente. Corrientes 1179, 3er. piso. v12

SE ALQUILA SALA O SALITA AMUEblada con o sin pensión, en flia., precio módico; Moreno 2384, piso 1o., izq. v11

SE ALQUILA pieza para caballero solo, con o sin muebles, Azcuénaga 1019, planta baja. v12

SE ALQUILAN PIEZAS AMUEB. CON buena pensión, casa familia, U. T. 4316 Mitre, Victoria 4024.

SE ALQUILAN DOS SALAS Y DOS PIEzas amuebladas, para matrimonio y hombres solos, Charcas 791. v12

SE ALQUILA una pieza amueblada en casa de familia, único inquilino, hay teléfono 24 de Noviembre 1141.

SE ALQUILA A 1 O 2 caballeros o matrimonio sin hijos, pieza amueblada con o sin pensión, ver Caseros 1690. v12

## HABITACIONES AMUEBLADAS CON O SIN PENSION

SALA BIEN AMUEBLADA INDEP. ALquilase, Callao 661, p. 3o.

SE ALQ. pieza amuebl., con pens., en familia, a matrimonio o dos caballeros, Alsina 784, 3o., departamento 24.

SE ALQUILA pieza bien amueblada, con balcón, a 1 o 2 personas serias, con o sin pensión, en familia vienesa, Sáenz Peña 787.

UNA CUADRA SUBT. ALQUILASE PIEza amueblada, $ 30, Yerbal 870, Caballito.

## INSTRUCCION PUBLICA

A C. BERNARDI, corte y confección, enseñanza completa, Santa Fe 2600. v12

A CAD. CIAL. "Mercurio", Rivadavia 2413, preparo a tened. libros, $ 10 al mes v11

AMBOS sexos, máq., corresp., ort., $ 3 mes; San Juan 1548, Academia. v19

ARITMETICA WILSON-RAE, $ 3.50, EN Venta Cabaut, García Santos y Cía.

A C. "LUCA", Alberti 1209. Tened., taquig., $ 10, máq. 3 $. Dipl. en diciembre. v12

A $ 3 MAQUINA, taquigrafía, caligrafía, inglés, contabilidad, cursos para obreros y empleados, prof. Tacuarí 677. v11

ARIT., ALG., GEOM., TRIG. CLASES partic., ingreso Naval, Militar, Nacion., Norm., Lic., etc., Independencia 2541. v16

A 10 $ AL MES, doy clases de teneduría de libros a oro y papel, cont., aritm., gram. y calig., C. Pagano, Rivadavia 2475. v11

APARECIO "EL ABOGADO EN CASA". Unica publicación en su género. Libro de mucha utilidad a comerciantes, profesionales, estudiantes y todos los hogares. 28x18, de 450 pág. Precio 15 $. Edición lujosa. Pedidos al autor: prof. J. Luca. Alberti 1209, B. As., y princ. librerías.

ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "Heller", Corrientes 1980. Preparación rápida de contadores, tenedores de libros, cajeras, empleados, máquina. Cursos por correspondencia al interior. Director doctor A. Heller, autor de las obras "Método Heller". Soliciten programas, Corrientes 1980. v12

A LOS PADRES INTERESA CONOCER la orientación de la enseñanza dictada en el Instituto José Enrique Rodó. Funcionan los cursos del Nacional y esc. primaria, Naval y coleg. Comercial, Militar e ingreso a las facultades. Independiente para niñas, 6o. grado y Comercial, Idiomas, taquigrafía, contabilidad. Admite internos. Bmé. Mitre 1879, U. T. 23 Rivadavia. v15

AL INSTITUTO SUPERIOR DE CIENcias Comerciales "Heller", Rivadavia 3412. Más acreditado y moderno. Cursos permanentes, individuales y por correspondencia para Contadores, Balanceadores, Tenedores de Libros, Cajeras, Empleados. Otórgase diplomas. Soliciten programas gratis al fundador y director: Isaac Heller, profesor, contador, balanceador público y autor de las renombradas obras, "Sistema Heller". Rivadavia 3412. v12

APARECIO: La nueva edición del "Tratado Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros, Sistema Heller", proclamado el mejor de los publicados hasta la fecha; 866 pág, $ 6. "Aritmética Comercial", $ 3.50; "Ortografía Castellana", $ 3.50; "Consultor del Comerciante", $ 3; "Taquigrafía Comercial", $ 3; "Colección 10 Modelos", $ 1.50; "Caligrafía Moderna", 1 $. Pedidos al autor: Isaac Heller, Rivadavia 3412, y principales librerías.

ACADEMIA MERCANTIL "PAGANO". Fundada en 1899. Incorporada para todos los cursos de la E. S. de Comercio de la Nación. Director: Salvador V. Pagano, contador público nacional y autor del "Tratado Teórico-Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros" más completo de los publicados hasta la fecha. Única que ha llegado a expedir a sus alumnos título de "Perito Mercantil" y "Contador Público Nacional". Se dictan lecciones diarias de tened. de libros a oro y papel, arit., álg., inglés, francés, castellano, caligraf., etc. Clases diurnas y nocturnas. Se reciben pupilos. Programas gratis. Informes secretaría, Uruguay 228, U. T. 543, Lib. v11

BACHILLERATO perfecto, garant., enseñanza 1 año, términ., mat., Córdoba 1635

BACHILLERATO PARA EMPLEADOS, libros gratis, Florida 705. v12

BACHILLERATO, FLORIDA 705. TERminos, 3 exámenes en lugar de 45. v12

BACHILLERATO DIURNO Y NOCTURNO para adultos, Florida 705. v12

BACHILLERATO PARA SEÑORITAS Y maestras normales, Florida 705. v12

BACHILLERATO, FLORIDA 705. AHORA inscribiéndose, darán 1er. térm. marzo, 2o. tér., julio 3o. y tít. bachiller dic. 1922. v13

BACHILLERATO. Título perfecto en un año. Su firma contrato para abonar honorarios después de ingresar a la Facultad. Profesor, Córdoba 2334. v12

CANTO: lecc. prof. art. lírico, a domicilio, mét. práctico, Paraguay 1090.

CONTABILIDAD, lecciones particulares, contador Sagel, Lavalle 1161. v1oct.

COLEGIO, chalet, sólo pupilos 40 $, sin vac. Rivadavia 7232, ambos tel. v11

CONTABILIDAD, calig., ortog. aritmética, teneduría, lecciones particulares, prof. Francisco Bernardo, Suipacha 170. v12

CALIGRAFIA, mejorar letra, inglesa, ronda, gótica, ortogr. y red. cartas. Pida folleto y pase a probar gratis lecciones metódicas, rápidas de profesoras especialistas del acreditado Instituto Jan, Maipú 783.v15

ESCUELA de baile V. Darago, Callao 241, prof. y profesoras, 10 $ mes. v12

ESCUELA de baile "Holst", da todos los bailes modernos; Cangallo 1570. v12

ESCUELA DE BAILES DE SALON, Director: J. C. Herrera, primer profesor argentino diplomado, con un apto cuerpo profesoras, profesor oficial del Plaza Hotel, B. Mitre 1262, U. T. 5830, Riv. v11

ESCUELA DE BAILE, LA MEJOR DE la capital, dirigida por M. Wilson. Gran éxito por su pronta enseñanza de principiantes en las últimas novedades, $ 15 completa con tango hasta saber todos los bailes como mayor garantía puede Vd. pagar $ 5 hasta convencerse y los otros $ 10 más tarde. Maestras, Rivadavia 2256 v15

GUITARRA, prof. E. Capot, esc. Tárrega, B. Mitre 868, U. T. 4755, Lib. v11

ITALIANO enseña prof. por convers., prepara exám. a domic., Acevedo 1369. v16

INGLES $ 5 mes, profesora y prof. serios, británicos, a dom., Sarmiento 4261. v13

INGLES, franc., esp., al. ... a domic., mód. Prof. Wittmer, Pellegrini 317 v15

INGLES, profesora de Londres, $ 10 Clases, gramática, conv. domicilio, mód., Viamonte 1449, depto. 2.

INGLES, fr., it., al., port., latín y griego, prof. diplomado enseñanza fácil, rápida y completa en 30 lecciones, precio mód., ensayo gratis. Sarmiento 1454. v12

INSTITUTO LLONCH DE FONTOVA profesional y de arte femenino. Incorporado. Sarmiento 1116. Recibe pupilas, m. p., externas. Corte en un mes, confección tres meses, sistema moderno patentado, premiado y aprobado para uso de las escuelas nacionales. Corsés, sombreros, labores, prepara prof. de labores para el C. N. de Educación. Cursos rápidos. Bordados a máquina, flores, economía, dibujo, pintura, repujado en metal y cuero, todo arte decorativo. Títulos válidos.

QUEDA ABIERTA LA INSCRIPCION a todos los cursos en general para el concurso a celebrarse en diciembre, con motivo de los exámenes. Se otorgarán 6 premios a las alumnas regulares y libres que mejores trabajos presenten. Informes en secretaría.

MAESTRA normal, a dom. prep. examen, Juan B. Alberdi 1522 (Caballito). v12

MAESTRA recibe niños a cuidar y educar, ref., Avellaneda 3020, Flores. v11

MAESTRA normal, prepara alumnos; Belgrano 847. v11

MAQUINA a $ 3, taquigrafía, caligrafía, inglés, teneduría de libros, cursos para obreros y empl., prof. Tacuarí 677. v11

MAQ. ESCR., TAQUIG., PRACT. ESCritorio, ún. Bs. As., curso breve desde $ y 10 $ mens., Corrientes 1341, prof. Leopardi. v20

MAQUINAS escribir todo sistema, enseñanza seria y metódica, ejercicios prácticos, $ 3, redacción cartas, ortogr., aritmética, caligr., $ 5, Garay 657, S. Juan 2287. v15

MAQUINA AL TACTO, TAQUIGRAFIA Pitman perfeccionada, caligrafía, ortografía y red. cartas son las especialidades del acreditado Instituto Jan, Maipú 783, p. ambos sexos, reconocido único por su organiz., ejemplar y superioridad de enseñ., fácil, rápida, económica. Primeras lecciones gratuitas, no abonándose hasta convencerse de grandes ventajas. Atención constante de varias profesoras especialistas, a todas horas de 8 a 23; una vez diplomado, práctica gratis hasta emplearse. Son hechos y no palabras. Millares ex alumnos empleados comerc. y parlam. Taquigrafía práctica (mayoría diplomados en 3 meses con mínimum 80 pal. minuto). Máquina, formación gradual de los dedos, método único p. gran rapidez y exactitud; 60 máq. todas marcas. Calig., ortog. y red. cartas, resultado inmejorable. Pida interesante folleto v15

PROFESORA piano, medalla de oro, a dom., $ 10 mes, Helguera 58. v13

PROFESORA sup. piano, viol. de Thibaud Plas., lec. $ 5 mens., Ecuador 735 v11

POR $ 5 enseño en 3 meses, piano, violín, mand. guitarra; Sarmiento 1848 v13

PROFESORA de piano a dom., dipl. en Williams, Mathеu 839. v16

PIANO Y VIOLIN, profesor italiano, clases a domicilio, Rojas 833 v13

PROF. FASANO, lecc. casa y dom., solfeo, piano, viol., etc. Moreno 1428.

PROFESORA piano, va domicilio 2 veces por semana; 10 $ m. Cabrera 136. v15

PREPARO alumnos para exámenes libres. Garanto resultado Billinghurst 1007, 2o. piso, depto. B

PROF. del Nacional, prepara años (2 en 1) $ 30, grados 1o. al 6o. $ 15, garantía absoluta, Moreno 1484, T. 6167, Lib. v24

POR 5 $ enseño en 3 meses piano, violín, mandolín, guitarra, bandurria, bandoneón, acord., flauta, solfeo, México 2801. v11

PROFESOR del Nacional prepara a domicilio. Explica con método y reduce programas. Grados, años, presenta examen, México 2413, U. T. 337 Mitre. v11

TAQUIGRAFIA y máq. en 3 meses lleno, J. Olivarra, prof. Sarmiento 510. v15

TAQUIGR., máq. inglés en Berlitz, correcc. por Profesora. Victoria 773.v13

TAQUIGRAFIA PITMAN máquina, caligrafía inglés, ten. de libros, cursos para obreros y empl., prof. Tacuarí 677. v12

### PROFESIONALES PEDIDOS

DENTISTA recibido, se necesita, como socio, con pequeño capital, para instalar consultorio en ciudad del interior, con buenas entradas. Cevallos 142, a las 14.

ESCRITORAS y escritores de novelas cortas, necesitamos. "Editorial Multiplex", Casilla 1345.

IDONEOS y dep. de farmacia preparo, ext., sart., Gral. Urquiza 222. v11

MUSICOS, se necesita un buen pistón para tocar en un lugar que no es visto por el público. Casilla Correo 215. v12

MUSICOS para banda de pueblo, puesto fijo, b. sueldo, todos maestros, necesito. C. Calvo 788.

PROFESOR de italiano, enseñ. secund., preciso, carta únicam., J. V. C. Pellegrini 771.

TENEDOR de libros como ayudante, práctico en cuentas corrientes y todo trabajo de escritorio se necesita; por carta a B. H., Pichincha 1568.

### PROFESIONALES OFRECIDOS

ARQUITECTO, planos obra o cloacas, $ 5, firmas y trámit., Rivadavia 1110.v16

A $ 10 PLANOS de obras, cloacas, trámites y firma; Lisiero 358. v12

AYUDANTE de contador o cajero, si ofrece, joven argentino, con buena práctica y óptimas referencias, Cervantes 55. v11

A QUIEN CEDA cátedra de dibujo a profesor diplomado, daré $ 700; E. V., Florida 329, escritorio 11. v12

ARQUITECTO-INGENIERO, diplomado en Europa, experto en las industrias de madera, se ofrece; posee recomendaciones de primer orden. P. K., Maipú 288. v13

ARQUITECTO, proyectos, planos, detalles. Río Cuarto 1416. v11

CONTABILIDADES lleva, etc., contador público muy práctico, Cabildo 2421. v20

CONTABILIDADES atrasadas o mal llevadas, arreglan contad. públicos, mucha experienc. Lavalle 1346, esc. 10. v16

CONTADOR PUBLICO NACIONAL. Contabilidades, inspección y arreglos balances, matrículas, comercial. conv., acreed. L. Sabelli, Lavalle 1535. U. T. 3921, L. v11

DEPENDIENTE de farmacia, se ofrece con recomend., Nicaragua 4536. v10

DIBUJOS a pluma hago, para trabajos comerciales e ilust., Belgrano 2784. v11

DIBUJANTE técnico, proyectista y dirección de obras, se ofrece; J. Friedrich, Avellaneda 2053, Olivos, F.C.C.A.v12

FARMACEUTICO NACIONAL, da regencia, sin trab., México 2017. v11

INGENIERO mecánico y electricista desea ocupación en montaje o explotación; ofertas a Técnico Sarmiento 648.v13

MUSICO ofrécese para piano, armónium, clarinete, Rondeau 4047.

MAESTRO diplomado se ofrece para escuelas particulares y dar clases a domicilio; Conesa 1466, B. Aires. v11

PIANISTA Sta. práctica cine, se ofrece; carta Independencia 2099. v12

PIANISTA, Sta. Esperanza, se ofrece; Sarandí 724, de 10 a 13. v12

PIANISTA Sta. se ofrece, muy competente en todo género, Esmeralda 116, pieza 70, de 10 a 12. v12

PIANISTA práctico, ofrécese, ciudad o campo, dirigirse Hotel Volta, calle Carabelas 275, centro. v12

PROFESOR diplomado en matemáticas secundarias, ofrécese para clases particulares o cálculos; escribir F. P. A. T., poste restante, central. v11

REGENTE de farmacia sin trabajo se ofrece. Carlos Calvo 922. v11

SEÑORITA dactilógrafa se ofrece, tratar por carta C. A., Gualeguay 1153. v11

SEÑORITA 20, violín competente orquesta se ofrece. Tucumán 2046, d. 8. v11

TENEDOR de libros se ofrece por horas o días. G. E., J. B. Alberdi 117.v13

TRADUCCIONES del francés, inglés y alemán. Prec. mód., Viamonte 2811.v15

TENEDOR de libros comp., ópt. refer., se ofrece, F. A., Sarmiento 4277, dp. 2. v12

TENED. DE LIBROS, serio, com, ofrec. horas o días, Lozica 4190, U. T. 6591, Mitre. v12

TENEDOR DE LIBROS, POR HORAS, larga práctica, módico y garantido, se ofrece, Beltrán 267. J. C. v13

TENEDOR de libros, dip., persona seria lleva contabilidad por horas, referencias, dirig. a S. Rodríguez, Malvinas 531.v12

TENEDOR de libros, práctico en comercio, estancias y colonias, con capital, busca una ocupación adecuada. Ofertas serias a R. P. Boul, Oroño 885, Rosario. v11

### PARTERAS

A EMBARAZOS, partos a 18 $, pensión especial 2 $ por día, Chile 2125. v16

A. PARTERA, Sra. Cavallo, recibe pensionistas, Pozos 336, U. T. 6469 L. v11

A. P., PARTERA, recibe pens. a precios módicos, Corrientes 2304, s. chapa. v12

A. F. SERRA, partera, recibe pensionistas, consultas 13 a 17, Brasil 827. v12

A. EMBARAZOS, part. ex direct. Clínica Génova, Deán Funes 589. v11

A PARTERA, ex jefa Mater., partos, cur. pens., Humberto 1o. 909, esq. Perú v26

A. GOMEZ, partera, partos y casos urg., $ 20, s. ch., c. grat., E. Ríos 226. v23

ATIENDE PARTOS a $ 18, pens. 2 $, consulta gratis, Alberti 1124 Gaeta.v25

A PARTERA profesional, trat. breve y eficaz, pens., 10 $. Tacuarí 1118. v15

A PARTERA, esp., pensión, U. T. 1945 Rivadavia, Piedras 647. v15

ALBERTI 1136, casa seria y acred., sin chapa, precio módico, especialidad en todo el ramo, partera Chivato. v25

A MATRAIN, partera prof. Madrid, Bs. As. Espec. todos casos, cons. grat. en su Mat., pens. prec. mód. Piedras 586. v15

IRAOLA, partera, cons. grat. pens. U. T. 6415, J., Paraguay 1817 s. ch. v20

IRENE D. de Bianchi partera, recibe pens. U. T. 2651, Pal., Charcas 3322 v14

MONGIN, partera, partos, emb., casos urg., cons. grat., Paraguay 3088. v11

MARTINI, partera, prof. especialista, casa respetable, Deán Funes 684. v22

MALERBA, partera, prof., ex jefe Matr. Turín, Bs. Aires, emb. y partos, pens., prec. mód. Cons. gr., Callao 1307, s. ch.v12

PARTERA recibe pens., curaciones breves, Arenales 3088. v30

PARTERA Mecroff embarazos, partos, rec. pens. pr. mód., Corrientes 2940.v20

PARTERA Zapurnaya, recibe pensionistas, partos, prec. m. Pueyrredón 643. v20

PARTERA cirujana, pensionista, Josefa B. de Casanovas, B. Irigoyen 1165. v20

PARTERA Pichan, recibe pens. cur. ráp. partos sin dolor, Suipacha 586. v20

PARTERA, ex jefe Maternidad, escuela de part. hospital Rawson, embar. y partos. Sra. Camusio, pensión, Sarmiento 1912. v18

RIO BAMBA 117, A. PINORI PARTERA dipl. Tratamiento cientif. Exito seguro. Pensión. Precios mód., sin chapas. v17

TUCUMAN 2026, partera, esp. pens., casa seria y acr., s. chapa, M. Posse. v15

### OFICIOS Y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

AFINO y comp. pianos, constructor Itath, U. T. 121, Bel., Olazábal 2290. v14a.

AFINO y arreglo pianos garantido, U. T. 5988 Mitre, Deán Funes 1333. v11

ADORNOS para fiestas y casamientos, Deán Funes 525, U. T. 1938, Mitre. v13

ALBAÑIL constructor, refac. casas, pinta y empapelo; J. Lagos, Alsina 1594. v15

ALBAÑILERIA, refacción, cloacas, pintura; pidan precio; Lobos 2528.

A LOS SEÑORES propietarios se construyen casas y se refaccionan las que estén en mal estado. Pida precios a G. Lasalone e hijos, calle Boyacá número 1045.

BARATO hago trabajos de albañ., pintura, papel, yeso, etc., Giribone 237. v12

CONSTRUC. edificios, cloacas y refacc., econ., J. Martí 97, U. T. 1617 Flores.v11

COLCHONES, TOLDOS, ACOLCHADOS, trabajo a domicilio, U. T. 4449 Riv., Venezuela 821. v30ct.

CONSTRUCCIONES, refacciones y pinturas de edificio, facilidades pago. Ruiz, Mercedes 374 U. T. 274 Flores. v16

ENCERO brillante, limpio casas muy barato, Bolívar 682, U. T. 3860, Av. v17

ENCERO pisos, limpio casas, tomo abonos; Lima 247. U. T. 5610, Riv. v11

ENCERO pisos, parqueta, limpio casas y alfombras, tomo abonos, precios mód. A. López, Moreno 1809, U. T. 5626, Lib. v12

PINTOR, empapelo, blanqueo barato; Sgo del Estero 156, U. T. 1357, Riv. v13

PINTO, blanqueo y empapelo barato, Cerrito 425, U. T. 4824, Libertad. v12

PINTO puertas a $ 2, empapelo a $ rápido y bien. Arana, C. Díaz 1492.

PINTO, empa. piezas, sin comp. albañil; Vardiero, Belgrano 3623. v11

PALACIOS SEÑORIALES PARECEN LAS casas que adorna Longobardi, Bolívar núm. 280, ambos teléfonos. v30

PINTO, empapelo, $ $ albañilería óptimas ref., U. T. 6527, Lib. Cangallo 2035, Arce. v13

SU ROPA está rota, manchada o descolorida? Llévela a Esmeralda 465 altos que se la devolveremos nueva, tintorería y zurcidera. v12

TAPICERO y lustrador de muebles y cueros, trabajos baratísimos y cortinados; Leopoldo, U. T. 1530, Fl. Quirno 719. v14

TRAIGANOS su ropa usada, la devolvemos nueva, tintorería y zurcidora, Esmeralda 465. v12

TAPICERO, todo trabajo nuevo y refacciones generales en el ramo, liquidación de muebles, tapizado, sofá y sillón, camas nueva creación; taller Misiones 140. v12

### CHAUFFEURS PEDIDOS Y OFRECIDOS

ACADEMIA Ford y europeo, tráfico, teoría y práctica enseño, Junín 334. v11

ACADEMIA "La Central", única que forma chauffeurs y no manej. México 920.

APRENDA a manejar autos y teorías en la academia más grande de la capital. Cangallo 1830. v21

ACAD. "LINO", chauffeurs, vende libros tarifa, alquila autos para examen, lecciones sueltas auto Ford y europeo, diurnos, nocturno. Posadas 1535. v12

CHAUFFEUR maneja coche europeo, dirigirse Loria 826.

CHAUFFEUR competente, c. certif. ofrec. partic. o comercio; Olazábal 2658. v12

CHAUFFEUR tranvía, se ofrece, Ford, taxi o reparto, Catamarca 1153. v11

CHAUFFEUR joven, práctico cualquier marca, ofr. J. B., Carlos Pellegrini 833.

CHAUFFEUR con libro se ofrece para ciudad o campo, Lavalle 744. v12

CHAUFFEUR japonés, 5 años de práctica, ofrécese a fila, o tal, buena recom. D. por carta; Paraná 930. v12

CHAUFFEUR se ofrece recomendado, para Ford o europeo, M. Lois, Bulnes 1770. v11

CHAUFFEUR práctico en cualquier marca se ofrece para casa particular o taxímetro, por carta o personalmente, Pichincha 1565, J. Otero. v12

ESCUELA de chauffeurs La Española, mucho manejo, Bompland 2430 o Santa Fe 4997.

SE OFRECE chauffeur con libreta Ford, part. o taxi, o reparto, Corrientes 2181

SE OFRECE chauffeur con libreta, para particular o reparto, cualquier marca, Cucha Cucha 1621; J. Parra. v11

SE OFRECE chauffeur argentino para Ford, ciudad o campo, con libreta en trámite. Excelentes informes. Por carta o personalmente a J. A. Lira, Inclán 4352, ciudad. v11

### OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APARADORAS, buenas preparadoras se necesitan; Rivadavia 2468. v11

APRENDICES cortadores, adel., de calzado, preciso; Av. La Plata 1142. v12

APRENDIZ adelantado carpintero se necesita, Rivadavia 3589.

APARADORAS preparadoras para taller, varias, prec., fábr. calz., Alvarez 1535, v12

APRENDICES cortadores de vidrios adelantados, preciso urg., Esmeralda 780. v13

ADORNADORA muy competente y preparadoras de sombreros, se necesitan; Galería de la Moda; Suipacha 196.

BORDADORES a mano para vestidos, se necesitan; Corrientes 938.

BUENOS oficiales carpinteros preciso, Av. de Mayo 1369.

BATONERAS prácticas con muestra y delantales, preciso, Ayacucho 437. v12

BORDADORAS en mostacilla para calzado, necesito, Castro Barros 1118. v12

BORDADORAS prácticas preciso en mostacilla, se da trab. af., E. Unidos 3855. v11

CUELLERAS buenas y con muestra se precisan. Callao 290, 10 a 12.

CORREDORES activos, con referencias, se necesitan; Moreno 1351, de 11 a 12.

COSTURERAS armadoras con muestra, se necesitan, Sarmiento 1272.

CAMISERAS visteras, camiseras medida y calzoncilleras, se nec., Esmeralda 492

CORREDORES prácticos para retratos, fácil venta, sueldo y com., Venezuela 928

COSEDOR de plantillas de alpargatas a máquina, se necesita, Mármol 762. v12

COSTURERAS para cerrar camisas, a domicilio y adentro; prec., Ayacucho 437.

CORREDORES, vender alpargatas por cuenta o com., necesito, Oro 2632.

CORSETERAS medio oficialas, se necesitan, Junín 1219. v12

CORREDOR para venta jabón tocador, se precisa, casilla correo 334.

COSTURERAS para batones, vestidos y blusas, Ayacucho 437. v12

COLCHONERO comp. y práctico para la venta se necesita, Rivadavia 7461. v11

CINCELADORES para bronce, necesito; Ramón Falcón 4043. v11

CORTADOR muy competente en camisería de hombre, se precisa para fábrica por mayor. Escribir Victoria 743. v11

CASA importadora necesita buenos corredores para artículos de tienda; Compañía Noruega, Pueyrredón 1371.

CORREDORES DE NOVELAS SE NECEsitan para trab. art., análogo sin dejar su ocupación. Cabildo 2156.

CONDUCTOR para carro, se necesita que sea práctico, depósito de forrajes; sueldo $ 120; Monteagudo 526.

CORREDOR para ampliaciones fotográficas, se necesita, Reconquista 365, esc. 8, de 9 a 10.

COSTURERAS para ropa blanca de lencería se necesitan con muestra, Sarmiento 516. v13

CARPINTERO oficial competente para carros necesito, pago buen sueldo; B. Mer 612. v12

CORREDORES por su cuenta para la venta de cigarrillos especiales elaborados a mano, domingo de 9 a 12 y días hábiles de 18 a 20, Charcas 2661.

CORREDORES para almacenes se precisan, cases de cafés, tés y especias, se atiende mañana, de 8 a 12 lunes, y martes de 17 a las 19, Avenida Galicia 749, Avellaneda. v13

CORREDOR para tomar pedidos por cuenta de importantes fabricantes extranjeros, sobre comisión; inútil sin buenas relaciones con importadores de instrumentos de cirugía, drogas, etc., "Confianza", c. correo 1517.

CAPATAZ SE PRECISA para herrería de obras. Debe ser práctico en la fabricación de puentes, tanques, columnas, vigas, etc. Contestar por carta con datos de práctica, aptitudes y sueldo, pedido a "Puentes", Paseo Colón 492.

CAPATAZ para taller mecánico, práctico también en bobinajes, se necesita para el interior. Se prefiere argentino o italiano. Sueldo de 300 a 350 mensuales y habitación. Por carta con copias de certificados y referencias a Merello, mensajería, calle Cangallo 345. v12

DEPENDIENTE de 18 a 20 años, práctico para almacén, preciso, Cucha Cucha 1206.

ESTUCHEROS oficiales, oficialas, aprendices preciso, Sarmiento 1558.

ENCERADORES de pisos, preciso, Corrientes 1738, dpto. 1.

ESTUCHEROS: oficial fondo bazar, se necesita, Lima 338. v12

EMPAQUETADORA perfumería y muchachas, preciso, Frías 131. v11

ENFERMERO práctico, para sanatorio (nocturno), se precisa, presentarse entre 8 y 9 en Carlos Calvo 615.

EMPLEADOS auxiliares se necesitan por cuatro a cinco meses. Deben saber escribir a máquina y tener buena letra. Ofertas, Casilla de Correo 283. v13

ELECTRICISTAS competentes en ascensores eléctricos, se precisan; Jorge Newbery 1460 altura Av. Vertiz 800, tranvía 35; presentarse solam. lunes 13-14.v12

EMPLEADO joven, con buena redacción comercial y que escriba rápido a máquina se necesita, con buenas referencias, indicando pretensiones, dirigirse a M. L., Casilla Correo 666.

FESTONEADORAS máq. Singer 2 agujas, y aprend. Ayacucho 437. v12

FLORISTAS oficialas y medio oficialas, necesito. C. Pellegrini 664. v11

HERREROS prácticos p. fca. de cocinas económicas, prec., J. E. Uriburu 1141.

HOJALATERO 1|2 oficial, que entienda de plomero, necesito, Vieytes 1541. v12

JOVEN con conocimientos generales de escritorio, necesito, Moreno 927.

JOVEN para escritorio, recom. necesito, de 14 a 15, industria, Sarmiento 643.

JARDINERO profesional para casa de negocio, se necesita, C. Pellegrini 264.v11

LIMPIADOR de cloacas, práctico, se necesita. Gazcón 120.

LENCERAS con muestra, se necesitan, calle Sarmiento 516. v13

MUCHACHO para lechería, se necesita, Salta 237.

MUCHACHO necesito para lechería 15 a 16 años, Montevideo 281.

MUCHACHO nec. 14 años, escrit. o cons., pres. por la madre, Independencia 376.

MUCHACHO lavacopas, necesito, Avda. de Mayo 1473.

MEDIO oficial, p. mecánica chica, necesito, Avda. de Mayo 1473.

MOZO de 14 a 15 años, práctico, para almacén, preciso, Charcas 4306.

MUCHACHAS prácticas para envolver caramelos, se precisan; Díaz Vélez 4349

MONTADOR broncero, 1|2 oficial, necesito, Sáenz Peña 360.

MUCHACHO preciso, práctico en almacén, Montañeses 2122, U. T. 986, Belgr.v11

MUCHACHO necesito, para almacén, calle Suárez 201 (Boca). v11

MUCHACHO 12 a 13 años preciso, lechería, Blandengues 1958, Belgrano. v11

MUCHACHO 15 años, para limpieza escrit., necesito; Pergamino 53, Flores. v11

MEDIO oficial de bronceros, ropista, se necesita, Río de Janeiro 87. v11

MODISTAS prácticas en batones, se precisan, B. Mitre 1902, "Las Filipinas". v12

MUCHACHO sepa manejar triciclo, inútil presentarse sin recom.; Formosa No. 46.

MUCHACHO para aprender oficio, de 14 años, se precisa, presentarse hoy de 9 a 11; Sáenz Peña 350.

MEDIO oficial para caladora Guillet, se precisa, inútil si no sabe su obligación, Humahuaca 3842.

MUCHACHA se precisa que entienda de marroquinería, o sepa coser a máquina; San José 1069.

MUCHACHO 15 a 16 años para mandados y limpieza casa de negocio, se necesita, sueldo 70 $ Belgrano 1381.

MAQUINISTA litógrafo para imprimir hojalata, competente, y un ponepliegos se necesitan. Merlo 3128. v11

MATRIMONIO sin hijos, para horno de ladrillos, Km 14 Compañía General de Ferrocarriles Provincia de Buenos Aires, 100 $, casa y comida, hombre trabajo peón mujer queh. casa, carta al punto indic. v12

OFICIAL frentista se necesita; Salta y Moreno, obra. v12

OFICIALES sastres, para medida, con muestra, se prec., Santa Fe 2511. v12

OFICIAL peluquero se precisa para campaña, Carlos Pellegrini 845.

OFICIAL modista necesito, calle Córdoba número 3873.

OPTICOS oficiales competentes, necesitamos, Florida 218. v11

OFICIAL o 1|2 oficial peluquero, necesito por mes, Colodrero 3324. v11

OFICIAL soldador para estaño, competente, se precisa, Córdoba 3887. v11

OFICIALES o medio sastre necesito, trabajo todo el año; Suárez 1241. v1

OFICIAL herrero competente en carros, prec., 9 de Julio 73, S. Martín, F.C.C.A. v12

OFICIAL sastre preciso para campaña, tratar por carta A. J., Arribeños, F. C. Pacífico.

OFICIALES prácticos en piso de asfalto, se necesitan, se da por contrata, Espinosa 2269.

OFICIAL se precisa cosedor de alpargatas a máquina Black, 8 $ por día, Cucha Cucha 2372. v12

OFICIAL mueblero y carpintero colocador de pisos y puertas competentes, necesito, trabajo permanente, Avenida Galicia 601, La Mosca. v11

PEON para quinta, necesito, o matrimonio, Gavilán 2060.

PEONES muy prácticos para encerar pisos, Patagones 1081, de 7 a 8.

PEONES para jardín se precisan; tratar Santa Fe 1708.

PLANCHADORA oficiala para tintorería, se necesita; Salta 121. v12

PLANCHADORA media oficiala adelantada se necesita, Juncal 1967.

PINTOR al laqué necesítase, muy competente, Fco. Lacroze 3358.

PLANCHADORAS de camisas y liso, se precisan, Moreno 1831. v12

PREPARADORA para taller de vainillas, Billinghurst 1148. v12

PULIDOR competente en camas de bronce, se necesita, Sáenz Peña 350.

PLANCHADORA aprendiza adelantada, se necesita, Iriarte 1536. v12

PEON para cocina, se necesita, presentarse con certificados entre 8 y 9 en Carlos Calvo 618.

PLANCHADORAS para camisas blancas, se necesitan con muestra, Sarmiento número 516. v13

RELOJERO pendulista, se necesita, Black Sarmiento 731. v12

REPARTIDORES de vino, con clientela, por damajuanas, prec., Catamarca 1170.

REMACHADORES a frío, se precisan, Córdoba 3887. v11

REPARTIDORES corredores, con carrito a mano, prec., exijo garantía, ocurrir hoy de 8 a 11, Río Cuarto 1466, Barracas.

REPARTIDOR para artículos de almacén, necesito con fianza comercial, hoy, de 11 a 12. Montevideo 184.

SE NECESITAN oficiales carpinteros de obra, Bmé. Mitre 3474.

SE NECESITA muy buena oficiala de vestidos, Santa Fe 1086.

SRTA. secretaria partic., por horas, por c. L. M. P., Lafuente 135. v11

SE NECESITAN dos carpinteros escaleristas; México 3234. v12

SE NECESITA un empleado práctico en el mostrador de calzados. Preferido de 18 a 20 años; M. de Oca 859. v11

SE NECESITAN buenas medio oficialas modistas, San Juan 3965, tratar después de las 10.

SEÑORITA para consultorio dental, preciso, con buena letra, puede aprender mecánica dental, 50 a 60 $. Sarmiento 1296, no preguntar al portero.

SE GRATIFICARA muy bien a la persona que encuentre el sistema de hacer conocer la insuperable bondad del vino de Mendoza marca Tandil, calle Carlos Pellegrini 62.

SE NECESITA empleado competente en contabilidad, para puesto principal en casa mayorista. Preferencia quien haya trabajado en casa análoga, de clientela en la campaña; de 30 años más o menos de edad. Indispensable muy buenas referencias. Dirigirse con copia de certificados a Mayorista, sucursal de correos No. 8. v13

TAPISTA preciso, presentarse de 9 a 11 el lunes, Cangallo 4337.

TAMBERO para campo, tanto por ciento, preciso, Uruguay 1270. v1

TONELERO se precisa, calle Rioja número 866. v12

TINTORERO, buen oficial y peón práctico, p. tintor., nec., Corrientes 2326.v11

TORNEROS, 1|2 oficiales en hierro, se precisan; José A. Scala y R. Arzac, T. Lauquen (F. C. O.) v13

ZAPATEROS oficiales niña, cosidos, preciso; Av. San Martín 1339. v11

ZAPATEROS: maquinista lijador de tacos, preciso, Uruguay 158.

ZAPATEROS: muchacho, aprendiz cortador adelantado, preciso, Uruguay 158.

ZAPATILLEROS se precisan, Llavallol 3419, V. del Parque. v12

ZAPATEROS se precisan, criatura, clavado, trabajo cortado, buen precio; se dan hormas. Esmeralda 1385, fábrica, dos cuadras estación Retiro. v12

ZAPATEROS, operarios muy prácticos para máquinas de contrar Good Year o Black, y buenos puntadores de sandalias, se necesitan en Los Vascos, Padilla 752. v12

### OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

ALBAÑIL oficial se ofrece, cualquier trabajo, Carlos Calvo 811, Menéndez.

ALBAÑIL, capataz o contratista para ciudad o campaña con buenos certificados y ref. se ofr., A. T., Camarones 1569.v13

APRENDIZ adelantado en farmacia ofrécese, con buenos certificados; por carta o personalmente, Melo 1941.

AGENTE de policía jubilado, se ofrece para cuidar casa o quinta, S. Mendoza Av. de Mayo 762. v11

CARPINTERO oficial lustrador, ofr. todo trab., Corrientes 2201, U. T. 1218 M. v11

COMERCIANTES: Ofrécese empleado práctico, buenas ref. s pret. Malabia 1734. v11

CARPINTERO, oficial de obra blanca y rural, se ofrece, ciudad o campo; por carta a J. G. Segura; Chile 328. v12

DEPENDIENTE de almacén, se ofrece, Tacuarí 964.

ENFERMERA se ofrece, p. sanatorio o particular; Moreno 1736. v11

ENFERMERO se ofrece p. campo o cdad., con cert., carta J. F., Salta 1661. v11

EMPLEADO sería para escritorio o depósito, se ofrece, informes y certificados a satisfacción, Alberto J. J., Rivadavia 789. v11

FOGUISTA o guinchero, se ofrece, por carta, Famatina 3046. v13

FACTURERO de fiambrería, especialista en salchichas, vienés, se ofrece, Carlos Gassemeier, Estados Unidos 932. v12

HERRERO rural, se ofrece, para estancia F. C., calle Brandsen 872, Morón, F. C. O. v11

HERRERO mecánico se ofrece, para estancia, competente fragua, molinos, pozos, máquinas agrícolas, motores a nafta, automóviles, conoce algo electricidad y carpintería mecánica, Defensa 938, depto. 7.v12

ITALIANO, reduci guerra, con buenas referencias, se ocuparía de cobranzas; escribir: C. V., Sarandí 990.

JARDINERO de profesión, se ofrece, calle Charcas 3601.

JARDINERO quintero italiano, se ofrece, cerca ciudad, certificado, Paraguay 2047

JOVEN 14 años, 6o. grado, buena letra, escribe a máq. ofrec. Montevideo 1825

JOVEN 19 años, desea emp. escrit. u ofic., sabe inglés y francés; buenos informes y certificados, calle Castro 1674.

JARDINERO y quintero japonés, competente, con muy buenos certificados, se ofrece, Charcas 1939, A. B.

JOVEN se ofrece, para escritorio o casa comercial, por carta o personalmente D. R., Azul 618. v12

JARDINERO quintero competente, austriaco, soltero se ofrece, ciudad o campo, buenas recomendaciones. Dirigirse 25 de Mayo 356.

JOVEN español, de 37 años, se ofrece para mostrador de cafés o tes, o cosa análoga, tiene certificados a satisfacción; Carlos Calvo 854, Dto. 6. v12

JARDINERO piamontés, soltero, encargado de un vivero, muy comerciante, muy práctico para cualquier trabajo del ramo, desea cambiar casa por traspaso de firma; Nicolini, restur. B. Mitre 2673. v11

JOVEN preparado, con práctica, óptimas referencias, garantía y certificado de tres años mayordomo en la marina, se ofrece sin pretensiones, para oficina, cobrador, encargado almacén u otros trabajos, dirigirse, Rawson 137. v11

LINOTIPISTA, aprendiz adelantada, ofrécese, Esperanza 3285 (V. Devoto). v11

MOZO práctico para café o lechería, se ofrece, Rioja 846, J. G. v11

MUCHACHO se ofrece para cuidar autos u escritorios, con recomend., Bermejo 1167. v11

MECANICO muy competente en motores se ofrece, con certificados; Pte. Río Correo Central, "Dingler Motor". v12

MONTADOR mecánico, con buenos certificados y experiencia en hidr. cemento y máquinas generales se ofrece Pte. Río, Correo Central, K. S. 29. v11

OFRECESE ordeñador práctico, sabe hacer queso y manteca, Lima 1855. v13

PEON ofrece, todo trabajo, joven, recién venido de Italia, Lima 1855. v13

PEON para empresa de limpieza o de cloacas se ofrece, Casildo Sercier, Carlos Calvo 1639 pieza 15.

RELOJERO japonés, oficial, se ofrece, muy práctico en todas reparaciones, calle Junín 1134. v11

SE OFRECEN 2 carpinteros, ciudad o campaña; dirig. Almirante Brown 42. v11

SE OFRECE oficial albañil para ciudad o campo, G. Balestrini, Alvarez Thomas 3266. v11

SE OFRECE español de 45 años para capataz de chacra, cabaña o para peón, B. Mitre 2752, J. V.

SE OFRECE una señorita sola para cuidar un negocio o escritorio, calle Uruguay 879, 1o., Piñeyro.

SEÑORITA joven, escribe a máquina, se ofrece, sin pretens., dirigirse a S. M., Carlos Calvo 713.

SRTA. DE BUENA presencia se ofrece para enfermera de consultorio, dental, Sáenz Peña 735.

VENDEDOR competente, se ofrece, Rivadavia 1431, B. Claveria. v11

### SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMAS DE LECHE

AMA DE LECHE, se precisa para criar en casa del chico, 11 de Septiembre 1312, Belgrano.

AMA de leche con certificados médicos o Asistencia Pública se necesita, México 2353. v11

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA para matrimonio solo necesito, sueldo 50 $, Aguilar 2832, Colegiales

COCINERA para cocina sencilla, se necesita, Mansilla 2599, esq. Pueyrredón.

COCINERA necesito, urgente, calle Corrientes 2006. v12

COCINERA con cama y referencias, para poca familia, nec., Corrientes 3827.v12

COCINERA recomendada precísase, C. Pellegrini 1334, poca flia., tr. desp. 9.

COCINERA para pensión, con retiro, preciso, trato familiar, Tucumán 2134.

COCINERA sencilla, para corta familia, se necesita, Azcuénaga 1477. v12

COCINERA y mucama, o madre e hija, preciso, Uriarte 2269 (Palermo). v12

COCINERA buena, aseada, necesito, sueldo 60 a 70 $, Defensa 1442. v12

COCINERA y otros quehaceres, se necesita, Córdoba 1763.

COCINERA se necesita con cama, para poca flia., Cochabamba 680, 10 a 12. v12

COCINERA se necesita, cocina sencilla, Pino 2529.

COCINERA sencilla se necesita, dan buen trato, Acoyte 84, a media cuadra est. Moreno, subterráneo.

COCINERA bien recomendada y otros quehaceres, se necesita, para matr. solo sueldo 40 a 45 $. Colombres 585.

COCINERA sencilla y otros quehaceres y mucama general se necesitan, recomendadas; buen sueldo. Corrientes 4092.

LAVANDERAS

LAVANDERA, se necesita, calle Rivadavia 6995.

LAVANDERA se necesita, tratar Caseros número 2614.

LAVANDERA, planchadora, necesito, dos días semana, Boedo 1060.

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHO de 14 años, para limpieza y mandados, necesito, Belgrano 1389.v12

MUCHACHA formal, para todo servicio, necesítase, Independencia 3396.

MUCHACHO de 15 a 16 años se necesita, Gazcón 130.

MUCHACHA recién llegada, se necesita, Carabobo 172.

MUCHACHO que sepa algo de cocina, necesito, Avda. de Mayo 1473.

MUCHACHA de 12 a 14 años, para matrimonio solo, necesito, Pedernera 290.

MUCHACHO para mandados, necesitamos; Valle 558.

MUCHACHA de 14 a 16 años, se precisa, Saavedra 1248.

MUCHACHA para ayudar quehaceres domésticos, necesito; Santa Fe 1876 v12

MUCHACHA de 14 a 16 años se necesita; Salcedo 2729.

MUCHACHA 17 años, necesito, medio día, pres. por padres, Independencia 3684.

MUCHACHA para corta flia, nec., Esmeralda número 1080.

MUCHACHA de 12 a 15 años se precisa para ayudar corta fam., Boedo 667.

MUCHACHO de 13 a 14 años, para mandados, se precisa, Lavalle 2634.

MUCHACHA de 12 a 15 años, para quehaceres domést., prec., Navarro 3426.

MUCHACHA necesito, ayudar quehaceres matrimonio, Jujuy 828.

MUCHACHA nec., mstr..., dándole buen trato, cama y 40 $. Salta 607.

MUCHACHO o muchacha para servicio de 2 personas se precisa, Plaza 3646.

MUCHACHA de 12 a 14 años para matrimonio, sueldo $ 15; Avellaneda 2333, Flores. v13

MUCHACHA de 15 a 17 años se necesita para ayudar quehaceres corta familia; Donato Alvarez 91. v13

MUCHACHA de 15 a 18 años, quehaceres de corta familia, se precisa, Mansilla 2629. v12

MUCHACHA o mujer se precisa para ayudar a los quehaceres de casa, corta familia, solo para medio día; Formosa 232.

MUCHACHO para cocina se necesita, presentarse entre 8 y 9 en Carlos Calvo 618.

MUCHACHA formal necesita ayudar quehaceres. Hay cocinera; sueldo 40 pesos. Acoyte 92 (Caballito). v12

MUCHACHA PARA ayudar en los quehaceres preciso con retiro; Independencia 1462.

MUCHACHA para pequeños quehaceres, presentada por sus padres, dándole trato como si fuese de la familia, se necesita, Suipacha 631.

MUCHACHA seria se necesita para todos quehaceres de corta familia extranjera. Hay niñera. Dirigirse Guanacache 3890, Coghlan. v13

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA con recom. se precisa, sueldo 40 $, Uruguay 779, por la mañana.

MUCAMA general que sepa planchar se necesita Rivadavia 3635.

MUCAMA y cocinera que sepa su obligación se necesita, S. Peña 1021. v12

MUCAMA niñera se necesita, Isabel la Católica 675.

MUCAMA, con recomendación, se necesita, Montevideo 696.

MUCAMA para corta familia, se necesita, Dto. Alvarez 524.

MUCAMA para pensión, necesito, Billinghurst 1781.

MUCAMA joven, con informes, se necesita, Azcuénaga 343.

MUCAMA general se necesita, calle Arenales 2498.

MATRIMONIOS

MATRIMONIO, cocinera y jardinero o quintero, se necesita, Rivadavia 4686.

MATRIMONIO para cuidar casa en la capital se necesita, Sarmiento 1156.

MATRIMONIO para el Tigre, cocinera sin pretensiones, el mucamo, preciso; tratar Córdoba 366, des. de las 9 horas.

MATRIMONIO sin hijos, se necesita para estancia, ella todo servicio de matrimonio, el peón de quinta, sueldo $ 120; inútil sin b. inf., Av. Mayo 1161, pieza 57.

SIRVIENTAS

SIRVIENTA para corta familia se precisa, Curapaligüe 156, Flores. v12

SIRVIENTA de 45 años necesita, sueldo 100 $ tratar de 13 a 16. Viamonte 2979

SIRVIENTA 16 años, necesita matrimonio, poco trabajo, Moreno 2827.

SIRVIENTA se precisa que entienda de cocina; Tandil 2508. v12

SIRVIENTA de 45 años, con cédula de identidad, necesito, Necochea 1184. v13

SIRVIENTA que entienda algo de cocina, para corta flia.; Brasil 1512.

SIRVIENTA española se precisa, todo trabajo, buen sdo. Cerviño 3762.

SIRVIENTA formal para corta familia, precisa Victoria 4000.

SIRVIENTA, se necesita, calle Rivadavia 5229.

SIRVIENTA entendiendo de cocina, recomendada, lista, 50 $. Lavalle 1942.

SIRVIENTA para todo trabajo se nec., con recomendac., Suipacha 848. v12

SIRVIENTA todo trabajo, matrimonio solo, se necesita, Progreso 1710. v12

SIRVIENTA se necesita, Montes de Oca número 572.

SIRVIENTA se necesita, tratar Reconquista 681. v11

SIRVIENTA formal se necesita, Griveo núm. 3745 (Devoto). v11

SIRVIENTA que entienda de cocina, necesito, buen sueldo, Lavalleja 552.

SIRVIENTA joven, entienda cocina, sin cama, preciso, Lavalle 1025, depto. 8.

SIRVIENTA para matrimonio, con cama, se precisa, Cabildo 2941.

SIRVIENTA se precisa con referencias, Estados Unidos 2921.

SIRVIENTA para corta flia, necesito; buen sueldo; Sarmiento 3917, depto. 4.

SIRVIENTA se necesita, Pino 2567, Belgrano.

SIRVIENTA para cocina y lavado necesítase, Beruti 2565. v13

SIRVIENTA que sepa cocinar, con cama, se necesita, Serrano 613. v13

SIRVIENTA necesito, entienda cocina, buen sueldo, Jujuy 1621.

SIRVIENTA se precisa corta familia, calle Chile 924, 1.er piso, izquierda.

SIRVIENTA con cama, recomendada se necesita, Pedernera 640.

SIRVIENTA seria se necesita para señora sola, Directorio 2964, Flores.

SIRVIENTA se necesita para matrimonio, de 11 a 16, Charcas 1050. v12

SIRVIENTA, corta familia, necesita, buen sueldo, San Juan 4031, de 9 a 17.

SIRVIENTA o muchacha, ayudar quehaceres necesito, Flores 4171 y Segurola.

SIRVIENTA se necesita, poco trabajo y buen sueldo, Humberto 1o. 1133.

SIRVIENTA para todo servicio, se necesita, Caseros 510. v12

SIRVIENTA poco quehacer se necesita, Humberto 1 número 2304.

SIRVIENTA que entienda de cocina para 3 personas mayores Garay 241, 2o.

SIRVIENTA se necesita; Ramón L. Falcón 2617.

SIRVIENTA y muchacha necesito buen sueldo, Convención 2552.

SIRVIENTA se necesita para todo servicio, Brasil 1348.

SIRVIENTA para todo trabajo, que sepa cocinar, pieza al marido y sueldo; Paraguay 5218.

SIRVIENTA se necesita con referencias, todo trabajo, departamento chico, familia norteamericana; Suipacha 882; p. 2.o.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se da pieza al marido; Contenera 542, Caballito.

SIRVIENTA se necesita para corta familia, que entienda algo de cocina, Bmé. Mitre 2153, 2o. piso. v11

SIRVIENTA, corta familia, en pueblo cerca de la capital, Río de Janeiro número 1387. v12

SIRVIENTA para todo servicio se necesita. Canalejas 1512, Flores.

SIRVIENTA joven, se necesita, para mayores, Perú 534.

SIRVIENTA que entienda de cocina y otros quehaceres para casa de corta familia, se precisa; Federico Lacroze 2888.

SIRVIENTA para todo trabajo, menos cocina, se necesita, en casa de familia extranjera, Cabrera 3046.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se prefiere española, necesito. Charcas No. 1500, (negocio). v13

SIRVIENTA que entienda bien de cocina, con recomendaciones, se necesita, Bmé. Mitre 1192, 1.er piso. v12

SIRVIENTA para medio día, o muchacha sin cama, se precisa; Las Heras número 2570. v12

SIRVIENTA formal, precisa corta familia, buen sueldo, presentarse con recomendaciones, Ciaguer 2649, Belgrano.

SIRVIENTA para ayudar en los quehaceres, que sepa algo de cocina, se necesita, Blanco Encalada 4880 (V. Urquiza).

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita, para corta familia inglesa, buen sueldo, Olazábal 5100 (Villa Urquiza).

SIRVIENTA para todo trabajo, que sepa cocina, para pocas personas, se precisa, buen sueldo; Lavalle 2051, depto. F, piso 3.o.

SIRVIENTA se necesita, 35 $ y pieza para marido o dos personas mayores, Deán Funes 2080.

SIRVIENTA se necesita que sepa cocinar, corta familia inglesa, México 142, dep. F. piso 3o.

SIRVIENTA con o sin chico, para cocina y otros quehaceres, necesítase, Calle Agüero 1330, depto. B. v12

SIRVIENTA para cocina o señora sola, sin retiro, se necesita. Rivadavia 1998, Haedo, U. T. 1, Haedo. v12

SIRVIENTA bien recomendada, que entienda de cocina, necesita familia de 2 personas mayores, buen trato y buen sueldo; presentarse de mañana, Victoria 1316, 2o. piso. Inútil hacerlo si no tiene grandes referencias. v12

SIRVIENTA se necesita, de 35 a 40 años, con una criatura o dos, para atender los quehaceres de la casa y de una chica de 6 años de una persona viuda; que no tenga muchas pretensiones. Dirigirse calle Granaderos 155.

SERVICIOS VARIOS

CHICA de 12 a 15 años para corta familia preciso, Maipú 725. v12

CHICO competente para mandados preciso, Charcas 2668.

CHICA de 13 a 14 años se necesita para cuidar una nena, con retiro; Formosa Nro. 456, Caballito.

GOBERNANTA externa, francesa, con recomendac. nec., Las Heras 2301, 10-14.v11

MUJER, que sepa cocinar, se necesita, por día, Cabildo 3520.

MUJER se precisa para todo trabajo, con retiro, Bmé. Mitre 1119.

MUJER o muchacha preciso medio día. Carlos Calvo 1718.

MUJER formal preciso para lavar y quehaceres de casa, con o sin cama; calle O'Higgins 3016, Núñez. v13

NIÑERA se necesita, calle Arenales número 2498.

SE NECESITA sirvienta formal para todo trab. de corta flia., Mármol 668. v12

SEÑORA DE CONFIANZA para persona sola, se precisa; E. Unidos 1786.

SEÑORA de edad o muchacha, se necesita poca familia. Thames 2231. v13

SEÑORA, precísase, para corta familia; se acepta teniendo niña. Escribano 30, (Río Janeiro esquina Mitre). v11

SE BUSCA peón de cocina para casa de pensión; José Hernández 1992, Belgrano.

SEÑORA o señorita seria y bien educada, se precisa en corta familia extranjera, en Lomas, para ayudar señora en dirigir la casa y cuidar dos niños chicos. Trato familiar. Presentarse de 11 a 13. Santa Fe 2221, capital.

### SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMAS DE LECHE

AMA SE OFRECE, CALLE COCHABAMBA 2037, pieza 17. v12

AMA se ofrece, criar en su casa, buena leche, Misiones 276.

AMA de leche se ofrece para su casa, Chile 2541. v13

AMA, para criar en su casa, se ofrece con certificados, Defensa 1373. v12

AMA CON LECHE abundante, ofrécese, por día, en casa del niño, Melo número 1941.

AMA se ofrece, con abundante leche de 4 meses, con certificados de la Asistencia Pública, recién venida, 15 de Noviembre 1226.

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA se ofrece para cocina sencilla, cama afuera, Pino 2388. v12

COCINERA buena, sencilla, se ofrece, Venezuela 1468, pieza 46.

COCINERA se ofrece, o mucama, Avenida de Mayo 1277.

COCINERA italiana, sabe obligación, ofr. $ 70 a 80. San Martín 493. v12

COCINERO se ofrece, estancia o fábrica; Chacabuco 641. v12

COCINERA con buenos informes, se ofrece. Corta familia. Victoria 3188. v12

COCINERA formal se ofrece con recomendaciones. Cabrera 2909. v12

LAVANDERAS

LAVANDERA planchadora se ofrece para todo, muchacha italiana, tres días por semana, Congreso 2393.

LAVANDERA práctica se ofrece, lava y plancha ropa de liso, buenos informes. Entre Ríos 467. v12

LAVANDERA se ofrece para lavar ropa en su casa, lavada y entregada, calle Libertad 1641.

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA se ofrece, todo trabajo matrimonio solo; Pasco 865. v12

MUCHACHO 18 años, se ofrece, todo trabajo; Agrelo 3040.

MUCHACHA se ofrece para quehaceres domésticos, Billinghurst 1410.

MUCHACHA joven se ofrece, matrimonio o señora sola, Corrientes 1170.

MUCHACHO ofrécese para mandados y limpieza, Humberto 1 2860.

MUCHACHA joven, entiende de cocina, se ofrece para matrimonio solo, sueldo $ 60, México 3422.

MUCHACHO de 13 años, se ofrece, presentado por sus padres, para familia de militar o doctor que lo eduque, Blandengues 4036.

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA o niñera se ofrece con recomendaciones; Cnel. Díaz 2146. v12

MUCAMA se ofrece con recomendaciones, sueldo 60 $, Estados 1837. v13

MUCAMA se ofrece, ciudad o campo, Corrientes 931.

MUCAMA para hotel, práctica, se ofrece, Independencia 1572.

MUCAMA o niñera formal, se ofrece, campo o ciudad, Guandacol 4277. v13

MUCAMO general se ofrece, desea familia sencilla, muy rec., Independencia 931.

MUCAMA costurera práctica ofrécese, con nena de 10 años, Montevideo 865.

MUCAMA o niñera se ofrece con recomendaciones, Juramento 1596.

MUCAMO se ofrece para casa de familia, con muy buenas recomendaciones calle Reconquista 1080.

MUCAMO de comedor, extranjero, ofrécese, muy buena presencia, recomendaciones de 1er. orden, tengo smoking y frac, sueldo 120 a 130 $. C. Pellegrini 703, 2o. piso, derecha.

MATRIMONIOS

MATRIMONIO se ofrece para guardar casa, con chica de 14 años, Lobos 2646.

MATRIMONIO con chica de 17 años, se ofrece, el marido independiente, con recomendaciones tr. pers., Humberto 1021

MATRIMONIO se ofrece para caseros o encargado de casas, hoy caseros, desocuparán el 15. Larrea 1362. v12

MATRIMONIO con hija se ofrece, quintero, cocinera, mucama para estancia, José Gómez, San José 1838. v12

MATRIMONIO español joven, recién venido sin hijos, se ofrece para trabajar en cualquier servicio, sea en la ciudad o en el campo, San Lorenzo 293.

MATRIMONIO suizo, se ofrece para capataz granja, práctico en cualquier trabajo de agricultura, avicultura y tambo, dirigirse F. H., 25 de Mayo 356. v12

SIRVIENTAS

SIRVIENTA se ofrece, todo trabajo menos cocina, Agrelo 3040.

SIRVIENTA o cocinera para todo trabajo, ofrécese con recom., Cel. Díaz 2146. v12

SIRVIENTA seria para corta familia, se ofrece, recomend., Chacabuco 1271 v12

SIRVIENTA se ofrece que entiende de cocina, Juan Jaurés 58 (a. Bermejo) v12

SIRVIENTA ofrécese a matrimonio solo o pera mayores Medrano 415. v12

SIRVIENTA, entiende cocina, con nena 5 años, se ofrece, Paseo Colón 1169.

SIRVIENTA joven, seria, para matrimonio, se ofrece. Independencia 1916. v13

SERVICIOS VARIOS

ESPAÑOL de 41 años, recién venido se ofrece para portero o sereno de casa formal, sab. manejar dos riendas. Dirigirse por carta J. Domínguez, calle Segurola 1600 Vélez Sarsfield.

JOVEN se ofrece, cualquier trabajo, Junín 1727.

JAPONES de 14 años, se ofrece para cualquier trabajo, por carta, calle Iraola 1826.

MUJER joven, italiana, se ofrece, Culpina 474, Flores

NIÑERA práctica se ofrece, bien recomendada. Carlos Calvo número 2288 v13

PORTERO argentino, casado, de 36 años, medio oficial carpintero, entendido en trabajos de pintura y albañilería, se ofrece con buenas recomendaciones y sin ninguna pretensión, para casa de departamentos, escritorios o como caseros; por carta a Sr. Prats, Lavalle 2183.

SEÑORA se ofrece para personas mayores en compañía, cerca capital. Calle Cevallos 2069.

SEÑORITA de compañía, sin pretensiones, se ofrece, Vidal 1765.

SEÑORA se ofrece para medio día. Espinosa 542, Caballito.

SEÑORA, se ofrece, para familia o pensión, con cédula, México 2162 pieza 8

SEÑORA joven por 1|2 día, se ofrece, quehaceres domésticos; Humberto 868.

SEÑORA ofrécese todo trabajo. E. Unidos 262.

SE OFRECE señora seria, todo trabajo menos cocina, con retiro, Córdoba 748.

SRA. SE OFRECE, todo trab., con nena 7 años, sueldo $ 30, Monte Dinero 1357 v12

SEÑORA educada y de cierta preparación, se ofrece medios días; Mendoza 5580.

SRTA. se ofrece para todo trabajo, sueldo 55 $, Tucumán 1480.

SEÑORA se ofrece, para lavado, con niño dos años, toda la semana tres días y tres medios días, Vírgenes 2421.

SEÑORA para todos quehaceres de casa, se ofrece, por día, calle Vírgenes número 2440.

SRA. honorable, se ofrece, sin sueldo, para sanatorio, consultorio méd. o dentista, personalmente, a Cabildo 777.

SEÑORITA se ofrece, seria, para dama de compañía, sin pretensiones, Sáenz Peña 1431, altos. v12

SEÑORA se ofrece para cuidar niños, se les dará ropa y cama si no tienen; Charcas 1580, depto. 8.

SEÑORA viuda, de 34 años, ofrécese, recomendada, para secretaria de persona anciana; sabe máquina; por carta o pers. desde las 14 a 16, Rivadavia 3034, d. 28

SEÑORA distinguida ofrec. como dama de compañía a señora o niña, o para dirigir casa, excelentes referencias, por carta señora Ceard, Sarmiento 1376, 1.er p.v13

SEÑORA SOLA, distinguida, se ofrece como gobernanta o dama de compañía en casa de personas mayores; carta o personal; Cochabamba 453, M. P. A.

SEÑORA educada, francesa, formal, se ofrece como dama de compañía a persona respec., convers. y lectura francés, por carta o personalmente, Tucumán 2248, segundo piso, departamento O.

### FERROCARRILES

FERROCARRIL DEL SUD. — AUMENto de tarifas.—Se avisa al público que, a contar desde el 16 de septiembre de 1921, esta empresa pondrá en vigencia nuevas tarifas de pasajeros, de ida, ida y vuelta, recreo, excursionistas, trenes especiales, etc. Septiembre 1o. de 1921. — La Administración. v16

FERROCARRIL CENTRAL DE BUENOS Aires. — Se avisa al público que desde el 15 del corriente esta Empresa modificará sus tarifas de pasajeros y desde el 1.o de octubre próximo sus tarifas de equipajes encomiendas, cargas y almacenaje en las estaciones de acuerdo con los avisos fijados en las mismas. Septiembre 1.o de 1921. — La Administración. v30

FERROCARRIL DE BUENOS AIRES AL Pacífico. Aviso No. 220 Clasificación de carga y tarifas especiales de clases A. B. C. y D.—Se avisa al público, que a partir del 1.o de octubre próximo, esta empresa pondrá en vigor una serie de modificaciones a la clasificación de carga y nuevas tarifas especiales de clases A. B. C. y D.—J. Liddell (Administrador general interino). Buenos Aires, septiembre 1.o de 1921. v30

FERROCARRIL DE BUENOS AIRES AL Pacífico; Aviso No. 219. Tarifas de pasajeros. — Se avisa al público que a partir del 16 de septiembre próximo, esta empresa pondrá en vigor nuevas tarifas para el tráfico de pasajeros, manteniendo sin modificación las vigentes para abonos urbanos. El precio mínimo del boleto de coche dormitorio será de $ 8 m|n. — J. Liddell (Administrador general interino).—Buenos Aires, septiembre 1.o de 1921. v15

FERROCARRIL OESTE DE BUENOS Aires Ltd.—Aviso. Tarifas de pasajeros. Aumento.—Se pone en conocimiento del público que a contar del 16 del corriente mes, esta empresa pondrá en vigencia nuevas tarifas para el tráfico de pasajeros, quedando sin alteración las vigentes actualmente para los abonos urbanos y suburbanos.—Estación 11 de Septiembre, 1o. de septiembre de 1921.—La Administración. v16

### NAVEGACION

VAPOR NORTEAMERICANO "HIGHO", terminó su descarga en el dique 1, sección 1ra. La revisación se efectuará los días 12 y 13 del corriente de 14 a 16 horas. Los interesados deberán presentarse con las facturas originales y presentar las cuentas dentro de las 48 horas de revisado, pasado dicho término no se atenderá reclamo alguno.—Van Bokkelen Bros, agentes. v11

ZEELANDIA—ESTE VAPOR HA TERminado su descarga en la dársena Norte, sección 1a. La revisación tendrá lugar en los días 10 y 12 del corriente, de 8 a 10 h.—W. Allinson Bell, agente. v11

### LICITACIONES

JUZGADO FEDERAL DE LA PROVINcia de Buenos Aires. (Sección La Plata). — Se llama a licitación por el término de quince días para la impresión del padrón electoral que servirá para las elecciones nacionales de abril de 1922. El pliego de condiciones podrá obtenerse en la secretaría electoral de este juzgado (Diagonal 74 número 1359) y las propuestas serán abiertas el día 19 del corriente, a las catorce horas.—La Plata, septiembre 2 de 1921.—Jorge Bilbao la Vieja, secretario electoral. v18

LICITACION.—LLAMASE a licitación por el término de 15 días para la construcción del edificio de la Sociedad Española de Las Conchas. Planos y condiciones podrán obtenerse en el estudio de los arquitectos señores Real de Azúa y Madero, Viamonte 549, Buenos Aires. Las propuestas serán dirigidas a la secretaría de la sociedad en sobre cerrado y lacrado, con indicación "Licitación", y su apertura tendrá lugar en el mismo local el día 15 de octubre p. v. a las 14 horas, con intervención del escribano señor Enrique Boló Bolaño. La sociedad se reserva el derecho de aceptar la que considere más conveniente o rechazarlas todas.—La comisión. v24

MINISTERIO DE MARINA. — Dirección General Administrativa. —Paseo Colón 1457.—Llámase a presentación de propuestas para el día 7 de octubre próximo, hasta las 14.30 horas, para la provisión de artículos destinados al depósito de droguería. Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras. v21

MINISTERIO DE MARINA.—Dirección General Administrativa, paseo Colón 1457.—Llámase a presentación de propuestas para el día 27 de septiembre próximo, hasta las 14.30, para la provisión de artículos destinados al Depósito de Equipos, entre los que figuran: 12.000 mts. brin azul y 25.000 blanco; 75.000 mts. lienzo tablón; 20.000 loneta blanca y 20.000 paño cheviot, 81.000 insignias, 35.000 pares de medias, 42.000 cajas betún, 33.500 toallas turcas, elásticos, cepillos para dientes, platos y jarros de hierro batido, mantas para marinero, camisas, repasadores, etc. Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras. v10

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital. Llámase a licitación hasta el día 13 de septiembre de 1921, para la provisión de artículos de almacén y legumbres secas. Informes, Reconquista número 269.—La secretaría. v13a.

### ASAMBLEAS

ASTRA, COMPAÑIA ARGENTINA DE Petróleo (Sociedad Anónima) — De acuerdo con el art. 21 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el lunes 19 de septiembre de 1921, a las 16 horas, en el local de la Bolsa de Comercio, calle 25 de Mayo y Sarmiento, a objeto de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.° Aumento del capital social.
2.° Agregar al Art. 16 de los Estatutos la cláusula siguiente: "El Directorio tendrá la facultad de nombrar de su seno uno o más gerentes cuya remuneración fijará el Directorio".
3.° Nombramiento de dos accionistas para firmar el acta de la asamblea.

De acuerdo con el art. 23 de los Estatutos, los señores accionistas depositarán sus acciones hasta tres días antes de la asamblea, en las oficinas de la Sociedad, calle 25 de Mayo No. 182, de 14 a 16 horas.—El directorio. v19

COMPAÑIA ITALO-ARGENTINA DE Electricidad. (Sociedad Anónima).—Asamblea General Extraordinaria. Convocatoria. — De conformidad con lo que establecen los artículos 12 y 23 de los Estatutos, se cita a los señores accionistas a la Asamblea General Extraordinaria para el día 23 de septiembre de 1921, en el local de la Compañía, calle Corrientes 651, a las 17 horas, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o. — Aumento de capital a veinte millones de pesos moneda nacional de curso legal. (Art. 6o. de los Estatutos).
2o. — Modificación de los artículos 13 y 33 de los Estatutos.
3o. — Autorización al señor Presidente de la Compañía, y, en su defecto, al señor Vice-presidente, para que acepte en cuanto lo crea conveniente, las modificaciones que propusiera el Poder Ejecutivo de la Nación.
4o. — Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea, en unión del Presidente y Secretario.

Para asistir a la asamblea, los señores accionistas deberán depositar sus acciones en las oficinas de la Compañía, Corrientes 651, hasta 3 días antes del fijado para la reunión. Buenos Aires, 29 de agosto de 1921. — El Directorio. v19

### BANCOS Y COMPAÑIAS ANONIMAS

COMPAÑIA DE TRANVIAS LACROZE de Buenos Aires, Limitada.—Se avisa al público que a contar del 1o. de octubre próximo, y de acuerdo con autorización concedida por la Dirección General de Ferrocarriles, las tarifas para pasajeros en combinación con el Ferro Carril Central de Buenos Aires, desde Federico Lacroze a San Martín y Campo de Mayo o vice-versa serán modificadas, de acuerdo al aviso publicado en las estaciones y coches de estos servicios.—La Administración. v30

EL BANCO BRITANICO DE LA AMErica del Sud, 400 Bmé. Mitre y sus Agencias en Buenos Aires, abona los siguientes intereses: Caja de Ahorros; Cuentas ordinarias, 4 o|o p. a. Cuentas semestrales hasta $ 20.000 c|l., 4 1|2 o|o p. a. Depósitos a plazo fijo, 3 meses, 4 o|o p. a. 6 meses 4 1|2 o|o p. a. Intereses capitalizados trimestralmente.—Mayo 1o. de 1921.

# LA PRENSA

Buenos Aires, septiembre 11 de 1921

## LA POLITICA DEL TERO

Es evidente que el Congreso ha perdido la iniciativa en todos los sentidos y, especialmente, en aquel que expresaba el mismo vocablo para los militares durante la conflagración europea. La iniciativa en ese concepto la tiene el Ejecutivo, el que se afana en conservarla, para lo cual menudea los golpes desde que se decidió a darlos hasta ahora. El Congreso se limita a quitarle el cuerpo o a agacharse, siguiendo el consejo del paisano ladino: "en la agachada está el alivio".

Así han venido aliviándose los miembros de las dos Cámaras; pero a medida que aquéllos se aliviaban, el Poder Legislativo perdía consideración, respeto y opinión al revelar sus componentes, que tenían miedo. Se anunciaba el golpe y cuando éste llegaba, generalmente en forma de mensaje, los grupos se hacían a un lado y cada cual creía que había logrado desviarlo hacia el vecino. El Ejecutivo pronto pudo, mediante ese método, operar descansada y confiadamente. Es la ventaja de conocer el valor y la resistencia del adversario.

Pero ese método comprende también una política, desde que los mensajes no han ido más allá de las admoniciones y de las amenazas, y, si se averigua bien en los hechos, esa política resultará igual a aquella que bautizó tan admirablemente un periodista católico al presentarla ante el país como la característica de la que desarrollaba el Presidente general Roca durante su primera magistratura. El periodista católico que recordamos, la llamó "La política del tero", porque el general provocaba por medio de sus elementos un gran escándalo en Santiago del Estero, por ejemplo, cuando se proponía operar en San Juan, a muchas leguas de distancia de donde lograba fijar la atención del debate público.

La definición de ese procedimiento, positivamente característico de nuestros magistrados propotentes, se encuentra explicada en Martín Fierro en estos versos, muy conocidos del público: "De los males que sufrimos— Hablan mucho los puebleros.—Pero hacen como los teros—Para esconder sus güevitos,—en un lao pegan los gritos—Y en otro tienen los güevos".

Medítese bien, contémplese el paisaje que presenta la política presidencial desarrollada desde los comienzos del actual período. El pensamiento central de ella fué, la afirmación de un carácter de omnipotencia, en el ejercicio de la presidencia, que anulase, en primer término, la iniciativa del Poder Legislativo. De ese propósito surgió el "plebiscito" mediante el cual el Presidente aparecía encargado de "una misión", extralegal, de regeneración de hombres y de cosas.

La pasión del poder, por el poder mismo, es una vesania sudamericana. "En los fenómenos políticos de nuestra historia — dice un publicista compatricio, de profundo pensamiento — hay un factor silencioso y latente del que nadie se ha ocupado y que, sin embargo, es el más eficiente: la cruza de la raza india mezclada a la española con todas las calidades turbulentas e inorgánicas de su tipo." Agrega, que la raza india no ha podido, o "no ha tenido el germen para producir la organización de la familia y del Estado más allá del embrión de la toldería, de la tribu y del cacique", y que sea por influencia de esa ley fisiológica o porque los fenómenos brotan espontáneamente en el medio en que ella se opera, la cuestión es que con harta frecuencia se establecen "por la fuerza espontánea de las cosas, el reinado turbulento del sable, de caciques y caudillos con nombre de gobernadores y jueces de paz, cuyo despotismo y arbitrariedad crónica es el terror de la sociedad demolida y condensada en su persona, como la tribu en el cacique."

Puede no existir tal ley ni tal factor en el tipo físico de nuestros gobernantes, pero es indudable que cuando éstos no conciben la coexistencia de los poderes de nuestra democracia institucional, y se revela en ellos el afán de la prepotencia, muestran una saturación de costumbres indígenas. Lo mismo ocurre cuando un gobernante llega a creer que la concordancia de los tres poderes de nuestro sistema es un obstáculo para la realización de una obra superior de gobierno, y que es indispensable prescindir de dos de los tres poderes, o anularlos, para que el otro llene su misión. En una palabra, el gobernante que no concibe la función legal de su poder como una función del cuerpo institucional, no es un gobernante moderno y culto, sino un déspota saturado de la elemental concepción política de los caciques.

Bien, esa vesania sudamericana de prepotencia tiene sus maneras de manifestarse, y una de las más visibles es la que puso en evidencia el periodista católico con la expresión "la política del tero", que nosotros encontramos aplicable a la que desarrolla el Presidente señor Irigoyen.

Antes de intervenir en la provincia de Buenos Aires para dar comienzo a su obra de la pasión del poder por el poder mismo, necesitó neutralizar, cuando menos, la vigilancia parlamentaria. Todo el caudal político de opinión electoral que poseía lo empleó en esos fines: anuló el propio partido produciendo la confusión en él, y quebrando la disciplina entre sus elementos doctrinarios empezó a dar golpes tras golpes al Congreso en cada una de sus Cámaras. Era la guerra entre poderes de un mismo gobierno o la prepotencia de una función sobre las otras funciones, cuando todas tienen su campo de acción regido constitucionalmente. ¿Qué se proponía? Dividir los componentes del poder legislativo y regirlos por el miedo, a fin de que no intentaran, siquiera ponerle una valla. Los golpes recios descargados sobre las Cámaras legislativas llamarían y condensarían toda la atención pública allí donde las Cámaras estaban, y mientras tanto, el Ejecutivo operaría libremente, discrecionalmente en cada uno de los departamentos de Estado y en cada una de las provincias, deshaciendo oficinas y deshaciendo provincias.

Nunca un gobierno anterior en la República, procedió con más desprecio al régimen de las instituciones democráticas, y nunca otro gobernante dió voces más fuertes sobre su fe democrática, para obrar luego despóticamente.

A los primeros golpes dados a las Cámaras del Congreso, ya se vió claramente, que éstas no afrontarían la situación como lo requería el respeto a las instituciones. El confusionismo sembrado constantemente, y el primer temor despertado, dieron sus resultados, hoy ampliamente descubiertos. La muchas veces anunciada "disolución del Congreso" en nombre de "la misión regeneradora", se ha resumido en la desautorización del Congreso mismo, por efecto del miedo que movilizaron las amenazas repetidas, y la situación subalterna de ese alto poder de deliberación popular, frente a la subversión provocada por las intervenciones presidenciales, ejecutivas, en todas las provincias, verdadero nido de la política actual.

El Congreso ni siquiera vigila ya la vida administrativa: el Ejecutivo administra a su manera y legisla por medio de decretos o hace lo que más le place sin decreto alguno. Eso procuró con sus amenazas al Congreso; y eso es lo que consiguió.

En las provincias se está desarrollando el vasto plan de prepotencia política en sus últimos cuadros. La Constitución en su artículo 105 dice, que las provincias "eligen sus gobernadores, sus legisladores y demás funcionarios sin intervención del gobierno federal". Ahora, en virtud de la política en juego, esas elecciones serán hechas bajo la intervención del Ejecutivo Federal, y este mismo Ejecutivo, en su renovación próxima, será, de tal manera, un resultado de esa política. El Congreso advertirá tarde, si es que lo advierte alguna vez, que su acción constructiva y su alta misión institucional, han fallado en este período de la evolución democrática argentina.

# Colaboración

## De J. A. González Calderón

# LA CUESTION SALTEÑA

(Especial para LA PRENSA)

—

Septiembre, 10 de 1921.

¿Puede un gobernador de provincia declarar la caducidad de la legislatura y convocar a elecciones, en consecuencia, para constituir otra? He aquí el punto central de toda la cuestión salteña que ahora está debatiéndose en el Congreso. El decreto del gobernador Castellanos declarando la inasistencia de la legislatura, no tiene precedentes en nuestra historia constitucional contemporánea, si no estamos equivocados, por lo cual es conveniente y necesario examinar el conflicto que ha promovido, a la luz de la doctrina y de la filosofía política, desde esta cátedra popular de LA PRENSA, para suministrar a nuestros lectores algunos elementos de juicio a fin de que puedan formarse un criterio exacto acerca de dicha cuestión. Recordemos, desde luego, ciertos hechos o sucesos principales entre los muchos que han contribuído a ocasionar la actual crisis institucional en Salta.

Ya en las postrimerías del año próximo pasado, el primer mandatario de ese Estado puso de manifiesto que no estaba debidamente compenetrado de la mejor doctrina constitucional, en cuanto a su posición como gobernador de una provincia, respecto de los poderes federales y de sus colegas de las demás, con motivo del telegrama-circular que a estos últimos dirigió, con fecha 6 de diciembre, requiriéndoles "únicamente un pronunciamiento de carácter doctrinario" sobre la tesis que informaba el decreto presidencial de intervención en Tucumán. Creía entonces el señor Castellanos que el concepto por él profesado sobre la autonomía de las provincias y el deber inexcusable de salvaguardar los principios que le sirven de base, autorizaban y explicaban el procedimiento de examinar con criterio legal la procedencia y legitimidad de la aludida intervención, "que por los fundamentos con que ha sido decretada importa una amenaza a la soberanía de los Estados y un peligro para el orden constitucional de la República".

Tal fué el primero y probablemente el más grave de todos los errores doctrinarios que ha cometido el gobernante salteño durante su agitado período trienal, y si ahora recordamos ese gran error no es, sin duda alguna, para fustigar a quien lo sostuvo con la entereza de su conocido carácter cívico y con la buena fe que deriva de una honda convicción, sino para señalarlo como antecedente de otros equivocados conceptos relativos a la extensión y límites de sus poderes constitucionales. Los gobernadores de las demás provincias, naturalmente, excusáronse de evacuar la comprometedora encuesta. No faltó, claro está, alguno que aprovechara de la ocasión para declarar lo que no se le preguntaba, pero que le convenía: "me he adherido públicamente—dijo el gobernador de Catamarca—a la política del señor presidente, doctor Irigoyen, conceptuándola altamente benéfica y patriótica para las instituciones del país, como entiendo que hizo V. E. al recibirse del cargo de gobernador de esa provincia", y seguían las laudatorias al Presidente. El gobernador de Córdoba, doctor Núñez, dijo en cuatro sustanciosas líneas todo lo que podía decirse, como síntesis de la verdadera doctrina: "Los gobernadores no afectados carecemos de facultades para juzgar en actos o documentos oficiales, y aunque sea en un análisis doctrinario, la conducta del gobierno nacional; al Congreso incumbe pronunciarse como único juez en el asunto". Adujo, por su parte, una razón más, y muy valedera, el gobernador de Corrientes: "el gobierno de Corrientes—dijo—carece de facultades constitucionales para tomar ingerencia alguna en los asuntos administrativos, políticos o institucionales de las demás provincias". Y finalmente, el de Entre Ríos—con la gallardía que corresponde a los sucesores del egregio caudillo que se pronunció contra la dictadura rosista en 1851—expresó que, "colocándose en el supuesto extremo de que se menoscabara de alguna manera la autonomía local, no habría de limitarse a formular declaraciones doctrinarias, pues, velando por la soberanía del pueblo, cuyo ejercicio desempeña con los poderes legislativo y judicial, cumpliría el deber inexorable de oponerles todos los recursos jurídicos y materiales aparejados a la existencia constitucional del Estado que administra".

Este primer error del gobernador Castellanos provino de su desconocimiento de la estructura institucional argentina, y si bien es cierto que no tuvo ninguna trascendencia práctica, será mencionado en lo sucesivo por los autores como una efímera subversión del concepto uniformemente admitido sobre la naturaleza de nuestro régimen político, así como se citan en los comentarios a la Constitución norteamericana las famosas resoluciones de Virginia y de Kentucky (1798-99), por las cuales las legislaturas de estos dos Estados pretendían anular las leyes sobre sedición y extranjeros que había sancionado el Congreso federal, so pretexto de que usurpaban poderes inherentes y reservados de las autonomías estaduales. Quizá el gobernador de Salta dejóse influenciar por la ya descalificada actitud del gobierno de Buenos Aires en 1861, cuando éste se creyó con derecho para protestar contra los procederes de la intervención que el gobierno federal envió a la provincia de San Juan, sublevada por el doctor Aberastain; pero pudo también el señor Castellanos recordar aquella nota con que contestó al gobierno porteño el ministro del Interior de la Confederación, don José Severo de Olmos, en la que decía: "Los gobernadores de provincias, en calidad de tales, no pueden censurar los actos del gobierno nacional, ni discutir sobre ellos sino en la parte que tenga relación inmediata y directa con los derechos peculiares de sus respectivas provincias. El único juez de tales actos es el Congreso Nacional, donde, por nuestra Constitución, no sólo se halla representado el pueblo con arreglo a su censo, sino también la soberanía de las provincias. V. E. comprenderá — agregaba — que, si el gobierno nacional admitiese al de V. E. para la discusión de los hechos referidos, no podría negarse a aceptar la de todos los gobernadores de las demás provincias; entonces, podemos suponer que en éste, como en todos los casos, las opiniones serían divergentes, y si cada cual hubiera de protestar a favor de la suya exclusivamente, ni quedaría en pie la autoridad nacional, ni habría jamás resolución posible. El Congreso Nacional no tiene tales inconvenientes. Es el único juez del Presidente, el único que puede constitucionalmente representar al pueblo argentino."

Así como el mandatario salteño no comprendió con exactitud, en la referida emergencia, el papel que incumbe desempeñar a un gobernador de provincia, según la Constitución nacional, respecto de los poderes federales y de sus colegas de las demás provincias, tampoco comprendió debidamente cuáles son los límites que circunscriben sus funciones dentro de su propio Estado respecto de los otros poderes creados por la Constitución local. Y llegamos ahora al punto central de la cuestión que se discute en el Congreso: la caducidad de la legislatura de Salta, "decretada" por el gobernador, el 31 de enero del corriente año. No ha sido impugnada la afirmación que se hizo en ese decreto de que las Cámaras no se reunían desde hacía más de un año, sino al contrario, ratificada de varios modos. Esta larga paralización en el funcionamiento de la legislatura, completamente ajena a la voluntad del gobernador, sirvió de fundamento primordial al citado decreto, uno de cuyos párrafos más interesantes descorría el velo que ante la opinión pública ocultaba el verdadero motivo de tan insólita holganza legislativa: provocar la intervención del gobierno federal en la provincia. El señor Castellanos, en su decreto, consideró que estaban desiertas todas las bancas de la legislatura, y por ello convocó al pueblo a elecciones generales de diputados y senadores, para el día 6 de marzo; mas él arguyó que esto "no es una disolución de las Cámaras, porque habiendo desaparecido ellas por motivos de hecho, no puede disolverse lo que ha cesado de existir en la realidad". A renglón seguido, sin embargo, agregó que el Poder Ejecutivo no produciría acto alguno de fuerza, para ocupar el recinto de la legislatura, en caso de que, a consecuencia de este decreto, "determinaran reunirse para ejercer a última hora, con o sin derecho, el mandato incumplido durante todo un período legislativo". Posteriormente (18 de febrero) el Ejecutivo reiteró la anterior declaración, cuando la minoría de la Cámara de Diputados le demandó el auxilio de la fuerza pública para compeler a los inasistentes, pero en esta oportunidad el gobernador explicó el alcance de su promesa, diciendo que "si se restablece el funcionamiento, no de una Cámara, sino de la legislatura, habrá desaparecido la causa en virtud de la cual el Poder Ejecutivo resolvió reorganizarla totalmente en comicios generales".

Los sucesos ulteriores al decreto de caducidad son conocidos. Realizáronse las elecciones de renovación, a las que concurrió únicamente el partido oficialista, y el 26 de mayo el gobernador leyó su mensaje inaugural ante las nuevas Cámaras reunidas en asamblea, en número de quince senadores y diez y ocho diputados.

Las Cámaras que el decreto declaró inexistentes dan ahora por su parte, señales de vida. A fines de mayo reunióse el Senado y resolvió, por unanimidad de votos, solicitar a los poderes nacionales la intervención federal, y ha intentado sustanciar el juicio político al gobernador.

La nueva legislatura—llamarémosla así—sanciona leyes de trascendencia evidente, como la que inicia la reforma constitucional, la de emisión de bonos, que compromete el crédito y la responsabilidad de la provincia; presta acuerdo el Senado para el nombramiento de jueces, y la Cámara de Diputados enjuicia a otros, y, según informa un telegrama publicado hoy, ha terminado ya el escrutinio de las elecciones de gobernador realizadas el 7 del mes pasado.

Salta tiene, pues, dos legislaturas, en vez de la "huelguista" cuya inocuidad dió motivo al decreto del 31 de enero que la declaró inexistente. Tener dos legislaturas es demasiada rumbosidad para un mismo Estado, y es una situación anómala que no puede ser arreglada sino por una intervención federal inmediata.

El gobernador no ha podido decretar la caducidad de la legislatura provincial sin cometer un acto inconstitucional y nulo. Buscando apoyarse, aunque fuese a medias, en algún texto de la Constitución local, pensó que del artículo 83 podría deducir un argumento para cohonestar su actitud con una razón más aceptable que la muy discutible "razón de Estado", a la que es tan afecto el Presidente de la República para justificar sus demasías. Invocó el gobernador, en efecto, el artículo 83 de la Constitución salteña, por el cual "ninguna de las cámaras podrá suspender sus sesiones por más de tres días sin acuerdo de la otra", y el artículo 92, que faculta a cada Cámara para declarar cesante a cualquiera de sus miembros, con dos tercios de votos, "por inasistencia notable". Como se ve, ninguno de estos dos artículos tenía ni la más remota aplicación en el caso por simple decreto del gobernador, quien se cuidó bien, por supuesto, de mencionar el artículo 34, porque aquí hubiese encontrado una barrera infranqueable para consumar su medida de fuerza contra la legislatura. "Los poderes públicos no podrán delegar las facultades que les han sido conferidas por esta Constitución, ni atribuir al Poder Ejecutivo otras que las que expresamente le están acordadas por ella".

En vano sería buscar en la Constitución de Salta una cláusula que expresa o implícitamente autorizara al gobernador para decretar la caducidad de la legislatura, ora por la causa que dió origen al decreto del 31 de enero, ora por cualquier otra que pueda imaginarse. Semejante poder no lo tiene, no puede tenerlo, ningún gobernante argentino, y el día que se tolerara o reconociera como legítimo, el pueblo perdería toda esperanza de tener gobiernos limitados, responsables y equilibrados. El decreto que comentamos, bajo las apariencias o formas externas que su autor le dió, oculta una verdadera y real disolución de la legislatura a plazo fijo, que era la fecha determinada para las elecciones generales de renovación. Diferénciase de otros decretos del mismo género en que no dispone la ocupación inmediata del recinto legislativo con un piquete de policías, sino con otras personas investidas de representación parlamentaria por una fracción del pueblo fuera del término señalado por la ley. Salta no ha presenciado, en verdad, el espectáculo bochornoso que vieron los ciudadanos de Tucumán, de San Juan y de otras provincias en tiempos no lejanos, cuando sus gobernadores pusieron fuerzas armadas en las puertas de las legislaturas para impedir de todas maneras la entrada a diputados y senadores; pero ha asistido a la sustitución de una legislatura por otra, mediante un decreto inconstitucional de caducidad y desvalidas elecciones de renovación. Se ha dado el caso, que Estrada llamaba monstruoso, de que el Ejecutivo disuelva su propio tribunal, y eso importa, según el mismo maestro, la irresponsabilidad de aquel poder y de sus ministros.

Careciendo de fundamentos constitucionales para legitimar su decreto de caducidad, el gobernador de Salta invocó la teoría del "plebiscito", puesta en moda por el Presidente de la República; y esa teoría, en este caso como en todos, no sirve más que para realzar la ilegalidad del acto realizado. Podrá proclamarse la nobleza de las intenciones que movieron al señor Castellanos cuando firmó su decreto; mas debe reconocerse al mismo tiempo que no estuvo feliz al abonarlo con dicha teoría. Esta teoría, es necesario repetirlo siempre, no encuadra en nuestro régimen político, es, precisamente, su negación más completa. El plebiscito no es fuente de poderes de gobierno, ni puede invocarse para consagrar actos prohibidos por la Constitución y las leyes. Los comicios convocados por el mandatario salteño a fin de sustituir por otra a la legislatura existente, no sólo no son "plebiscito" sino que ni siquiera son "comicios legales", y ni como "plebiscito" ni como "comicios legales" pueden ser la fuente del poder legislativo provincial.

Justifícase la disolución de la legislatura por el Ejecutivo en las provincias del Canadá o en Nueva Zelandia, pues éstas tienen gobierno de gabinete; pero en las provincias argentinas eso es inconcebible. No puede un gobernador someter al pueblo un conflicto que tenga con la legislatura, porque "el pueblo no delibera ni gobierna sino por medio de sus representantes y autoridades creadas por esta Constitución" (v. Const. federal, artículo 22), y porque el régimen de las provincias es, y debe ser, "representativo-republicano", "de acuerdo con los principios, declaraciones y garantías de la Constitución nacional" (artículo 5°).

Inútilmente se ha esforzado, pues, en el reciente debate habido en la Cámara nacional, un diputado al pretender demostrar que el decreto del señor Castellanos no importaba una disolución de la legislatura. La disolución fué claramente decretada a plazo fijo, y si no fuera así entendida una medida como la que tomó desacertadamente el mandatario salteño, quedaría admitido el peligrosísimo precedente de que los poderes ejecutivos pueden desembarazarse de las legislaturas mediante el sencillo procedimiento de declarar por decreto que no existen, porque en su criterio personal no funcionan con estricta regularidad, o, lo que es lo mismo: que en lugar de ser la legislatura juez del gobernador, éste lo sería de ella.

Bien ha hecho la Cámara de Diputados en aprobar el proyecto de ley que dispone la intervención federal en Salta. La crisis institucional por que atraviesa esa provincia no tiene otra solución.

J. A. González Calderón

## De Gisberta S. de Kurth

# LOS ÁRBOLES

### LEYENDAS Y EVOCACIONES

(Especial para LA PRENSA)

—

"Mayor bien hace el que planta un árbol en el desierto que quien a su sombra pasa largos años de penitencia", reza el refrán oriental, atribuído a Mirza-Chaffy.

A su vez, la talmúdica leyenda, con su moral profunda, pone en boca de un sesudo doctor las palabras pesimistas que pretenden desanimar el afanoso empeño con que un viejo planta, en medio de la campiña, un algarrobo. Este árbol, que según los talmudistas, tarda setenta años en dar sus dulces frutos, no podía beneficiar al anciano. Doblemente hermosa es, pues, la respuesta con que enrostra su egoísmo al escéptico doctor: "Maestro —dice—, cuando nací encontré en los campos algarrobos ya cargados con fruto, mis padres los plantaron para mí y yo los planto para mis hijos".

Generosa es, en verdad, la mano que interrumpe la aridez hostil de la tierra no privilegiada, plantando retoños que han de convertirse en frescos doseles siempre renovados con el lujo de sus hojas, para abrigo de rigores, solaz de la vista y utilidad del hombre.

El paraíso terrenal no se concebiría sin la fronda magnífica de sus copiosos árboles. Y en medio de ese jardín umbroso, el concepto bíblico, con significación eterna, plantó el árbol de la vida y, también, el árbol de la ciencia, del bien y del mal, cuyo fruto prohibido tentó la flaqueza humana.

Un mundo de creencias viene tejiendo desde lejanos tiempos, las poéticas leyendas que envuelven con su encanto y su misterio el follaje de los tradicionales árboles propicios a los hombres y a los dioses.

La quietud augusta que reina en el corazón de los bosques, debió encender, en los primeros tiempos, el espíritu contemplativo y el sentimiento religioso.

Según el decir de Plinio, fueron árboles los templos primitivos y hacia ellos voló con admiración la plegaria de los hombres que les rindieron cultos por considerarlos morada de sus dioses.

La tradición robustece esta creencia. Con ricas ofrendas adornaban las ramas de los grandes árboles que se erguían gallardos en los "bosques sagrados". En ellos al prestigio del culto primitivo, unióse el privilegio de "asilo", tan humanamente conmovedor. Al penetrar en un "bosque sagrado" los infelices, los esclavos maltratados, los suplicantes y los perseguidos, hallaban un refugio seguro que no podía ser violado por la fuerza. Lugares de inmunidad, los "bosques sagrados" amparaban con su misterio la desgracia humana y con la belleza de sus árboles majestuosos y la poesía de sus frondas elevaban el espíritu nutriéndolo de sentimiento religioso, fuente primera de inspiración artística.

El mundo antiguo, tan dado al simbolismo, halló en las virtudes y en la fuerza de los árboles los atributos que debían identificar con sus dioses.

El banano de amplias y nobles hojas, sagrado para los brahamanes en la India, cedió su rango a la prolífera higuera reverenciada por los budistas.

En Atenas el olivo estaba considerado como árbol de bendición y de paz. Bajo el palio de su verdura se depositaban las cunas de los recién nacidos.

Cuando el inmortal Sófocles hubo de comparecer ante los jueces para evitar la interdicción pedida por su hijo para amargura de su gloriosa vejez, leyó como defensa las admirables estrofas que el coro entona en su "Edipo en Colona". En ellas, al declarar a la blanca Colona la región más bella del mundo la pinta con brillantes imágenes entre las cuales, envuelta entre el rumor de las fontanas, la magnificencia de las praderas y el prestigio de los dioses, surge espléndida la visión de un olivo.

"Y hay aquí dice un árbol que rival no tiene en toda la extensión del Asia inmensa, ni en la gran isla dórica de Pélope, árbol nacido de su propia esencia, no plantado por la mano de los hombres y que en esta región crece y prospera sin que la lanza enemiga lo deshoje. Es el olivo que triunfal verdea, nodriza protectora de la infancia, planta de bendición, por la cual velan las miradas olímpicas de Zeus y los ojos azules de Atenea".

En derredor del tronco de un robusto olivo de amplia copa crecido en el patio de su palacio, construyó Ulises su cámara nupcial. Y podando la copa y cercenando el tronco labró sobre su base el lecho todo incrustado de oro, plata y marfil recubierto de pieles y de purpúreas telas. Sobre ese tronco, símbolo de paz y bendición, elevó su tálamo el guerrero y así se lo recuerda a la cauta Penélope en la hora del reconocimiento.

Arbol de la salud, fué considerado el laurel. Tenía la virtud de defender a los mortales contra el rayo. Con sus hojas coronaban los romanos las sienes del vencedor después del triunfo, para purificarlo de la sangre que hubiere vertido y para preservarlo de aquella influencia maléfica que podía alcanzar a los mortales demasiado afortunados.

Consagrado a Apolo, el laurel encierra la más poética de las leyendas. Cuando Gea oyó el grito angustioso de Dafne la doncella perseguida por el amor de Apolo, abrió su seno maternal y la recubre en él. A poco creció en el sitio donde desapareció Dafne un hermosísimo laurel. Por eso fué una cabaña de ramas de laurel el primer santuario de Apolo en Delfos.

También se consideró consagrada al dios flechador la palmera, por haberle prestado su sombra protectora cuando naciera en la isla de Delfos.

Emblema de las victorias que se obtenían en los combates, en los juegos y concursos, la palmera ha unido también a su tradición clásica la seductora y nostálgica melancolía que su presencia provocaba en un príncipe magnánimo, rumboso y artista errando en suelo español, añoraba la tierra nativa.

Salvándose de la cruel venganza de Abdalah, un mancebo de la dinastía de los Ommiadas desembarcó en las costas de España para sentar su trono en la ciudad de Córdoba. Abderramán se llamaba el soberano que había de sostener la fe del Islam en España y, al mismo tiempo que echó los cimientos de la mezquita — maravilla del arte arábigo —, plantó los jardines de la quinta que llamó Ruzafa admirados por su armonía y su belleza. Allí creció una palma que — según nos dice Schack — fué acaso la madre de todas las demás que engalanaron a Europa.

El príncipe poeta, llena el alma del dolor nostálgico de su dulce patria, da salida a sus sentimientos ante esa palma tan evocadora y en quejumbrosos versos dice:

Tú también eres la "Sabina"
En este suelo extranjera
Y... pues, más siendo muda
¿No has de llorar mis penas?
Tú no sientes cual yo siento
El martirio de la ausencia,
Si tú pudieras sentir
Amargo llanto vertieras
Y a tus amigas de oriente
Mandarías tristes quejas.

. . . . . . . . . . . . . . .

Consagrado a Diana, el ciprés ornamentó el templo de la diosa, formando su puerta. La persistencia de sus hojas simboliza la vida eterna. Sombrío, el ciprés acusa sus líneas severas y sugestivas en la morada de los muertos y despierta pensamientos elegíacos.

El mirto, en cambio, era emblema de la alegre juventud: Venus era la deidad a la que con sus atributos identificaba. Ceñía las sienes de los desposados y era también símbolo de la belleza y del amor fraternal. Su pureza fué sintetizada por el pensamiento hebreo en este hermoso concepto: "El mirto, aún en medio de los espinos, siempre es mirto, y siempre se llama mirto."

La cruz resplandeciente que un rey de Navarra viera brillar sobre una encina después de una batalla sostenida contra los moros, encendió el ánimo del rey guerrero que atribuyó las victorias obtenidas al poder del símbolo cristiano. Los caballeros de la orden que fundara a raíz del suceso, llevaron como divisa una encina verde sobre un medallón rematado por una cruz ancorada de gules. El culto de los druidas que se derivó, solemne y secreto, instruyóse en medio de los bosques más poblados para evitar que su misterio fuera sorprendido por oídos profanos.

Más de una acción heroica han impulsado las visiones protegidas por la sombra de los follajes. En torno de una haya majestuosa, erguida junto a un manantial, agrupábanse los niños de Vaucouleurs, regocijándose con juegos y canciones en las tardes estivales. Quinientos años de tradición venían repitiendo una dulce leyenda sobre "el árbol de las hadas de Bourlemont", cuando una niña, que había de asombrar al mundo con su heroico empeño, bailaba en corro alrededor de la magnífica haya. Y era fama que las hadas, sus moradoras, agradecidas al infantil y constante homenaje, mantenían siempre frescas y abundantes las aguas del manantial y espantaban las sierpes y los insectos dañinos. Al afectuoso cuidado de las hadas, unía la leyenda la nota misteriosa que tanto impresiona a los niños y aviva su imaginación. Decíase que cuando un niño moría, las hadas estaban de duelo y colgaban una coronita de flores negras en el lugar que el niño muerto prefería para descansar debajo del árbol. Y contábase, además, que desde tiempos inmemoriales la visión del árbol aparecíaseles a los niños antes de abandonar la vida, como una promesa de bienaventuranza si sus almas eran puras. Y si alejados de la patria añoraban el hogar lejano, la visión del árbol, envuelta en resplandores de oro, traía hasta ellos la fragancia exquisita de las flores que crecían en la región amada.

Bajo el verdor del árbol de las hadas de Bourlemont, poblado de ensueños, forjaba sus quimeras desde pequeña, Juana de Arco. Allí, nos dice Sieur Louis de Conte que fué compañero de su niñez y más tarde su paje y secretario, la doncella escuchaba arrobada el canto de los pájaros y caía en profundos éxtasis de los que salía con expresión transfigurada.

La fronda silente de la vetusta haya que cobijó durante siglos las fantasías infantiles, debió sentirse grávida de visiones e ideales. Y un día rompió la malla que oprimía tantos ensueños atesorados para volcarlos en un alma de iluminada.

Tendido a la sombra de un árbol quería pasar sin cuidados esta vida Fray Luis mientras otros, desatentados, buscaban "el no durable mando". El fraile poeta amaba los árboles por la música de su follaje y la fresca umbría de sus hojas.

Por su espectáculo risueño y por los beneficios que reportan, amó también los árboles un argentino ilustre a cuyo recuerdo se ha consagrado, como en los tiempos antiguos, el "día del árbol". Sarmiento, el luchador férreo, mellificaba su espíritu ante las bellezas naturales y convencido nos decía: "Hagamos de cada uno de los patios de las casas, un jardín en que el romero, el arrayán y otros arbustos perfumen el aire con su aroma; en que la adelfa, el copo de nieve y el magnolio deleiten la vista. Así el clima se tornará salubre y cada casa ofrecerá un abreviado Elíseo". Con Addison — escritor y moralista inglés del siglo XV — Sarmiento hubiera exclamado cada vez que veía una nueva plantación: "Por aquí ha pasado un hombre útil".

Gisberta S. de Kurth

## De Juan Agustín García

# SOBRE NUESTRA INCULTURA

### LA DIRECCION DE LA VIDA

(Especial para LA PRENSA)

—

... nous ne savons ni découvrir ni utiliser ce que la nature a voulu faire de nous, ce qu'elle a mis en nous de plus excellent.

GOETHE.

... ce sont là, en quelque sorte, les notes les plus profondes et les plus sourdes du concert de la nature.

SCHOPENHAUER.

Florence était encore dans la gloire. La philosophie était étudiée en même temps que les arts utiles et comme une partie intégrante de ceux-ci.

RUSKIN.

Algunas veces, en tiempos muy próximos, integramos tribunales de exámenes de ingreso. Se sacaba la impresión de que sometidos esos jóvenes bachilleres a un ligero examen de moral, se habría reprobado un 80 por ciento. No es que ignoraran la fealdad y vileza de la mentira y los demás mandamientos, pero apenas conocían los enunciados. Los oyeron en sus casas, o recitados en la escuela con la misma monotonía que se pone en los tiempos del verbo; o tal vez algún profesor de colegio nacional bordó su discursito de circunstancias sobre esos temas. Mejor papel se asignó a la moral cívica por sus relaciones con el derecho político. En resumen, todas estas disciplinas que se refieren a Dios, al alma, a lo verdadero, lo bello y lo bueno, se toleran con un desgano visible; y el deber mezclado con cosas efímeras y vanas, puesto al nivel de las leyes electorales y de otros elementos jurídicos, sale un poco vulgarizado y maltrecho; pierde su poesía y su idealismo ese elemento sublime que coloca a la moral en la línea épica de las almas.

El problema es grave porque guiados por Spencer y alguna curiosa teoría de la libertad de conciencia, suprimimos la enseñanza religiosa. La corriente venía de Francia, donde la lucha política se combina con la religión en una forma tan cerrada que no se pueden separar. Nosotros nos embarcamos con el alma liviana en la tendencia revolucionaria en una forma artificial, porque en el fondo no había perjuicio grave en rellenar los deliciosos episodios del viejo y del nuevo Testamentos con las máximas morales. Por más ingenio que tenga el profesor, su palabra no puede rivalizar con la de Cristo o de San Pablo. Y Moisés dicta un curso más pintoresco, una moral más majestuosa desde la montaña sagrada que el mejor de nuestros profesores normales.

En Francia se suprimió la moral religiosa, pero fué sustituída por otra equivalente, la de Kant, enseñada con verdadero entusiasmo por profesores eximios como Burdeau, Lachelier y Boutraux. Se pensó, como Mme. de Stael, que todo lo que achica o deprime nuestras facultades envilece el espíritu: si el cielo, dice, hubiera acordado al hombre mayor genio, tendría más virtudes. Leon Daudet, católico y monarquista, describe esa enseñanza laica en estas preciosas líneas: Burdeau poseía a la perfección el vocabulario filosófico alemán. Muchos de sus alumnos hablaban el alemán corrientemente, porque se había decidido que una de las condiciones de la "revancha" era practicar a fondo el idioma del enemigo... Es difícil expresar el encanto profundo, la atracción de dificultad vencida que tenían esos ejercicios sobre la filosofía de Kant. Nos parecía que el mundo exterior, reduciéndose sobre el plano de nuestra conciencia, tomaba un significado nuevo, y que caminaríamos de descubrimiento en descubrimiento. Nos explorábamos en todos nuestros rincones, como si nuestras almas fueran tierras desconocidas rodeadas de paisajes maravillosos. Jamás en el curso de mi existencia he vuelto a encontrar esa magia, esa embriaguez, esa euforia, comparable solamente a la del opio, cuando desaparece el dolor; como una diosa resentida, arrastrando un murmullo de seda. "En mi tiempo, decía Alfonso Daudet, la formación intelectual se hacía por medio de la retórica, suplantada ahora por la clase de filosofía". Sería el caso de preguntarnos: ¿con qué se hace la formación intelectual argentina?

Así, en todos los regímenes políticos, y en todos los países civilizados, la enseñanza de la moral ocupa un lugar de predilección; y no se limita al simple enunciado y frío comentario de las reglas conocidas o a leer de prisa un manual cualquiera. No, se trata de materias que se muerden con lentitud porque no basta recordarlas, hay que tomar el sabor, impregnarse poco a poco de la delicada sustancia, de tal manera que no escape una sola fibra de toda nuestra alma. Enseñad la moral religiosa, o la de Kant, o la de Santo Tomás, pero se debe enseñar alguna muy a fondo.

En la gran guerra se pusieron de relieve estas cosas y ambas morales salieron triunfantes en un abrazo fraternal, porque en esas alturas heroicas se borran todas las pequeñas y efímeras disidencias. El sacerdote oficial, después de marcar el alza de su batería, dispensaba la absolución y el último consuelo al soldado herido. El cuadro era bello. No se imaginó jamás una escena más sublime, un contraste más intenso. En medio de los horrores de la batalla la mano que bendice toma un color de epopeya, se agranda, se diría que en esos instantes toca a una divinidad invisible oculta entre el humo de los proyectiles; como si rebasaran esos sentimientos que iluminan la muerte. Ahí cerca, otro oficial espera su hora, sin pensar en un cielo que entreabra sus puertas para calmar una última angustia. Tiene en su interior las lecciones de Burdeau, Lachelier o Boutraux, la ley del imperativo kantiano, la noción del deber que templa las almas y les da el vigor y la resistencia del acero. Ambos recibieron una enseñanza intensiva de la moral. Y al leer esas relaciones uno se explica el entusiasmo del filósofo estoico. Alguna vez, en el silencio de su pensar, concentrado en sí mismo, vió en el fondo de su alma la imagen del imperativo categórico, la idea sagrada del deber. Y era tan sublime y luminosa, decía, como el cielo estrellado en una noche serena.

Para "vivir su vida", como se dice en la nueva retórica, para desarrollar su idea oculta, diremos con más modestia, se requiere un plan trazado desde la juventud, con todas sus ilusiones, esperanzas y sabrosos optimismos. Es el dibujo que precede al modelado de la estatua. Aquí la materia prima es preciosa, nada menos que el espíritu, lo más noble en el hombre. Es una materia dócil si se la gobierna a tiempo, blanda, que recibe con facilidad las impresiones. La escuela nos da los elementos necesarios para crear el tipo a realizarse en el curso de la existencia. Afina las facultades y los sentimientos. Nos dice cómo se piensa en el Universo y se percibe en su realidad fugitiva y efímera, nos enseña a reconcentrarnos en nosotros mismos con la filosofía. La moral nos da las direcciones generales, y al trazar los caminos limpios nos sostiene en el peregrinar de la vida. Cuando llegan los momentos graves, los conflictos de las pasiones, el arranque impetuoso de los instintos, los mejores vacilan, la voluntad se oscurece y el errar es fácil si falta el punto de apoyo que mantiene la tonalidad del alma. Son esas las notas profundas que acompañan a la sordina el concierto de la vida interior; que dominan las disonancias y sumergen en esa armonía prodigiosa de los imperativos categóricos las voces que desentonan.

Si esta enseñanza se completa con la cultura estética, el plan de vida será honesto, socialmente sano y además elegante. Se buscará la armonía de las líneas y de los colores; huiremos como de la peste de todo lo que es feo, ordinario y grosero, aunque sea indiferente desde el punto de vista moral. Se pondrá un exceso de cuidado para evitar esas faltas de gusto y de mesura que envilecen al modelo.

Si el lector lo desea, puede sacar alguna consecuencia grave de este artículo. Si no enseñamos moral religiosa, y si la moral científica se trata con ese desparpajo que usamos respecto de todo lo que sea especulación intelectual, ¿qué clase de hombres formarán nuestros colegios? La respuesta es desagradable porque dicha con toda crudeza significa que no nos aflige preparar generaciones de amorales. Es exacto que la familia contrapesa el criminal descuido. Pero su acción es de una eficacia relativa. Es una prédica sentimental que se realiza de una manera algo inconsciente. Es el calor del hogar que nos envuelve en una atmósfera muy sana, y contribuye a que se desarrollen las virtudes morales. Se requiere algo más, sobre todo para esos hombres destinados a dirigir la sociedad; algo más preciso, más sistemático adquirido con penoso esfuerzo espiritual, para que esos conceptos entren muy adentro de nuestro ser, y allá desde el fondo del alma aclaren nuestra conciencia y toda la vida interior. Hemos jugado a la vida, sin propósitos, en un vagabundear optimista y risueño. Debemos construir nuestra felicidad de una manera más seria y sólida, como el artista que modela su ideal. Todos tenemos la aptitud, dice Goethe, pero debemos profundizarla ejercitándola.

Juan Agustín García

## De AZORIN

# LA VIDA ESPAÑOLA

### PACITA LA POBRE

(Especial para LA PRENSA)

—

San Sebastián, agosto 1921.

Al venir a San Sebastián, desde Madrid, me he detenido un día en un viejo pueblecito castellano. Allí he conocido a un rancio caballero. Lo llamaremos D. Alonso. D. Alonso me invitó a comer en su casa. Desde la puerta comencé a sentirme en un mundo distinto del frívolo madrileño. Era una casa antigua espaciosa, tenía un patio de columnas en medio y un ancho huerto —el huerto de La Celestina— a las espaldas. Viven en la casa D. Alonso y su mujer. Todo está en orden. Hay cuadros negruzcos y muebles pesados, complicados, que no sirven para nada. Los cajones de las mesas no deben de poder abrirse, ni las puertecillas de los armarios cederán a la mano que quiera escudriñar lo que hay en esos guardarropas. A las anchas salas se llega después de recorrer pasillitos pavimentados con azulejos blancos y negros. En la parte que da al jardín se abre una espaciosa solana.

Yo no conocía ni la casa ni sus moradores. Sus moradores son viejecitos. D. Alonso tiene setenta años y Da. Lucía sesenta y cinco. Sus nietos no quieren vivir en el pueblo; se hallan en Madrid desempeñando cargos en la administración pública, o no haciendo nada. Me enseñaron los señores la casa y entramos en el cuarto de Pacita. En el cuarto que ocupaba la pobre Pacita. Durante toda la comida estuvimos hablando de ella. Ha muerto hace poco.

—Me tuvo a mí en sus brazos cuando nací —me decía D. Alonso—. Pacita era un alma pura, singular. Pacita era una antigua criada nuestra.

—Criada y más que criada —corrige Da. Lucía— era como de la familia. Cuéntale la historia al señor.

D. Alonso me cuenta la historia de Pacita.

—Mis padres [illegible] vivían en Filipinas. Mi padre era allí magistrado. Cuando lo [illegible] regresó a España. Pero había en casa una niñita de cuatro años; sus padres, que habían servido [illegible] habían muerto. ¿Qué hacer con la niña? Era una negrita. No podíamos dejarla abandonada. Hubiera sido una crueldad. Además, se la quería en la casa como a una hija. La trajimos a España. Algunos años después nací yo... Yo me crié siempre con Pacita. Cuando Pacita fué grande, se encargó de la casa... Murieron mis padres... La última voluntad de mi padre (mi madre había muerto dos años antes) fué ésta: "Alonso, no abandones nunca a Pacita". Yo no la he abandonado. Me casé y Pacita continuó viviendo en la nueva casa. Mi mujer la tomó tanto cariño como yo. No podíamos prescindir de Pacita.

—¡Oh! —interrumpe Da. Lucía.— Era el alma de la casa. Lo ordenaba todo y lo tenía todo previsto.

—Yo—prosigue D. Alonso—no he encontrado nunca (lo digo sinceramente) una personalidad como la de esa mujer. Era pequeña, esmirriada, fea; [illegible] dentro de esa mezquina envoltura una alma verdaderamente [illegible]. ¡Misterios de la Naturaleza! Jugarretas que el azar hace a los humanos. Tal nace en un trono y es un [illegible]. Tal otro mujer de [illegible] belleza, no profiere sino palabras [illegible] y vulgares. El de más allá dueño de las más considerables riquezas, es un tirano indigno de que se le mire a la cara... ¡La bondad! La bondad humana... [illegible] La bondad, don del cielo, [illegible] qué cualidad tan rara y preciada! Pacita, negra, enclenque, [illegible] fea, tenía una bondad [illegible] espontánea, natural. La primera impresión era desagradable. Pero al cabo de un minuto, medio minuto [illegible] inmediatamente, una fuerza su[illegible] de hechizo, de sortilegio [illegible] sentir sobre el que conversaba con ella. Yo creo que esa criatura [illegible] de un San Francisco de Asís o de una Santa Teresa, de un San [illegible]. Pero aquí repito, la Naturaleza nos había querido dar un bromazo.

—¿Y [illegible] en la vida que Pacita llevaba en la casa? —pregunto yo.

—Ella era quien lo ordenaba todo. Se levantaba con el alba. Abría las puertas, despertaba a las criadas, despachaba a los proveedores cotidianos, [illegible], frotaba los muebles, disponía las ropas y el orden de las comidas... Cuando nosotros nos levantábamos, ya estaba la casa en marcha.

—Mi marido —dice Da. Lucía— es un hombre verdaderamente cronométrico... Todo lo hace siempre a la misma hora, sin alterar nunca el orden [illegible] un minuto.

—Sí, [illegible] —replica riendo D. Alonso— [illegible] la tiranía del orden... [illegible] de ahora a la [illegible]... ¿Es bueno o es malo este método [illegible] de vivir? ¿Es bueno o [illegible] nuestras operaciones cotidianas? No lo sé, pero yo no [illegible] de otra manera. ¡Hay [illegible] ya soy tan viejo! [illegible] en mi vida he ido [illegible] cierta pauta [illegible] como pasar [illegible] haciéndolo [illegible] las mismas horas. [illegible] un cambio llega a [illegible] verdadera inquietud. [illegible] he sujetado también a [illegible] de ver siempre los [illegible] colocados del mismo modo [illegible] los libros y papeles [illegible] de estar dispuestos en la misma [illegible]. En fin, ¿para qué quiero [illegible] a usted? Ya usted sabe [illegible] las manías y desvaríos humanos.

—¡Manías no! —protesté vivamente— Ha habido hombres insignes, filósofos, poetas que han tenido idénticas [illegible]. Yo creo que un tal método es un medio de facilitar el trabajo y la meditación. El pensamiento [illegible] hondo, puede entregarse a sí mismo con mayor seguridad cuando se ve libre de las pequeñas y múltiples dificultades de la casa en la vida diaria. Quitar esas dificultades es someter las cosas y la vida a un plan ordenado, invariable.

—Tiene usted razón —replica D. Alonso— y aquí de la misión importantísima de Pacita. Pacita se había compenetrado de tal modo con mis costumbres, que yo lo encontraba todo hecho en el mismo minuto, en el mismo segundo en que tenía necesidad de las cosas. Todo lo tenía [illegible] previsto. Y ahora, otra cualidad rarísima en los sirvientes, la [illegible] de los [illegible], es decir, el [illegible] hacer las cosas "mejor de lo que [illegible]". La oficiosidad [illegible] en los servidores que [illegible]. Se desviven por hacer [illegible] y llegan hasta hacer [illegible] no se les ha mandado, pero que [illegible] creen que ha de agradar [illegible]. Pacita nunca quiso hacer las cosas mejor. Le bastaba hacerlas bien. Yo tenía siempre mi ropa limpia, arreglada. En treinta años no he tenido [illegible] que mandarle que me [illegible]. No había que mandar nada.

—¿No [illegible] nunca ningún disgusto? —pregunto yo.

—[illegible] Da. Lucía. Si hubiéramos [illegible] a Pacita se hubiera muerto. Cuando estábamos tristes, estaba [illegible] más triste que nosotros. No tenía [illegible] mirarnos a la cara para saber cómo pensábamos.

—Nosotros, continúa D. Alonso, la considerábamos como una hermana. Comía en la misma mesa que nosotros. Tenía su cuarto tan bueno como el nuestro... Ya usted lo ha visto... Todo en él está como el día en que se murió Pacita. No hemos querido tocar nada.

—Y ¿no se acordaba nada de Filipinas?

—Nada, era muy pequeñita cuando la trajimos a España... A veces yo abría un atlas y le enseñaba el mapa de Filipinas... Comenzábamos a charlar. "Mira Pacita, le decía yo, éste es el país en que has nacido, ¡qué lejos que está! Aquí está Borneo... aquí Sumatra... aquí Java... aquí la Nueva Guinea... ¿quieres que vayamos allá? ¡Ea! Cerramos la casa y en marcha... Veremos cosas raras, árboles como no los tenemos en el jardín... animales extraños..., cucarachas que se nos meterán en los zapatos y entre las ropas... ¿Quieres que vayamos?". Pacita se echaba a reír, y yo comenzaba a contar historias fantásticas... que había leído en los libros de viajes... Todo el pueblo quería, adoraba a Pacita. Era popular en veinte leguas a la redonda... Cuando murió...

—Murió — dice Da. Lucía — como una llamita que se acaba; como una lucecita que se apaga.

—Su muerte... la manera como murió, — agrega D. Alonso — me impresionó más que si se hubiera tratado de una muerte trágica... Tenía ochenta años cuando murió; pero estaba ágil como un niño, y no tenía achaque ninguno. Nunca había estado enferma. El día que murió estaba tan buena y alegre como siempre. Yo me fuí por la mañana a la Audiencia... Estando allí, sentí cierta inquietud. Sin saber por qué, me puse triste. No sabía explicarme mi tristeza. Cuando volví a casa... Pacita estaba muerta. De pronto se había sentido mal, se había acostado y a la media hora estaba muerta.

—¡Qué cosa tan extraña! — exclamo.

—Sí; extraño. Esta mujer fué extraordinaria en todo. ¿Qué héroe, qué santo ha hecho más en el mundo? Sin embargo su nombre no está en ninguna parte. Su vida ha sido una gota de agua caída en el mar.

Ha sido Pacita el héroe de la felicidad cotidiana; el santo de la santidad ignorada... En la noche ha fulgido un segundo una estrella y ha desaparecido... Nada más y eso es todo.

Cuando salí del pueblo, ya cerca de la estación, volví la cabeza para mirar la alta techumbre del viejo caserón. Pensé en Pacita, en la historia de siglos y siglos, y en las vidas calladas, misteriosas — a veces siniestras, a veces de bondad inmaculada — que se deslizan en los viejos pueblos de España, entre las viejas piedras.

Azorín.

# Colaboración

## De Ramón Pérez de Ayala

# APOSTILLAS Y DIVAGACIONES

### MADRID—UNA EXPOSICION

(Especial para LA PRENSA)

Madrid, julio de 1921.

Madrid es sin duda la ciudad europea que ha progresado en "ratio" más veloz durante la última década, y aun diríamos durante el lustro postrero. No asiento con ésto que sea la más voluminosa, opulenta y civilizada del viejo continente, sino la que en proporción más rápida, con respecto a sí misma, se ha robustecido. El divino Homero, en la divina Iliada, refiere cómo los divinos caballos apacentados de la dulce e inmarcesible hierba del Olimpo, al servicio de los inmortales para descender a la tierra, avanzaban de cada tranco una distancia igual a la extensión de horizonte que un hombre abarca con los ojos. Madrid, a semejanza de aquellas míticas criaturas, de un solo bote y en un abrir y cerrar de ojos, ha dado un salto maravilloso.

Ha doblado el número de habitantes, ha doblado asimismo su perímetro y ha decuplado la magnificencia de su edificación. Para hallarle par a este fenómeno de engrandecimiento subitáneo, sería menester buscarlo en América, señaladamente en la del Norte, donde de la noche a la mañana surgen las urbes como vegetaciones fungíferas, volviendo por pasiva el dicho famoso de Cicerón. Este gran parlanchín, cuando el incendio de Lugdunum, hoy Lion, que en una noche se redujo a pavesas, exclamó, con gravedad filosófica, a que era muy afecto: "Una noche es el lapso que separa una ciudad de la nada". Los americanos pueden exclamar: "Una noche es el lapso indispensable para crear una ciudad de la nada". Verdad que esas ciudades americanas abundan en deleznables construcciones de madera, y las de Madrid son de mármoles, o de cal y canto, y cuando menos de cemento armado, elemento que todavía no ha comprobado sus virtudes de fortaleza ante los rigores de la futuridad.

Si a pesar de este gran salto progresivo, Madrid permanece aún bastante a la zaga de las grandes cortes europeas, se inferirá cuán mísero, desapacible e inhabitable sería anteriormente. Sin embargo, la inferencia es falsa. No sé por qué, pero ello es que hay ciudades que reflejan el carácter de sus hombres y tienen, en consecuencia, fisonomía máscula; y hay otras ciudades que reflejan más bien la idiosincrasia de sus mujeres, y se muestran con un semblante femenino. Pongamos Nueva York como ejemplo de las primeras; París dechado de las últimas. Madrid está también en esta segunda categoría. Sería menester juzgarlo como a sus mujeres. La madrileña, la chula, no ha sido favorecida en gran copia con los atributos de la belleza plástica; pero posee dos gracias, (gracias en sentido helénico y en sentido vernáculo), dos hechizos más poderosos y cautivantes que la propia belleza. Uno, el garbo, la vivacidad; otro, la aptitud para la pasión. El garbo es la gracia dinámica; reside en el cuerpo ágil y en los ágiles movimientos. La aptitud para la pasión es la gracia inmanente y expresiva, que trasparece, con sombrías premoniciones, en los ojos. Así era el Madrid castizo: una ciudad no extraordinariamente pulcra, si se la medía por el patrón convencional o canon de las grandes cortes cosmopolitas; pero, en cambio, un pueblo extraordinariamente vivaz y apasionado, que acertaba muy presto a satisfacer los sentidos y capiar el ánimo.

Este Madrid clásico no ha desaparecido bajo la floración pétrea del Madrid moderno. El Madrid de los Austrias—siglo de oro, Cervantes, Lope, Calderón, duelos en las encrucijadas, autos de fe en la Plaza Mayor—y el Madrid de los Borbones—despotismo ilustrado, largas capas escarlata, motines por motivos de indumento, fiestas de toros, Goya, el dos de Mayo—aún perduran presentes, en lugares embebidos de historicidad y flanqueados de imponentes fábricas, cuyo lineamiento se inspiró en el decoro arquitectónico de la tradición greco-latina.

Y hemos de advertir una circunstancia notoria y loable que acompaña a la traza del nuevo Madrid; y es que la mayoría de las edificaciones recientes no se ajustan a esa norma indistinta, mostrenca, indefinible e internacional, que ha imperado en todo el mundo durante gran parte del siglo XIX y que engendró la casa de vecindad lujosa, construcción epicena entre cuartel y factoría, con feos arrequives decorativos. Los arquitectos madrileños, por el contrario, se han vuelto hacia el pasado, hacia el silo fecundo y próvido del pasado, en busca de modelos, y han revivido los bellos estilos españoles de antaño y el gusto de los ornamentos en la manera solariega, el gótico familiar, el sutil y deleitoso plateresco, el neoclásico, conforme la disciplina de don Ventura Rodríguez, y luego las aplicaciones de rejería, de cerámica, de maderas talladas.

De poco serviría la novedad sensible y fasto exterior de una ciudad, si la sede del espíritu acredita una ausencia. Una ciudad, como un molusco, no es sólo la obra muerta, la concha calcárea, sino materia orgánica, y sobre todo anhelo espiritual. Para los griegos era precisamente esto la ciudad; una superestructura política, un substractum o unidad de los espíritus. Pues en este respecto de la vida espiritual, el avance de Madrid sobre su historia consuetudinaria ha sido aún más rápido y extenso que el avance material. Fijémonos sino en la importancia que han adquirido en la sociedad matritense las artes que por naturaleza son más sociales, la música y las artes plásticas. En Madrid hay actualmente seis o siete orquestas sinfónicas excelentes todas ellas, que dan sendos conciertos todas las semanas con las salas colmadas de público. Hay también en Madrid sinnúmero de salas de exposiciones, ocupadas siempre por algún artista; y siendo lo habitual que las exposiciones se renueven por quincenas, calcúlese la cantidad de artistas que en una temporada se ofrecen a la voracidad estética y a la comezón crítica de los madrileños. A España se le podrá negar todo; más hay algo innegable. Las entrañas de la patria perseveran en su actividad multisecular y prodigiosa de producción de individualidades enérgicas y originales, en particular en las artes plásticas. Estas individualidades se presentan al proviso, como caídas del cielo, al modo de meteoros, sin antecedentes inmediatos ni concomitancias con el medio ambiente del arte contemporáneo, brotes imprevistos de la potencia creadora de la raza. Así surge Goya, en su época, sin sirviente próxima, pero con raíces de siglos. Así surgen en la nuestra Sorolla, Zuloaga, Anglada Camarasa, Julio Antonio. ¿Qué deben estos artistas a sus predecesores del ayer ni a sus coetáneos? Todos ellos se muestran como temperamentos divergentes, sin embargo, todos van a unirse, hacia el pasado remoto, en el vértice de un tronco común. Son originales y ferozmente españoles. En otros países, la maestría se obtiene por labor de grupos, por experiencia trasmitida directamente, por perfeccionamiento de escuelas. En España el maestro aparece inopinadamente, y no hay escuelas, o si las hay son degeneraciones e imitaciones del maestro original, completo en sí mismo, y por ende insuperable.

La chula

Vieja gitana

Vieja gitana

En la última temporada artística se ha dado a conocer un nuevo escultor, Sebastián Miranda, en el cual se repite el mismo fenómeno de surgimiento meteórico e insospechado, aunque en jerarquía menos elevada que la de los artistas antes mentados, si es que en arte son admisibles las jerarquías.

La escultura de Miranda es popular, en este sentido: que, artísticamente, lo popular, tanto como lo que nace del pueblo, es lo que el pueblo aprehende y hace suyo a seguida. La exposición Miranda ha constituído uno de los grandes sucesos de la vida madrileña. Cultiva este escultor de preferencia—hasta ahora—la caricatura personal, con penetración y habilidad prodigiosas; y la escultura genérica, con proclividad a la caricatura. No guarda semejanza con ningún otro escultor reciente, pero sí parentesco con los innominados artistas de las centurias lejanas; y esto, no por consciente afán de remedo, sino por impulso espontáneo. Es de un realismo casi insultante, porque muestra las realidades con tal evidencia que el espectador se siente avergonzado por no haber acertado a verlas primero por cuenta propia. De aquí su españolismo denso y profundo. Pudiera decirse del artista español que es un hombre para quien el mundo exterior existe. Nuestros pintores y escultores han buscado siempre la realidad más real de las cosas: su carácter. Por eso los mejores pintores españoles han estudiado en el retrato personal las características individuales con empeño, y aun se diría saña, que anda lindando con la caricatura. Y esto no obstante, el retrato les placía a los retratados. Hoy en día no acertamos a explicarnos cómo Austrias y Borbones se envanecían al verse en aquellas efigies, más bien caricaturas imponentes, que de ellos trazaron Sánchez Coello, Pantoja, Velázquez, Carreño y Goya. Lo mismo sucede con las caricaturas de Miranda; que los caricaturizados las aceptan con gozo y orgullo. Se esconde en este hecho peregrino una sutil razón psicológica. Si los dioses le concediesen al feo Tersites la facultad de trocar su cuerpo por el del hermoso Paris, es seguro que no aceptaría. No hay nadie que esté dispuesto a abandonar su propia envoltura carnal o hipostasis. Lo que todos aceptarían sería mudar la propia apariencia en un sentido de perfección, pero conservando siempre los rasgos esenciales de la apariencia actual. Y si cada cual pudiera presentar plásticamente su esquema de perfección y embellecimiento a que aspira, sin dejar de ser él mismo, se vería que era la estilización de sus defectos, su carácter acusado, en suma su caricatura. En esto se distingue la acertada de la equivocada caricatura. La equivocada, distorsiona los rasgos esenciales y exagera los adjetivos; e irrita con motivo al caricaturizado. La acertada, excogita y afina los rasgos esenciales y halaga al caricaturizado.

Así como nuestra habla castellana proviene, por evolución, del lenguaje del pueblo latino, así también nuestras artes plásticas provienen de las artes del pueblo romano. Este tema exigirá larga elucidación. Baste ahora señalar que en tanto la escultura helénica perseguía la plasmación del arquetipo, la escultura romana, de carácter más popular, gustaba de fijar tipos diversos individuales, en obras de sugestión biográfica, bustos sobre todo. También en Grecia, junto a la escultura oficial—la normativa o de arquetipo—había otro género de escultura plebeya, característica e individual, que influyó sobre la romana y a su vez se derivaba de la egipcia familiar. La línea de esta escultura individualizada, más expresiva que perfecta, grotesca tal vez, prosigue en los canteros y tallistas de la Edad Media; sotiérrase durante la Edad Moderna y renace, con gracia original, en las figurillas de Sebastián Miranda; y esto es lo que pone una levadura trascendente en estos monigotes de aire humorístico y ligero.

Ramón Pérez de Ayala

## Del Abate Th. Moreux

# PROGRESOS ACTUALES DE LA TELEGRAFIA Y DE LA TELEFONIA SIN HILOS

(Especial para LA PRENSA)

Bourges, agosto de 1921.

Al estimular el celo de los inventores la guerra mundial desencadenada por los alemanes en 1914, habrá tenido por lo menos como resultado hacer progresar la ciencia en todas sus ramas. La telegrafía sin hilos, cuyo principio fué descubierto por Branly, el sabio francés bien conocido, y cuyas aplicaciones datan de los ensayos efectuados por el italiano Marconi, es un ejemplo de los progresos realizados en el trascurso de la guerra por una ciencia nueva y que aún se hallaba en pañales.

Desde el principio se plantearon dos problemas, problemas distintos y que parecen haber adelantado en forma diferente, el de la emisión y el de la recepción de las ondas.

EMISION DE LAS ONDAS HERTZIANAS

Mucho tiempo hace, Hertz demostró que una batería eléctrica, hasta una simple bobina de Rhumkorff, emitía en torno de ella ondas esféricas cuya amplitud y frecuencia eran comparables con las ondas emanadas de una fuente sonora. Pero mientras se trasmite el sonido con una velocidad de 340 metros por segundo en el aire, a temperatura y presión normales, las hondas hertzianas vuelan con la velocidad de la luz y en cualquier medio ambiente. Franquean los mayores obstáculos a razón de 300.000 kilómetros por segundo. Nuestros medios actuales nos permiten variar la intensidad, la amplitud y la frecuencia de esas ondulaciones, en grandes proporciones. Nos hallamos pues en las condiciones de los músicos que pueden producir sonidos agudos o sonidos graves.

¿Queremos avisar solamente a estaciones situadas a un millar de kilómetros? Emitiremos ondas cortas de 300 metros de amplitud. Al contrario ¿queremos llegar más lejos, trasponer obstáculos como ser altas montañas? Cambiamos inmediatamente nuestro diapasón. Gracias a dispositivos ingeniosos, podemos en los momentos actuales comunicarnos con todas las estaciones del mundo.

La estación emisora más poderosa se halla actualmente en Francia, cerca de Burdeos. Las ondas irradian en todas las direcciones y pueden dar la vuelta del globo. Detalle curioso: esta estación poderosa alcanza a ser oída mucho mejor en Nueva Zelanda que en América. ¿Porqué? El motivo es fácil de comprender. Nueva Zelandia es una región diametralmente opuesta a Francia en la esfera terrestre, lo expresan los geógrafos diciendo que se halla en nuestras antípodas.

Partiendo en un mismo segundo, las ondas eléctricas irradian en todas las direcciones, recorren todas ellas medias circunferencias iguales y llegan en un mismo instante a las antípodas, allí chocan entre sí, se refuerzan por decirlo así y el fenómeno, que se concibe fácilmente, debe de alcanzar la mayor intensidad.

Pero así como los sonidos musicales que nunca son puros, nuestras ondas hertzianas mejor reguladas contienen armónicos, es decir vibraciones secundarias que se superponen a las principales y las alteran algún tanto. A pesar de todos nuestros esfuerzos, son lejanos de desear grandes progresos en este sentido. Así, la estación de [illegible] emite ondas cuya longitud varía de 2 a 3 por ciento. La variación es enorme si se tiene en cuenta que la frecuencia actual está comprendida para las estaciones poderosas entre 10.000 y 1.000.000 de ondas por segundo. En Francia estamos actualmente mejor provistos puesto que nuestra variación no es más que de uno por ciento aproximadamente. Estas ondas emitidas por tantas estaciones deben combinarse con las de las demás estaciones que funcionan en el mismo instante y es éste el motivo por el cual el número de estaciones que puede funcionar simultáneamente y sin embarullarse es todavía bastante limitado.

LA RECEPCION DE LAS ONDAS

Como se ve, aún tenemos mucho que hacer para las emisiones, pero, en cambio los problemas de la recepción han recibido soluciones que parecen estar muy próximas a la perfección.

Los detectores de limaduras empleados en los comienzos por Branly, han sido sustituídos primero por el detector de cristales, más adaptable, más manejable y que se descompone muy poco. Este último es todavía el que emplean los aficionados a la telegrafía sin hilos en razón de su sencillez y de su precio módico.

Pero durante la guerra fué sustituído poco a poco por el "audion" de que hablamos en tiempo oportuno a nuestros lectores de LA PRENSA.

Recordemos el principio en que está basado para aquellos que lo hayan olvidado. Se sabe que el filamento de una lámpara eléctrica llevado a la incandescencia emite corpúsculos electrizados negativamente. Si se coloca por lo tanto en la lámpara una placa cargada mediante una pila de electricidad positiva, esa placa atraerá los electrones positivos del filamento con tanta mayor intensidad cuanto mayor sea la carga. Una reja interpuesta entre la placa y el filamento regula el flujo de las partículas atraídas. En esas condiciones, la lámpara introducida entre la antena y la tierra recogerá todas las ondas hertzianas y las menores variaciones de su potencial nos serán reveladas mediante un receptor telefónico.

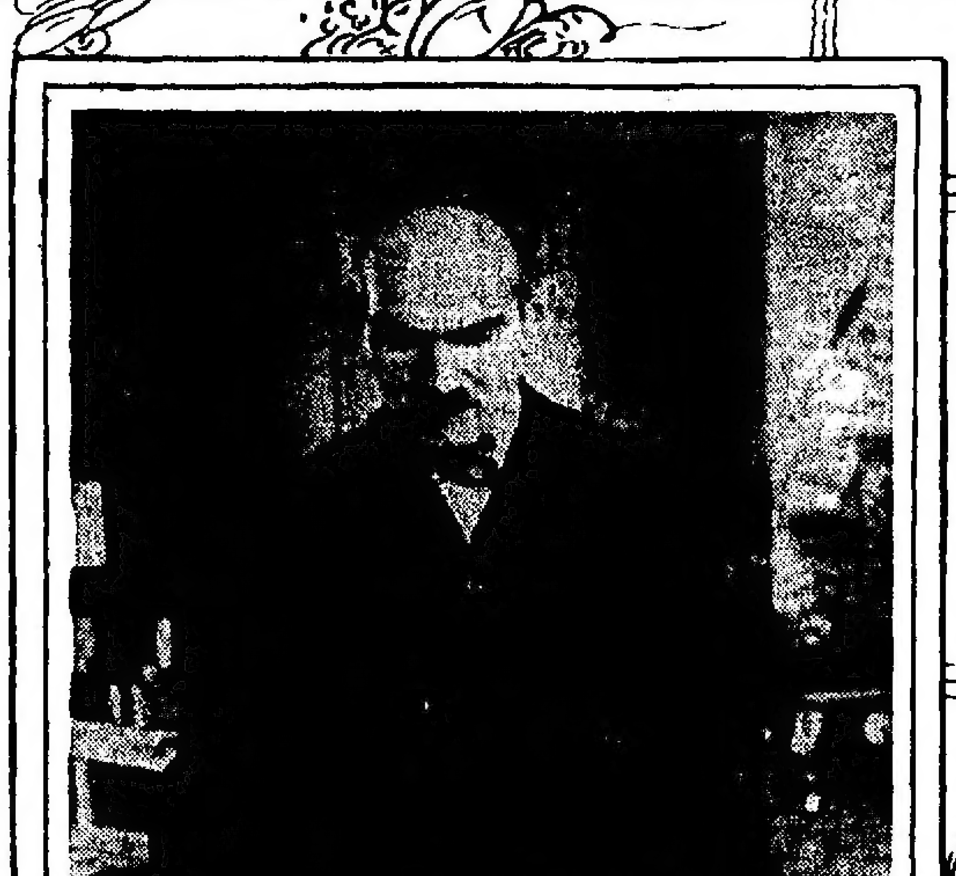
Puede hacerse más sensible el aparato introduciendo cinco o seis lámparas en el circuito, y en esas condiciones, desempeña el papel de detector amplificador. Los resultados son notables. Una estación provista de una serie de tales lámparas eléctricas especiales puede recoger casi todos los despachos que pasen, su sensibilidad es inaudita, tan intensa, que hasta llega a ser molesta, pues las emisiones de las diversas estaciones se superponen constantemente y embarullan entre sí.

Por felicidad, también al respecto poseemos los medios de seleccionar las ondas. En los momentos actuales se puede recibir en un solo puesto y simultáneamente tantas comunicaciones como se quiera. La regulación es tan perfecta que un receptor afinado para un largo de onda de 1.000 metros permanece completamente insensible para un largo de onda de 999 metros, para el cual se afinará un receptor vecino.

Habría, sin embargo, interés evidente en regular las diversas longitudes de ondas que los diferentes puestos deben emplear y es uno de los motivos por los cuales se ha tenido la idea de reunir recientemente en París una conferencia radiotelegráfica interaliada. Las longitudes de ondas serán repartidas entre todas las naciones de la tierra de modo de utilizar esta alta precisión en la recepción de los despachos. Esto constituirá un gran progreso y evitará muchos tanteos y pérdidas de tiempo.

Gracias a las lámparas cuya perfección es debida al ingeniero norteamericano Lee de Forest es posible en la mayor parte de los casos suprimir la antena; un marco en el cual se arrollan algunas espiras de hilo la reemplaza. Ese cuadro, además, si es móvil en torno de un eje vertical, adquiere una propiedad extraordinaria. Indica por su dirección en la rosa de los vientos la dirección misma de donde proviene la emisión. Y éste es el origen de la radiogoniometría, tan preciosa para indicar el punto exacto en que se halla en el mar, determinado buque, que ha enviado señales pidiendo auxilio. Nuestras costas de Francia comienzan a estar abundantemente provistas de estos aparatos. Desgraciadamente, el procedimiento sólo es sensible hasta algunos centenares de kilómetros, pero el porvenir lo perfeccionará y se adivina toda la ventaja que de él está llamada a sacar la aeronáutica.

Mencionemos también de paso los progresos realizados por los procedimientos para registrar automáticamente los despachos de telegrafía sin hilos, ya sea por un medio análogo al aparato Morse, ya sea por la inscripción fotográfica.



1: En un puesto de telefonía sin hilos. En una estación de ferrocarril: "¡Hola! ¡Hola! ¿Con qué tren hablo?". — 2: Estación radiotelefónica de los tenientes de navío Colin y Jeance. — 3: El ingeniero norteamericano Lee de Forest experimentando con su estación de "audiones", que sirvió para telefonear sin hilos entre Wáshington y las islas Hawai. — 4: Nuevo teléfono sin hilos instalado a bordo de los buques de la marina italiana. — 5: En un tren en marcha. La cabina del teléfono sin hilos: "¡Hola! ¡Hola! ¿Me oye usted?"

LAS APLICACIONES

Son numerosas las aplicaciones de la telegrafía sin hilos. Además de las que acabamos de mencionar hay que señalar en primer lugar el envío de la hora y la determinación de las longitudes.

En otro tiempo, el problema de la hora constituía para los marinos una cuestión sin solución exacta; la regulación de los cronómetros a bordo era tarea delicada. Hoy gracias a la Torre Eiffel es dada la [illegible] momentos convenidos e instantáneamente. Las señales horarias científicas dan la hora a todos los observatorios y ésto con la precisión de un centésimo de segundo.

Estos resultados permitieron resolver de un modo elegante y mucho más exactamente el problema de las longitudes, tan importante para los astrónomos, y actualmente, la longitud de Wáshington, con respecto a París o a Londres, es conocida con mucha mayor seguridad, y con mucha mayor precisión, que la que se podría alcanzar midiendo con un metro la longitud de una mesa de escritorio.

El problema de la telemecánica sin hilo ha sido encarado con éxito, pero las aplicaciones prácticas están lejos de responder a nuestros puntos de vista teóricos y también en esto habrá que contar con el porvenir para alcanzar la perfección.

No ocurre otro tanto con las aplicaciones relativas a la telefonía sin hilo. A pesar de toda la delicadeza de los instrumentos que ha de emplearse, el procedimiento entra de más en más en la práctica, y sin embargo ¡cuántas dificultades hubo que vencer para llegar a este resultado!

En efecto, nuestras ondas eléctricas—hablo de las ondas emitidas por chispas, como las de una bobina Rhumkorff, por aproximadas que sean, son discontinuas. Nos hallamos en la situación del niño que, para provocar ondulaciones circulares en la superficie de un estanque se ve obligado a arrojar sucesivamente una, dos, tres piedras, etc. Nuestras ondas eléctricas viajan del mismo modo a cierta distancia y amplios intervalos las separan. El aparato receptor sólo puede ser influído a la llegada de cada una de ellas y la recepción será discontinua. Todo anduvo bien, mientras quisimos contentarnos con registrar señales Morse por ejemplo, pero los experimentadores se hallaron frente a una verdadera dificultad en cuanto intentaron trasmitir las deformaciones de una membrana telefónica vibrando constantemente bajo la acción de la voz. Las primeras ondas "discontinuas", "amortiguadas", como dicen los electricistas, no bastan; son necesarias ondas "sostenidas", comparables a las que se obtienen agitando constantemente una masa de agua, o haciendo vibrar una campana.

Se realizó este dispositivo mediante una lámpara de arco provista de un condensador. Desde entonces, las menores vibraciones de la membrana de los teléfonos son reproducidas en la estación de llegada y hasta se encontró el medio de recibir y de enviar despachos hablados mediante las lámparas de vacío que hemos mencionado.

Actualmente, algunas estaciones inglesas emplean corrientemente el procedimiento; el alcance puede ser considerable, y los sonidos son oídos netamente en Italia. Muy recientemente, dos corresponsales del "Times", uno de los cuales estaba en Inglaterra y el otro en Holanda, pudieron conversar así durante cincuenta minutos sin interrupción.

Este procedimiento ya entró en uso en Estados Unidos, en donde se emplea en trenes en marcha, en la marina italiana, entre buques que pueden así comunicarse uno con otro, en fin, dondequiera que la potencia eléctrica sea suficiente para emitir fácilmente las famosas ondas sostenidas. No cabe duda de que en un porvenir cercano, este procedimiento será el único que empleen nuestras grandes estaciones para enviarnos despachos de prensa, de meteorología, y de avisos de toda clase.

LOS MISTERIOS DE LA TELEGRAFIA SIN HILOS

Al lado de estas cuestiones resueltas o de las cuales poseemos los principios para su solución, se acumulan otras que plantean a nuestra ciencia problemas que todavía son muy misteriosos.

¿Por qué, por ejemplo, en ciertas épocas, se oyen mejor las señales que en otros períodos? ¿Por qué oíamos a la Torre Eiffel, o a estaciones muy lejanas, como la de Honolulu, durante quince días consecutivos, mientras que durante los quince días subsiguientes, no percibíamos más nada?

El alcance de una estación depende de una multitud de factores que no podemos todavía fijar actualmente. Ese alcance varía en efecto de un día para otro y hasta entre una hora y la siguiente. Las intensidades medidas acusan en el trascurso del año variaciones que van de la unidad al céntuplo.

En general, esta recepción es muy buena por la mañana, mejor por la mañana que por la tarde, y mejor en invierno que en verano. Las señales son también más fuertes y alcanzan más lejos en los paises templados que en los paises cálidos.

Simple cuestión de temperatura, se dirá. De ningún modo, puesto que de noche, en el momento en que el termómetro baja, la recepción se vuelve menos buena.

La irradiación solar parece volver sin embargo a la atmósfera menos trasparente para las ondas hertzianas y esto es muy verosímil si se piensa que los rayos del sol "ionizan" a los corpúsculos del aire, como a todas las moléculas de los gases. Esta explicación presentada, no resuelve sin embargo la cuestión a fondo, puesto que la atmósfera está privada durante la noche de los rayos solares.

Es probable que la solución deba ser buscada en otros hechos relacionados con la distribución de la electricidad atmosférica. Las ondas parásitas son, en efecto, más intensas en verano durante la noche que durante el día y parecen asociadas con las olas de calor.

Por lo tanto podría ser que las capas de aire diferentemente electrizadas desvíen y reflejen en direcciones imprevistas a nuestras ondas hertzianas.

Además, la meteorología nos enseña que las capas de aire de igual temperatura no se hallan siempre a la misma altura; se producen igualmente inversiones de temperatura, la homogeneidad del aire que rodea a nuestro globo está lejos de ser perfecta y así como el sonido presenta en su marcha irregularidades, así también podemos admitir que nuestras ondas eléctricas no avanzan siempre con la misma velocidad; y también que a veces ciertos fenómenos eléctricos constituyen verdaderos obstáculos para el paso de esas ondas.

Esto no es más que un bosquejo de las cuestiones suscitadas en este dominio aun inexplorado de la telegrafía sin hilos. ¿Cuándo las resolveremos? Nadie podría decirlo, pero lo que muy bien sabemos es que hasta el día, Francia puede reclamar para sí la mayor parte de los progresos realizados y que permanece en la hora actual como centinela avanzado en los confines de esta ciencia enteramente moderna que el genio de sus sabios ya ha llevado a un alto grado de perfección.

Abbé Th. Moreux

# De F. Grandmontagne

## EL PROBLEMA MARROQUI

### LA ACCION MILITAR Y LA CIVIL

## COMO SE FORMÓ ARGELIA

### EJEMPLO DEL MARISCAL BUGEAUD

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, agosto de 1921.

En dos crónicas, una epistolar y otra telegráfica, he dejado expuesto el origen del revés sufrido en Marruecos. Queda en paz la memoria de Silvestre, general a la antigua manera, que todo lo fiaba a la audacia y al valor personal, que en él era extraordinario. Dejemos de lado igualmente toda crítica — estéril en esta tribuna lejana — sobre las deficiencias con que se han llevado las operaciones y la escasez de modernos elementos de combate, a pesar de las enormes sumas que van gastadas en la campaña. El presupuesto de guerra actual excede la cifra que hace aún pocos años correspondía al presupuesto total del Estado. Prescindamos de analizar su inversión. Otro ha de ser hoy nuestro punto de vista. Queremos referirnos a la ausencia de acción civil, sin cuya influencia la acción militar, por sí sola, no puede fundar una colonización sólida y estable.

Las tropas avanzaban, venciendo no pocas dificultades a través de los territorios abruptos del Rif; pero en la retaguardia de las zonas ocupadas no surgían las actividades propias de la paz: agricultura, industria, comercio, vida civil, en fin. Imaginad que al desalojar al indio y al gauchaje alzado del territorio argentino, no hubiera seguido a la acción militar el alambrado, la riqueza pecuaria, la agricultura, la fundación de poblaciones, el tráfico mercantil, las múltiples labores, en suma, de la paz, ¿qué sería hoy la vida en las veinte mil leguas que ocupaban los indios? Todo sería merodeo, salvajismo, barbarie. La aplastada indiada, las tribus, las tolderías y el gauchismo levantisco, mal asimilado a la civilización, hubieran vuelto a resurgir en el desierto, malogrando toda campaña militar. La riqueza creada por la acción civil trajo la paz duradera, el amor al trabajo, la afición a la cultura, el sosiego y el gusto a la vida civilizada.

Como escribo para lectores que comprenden perfectamente la significación del ejemplo puesto, no son necesarias mayores explicaciones para revelar el origen de la ya muy larga esterilidad del esfuerzo puramente militar en Marruecos. La dominación cuando se logra, no es más que momentánea y a fuerza de cruentos sacrificios. Detrás del avance de los regimientos no se funda cosa alguna; el arado no sigue a la espada; las tierras continúan incultas; no se llevan herramientas de labranza, ni aperos, ni ganados, ni semillas; el erial queda intacto, cancha propicia a la "razzia" (malón), al merodeo, a la rapiña, a un género de guerra vandálica.

Faltando la obra del trabajo próspero, la seducción de la riqueza, fundadora del espíritu conservador, el rifeño no se civilizará nunca, y la guerra con él será interminable. La acción militar, por sí sola, no puede cambiar el espíritu africano en espíritu europeo. Por el contrario: lo exaspera y lo afirma más aún. Sin el trabajo creador y las fecundas artes de la paz, las cabilas dominadas de la retaguardia se revuelven y sublevan, un día, como ha ocurrido ahora, uniéndose a las lejanas, para asestar un golpe seguro que malogra la acción exclusivamente militar de diez años. La dominación de un país salvaje no es posible si, tras los avances de los fusiles, no invaden los yermos las carreteras, el riel, la locomotora, el sembrado, la espiga, la huerta, el ganado y la creación de pueblos bellos y prósperos. Sólo demostrándole que nuestra civilización es superior y más agradable, podrá el moro convencerse de la conveniencia de adoptar la vida europea. Pero, peleando solamente, no se le enseña nada; sólo advierte que la civilización le es superior en instrumentos agresivos, y hará por obtenerlos, cosa fácil, porque esta misma Europa, que quiere europeizar a Marruecos, le facilita las armas para que se oponga a la europeización. La paradoja es tan cruenta como exacta. Los marroquíes cuentan con todo género de armas: ¿quién se las procura? Toda Europa ejerce allí el contrabando de armas.

Pero tornemos a nuestro asunto. ¿Por qué a la acción militar, en cuanto concierne a la zona española, no sigue la influencia civil, agricultura, caminos, industria, capitales, comercio etétera? Mucho tendríamos que escribir sobre este punto. Procuraremos agrupar las causas en forma breve y sintética. Ya hemos dicho en otras ocasiones, que la guerra es absolutamente impopular en España. Con justicia o sin ella—quede esta cuestión en suspenso—se le ha dicho constantemente al pueblo peninsular, en predicaciones políticas y periodísticas, que la guerra no tenía más finalidad que apoderarse de las minas de hierro del Rif, ya concedidas de antemano a tres o cuatro sindicatos. Este convencimiento popular no constituye, en verdad, un gran estímulo para que allí vayan a gusto ni el soldado ni el obrero. Añádase a esto que la opinión general juzga más apremiante desenvolver la riqueza interior de España, consagrando a esta tarea los esfuerzos que se dedican a Marruecos. España, escasa en densidad de población, con mucho suelo y subsuelo inexplotados, requiere una colonización intensa, y es natural que la gente crea mucho más conveniente aplicar los esfuerzos y los capitales a promover la riqueza en la península antes que en otra parte. Es difícil oponer objeción razonada a esta orientación popular. La colonización exterior es fruto, en todas partes, del rebasamiento de la energía interna, del exceso de brazos y capitales, de una opulenta economía nacional que necesita expansión, porque ya en el suelo propio todo está hecho y no queda margen para el empleo de las actividades sobrantes. Inútil advertir que no es el caso de España, que tan ancho campo ofrece para todo género de iniciativas. Por último, los espíritus predispuestos a la emigración tienen toda una América pacífica, con veinte pueblos de lengua común, que ofrecen amplia cancha a sus esfuerzos. Y es completamente quimérico pretender desviar esta emigración hacia Africa, territorio más pobre, donde, además, no existe la seguridad personal. Ahí tenéis, en pocas palabras, las causas principales que se oponen a la colonización en Marruecos.

—

Con frecuencia se habla del éxito de Francia en Argelia. En primer término, la zona española y muy particularmente, el Rif, son territorios mucho más difíciles de dominar, por su anfractuosidad y por el espíritu belicoso de la raza que en ellos vive. También es menester tener en cuenta la superioridad de medios económicos de Francia para realizar su gran obra argelina.

Pero no llegó a la dominación sin grandes sacrificios de todo género. Francia tuvo en Argelia su gran hombre en el viejo mariscal Bugeaud, como Inglaterra ha tenido los suyos en Egipto: lord Cromer y el gran ingeniero hidráulico Wilcoks. La obra realizada por Bugeaud es sencillamente portentosa, y la inició en circunstancias bien difíciles. Bloqueado en Tafna el general D'Arlaugos (año 1836) por Abd-el-Kader, caudillo moro aguerrido, logró Bugeaud salvar la situación y, por medio de un cambio completo en los procedimientos de penetración, echó las bases de la futura Argelia, en forma que puede servir de ejemplo eterno en las guerras coloniales.

No eligió Francia para esta tarea trascendental un general de reputación detonante. Bugeaud era un excelente soldado de Napoleón. Se halló en Austerlitz; tomó parte en las campañas de Prusia, Polonia y España. Volvió a seguir a Napoleón en los Cien Días memorables. Pero nunca alcanzó el brillo de otros mariscales. El destino le reservaba una misión más alta que la teatralidad en los campos de batalla de Europa. Bajo Luis XVIII perdió su carrera militar, y se retiró a su tierra natal, en Perigord. Con una gran afición a las faenas agrícolas, dedicóse a todo género de ensayos para fomentar la riqueza agraria. Rehizo la hacienda familiar, aniquilada por la Revolución. Combatió los métodos de cultivo atrasados, organizó multitud de sociedades agrícolas, difundiendo provechosas enseñanzas. En 1831, sus paisanos le otorgaron su representación parlamentaria. En la Cámara de Diputados realizó una obra eficaz, proponiendo diversas medidas para desarrollar en Francia la riqueza agrícola. La monarquía de julio se fijó en aquel hombre mixto de militar y agricultor para encomendarle la conquista y colonización de Argelia.

La elección no pudo ser más acertada. Empezó por imitar el mismo sistema de lucha de los árabes. Hizo una guerra de movimiento; no se limitaba a establecer fuerzas en distintos puntos y dejarlas allí; corría con sus columnas de un punto a otro, lo mismo que las cabilas, sin dejarlas momento de reposo. Pero, con ser grande su éxito militar, el verdadero triunfo lo obtuvo con su espíritu colonizador. Desecó los pantanos y tremedales de Mitiya; plantó grandes olivares que hoy constituyen una riqueza enorme; trazó muchas carreteras y caminos vecinales (hoy pasan de cuarenta mil kilómetros las vías de esta naturaleza, y unos tres mil kilómetros de ferrocarriles); estableció las primeras obras de riego, atajando los ríos y canalizando su corriente; formó grandes embalses para tener agua en las épocas de estiaje y sequía; abrió sinnúmero de pozos artesianos, introdujo maquinaria agrícola y las semillas más apropiadas a la naturaleza del territorio; construyó los primeros puertos; llenó de escuelas la comarca y estableció bibliotecas. Su ejemplo fué seguido por sus sucesores, y hoy existen en Argelia facultades de medicina, farmacia, derecho, filosofía y ciencias naturales. La acción del mariscal Bugeaud abarcó todos los aspectos de la colonización; en él se reunían y hermanaban las cualidades del militar, cauto y enérgico, del estadista, con visión del porvenir, y del agricultor experto a quien le eran familiares todas las faenas del campo. Allí donde la espada había terminado su obra, comenzaba el arado la suya. Y los frutos del trabajo, al formar la riqueza, ejercían un influjo civilizador que nunca se hubiera podido esperar de una exclusiva acción militar. Discípulo de Bugeaud es Liautey, del cual es esta frase, que constituye todo un programa colonizador: "Una legua de carretera hace más que un batallón". En forma idéntica pensaba Cecil Rhodes al decir: "Un rail cuesta menos que un cañón y alcanza más lejos."

En el orden militar no fué Bugeaud menos experto. Nunca utilizó la policía indígena para los combates, ni mezcló las tropas francesas con labores de la comarca. Tuvo siempre el cuidado al emplear tropas indígenas, que procedieran éstas de regiones distintas de aquellas en que se combatía. Para operar, por ejemplo, en Mazzan, traía soldados indígenas del Muluya, sudaneses y gumiers argelinos, taboreres procedentes de otras cabilas, evitando todo vínculo familiar. En la zona española no se ha seguido esta práctica excelente. La policía indígena y los regulares (tropas moras adictas) son de la misma región donde han de combatir. Así, se pone frente a frente a padres, hermanos, parientes, amigos. "Se los lleva—dice un especialista en asuntos marroquíes—a acciones de guerra contra sus poblados, contra sus familias, contra los que a ellos están ligados con vínculos de sangre o de paisanaje".

El método francés ha dado siempre excelente resultado. Nunca se han producido en la zona francesa levantamientos en masa de las cabilas, ni hubo defecciones en el momento crítico de la lucha. En la zona española, en cambio, debido a esta mezcolanza de tropas, los alzamientos generales se han repetido con mucha frecuencia. Víctima de uno de ellos ha sido el general Silvestre. Las fuerzas indígenas que llevaba — policía, regulares, tabores — se pasaron al enemigo en el momento culminante del combate, cuando vieron que la jarca, por su gran número de combatientes y abundantes pertrechos, tenía grandes probabilidades de vencer, y lógico y natural que la defección produjese el desconcierto en las más de las expediciones, pues al sublevarse una parte numerosa de un ejército, todo el sistema de operaciones queda roto en su unidad.

Con los últimos acontecimientos, el problema de Marruecos se ha complicado extraordinariamente, produciendo gran perturbación en la política interna. Prematuro es todo vaticinio....

Francisco Grandmontagne

# De Gabriel Hanotaux

## LA CONFERENCIA DE WASHINGTON

(Especial para LA PRENSA)

París, agosto 1º de 1921.

El gran acontecimiento del mes que terminó es la convocación por el gobierno de los Estados Unidos de una conferencia para arreglar la cuestión del desarme, en correlación con los asuntos del Pacífico. Al no invitar más que a las grandes potencias aliadas y asociadas, el gobierno del presidente Harding ha mostrado muy bien que consideraba a la futura conferencia como emanada de la guerra y como una especie de apéndice de las negociaciones de Versalles. Este es un punto de partida extremadamente importante. Es permitido sacar como consecuencia que los Estados Unidos buscan un medio de "regresar" al concierto diplomático, de acuerdo con su propia voluntad, y en el punto mismo en que salieron de él: el partido republicano, que actualmente está instalado en el poder, reanuda la obra del presidente Wilson, interrumpida por las elecciones.

Debo considerarse también que al no dirigir la convocación a todas las potencias, el presidente Harding se ha mantenido, por el momento, fuera del principio de una Sociedad de las Naciones; no causará, pues, sorpresa alguna que se aparte deliberadamente del idealismo en virtud del cual el presidente Wilson había vinculado el "Covenant" o "Pacto" fundamental de la sociedad, como introducción o preámbulo al tratado de Versalles. El presidente Harding entiende evidentemente permanecer en el terreno práctico de la antigua diplomacia particularista y libre de cualquier vínculo ideológico o místico.

Y por eso es que, procediendo con una lógica incontestable, inscribió en el programa de la futura conferencia las cuestiones que interesan en particular a la política exterior e interna de los Estados Unidos. Al regresar al concierto toca en él el instrumento que le es familiar y no pierde su tiempo en estudiar la partitura escrita para los demás músicos de la orquesta.

Con muy valiente franqueza vincula la cuestión aparentemente idealista del desarme con la cuestión muy realista del Pacífico. En el fondo todo el mundo ha comprendido que se trataba de hablar del Japón y de la alianza anglo-japonesa.

En todo caso, ni el Japón ni Inglaterra se engañaron al respecto. Esos dos países pidieron con una simultaneidad notable que el programa de la conferencia sea objeto de un examen previo; Inglaterra, hasta había propuesto la reunión de una especie de conferencia-antecámara. Esto le fué cortesmente rehusado.

No por eso se han dejado de entablar "previas" conversaciones con el Japón. Los Estados Unidos tienen, en efecto, principal empeño en que el Japón no falte a la reunión, si no las consecuencias podrían ser sumamente graves; pues ¿qué sería una conferencia relativa al Pacífico si las potencias del Pacífico la eludiesen? ¿Y cómo se hallaría el medio de obligarlas a asistir si no se presentasen benévolamente? Desde ese punto de vista deben ser consideradas las contestaciones de Mr. Hughes y del presidente Harding a las cuestiones previas planteadas por la diplomacia japonesa. Se asegura que el gobierno de los Estados Unidos consiente en dejar fuera del debate a los problemas que se refieren al Shantung, a la Isla de Yap, etc., considerando que están arreglados o que constituyen el objeto de una negociación entablada. La lista de las cuestiones a la orden del día se reduce y adquiere así mayor precisión cada día.

Pues bien; las que subsisten están muy lejos de encerrarse en el Pacífico. Si se trata de limitar las fuerzas navales de todos los países del globo, he aquí a Inglaterra directa y principalmente afectada; si se trata de hallar una salida a la expansión japonesa, esto exige preparativos múltiples conjuntamente con los países a que interesa esa expansión. Si se trata de plantear crudamente el problema de la renovación de la alianza anglo-japonesa, esto puede asumir carácter de ingerencia que suscitaría cuestiones de principio extremadamente delicadas; si se trata, por fin, de plantear la cuestión de las razas—y parece muy bien que si no se plantea, el Japón la planteará espontáneamente—entonces estará en discusión la organización del universo. Las patrias, en general, no se componen de una base étnica sin mezcla. No se ve, mediante qué operación química sería posible devolverles la pureza de la sangre elemental.

En dos palabras, esos problemas presentan una dificultad y una complejidad inauditas; interesan al mundo entero, y son puestos en un solo montón sobre la mesa de la conferencia. Falta preguntarse ahora, cómo podrán salir del paso los plenipotenciarios de las potencias reunidas.

Saldrán del paso: ésta es mi convicción. ¿Por qué? Porque la humanidad está cansada de la lucha y de la sangre vertida; porque está arruinada, atascada, paralizada; porque se ahoga y más que todo necesita reposo. Hemos llegado a ese punto en que se aplica el axioma que he recogido de las lecciones de la historia: "No hay paz sino por laxitud". Pues bien, la laxitud es universal, y será dándole su puesto, si me atrevo a expresarme así, en el cálculo de las deliberaciones diplomáticas, como se obtendrá de todos y de cada uno las concesiones y los consentimientos que han de permitir a la Humanidad que reanude su trabajo en la paz. Las negociaciones de Versalles tenían todavía todo el calor de la guerra. La mayor parte de los errores cometidos proceden de esto; las pasiones no estaban amortiguadas; no consentían todos los sacrificios necesarios. Ahora que han transcurrido tres años, la sangre se ha enfriado, aun quedan, es verdad, algunos accesos de fiebre más o menos remitentes, pero el enfermo adquiere cada día mayores fuerzas y se domina mejor a sí mismo.

El momento es, pues, oportuno para una consulta que ha de reunir a su cabecera a las más ilustres competencias. Pero supongo que la deliberación apenas iniciada se ampliflcará y que no se limitará de ningún modo a las crisis locales, a las manifestaciones particulares ni a las medicaciones especiales, sino que encarará, sobre todo, según se suele decir, el estado general; porque se trata de una "diátesis".

Por vasto que sea el océano Pacífico, no contiene a todas las flotas del mundo; por profundas que sean sus aguas, no dan cabida a todos los submarinos; por amplias que sean sus riberas, siguen siendo solidarias de las de los demás continentes.

Las cuestiones que interesan al Pacífico están en tan estrechas relaciones con las que se agitan en las demás partes del planeta, que desde ahora los soviets han hecho saber al gobierno norteamericano que entendían ser convocados ellos también. Que Rusia llega a tocar al Pacífico, es incontestable; pero, ¿no toca por otra parte al Mediterráneo y a los mares occidentales? Otro tanto ocurre con Inglaterra, y otro tanto con otros países, convocados o no. ¿Dónde se establecerá la línea de demarcación?

De hecho, la conferencia no hallará ningún asunto que esté fuera de su competencia. Quiérase o no, permanece, pues, dueña de su orden del día. Se limitará a sí misma; se moderará a sí misma, pero según le plazca; ésta es la verdad.

—

Llego a las conclusiones. La conferencia señala el retorno de los Estados Unidos a los asuntos generales del mundo; en esto merece la aprobación y el apoyo de todos. Porque, sin los Estados Unidos, ¿qué puede hacerse?

La conferencia va a reunirse en el momento en que los grandes problemas o bien están resueltos, o, por lo menos simplificados; las pasiones apaciguadas, los hombres dedicados de nuevo a su trabajo cotidiano: desde este punto de vista se produce en un momento oportuno y ofrece grandes probabilidades de llegar a un resultado.

La conferencia aboca los problemas urgentes que tratará de arreglar preventivamente: ésto es preferible a dejar que se vayan agravando en forma latente y se vayan enconando hasta estallar en catástrofes irremisibles.

—Pero esos problemas son extremadamente dificultosos, tal vez insolubles.

—Sí; pero ¿qué cosa hay que no sea difícil o insoluble en la tierra; y sin embargo el mundo vive ganando tiempo.

—La conferencia corre el riesgo de perderse en vanas discusiones si no es sujetada con mano firme.

—Incumbe a los que la presidan saber de antemano adónde quieren llegar y hasta dónde entienden llevarla.

—Por fin, el programa de la conferencia es demasiado estrecho: bajo pretexto de desarme o de la cuestión del Pacífico, se ocupa de todo el universo.

Pues bien: precisamente esto es lo que me inspira confianza. La conferencia, a mi parecer, debe ser una especie de examen reflexivo y de ajuste de la mayor parte de los problemas planteados por la guerra. Que sean encarados con una prudencia infinita, pero con franqueza, sin prevenciones ni ideas preconcebidas. Que no se tema reflexionar acerca de los síntomas generales y los males universalizados. Pues, de hecho, el universo es el que está enfermo y el que implora el gran remedio. La circulación de la sangre, del trabajo y de las riquezas está obstruída en todas partes, y esto, en razón de la intranquilidad general, consecuencia de la gran guerra. Ya no se tiene confianza, ya no se sabe, se aguarda; éste es el estado más triste de todos, porque es, por decirlo así, indeterminado y como inasequible. Languidez, atonía, neurastenia, llamadlo como queráis; pero mientras no hayáis devuelto al mundo un estado de salud normal mediante la restauración y la fe en la vida, la confianza y el crédito recíprocos, el mundo, y quiero decir "el mundo entero", seguirá sufriendo.

"El mundo entero", he aquí precisamente lo que vuelve a traer el recuerdo de las potencias no convocadas. El presidente Harding no se dirigió a ellas esta vez, porque no quiso desde el principio correr el riesgo de caer en la cacofonía. Pero no ha dicho la última palabra, y personalmente ha indicado que otras potencias "podrían ser convocadas ulteriormente". Es imposible suponer, en efecto, que todas las potencias no serán admitidas un día u otro a trabajar en la obra de la paz universal. Para una buena organización universal, todos los intereses del mundo deben ser consultados.

Dentro, pues, de un período más o menos próximo, y cuando el templo de Jano vuelva a ser abierto, todas las naciones serán llamadas infaliblemente a reunirse. Entonces, y solamente entonces, aparecerá el fin que se propusieron los autores de la convocación, y la asociación de los pueblos se hallará definitivamente constituída. Solamente algo resultará cambiado: el presidente Harding habrá colocado "después" lo que el presidente Wilson había puesto "antes"; el "Covenant" será la conclusión de las cláusulas diplomáticas, en vez de ser su preámbulo; de "idealista", habrá pasado a ser "práctico" y el presidente Harding aparecerá como el restaurador de la Liga de las Naciones.

Gabriel Hanotaux

# De Ricardo Sáenz Hayes

## EL EJERCITO Y LA DEMOCRACIA

### UNA ENTREVISTA CON EL GENERAL PERCIN

(Especial para LA PRENSA)

París, julio de 1921

El general Percin, de quien ya me he ocupado en LA PRENSA, con motivo de la publicación de sus libros, era jefe de la primera región en Lila al tiempo de estallar la guerra. El inesperado abandono de dicha plaza fuerte permitió que se tejiera una leyenda infamante para el honor y el valor de este militar, que se cuenta entre los artilleros más estudiosos y competentes de Francia. Afortunadamente, al general Percin le fué fácil puntualizar los hechos que determinaron la evacuación de Lila, poniendo a salvo su buen nombre y distribuyendo las responsabilidades entre quienes correspondía. Pero si salvó su nombre, no por ello pudo evitar que su carrera quedara trunca en vísperas de las grandes acciones de guerra: dolor comprensible en quien como él se aprestaba a resistir en Lila con la misma heroicidad de los soldados del general Leman en Lieja.

Por todo ello, y antes de preguntarle sobre los proyectos militares que la Cámara tiene a estudio y que discutirá en breve, me arriesgué a tocar el punto delicado y amargo.

—Mi actuación en Lila—respondió el general Percin, está claramente explicada en mi libro "Lila" y en el capítulo sexto, página 91 de mi libro titulado "1914", libros que usted conoce porque se ha ocupado de ellos. También sabrá usted todo lo que se dijo de mí con motivo de la evacuación de aquella plaza fuerte. Pero la verdad se ha impuesto felizmente y ahora nadie se atreve a hablar de mi "traición"... Debido a las indecisiones de M. Messimy, por entonces ministro de Guerra, en el espacio de veinticinco días la plaza de Lila encontróse en cuatro situaciones distintas.

"El 31 de julio de 1914, a pesar de la evacuación ordenada por M. Messimy de una parte del material de artillería, Lila seguía siendo plaza de guerra y ninguna decisión de principio habíala despojado de esa cualidad. El 1º de agosto, privada de su gobernador por M. Messimy, la ciudad perdió virtualmente su categoría. El 21 de agosto, a mi pedido, el gran cuartel general ordenó que la ciudad fuera armada nuevamente. El 24 de agosto M. Messimy volvió a ordenar la evacuación.

"M. Messimy no creía en la posibilidad de defender Lila y como él lo creían también las autoridades civiles de la ciudad que se me apersonaron el 23 de agosto de 1914 para indicarme la conveniencia de que yo renunciara a defender la fortaleza. Entonces, respondiendo a esa invitación, envié a los diarios el siguiente comunicado que me voy a permitir leerle:

"Ciertas personas se han impresionado por las medidas tomadas para poner la plaza y los fuertes de Lila en estado de defensa. Ese temor es injustificado. La primera región es una parte del territorio nacional como las otras, cuyo acceso debe serle impedido al enemigo como se impide el acceso a todas las demás.

"Si esta región no tuviera fortificaciones, se le opondrían al invasor tropas de campaña. Removeríamos entonces la tierra, haríamos obras de circunstancia como se hacen en todas las operaciones defensivas. Obras como esas existen y sería extraño que no las utilizaran. Si después de una resistencia enérgica la guarnición sucumbe ella habrá cumplido con su deber como la guarnición de Lieja, inmovilizando durante cierto tiempo una parte de las fuerzas enemigas."

El general Percin recordó, luego, algunos antecedentes sobre la comisión parlamentaria que realizó una encuesta militar en 1919. En esa comisión, M. Messimy habló con suma claridad cuando se le escuchara el 23 de marzo de 1919.

"El 31 de julio, dijo M. Messimy, Lila, en ejecución del plan 17, fué declarada ciudad abierta. El 20 de agosto Lila fué declarada plaza fuerte por el gran cuartel general sin que yo lo supiera. El 24 de agosto declaré nuevamente que Lila era una ciudad abierta de acuerdo con el plan 17."

—Ya ve usted cómo pasaron las cosas, dijo el general Percin. Es evidente que en el mes de agosto de 1914 hubo un conflicto entre el gran cuartel general y el ministro de Guerra. En ese conflicto, el gran cuartel general tenía la razón. No existía, con efecto, ninguna conexión entre el plan 17 y la situación de la plaza de Lila. Por lo demás, el carácter de esta plaza no podía cambiarse sin una ley pertinente. Y no sólo hizo eso M. Messimy, sino que tampoco tuvo a bien comunicármelo en mi carácter de jefe de la primera región militar.

El general Percin me llamó la atención sobre las incertidumbres del entonces ministro de Guerra, M. Messimy.

M. Messimy no quiso que Lila fuera defendida, pero dejó en la ciudad cañones, pólvora y aprovisionamientos de todas clases. ¿Por qué no ordenó que esos aprovisionamientos fueran evacuados? Después de haberme tomado parte de mi material entre el 1º y el 16 de agosto, M. Messimy me mandó el 22, en vísperas de la evacuación, 14 ametralladoras, cinco vagones de municiones de infantería y cinco vagones de municiones de artillería que fué necesario evacuar al día siguiente.

—¿Quién había pedido ese material de guerra?

—Yo lo pedí para ponerme en condiciones de cumplir la orden del general Joffre para que defendiera la ciudad.

—¿Cuáles fueron las consecuencias de esa evacuación?

—Ya lo he dicho en mis libros. El resultado de tantas incoherencias fué que puesta en estado de defensa la plaza de Lila, se convirtió para los alemanes en el curso de la batalla del Iser, un punto de apoyo cuyo dominio les dió sobre nosotros una ventaja considerable, impidiéndonos doblar la derecha alemana. En suma, la conservación de la plaza de Lila nos habría permitido quince días antes la batalla del Marne con otro nombre.

Así explicó el general Percin su actuación en aquellos días difíciles, no sin cierta amargura, muy explicable, desde luego, y diciendo a cada instante:

—Pero de todo esto hay muchos detalles en mis libros "Lila" y "1914".

A esta altura la conversación giró sobre los tópicos que habían determinado mi visita.

—Se habla de una reorganización militar, dijo el general Percin, pero todavía persisten los viejos prejuicios, aun entre los hombres más representativos. Por ejemplo, todavía se oye decir que la ley de los tres años salvó a Francia. ¿Cómo destruir esa leyenda? No es fácil, no es nada fácil... Y, sin embargo, tendríamos que demostrar lo contrario, es decir, que la ley de tres años puso a Francia a un paso del abismo.

"Recordemos algunas de esas enseñanzas que se olvidan demasiado. La guerra ha demostrado, en primer término, que para ser un excelente soldado el francés no tiene necesidad de pasar tres años en un cuartel. Las nueve clases comprendidas entre las de 1902 y 1910, clases en las cuales estaban la mayor parte de los reservistas, sólo estuvieron dos años en el cuartel. En cambio, la clase de 1911 estuvo en el cuartel 22 meses; la de 1912 diez meses; la de 1913 ocho meses, la de 1914 tres meses, la de 1915 cuatro, la de 1916 seis meses, la de 1917 seis meses y la de 1918 seis meses.

"No crea usted que los partidarios del aprendizaje en breve tiempo datan de hoy. Ya en 1881 el general Lamiraux proponía un servicio de instrucción para reclutas no mayor de ocho semanas. Y el general Bonnal, en su libro sobre la infantería, sostiene que con tres meses y medio de trabajo intensivo los jóvenes soldados se desempeñan correctamente, sabiendo todo lo que se le puede enseñar a un soldado de línea. Esto también lo sabían los partidarios de la ley de los tres años.

—Entonces, ¿en qué consiste el error?

—El error consiste, no en haber creído que se necesitan tres años para hacer un buen soldado, sino en haber creído que el reservista no valía el soldado de cuartel y que, en consecuencia, sería prudente poner el menor número posible de reservistas en los ejércitos de primera línea.

Después de hacer memoria el general Percin me dijo:

—Creo que usted resumió en un artículo publicado por LA PRENSA las opiniones desfavorables para los reservistas...

—Efectivamente, general.

—Ni el general Joffre, ni el general Pau, ni el general de Castelnau creían en los reservistas. El resultado de esa ceguera que había por el soldado de cuartel fué que durante el mes de agosto de 1914, un millón doscientos mil reservistas o territoriales franceses permanecieron inutilizados en nuestros depósitos, mientras los alemanes habían llevado al frente todos los reservistas o "landwehrleus" de que pudieron disponer. Pudimos tener 500.000 hombres más que nuestros enemigos, en cambio, tuvimos 700.000 hombres menos que ellos. Esa y no otra fué la causa de nuestro desastre de Charleroi. Sin la victoria del Marne, debida a las felices disposiciones tomadas por los generales Gallieni y Sarrail, los alemanes, de un salto, habrían pasado de la frontera a París, y, un mes después de la declaración de guerra, Francia habría dejado de existir.

"Los partidarios de la ley de tres años, para justificar nuestras derrotas sufridas en Bélgica, afirman que ello fué posible porque teníamos menos cañones que los alemanes. Es un argumento sin valor, porque en el Marne tuvimos menos cañones todavía y salimos victoriosos. ¿Por qué? Porque teníamos más hombres; el comando francés habíase resuelto, por fin, a poner en primera línea a un cierto número de reservistas hasta entonces inutilizados.

El general Percin no me ocultó su entusiasmo sin límites por los reservistas, entusiasmo que, por lo demás, anima sus libros y artículos periodísticos.

—Digan lo que quieran los promotores de la ley de los tres años, el reservista es mejor que el soldado de cuartel. "Mejor", no en el arte de desfilar ante las tribunas de Longchamps, ni en el arte de saludar o de presentarse a un superior, sino en el arte de hacer lo que se le pida en campaña. Para convencerse, basta recorrer los números del "Journal Officiel" en los primeros meses de la guerra. Se puede ver entonces que los más bellos motivos de las citaciones en la orden del día del ejército correspondían a los reservistas. Esas citaciones llaman la atención sobre las cualidades de iniciativa que los reservistas han desarrollado en las luchas de la vida civil y que no pueden desarrollarse en el soldado de contingente dada su existencia fácil y la disciplina necesariamente rígida del cuartel. Después de las primeras batallas, en las que los más valientes se hicieron matar, fué necesario reconstruir nuestras unidades con los hombres que ocupaban los depósitos.

"Esos hombres fueron buscados entre los reservistas más vigorosos, entre los que podían partir, entre los que habían logrado vestirse y se presentaban con los mejores pares de botines. Y tanto se necesitaba, que no se siguió el orden de las clases de reclutamiento. Se tomaba lo que se encontraba, hasta territoriales. En las unidades así reconstituídas, la proporción de los reservistas pasó de 45 a 75 por ciento. El soldado de cuartel se hizo la excepción. Y lo propio ocurrió entre los alemanes; entre los prisioneros que cayeron en el mes de septiembre de 1914, se encontraron provenientes de una misma unidad, rostros imberbes y cabellos grises.

"Todos cumplieron con su deber, franceses o alemanes. Y los actos de heroísmo se hacían tanto más numerosos cuando las unidades se componían con los elementos de la nación armada. Los pánicos de los primeros días se produjeron entre las tropas en que imperaba el soldado de línea. Nuestra primera victoria coincidió con el aumento de números de padres de familia.

El general Percin terminó diciendo:

—Ya no se dirá más que el reservista no vale el soldado de cuartel. Ni se dirá, tampoco, que el valor guerrero de una unidad está en razón inversa de la proporción de reservistas que contiene. El reservista es el verdadero soldado de la nación armada. El soldado de cuartel no es nada más que un alumno-reservista; cuando es digno de ser un reservista se lo debe enviar a su casa.

Cerca de la mesa de trabajo del general Percin, como un buen espíritu tutelar, mira un retrato de Jaurès. En [illegible] de un militar y de un gran artillero, ese retrato tiene el valor de un símbolo. ¡Todo lo que sugiere!

Cuando llegábamos al vestíbulo arriesgué una última pregunta:

—¿[illegible] el triunfo de sus principios, general?

—Por ahora no. Muchos hombres públicos [illegible] en que el principio de la nación armada es el mejor; reconocen que la nación armada es la que ganó la guerra, pero cuando llegan al gobierno no se atreven a colocarse dentro de la nueva realidad, la más segura [illegible] que nos dió la victoria.

Ricardo Sáenz Hayes

# ESCENAS DE LA VIDA ARGENTINA

## A PRINCIPIOS DEL SIGLO PASADO

### RELACIONES DE UN TESTIGO PRESENCIAL

Reproducimos hoy otra de las cartas de los caballeros ingleses don Juan y don Guillermo Parish Robertson publicadas en Londres, bajo el título "Cartas sobre Sud América y viajes por las riberas del Paraná y el Río de la Plata", dirigidas al general Miller. Esas cartas han sido traducidas para LA PRENSA por el señor Ricardo Pillado, publicación que iniciamos en el número del domingo 4 del corriente mes. La presente da una idea de la manera cómo vivían algunos hacendados de Buenos Aires en aquellos tiempos, y señala una característica de la época en que el país entraba de lleno en la vía del trabajo y el cultivo de las riquezas pastoriles que señalaban ya su orientación hacia la prosperidad en su mayor expresión.

CARTA XVIII

**Regreso a Corrientes — Compañeros de viaje—La travesía—La posta de Olmos —Las damas — Valzando a la tarde— Impaciencia de Fuentes — Entretenimiento y partida—Paso por Santa Fe y arribo a Goya — Continuación hasta Corrientes.**

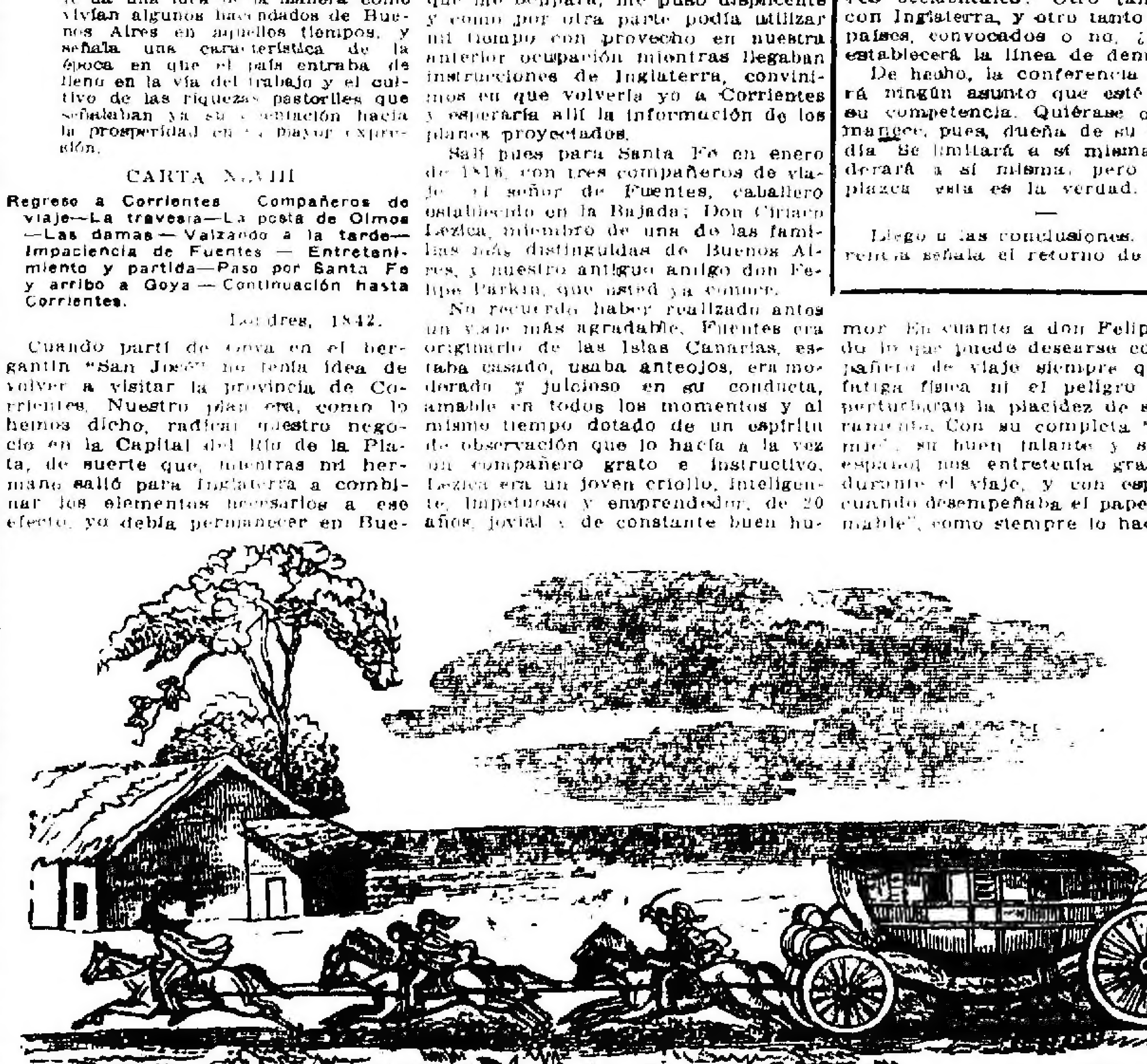
Londres, 1842.

Cuando partí de Goya en el bergantín "San José" no tenía idea de volver a visitar la provincia de Corrientes. Nuestro plan era, como lo hemos dicho, radicar nuestro negocio en la Capital del Río de la Plata, de suerte que, mientras mi hermano salió para Inglaterra a combinar los elementos necesarios a ese efecto, yo debía permanecer en Buenos Aires, preparado a dar forma a los arreglos que él concertara en nuestro país.

Pero, como se sabe, sufrió una gran demora inesperada en el cargamento del buque, de manera que la permanencia de dos meses sin hacer nada me aburrió en extremo. La expectativa de pasar todo un año en esas condiciones sin tener objeto alguno determinado o empresa activa que me ocupara, me puso displicente y como por otra parte podía utilizar mi tiempo con provecho en nuestra anterior ocupación mientras llegaban instrucciones de Inglaterra, convinimos en que volvería yo a Corrientes y esperaría allí la información de los planes proyectados.

Salí pues para Santa Fe en enero de 1816, con tres compañeros de viaje: el señor de Fuentes, caballero establecido en la Bajada; Don Ciriaco Lezica, miembro de una de las familias más distinguidas de Buenos Aires, y nuestro antiguo amigo don Felipe Parkin, que usted ya conoce.

No recuerdo haber realizado antes un viaje más agradable. Fuentes era originario de las Islas Canarias, estaba casado, usaba anteojos, era moderado y juicioso en su conducta, amable en todos los momentos y al mismo tiempo dotado de un espíritu de observación que lo hacía a la vez un compañero grato e instructivo. Lezica era un joven criollo, inteligente, impetuoso y emprendedor, de 20 años, jovial y de constante buen humor. En cuanto a don Felipe era todo lo que puede desearse como compañero de viaje siempre que, ni la fatiga física ni el peligro personal, perturbaran la placidez de su temperamento. Con su completa "bonhomie", su buen talante y su pésimo español nos entretenía grandemente durante el viaje, y con especialidad cuando desempeñaba el papel de "l'aimable", como siempre lo hacía en las



REPRODUCCION DE UN GRABADO DEL AÑO 1830

postas donde alguna dama entrada en carnes o tal vez algunas lindas chicas eran las dueñas de casa.

Conducíamos un buen carruaje antiguo lo llenamos de cosas útiles con una provisión amplia de vinos de Burdeos para los días de calor y como don Ciriaco debía quedarse en Santa Fe por algún tiempo, llevaba un antiguo sirviente negro de la casa de sus padres, que era hábil para todo trabajo y dotado de constante buen humor.

Viajábamos despacio, lo que no quiere decir que nuestros caballos una vez atados al coche fueran a paso moderado, porque arrastrado por seis animales vivos disparaba por la llanura en la forma habitual, y cubría cuatro leguas por hora. Pero en las paradas tomábamos buen descanso, y no salíamos muy temprano por la mañana, dormíamos nuestra siesta después de almorzar y nos deteníamos a buena hora en las posadas más cómodas del camino que podíamos hallar, donde, una vez aprovisionados para la cena pasábamos la tarde alegremente.

Para un inglés acostumbrado a los lujos de la locomoción de nuestro país, parecería sin duda un tanto ruda la travesía sudamericana, pero en ella se encuentran, sin embargo, incidentes y animación que no se sienten en la uniforme comodidad de nuestras postas, de un punto a otro, y mucho menos ahora, en que se viaja en el cómodo sillón de un ferrocarril. Daré al pasar un ejemplo de la verdad de esta observación.

En el camino de Buenos Aires se halla la casa de postas de Olmos. No es ésta, como otras, un simple rancho, sino la habitación confortable de un estanciero. La casa es de ladrillo y, como su propietario y su familia residían en ella en la época de nuestro paso, se notaba no sólo la evidencia de una comodidad sencilla y confortable, sino cierto refinamiento al cual no estábamos acostumbrados fuera de los límites de la ciudad.

Nos habíamos apresurado a llegar a la posta de Olmos en la tarde del tercer día, pero dada la lentitud de nuestro sistema de marcha, no logramos ese objeto hasta las diez de la mañana siguiente.

Nuestro anfitrión, que era a la vez estanciero y patrón de la posta, hallábase delante del corral cuando llegamos a su casa, e inmediatamente se adelantó a recibirnos; era un hombre atento, con la apariencia de un hacendado vigoroso. Nos recibió cordialmente, sin afectación, pues con todos nosotros tenía relación.

Aunque ninguno de nosotros, menos Lezica, había hallado a su familia en la estancia en viajes anteriores, la fama de la belleza de sus hijas era popular, cerca y lejos, de suerte que "las buenas mozas de la posta de Olmos" eran conocidas en toda la provincia.

Así, cuando el patrón nos condujo a la sala, sencilla y bien puesta, no nos sorprendió la belleza de sus tres hijas, pero en cambio no estábamos preparados para apreciar su estilo y maneras. Eran ellas unas jóvenes, verdaderamente "fashionables", educadas en Buenos Aires, donde generalmente residían; vestían bien, sin el "deshabillé" que suelen o solían adoptar las sudamericanas, con cierto abuso, por las tardes. Dos de ellas se hallaban sentadas cerca de la madre, todavía hermosa mujer de unos cuarenta años, y la tercera tocaba un buen piano con no poca pericia musical.

Innegable era la atracción de las jóvenes damas en sus maneras y presencia; no carecían de la gracia en los ademanes ni de las formas afables que tan notablemente distinguen a las porteñas.

Una escena semejante en el corazón de la Pampa era sin duda original y por un momento nos retuvo en suspenso; pero gracias a la amable y la cortés recepción de la señora, sus hijas y la franca bienvenida que nos acordó el estanciero, diez minutos después nos sentíamos tan íntimos, unos de otros, como si nuestra relación fuera de diez años. En cuanto a don Felipe Parkin, permanecía en su silla bajo el encanto del "Elisium", al cual acababa de llegar, y cuando Lezica movía picarescamente la cabeza como diciéndole, "no ves cuán tonto has sido al no haber llegado aquí anoche" Don Felipe sentía toda la fuerza del reproche y parecía dispuesto a reparar el error mediante el propósito de no apresurar la marcha.

Así, pues, en vez de ser la parada en la posta de Olmos una demora fastidiosa para el cambio de caballos, resultó una visita matutina muy elegante. Nos sirvieron mate y ciga-

rros, conversamos animadamente sobre el buen tono de Buenos Aires, se hizo música muy tolerable y, lo que es más, a las once de la mañana se bailó un poco.

Era costumbre en esos días placenteros, velar alrededor de la sala o bailar el minué en las visitas de la mañana. ¡Quién habría podido resistir el encanto del sitio en la ocasión presente ante tales parejas y tal música?

Fué aquello algo como una súbita e inesperada caída en algún lugar escondido de las Gracias, de suerte que bailamos con "las buenas mozas de Olmos", calzados con las botas y espolines del viaje, con la misma gravedad con que las conducíamos en los pasos y movimientos formales del minué doble español o el "minuet a la cour".

En tan agradable ocupación corría el tiempo con una rapidez imperceptible para todos nosotros, menos para el señor Fuentes, quien, después de una larga ausencia de su hogar, regresaba al seno de su "querida mujercita" y sus "dos lindos hijitos". Por lo tanto lanzaba miradas melancólicas de tiempo en tiempo al coche que permanecía a la puerta listo para la marcha, mientras algunos de nuestros postillones y guías vagaban a su alrededor, en tanto que los otros admiraban la exquisita danza de "las buenas mozas de Olmos". A veces tosía intencionadamente, cuando se proponía un nuevo minué, alguna canción acompañada con la guitarra o una fantasía de piano. Así llegó el mediodía; el sol calentaba bastante y al fin Mr. Parkin propuso que como las señoras no tenían visitas frecuentes en su retiro, podríamos permanecer con ellas ese día y partir a la mañana siguiente. Esta proposición fué recibida con grandes aplausos de todos. El señor Fuentes era el único que suspiraba y decía que desde el primer momento había previsto este final. Los caballos fueron largados al campo pastoso, los postillones se retiraron a la cocina para divertirse, como sus patrones lo hacían en la sala. Antonio, el esclavo de Lezica, consiguió dos botellas de vino para la reunión de la cocina y para brindar a la salud de "las buenas mozas de Olmos", de suerte que el júbilo y el buen humor renacieron en todo el hospitalario dominio de nuestro sencillo amigo el maestro de postas.

A las dos de la tarde nos sentamos ante lo que puedo llamar una comida suntuosa, y mientras nosotros encomiábamos las viandas, las señoras prodigaban igual cumplimiento a los vinos y otros pequeños lujos, agregados a la fiesta, de nuestras provisiones. A las cuatro nos retiramos para la siesta, y cuando el sol hubo terminado su cálida carrera salimos a dar un paseo bajo la plácida luna, lo que dió ocasión a muchas y tiernas conversaciones. Muy tarde ya, terminamos nuestro placentero día con música y baile y, a la mañana siguiente, con tiernos adioses, nos separamos de nuestra bella posadera y sus niñas.

Por supuesto que el señor Olmos no quiso permitirnos el pago de los caballos ni de nuestra permanencia, y después que se separó de nosotros, los tres solteros que íbamos en el coche comenzamos a comparar nuestras impresiones y hallamos que, por el momento, nuestros corazones habían quedado depositados en poder de "las buenas mozas de Olmos".

Cuando un grupo de viajeros pueda encontrar en Inglaterra un hotel principal en el que se pueda pasar el día con la misma hospitalidad desinteresada del hotelero y su familia, como pasamos en lo de Olmos, podré entonces acordar preferencia a una lucida silla de postas elegantemente guiada por un postillón, en un camino carretero inglés, sobre nuestro coche crujiente, arrastrado por seis caballos que con igual número de postillones atraviesa las pampas de Buenos Aires.

Continuamos alegremente nuestro viaje de la posta de Olmos hasta Santa Fe, donde llegamos al sexto día. Allí permanecí una semana y renové mis relaciones con antiguos y amables amigos, y luego de pasar el río, hasta la Bajada, salimos a caballo con Mr. Parkin, rumbo a Corrientes. Nuevamente se encontraba el país en estado de desorden, pero nos acompañaron un par de fieles y bravos servidores bien armados, uno de los cuales era el conductor del coche que vino hasta Santa Fe. También nosotros nos armamos en forma eficaz. Hallamos en el camino algunos vagabundos y malandrines, pero íbamos tan bien preparados que ninguno de ellos nos molestó al paso, de manera que, después de cuatro días de galope, llegamos sanos y salvos a la hospitalaria mansión de don Pedro Quesney.

No obstante la sorpresa de verme tan pronto de regreso, me recibió éste con gran alegría, y aunque caí inesperadamente sobre él y "Vangture" (1), ambos se ocuparon en seguida en nuestro servicio.

Con rapidez se esparció la noticia de mi arribo al puerto, con el agregado, supuesto, como pronto pude verificarlo, de que había traído una o dos mil onzas de oro para comenzar grandes operaciones en la provincia, de tal suerte que tuve un recibo de los habitantes en el salón de don Pedro durante toda la tarde, en el cual todos declaraban, y algunos sinceramente, el placer de verme nuevamente en su centro. El señor Tuckerman había quedado en Buenos Aires cuando yo partí, y don Pedro Campbell se encontraba en Corrientes gozando, lo que en él era raro, de una ociosidad, no siempre "cum dignitate".

Cuatro meses había faltado de Goya y me complacía observar que en tan corto tiempo todo había mejorado. El comercio, y por consecuencia la población y el puerto, avanzaban decididamente. Mucho me alegraba no haber venido con la intención de perturbar a los pequeños comerciantes que se habían establecido después de mi partida, porque, aun cuando les demostré que la competencia en los negocios, lejos de dañarlos los beneficiaba, pude notar que asentían a mis máximas políticas, pero que les era más agradable saber que había llegado por placer más que por negocios, y que en todo caso mi residencia sería Corrientes.

Exceptúo a don Pedro, que parecía ansioso de que yo permaneciera en Goya, lo mismo que mis amigos el comandante, el cura y la familia de Rodríguez, incluso su feliz hijo político.

Les hice saber que aun cuando el puerto no sería punto de mi permanencia, habría de hacerles visitas frecuentes durante mi estada en la provincia.

En esta mi primer visita de retorno, sentía impaciencia por llegar al final de mi viaje, donde Mr. Postlethwaite y la familia me esperaban diariamente, así que, aún cuando manteníamos un establecimiento en el puerto, sólo permanecí en él veinticuatro horas y en menos de otras veinticuatro me hallé debidamente instalado, no como huésped, sino como miembro de la familia, en la casa de Mr. Postlethwaite en Corrientes.

De Vd. atto.

WILLIAM PARISH ROBERTSON

(1) Pronunciación del nombre Ventura, sirviente del francés don Pedro Quesney, que éste llamaba con frecuencia.— (N. del T.).

# CAMARA DE SENADORES

## LA SESION DE AYER

### El monumento al doctor Drago

### TRIANGULACION DEL RIO URUGUAY

### Pensiones aprobadas

Después de la sesión secreta a que nos referimos en otra sección, el Senado se constituyó ayer en sesión pública ordinaria a las 17, presidido por el señor Villanueva.

Se dió cuenta de los asuntos entrados, entre los cuales figuraba la nota del gobernador de Salta, de la cual publicamos un extracto en la sección respectiva, solicitando la intervención amplia a la provincia. Fué destinada a la comisión de negocios constitucionales.

Correspondía continuar la consideración de los diplomas de senadores por Catamarca; pero el señor Patrón Costas propuso que este asunto se aplazase hasta el 20, y por su parte, el señor Llanos propuso que el aplazamiento fuese hasta el día 22 del corriente, fecha en la que estará de regreso en esta capital.

Quedó fijada la fecha 22.

Se trató luego el proyecto de ley concediendo la autorización solicitada por la comisión encargada del monumento al doctor Luis María Drago, para erigirlo en el rosedal del parque 3 de Febrero.

El señor González informó el despacho de la comisión de negocios constitucionales, haciendo el elogio del doctor Drago como internacionalista cuya obra le ha dado tantos prestigios en concepto de los países civilizados.

Votado el proyecto, fué aprobado en general y particular.

Quedó aprobado un proyecto de ley acordando venia para demandar a la Nación, al señor O. Piñeiro Sorondo, previas unas palabras del señor Melo, quien dijo que correspondía proceder con el criterio ordinario en todos estos casos.

A proposición de la presidencia se postergó la discusión del proyecto de ley en revisión sobre pago de salarios, fijándose para ello, a proposición del señor Gallo, la sesión del martes próximo, en la cual deberá tratarse, también, el asunto de los alquileres urbanos.

Fué aprobado el proyecto de ley autorizando al Poder Ejecutivo a conceder permisos para ausentarse del país a los jubilados ferroviarios que lo soliciten, facultad que hoy depende del Congreso.

Después de un breve informe del señor Melo fué aprobado el proyecto de ley aprobatorio del convenio sobre triangulación del río Uruguay, firmado entre la República Argentina y la del Uruguay en Montevideo, el 11 de abril de 1918, y autorizando un gasto, al efecto, hasta la cantidad de 70.000 pesos.

Fueron votadas y aprobadas las solicitudes de pensión, prórroga o aumento de pensión, correspondientes a las siguientes personas:

Agueda Palacios de Labelle, Nelinda Guidi, Catalina Lapietra de Tarsitano, Emilia Lasserre de Carranza, Felisa Bianchi, Agustina S. de Becker, Benjamín del Castillo, Luisa Cardoso de López, Emiliana Bachmann Esquirós, Sofía S. de Cilenti, Rosa R. de Navarro, Modesta Saravia de Delcourt, Eduarda Figueroa de Scharn, María Antonia López de Gómez e hijas, Antonia Vilela de Campos, María Teresa Torres Cabrera de del Viso, Josefa del Campo de Posse, Dolores C. de Gordillo, María Noemí, Julio César y Miguel Angel Montero, María Wilde, Catalina García de Galán, Hipólita Peralta de Cuenca e hijas, Carmen Calivari de Jaime, Florentina Lisuro, María B. de Dinkeldein, Ruperta R. de Córdoba e hija, Luis Gamboa, Victoria Elizalde de Vázquez de Novoa, Concepción A. de Magnasco e hijos menores, Amalia B. de Anabia, Dolores L. de Iglesias y José Salvatierra.

Siendo las 18, el presidente dijo que no había más orden del día pendiente, y levantó la sesión.

## CONGRESO POSTAL PANAMERICANO

### LA SESION DE AYER

### Aprobación del proyecto de convención principal

Ayer a las 15.30, con la asistencia de 22 delegados, representantes de 14 países, celebró sesión el Congreso Postal Panamericano bajo la presidencia del doctor Grandi y actuando como secretarios los señores Milhas, Camusi y López.

Constituída la sesión, la secretaría leyó una carta enviada por el doctor Francisco García y Santos, delegado del Uruguay, manifestando verse obligado a ausentarse a su país hasta reponer su salud, y delegando su mandato en la comisión de encomiendas a su colega el señor Rampon.

Luego, la presidencia dió cuenta a la asamblea de que el representante de Venezuela, señor José Austria, actualmente enfermo, había delegado su voto en el general Cuervo Márquez, representante de Colombia, y de haber dirigido un telegrama al señor Tifo L. Lisoni, delegado de la República Dominicana, para saber si podría concurrir a las sesiones del congreso o, en su defecto, si delegaría su mandato en el representante de otra nación.

En seguida fué leída una carta enviada al presidente del congreso por el delegado de Panamá, doctor Estanislao S. Zeballos, quien, después de formular diversas consideraciones de forma sobre la invitación que se le dirigiera para la sesión de ayer, excusaba su inasistencia por razones de salud y manifestaba que, en virtud de instrucciones expresas del gobierno que representaba, votaría en contra del artículo 2.º de la convención proyectada, que trata sobre tránsito gratuito de correspondencias descubiertas, por los motivos que se derivan de la situación geográfica de aquella república.

Antes de comenzarse a considerar el proyecto de convención principal solicitó la palabra el delegado de Bolivia, doctor Luis Sansuste, quien pronunció un discurso, que fué muy aplaudido, y en el que enalteció el espíritu que inspira a los miembros del Congreso Postal Panamericano, unidos alrededor de un noble y elevado ideal de acercamiento, y elogió los propósitos que se persiguieron al procurarse su constitución: cimentar sobre bases uniformes la mejor organización de uno de los resortes más eficientes, dentro de todo aquello que es factor poderoso de progreso, cultura, civilización y concordia.

Acto seguido se inició la consideración del proyecto de convención principal propuesto por la comisión respectiva, siendo aprobado con ligeras modificaciones introducidas por moción de los delegados: de México, señor Chávez, de Colombia, general Cuervo Márquez, de Chile, señor Maquieira; de El Salvador, señor Ruiz, y del Brasil, señor Aderne. Fué también sancionado, con el agregado de tres artículos, el protocolo final.

Seguidamente, el delegado de Bolivia, doctor Sansuste, propuso que se aprobase la adopción, como texto de consulta para las oficinas de correos de los países signatarios, del libro "Legislación Postal Universal", del cual es autor uno de los secretarios del congreso, el señor Luis M. Camusi, y que comprende la relación de todas las convenciones postales internacionales sancionadas desde la conferencia de París hasta el congreso de Madrid.

Después de haber sido considerada favorablemente esa moción, no pudo votarse por falta de quórum, debido a haberse ausentado algunos de los delegados.

—Mañana a las 15 se realizará la tercera sesión plenaria y en ella se considerará el despacho de la comisión de convención principal, referente al proyecto de reglamento de ejecución.

—Hoy a las 10 se reunirá la comisión de giros postales y mañana a la misma hora la de encomiendas, para tratar el despacho de la subcomisión de técnicos designada a efecto de proyectar la convención respectiva.

# ALEJANDRO J. PAZ

### PESAR CAUSADO POR SU FALLECIMIENTO

Las diversas manifestaciones de condolencia que con motivo del fallecimiento del señor Alejandro J. Paz viene recibiendo la dirección de LA PRENSA ponen de manifiesto el hondo pesar causado por la desaparición del distinguido caballero.

Esas expresiones de condolencia evidencian al mismo tiempo las simpatías de que en vida supo rodearse el extinto, por la singular bondad que caracterizó su trato y la invariable corrección de sus procederes.

NOTAS DE PESAME

De la sociedad Nazionale Italiana de Socorros Mutuos e Instrucción:

La inesperada desaparición del señor Alejandro J. Paz, administrador de ese importante diario, ha producido honda impresión en el ánimo de todos los miembros de esta comisión directiva que presido y de todos los asociados.

Las más importantes instituciones sociales y la prensa argentina han perdido un precioso elemento de colaboración, distinguiéndose por su inteligencia y bondad de carácter.

Enviamos de parte de la sociedad Nazionale Italiana las más expresivas condolencias.

De la Federación general de las sociedades italianas en la República Argentina:

La junta directiva de esta Federación General de las Sociedades Italianas en la República Argentina, me encarga de expresarle sus profundos sentimientos por el fallecimiento que tan inesperadamente se ha producido de don Alejandro J. Paz.

Los méritos personales del extinto y su vinculación a LA PRENSA, diario cuyas tradiciones de simpatía hacia Italia y sus hijos aquí residentes no se han desmentido jamás, hacen que el duelo de usted y LA PRENSA, sea también un duelo de la gran familia italiana en la Argentina.

Al cumplir con este deber, me es grato unir al pésame de la Federación la expresión de mi personal y sincera condolencia.

El presidente del Centro Católico de Empleados envió el siguiente mensaje:

En nombre del Centro Católico de Empleados, que tengo el honor de presidir, presento a la redacción de LA PRENSA los sentimientos más profundos por la sensible e irreparable pérdida de su ex contador general, don Alejandro J. Paz.

El sentimiento de dolor que su desaparición ha de producir dentro del seno de la institución, me impone esta manifestación como un acto de respeto por el extinto.

Al cumplir tan triste misión me permito significarle a la vez las seguridades de mi alta consideración y estima.

TELEGRAMAS, CARTAS Y TARJETAS RECIBIDAS EN "LA PRENSA".

En la dirección de LA PRENSA se han recibido telegramas y tarjetas de pésame de las siguientes personas:

Almirante Atilio S. Barilari, Delfina Vedia y Mitre de Bastianini, Eugenio D'Ors, Julio A. Peña, Mariano Demaría, H. Plaut, Julio A. Costa, Arturo Capdevila, Carlos Ibarguren, César Viale, Angel Fasce, Lynch Arribálzaga, Aniceto Arias, Martín Gil, Julio M. Rosenwald, Ramón Cabezas, Alberto Meyer Arana, Alberto J. Beláustegui, María Elena Mihanovich de Beláustegui, Jacinto Peralta Ramos, Reynaldo Parravicini, O. Rodríguez Saráchaga, H. Rubens, Coven Lacloche, Melchora B. de Ocampo, María Carmen Sala de Demaría, Inés Núñez Gondra, Carlos Sepp, E. M. Zeballos (hijo), Ernesto Marsili, Carlos J. Botto, Enrique Cervetti, Severo G. del Castillo, Antonio Madariaga y señora María T. Peña, Esther Madariaga de Bosch, Arturo Bernabó, Enrique Bosch, Emilio Zorraquín y señora María Luisa Nevares, Juan María Bosch, señora y señoritas, Filomena Crotto de Semprún, Alfredo Herrera, Guillermo Kraft, Aurelio F. Amoedo, Alberto E. Castex, Francisco R. Vida, Alberto Blaquier y señora Hersilia Casares, Juana Blassi, Adolfo Blaquier y señora Martha Unzué, la superiora y las religiosas de la Santa Unión de los Sagrados Corazones, Estanislada Anchorena de Paz, Victoria Aguirre, José Domínguez, Emma Durán de Durán, Ricardo M. Vedoya y señora Martha De Bary, Natal Rufino, Francisco A. Romay, Héctor F. Zavalía, Juan Alvarez, Ricardo Dejean, Carlos E. Saporiti, Miguel C. Figoli, Celia M. Echenique, Ernesto de Marinis, Augusto Ibarra Pedernera, Julián Berrojalbiz, César A. Ceretti, Enrique Ure, Víctor French Matheu, J. Baraldo Victorica, Manuel María Oliver, Juan B. Emina, Erardo Reinecke, Demetrio Gómez, Vicente Chas y señora Josefa Madariaga, Juan A. Madariaga Peña.

DEL EXTERIOR

El director de LA PRENSA ha recibido del exterior los siguientes telegramas de condolencia:

De Nueva York, firmados por los señores F. W. Phelan y John L. Merrill; de Hamburgo, por el señor Lindwedel Schreyer, de París, por el señor Francisco Cazaux, director de la sucursal de LA PRENSA en la capital francesa, en nombre propio y en el del personal a sus órdenes, de Nueva York, del señor W. W. Hawkins, presidente de la agencia noticiosa de la United Press.

## EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

### Primera lección del señor D'Ors

Inició ayer el profesor Eugenio D'Ors su curso en la Facultad de Filosofía y Letras. Fué presentado en breves y conceptuosas frases por el decano de dicha casa, doctor Korn, y le precedió el presidente de la Asociación Cultural Española, doctor Avelino Gutiérrez, quien, ante la ruidosa impaciencia — por otra parte, superlativamente anacrónica en un centro de cultura — de una mínima porción de estudiantes, tuvo que interrumpir su interesante discurso a fin de que ocupara inmediatamente la cátedra el profesor mencionado.

Extinguidos los unánimes y entusiastas aplausos con que fuera recibida su presencia en la tarima, agradeció el señor D'Ors los conceptos que habían tenido para con su acción los oradores que acababan de presentarle, conceptos — dijo — que serviríanle de estímulo y de sostén en el paso de avance que daba ante sus nuevos amigos argentinos a fin de ponerse en contacto con sus inteligencias.

La labor que me propongo realizar ante mi nuevo auditorio, es una iniciación del previo trabajo intelectual que practiqué en horas largas de meditación. Ante la inminencia en que me hallo de daros a conocer mi modo de apreciar la influencia de las corrientes filosóficas del siglo pasado y comienzos de éste en la interpretación de los fenómenos del mundo, siento el angustioso sobresalto del artista que modela con amor el vaso de Murano y que teme que al sacarlo del ambiente ardiente del horno se quiebre al contacto del viento frío de la realidad, de suerte que lo que instantes antes fuera un primor artístico se trueque en basura.

Simultáneamente con la obra cardinal de Augusto Comte que dió con el positivismo la clave de los fenómenos, aparecieron los trabajos de Cournot sobre el probabilismo, que nadie o muy pocos leyeron porque su autor, como inspector de academias, era mal querido de los estudiosos y luego porque, a pesar de ser francés y por tanto apegado a la claridad y precisión de las ideas, quiso dejar a un lado tal dogma cartesiano para escribir mal y hasta confusamente. La obra del primero invadió todos los dominios de la ciencia hasta que la reacción en el campo de la inteligencia se produjo con Boutroux y Bergson que al sustentar el intuicionismo dan nuevo vigor a la tesis de aquel desdeñado funcionario.

Tal precedencia en la genealogía de los mencionados filósofos no es reparo alguno a la originalidad de Bergson, pues sostengo que ésta consiste, no tanto en la novedad de los elementos y de la concepción, cuanto en el "acento" con que el escritor formula su doctrina. El hecho de tene[illegible]redecesor no es, por cierto, un [illegible]abo sino, al contrario, un be[illegible] positivo, desde que de tal mo[illegible] espíritu o la corriente intelectual respectiva se halla valorizada y hasta como fortificada por la tradición. Pueblos nuevos como el vuestro o el de la España actual pueden jactarse de ser originales porque no saben cuánta consoladora seguridad se experimenta cuando se tiene un maestro.

Vamos, pues, a considerar el probabilismo en presencia del determinismo y en el curso que hoy inicio experimentaré al primero valiéndome, para un mejor resultado de mis empeños al respecto, del diálogo con su autor. La revisión de la filosofía kantiana y la doctrina de la relatividad, de Einstein, son signos elocuentes de que la mentalidad contemporánea sale del sopor a que la sometiera el positivismo y que comienza a buscar valores nuevos de interpretación de la vida. La doctrina de Cournot ha tenido su influjo y procuraremos diseñarlo y apreciarle tanto en su viaje de ida hacia la interpretación de la ciencia cuanto en el de retorno. Desde tal punto de vista puedo decir que nos hallamos en la misma latitud filosófica pero en distinta orientación.

El probabilismo fué desestimado porque no expresaba con claridad sus ideas, dado que éstas para ser exactas tienen desde luego que ser claras. La tradición cartesiana nos tiene habituados a pensar así, pero la realidad nos dice que sólo encuentra tal condición en la expresión de los fenómenos primarios de la vida y en la de los complicados del movimiento social. La región intermedia, que abarca el caso individual con sus múltiples diferencias, escapa en absoluto a dicho requisito. Para explicarnos concretamente diremos que nadie puede saber si el año venidero tal amigo nuestro se suicidará, mas podemos calcular con precisión que en dicho período de tiempo ocurrirán en esta ciudad una cantidad precisa de suicidios. La ciencia estadística nos sirve en el último ejemplo para predecir el dato, en tanto que hasta hoy aquélla no ha podido hacer aseveración equivalente en el orden de los casos puramente aislados e individuales. La región intermedia a que aludo es la verdadera "selva oscura" de la ciencia, y el instrumento ideológico que ayuda a su conocimiento no es otro que la probabilidad, que Cournot saca de la expresión matemática para aplicarlo a hacer la luz en la zona que hasta hoy está desprovista de ella.

El probabilismo actúa en la ciencia como el claroscuro que inventara Rembrandt en el contorno de las figuras del renacimiento italiano. Las líneas finales se esfuman y la cabellera de oro de la Magdalena se funde en su cuerpo marfilino. Cournot es de tal suerte el iniciador de un impresionismo científico y veremos en las conferencias sucesivas el papel verdaderamente trágico que realiza su interpretación al hundirla aquél en el corazón mismo de la ciencia.

El señor D'Ors fué escuchado con profunda atención y unánimemente aplaudido, tanto en diferentes momentos de su conferencia cuanto al terminar.

## LOS SUCESOS DE MARRUECOS

### EN FAVOR DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

### El día de la bandera

En los primeros días de la segunda quincena de octubre será conmemorado en esta capital el "Día de la bandera", que sin duda constituirá una nota de interés en nuestra metrópoli por la originalidad de su celebración. Auspicia esta conmemoración, por vez primera en Buenos Aires, el comité de la Juventud Patriótica Española, constituído con el fin de cooperar en favor de las víctimas de Marruecos y también proporcionar alojamiento y recursos a los voluntarios que parten a la zona del Rif.

Se realizará el "Día de la bandera" con el propósito de allegar fondos en beneficio de los heridos de Melilla. La colecta se efectuará en forma no exenta de novedad. En diversos lugares de la ciudad habrá puestos ocupados por señoras y señoritas que venderán banderas al público. Estos puestos lucirán grandes banderas argentinas y españolas, adornadas con profusión de flores. Además, comisiones de señoritas recorrerán las calles centrales solicitando el óbolo del público.

—

Las damas de la colectividad gallega, constituídas en comisión para desarrollar una obra eficaz en beneficio de la Cruz Roja española, han resuelto organizar una velada artística para el martes próximo, en los salones de la Casa de Galicia, en honor de la señorita Esperanza Alonso, quien en diversas oportunidades, y en especial en las despedidas de voluntarios que partían para Marruecos, intervino activamente, cooperando en favor del mejor éxito de la labor humanitaria emprendida.

En esta forma quieren las señoras de la colectividad gallega tributar un homenaje a la celebrada danzarina que el viernes próximo partirá a Europa en el vapor "Andes".

El programa que se desarrollará en esta fiesta comprende números de música y recitación a cargo de un núcleo de personas conocidas. En uno de los intermedios de la reunión, el señor José Lorente, presidente del Comité de la Juventud Patriótica Española, que también ha decidido la organización del homenaje, usará de la palabra para despedir a la señorita Alonso, y significar que esta artista, al retornar a su patria, lo hace con el fin de actuar en los escenarios en beneficio de las víctimas y huérfanos de Marruecos. Dará término a la fiesta el director de la sección escénica de la Casa de Galicia, señor Mariano Otero, quien recitará una poesía dedicada a La Maravilla.

## LA EXPOSICION DE GANADERIA

### Prosecución de las ventas

### VARIAS NOTICIAS

Poco entusiasmo despertaron las ventas realizadas en el día de ayer en el local de la Exposición Rural. Después de las operaciones de la mañana, varios expositores y hacendados se dirigieron a Constitución para concurrir a la convención política de La Plata, de que damos cuenta en otro lugar.

Antes de las 12 se subastaron 84 reproductores lanares con un término medio de 111 pesos, promedio que más tarde descendió a 108.

El precio mayor lo obtuvo un borrego Lincoln del brete 2.684, presentado por N. Bruzone e hijos, y por el cual se satisfizo pesos 250, el precio menor fué de pesos 55.

Por lo que se refiere a los bovinos Shorthorn, en las horas de la mañana cayeron bajo el martillo 28 animales por un valor total de pesos 90.150, lo que representa un promedio de 3.433. Los precios mayor y menor fueron de pesos 12.000 y 1.100, respectivamente.

Después de las 14 se vendieron 45 animales en pesos 137.900, con un término medio de 3.064; precios mayor y menor, fueron por su orden, de pesos 9.000 y 1.100, respectivamente.

Entre los expositores se abriga confianza respecto a una mayor animación de la plaza en los días próximos, toda vez que se tiene conocimiento de que la sequía no causa hasta la fecha mayores perjuicios en la zona ganadera de la provincia de Buenos Aires.

—

El miércoles próximo, la comisión directiva de la Sociedad Rural Argentina ofrecerá un almuerzo a los jurados nacionales y extranjeros, así como a los secretarios que han actuado con aquéllos.

—

Hoy a las 14.30, en la pista central de la exposición, se realizarán concursos hípicos, contando el interesante programa con tres números bien matizados y una presentación de American-Trotters y Anglo Normandos atalajados y montados.

## LOS BUQUES VARADOS

### Situación del "Duca d'Aosta"

El vapor italiano "Duca d'Aosta", que desde la noche del 8 del corriente se encuentra varado entre las boyas 1 y 2 del canal Norte, continuaba ayer en la misma posición, con la proa sobre el banco Sur.

El nivel de la marea no ha subido, ha permanecido estacionario, de manera que no han podido realizarse los trabajos para ponerlo a flote. Sin embargo, continúa la tarea del trasbordo de la carga a lanchas, operación que terminará hoy sin inconvenientes, gracias al buen tiempo reinante. Una vez vacío el buque, se esperará que se produzca una regular crecida, de más de 30 pies en el canal Norte, para que los remolcadores intervengan a fin de sacarlo del banco.

El vapor varado no ha sufrido, según parece, ninguna avería, así es que podrá seguir viaje a Génova en seguida que sea puesto a flote y haya recibido la carga que ha alijado.

Anoche quedaron al costado del buque, a la espera de un repunte de las aguas, los remolcadores "Togo", "Don Bartolo", "Retiro", "Palermo" y "Almagro".

—

El vapor inglés "Barón Jedburgh", que se hallaba varado en el kilómetro 96 del canal general, cerca de Martín García, consiguió zafar en la madrugada de ayer sin necesidad de auxilios y por la tarde entró en el dique A del puerto nuevo para completar su cargamento.

—

Del vapor inglés "Almanzora", varado frente al puerto de Lisboa, no se recibieron noticias en la agencia de la Mala Real Inglesa.

## EJERCITO NACIONAL

### VIGILANCIA EN LOS TERRITORIOS DEL SUR

El estado mayor del ejército presentó al Ministro de Guerra un proyecto, por el cual se crean los cuerpos necesarios para la vigilancia de los territorios del Sur, para que sea estudiado por el departamento aludido.

Aquella repartición opina en su proyecto que lo más conveniente es crear cuerpos de gendarmería con organización y armamento militar; pero dependientes del Ministerio del Interior, en lo que respecta a su personal de jefes y oficiales y a su sostenimiento. Dichos cuerpos se llamarían de gendarmería nacional, figurando uno para cada territorio.

—Con asistencia del comandante de la segunda división de ejército, jefes y oficiales del comando y un grupo de invitados de esta capital, se realizó ayer en Campo de Mayo el juramento de la bandera en el regimiento 10 de caballería que manda el teniente coronel Varela.

La ceremonia fué precedida por una misa de campaña y una alocución patriótica, realizándose después de terminada aquélla algunos ejercicios militares.

Los concurrentes fueron obsequiados a mediodía con un almuerzo, regresándose por la tarde a esta capital.

## FALLECIMIENTO DEL GENERAL GRIMAU

### Sepelio de sus restos

Fueron sepultados ayer, en el cementerio de la Recoleta, los restos del teniente general Vicente Grimau, cuya ceremonia fué exponente de las simpatías que en vida gozara el extinto entre sus compañeros de armas del ejército y nuestra sociedad.

El ataúd fué trasportado desde su domicilio hasta la necrópolis en una cureña, sobre la cual se colocaron la bandera nacional y sus prendas militares; seguía una larga comitiva. En el cementerio esperaba otro grupo numeroso de personas.

En el peristilo de la necrópolis, antes del sepelio, el general Eduardo Broquen hizo uso de la palabra, en nombre del Círculo Militar, poniendo en evidencia las condiciones de carácter y los servicios prestados al país en su carrera militar por el general Grimau.

En nombre del Centro de Expedicionarios al Desierto hablaron también el general Victoriano Rodríguez y coronel Gómez, quienes se expresaron en el mismo sentido. Terminados los discursos, y al ser depositados los restos en el sepulcro, una batería de artillería hizo los disparos reglamentarios, desfilando después las tropas que hicieron guardia de honor ante la necrópolis.

## ASOCIACION ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS

### Celebración de su 64.º aniversario

Conmemora hoy su 64.º aniversario una de las instituciones españolas de mayor arraigo en el país, la Asociación Española de Socorros Mutuos de Buenos Aires. No es menester recordar en esta oportunidad los muchos y merecidos prestigios que rodean a la importante entidad; son ellos suficientemente conocidos, como también lo es el amplio programa benéfico que desarrolla eficazmente la asociación. Sólo un detalle basta para corroborar cuanto se afirma acerca de la importancia de la labor de la institución y respecto a su actual estado próspero, y es el número de asociados, que hoy día pasan de treinta mil, entre mujeres, hombres y niños.

En ocasión del nuevo aniversario, las autoridades de la Asociación Española de Socorros Mutuos han preparado diversos actos, que se iniciarán hoy con una solemne función religiosa, en la catedral, a las 10.30. Han sido invitados a esta ceremonia el embajador de España, el Intendente Municipal, los presidentes de las sociedades españolas, el personal del consulado hispano, los socios de la entidad precitada y buen número de distinguidas familias.

## SEXTO CENTENARIO DE DANTE

### Diversas informaciones

El comité que tiene a su cargo los trabajos relativos a la rememoración del sexto centenario de la muerte de Dante Alighieri, resolvió designar varias comisiones para que se apersonen a las principales instituciones y casas de comercio de esta capital, invitándolas a exteriorizar su adhesión a los actos rememorativos, con el embanderamiento de sus respectivos edificios. Otras comisiones, formadas por alumnas del curso de literatura que se dicta en las escuelas de la "Dante Alighieri", sección de Buenos Aires, visitarán también las casas de comercio para obsequiarlas con retratos de Dante, que pedirán sean exhibidos en sus vidrieras.

La Intendencia municipal, por su parte, ha prometido hacer embanderar en los días 14 y 18 del corriente, con motivo del aniversario y de la inauguración del busto de Dante, que el centro Latium ha donado a la ciudad de Buenos Aires, las plazas Italia, Mazzini, Colón y el Rosedal de Palermo.

—

El Consejo Nacional de Educación cedió al centro Latium el salón de actos públicos de la escuela Presidente Roca, para dar en él dos conferencias de la "semana dantesca", la cual, como es notorio, empezará mañana con una ceremonia en el aula mayor de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, a las 17.30.

Además del que auspicia el centro Latium, mañana se inaugurará otro ciclo de conferencias organizadas por el comité de homenaje que preside el señor Buffarini, para la "semana dantesca". El acto inaugural se efectuará en el teatro Olimpia de la avenida Almirante Brown, y harán uso de la palabra el doctor Juan Cavazzana y el doctor Juan Carlos Garay, en italiano y castellano, respectivamente.

Las demás conferencias de este ciclo se realizarán oportunamente en Belgrano, Caballito y Avellaneda, y la última se realizará el 24 del corriente en el salón de actos del Colegio Nacional Central, bajo la presidencia del director de dicho instituto, doctor Cullen. Disertarán acerca de la vida y obras del "divino poeta", la profesora Nella Pasini y el doctor Angel Longhi.

## LIGA PATRIOTICA ARGENTINA

### REUNION DE LA COMISION DE HACIENDA

Para el martes próximo se hallan convocados los miembros de la comisión de hacienda de la Liga Patriótica, con objeto de considerar el balance general correspondiente al ejercicio que terminó el 31 de agosto.

Debido a la ausencia temporaria del señor Carlos P. Lumb (hijo), presidente titular de la referida comisión, presidirá la asamblea el vicepresidente señor José Etcheverry.

INFORMACIONES DIVERSAS

La brigada 38.ª de esta capital ha reorganizado sus autoridades en la siguiente forma:

Presidente, Juan A. Carcagno; vicepresidente primero, doctor Héctor A. Lusardi; vicepresidente, Ricardo L. Garasino; secretario general, Pedro F. Estrabou; secretarios, José R. A. Dómenet; Manuel Padros (hijo), Martín B. Etcheverry y Roberto Huwiler; tesorero, Lorenzo Duhalde; protesorero, Jerónimo Franconetti; delegado Héctor A. Lusardi; vocales, teniente coronel Enrique A. Pozzo, doctor Arturo R. Frutos, Alberto E. Martín, doctor Juan F. Aranguren, Juan P. Larroudé, teniente coronel Enrique Brito del Pino, doctor León S. Gerike, José A. Suárez, Pedro F. Etcheverry, Arturo Huerta, Balbino Aranguren, Juan P. Siri, Ramón Gonzáles, Andrés Supeña, Gregorio A. Solla, monseñor Daniel J. Figueroa, Rodolfo A. Machado, Angel J. Priente y Ramón G. Castro.

En Laborde (Buenos Aires), la brigada local quedó constituída con las siguientes autoridades:

Presidente, Teodoro Marí; vicepresidente, Fernando Bulgarelli; secretario general, Agustín Galaverna; secretarios José Marí y Juan Callet Bois.

Integran esta junta vecinal doce vocales.

— La junta central de estudiantes celebró ayer su asamblea mensual con objeto de resolver distintos asuntos relacionados con la marcha de la misma e integrar algunos cargos vacantes en su comisión directiva.

En esta reunión quedó resuelto, asimismo, activar la campaña de propaganda por medio de conferencias populares.

—La brigada de señoras de Mendoza ha implantado en todas las escuelas elementales de aquella capital la "gota de leche", satisfaciendo así una necesidad reclamada desde largo tiempo.

## EN LA ESCUELA NORMAL N.º 4

### La conferencia de ayer

En el salón de actos públicos de la Escuela Normal N.o 4, dió ayer por la tarde una conferencia sobre el tema "La mujer argentina", el doctor Wenceslao Tello, invitado especialmente por el Centro de Estudiantes de la misma.

Empezó el conferenciante estudiando a la mujer argentina desde el punto de vista sociológico y de su capacidad para orientar las funciones del hogar y desempeñarse en la vía pública. Es miopía vulgar, dijo, eso de que la lactancia materna y el manejo de la casa alejan a la mujer de la vida pública. Nunca la madre debe abandonar a su hijo. Las funciones de la vida íntima no impiden hacer la vida social, el trabajo, ni ocupar puestos públicos. Por todas partes vemos aquí madres trabajando fuera del hogar y amamantando a su hijo. Además, la madre es la principal educadora y consejera de su hijo, preparándole para su vida en este mundo. ¿Y cómo hará esto si no conoce el mundo, si se la mantiene secuestrada en su casa, ciega a los progresos y miserias humanas?

Tuvo luego palabras de crítica para los sistemas en vigor de la beneficencia pública y para la organización que se les ha impreso; y refiriéndose a continuación al problema de los asilos infantiles, esbozó algunas ideas tendientes a mejorar y a asegurar su eficacia.

En la Argentina, agregó, no debe haber proletariado sino obreros. El anciano que no supo economizar para su vejez, no merece la preocupación de las gentes. Hacer la beneficencia con la renta del Estado, a costa del trabajador, no es bueno; lo lógico es hacerla buscando la cooperación de los mismos protegidos.

Sostuvo, de acuerdo con este principio, la conveniencia de implantar el impuesto al soltero, para sostener aquel renglón de la asistencia social, como también la de aumentar los existentes sobre las bebidas, el tabaco y las loterías. Se refirió luego a la acción de la mujer en la educación y a la influencia que debe ejercer sobre la legislación de las naciones.

Hoy sobran brazos en Inglaterra y nos faltan aquí, dijo, para nuestro extenso territorio y la industria naciente. Hoy se mueren de hambre y de frío millones de habitantes en Rusia, mientras que aquí tenemos sobrante de carne y lanas. Enviarle alimentos a Rusia es bueno, pero es mejor que la Federación mundial del trabajo le envíe sus técnicos que prevean la carestía, sea con el riego artificial, con procedimientos científicos de cultivo, depósitos de provisiones u otros. Es vergonzoso que millones de habitantes estén pendientes de las lluvias que aseguren las cosechas.

La mujer argentina tiene el deber moral y argentino de solicitar, en nombre de las mujeres del mundo, a la Liga de las Naciones, a los gobiernos y a los gremios obreros, la creación del congreso legislativo internacional y de la Federación mundial del trabajo, cuanto antes.

La verdad se abre paso siempre tarde o temprano, añadió, quien quiera la maneje. La mujer de sus deseos de exquisito tacto, ha de modelar el alma del nuevo mundo, creando las mejores costumbres humanas.

El numeroso público que llenaba la sala, interrumpió en diversos pasajes de su conferencia al doctor Tello, felicitándolo al terminar.

# AJEDREZ

## GRAN TORNEO NACIONAL

### APERTURA DE LA INSCRIPCION

### En el Club Argentino

Se ha declarado abierta la inscripción del Torneo Nacional de Ajedrez, que se iniciará en el Club Argentino de Ajedrez, patrocinado e instituído por el mismo con el objeto de designar al campeón argentino de ajedrez.

Podrán tomar parte en el torneo, todos los jugadores del país, aficionados o profesionales, pero siempre que sean argentinos nativos o naturalizados, se hallen o no afiliados a Clubs o Asociaciones.

El vencedor del torneo recibirá además de los importantes premios establecidos, el título de Campeón Argentino de Ajedrez, y como tal será reconocido por el Club patrocinante y los Clubs adheridos.

Se otorgarán importantes premios, además de concederse el título de campeón argentino.

Los días de juego serán los martes, jueves y sábados, con excepción de los feriados. El torneo no se verificará, si no se inscriben un mínimum de catorce jugadores. Las inscripciones se reciben en la secretaría del Club Argentino de Ajedrez, Cangallo 833, donde se facilitan todos los detalles y reglamento respectivo.

Las numerosas solicitaciones de reglamentos e informes, son perspectivas de que el más franco éxito coronará esta iniciativa de nuestra primera institución ajedrecista.

A pesar del poco tiempo transcurrido, desde que se declaró abierta oficialmente la inscripción, se hallan inscriptos los siguientes señores, considerados como los mejores jugadores de la capital:

Señor Enrique Ibáñez, doctor Lizardo Molina Carranza, doctor Antonio Montenegro, doctor Teodoro Becú, doctor Leopoldo Carranza, Julio A. Lynch, Benito Válegas Y. Fernández Coria, Pedro Ipata, D. M. Reca, R. de Witt, L. Palau y R. Grau.

TORNEO DE 1.a CATEGORIA

El Club Argentino, ha resuelto abrir la inscripción para el torneo anual de la 1.ª categoría, fijando como fecha de clausura el 17 del corriente.

Si esta inscripción reuniera como mínimum seis jugadores, se jugaría el torneo en fecha oportuna.

TORNEO POR TELEGRAFO

Hoy a las 13 horas, proseguirá la segunda y última partida del torneo de ajedrez que juega el Club Argentino con el Club Vélez Sarsfied de la ciudad de Córdoba.

## ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE SARMIENTO

### Realización de actos escolares

Organizado por la asociación Belgrano, cooperadora de la escuela número 115 de la isla Sarmiento, hoy a las 15 se efectuará el acto en homenaje de Domingo F. Sarmiento, conmemorativo de su fallecimiento.

Para asistir a dicho acto, la concurrencia deberá tomar el tren que sale del Retiro, Central Argentino, a las 13.30. En el Tigre esperarán vaporcitos que conducirán a los visitantes a la escuela de referencia, en donde se efectuará la fiesta.

En la escuela normal número 7, se efectuaron ayer dos actos conmemorativos de la muerte de Domingo F. Sarmiento. Hablaron en dichos actos las señoritas Elvira Coppola, Victoria D'Onofrio, Juana Goyeiche, Angela Morinelli y la señora María J. T. de Durañona.

## HOMENAJE A ZINNY

### Diversas informaciones

La comisión sigue recibiendo adhesiones al homenaje que se le rendirá a este ilustre historiógrafo y educador, que se realizará el 9 de octubre próximo. Entre ellas figuran las siguientes: Asociación Nacional del Profesorado, Centro de Estudiantes de Filosofía y Letras, Facultad de Filosofía y Letras, Orden Benedictina, Círculo de la Prensa.

El consejo general de educación de la provincia de Jujuy se ha adherido también al homenaje y anuncia que oportunamente dará a una escuela de aquella provincia el nombre de Zinny.

El consejo superior de la Universidad de Buenos Aires ha resuelto en su última sesión adherirse al centenario, designar al doctor Emilio Ravignani para dar una conferencia sobre la personalidad de Zinny, y ceder el salón de actos del colegio nacional de Buenos Aires a la comisión para que se efectúe un acto solemne.

El viernes 7 de octubre a las 17.30 se realizará en el anfiteatro de la Facultad de Filosofía y Letras la conferencia ordenada por el consejo superior, disertando el doctor Ravignani sobre el tema "Antonio Zinny, historiador".

La sección historia de la misma Facultad editará un folleto biográfico sobre Zinny, y lo mismo hará con dos trabajos inéditos del historiador Zinny.

El frente de la iglesia San Roque será adornado por la dirección de paseos y la misa se efectuará el día 9 de octubre en este templo a las 10.30; será cantada en gregoriano por la Comunidad Benedictina, a cuya orden religiosa pertenece el obispo de Gibraltar.

## TRABAJO DE OBREROS MARITIMOS

### Las convenciones de Génova

El Poder Ejecutivo ha sometido a consideración y aprobación del Congreso las convenciones suscriptas por los delegados argentinos a la segunda conferencia internacional del trabajo, que, con objeto de tratar las cuestiones referentes al trabajo de los obreros marítimos, se reunió en Génova del 15 de junio al 10 de julio de 1920.

Dichas convenciones son: convención fijando la edad mínima de admisión de los niños al trabajo marítimo; convención referente a la indemnización por desocupación, en caso de pérdida por naufragio; convención referente a la colocación de marineros.

## CONMEMORACION DEL 12 DE OCTUBRE

### Organización de una procesión cívica

En la última reunión realizada por la junta ejecutiva de la Asociación Nacional de la Juventud se resolvió organizar una columna cívica la tarde del 12 de octubre próximo, que hará un recorrido igual al de las tropas en caso de que se efectúe desfile militar.

Con este motivo, la Comisión Nacional de la Juventud invitará a los países americanos, pidiendo su adhesión; a los gobiernos de provincia, solicitando la designación de representantes para formar en la manifestación, y a todas las instituciones argentinas, españolas, italianas y de todos los países de América en esta capital para que concurran en corporación a formar en sus filas.

Además se solicitó el envío de un cuerpo de exploradores del Uruguay, Las instituciones y colegios que deseen tomar parte en el desfile deberán inscribirse en la secretaría, calle Perú 71.

## SOCORRO A RUSIA

### La reunión de ayer

Ayer tarde se realizó, en la redacción del periódico ruso "Nuevo Mundo" ("Novy Mir"), Florida 470, la reunión de los representantes de la prensa ruso-israelita, a objeto de tratar la organización de la ayuda a la Rusia hambrienta. En ella se resolvió hacer un llamamiento al pueblo argentino y a todas las colectividades extranjeras, apelando a sus sentimientos humanitarios y solicitando su concurso a tan noble fin.

El domingo 18 del corriente se realizará una reunión de delegados de todas las sociedades ruso-israelitas, a objeto de constituir un comité que se encargará de organizar los trabajos definitivos.

## EN LA COLECTIVIDAD GALLEGA

### Homenaje a Concepción Arenal

### EL ACTO DE HOY

Según hemos anunciado en su oportunidad, la colectividad gallega residente en Buenos Aires tributará hoy un homenaje de recordación a una de las glorias de Galicia: la insigne penalista Concepción Arenal. Organiza este acto la Casa de Galicia, de acuerdo con una costumbre tradicional de rememorar figuras ilustres gallegas y argentinas.

El acto de referencia consistirá en un "xantar" popular, para el cual ya han sido retiradas más de trescientas cincuenta tarjetas. Será servido el almuerzo a las 12.30 en la terraza del edificio de la Casa de Galicia, en la calle Moreno, y actuará como mayordomo el señor Pedro Piccardo. El elogio de Concepción Arenal lo hará el señor Manuel M. Oliver.

Invitado especialmente, presidirá el "xantar" el embajador de España. Asistirán también, el Intendente Municipal, sus secretarios, los presidentes de las instituciones españolas de la capital, los directores de los diarios metropolitanos, y un núcleo numeroso de personas argentinas y españolas.

"LA PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES PERMANENTES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES

# DESARROLLO DE LOS SUCESOS EN LA ZONA ESPAÑOLA DE MARRUECOS

## RECIO COMBATE, CUERPO A CUERPO, EN LAS FALDAS DEL GURUGU

## LOS MOROS HUYEN ABANDONANDO NUMEROSOS MUERTOS Y HERIDOS

## ACTIVIDAD DE LAS ESCUADRILLAS DE VOLADORES

## BOMBARDEO DE NADOR Y DEL ZOCO ARBA DE AKERMAN

## COMENTARIOS PESIMISTAS DE ORIGEN FRANCES

COMUNICADO OFICIAL

MADRID, septiembre 10 (United) —El parte oficial trasmitido hoy por la comandancia general de Melilla, dice lo siguiente:

"Nuestras escuadrillas de voladores lanzaron bombas sobre los poblados de Nador, dispersando fuertes núcleos de moros que allí se concentraban.

"El bombardeo resultó de una eficacia especial en el zoco Iemas, con la ayuda de la artillería de Atalayón, que con sus certeros disparos batió a los contingentes de cabileños que acudían a aquel sitio.

"La guarnición de Aixa sorprendió a varios grupos de moros en momentos en que tendían una emboscada, logrando batirlos en toda la línea.

"Las noticias recibidas de Tetuán y Larache, confirman que reina allí una tranquilidad completa. Es inexacto que los moros hayan ofrecido sus fusiles en señal de sumisión."

ACCION EN EL GURUGU

MADRID, septiembre 10 (Havas) —Comunican de Melilla que un convoy de abastecimento compuesto de 6.000 hombres fué sorprendido por la violenta resistencia de las tropas moras que se habían atrincherado sólidamente en la vertiente del monte Gurugú.

En virtud de la importancia que revestía la acción, las autoridades militares de la plaza de Melilla enviaron otro refuerzo de seis mil hombres para apoyar al convoy. El combate fué muy encarnizado y se generalizó de tal manera que en muchas ocasiones las tropas llegaron a pelear cuerpo a cuerpo con el enemigo.

Después de diez horas de combate y a raíz de una carga enérgica, los moros emprendieron la fuga abandonando numerosos muertos y heridos.

COMIENZO DE LA OFENSIVA

MADRID, septiembre 10 (United) —El presidente del consejo, señor Maura, estuvo hoy en palacio, y conversó largamente con el monarca.

Se cree que trataron de la iniciación del avance de las tropas en la zona de guerra.

A la salida, los periodistas interrogaron al jefe del gobierno, rogándole les dijera si, en realidad, había comenzado hoy la ofensiva general.

El señor Maura les contestó: "Ese es un asunto que debe determinar el general Berenguer; pero, si no se ha iniciado ya el avance, comenzará en breve, es posible que dentro de muy pocas horas."

BOMBARDEO A VARIAS CABILAS

MADRID, septiembre 10 (United) —Dicen de Melilla que en el combate de Casabona intervinieron unos 4.000 cabileños.

Desde la posición de Beni-Sicar, se ve a los moros consagrados a la tarea de recoger sus cadáveres.

El crucero "Princesa de Asturias" bombardeó con gran eficacia las concentraciones de moros en el zoco El-Arba de Akerman.

Las escuadrillas de volación dejaron caer numerosas bombas en la región de Nador, en circunstancias en que se estaban concentrando allí los cabileños, causándoles numerosas bajas.

Los moros, creyendo que comenzaba el avance de las tropas españolas, huyeron dejando en el campo muchos cadáveres.

También bombardearon los aeroplanos las faldas del monte Gurugú, huyendo a la desbandada los enemigos que las ocupaban.

LOS PRISIONEROS DE ABD-EL-KRIM

MADRID, septiembre 10 (United) —Dicen de Melilla que el cañonero "Laya" que zarpó con rumbo a Alhucemas para recoger un convoy que conduce víveres, vestuario y objetos de aseo para los prisioneros que se hallan en poder del jefe del harca enemiga Abd-El-Krim, fondeó en la playa de Sidi-Dris, adonde acudió un sargento con varios soldados que trasportaron los dichos efectos a tierra, por medio de una lancha del mismo cañonero "Laya".

ARTILLERIA DE LOS MOROS

MADRID, septiembre 10 (United) —Comunican de Melilla que varios prisioneros que lograron evadirse y que llegaron a Atalayón, aseguran que el fuego de los cañones enemigos era dirigido por un cabo de la artillería española, que está ahora gravemente herido.

A este se atribuye el que haya disminuído en eficacia el cañoneo de los cabileños.

EL HARCA DE QUEBDANA

MADRID, septiembre 10 (United) —Informaciones de Larache dan cuenta de que se presentó ante el general Barrera una comisión de israelitas ofreciendo su decidido apoyo a España en estos difíciles momentos.

El jefe de la harca de Quebdana, sincero amigo de España, íntimo del ex ministro marqués de Portago, hizo también sus ofrecimientos y protestas de adhesión a la causa española.

MADRID, septiembre 10 (United) —Anuncian de Melilla que entre los moros de la cabila de Quebdana hay dos tendencias marcadas. Unos opinan que deben plegarse al harca rifeña par luchar contra España, y otros, en gran mayoría, son partidarios de que se solicite el perdón a las autoridades.

El jefe de esa cabila, sincero amigo de España, temiendo represalias por parte de los cabileños, se ha internado en la zona francesa.

ACTITUD DEL CAPITAN LAZAGA

MADRID, septiembre 10 (United) —El diputado nacional capitán Lazaga, padre del teniente del mismo apellido, muerto recientemente en un combate con los cabileños, ha anunciado que tratará de las cuestiones de Marruecos en el parlamento, adelantando que piensa referir cosas extraordinarias.

Manifiesta que la causa del desastre en Melilla no fué otra que la dualidad de criterios de Berenguer y Silvestre, sin excluir la intervención de las juntas de defensa.

EL CORONEL GONGALEZ TABLAS

MADRID, septiembre 10 (United) —Telegrafían de San Sebastián diciendo que el comandante de infantería González Tablas, hermano del teniente coronel jefe de los regulares que combaten en Africa, herido en los últimos encuentros, ha recibido un telegrama del rey Alfonso, relacionado con la situación de su hermano.

MADRID, septiembre 10 (United) —El ministro de la Guerra, señor La Cierva, manifestó a los periodistas que en una nota que ha recibido de Melilla, se lamentan de las noticias exageradas que dan algunos periódicos respecto a los sucesos de Marruecos.

En esa nota se dice que el coronel González Tablas no ha muerto, según afirmara "El Liberal", aunque es cierto que se encuentra gravísimo.

MADRID, septiembre 10 (United) —Las últimas informaciones de Melilla dan cuenta de que falleció el coronel González Tablas, a consecuencia de las heridas recibidas en uno de los últimos combates.

HOMENAJE DECLINADO

MADRID, septiembre 10 (United) —Los jefes y oficiales del cuerpo de artillería que se baten en Africa dirigieron una expresiva carta al diario "La Correspondencia", en la que manifiestan que están disconformes con la propuesta de homenaje hecha por el citado periódico.

Esta disconformidad la fundan los predichos militares en que ellos se limitaron a cumplir con sus deberes en la misma medida que lo han hecho todos los demás cuerpos del ejército.

Esta actitud de sencillez y modestia que han adoptado los heroicos artilleros está siendo en todas partes muy elogiosamente comentada.

ENFERMOS Y HERIDOS EN VIAJE

MADRID, septiembre 10 (United) —Informan de Cartagena que es esperado allí de un momento a otro el vapor "Alicante", en el que viajan unos doscientos enfermos y heridos, procedentes de Melilla.

EL REGIMIENTO DE VALENCIA

MADRID, septiembre 10 (United) —Procedente de Santander llegó a esta capital un batallón del regimiento de Valencia y partió en seguida para la zona de guerra.

Se le hizo un recibimiento entusiasta, acudiendo a la estación las autoridades civiles y militares y un enorme gentío, que aclamó a las tropas dando vítores a España. A la salida del tren el público estalló en una delirante ovación a las fuerzas expedicionarias.

LAS TROPAS ACLAMADAS EN MELILLA

MELILLA, septiembre 10 (Havas) —El cañoneo continuó hoy. Los rebeldes fueron rudamente castigados. Ayer las tropas españolas llegaron hasta luchar cuerpo a cuerpo. Al anochecer regresaron a esta plaza, siendo aclamadas por la población.

SOLIDARIDAD DE LA RAZA

MADRID, septiembre 10 (Havas) —Los diarios continúan comentando la generosidad de las colectividades españolas en Sud América, y declaran especialmente que las perspectivas de amor y solidaridad con la raza suavizan el dolor actual del pueblo español.

ROGATIVAS POR EL TRIUNFO DE ESPAÑA

MADRID, septiembre 10 (United) —Terminaron las rogativas que organizó el patriarca de las Indias, con objeto de rogar a Dios por el triunfo de las armas españolas en Africa.

Al acto asistieron gran concurrencia y varias comisiones representativas de cuerpos y organismos militares. En representación del rey asistió el capitán general Milans del Bosch.

COMENTARIOS FRANCESES

NUEVA YORK, septiembre 10 (United)—El corresponsal del "Herald" en París, dice que en los círculos militares bien informados se espera que España pueda sugerir la mediación francesa en la disputa de Marruecos en caso de que el próximo ataque español no tuviera éxito.

Se cree que el general Lyautey sería la persona nombrada para mediar.

PARIS, septiembre 10 (United)— Jacques Hassan, perito en cuestiones africanas, dice en "La Depeche Coloniale", en su número de hoy, que, desde que Xexauén ha sido evacuada, El-Ksar está amenazada y Larache privada de sus comunicaciones terrestres.

Agrega que Tánger se halla a merced de un golpe y que los españoles, dentro de poco, nada tendrán en Africa sino los puertos que puedan ser defendidos por barcos de guerra. Por tal razón, el desastre que Berenguer sufrió en el Atlántico y en Marruecos, es más alarmante que el de Silvestre.

Los franceses temen una repercusión inmediata en la ciudad santa de Touezzan donde estuvieron recientemente instalados.

Hassan agrega:

"En realidad, a causa de los colapsos del poder español en Marruecos, ya no existe una frontera franco-española. El sol de España en el firmamento africano está declinando hacia el horizonte y está lleno de sangre y de tinieblas".

## EL PROBLEMA DE IRLANDA

### LA ACTITUD SINNFEINISTA

### DESORDENES EN BELFAST

LONDRES, septiembre 10 (Havas) — Algunos diarios de esta capital anuncian que la reunión que el Dail Eireann realizará en breve, con el fin de estudiar la contestación al gobierno de la corona en la conferencia de Inverness, será secreta.

DUBLIN, septiembre 10 (United)— —Un grupo de detenidos sinnfeinistas, 50 entre todos, lograron evadirse del campamento de concentración abriendo un túnel. En Rath, donde estaban internados, se encuentran centenares de personas detenidas, incluyendo numerosos soldados republicanos, los cuales escaparon en pequeños grupos dirigiéndose hacia el Norte e internándose en los bosques. Poco después se diseminaron. Hasta ahora no ha sido arrestado ninguno de los evadidos.

BELFAST, septiembre 10 (United) — Los dirigentes unionistas y nacionalistas del distrito de York Street, donde ocurrió la reciente lucha, se reunieron y convinieron en una tregua.

LONDRES, septiembre 10 (Havas) —En Belfast aumentan los tiroteos, lo que ha hecho temer la renovación de los últimos incidentes.

Las iglesias católica y protestante reunidas con los altos funcionarios de correos y policía sostuvieron una larga conferencia. La intervención del clero ha conseguido restablecer el orden.

LONDRES, septiembre 10 (United)—La prensa refleja el sentimiento dominante en Dublín, donde el público está ansioso por conocer los acontecimientos relacionados con la situación de Irlanda y confía en que el Dail Eireann aceptará las proposiciones formuladas por Mr. Lloyd George.

El corresponsal del "Daily News" dice:

No cabe duda de que el país exige que las proposiciones sean aceptadas y se irritará si se corrieran nuevos riesgos.

Los diarios de Irlanda, que después del cambio de notas habían permanecido a la expectativa, se han pronunciado en favor de la celebración de la conferencia.

Personas bien informadas predicen que el Sinn Fein contestará expresando la interpretación que ha dado a la comunicación y probablemente sin pronunciarse respecto de la separación, para dar motivo a que en la conferencia se vea cuáles son las relaciones que es posible cultivar con Gran Bretaña.

DUBLIN, septiembre 10 (United) —Se ha sabido autorizadamente que el Dail Eirean enviará representantes a Inverness el 20 del actual.

Estos representantes serán Griffith, Mac Neill y Barton.

DUBLIN, septiembre 10 (United)— Anoche fué tiroteado un hombre en Bandon y dos agentes de policía fueron secuestrados.

ITALIA

## EL PRINCIPE HEREDERO

### SU VIAJE A LIBIA

### Proclama del gobernador Volpi

### SITUACION EN TRIPOLITANIA

ROMA, septiembre 10 (Especial) — Telegrafían de Palermo que el príncipe heredero, después de haber visitado la basílica de Monreale, se embarcó en el acorazado "Ferruccio" que zarpó en seguida para Porto Empedocle, de donde seguirá viaje con rumbo a Trípoli, a donde llegará el lunes próximo.

El gobernador Volpi dirigió una proclama a la población anunciando la llegada del príncipe Umberto di Savoia.

ROMA, septiembre 10 (Especial) —Comunican de Trípoli que el gobernador Volpi, en el manifiesto publicado con motivo de la próxima visita del príncipe heredero, invita a las poblaciones indígenas a rendir homenaje a Italia en la persona del joven príncipe, quien visitará a Libia por especial encargo del soberano.

La proclama del gobernador Volpi está redactada en términos vibrantes. Recuerda el documento el afecto que el rey siempre ha manifestado por las poblaciones indígenas, y agrega que en homenaje al heredero de la corona de Italia se realizará en Trípoli el día 15 del presente mes una parada militar, a la que concurrirán las tribus indígenas al mando de sus jefes respectivos.

La fecha citada coincide con el cumpleaños del príncipe Umberto di Piamonte, circunstancia que dará más brillo y solemnidad a la ceremonia.

ROMA, septiembre 10 (Especial) —Los ministros, en la reunión que celebraron hoy, aprobaron un decreto de amnistía para todos los condenados por los tribunales de Tripolitania, por delitos políticos.

El decreto de referencia será promulgado el día 17 del presente mes, durante la permanencia del príncipe heredero en aquella colonia.

ROMA, septiembre 10 (Especial) —A un periodista de esta capital que le interrogó acerca de las condiciones en que se encuentra actualmente la Tripolitania, y teniendo en vista al mismo tiempo el viaje a esa región del príncipe heredero, el ministro de Colonias, doctor Girardini, hizo las declaraciones siguientes:

"En la actualidad, la Tripolitania se halla más tranquila que la misma Cirenaica.

"Ninguna de las numerosas tribus de ese inmenso territorio nos es marcadamente hostil. La política que seguimos, franca y leal, lleva a las poblaciones indígenas el convencimiento de que Italia no quiere de ninguna manera seguir el sistema de "dividir para dominar". Nuestras autoridades, poniendo estrictamente en práctica las instrucciones que les imparte el gobierno central, se abstienen de intervenir en lo más mínimo en los conflictos que a menudo se producen entre las tribus.

"El gobernador Volpi se preocupa en reunir los elementos necesarios para llegar a la organización definitiva de la colonia.

"Los árabes están convencidos de que una paz no interrumpida les es necesaria para poder desarrollar sus actividades y explotar los valiosos recursos económicos de la región. Y justo es así que los jefes árabes nos ofrecieron en estos días pruebas de lealtad y de sinceridad con motivo del viaje del príncipe heredero, a cuyas recepciones concurrirán con todos sus elementos".

## ACUERDO DE MINISTROS

### Resoluciones adoptadas

ROMA, septiembre 10 (Especial) —Con el rápido de anoche regresó a la capital el presidente del Consejo, señor Bonomi.

Pocos momentos después de su llegada, el señor Bonomi conversó detenidamente con los ministros y subsecretarios presentes en la capital.

ROMA, septiembre 10 (Especial) —Al acuerdo de ministros que se celebró esta mañana, en el palacio del Viminale, bajo la presidencia de Bonomi, asistieron los señores Girardini, Bergamasco, Corbino, Mauri, Della Torretta y Raineri.

El ministro de Relaciones exteriores, Della Torretta, informó sobre la situación en Fiume. Toda resolución al respecto quedó postergada.

Bonomi anunció que el rey se ausentará el día 17 del presente para Florencia.

## LA CRISIS OBRERA

### Tumultuosa asamblea en Milán

GENOVA, septiembre 10 (Especial) —Dicen de Milán que los elementos comunistas que forman parte del Consejo general de las uniones obreras, en la sesión que este celebró anoche presentaron una moción para que se declarara la huelga general en toda la península.

Al sostener la moción, los delegados comunistas emplearon frases violentas e hirientes para los demás delegados, los que protestaron con igual violencia de lenguaje.

Se produjo un conflicto en el que resultaron varios heridos. Por fin los comunistas fueron expulsados del local.

ROMA, septiembre 10 (Especial) —Guiados por el propósito de contribuir con su acción dentro y fuera del parlamento a la solución del problema de la desocupación obrera, un grupo de senadores presentó al señor Bonomi una serie de propuestas, que deberían ser discutidas por ambas Cámaras en el próximo período de sesiones.

## EN LA ACADEMIA DE LOS LINCEOS

### Candidatura de Credaro rechazada

ROMA, septiembre 10 (Especial)— Dice el diario "Il Messaggero", en su edición de la noche, que se había presentado a la Academia de los Linceos la candidatura a académico del senador Credaro, actualmente gobernador civil de la región del Trentino.

Al ponerse a votación la propuesta se encontraron, en la urna, varias bolillas negras, motivo por lo cual Credaro no formará parte de aquella corporación científico-literaria.

Se cree que el rechazo es debido a la política que el señor Credaro sigue en el Trentino. Otros en cambio, opinan que el rechazo se debe al hecho de que Credaro pertenece a la masonería.

## LAS CARRERAS DE BRESCIA

### Fatal accidente

ROMA, septiembre 10 (Especial)— Con objeto de asistir a las carreras de automóviles, motocicletas y aeroplanos, se trasladaron a Brescia los duques de Bergamo y de Pistoja.

Durante su estada en aquella ciudad, los dos príncipes serán huéspedes del conde senador Bettoni.

GENOVA, septiembre 10 (Especial) —Comunican de Brescia que durante los ensayos preliminares para la carrera de motocicletas, categoría "Gentlemen", el señor Ferrari, para evitar chocar con un grupo de animales bovinos que le interceptaba el camino, hizo una maniobra demasiado rápida, a consecuencia de lo cual la máquina volcó.

El señor Ferrari y su mecánico sufrieron contusiones de gravedad.

## LOS SERVICIOS RADIOTELEFONICOS

### Su extensión a la Libia

ROMA, septiembre 10 (Especial)— La estación radiotelegráfica ultrapoderosa de Centocelle, inauguró ayer el servicio radiotelefónico con Libia.

Los experimentos con la estación de Trípoli dieron un resultado sorprendente, a pesar de las malas condiciones atmosféricas.

## TORMENTA EN LA ISLA DE SICILIA

### DOS VICTIMAS

ROMA, septiembre 10 (Especial)— Se ha desencadenado una tormenta extraordinaria en algunos distritos de la isla de Sicilia.

El granizo, la lluvia torrencial y la violencia del viento causaron perjuicios materiales en el distrito de Palermo.

En la comuna de Motta San Anastasio, en circunstancias en que trataban de cortar la corriente eléctrica, perecieron fulminados el abogado Antonino Marino, juez del tribunal correccional y un colono suyo.

## CONFEDERACION INTERNACIONAL DE LA JUVENTUD CATOLICA

ROMA, septiembre 10 (United)— Se ha iniciado una conferencia de representantes de la Sociedad de Jóvenes Católicos, de Francia, Alemania, Holanda, Suiza, Bélgica, Irlanda, Argentina, Japón, Brasil, México y España, que estudiará la manera de constituir una confederación internacional.

## EL PROBLEMA SIONISTA

ROMA, septiembre 10 (Especial)— En los círculos adictos al Vaticano circula el rumor según el cual debido a gestiones realizadas por la Santa Sede con el gabinete de Londres, se habría llegado a un acuerdo sobre la cuestión de Tierra Santa.

En virtud del acuerdo, celebrado con la anuencia de los jefes sionistas, los israelitas desplazarían su centro de actividad, de Jerusalén a Jaffa, para no afectar los intereses de los cristianos.

## EL CENTENARIO DE DANTE

ROMA, septiembre 10 (Especial)— Se anuncia oficialmente que el rey asistirá a las fiestas dantescas que se celebrarán en Florencia.

Lo acompañará el presidente del consejo, señor Bonomi.

## EL MONUMENTO EN EL MONTE TOMBA

ROMA, septiembre 10 (Especial)— La misión francesa, que con carácter oficial asistirá a la ceremonia de la colocación de la piedra fundamental del monumento a los caídos en la defensa del monte Tomba, llegará a Milán el 20 del corriente.

Forman la misión, que será presidida por el mariscal Fayolle, los generales Maistre y Craynani, y el senador Rivet.

La iniciativa del monumento se debe a la Liga francoitaliana.

## EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO

NAPOLES, septiembre 10 (United) —El embajador norteamericano, Mr. Child, vendrá a ésta el 15 del actual a bordo del destroyer "Reuden James".

Visitará los puertos de Palermo, Messina, Catania, Syracuse, Brindisi, Ancona, Venecia, Trieste y Pola, estudiando las condiciones del tráfico y después irá al frente italiano.

**Regreso del general Badoglio**

ROMA, septiembre 10 (Havas)—Telegramas de Nueva York anuncian que el general Badoglio terminó el viaje por los principales centros de los Estados Unidos, siendo entusiastamente recibido por norteamericanos e italianos, y embarcó a bordo del vapor "Giuseppe Verdi", en viaje de regreso.

**Trágico suceso**

ROMA, septiembre 10 (Especial) -De Verona comunican que, a consecuencia de haber sido atropellado por un automóvil, falleció el señor Silvio Trittoni, regente de la tipografía editora del diario "L'Arena".

El propietario del automóvil, marqués Lotaringo Della Stufa, de Florencia, al producirse el accidente experimentó una fuerte impresión que lo obligó a ponerse en cama.

Ayer de mañana sus familiares le anunciaron que Trittoni había fallecido. La noticia le afectó tanto que por la tarde el marqués murió de pena.

**Premio al mejor cuadro dramático**

ROMA, septiembre 10 (Especial)—El premio de 120.000 liras, destinado por el gobierno para la compañía dramática que presentara el mejor conjunto de artistas, fué asignado por la comisión permanente de arte dramático a la compañía dirigida por el actor Virgilio Talli.

**Desaparición de una valiosa suma**

ROMA, septiembre 10 (United))—En la estación de Termini han desaparecido misteriosamente de una caja de fondos 175.000 liras, en circunstancias que los serenos nocturnos dormían. La caja está intacta.

Ha sido arrestado el cajero que recibió el dinero de manos del que ejercía esas funciones en el día.

**El documento de Stroheker**

ROMA, septiembre 10 (United) — "Il Popolo Romano" publica una fotografía del documento de Stroheker, al cual estiman falsificado los peritos alemanes, porque sus características demuestran que está escrito en una mezcla de alemán y dálmata.

**El ministro de Marina en Pola**

ROMA, septiembre 10 (Especial) — Anuncian de Pola que el ministro de Marina, señor Bergamasco, después de haber visitado los fuertes y polvorines del distrito asistió a una recepción que le fué ofrecida por la oficialidad de los buques anclados en el puerto y de los regimientos de la guarnición.

**Licenciamiento de conscriptos**

ROMA, septiembre 10 (Especial) — Se ha dictado un decreto en virtud del cual a partir del día 15 de octubre y hasta el 26 del mismo mes, se procederá al licenciamiento de los conscriptos nacidos en el segundo cuatrimestre del año 1900.

**Denuncia contra un capitán**

ROMA, septiembre 10 (Especial)—Fué detenido el capitán de artillería Mario Risselli, acusado de haber envenenado a su suegro Pietro Bini.

La denuncia fué hecha por la suegra del capitán, señora Calide Bini, quien asevera que su esposo falleció el mes pasado, a las pocas horas de haber tomado una taza de café que había sido preparado por el capitán.

En su primer interrogatorio ante los funcionarios de la policía, el capitán Risselli insiste en declararse inocente de la grave acusación.

**La delegación del soviet**

ROMA, septiembre 10 (United) — El corresponsal de la "Epoca" en Berlín informa que la prensa germano-rusa tiene noticias de que el soviet llamará a Vorowski muy pronto.

**Atentado contra una iglesia**

ROMA, septiembre 10 (Especial)— Anuncian de Liorna que una bomba fué arrojada hoy sobre la grada de la iglesia de los Monjes, en San Andrés.

La explosión causó grandes destrozos. Es el tercer atentado que se comete contra la misma iglesia, en el término de pocos meses.

**En memoria de un funcionario**

ROMA, septiembre 10 (Especial) — La medalla de plata al mérito militar fué acordada en memoria del comisario de seguridad pública, doctor Rosselli, muerto por los comunistas en Corneto Tarquinia.

El funcionario mencionado cayó acribillado a balazos mientras acudía en defensa del secretario de la organización agrícola de Corneto, que había sido agredido por los comunistas.

**Exposición de arte franciscano**

ROMA, septiembre 10 (Especial)—En la ciudad de Asís se inauguró ayer la exposición regional de arte franciscano.

El prefecto de la provincia asistió a la ceremonia en representación del gobierno.

**La reina de Bélgica**

ROMA, septiembre 10 (Especial)—Telegrafían de Venecia que la reina Isabel de Bélgica salió en dirección a Francia.

La princesa María Josefina siguió viaje a Suiza.

**Alto comisario en Fiume**

ROMA, septiembre 10 (Especial)— El general Amantea, que se encuentra en Fiume, asumirá dentro de breves días el cargo de alto comisario, en reemplazo del comendador Foschini, que acaba de regresar a la capital.

**Fallecimientos**

ROMA, septiembre 10 (United) — Falleció en Orbetello monseñor Domenico Rinaldi, prelado doméstico de Su Santidad.

—En Vico Equense ha fallecido el abogado Salvatore Attanasio.

—En Nápoles el abogado Filippo Rossi.

**Aristócrata condecorada**

ROMA, septiembre 10 (Havas)—Entre las personas que fueron condecoradas con la medalla de plata, se halla la princesa De Ferrari Borghese, enfermera voluntaria de la Cruz Roja Italiana, que fué herida durante el bombardeo de un hospital de campo.

La princesa De Ferrari Borghese, se curó las heridas recibidas ella misma, y continuó atendiendo a los heridos hasta el mismo momento en que el hospital de campo fué desalojado.

**El enrolamiento para Fiume**

ROMA, septiembre 10 (Especial) — El comendador Paolo Sani y seis personas más comparecerán ante el tribunal militar, acusados del delito de haber enrolado voluntarios para Fiume, exponiendo al país a los peligros de una guerra.

**Acción de los fascistas**

ROMA, septiembre 10 (United)—Los fascistas de Cremona, para vengar el asesinato de un camarada, empastelaron la imprenta del diario socialista "La Voce del Popolo".

Los obreros de las demás imprentas de Cremona se declararon en huelga en señal de protesta.

**El teatro Costanzi**

ROMA, septiembre 10 (United)—Emma Carelli, la conocida cantante manifestó hoy a la prensa que debido a las exageradas demandas de la orquesta, este año no podría abrirse el teatro Costanzi.

Dijo que haría todo lo posible para mantener la organización sudamericana.

FRANCIA

## CONFERENCIA DE COMUNICACIONES

### Su importancia y finalidad

### LOS CABLES DEL EXTREMO ORIENTE

PARIS, septiembre 10 (United)— Aun cuando los Estados Unidos y el Japón no se hallen representados, la conferencia de comunicaciones orientales se inició esta tarde y las resoluciones en caso de que la conferencia tenga éxito, serán de gran efecto sobre la situación cablegráfica del Pacífico.

Diez países se ha llan representados, incluso Rusia, Alemania y los Estados del Báltico.

El objeto de la conferencia es quebrar el monopolio norteamericano en las líneas telegráficas del Extremo Oriente.

Una gran compañía escandinava espera inducir a los rusos a otorgar una concesión para volver a trabajar con las líneas transiberianas hasta Vladivostock facilitando las comunicaciones directas con el Oriente y evitando la gran vuelta actual por América.

## EN LA ZONA DEVASTADA

### Una carta de Loucheur

PARIS, septiembre 10 (Havas) — En una carta de agradecimiento dirigida al presidente de la comisión norteamericana de socorros para las regiones devastadas, el señor Loucheur ministro de las Regiones Liberadas, dice que aquellos que viven alejados no pueden darse cuenta de cuán grandes son las miserias y cuán admirable es el esfuerzo de los campesinos para hacer revivir sus regiones.

El señor Loucheur añadió que la lucha de ahora no es menos bella que las libradas en los campos de batalla.

## SITUACION FINANCIERA ALEMANA

### Un artículo de "Le Matin"

PARIS, septiembre 10 (Havas). — "Le Matin", comentando los artículos de los diarios y las declaraciones de los hombres de Estado alemanes sobre la posibilidad de la bancarrota alemana, hace notar la importancia de este peligro nuevo y añade que Francia no puede permitir que mientras los franceses del Norte y el Este esperan el pago de las devastaciones, la finanza de Alemania acapara las industrias de Italia, España, los países escandinavos, Sud Africa y Rusia y saca ventajas de la derrota.

## SITUACION INTERNACIONAL

### UNA ENTREVISTA CON ORLANDO

PARIS, septiembre 10 (Havas)— El corresponsal de "Le Matin" en Vallombrosa visitó al señor Orlando, quien evocó los recuerdos de la conferencia de París y mostró cómo fué preparado el tratado de paz cuyo espíritu es más anglo-sajón que latino.

Insistió en la prevención irreductible anti-italiana del ex presidente Wilson en la cuestión del Adriático que se refería a la existencia nacional de Italia, mientras que aceptaba, bajo la presión del señor Lloyd George, la cesión de Shantung con treinta millones de chinos, al Japón.

El señor Orlando preconizó en términos calurosos un acuerdo de unión entre Francia e Italia, las dos naciones fuertes del continente europeo para mantener el equilibrio todavía desorganizado ante Alemania que resurge y Rusia susceptible de provocar formidables sorpresas.

El señor Orlando terminó declarando que está convencido de que la conferencia de Wáshington encarará todas las cuestiones mundiales y podrá especialmente poner nuevamente en debate la cuestión de las reparaciones.

## RELACIONES ECONOMICAS FRANCO-ESPAÑOLAS

PARIS, septiembre 10 (Havas) — El "modus vivendi" que fué adoptado como solución provisional de las relaciones económicas entre Francia y España, y que vencía hoy, ha sido prorrogado hasta el 10 de diciembre con la facultad de poder prorrogar este plazo nuevamente hasta el día 10 de marzo de 1922.

Entretanto, los gobiernos de Francia y España proseguirán las negociaciones que han de ofrecer una solución definitiva a las relaciones económicas entre ambos países.

## DIVISION NAVAL EN TANGER

TANGER, septiembre 10 (United) —Llegó a este puerto una escuadrilla francesa formada por dos cruceros, y tres torpederos, a las órdenes del almirante Salaun, comandante de la flota del Mediterráneo.

## MOVIMIENTO HUELGUISTA

PARIS, septiembre 10 (Especial) —El comité de los obreros textiles del departamento del Norte ha expedido una proclama invitando a los obreros, empleados y funcionarios en general de las fábricas a cesar la producción y paralizar la vida económica. Pide a los obreros ferroviarios que se nieguen al transporte de tropas.

En la orden del día incitan a los hombres de corazón a que hagan oír la voz de la razón a los soldados si estos son contrarios a los huelguistas.

PARIS, septiembre 10 (Especial) —Las huelgas textiles en el departamento del Nord están asumiendo un carácter revolucionario, son dirigidas por los comunistas lo que provoca la mayor inquietud en toda la región.

ROUBAIX, septiembre 10 (United) —Millares de huelguistas desfilaron hoy por esta ciudad.

El lunes comenzará la huelga general. Du Moulin, secretario ayudante de la Confederación del Trabajo, amenazó con tomar medidas contra los que desobedecieran la orden de huelga.

**Paschit y el rey de Serbia**

PARIS, septiembre 10 (United) — El primer ministro de Serbia, Paschit, conferenció hoy con el rey Alejandro, en Versalles, acerca de su vuelta a la patria y sobre la situación interna.

**La reina de Rumania**

PARIS, septiembre 10 (United) — La reina de Rumania concurrió hoy a la primera exhibición del film cinematográfico de que es autora.

**El centenario de Dante**

PARIS, septiembre 10 (Especial) — En Grenoble se realizó una brillante manifestación con motivo del sexto centenario del Dante. Asistió la colectividad italiana y un grupo de estudiantes de todas nacionalidades.

**Misión de concejales en Wiesbaden**

PARIS, septiembre 10 (Especial)—Una delegación del concejo municipal de esta capital se encuentra ahora en Wiesbaden y visita la exposición que se celebra actualmente en aquella ciudad alemana.

**Reducción del presupuesto**

PARIS, septiembre 10 (Especial) — La comisión de hacienda de la Cámara de Diputados está decidida a reducir el presupuesto en trescientos millones de francos. Adoptará además varias medidas tendientes a poner al servicio de la industria y del comercio los capitales que permanecen ahora inactivos.

**Por las víctimas de la guerra**

REIMS, septiembre 10 (Especial)—Un grupo de antiguos combatientes italianos depositó una corona en el cementerio de Bligny sobre la tumba de sus hermanos y amigos muertos en Francia.

**Sensible accidente**

PARIS, septiembre 10 (Havas)—Telegrafían de Lyon que se derrumbó uno de los pilones de la estación radiotelegráfica de Ladoua, resultando un muerto y un herido.

ESPAÑA

## PROBLEMAS SOCIALES

### Algunas huelgas

MADRID, septiembre 10 (United) —Comunican de Oviedo que en las minas de Duro Felguera hay unos 1.500 trabajadores en huelga, que piden dos pesetas y media de aumento en los jornales.

MADRID, septiembre 10 (United) —Reina bastante efervescencia entre los trabajadores del ramo de construcción.

Las autoridades tratan de evitar por todos los medios que estalle la huelga.

MADRID, septiembre 10 (United) —Acaba de realizarse una asamblea entre los miembros de las comisiones directivas de las asociaciones de obreros pertenecientes al ramo de construcción, y acordaron comenzar el lunes la huelga general, debido a que los patrones rechazaron el pliego en el que solicitaban aumento de jornal.

**Israelitas y mahometanos en el magisterio**

MADRID, septiembre 10 (United) — En el mes de julio último, la Gaceta publicó un decreto por el que se eximía de la asignatura de religión a todos los alumnos mahometanos e israelitas que siguieran la carrera del magisterio.

Recientemente, debido a una reclamación de los católicos, se ha dictado otra disposición, por la que se declara que los israelitas y mahometanos que tuvieren el título de maestro sólo podrán ejercer la profesión en territorio africano y entre sus correligionarios.

**Diccionario tecnológico hispanoamericano**

MADRID, septiembre 10 (United) — Una comisión de la Real Academia de la Lengua visitó al presidente del consejo, señor Maura, para manifestarle que están muy adelantados los trabajos para la formación del diccionario general tecnológico hispanoamericano.

**Los restos de Juan II**

MADRID, septiembre 10 (United) — Anuncian de Burgos que se efectuará en la Cartuja de Miraflores el entierro definitivo de los restos de Juan II y su esposa, que fueron hallados en el suelo de la cripta, en tiempos de la invasión napoleónica.

También se han encontrado las vasijas de barro que contuvieron las entrañas de Felipe el Hermoso.

**Reforma tarifaria**

MADRID, septiembre 10 (Havas) — El ministro de Hacienda desmintió que próximamente se emita un empréstito. Declaró que lo único que hay de cierto es que tiene en estudio una reforma de las tarifas aduaneras.

**Carestía de la vida en Madrid**

MADRID, septiembre 10 (Havas) — No obstante que las autoridades españolas han anunciado una baja en los precios de los artículos alimenticios, el pan, la carne, patatas, huevos, aceite y arroz han subido de precio, lo que provoca la indignación del público.

ALEMANIA

## POLITICA INTERNA

### LAS PUBLICACIONES TENDENCIOSAS

### Críticas al canciller

### LOS IMPUESTOS Y EL CAMBIO

### CRONICA DE GROAT

BERLIN, septiembre 10 (Havas) —La comisión del Reichstag resolvió reconsiderar la resolución del gobierno sobre la supresión de seis diarios que publicaron artículos tendenciosos.

La comisión citada ha resuelto reconsiderar la resolución gubernativa, fundándose en que los artículos de referencia fueron publicados con anterioridad a la aparición del decreto presidencial.

BERLIN, septiembre 10 (United) —Grandes son las fuerzas que están trabajando para derrocar al canciller Wirth.

El último movimiento que ha complicado la situación política interna es la tentativa hecha por el primer ministro prusiano, Stegerwald, quien aspira a la cancillería.

En una manifestación hecha a la prensa, se pide "un gabinete de largas vistas" y se alude a la necesidad de estabilizar el cambio, pues el dólar pasó hoy oficialmente a los 100 marcos, marcando una nueva baja.

La posición de Wirth se hace más precaria por la reciente depresión del marco, lo que significa un aumento de dificultades en la compra de dólares con que poder hacer frente a los próximos pagos de las reparaciones e igualmente por el hecho de que Wirth no puede hacer frente al Reichstag con resultados positivos respecto a las sanciones y a Alta Silesia. Por otra parte, el programa impositivo causa una violenta oposición en todas partes.

Junto con la posición de Baviera acerca del levantamiento de la ley marcial, la situación se hace más seria para Wirth. Los mejores elementos favorecen su continuación, debido especialmente a que la Entente le ha dado su confianza, pero por otra parte, los impuestos están siendo empleados como arma contra el canciller, por los grandes hombres de negocios. Baviera sigue siendo la cuestión de interés palpitante, aun cuando nadie cree en un conflicto entre el Estado y la nación. La separación de Baviera está fuera de la cuestión.

CARL D. GROAT.

MUNICH, septiembre 10 (Havas) —Se anuncia que von Kahr es contrario al acuerdo de Berlín y no admite ninguna restricción a los derechos de Baviera.

BERLIN, septiembre 10 (Havas)— Las relaciones entre el gobierno central y el de Baviera continúan tirantes.

Los socialistas bávaros consideran que la situación es gravísima. Por su parte, la Liga Republicana hizo un llamamiento al pueblo y a todos sus miembros, invitándolos a mantenerse fieles a los principios de libertad, agrupándose en las horas de peligro. Los partidos con representaciones en el Landtag se reunieron para discutir la situación.

Según el "Freiheit", von Kahr, a quien los diarios califican de alma de la oposición, mantiene relaciones abiertamente con el príncipe Rupprecht de Baviera.

## TRANSACCIONES BANCARIAS CON RUSIA

NUEVA YORK, septiembre 10 (Especial) La American Express Company ha sido notificada desde Berlín de que las transacciones bancarias con Rusia son imposibles en la actualidad.

Todos los esfuerzos que se han hecho en Nueva York para mandar dinero a Rusia han resultado frustrados porque el gobierno de los soviets reclama el 90 por ciento de las sumas de dinero que entran en el país y no es posible asegurar en Berlín si el 10 por ciento restante llega alguna vez a poder de los destinatarios.

TURQUIA

## CAMPAÑA GRIEGA

### EN ASIA MENOR

### BATALLA DEL SAKARIAS

### Situación de los turcos

LONDRES, septiembre 10 (Havas) —Comunican de Esmirna que los turcos perdieron las posiciones que ocupaban en las alturas de Kugiujak.

ATENAS, septiembre 10 (Havas) —El comunicado griego anuncia que se han realizado ataques locales en toda la extensión del frente y que la administración civil ha sido substituída por la militar en varios distritos.

ATENAS, septiembre 10 (United) —El subjefe del estado mayor Strategos llegó del frente y conferenció con el gabinete.

Manifestó a la prensa que la ofensiva griega será renovada con mayor energía.

CONSTANTINOPLA, septiembre 10 (Havas)—Se asegura que se reanudó la batalla en el Sakaria.

La ocupación de las riquísimas provincias de la Anatolia paralizó la situación comercial de Turquía y las dificultades del tesoro turco aumentan. El nuevo ministro de Hacienda se esfuerza por aumentar los impuestos.

Esta ciudad bate el "record" de la carestía de la vida.

## NEGOCIACIONES CON BULGARIA Y RUSIA

### Acción conjunta en los Balkanes

ATENAS, septiembre 10 (Havas) —El diario "Chronika" anuncia que en los círculos políticos de Constantinopla se discute secretamente una solución favorable a las negociaciones turco-búlgaro-rusas, las cuales estarían encaminadas a una acción conjunta en la Anatolia y los Balkanes.

ganado y aves para el consumo de la familia durante un año, y la semilla de la cosecha anual próxima en cantidad que no exceda de lo necesario para el cultivo de la chacra que arriende y hasta un máximo de ochenta hectáreas. El beneficio que este artículo acuerda no podrá invocarse en contra del vendedor en su reclamación del precio de las cosas que se declaran inembargables.

Artículo 12.º—Vencido el término de los contratos convenidos por cuatro años o más tiempo o vencido el plazo de cuatro años en los contratos sin término, el locatario deberá desocupar el predio, sin derecho a otro plazo suplementario para el desalojamiento, que el de diez días a contar desde la intimación.

Artículo 13.º—El locatario que renunciase al derecho de opción acordado en su favor por el artículo 2.o, deberá seis meses antes de vencerse cada año notificar su renuncia al locador por medio del juez de paz de la localidad o por cualquier otro medio auténtico. Si así no lo hiciere, el contrato subsiste durante el año siguiente.

Artículo 14.º—En los casos en que el precio del arrendamiento consista en un tanto por ciento de la cosecha, la liquidación del mismo se hará con previa deducción de la semilla provista por el locatario. Los contratos de esta clase llevan implícita la autorización al locatario para destinar hasta el cinco por ciento de su superficie para el pastoreo o huerta.

Artículo 15.º—Los contratos que se celebren de acuerdo con las disposiciones de esta ley, estarán eximidos del pago de papel sellado, de actuaciones y de todo derecho de inscripción durante los primeros cinco años, contados desde la promulgación de la presente ley.

Artículo 16.º—La presente ley se aplicará a las tierras de regadío.

De acuerdo con la resolución adoptada por la Cámara de Diputados, en sesiones anteriores, el presidente de este cuerpo, doctor Goyeneche, designó ayer, a última hora, la comisión encargada de investigar las denuncias sobre adquisición de bolsas e hilo sisal, y administración de tierra pública.

Dicha comisión está formada por los diputados Sánchez Sorondo, de Tomaso, De Andreis, Repetto, Tierney, Luciano Molinas y Díaz de Vivar.

La comisión de legislación del Senado ha sido citada para el martes próximo, con objeto de finalizar el estudio de los proyectos sobre reglamentación de la venta de alcaloides y sobre reformas a la ley de ejercicio de la procuración.

Es muy probable que en esa reunión ambos asuntos sean despachados. Asimismo, la comisión tiene el propósito de despachar en una de sus próximas reuniones el proyecto sobre jornada legal de trabajo.

## EN LA ASOCIACION PATRIOTICA ESPAÑOLA

### La conferencia de anoche

Un público muy numeroso escuchó anoche en la sala de fiestas de la Asociación Patriótica Española, la anunciada disertación del escritor y periodista español, señor Enrique Domínguez Rodiño, redactor de "El Imparcial", de Madrid. Presentó al conferenciante el señor Manuel Alonso Criado, presidente de la entidad precitada, y en seguida el señor Rodiño comenzó su exposición acerca del tema: "Emocionario de un corresponsal de guerra".

En su interesante conferencia, el distinguido periodista español se refirió a los siguientes asuntos:

**Historia episódica de las principales emociones de la guerra. Gestación de la guerra y explosión de la misma. Estado de espíritu del pueblo alemán. Fiebre del espionaje. Espectáculo de la movilización alemana y del entusiasmo popular en los dos primeros meses de la guerra. Segunda batalla de los Lagos Masurianos. Carácter de la lucha de posiciones en el frente occidental, y de la guerra de movimientos en Oriente. Exodo de la población civil durante las grandes retiradas. Cuadros trágicos de desolación y ruina. Organización del cuartel de la prensa en el ejército alemán. Para los periodistas alemanes. Condiciones y censura militar y diplomática. Intervió con el mariscal Hindemburg en el gran cuartel general. Batalla de Arras, ofensiva inglesa de la primavera del diez y siete en Picardía. Centro de la resistencia alemana durante la misma. Carácter de la batalla. Peligros para los corresponsales de guerra en el frente. Un aeroplano inglés, después de destruir un globo cautivo alemán, ataca a los automóviles de los periodistas neutrales. Conmovedora descripción.**

La concurrencia, que llenaba totalmente el salón, prodigó al señor Domínguez Rodiño entusiastas aplausos al terminar su conferencia.

## NOTICIAS VARIAS

### El embajador mexicano

Fué recibido ayer en audiencia privada por el Ministro de Relaciones Exteriores, el embajador especial de México, señor Antonio Caso, de cuya llegada y objeto de su misión informamos en nuestra anterior edición.

El licenciado Caso mantuvo una cordial conversación con el ministro, de quien solicitó una audiencia presidencial para presentar sus credenciales. Esta audiencia le será concedida para la semana entrante.

### Círculo de Damas Cordobesas

El Círculo de Damas Cordobesas de la Confederación Nacional de Beneficencia ha quedado constituído en esta capital y ha procedido a la elección de la siguiente comisión directiva:

Presidentas honorarias, señoras Elisa Funes de Juárez Celman y Josefa Bouquet Roldán de Figueroa Alcorta; presidenta efectiva, señora Benjamina Quintana Alcorta de Orzábal; vicepresidenta primera, señora Emma Bradley de Pizarro Lastra; vicepresidenta segunda, señora María Cárcano de Basavilbaso; tesorera, señora Josefina de la Torre de Martienzo; protesorera, señora Jacoba Achával Rodríguez de Franchini; secretaria de actas, señora Clara Figueroa Alcorta de Tobal; secretaria de correspondencia, señora Lucía Molina de Argibay; vocales, señoras Matilde Molina de Rothe, Lola Agüero de Corradi, M. E. Biagorria de Rodríguez, Luisa Quintana Alcorta de Vernazza, Adela Pizarro de Lozano y María Luisa Villanueva de Figueroa Alcorta.

### Homenaje al pintor Giúdici

Ayer por la tarde se realizó una reunión en el local de la Sociedad Mutualidad de Estudiantes de Bellas Artes para convenir la forma del homenaje que se tributará a la memoria del pintor Reinaldo Giúdici. Después de un corto cambio de opiniones se resolvió designar a los señores Ernesto de la Cárcova, José Juan Bielina, Pío Collivadino, Pompeo Boggio, Daniel Iribarne y Vicente Pastino con el fin de que proyecten esa demostración y la sometan oportunamente al juicio de las personas que acudieron al acto a que aludimos.

### Llegada del vapor "Andes"

El paquete inglés "Andes", procedente de Southampton y escalas, salió ayer a las 10 de Montevideo para este puerto, donde según informes de la agencia respectiva, debía entrar a las 22.

Sin embargo, hasta las 24 no había fondeado en el desembarcadero de la dársena Norte y las autoridades del destacamento Norte de la prefectura nos comunicaron que entraría a las 7 de hoy.

El trasatlántico de referencia conduce para ésta, 747 pasajeros, correspondencia y carga general.

### Campaña antivariolosa

Durante el día de ayer el Departamento Nacional de Higiene remitió a distintos puntos del país 24.250 placas con vacuna antivariólica para proseguir la presente campaña preventiva de la viruela.

### Asociación Cristiana de Jóvenes

Hoy a las 17.30, en el local de la Asociación Cristiana de Jóvenes, el doctor Antonio Juliá Tobía dará una conferencia sobre el tema: "Pequeños grandes males de nuestra juventud."

El programa musical estará a cargo de los señores Diego Pettigrew y Angel Vásquez.

# MOVIMIENTO POLITICO

# PARTIDO CONSERVADOR

## CONVENCION DE DELEGADOS

## DELEGACIONES DE MENDOZA Y CATAMARCA

## APROBACION DE LAS BASES Y PROGRAMA

## LOS PROXIMOS COMICIOS

## DECISION DE LOS CONVENCIONALES

## LA FÓRMULA GUBERNATIVA

## RODOLFO MORENO-ANGEL SANCHEZ ELIA

La convención del partido Conservador de la provincia de Buenos Aires, realizada ayer en el teatro Esmeralda de la ciudad de La Plata, constituyó un elevado y vigoroso exponente de democracia ciudadana.

A las 14.30, ante numerosísima concurrencia que ocupaba todos los lugares disponibles del local mencionado, la convención inició sus deliberaciones con la presencia de 192 delegados, en representación de todos los comités del distrito, a excepción de cuatro de ellos que aun no han reorganizado y designado sus autoridades.

Presidió el acto el doctor Rodolfo Moreno, hijo, a quien acompañaban los diputados nacionales y provinciales pertenecientes a esa agrupación política. El secretario general, senador Olaso, dió lectura de la nómina de convencionales y suplentes para comprobar su asistencia. Acto continuo el doctor Moreno, después de expresar sus saludos a los delegados, manifestó, entre otras consideraciones, lo siguiente:

"En el movimiento regular de nuestro partido, las asambleas generales formadas con las delegaciones de los distritos, representan la voluntad del conjunto y constituyen la más alta autoridad de nuestro núcleo político. El sistema de libre discusión, acentuado día a día, el perfeccionamiento de las elecciones primarias en los comités y las reuniones públicas y frecuentes de la junta de gobierno, nos presentan como la fuerza más organizada de nuestra democracia y como el apoyo más fuerte de las instituciones republicanas.

"En esta asamblea debemos afrontar y resolver problemas de la mayor importancia, porque no solamente corresponderá fijar actitudes frente a los próximos comicios, sino trazar el programa del partido y acentuar así el compromiso del mismo con los electores.

"La junta de gobierno presenta un proyecto, que fué objeto de larga elaboración y meditada controversia, no siendo una expresión individual sino la síntesis del pensamiento dirigente, penetrado de las necesidades del presente que ha encarado en línea recta afirmando ideas para traducirlas en hechos con el propósito de contribuir al bienestar general.

"El término conservador, agregó después, encierra hoy una definición genérica que aceptamos tomando dentro de ella el matiz más acentuado de progreso. Atravesamos un período histórico en que se han diseñado francamente dos tendencias antagónicas: una que pretende, desatando pasiones, lanzar a las clases obreras sobre las bases sociales en que nos afirmamos, volver el mundo al revés, implantar la tiranía de la ignorancia y ofrecer para después de la destrucción una esperanza de soluciones más humanas, y otra, cada día más robusta, que quiere el mantenimiento del orden, la acentuación de los principios de la democracia, las reformas paulatinas y el rechazo de todo absolutismo a costa de cualquier sacrificio.

"Ambas tendencias definen dos grandes divisiones, siendo conservadores los que defienden las instituciones, experimentan el sentimiento nacional, aceptan reformas dentro del orden, quieren la paz y sostienen la precisión de una justicia orgánica.

"Somos así conservadores sin ser reaccionarios y ante la violencia en acecho desenvuelta por impacientes enfermos o criminales, afirmamos instituciones, patria, bienestar, justicia, paz y evolución.

"El programa que contiene esas aspiraciones, es amplio, serio, levantado y asegura con su aplicación el más grande impulso para la provincia y el país.

"Allí donde la dirección es orgánica y la oposición tiene el mismo carácter, los partidos entre los cuales se hace la rotación del gobierno, presentan programas que sus hombres desenvuelven desde los cargos públicos. Aquí donde por circunstancias conocidas dicha dirección se encuentra en manos de un grupo personalista que ha defraudado los anhelos de un partido popular, el único programa que se ofreciera o sea el cumplimiento de la Constitución, es precisamente el que se ha desconocido."

Luego agregó el orador que frente a un conglomerado inorgánico sin más finalidad que mandar, la oposición tiene como deber inmediato el desplazamiento del regresivo oficialismo. Sería inútil trazar rumbos para la colaboración con un gobierno que rechaza concursos, impide el contralor, dificulta la sanción de leyes y desconoce las que rigen.

Pero tenemos el deber de no incurrir en los defectos que inculpamos y decir al pueblo elector qué se propone hacer el partido orgánico para el caso de contar con la mayoría de los sufragios. Así, cada ciudadano tendrá la opción y sabrá en el momento de definirse si contribuye a dar a su patria un gobierno democrático, con ideas claras y progresistas, o si verifica una afirmación de personalismo retrógrado que se aísla y huye de la ley para refugiarse en la sombra como en su reino predilecto.

El presidente de la convención terminó su discurso con los siguientes términos:

En Buenos Aires se librará la gran batalla de la democracia, en la que no podrá haber indiferentes ni espectadores, sino ciudadanos conscientes del derecho y del deber.

Las manifestaciones que se exteriorizan en todo el territorio demuestran la orientación del espíritu público y acreditan la orfandad ante la opinión del oficialismo ensoberbecido. El movimiento nacional que se ha iniciado en la capital y al que se han adherido las oposiciones de las provincias, evidencia concordancias, demuestra unidad y asegura el desalojamiento del personalismo.

La hora es propicia y tenemos el deber de mostrarnos a su altura, manteniendo de manera indeclinable el propósito e impedir la subversión institucional y triunfando para que no resulten estériles los esfuerzos hechos contra las tentativas fulminadas en la Constitución federal.

Señores delegados: les presento con mis saludos los votos más fervientes por que se realice una acción eficaz y salgamos de esta convención representativa de la voluntad soberana del partido, lo mismo que siempre, unidos, resueltos, entusiastas y decididos hoy más que nunca a vencer, por el país, que es superior a los hombres.

Los convencionales y el público que ocupaban los palcos y galerías del teatro, de pie, aplaudió con vibrante entusiasmo al doctor Moreno, aclamándole futuro gobernador de Buenos Aires.

En ese instante entraron en el recinto el presidente de la concentración catamarqueña, doctor José V. Figueroa, y los candidatos a gobernador y senador nacional por esa provincia, doctores Fermín R. Galíndez y Alejandro Ruzzo, respectivamente, y el delegado del partido Autonomista de Mendoza, diputado nacional doctor Raffo de la Reta.

Los convencionales aplaudieron intensamente a los nombrados, quienes ocuparon asientos en el escenario, entre las autoridades de la junta de gobierno del partido Conservador.

### HOMENAJE AL DOCTOR ROCHA

El convencional por Nueve de Julio, señor Nicolás H. Robbio, rindiendo homenaje póstumo al doctor Dardo Rocha, trazó a grandes rasgos la personalidad del ex gobernador de la provincia y fundador de la ciudad de La Plata, y formuló una moción, que fué unánimemente aprobada, en el sentido de que la asamblea se pusiera de pie, como tributo al extinto, lo cual la asamblea realizó simultánea e inmediatamente.

### BASES Y PROGRAMA DEL PARTIDO

Luego, al iniciarse la lectura de las bases y programa del partido, el convencional y secretario de la quinta sección electoral, diputado Vignart, propuso que se suprimiera aquélla, fundándose para ello en que eran conocidas por todos los componentes de la asamblea, con el aditamento de que, además, habían sido estudiadas y discutidas ampliamente por la junta de gobierno, durante las varias sesiones que realizó con ese objeto la alta autoridad partidaria. La moción del señor Vignart fué aceptada por aclamación.

El texto del programa del partido Conservador es el siguiente:

"Los ciudadanos y el gobierno deben influirse recíprocamente siendo tanto más perfeccionado un organismo directivo, cuanto más sensible sea a la acción de los representados.

"Toda idea, creencia o postulado social, jurídico, financiero, político o religioso que tienda a sostener la necesidad de transformaciones o el mantenimiento de los principios actuales es digna de consideración si se desenvuelve dentro del orden y del respeto a los derechos fundamentales consagrados.

"Los gobiernos deben preocuparse esencialmente, de difundir la instrucción pública, suprimiendo el analfabetismo y dando a cada habitante del país los instrumentos indispensables para su desarrollo intelectual.

"La miseria debe suprimirse por medio de instituciones sociales que la impidan.

"El derecho a la vida es inalienable, no bastando para afirmarlo garantizar al hombre contra el atentado a su integridad personal, sino requiriendo también la mejor distribución de los elementos necesarios para asegurar el bienestar.

"La legislación debe inspirarse en principios de conveniencia general. Los puntos de vista extremos, que contemplan sólo el capital acentuando reacciones, o el obrerismo procurando atraer números con fines electorales, son inconvenientes y tienden a crear una clase perjudicada y sin amparo.

"Las obras públicas de necesidad y de progreso, deben realizarse "de inmediato" y en la medida de lo posible, distribuyendo su pago en el orden del tiempo con arreglo a los beneficios que produzcan a todos y en especial a los directamente favorecidos con ellas.

"Entre los miembros de los poderes, personal o colectivamente y entre los ciudadanos y los mandatarios, debe dominar la cordialidad y la cultura por sobre toda divergencia individual o doctrinaria.

"El ejercicio del gobierno implica el cumplimiento del mandato conferido a los elegidos. El partido orgánico contrae el compromiso de implantar su programa y hacerlo efectivo para todos, por intermedio de sus hombres.

Para efectuar estas reformas es indispensable la presencia de hombres capaciedad en que actúan.
ces en el gobierno de los Estados, debiendo aquéllas desenvolverse gradualmente y a medida que sean reclamadas por las nuevas condiciones individuales y sociales.

"La misión del gobierno es la de administrar, impulsar y mejorar aplicando las rentas que se reciben de la manera más conveniente a los intereses generales.

"El tesoro del Estado debe formarse con aportes adecuados a la capacidad económica de los contribuyentes. La regla de igualdad consignada en las constituciones no quiere decir que deban exigirse pagos idénticos o proporcionados a los consumos, sino a las fortunas y a las ganancias.

"La acción política corresponde a los partidos y a los ciudadanos. Los hombres que desempeñan mandatos deben cumplirlos reconociendo a todos las garantías necesarias para el uso de los derechos políticos, sin convertirse en amparo de unos y opresión de otros.

"En el orden comunal y con relación a los servicios públicos, las contribuciones deben ser las necesarias para llenarlos, gastándose lo preciso para prestarlos con el criterio que tienen las empresas particulares.

"Toda contribución innecesaria o que se destine a cubrir un gasto que no favorezca al mayor número, importa una exacción que no puede ser autorizada por los representantes del pueblo.

"La evolución en todos los órdenes es ley de vida. Los partidos, los gobiernos y los ciudadanos que no la aceptan retardan el progreso y perjudican a la sociedad en que actúan.

"Las reformas deben implantarse cuando la mayoría aspira a que se concreten, siendo perniciosa la resistencia de una minoría gobernante a su aceptación y la violencia usada para imponerlas por cualquier grupo, dirigente o no.

"Los ciudadanos y los partidos tienen el derecho del orden constitucional de difundir sus principios, cualesquiera que éstos sean, y la autoridad que impide la propaganda, la reunión y la compenetración mutua de idea comete un atentado.

"Las modificaciones en todos los aspectos de la vida social y política deben ser hechas dentro del orden, bastando para producirlas a medida que sea preciso los estatutos constitucionales que nos rigen, pues proveen hasta a sus modificaciones dentro de formas razonables."

### DECLARACION DE PROPOSITOS

Acto continuo el doctor Moreno cedió la presidencia de la asamblea al vicepresidente señor Barceló y luego expresó que antes que la convención procediera a llenar la finalidad de la convocatoria, consistente en elegir sus autoridades y designar los ciudadanos que habían de integrar la fórmula gubernativa deseaba plantear una cuestión que consideraba previa.

Entiendo, dijo, que el partido Conservador debe definir su actitud frente a los comicios próximos, y considerando: las arbitrariedades gubernativas contra el ejercicio del sufragio y los nuevos atentados planeados ya para ser consumados, si no se opone con energía una valla que detenga la invasión, el pensamiento de la convención no debe expresarse solamente con opiniones individuales, sino con una resolución que haga saber a los habitantes de la provincia de Buenos Aires cuáles son nuestros propósitos y que comprometen por consiguiente la acción de todo el partido.

El instrumento electoral de que se ha servido con preferencia el Presidente Irigoyen, ha sido la intervención. Las primeras no se discutieron por el mayor número bajo el punto de vista de las instituciones, sino con relación a los hechos. La leyenda del "régimen" se había hecho carne, era preciso desarraigarlo y las intervenciones ejecutivas llenaban ese propósito fundamental.

No se observó, a pesar de la propaganda persistente de nuestro partido, que esas intervenciones consagraban la arbitrariedad, y el Ejecutivo, a medida que las resistencias aumentaban y los partidos de oposición se robustecían, acrecentaba la presión y se atribuía mayores facultades.

De esa manera se ha llegado al sistema intervencionista más perfecto en la región del atentado. Los interventores, a los que llamé "procónsules de la Roma corrompida" en el Congreso de la Nación, se atribuyen en nombre del Presidente, todos los poderes. Destituyen gobernadores, suprimiendo el juicio y la defensa; se ponen por encima del pueblo declarando la cesantía de los representantes elegidos por el mismo; exoneran a los jueces por simple decreto, nombran sus reemplazantes, y gobiernan sin contralor. Asumen así la suma del poder público.

Considero como lo han declarado todos los grandes órganos de publicidad, que el pretexto del "régimen" ha desaparecido, y hoy las intervenciones ejecutivas del actual oficialismo no tienen ante nadie un asomo siquiera de derecho. Hoy las intervenciones no engañan a nadie, y constituyen el medio de hacer soluciones electorales, contra el pueblo. Los conservadores debemos estar advertidos de la acción a desplegarse por el oficialismo nacional al cual le convendría más, no obstante el sumiso Ejecutivo de Buenos Aires, una intervención con todos los poderes, que llamar a elecciones cuando conviniese a los propósitos personalistas.

Debemos, a pesar de todo, estar resueltos a no permitir soluciones a base de fuerza y mantenernos dentro de la ley, cuando se nos trate de acuerdo con la misma. No debemos, cualesquiera que sean los sacrificios en perspectiva, declinar de nuestra actitud y para que las autoridades lanzadas ya en esta corriente de lesa democracia no puedan declararse inadvertidas, propongo una declaración que les notifique de lo que piensa y quiere el partido Conservador.

Propongo se confieran amplias facultades a la junta, para que ésta pueda, asumir si fuera necesario toda la autoridad del partido y proceder en consecuencia.

La declaración se halla formulada en los siguientes términos:

La asamblea general de delegados del partido Conservador de Buenos Aires teniendo en cuenta:

1.o—El deber de defender la Constitución, la cual declara traidores a la patria, no sólo a quienes otorgan sumisiones o supremacías, sino a todos aquellos que las consientan.

2.o—La obligación de resolver los problemas de la democracia dentro del orden y por medio del voto garantizado por las leyes y por las autoridades.

3.o—Los atentados frecuentes cometidos, en el orden nacional y en los Estados federales por el Poder Ejecutivo y sus agentes que imponen soluciones reemplazando las mayorías por grupos sin capacidad, cuyos exponentes en continuo disturbio desquician la administración, desenvuelven negociados, afrontan los impuestos, difunden el delito y crean la intranquilidad.

4.o—La inestabilidad de las autonomías provinciales contrariadas por intervenciones ejecutivas, resueltas por la voluntad personal y exclusiva del Presidente de la República, quien se arma de poderes legislativos, administrativos y judiciales, asumiendo así la suma del poder público.

5.o—La posibilidad de un plan oficialista consistente en invadir de nuevo a Buenos Aires, postergar los comicios de diciembre y realizarlos en el momento que más convenga a sus apetitos.

6.o—La verosimilitud de tal decisión ante lo que ocurre en San Luis, Tucumán y Mendoza, donde se han postergado diferentes veces las elecciones, tratando de vencer a los electores como si fuesen habitantes de Estados conquistados por un extraño dispuesto a imponer su ley a base de la fuerza.

7.o—La realidad de lo ocurrido en Catamarca, donde, después de cuatro postergaciones electorales, se defraudaron los resultados que dieron el triunfo a la oposición.

8.o—La política comunal del Ejecutivo de Buenos Aires, que desconoce resultados comiciales e interviene con procedimientos y finalidades análogas a las del personalismo presidencial.

9.o—La precisión de hacer la luz sobre los escándalos administrativos concretamente incriminados a un oficialismo cuya defensa única consiste en el silencio y la negativa a permitir investigaciones.

10.o—La necesidad patriótica de oponerse a los desmanes y no permitir en cumplimiento de inalienables deberes un sojuzgamiento imposible después de consagrada la unión nacional, sancionada la Constitución y dictada la ley de voto secreto y obligatorio.

RESUELVE:

1.o—Afirmar su decisión de agotar el esfuerzo para que se desenvuelvan dentro del orden y la legalidad los próximos comicios de renovación gubernativa, los que deben realizarse dentro de las prescripciones y términos señalados por la Constitución de la provincia.

2.o—Autorizar a la junta de gobierno para resolver cualquier actitud con relación a los actos electorales, a sus prolegómenos y a su desenvolvimiento, delegándose en la misma todas las facultades de la asamblea general.

3.o—Confirmar la decisión de velar por el cumplimiento de los estatutos fundamentales, como una cuestión de honor y de conformidad a los deberes impuestos por los artículos 29, 31 y 113 de la Constitución de la Nación Argentina.

La declaración fué aprobada por unanimidad y en medio de un caluroso entusiasmo.

### LA JUNTA DE GOBIERNO Y LA FORMULA

Luego se instalaron seis mesas escrutadoras, correspondientes a igual número de secciones electorales en la provincia de Buenos Aires, para recibir los votos de los convencionales en la elección de la fórmula gubernativa que el partido Conservador sostendrá en los comicios del primer domingo de diciembre próximo, y de miembros de la junta de gobierno del mismo.

El secretario general doctor Olaso, expresó a los convencionales que de acuerdo con lo establecido en la carta orgánica, para ser candidato a gobernador o vicegobernador, se requerían los dos tercios, o sean 96 votos.

El convencional señor Amadeo Videla presentó una proposición, que fué aprobada, para autorizar a la junta de gobierno a elegir la lista de electores de gobernador y vicegobernador, y una segunda para que el escrutinio referente a las autoridades, se hiciera solamente para la mesa directiva, y que en cuanto a los vocales, en vista de su gran número, se hiciera el lunes próximo en el comité central.

Después de un cuarto intermedio de media hora, se proclamó la votación de miembros de la junta de gobierno, la que arrojó los siguientes resultados: presidente, doctor Rodolfo Moreno, 188 votos; vicepresidente primero, doctor Manuel F. Gnecco, 106; vicepresidente segundo, señor Alberto Barceló, 105; tesorero, ingeniero César González Segura, 124; y protesorero, capitán de fragata Alberto Moreno, 143 votos.

Para la fórmula gubernativa fueron electos: candidato a gobernador, doctor Rodolfo Moreno, 192 votos, o sea la unanimidad de los conservadores; a vicegobernador, doctor Angel Sánchez Elía, 180 votos.

Los convencionales y el público en su totalidad, de pie, aplaudieron con inmenso entusiasmo y durante largo rato el resultado de la elección.

### DISCURSO DE LOS CANDIDATOS

El candidato a gobernador pronunció entonces un entusiasta discurso. Empezó diciendo que, hijo de la provincia de Buenos Aires, agradecía el discernimiento otorgado, consagración que implicaba un alto honor y una enorme responsabilidad. Dijo que el partido no había aun cerrado soluciones y que el espíritu partidario del mismo se había acentuado y consolidado en la forma más democrática. Luego agregó: Prometo solemnemente cumplir con su programa y tengo la convicción de que él salvará a la provincia y que la provincia salvará al país.

Nutridos aplausos saludaron las palabras del doctor Moreno.

En seguida se puso de pie el candidato a vicegobernador, doctor Sánchez Elía, quien profundamente conmovido agradeció la designación hecha en su persona. No soy hombre político—dijo—en la acepción frecuente de la palabra; pero estoy animado de un alto espíritu patriótico en favor de mi provincia, y en el gobierno acompañaré al doctor Moreno en la inmensa obra a realizar, obra de reconstrucción a base de despliegue de intensas energías y de olvido para los múltiples errores cometidos por el adversario.

### OTROS DISCURSOS

Acallados los aplausos con que fueron recibidas las últimas palabras del doctor Sánchez Elía, a pedido de los convencionales usó de la palabra el diputado nacional doctor Sánchez Sorondo, quien pronunció un discurso que fué interrumpido frecuentemente por el auditorio. Saludó a las delegaciones provinciales de Mendoza y Catamarca, y en seguida manifestó que el partido Conservador en el gobierno había hecho obra progresista y altamente honrada, y en el llano y en la oposición se había mostrado tesonero, eficaz y valiente, desplegando una eficiente acción no sólo en Buenos Aires, sino en toda la República. Manifestó que él había renovado sus métodos y reformado su programa y que era un partido altamente popular y con autoridad moral indiscutible.

Al referirse más adelante al candidato a gobernador, expresó que no sólo era el candidato de los bonaerenses, sino de toda la República, ya que el doctor Moreno constituía una bandera. Nuestro candidato—agregó—es un hombre joven, enérgico, entusiasta, valiente, ilustrado, y ha puesto de manifiesto calidades insuperables, ya como publicista fecundo, orador brillante, jefe de partido, maestro de derecho y organizador infatigable, además de poseer un corazón cálido y afectuoso.

"A esta gran figura nacional, acompaña el doctor Angel Sánchez Elía, magistrado integérrimo que en todo momento ha demostrado poseer relevantes condiciones morales e intelectuales".

Por último el doctor Sánchez Sorondo se extendió en consideraciones acerca de la próxima lucha en el orden provincial y nacional, y expresó al respecto con vehemencia que si el oficialismo osaba cerrar el libre acceso al comicio, como un último recurso contra los avances del oficialismo, debía acudirse a la revolución, para lograr para la democracia argentina la salvación de los principios contra la presión brutal de los gobernantes incapaces y deshonestos.

Los doctores Figueroa, Raffo de la Reta y Ruzzo, se ocuparon a su vez de la situación de las provovincias del interior ante los continuados atropellos del poder federal. Se refirieron a grandes esbozos a los males que les han sido infligidos a Mendoza y Catamarca, y auspiciaron la obra que realiza el partido Conservador de la provincia de Buenos Aires, alentando con su influencia el esfuerzo de las oposiciones en todo el país.

A insistentes pedidos de la concurrencia, habló después el doctor Demaría, quien reseñó los patrióticos propósitos realizados por la revolución de 1890, defraudados más tarde por los que invocando sus principios, lo han subvertido y conculcado todo, de uno a otro confín del país. Historió a continuación los desaciertos cometidos por los hombres que gobiernan al país desde 1916, los que han venido explotando, dijo, las virtudes ciudadanas de los que se esforzaron en beneficio de las instituciones y desnaturalizando los enunciados en que se inspiraren. Luego agregó que por gravitación natural, la provincia de Buenos Aires, una vez más, cumpliría su misión histórica.

"El partido Conservador, dijo después, concurrirá a los comicios con la seguridad de vencer en sufragios libres y aquel que atentara contra ello, puede abrigar la seguridad de que así ha de lograrse, porque de otro modo habría que acudir a los cuarteles con las decisiones rotundas e incontrovertibles que da en los instantes supremos la razón y el derecho amparados por el valor de la propia dignidad y la sinceridad de las más nobles convicciones".

Por último habló el diputado nacional doctor Echagüe. El orador diseñó la obra realizada en el gobierno de la provincia por el partido Conservador y la acción que desarrollara en el parlamento, e igualmente se refirió a las versiones que anuncian desde ahora un nuevo atropello para la provincia de Buenos Aires, la que dijo, tengo la seguridad de que sabrá ponerse de pie con todas sus pujanzas para repelerlo.

El doctor Echagüe formuló algunas consideraciones de índole patriótica, que fueron muy aplaudidas y agregó que el partido Conservador, al ir al gobierno, no administrará con la vista puesta en el pasado, sino en el presente y en el futuro, dejando atrás todos los errores y todo lo que es censurable, para hacer obra de bien, por el progreso de las instituciones de la República.

Con el discurso del doctor Echagüe dióse por terminado el acto, facultándose a la junta de gobierno para señalar la fecha en que ha de hacerse la proclamación pública de los candidatos a gobernador y vicegobernador de la provincia.

Según nuestros informes, este acto se realizará a fin del corriente mes en el teatro Argentino, de La Plata.

### Partido Demócrata Progresista

En las elecciones de renovación parcial de autoridades de los comités de sección efectuadas ayer, resultaron triunfantes las siguientes listas: sección 1.a: delegados Antonio Pesce, Ricardo Bello y M. Lavalle; sección 2.a: vicepresidente primero, Juan Canavesi; protesorero José T. Vilan; convencionales, Enrique Sciammarella y Eugenio S. Villanueva; sección 14: presidente, Ricardo Lavalle; vicepresidente primero, Alfredo C. Israel; tesorero, Pedro Acebal; delegados, Rafael Caronella, Adolfo Berraondo y Ricardo Fernández Guerrico; sección 17.a: delegados, doctor Luis Mitre, José Ignacio Llobet y Erasmo Sánchez; secretarios, Juan de D. Flores, José Bacigalupo y Francisco Sánchez.

La elección del comité de la sección 18 se realizará mañana en su local Acevedo 1539, desde las 16 a las 22.

### Concentración Nacional

Ayer por la tarde, se reunieron los miembros de la junta central provisional, y resolvieron diversos asuntos relacionados con la convención que se efectuará en esta capital el 22 del corriente.

### Unión Cívica Radical

Mañana por la tarde, en el local del comité de la capital, se reunirá la comisión de poderes que preside el diputado doctor Tamborini, con el fin de continuar el estudio de los antecedentes de la elección de autoridades del comité de la sección segunda.

### Partido Unitario

En la esquina de Cabildo y Monroe, hoy a las 18, habrá una conferencia de propaganda a cargo de los señores Isidoro Aloisio, Pedro Pérsico y Luis Peyraga.

## ARTE Y TEATRO

### COLON

**Conciertos Nikisch** — El programa del quinto concierto, realizado anoche, se componía de obras ya escuchadas en los programas anteriores, salvo la dramática y bella obertura "Coriolano", de Beethoven. Siguieron la "Heroica", del mismo gran maestro; el poema "Muerte y trasfiguración", donde el genio de Strauss raya en lo sublime; el preludio de "Lohengrin" y la obertura de "Tannhauser", dos resplandecientes páginas wagnerianas.

El maestro Nikisch fué largamente aplaudido en sus magníficas interpretaciones.

### COLISEO

**"Mefistófeles"** — A causa de continuar indispuesta la señora Raisa, no pudo interpretarse anoche "Norma", como se había anunciado, y en su lugar se cantó la ópera de Boito "Mefistófeles", cuyos intérpretes obtuvieron aplausos. Pero la forma imprevista en que subió la obra a escena se advirtió en algunos momentos de inseguridad y desmayo, ya en la interpretación individual de varios artistas, ya en ciertos conjuntos, como los del cuarto acto y otros.

La señorita Bugg se presentaba en el papel de Margarita, extraño por el idioma y por el estilo al repertorio habitual de esta joven soprano francesa, cuya voz es simpática y fáciles sus agudos. La parte de Elena se confió a la señorita César, quien posee características vocales apropiadas para dicho personaje. Ya hemos dado algunos consejos a esta cantante, que anoche, como otras veces, tuvo sus momentos de acierto.

El tenor Minghetti, también joven, posee, indudablemente, un órgano vocal de mucho porvenir. Su voz es muy agradable, en virtud del bello timbre que la adorna. Con un poco más de estudio, para acabar de perfeccionar la técnica, el señor Minghetti va a obtener muchos triunfos. Recibió aplausos, especialmente en el epílogo, que expresó correctamente y con dicción clara.

Con mucha inteligencia actuó el bajo Cirino, quien realizó un trabajo artístico lleno de autoridad y detalles bien estudiados. Cirino, que también se hizo aplaudir en otras temporadas del Colón y Coliseo, es un buen elemento de la compañía.

Bien las señoras Perini, Galeffi y señor Nardi. Las danzas fueron bellas y de considerable fantasía la del cuadro del infierno.

**Conferencia sobre Cervantes—Mañana por la tarde** dará en el teatro Cervantes la segunda conferencia sobre Cervantes del ciclo iniciado el jueves pasado la señora Rosa Bazán de Cámara. El tema de la disertación será: "La ilusión y el Quijote".

**Asociación Wagneriana**—Mañana y el miércoles próximo, en La Argentina, se realizarán dos conciertos en esta sociedad, confiados al guitarrista señor Segovia y al pianista señor Friedman.

**Delfina M. y V. de Bastianini**—En beneficio de una importante institución benéfica se realizará próximamente en el teatro Coliseo una función especial, poniéndose en escena "Sansón y Dalila". Esta función tendrá el atractivo de que tomará parte en ella, interpretando el papel de Dalila, y en esta única ocasión, la señora Delfina Molina y Vedia de Bastiani, quien será secundada por los principales elementos de la compañía.

## NOTICIAS DE POLICIA

## LOS ASALTOS DE AYER

### UN "QUINIELERO" ROBADO

### Obrero maltratado y despojado

Salvador Basile, propietario de la agencia de lotería y cigarrería, establecida en la calle Montes de Oca número 2023, denunció ayer en la comisaría 32ª, que fué asaltado y robado en el interior de su comercio.

Según refiere Basile, se encontraba ayer en su agencia en compañía de sus empleados Juan José Güelfa y Pedro Rosado, cuando de pronto, poco antes de las 11, se detuvo un automóvil frente al comercio y descendieron dos individuos, quedando el vehículo con el motor en marcha. Los dos individuos penetraron a la agencia revólver en mano, y mientras uno de ellos se situaba en la puerta, el otro se acercó a Basile y le ordenó que le entregara el dinero que tenía en su poder.

Con el consiguiente sobresalto, Basile, según declara, hizo entrega de 1.800 pesos que tenía en sus bolsillos, sin que pudieran defenderlo sus dependientes, a quienes en esos instantes, el primero de los dos individuos amenazaba con su revólver.

Inmediatamente, los delincuentes salieron apresuradamente de la agencia y treparon en el automóvil, que desapareció rápidamente por la calle Montes de Oca hacia el Norte.

Basile intentó perseguirlos, pero a pocos pasos de su comercio desistió, temiendo que los asaltantes le hicieran fuego con sus revólveres.

Agregó Basile que, debido a sus múltiples temores, no pidió auxilio a la policía en los primeros momentos y se trasladó a casa de un amigo para consultarle lo que debía hacer. El amigo le aconsejó que hiciera la denuncia en la comisaría de la sección.

A media cuadra de la agencia de Basile está apostado un agente de la sección 32ª, quien no ha visto nada que se refiera al asalto.

Basile tiene fama de manejar mucho dinero.

Declaró Basile que los asaltantes son dos tipos vulgares con trazas de maleantes. El automóvil, que los condujo, estaba pintado de negro.

Tomó intervención en el asunto el juez de instrucción, doctor Beltrán.

La sección robos y hurtos de la división de investigaciones ha iniciado las averiguaciones para tratar de esclarecer el asunto.

—Otro asalto se produjo en la madrugada de ayer en la calle Jean Jaurés, entre Rivadavia y Bartolomé Mitre.

Francisco Noval, panadero, domiciliado en la calle Coronel Esteban Bonorino 323, denunció en la comisaría 9ª que en la madrugada de ayer, después de haber estado bebiendo en el almacén establecido en la esquina de Jean Jaurés y Bartolomé Mitre, salió a la calle con el propósito de dirigirse a su domicilio, pero a media cuadra, dos individuos le cerraron el paso, y después de aplicarle una serie de golpes, le arrebataron la suma de 150 pesos.

Los individuos, después de despojarlo del dinero, echaron a correr y desaparecieron.

En la comisaría 9ª informan que Noval estaba alcoholizado y que la primera denuncia la hizo a un sargento de la sección 10ª, al rato de haber sido asaltado.

Noval ha declarado que conoce a uno de los asaltantes a quien ha visto muchas veces en Flores.

## LAS ESTAFAS A LOS BANCOS Y AL COMERCIO

### Robos en la correspondencia

### UNA NOTA DE LA POLICIA

Informamos ayer detenidamente de la serie de estafas cometidas contra instituciones bancarias de esta capital y comerciantes en su mayoría del interior, por medio del cobro indebido de cheques o la adulteración de esa clase de documentos.

Se reconoce, en general, que en los últimos tiempos ha aumentado esa clase de delitos en forma alarmante.

Por la falsa creencia de que la denuncia o la publicidad puede perjudicarlos, los Bancos y los comerciantes, cada vez que son víctimas de estos delitos los ocultan e incurren con ello en un grave error, pues no exigen las diligencias de las autoridades, a que tienen derecho, y no previenen a los demás de la forma en que los delincuentes proceden.

En la policía se confirma que efectivamente se está operando en gran escala en esa clase de delitos; pero, sin desconocer que la adulteración de cheques se realiza algunas veces, se afirma que la mayoría de las estafas tienen por base el robo de la correspondencia y la facilidad con que en el correo, en la actualidad, se sustraen los valores que los comerciantes ponen en las cartas.

De acuerdo con estas ideas, la jefatura de policía, según hemos averiguado, envió a la dirección general de correos y telégrafos una nota en la que lleva a su conocimiento que la policía está empeñada en el esclarecimiento de varios hechos delictuosos que se vienen cometiendo de tiempo atrás y que tienen justamente alarmados a la banca y al comercio de esta ciudad, no sólo por el perjuicio que ello entraña, sino por el peligro que los mismos ofrecen.

Esos hechos consisten en que comerciantes, unas veces radicados en el interior de la República y otras en la ciudad, con el fin de cancelar sus cuentas con casas de comercio, remiten a éstas en cartas simples cheques contra determinados Bancos o bien giros a cobrar en ciertas casas importantes, cartas que no llegan a su destino, siendo sin embargo esos documentos presentados al cobro y hecho efectivo su importe.

Descartada la hipótesis de que un mal empleado estuviera en connivencia con los delincuentes, quedan en pie dos, y ellas son: de que el estafador, valiéndose de un instrumento, alambre por ejemplo, sustraiga la correspondencia que los carteros depositan en los buzones de las casas comerciales, cuando están cerradas, o bien parándose en la puerta, sin sombrero, como ya ha ocurrido el caso, para hacer creer al cartero que es empleado de la casa y así recibir la correspondencia.

Agrega la nota que esos hechos podrían evitarse, siempre que el director general se sirviera disponer que los carteros, cuando una casa de comercio estuviera cerrada y no hubiera empleado o portero que recibiera la correspondencia, no la arrojara a los buzones de la misma, reservándola para la primera hora del día siguiente y que esa correspondencia sea entregada en los escritorios de la casa, salvo el caso que al cartero le constara que la persona que está en la puerta es efectivamente empleado del establecimiento al cual va destinada la carta.

Termina la jefatura de policía pidiendo, dada la importancia de los hechos que señala, la adopción de las medidas que indica u otras que sea conveniente adoptar.

A pesar de esto, la dirección general de correos y telégrafos no ha tomado medida alguna al respecto, ni ha solicitado a la policía las investigaciones pertinentes o la vigilancia necesaria para evitar la repetición de tales hechos.

## TRES INCENDIOS

Anoche se incendió una pila de carbón de diez toneladas, depositada en el puerto, al costado de la calle Belgrano, frente al balneario municipal.

El fuego se propagó en parte a unos cortes de vagones cargados de mercaderías, pero se logró luego aislarlos.

Los bomberos extinguieron el fuego al poco rato.

—En la calle Cangallo 746 al 750, se produjo un incendio, en un depósito de esencias instalado en el subsuelo del edificio.

Se produjeron varias explosiones, pero no causaron víctimas.

Los bomberos lograron aislar el incendio y luego lo extinguieron.

El depósito pertenece a la firma Gerardi y Mitchell.

—Esta madrugada estalló un incendio en la casa calle Salcedo 3421, domicilio de José Salerno.

El fuego comenzó en una cocina y se propagó a dos piezas.

Acudieron los bomberos y dominaron el incendio pocos minutos después.

## ROBO EN UN DEPOSITO DE GATH Y CHAVES

Días pasados, un representante de la casa Gath y Chaves denunció en la comisaría 8.ª que de un tiempo a esta parte se notaba la sustracción de mercaderías en el depósito instalado en la calle México 3445 y acusó como autor del delito a Esteban Genovese, italiano, de 40 años, casado, empleado en la casa desde hace 16 años y domiciliado en Lanús.

Detenido Genovese, negó el hecho y dió autorización para que se registrara su casa en Lanús. El comisario Aráneo y el ayudante Hermida se trasladaron a esa localidad, pero la esposa de Genovese se negó a permitir la entrada de los empleados policiales a su domicilio.

Solicitada la cooperación de la policía de Avellaneda y provistos de una orden de allanamiento, los empleados registraron el domicilio y secuestraron una cantidad de mercaderías que un empleado de Gath y Chaves reconoció como de propiedad de esa firma comercial y que valuó en 1.720 pesos.

Genovese ha sido puesto a disposición del juez de instrucción doctor Oro.

## DIVERSIONES Y ACTOS PUBLICOS PARA HOY

POR LA MAÑANA

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Arenales 657)—Abierto de 9 a 11.

POR LA TARDE

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Arenales 657)—Abierto de 12 a 16.30.

MUSEO HISTORICO NACIONAL (Defensa 1600)—Abierto de 13 a 17.

MUSEO AGRICOLA (Santa Fe 4349)—Abierto de 12 a 16.30.

MUSEO NAVAL (Florida 801)—Abierto de 13 a 18.

CARRERAS—A las 13.15, reunión en el Hipódromo Argentino. Será disputado el premio "Etoile".

TEATRO INFANTIL MUNICIPAL—A las 15, en la plaza General Las Heras.

## ACCIDENTES DEL TRAFICO

### Niño muerto por un automóvil

Ayer por la tarde, en la esquina de las calles Corrientes y José E. Uriburu, el automóvil particular chapa 5758, manejado por el "chauffeur" Miguel Guerra, atropelló al niño Eduardo García Montaña, de 4 años, produciéndole lesiones internas en todo el cuerpo y en la cabeza.

La víctima fué recogida sin conocimiento en una ambulancia de la Asistencia Pública y llevada al hospital Ramos Mejía, establecimiento en el cual dejó de existir a las pocas horas. Un vigilante de la comisaría 7.ª procedió a la detención del conductor Guerra.

Interviene en el hecho el juez de instrucción doctor Malbrán.

## ATENTADOS CONTRA LA PROPIEDAD

Durante las horas de la noche anterior, penetraron ladrones en el comercio de frutas que Manuel Feleki posee en la calle Paraná 227. Los delincuentes abrieron el cajón de un mostrador y se apoderaron de 500 pesos en monedas de níquel que había allí guardados.

Acto seguido perforaron una pared medianera y pasaron a la fábrica de tejidos y mercería existente en la finca señalada con el número 225 de la citada arteria.

En este último establecimiento, que pertenece a la razón social Loayer y Scharzen, los delincuentes violentaron por la parte posterior una caja de hierro antigua que se encontraba en el escritorio, y de su interior robaron 400 pesos. También sustrajeron una regular cantidad de mercaderías que no ha sido valuada todavía por los damnificados.

La policía de la sección 5.ª instruye el sumario de estilo y dió aviso del hecho al juez de instrucción doctor Malbrán.

—De la esquina de las calles Pueyrredón y Valentín Gómez, autores ignorados sustrajeron el automóvil particular de propiedad de Francisco Lacave.

El vehículo fué valuado en la suma de 2.000 pesos.

—Personas extrañas, cuya detención procura el personal de la sección 6.ª de policía, haciendo uso de llave ganzúa abrieron la puerta de calle y penetraron en la finca Rincón número 83, domicilio de Luis Leoni.

Los ladrones revisaron los muebles de un dormitorio y sustrajeron una regular cantidad de alhajas y dinero, todo lo que fué valuado por el damnificado en la suma de 6.000 pesos.

—El señor Guillermo Segundo García, que ocupa la casa de la calle Candelaria 27, concurrió ayer a la comisaría 43.ª y denunció que durante su ausencia autores ignorados le hurtaron diversas alhajas valuadas en pesos 1.290.

## HALLAZGO DEL CADAVER DE UNA MUJER

En un estanque de agua, sobre el tercer piso de la casa de departamentos, calle Las Heras 2172, fué hallado ayer el cadáver de Aniceta Villaverde, española, de 38 años de edad, mucama, que prestaba servicios a la familia que ocupa el departamento número 5 de la finca mencionada.

Aniceta había desaparecido de la casa el 25 de agosto próximo pasado, y el día 29, la familia que la tenía a su servicio, informó de lo que ocurría a la comisaría 19.ª, y solicitó la indagación de su paradero.

El cadáver, ya muy descompuesto, fué retirado del estanque, y después de ser examinado por el médico de policía, se le remitió a la Morgue. Los médicos que lo examinaron informaron que no presenta señales de violencia y que, aparentemente, el fallecimiento se produjo por asfixia.

Aniceta, según una declaración recibida en la comisaría 19.ª, intentó suicidarse, incendiándose las ropas.

Todas las presunciones son que se trata de un suicidio, pero, a pesar de ello, la policía prosigue las investigaciones.

## A BALAZOS CON LA POLICIA

### Cabo herido de un tiro de revólver

A los 30 minutos de hoy, Ernesto Etchegoyen, argentino, de 25 años de edad, soltero, acompañado de un individuo que procura detener la policía, salió de un local de la calle Maipú.

Los individuos de referencias tomaron por la calle Sarmiento, hasta llegar frente a la casa señalada con el número 664, en cuyo sitio se estacionaron y tuvieron una acalorada discusión en voz alta.

El cabo Rufino Núñez, de la comisaría 1.ª, de facción en la esquina de las calles Sarmiento y Maipú, al advertir la actitud de aquéllos se aproximó hasta donde estaban con el propósito de apaciguar los ánimos.

Cuando Etchegoyen se percató de la presencia del cabo Núñez dió un salto hasta el centro de la calzada y rápidamente sacó un revólver de la cintura. En seguida apuntó con el arma al guardián del orden público y le descerrajó tres tiros.

El cabo Núñez, lejos de amedrentarse, desenfundó su revólver e hizo dos disparos al aire a fin de intimidar al agresor. Inmediatamente el representante de la autoridad se precipitó sobre Etchegoyen y con el bastón que utiliza para dirigir el tráfico le asestó un golpe en la cabeza.

Un tanto aturdido por el golpe recibido, Etchegoyen retrocedió unos pasos, pero acto seguido reaccionó y disparó contra el cabo Núñez los dos tiros que le quedaban en el revólver. Uno de los proyectiles fué a herir en la región glútea al cabo Núñez, quien, debido a la gran pérdida de sangre, sufrió un desvanecimiento y cayó en tierra, desde donde hizo un nuevo disparo al aire para llamar la atención de sus compañeros, los que, por otra parte, en esos momentos llegaban al lugar del suceso atraídos por las detonaciones.

Detenido y desarmado el criminal, fué llevado por varios vigilantes al local de la sección, donde quedó alojado en uno de los calabozos a disposición del juez de instrucción, doctor Enrique Escalante Echagüe.

El cabo Núñez se asiste en el consultorio central de la Asistencia Pública.

## DOS HOMBRES HERIDOS DE BALA

Anoche poco después de las 23, en la esquina de las calles Manuela Pedraza y 3 de Febrero, un individuo que logró huir, después de una acalorada discusión agredió a balazos a los hermanos Emilio y Jorge Fasce.

Emilio recibió un balazo en el omoplato y Jorge otro en el brazo derecho.

Los heridos fueron conducidos al hospital Pirovano, donde quedaron en asistencia.

# EL DIA SOCIAL

**DIPLOMATICAS** — En honor del ministro argentino en Italia, doctor Angel Gallardo, y su señora, Delmira Castilla, e hija Beatriz, el Ministro de Obras Públicas, y su señora, Etelvina González Chaves de Torello, ofrecieron ayer por la tarde una recepción en su residencia de la calle Tucumán.

**DEMOSTRACIONES** — Un grupo de amigos del señor Julián J. Solveyra, socio del Club Mar del Plata, le ofreció ayer un almuerzo con motivo de su jubilación en el cargo de gerente del Banco de la Nación.

Asistieron los señores:

David Tezanos Pinto, José A. Frías, Pedro Agote, Juan Carlos Rom, David Luna, Juan José Etcheverry, Atanasio Iturbe, Alejandro Lértora, Julio C. Borda, David Prando, Silvestre Blousson, Bartolomé Cardoso, Alberto Castaño, Félix Luna Valdez, Alvaro Newton, Félix Armesto, José Carlos Nazar, Federico Gómez Molina, Juan F. Shary, Horacio Nazar, Ernesto Mansilla, Ernesto Nazar, Emilio Meyer Pellegrini, Antonio Ramayón, Angel Sastre, Hugo Ponsini, Domingo Capurro, Alberto Velarde, César González Segura, Lindoro J. Avellaneda, Carlos A. de Martín, Agustín Urdinarrain, José A. Campos, Francisco Ferraiolo, etc.

**SOCIEDAD DAMAS DE CARIDAD** — Esta noche se realizará en el teatro Coliseo, la función organizada por la comisión de la sociedad Damas de Caridad, que preside la señora Carolina Estrada de Martínez, en beneficio de los Asilos Maternales que sostiene la mencionada institución. Se representará por primera vez en la temporada, la ópera "Lohengrin".

Las pocas localidades disponibles para esta función pueden solicitarse en la calle Paraguay 1252 o por teléfono al número 6348 de Juncal.

**TE** — Celebrando su cumpleaños la señorita Susana Viñas reunió ayer a la hora del te a un núcleo de sus amigas.

Asistieron, entre otras, las señoritas:

Georgina y María Cristina Aguirre Stegman, Sara Barrenechea Buttner, Elvira y Susana Madrid Páez, Guillermina Vedia y Mitre, Lola Parera, Raquel Barrenechea.

**BENEFICIOS**—Esta tarde se realizará en los salones de la subintendencia de Belgrano, el te de caridad que una comisión de señoritas organiza en beneficio de los pobres que socorre el taller Niño Jesús de Praga. La entrada, con opción al te, ha sido fijada en 3 pesos, y puede obtenerse en el local de la fiesta.

—En el Capitol Theatre se realizará mañana por la noche una función en beneficio del templo de Marcos Paz.

**"DINER DANSANT"**—El último "diner dansant" de los organizados por la Liga Patriótica Argentina, se realizó anoche con brillante éxito. Numerosas mesas, artísticamente adornadas, habían sido puestas en el salón Adams, del Plaza, y entre éstas, merecen especial elogio las ocupadas por las siguientes personas:

La señorita Valentina Sáenz Valiente tenía invitadas a su mesa a la señora

Corina Kruús de Fauvety, las señoritas Elisa del Campillo, Carmen de Bary, María Elena Fauvety y un grupo de caballeros.

En otra mesa, ocupada por el señor Luis María Ocampo y su señora, Gabriela Acosta, tomaron asiento los siguientes comensales:

Ernesto Vela y su señora Angélica Acosta, Jorge Mitre y su señora Susana del Campillo, José Lucio Ocampo y su señora Carmen Romero Cañás, la señorita Clara Acosta y el señor Antonio Santamarina.

Además, tenían invitados a sus mesas, los señores:

Francisco Henth, Roberto Schindler y su señora; Luis Castells y su señora, Francisco Llobet, L. Bemberg y su señora, y muchos más.

Durante la comida se bailó animadamente, y terminada ésta, se pasó al salón blanco, donde se prolongó la fiesta hasta las primeras horas de la madrugada de hoy.

**RECIBOS**—La señora Mercedes Mantels de Bruyn, recibió ayer por la tarde a sus amistades, improvisándose con este motivo una animada recepción, en la que se hizo música y que se prolongó hasta pasadas las 20.

**ENLACES** — En la iglesia de San Miguel Arcángel fué bendecido ayer el enlace de la señorita Elena Cruz Vivot con el señor Adolfo J. Schwelm, ceremonia en la que actuaron como padrinos la señora Sara Vivot de Cruz y el mayor John Ogilvie Davis.

—En casa de la familia de la novia fué bendecido ayer el enlace de la señorita Matilde Varangot, con el señor Carlos Parody.

**VIAJEROS** — **Llegadas:** En el vapor "Andes" que entró anoche a nuestro puerto, regresaron de Europa y Río de Janeiro, entre otros, los siguientes pasajeros:

Alfredo Zemborain, su señora Justa Esther Dose y sus hijos, Alejandro Shaw y sus hijas María Giselle y Elsa, Adelina Aguirre de Castex y familia, Adelina Keen de Aguirre, W. S. Bell, R. Beazley, coronel Brown y señora, A. Pérez Cotapos, doctor F. Cruz, J. P. da Silva Carvalho, J. Duggan, J. S. Duncan y señora, J. de Etcheverry y familia, H. Fonseca, doctor J. da Paixao Ferreira y señora, doctor M. de Souza Moreas.

**ENFERMOS** — Es sumamente grave el estado del señor Nepomuceno S. Márquez.

—Mejorada la señora María Lanusse de Núñez Brian.

—Es grave el estado de salud del doctor Bernabé Ferrer.

—Continúa siendo muy grave el estado de la señorita Leonor Cifuentes Rodríguez.

**NECROLOGIA** — Se efectuó ayer en el cementerio del Norte, el sepelio de los restos de la señora Gregoria P. de Victorica, cuyo fallecimiento ha causado hondo pesar en nuestra sociedad.

—En la iglesia de la Concepción se dirán misas, mañana, por el alma del doctor Enrique Tissoni, con motivo de cumplirse el tercer aniversario de su fallecimiento.

—En ocasión de cumplirse hoy dos años de la muerte del señor Sandalio Salas, se dirán misas, a las 11, en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar.

—Mañana, a las 11, se dirán misas en el templo de Santo Domingo, por el alma del señor Oscar Escobar.

—Por el eterno descanso del alma de la señora Arminda Zelis de Arana se rezarán misas mañana, a las 11, en la iglesia de San Miguel Arcángel.

—Ha causado sincero pesar el fallecimiento de la señora Cecilia Fourvel Rigolleau de Bunge, ocurrido ayer en esta capital, después de sufrir las alternativas de una rápida dolencia.

Desaparece la señora de Bunge a los 21 años de edad, y cuando hacía apenas dos años que había formado su hogar.

Sus restos serán inhumados hoy en el cementerio de la Recoleta, previa misa de cuerpo presente, que será oficiada en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar.

—En la iglesia de San Ignacio se dirán misas, hoy de 9 a 11, por el eterno descanso del alma de la señora María Moreno de Terrero, cuyo fallecimiento, ocurrido el año próximo pasado, fué tan lamentado en nuestra sociedad.

—Mañana se rezarán misas en la capilla de Nuestra Señora del Carmen, en sufragio del alma de la señora Vicenta de Guernica de Gutiérrez, en ocasión del primer aniversario de su fallecimiento.

—Fueron inhumados en el cementerio de la Recoleta, los restos de la señorita Petrona Beltrán.

—Falleció ayer en esta capital, después de una breve dolencia, y a edad avanzada, la señora Cayetana C. de Ruiz, cuyos restos serán inhumados hoy en el cementerio del Norte, a las 11, previa misa que se oficiará en la capilla ardiente, y a la que asistirán los miembros íntimos de la familia de la extinta.

# PROVINCIA DE SANTA FE

## LA REFORMA DE LA CONSTITUCION

Santa Fe, septiembre 10 — En el teatro Roma Nostra se efectuará mañana por la noche el acto público organizado por los estudiantes universitarios en apoyo de las reformas a la Constitución.

Harán uso de la palabra los doctores Francisco Correa, Amílcar Razori, Alejandro Grecca y señores José Torralvo y Eduardo C. Mántaras. Posiblemente hablará también el doctor Alfredo L. Palacios.

## LEGISLATURA

### *LA REUNION DE LA ASAMBLEA*

Rosario, septiembre 10 — Es muy probable que la legislatura no vuelva a reunirse en el presente año, pues la mayor parte de los legisladores que concurrieron a la citación hecha para ayer y que ya tuvo efecto, parecen dispuestos a no volver más a Santa Fe, por cuanto consideran que será imposible obtener número para la asamblea legislativa, debido al obstruccionismo que se hace actualmente y del que se culpa muy especialmente al Poder Ecutivo, que quiere a toda costa evitar que las Cámaras se ocupen del decreto de desconocimiento de las reformas a la Constitución.

Las versiones que circularon respecto de la disolución de la legislatura, no parecen confirmarse y hasta se afirma que no se llegará a eso por ninguna razón.

## ADMINISTRACION PROVINCIAL

### RESOLUCIONES DEL PODER EJECUTIVO

Santa Fe, septiembre 10—El Poder Ejecutivo dictó las siguientes resoluciones:

Pasar a dictamen del fiscal de Estado la gestión realizada por el Ministerio de Hacienda de la Nación, con motivo de la incidencia producida entre el Banco Hipotecario Nacional del Rosario y el jefe político de ese departamento, acerca de un pedido formulado por la institución de referencia sobre la prestación de la fuerza pública, a los efectos de proceder al lanzamiento de los ocupantes de una propiedad vendida por dicho Banco.

Hacer saber a los interesados que tengan expedientes paralizados en el ministerio de Gobierno, por falta de reposición de sellos, que se les da un plazo improrrogable hasta el 30 del corriente mes, a fin de que cumplan con las disposiciones en vigor al respecto, so pena de que dichos expedientes sean mandados al archivo si la reposición no se efectuase.

**Demostración a los nuevos funcionarios**

Santa Fe, septiembre 10 — El gobernador de la provincia, doctor Mosca, ofreció anoche, en su domicilio particular, una cena en honor del ministro doctor Araya, del fiscal de Estado doctor Mateo Quijano, y de los señores Juan Arzeno, doctor Pío Pandolfo y Vicente Palma, nuevas autoridades del Consejo de Educación.

Además de los citados caballeros, concurrió el ministro de Hacienda, doctor Rodolfo Candioti.

**El local del asilo de menores**

Santa Fe, septiembre 10—Se hace sentir la necesidad de que el Poder Ejecutivo realice la obra proyectada hace más de un año y que consiste en habilitar el local para asilo de menores.

## MOVIMIENTO POLITICO

### *LA CONVENCION NACIONALISTA*

Rosario, septiembre 10—Se reunirá mañana en Santa Fe la convención provincial de la Unión Cívica Radical nacionalista, con objeto de considerar el acuerdo "ad referendum" celebrado entre los delegados de las diversas fracciones en que se divide el radicalismo en esta provincia, pacto cuyas bases son ya conocidas.

Respecto de ese acto, se hacen aquí toda clase de comentarios y se asegura que el asunto dará motivo a un animado debate.

Rosario, septiembre 10—Se afirma que la convención provincial radical nacionalista, que se reunirá mañana en la capital de la provincia, se ocupará de los asuntos relacionados con el decreto del Poder Ejecutivo de desconocimiento de las reformas a la Constitución.

Santa Fe, septiembre 10 — La Convención de los radicales nacionalistas se reunirá mañana, en el local del Comité Alem, para estudiar las bases de la unificación del partido.

Se sigue asegurando que habrá mayoría en favor de la aprobación del convenio.

**Denuncias contra jefes políticos**

Santa Fe, septiembre 10 — El diario "Santa Fe" dice que con motivo de la próxima lucha electoral, los jefes políticos preparan los elementos y que para ello dan libre acción al juego y protegen a ciertas personas, que servirán más tarde para votar o hacer votar.

## INSTRUCCION PUBLICA

**Conferencia del doctor Labbé en Rosario**

Rosario, septiembre 10—En los salones del Círculo Médico el doctor Marcel Labbé dió esta tarde su anunciada conferencia científica ante mucho auditorio, formado en su casi totalidad por médicos de aquí, quienes lo aplaudieron entusiastamente.

El doctor Labbé fué obsequiado hoy con un almuerzo, y esta noche se le dió otro banquete en el Club Francés.

El profesor Labbé permanecerá algunos días en esta ciudad, y durante su estada visitará los diversos hospitales de Rosario para observar su funcionamiento.

**Celebración del Día del Estudiante**

Rosario, septiembre 10—Los estudiantes en general siguen organizando los actos para celebrar dignamente el 21 del corriente.

Entre esas fiestas figuran paseos campestres y veladas literarias, como así también un gran baile organizado por el Centro Estudiantes de Medicina a efectuarse ese mismo día en los salones del local de la calle San Martín 1569.

**El edificio de la escuela de Guadalupe**

Santa Fe, septiembre 10—Desde hace mucho tiempo se encuentra en muy malas condiciones el edificio que ocupa la escuela fiscal de Guadalupe, por lo que es imprescindible que se realicen algunos trabajos para su mejoramiento, tales como refecciones, revoques y pinturas.

Con este motivo, la comisión Progreso de Guadalupe gestiona del Consejo de Educación la autorización necesaria para proyectar esas obras.

**El aniversario de Sarmiento**

Rosario, septiembre 10—En los salones de la Escuela Superior de Comercio se realizó esta tarde la fiesta literario-musical, organizada por la Asociación Patriótica Estudiantil en homenaje a Sarmiento.

El programa preparado con este motivo se desarrolló totalmente y con buen éxito.

**Próximas conferencias del doctor Gómez**

Santa Fe, septiembre 10 — El catedrático de derecho penal doctor Eusebio Gómez dará conferencias en la Facultad de Derecho de ésta, los 18 y 24 del corriente.

La primera de dichas conferencias versará sobre la ley penal de Italia, y la segunda sobre la penitenciaría de Buenos Aires.

**La Colonia de vacaciones de Coronda**

Santa Fe, septiembre 10 — Comunican de Coronda, que se están preparando lucidas fiestas para el 30 del corriente, con motivo de la colocación de la piedra fundamental de la Colonia de vacaciones que hace construir la sociedad Amigos de la Infancia.

## EN LA CAPITAL

### JUDICIALES

**Incendio de un campo en Palacios**

Santa Fe, septiembre 10 — El juez de instrucción en turno, doctor Puig, recibió una comunicación, por la que se le hace saber que se ha incendiado el campo del señor Isaac Ludrien, situado en Palacios, departamento de San Cristóbal.

Se quemaron 1.022 hectáreas destinadas a crear hacienda.

### MUNICIPALES

**La inscripción en el padrón**

Santa Fe, septiembre 10 — El Centro de Defensa Comunal resolvió hacer propaganda en el sentido de invitar al vecindario a inscribirse en el padrón electoral municipal.

## ROSARIO

### MUNICIPALES

## EL MAL SERVICIO DE TRANVIAS

### La cuestión en el concejo

Rosario, septiembre 10 — En la sesión que realizó ayer el concejo deliberante, el doctor Florentino, al fundamentar el proyecto de minuta que se aprobó, relacionado con el mal servicio de tranvías, pronunció un extenso discurso.

Recordó la forma indebida como esa empresa cumple el contrato de concesión y estudió diversos artículos del mismo, en especial los relacionados con los salvavidas, el completo, cambios arbitrarios de recorridos, horarios, falta de coches, etc.

Agregó que en diversas oportunidades el concejo había sancionado minutas de comunicación al departamento ejecutivo, en las que se le pedía exigiera a dicha empresa el cumplimiento de sus compromisos sin obtenerse resultado alguno.

El doctor Shole afirmó que el contrato de concesión era bueno y que todo estribaba en que se lo hiciera cumplir debidamente.

Esa afirmación, corroborada por otros concejales, la originó la manifestación de uno de éstos, el que dijo que la concesión contenía todas las ventajas para la empresa.

No cabe duda de que la empresa está hoy día haciendo lo que mejor le parece.

**El nuevo registro de conductores de vehículos**

Rosario, septiembre 10 — Finalizó hoy el plazo acordado a los conductores en general, para ponerse en condiciones, de acuerdo con el nuevo registro.

Se procederá a multar y retirar las respectivas libretas de aquéllos que no hubiesen cumplido con esas disposiciones.

**La inscripción en el nuevo padrón**

Rosario, septiembre 10—Continuará mañana la inscripción municipal a los efectos de la formación del nuevo registro cívico.

Como la situación de esas juntas ha sido regularizada con las designaciones de conjueces que las integrarán, se calcula que mañana el funcionamiento de las mismas será bastante regular.

Hay varios miles de contribuyentes que deben ser anotados y faltan sólo tres días hábiles para completar el período legal pertinente.

**Inauguración del concurso de fotografías artísticas**

Rosario, septiembre 10—En los salones de la comisión municipal de Bellas Artes se inauguró esta tarde el concurso de fotografías artísticas, organizado por El Círculo.

Dicho local fué muy visitado.

El premio de honor correspondió al señor Hiram G. Calogero, de esta ciudad.

**Venta de loterías en las cigarrerías**

Rosario, septiembre 10 — Se hace notar que varias cigarrerías están vendiendo billetes de las loterías de Santa Fe y de Córdoba, por simple autorización de la municipalidad. Este hecho contraviene disposiciones expresas de las ordenanzas en vigor.

**Gestiones del sindicato de obreros**

Rosario, septiembre 10 — El sindicato de obreros municipales designó una comisión, la que se entrevistó con el intendente para protestar contra el decreto sobre cesantías de empleados y obreros huelguistas y para pedir el pago de los sueldos pendientes.

Según informa la intendencia mañana quedarán cancelados los jornales correspondientes a la segunda quincena del mes pasado.

**Acerca de una designación en la Asistencia Pública**

Rosario, septiembre 10 — Una delegación de la Sociedad Nacional de Farmacéuticos se entrevistó con el intendente municipal, para expresarle su sorpresa por haber designado a un idóneo para el cargo de farmacéutico inspector de la asistencia pública.

**Los servicios de barrido y limpieza**

Rosario, septiembre 10—Sería conveniente que al proyectar el nuevo presupuesto para el año próximo, el intendente municipal estudiase especialmente la parte que se refiere al servicio público de barrido y limpieza.

Es indudable que se necesita más personal que el establecido en el presupuesto actualmente y más materiales, por razones del crecimiento de la población y extensión del radio.

Deben llevarse esos servicios, en debida forma, a todos los barrios del municipio y no sólo protegerse a la parte urbana que es la mejor atendida.

**Acerca del ejercicio de la profesión de ingeniero**

Rosario, septiembre 10—Se insiste en que los constructores de obras producirán un conflicto a la municipalidad si no deroga el decreto que dictó hace algunos días el intendente, por el que pone en vigor otro del Poder Ejecutivo de la provincia, por el cual se reglamenta el ejercicio de la profesión de ingeniero.

**La implantación del taxímetro**

Rosario, septiembre 10 — Los cocheros de plaza que se han pronunciado contra la implantación del taxímetro, proyectado por la municipalidad, para hacerlo cumplir desde el mes de enero próximo, realizaron una reunión en el local de la Cámara Italiana del Trabajo, en la que se resolvió declarar la huelga por tiempo indeterminado en el caso de que se lleve a la práctica el citado proyecto.

**El ejercicio de la profesión de ingeniero**

Rosario, septiembre 10 — El intendente municipal dictó un decreto, en el que se hace lugar al pedido que le formuló la Sociedad de Ingenieros, Arquitectos y Constructores de Obras, relacionado con el ejercicio de la profesión de ingeniero.

### EL DIA SOCIAL

Rosario, septiembre 10 — Se realizó el enlace de la señorita Clara Salvá Doncel con el señor Eduardo Ernesto Galíndez. La ceremonia fué presenciada por un grupo selecto de familias.

—En los salones del Jockey Club se realizó un "diner concert", organizado por la comisión directiva con asistencia de un crecido número de personas, lo que originó una reunión interesante.

—En el cementerio de San Salvador se inhumaron esta mañana los restos de la anciana señora Josefa Beristain de Schlieper, fallecida ayer, y que se hallaba vastamente vinculada en esta sociedad. La ceremonia fué presenciada por caracterizadas personas.

—En el templo de Nuestra Señora del Rosario se ofició un funeral en memoria de la señora Alix Zaira Tiscornia de Quintana, en ocasión del segundo aniversario de su fallecimiento.

—Motivó una gran concurrencia en el templo de Nuestra Señora del Rosario, el funeral que se ofició esta mañana en memoria de sor María Clelia Riva, fallecida últimamente, en el cargo de superiora de la Escuela Normal Católica.

Monseñor Agustín Piaggio, pronunció en ese acto una oración fúnebre.

—Con toda actividad se prosiguen los preparativos del homenaje que varias instituciones de esta ciudad tributarán al vicario foráneo y rector de la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, presbítero Nicolás Grenón, con motivo de sus bodas de plata con la iglesia.

—Alcanzó brillantes proporciones el baile realizado esta noche en los salones del Club Alemán y del que participaron muchas familias características de esa colectividad.

—Se proseguirá mañana en la Plaza Jewell el torneo de "tennis", el que será presenciado por familias de la sociedad y de la colectividad inglesa, a las que se obsequiará con un banquete.

### JUDICIALES

**Sobreseimiento**

Rosario, septiembre 10 — La Cámara de Apelaciones resolvió aprobar los autos de sobreseimiento dictados en los siguientes procesos:

José Damari, lesiones; José Alarcón, hurto; Pablo López y otros, hurto al ferrocarril Central Argentino; José García y otros, agresión, y Enrique Basán, infidelidad en la custodia de presos.

**Colegio de Abogados**

Rosario, septiembre 10—Se reunió esta tarde el Colegio de Abogados y consideró los estatutos de la Federación de Colegios de Abogados formada últimamente en ésa y a la que se ha adherido dicha institución.

**Pedido de convocatoria de acreedores**

Rosario, septiembre 10 — Ante el juzgado civil y comercial en turno se presentó la firma Ferrer y Cía. y solicitó convocatoria de acreedores.

Presentó un activo de 35.108 pesos y un pasivo de 29.785.

### DIVERSAS INFORMACIONES

## EL ESTADO SANITARIO

Rosario, septiembre 10 — El intendente municipal recibió una remesa de 1.000 placas de vacuna antivariólica, con destino a la administración sanitaria.

El señor Lettieri, comisionado para entrevistarse con el director del Departamento Nacional de Higiene, comunica que ha sido solícitamente atendido por el doctor Lecor, quien le proporcionó toda clase de informes relacionados con el proyecto de instalación de un instituto antivariólico, a crearse en esta ciudad, anexado a la administración sanitaria.

El director de la Asistencia Pública exige a los vacunadores que presenten en los domicilios los comprobantes de sus funciones, visados por esa dirección.

Rosario, septiembre 10 — Se ha dispuesto la clausura del "restaurant" situado en la calle Paraguay 249, por haberse comprobado que en él se hospedan enfermos infectocontagiosos.

**Donaciones del mercado a término**

Rosario, septiembre 10—El directorio del mercado a término ha distribuído los siguientes donativos: hospital de Caridad y Asilo de Mendigos, 3.000 pesos; Hospicio de Huérfanos, 2.000, Hospital Centenario, 1.200; Hospital Italiano, 2.000; Hospital Español, 2.000; Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida, 1.000; Hospital Alemán, 1.500; Sociedad Protectora de Niños Huérfanos, 1.200; Liga Contra la Tuberculosis, 1.000; Asilo del Buen Pastor, 1.000; Asilos Maternales, 1.000; Colegio San José, de artes y oficios, 1.000; Ejército de Salvación, 1.000, Pía Unión del Huerto de María, 1.000; Casa del Niño, 500, y Sociedad de Señoras de San Vicente de Paúl, 500.

**El centenario de Dante**

Rosario, septiembre 10—En el teatro Olimpo se realizará mañana la fiesta organizada en celebración del sexto centenario de Dante, con un interesante programa literario-musical preparado al efecto.

El doctor Ernesto Trucchi pronunciará en ese acto una conferencia sobre el gran poeta.

Con la sanción de ayer del concejo deliberante, Rosario ha rendido también un homenaje a Dante, al designar con su nombre una de las más importantes avenidas, y en la que el día 18 del corriente se colocará una placa de bronce donada por la misma municipalidad.

**En favor de las víctimas españolas en Marruecos**

Rosario, septiembre 10—Excede de pesos 20.000 lo que lleva recaudado el comité español pro víctimas españolas en Marruecos.

En favor de esta colecta la compañía de Lola Membrives realizará en el teatro de la Opera una función a beneficio, y mañana, en el Zaspirakbat, se efectuará también una fiesta deportiva, con el mismo objeto.

Rosario, septiembre 10 — Se realizará hoy la fiesta deportiva organizada por el centro vasco Zaspirakbat, en beneficio de las víctimas españolas en Marruecos.

**Celebración del XX de Septiembre**

Rosario, septiembre 10 — Ha quedado delineado el programa de actos a realizarse el 20 del corriente por la colectividad italiana, en celebración de la fecha patria.

Por la mañana de ese día se hará una visita al hospital Italiano; habrá recepción en el consulado de Italia; una visita a la escuela Dante Alighieri, y se realizará la colocación de la corona en el monumento a los caídos en la guerra.

Por la noche se servirá un banquete en el Circolo Italiano.

En el mismo Circolo, el 19 por la tarde se realizarán un te y danza, y por la noche del 17, en el Club Italiano, se dará un gran baile.

**Regreso de monseñor de Andrea**

Rosario, septiembre 10 — Regresó esta mañana a ésa monseñor Miguel de Andrea, después de tres días de permanencia en ésta, y durante los cuales inauguró la cátedra de cultura intelectual en el teatro de la Opera, y dió conferencias en las noches del 8 y 9 del corriente.

Monseñor de Andrea volverá otra vez a Rosario, para el 17 del corriente, y participará de los diversos actos de homenaje organizados en honor del presbítero Nicolás Grenón.

**Demostración al gerente de la Federación Agraria**

Rosario, septiembre 10—Se sirvió esta noche un banquete en obsequio del señor Ulises Taranam, gerente de la Federación Agraria Argentina, con motivo de ausentarse a Europa.

# AGRICULTURA Y GANADERIA

### Distribución gratuita de semillas de árboles

Con el fin de dar mayor impulso a las plantaciones de árboles en el territorio de la provincia de Buenos Aires, la Dirección de Agricultura de la misma, ha hecho saber a las personas interesadas en tan loable propósito, que tiene disponible una cantidad de semillas frescas que remitirá gratuitamente y libre de porte a quien las solicite.

Estos pedidos deberán hacerse por carta a la Dirección de Agricultura de la provincia de Buenos Aires, calle 50 número 553 La Plata.

### BUENOS AIRES

**EFECTOS DE LA SEQUIA EN JUAREZ**

Juárez, septiembre 10 — Debido a la prolongada sequía que reina en esta zona, los campos de pastoreo se hallan en un muy malas condiciones.

Por igual motivo se teme la pérdida de la cosecha en general.

**SEQUIA EN 25 DE MAYO**

25 de Mayo, septiembre 10—Se están notando los efectos de la sequía en toda esta zona, y si se prolonga va a causar graves perjuicios a los ganaderos y agricultores.

**EFECTO DE LAS HELADAS Y SEQUIA EN PASTEUR**

Pasteur (Lincoln), septiembre 10—Los campos de pastoreo se hallan en estado lamentable debido a las frecuentes heladas y sequía prolongada. Algunos sembradíos de avena se han perdido totalmente; los trigos están regulares, pero en cuanto a hortalizas, nada se ha podido sembrar.

### SANTA FE

**FERIA DE REPRODUCTORES**

Rosario, septiembre 10—Asciende ya a 400 el número de animales inscriptos para la feria de reproductores que la Sociedad Rural del Rosario inaugurará el 15 del mes próximo en sus instalaciones del parque Independencia.

**ACERCA DE LAS LEYES AGRARIAS**

Rosario, septiembre 10 — No obstante las promesas hechas, el Senado de la Nación no ha tratado aún las leyes agrarias, lo que ha ocasionado críticas por parte de los interesados en ese asunto y que fué lo que originó la realización del mitin en ésa en el mes pasado.

Se creía que las promesas serían una realidad en poco tiempo, pero hasta ahora la alta Cámara no se ha ocupado de la cuestión, y se teme que resuelva aplazarla para dentro de algún tiempo.

### CORDOBA

**EFECTOS DE LA SEQUIA**

Tránsito, septiembre 10—La persistente sequía ha ocasionado graves perjuicios a los ganaderos y agricultores.

General Roca, septiembre 10 — Hace más de seis meses que no llueve en esta región y por dicha causa los campos de pastoreo se hallan en un estado lamentable, como asimismo los sembrados de trigo.

### ENTRE RIOS

**EL CONCURSO AGRICOLA DE URDINARRAIN**

Paraná, septiembre 10—La dirección de agricultura informa que a pesar de la sequía reinante, lo que deslucirá el concurso agrícola de Urdinarrain, los pedidos de locales para los nuevos productos a exponerse llegan día a día. El concurso se inaugurará el 2 de octubre y se clausurará el 9.

# BIBLIOGRAFIA

REVISTA DEL TOURING CLUB ARGENTINO — El Touring Club Argentino puso ayer en circulación el número correspondiente al mes de agosto, de la revista que para mayor ilustración de sus asociados edita periódicamente, y que tiene un importante material de lectura sobre todo en lo que respecta a la vialidad y deportes en general. El sumario de este número, que contiene una relación completa del estado de los trabajos para la realización del próximo Congreso de la Vialidad, es el siguiente:

Régimen legal de la vialidad. Centenario de la Universidad de Buenos Aires. Primer Congreso nacional de Vialidad, primera reunión plena de las comisiones organizadoras. Manifiesto. Por las tierras de Salta. La fiesta anual del Arbol. El "raid" a Lima. El ferrocarril por Hualfiquina. El gran premio Buenos Aires Automóvil Club; un fallo justiciero: advertencia del jurado a las asociaciones. El problema de las comunicaciones con España; opinión del señor La Cierva. Comisión de caminos de Castelli; la obra realizada. Los buenos caminos y la prosperidad de las islas Filipinas. El triunfo del aeroplano; una carta de Rawson. Turismo motociclista. Primer Congreso nacional de Vialidad; labor de las diversas comisiones; voces alentadoras de la prensa nacional. Lo que costará la red de carreteras en México. El mapa más grande del mundo. Accesorios para automóviles de lujo. Origen del petróleo. Automovilismo y motociclismo. Vialidad.

# INSTRUCCION PUBLICA

## EN LA ESCUELA FLORENCIO VARELA

### Homenaje a una educadora

Resultó un acto de singular significación el realizado ayer por la tarde en la escuela Florencio Varela, bajo el patrocinio de las autoridades del distrito XII, en memoria de la prestigiosa y conocida educadora María E. Chapot. El objeto principal de la ceremonia era la colocación de un retrato de aquella maestra en la sala de la dirección de ese establecimiento, que estuvo a cargo de la señorita Chapot durante cerca de veinte años, a la vez que rememoración de la extinta por parte de las alumnas y personal docente de la escuela.

Asistieron todos los miembros del consejo escolar, la señorita Elisa Chapot, hermana de la mencionada educadora que también ha tenido una actuación destacada entre el magisterio de la capital, otros miembros de la familia y numerosas personas del vecindario de la parroquia de Flores, como así también gran número de ex alumnas y compañeras.

El presidente del consejo de la sección, señor Ponce, pronunció un discurso alusivo al acto y a las dotes personales y profesionales de la señorita Chapot, las que citó—según dijo—para ejemplo del personal directivo y docente de la capital y para ... de señales por parte de las que fueron sus alumnas y de las niñas que ayer desfilan al homenaje. En seguida habló la secretaria de la escuela y varios educandos tuvieron a su cargo diversos números que cumplieron con mucho acierto.

**En memoria del doctor Peluffo** — El 25 del corriente se realizará el anunciado homenaje a la memoria del educador doctor Luis Peluffo.

El presidente de la comisión organizadora doctor Odena, descubrirá la placa de bronce que se ha resuelto colocar en la bóveda que guarda sus restos en el cementerio de la Recoleta, acto en el cual se encontrarán representadas distintas instituciones a que el doctor Peluffo estuvo vinculado.

La comisión organizadora del homenaje ha mandado acuñar medallas especiales y ha hecho imprimir un libro dedicado a guardar los juicios, homenajes, discursos y notas necrológicas que constituyen la corona fúnebre del extinto.

**Pago de haberes** — En la secretaría del consejo escolar 20, calle Tellier 2436, se abonarán el lunes y martes de 11 a 14, los sueldos de los maestros suplentes, que prestaron servicios en las escuelas dependientes del consejo mencionado, durante el mes de mayo pasado.

**Escuela Comercial de Mujeres** — Los profesores de este establecimiento que aún no hayan cobrado los derechos de examen de diciembre de 1920 y sus haberes del mes de agosto último, deberán pasar por la secretaría de la escuela, mañana de 9 a 12.

**Confederación Nacional de Maestros**—El Consejo Nacional de Educación accedió al pedido formulado por la Confederación Nacional de Maestros, en el sentido de que los maestros del turno de la tarde de las escuelas de la capital, puedan retirarse de sus clases a las 14.30, el día 13 del corriente, para que todos ellos puedan concurrir al mitin que bajo los auspicios de aquella entidad, se realizará el expresado día.

**Escuela número 9 del consejo escolar 19**—La Asociación "Patria, Hogar y Escuela", cooperadora de la escuela número 9 del consejo escolar 19.o, efectuará hoy a las 14.30, en el local del Círculo Central de Obreros, calle Junín 1063, una gran fiesta artística, en beneficio de los niños pobres que concurren al establecimiento de educación antes mencionado.

# DEPORTES

## CARRERAS DE CABALLOS

### HIPODROMO ARGENTINO

## LA REUNION DE HOY

### Premio "Etoile"

La reunión de carreras que se realizará esta tarde en el Hipódromo Argentino, promete alcanzar lucidas proporciones. El premio clásico "Etoile", principal atractivo de la reunión, resulta interesante para los aficionados porque permite realizar el primer cotejo entre las potrancas de tres años que más se han distinguido y las mejores yeguas de la generación anterior.

La opinión de los aficionados se inclinará probablemente hacia Retahila, Carta Blanca, Fiducia y Carmuchita, aun cuando es necesario tener en cuenta potrancas, como Hipérbole y Malquerida, que además de recibir la ventaja de ocho kilos del peso por edad, han revelado poseer estimables condiciones para las luchas hípicas.

En las restantes pruebas del programa figuran anotados animales de mérito, por lo que puede augurarse que el desarrollo de las mismas ofrecerá alternativas interesantes.

La primera carrera será largada a las 13.15.

**GRAN PREMIO DE HONOR**

En el "Gran Premio de Honor" (Copa de oro) a disputarse en el Hipódromo Argentino el domingo próximo sobre la distancia de 3.500 metros, fueron ratificadas ayer las inscripciones siguientes: Carlovingio, Moloch, Winged, Zig Zag, Leteo, Lady Ada, Caíd, Polo de Oro, General Brusiloff, Fair Play, El Conde, Charol, Desenvuelto y Buen Ojo.

**INSCRIPCIONES**

Para la reunión que se realizará en el Hipódromo Argentino el domingo próximo se han hecho ayer las siguientes inscripciones:

Premio "Irigoyen", 1.800 metros—Furlatal, El Dante, Carlovingio, Petillant, Tabobá, Nudo, Debenture, Boy Scout, Tifón, Guindo, Payaso, Ituyá, Kim, Apollyno, Muley.

Premio "Smasher", 1.600 metros — Chingola, La Pecadora, Michete, Ma Fifille, Castalia, Ma Petite Reine, Palomita, Frenética, Lady Douglas, Es Así, Rossie Queen, Petrouska, Lobera, Cábula, Zarzuela.

Premio "Dijital", 1.500 metros—Souville, Pitre, Zafiro, Radamanto, Floripón, Trolero, El Corral, Vagabundo II, Brasero, Olivares, Match, Don Lauro, Chile, Pompón.

Premio "Trésor", 1.000 metros—Manuá, Bacanal, Festejada, Botija, Jedo, Melitona, Yesquero, Desterro, Escorpión.

Premio "Botafogo", 1.800 metros—Burlón, Paso Doble, Caballero, Citoyen, Matchlight, Tripitas, Tartarín, Mancebo, Ras, Flérida, Morfeo, Perybebuy.

Premio "José Eduardo", 1.600 metros —Laón, Winged, Hudson, Gran Colecta, Quinto Costa, Tesón, Testaferro, Woodman, Debenture, Matto Grosso, Orosimbo, Cylleval, Garrotín, Cara Sucia, Pecarí, Nivel, Norton, Jocolí.

Premio "Moloch", 2.500 metros — Piluelo, Ranquelino, Amarrete II, Sonámbulo, Royal Admiral, Narcótico, Pombiquet, Girasol, Guilbert, Farman, Hermann Goos, Orosimbo, Kim, Castelar Esdepaja, Toure, Pretal.

**HIPODROMO DE LA PLATA**

Esta tarde se realizará en el hipódromo de La Plata, la reunión habitual de carreras, habiéndose preparado al efecto un interesante programa.

La primera carrera se largará a las 13.15.

**HIPODROMO DE TEMPERLEY**

Una interesante reunión de carreras se realizará hoy por la mañana en el hipódromo de Temperley.

La primera carrera se largará a las 9.30 y de la estación Constitución saldrán trenes a las 8, 8.17, 8.25, 8.30, 8.55, 9.12, 9.20 y 9.23.

**HIPODROMO DE SAN MARTIN**

Sobre la base de un atrayente programa, repleto de inscripciones, se realizará hoy una reunión matinal de carreras en el hipódromo de San Martín.

La primera carrera se largará a las 9

# FIESTAS DEPORTIVAS

### POR LA MAÑANA

A LAS 8.—Concurso de tiro al blanco en los "stands" del Tiro Federal Argentino y Sociedad Italiana de Tiro a Segno, en Palermo y Villa Devoto, respectivamente.

### POR LA TARDE

A LAS 15.—Football. Partido de selección organizado por la Asociación Argentina, en la cancha del Club Huracán, situada en Chiclana y avenida La Plata, para seleccionar el equipo que intervendrá en el Campeonato Sudamericano.

A LAS 15—Football. Partidos oficiales de primera división organizados por la Asociación Amateurs: Atlanta contra Defensores de Belgrano, en Carrasco 250; River Plate contra Independiente, en la dársena Sur; Barracas Central contra San Lorenzo de Almagro, en Olavarría y Luna; San Isidro contra Sportivo Buenos Aires, en San Isidro; Racing contra Estudiantil Porteño, en Avellaneda; Quilmes contra Gimnasia y Esgrima de La Plata, en Quilmes; Sportivo de Almagro contra Tigre, en la cancha del Club Estudiantil Porteño, situada en Campichuelo y Gaona; Lanús contra Estudiantes, en Lanús; Platense contra F. C. Oeste, en Núñez; Bánfield contra Vélez Sársfield, en Bánfield.

Partido organizado por la Asociación Argentina, en la cancha situada en Chiclana y avenida La Plata entre Gimnasia y Esgrima de Mendoza y Huracán, de esta capital.

## FOOTBALL

### ASOCIACION AMATEURS DE FOOTBALL

**PARTIDO DE ADIESTRAMIENTO**

En la cancha del Club F. C. Oeste se jugó ayer un partido entre el equipo que representará a la institución en Chile, cuyos componentes se embarcarán el 13 del corriente, y un cuadro combinado con jugadores de la división intermedia de los clubs Palermo y Villa Ballester.

En el primer período la lucha fué al principio equilibrada, pero el equipo de primera división demostró mayor seguridad y empuje en las jugadas, obteniendo, por intermedio de Zabaleta y Caldas, a los 15 y a los 40 minutos, respectivamente, dos tantos a su favor.

En el mismo período el equipo de la división intermedia señaló por intermedio de Echeverría el único tanto a su favor que registró el "score".

Durante el segundo período, no obstante no haberse modificado el "score", presionó casi constantemente en la ofensiva el equipo que representará a la institución en Chile.

Los cuadros estaban constituídos por los siguientes jugadores:

Equipo de primera división: Fernández; Omar y Recanatini; Matozzi, Boffi y Célico; Heissinger, Seoane, Caldas, Zabaleta y Pardal.

Equipo de la división intermedia: Blaya; Vera y Del Cerro; A. Rossi, J. Rossi y Pérez; Castro, Coppi, Echeverría, Ferreira y Bertini.

Actuó de juez, Germán Guassoni.

### ASOCIACION BANCARIA DE DEPORTES CONTRA FEDERACION COMERCIAL DE FOOTBALL

**UN TANTO A FAVOR DE CADA BANDO**

En la cancha que el club River Plate posee en la dársena, se jugó ayer por la tarde el partido correspondiente al concurso interligas, por la disputa de la copa Bacigaluppi, entre los equipos representativos de la Asociación Bancaria de Deportes, y la Federación Comercial de Football.

El primer período terminó con un empate de cero tantos, ya que ninguno de los dos bandos en lucha consiguió vencer a la defensa adversaria, y en el trascurso del segundo tiempo, Pazos, a los 7 minutos, y Simmons, un minuto más tarde, consiguieron los tantos a favor de la Asociación Bancaria y de la Federación Comercial, respectivamente.

Los equipos que actuaron estaban integrados por los siguientes jugadores:

Asociación Bancaria: F. Díez; A. Garasino y A. Rama; R. Loncan, M. Garasini y A. Ginocca; P. Etchegaray, J. Torres, S. Medina, A. Pazos y L. Medina.

Federación Comercial: C. Vaccaro; H. Simmons y E. Serramia; V. Bonadeo, C. Crotti y F. Marchiolli; A. Pozzo, N. Frenna, H. Suria, A. N. de los Santos y J. Chavin.

## PELOTA

### CLUB ARGENTINO DE PELOTA

En la cancha que el Club Argentino de Pelota posee en la calle Córdoba, se jugarán hoy dos interesantes partidas a paleta que llamarán justamente la atención de los aficionados, pues, luego de disputarse uno de segunda categoría con las parejas que se designarán en el acto, se medirán los ganadores de los campeonatos internos de primera categoría del club local y del Club de Gimnasia y Esgrima.

El encuentro de segunda categoría dará comienzo a las 15.30, y a las 16.30, el de primera categoría, estando las parejas así constituídas: R. A. Ojea Royan y J. C. Rigo, del Club de Gimnasia y Esgrima, y Guillermo Madero y Roberto Escurra, por el Club Argentino de Pelota.

## RUGBY

### PARTIDO DE BENEFICENCIA

En el campo de deportes que el club Atlético Belgrano posee en la calle Pino 3456, se realizará hoy a las 14.45 un partido de rugby entre el primer equipo del club San Isidro y el de igual categoría del local, cuyo producto se destina a beneficio de la Asociación de la Doctrina, de Belgrano, y a la Sociedad Mutualista, de San Isidro.

El cuadro de San Isidro estará formado por los siguientes aficionados: A. Anderson; E. W. Mills, R. Madero, C. Bincaz y J. J. Etcheverry; J. M. de la Barrera y R. Mattos; A. Bilbao la Vieja, T. Jones, F. V. González Ortuño, R. Semprun, M. Agostini, A. Cazenave, A. Caprile y A. Tossi.

## AUTOMOVILISMO

### AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

En la última reunión realizada por la comisión directiva del Automóvil Club Argentino se procedió a designar la nueva comisión de carreras, la que quedó así constituída: presidente, Antonio Blanco; secretario Amleto Casnatti; vocales: doctor Rafael Insausti, Augusto De Muro, Santiago Vicini, J. Eloy Vera, Diego Basset, Antonio Farina y Jorge Luro.

Se resolvió igualmente que la carrera internacional de automóviles se realice entre Valparaíso y Buenos Aires en

# HIPODROMO ARGENTINO

### PROGRAMA PARA LA REUNION DE HOY DOMINGO 11 DE SEPTIEMBRE

1.ª carrera — Premio PISCUETA (1918) — A las 13.30

Para caballos de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas), que no hayan ganado más de una carrera no clásica. Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores

Distancia 1.600 metros.—Premio $ 4.500 al 1.º 450 al 2.º y 200 al 3.º

| Propietario | | Pelo | E. | K. | Padre | Madre | Jockeys |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Unzué F. | 1 Apellyno | zaino c.º | 4 | 57 | Sumbar | Naftalina | D. Torterolo |
| Las Chincas | 2 Carabinier | alazán | 4 | 57 | Old Man | Carabine | No corre |
| Verdun | 3 Berenjenal | alazán | 4 | 57 | Let Fly | Brilla | A. Grassi |
| San Enrique | 4 Loé | zaino c.º | 4 | 57 | Galloway | Guayaibi | J. J. Dolan, ap |
| Petite Ecurie | 5 Timonel | alaz. tos. | 4 | 57 | San Vicente II | Tila | R. Pelletier |
| Fortitudo | 6 Bag Piper | zaino n.º | 4 | 57 | Mojinete | Primrose Hill | J. Tomasi, ap |
| La Maravita | 7 Viste | zaino n.º | 4 | 57 | Saint Wolf | Varsovia | S. Ruis |
| L. d. Barranco | 8 Boy Scout | zaino c.º | 4 | 57 | Druid | Bruma | E. Orduña, ap |
| La Pampa | 9 Tifón | alazán | 4 | 57 | Orinoco | Tilcara | T. N. Fern'des |
| Jorge A. | 10 Nabil | zaino | 4 | 57 | Fúlmen | Nota | R. Carabajal |
| La Chora | 11 Carlovingio | zaino c.º | 4 | 54 | Cyllene | Reine Claude | P. J. Ramírez |
| 1 de Junio | 12 Guindo | alazán | 4 | 54 | Polar Star | Guinda | M. Biasse ap. |
| Mr. Manton | 13 Ukase | zaino | 4 | 54 | Orinoco | Utopía | E. Ruiz, ap. |

2.ª carrera — Premio ALSACIA (1914-16) — A las 14

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos

Distancia 1.600 metros—Premio $ 4.500 a la 1.ª, 450 a la 2.ª y 200 a la 3.ª

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Icasche | 1 Friandise | zaina | 3 | 56 | Decamillo | St. Philoméla | M. Biassi, ap. |
| Saint Cloud | 2 Ma Fifille | zaina | 3 | 56 | Méhari | Tecoa | J. Tomasi ap. |
| 18 de Octubre | 3 Peliche | zaina c.ª | 3 | 56 | Pe[illegible]er | Cartouche | R. Pelletier |
| Little Stud | 4 Palaciana | zaina | 3 | 56 | Irigoyen | Palaciega | R. Rivero |
| Irlanda | 5 Madriguera | alazana | 3 | 56 | Young Peter | Italianita | P. J. Ramírez |
| Gran Muñeca | 6 Ostentadora | zaina c.ª | 3 | 56 | Juez de Paz | Old England | T. Arcuri |
| Talismán | 7 Batelera | alazana | 3 | 56 | Tullibardine | Blue River | M. Reparaz ap |
| La Silueta | 8 Cábala | zaina | 3 | 56 | Fripón | Falsía | M. Altam'nda |
| J. J. B | 9 F. del Plata | tordilla | 3 | 56 | Le Samaritain | Rhodalind | C. Fenucci |
| Don Facundo | 10 Comilona | alazana | 3 | 56 | Saint Wolf | Condenada | E. Saavedra |
| Tapuchia | 11 Bendición | alazana | 3 | 56 | Baratiere | Bridiet | M. Coronel |
| Abrojo | 12 Impresión | zaina | 3 | 56 | Verdun | Idette | S. Ruis |
| La Morada | 13 Q. Mary | zaina c.ª | 3 | 56 | Saint Michan | Trémulo | S. Greme |
| Pabellón | 14 Osa Mayor | alaz. tos. | 3 | 56 | Oquendo | Sincera | E. Orduña ap. |
| Rancho Viejo | 15 Marbella | alaz. tos. | 3 | 56 | Larrea | Mafilia | X. X. |
| Aventura | 16 Buena Fe | zaina c.ª | 3 | 56 | Asturiano | Manija | E. Ruiz, ap |
| Virginia | 17 V. Eugenia | zaina | 3 | 56 | Hurry Up | Springvale | X. X. |

3.ª carrera — Premio AVICENNIA (1914) — A las 14.30

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos

Distancia 1.600 metros.—Premio $ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 200 al 3.º

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Icasche | 1 Radamante | alazán | 3 | 56 | Baratiere | Ronquina | F. Arcuri |
| Villanueva B. | 2 Don't | alazán | 3 | 56 | Amsterdam | Desventura | D. Torterolo |
| 18 de Octubre | 3 Fan | zaino c.º | 3 | 56 | Persier | Chistera | R. Pelletier |
| Don Alfonso | 4 Yacuatá | zaino | 3 | 56 | The Whirlpool | Woodside | M. Altam'nda |
| Argentino | 5 Vagu'ndo II | alazán | 3 | 56 | Domingueito | Verdad | No corre |
| Condal | 6 Remolcador | zaino c.º | 3 | 56 | Mannestial | Ruslesa | E. Ruiz, ap |
| La Jorgelina | 7 M. Andrew | zaino | 3 | 56 | Méhari | La Negresse | M. Lema |
| María Elena | 8 Sello | alazán | 3 | 56 | First Water | Simena | R. Rivero |
| Suipacha | 9 Pompón | alazán | 3 | 56 | Ascabeador | Pita II | M. Coronel |
| Ruiz D. M. | 10 Badajos | zaino c.º | 3 | 56 | Fúlmen | Bay Wreath | J. J. Dolan, ap |
| J. L. O. | 11 Jaq. al Rey | zaino n.º | 3 | 55 | Irigoyen | Nueva Era | A. Grassi |
| Rancho Viejo | 12 Mala Fille | zaino d.º | 3 | 56 | Let Fly | Oriaibre | X. X. |
| J. A. C. | 13 Floripón | alazán | 3 | 56 | Flores | Flimsy | R. Carabajal |
| San Martín | 14 Bilbao | zaino c.º | 3 | 56 | San Marcos | Biyuya | X. X. |

4.ª carrera — Premio LA SATITA (1916) — A las 15

Handicap para toda yegua ganadora de más de $ 5.000

Distancia 1.600 metros.—Premio $ 6.000 a la 1.ª, 600 a la 2.ª y 300 a la 3.ª

| Propietario | | Pelo | E. | K. | Padre | Madre | Jockeys |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Condal | 1 Carmuchita | zaina n.ª | 4 | 57 | Diam. Jubilee | Cara Mía | No corre |
| La Maravita | 2 Quintilla | zaina c.ª | 4 | 57 | Old Man | Queen Bertha | No corre |
| Montiel | 3 Mar'nesa II | alazana | 4 | 54 | Méhari | Tidewater | No corre |
| Talismán | 4 Colinette | alazana | 4 | 52 | Amsterdam | Corotha | M. Lema |
| La Providencia | 5 Bietzana | zaina | 5 | 50 | Hexagon | Bérénice | J. Andrade |
| Petite Ecurie | 6 Fresa | alazana | 4 | 50 | Old Man | Felicitas | R. Pelletier |
| Irlanda | 7 Milongaita | alazana | 3 | 49 | Carlos XII | Canoa | X. X. |
| El Ceibo | 8 Supremacía | zaina d.ª | 4 | 46 | Fúlmen | Sardónica | J. González |
| La Chora | 9 G. Colecta | zaina c.ª | 4 | 46 | Old Man | Saturnal | P. Ferrari, ap |
| El Naranjo | 10 Seguita | tordilla | 3 | 46 | Calambour | Sopanta | M. Biasse, ap. |
| Los Bohemios | 11 La Payanca | alazana | 4 | 44 | Volador | Viola | E. Ruiz, ap. |
| Gral. Rivas | 12 Guipuzco'na | zaina c.ª | 4 | 44 | Percante | Guipúzcoa | J. Fernández |
| Saint James | 13 Rêve Doré | zaina n.ª | 4 | 42 | Your Majesty | La Esperanza | R. Líceri, ap. |
| H. Chapad'lal | 14 Doreen | zaina | 3 | 42 | Craganour | Dina | R. Peña, ap. |
| El Aguila | 15 Délicatesse | zaina c.ª | 3 | 42 | Charming | Doubtf. Honor | M. Acosta |
| Zagican | 16 Mazorca | zaina | 4 | 40 | Amsterdam | Martinetti | X. X. |

5.ª carrera — Premio ETOILE — A las 15.30

Para toda yegua. Peso por edad

Distancia 1.600 metros.—Premio $ 16.874 a la 1.ª, 2.364 a la 2.ª y 1.182 a la 3.ª

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Alvear F. de | 1 Hipérbole | tordilla | 3 | 49 | Le Samaritain | Marquesa | M. Acosta |
| Ayacucho | 2 My Dear | zaina | 3 | 49 | Mojinete | Our Virginia | A. Grassi |
| Condal | 3 Carmuchita | zaina c.ª | 4 | 57 | Diam. Jubilee | Cara Mía | S. Ruis |
| Ha. La Lula | 4 Retahila | alazana | 4 | 57 | Lancaster | Royal Exile | M. Altam'nda |
| Icasche | 5 Malquerida | alazana | 3 | 49 | Diam. Jubilee | Malilla | F. Arcuri |
| La Maravita | 6 Quintilla | zaina c.ª | 5 | 53 | Old Man | Queen Bertha | No corre |
| Petite Ecurie | 7 Cta. Blanca | zaina n.ª | 4 | 57 | Old Man | Campanilla | D. Torterolo |
| » | 8 Fiducia | zaina c.ª | 4 | 57 | San Jorge | Pinta | R. Pelletier |
| Saint James | 9 Devoción | zaina c.ª | 3 | 49 | Let Fly | Orgamette | R. Líceri, ap. |

6.ª carrera — Premio DIVINIDAD (1917-18) — A las 16

Para potrillos de 3 años ganadores de una o dos carreras no clásicas. Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de dos carreras

Distancia 1.300 metros.—Premio $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 200 al 3.º

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| H. Chapad'lal | 1 Morfeo | zaino c.º | 3 | 57 | Craganour | Slee. Sickness | D. Torterolo |
| Jorge A. | 2 Burlón | zaino | 3 | 54 | Easling | Nell | No corre |
| 18 de Octubre | 3 Paddy | zaino c.º | 3 | 54 | Persier | Submission | R. Pelletier |
| Navarro | 4 Perybebuy | alaz. tos. | 3 | 54 | Aguerrido | Malona | J. J. Dolan, ap |
| San Martín | 5 Mancebo | zaino | 3 | 54 | Inspector | Malicia | S. Greme |

7.ª carrera — Premio FANFARRONA (1919) — A las 16.30

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 5.000

Distancia 1.600 metros.—Premio $ 6.000 al 1.º, 600 al 2.º y 300 al 3.º

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pensamiento | 1 Suri | zaino | 5 | 60 | Américo | Soumise | R. Carabajal |
| Icasche | 2 Winged | alazán | 4 | 51 | Diam. Jubilee | Wedge | Dudoso |
| Montiel | 3 Testaferro | zaino c.º | 4 | 51 | Irigoyen | Divonne | M. Lema |
| 3 de Junio | 4 Garrotín | tordillo | 4 | 50 | Le Samaritain | Mina de Oro | M. Acosta |
| Libertad | 5 Q. Costa | zaino | 4 | 47 | Méhari | Ipeca | J. Fernández |
| Villanueva B. | 6 Jocolí | zaino d.º | 4 | 45 | Méhari | Glycine | R. Peña, ap. |
| Almirón M. C. | 7 Debenture | alazán | 4 | 40 | Dropmore | Beatrix | Dudoso |

8.ª carrera — Premio DEMOCRACIA (1919) — A las 17

Handicap para todo caballo ganador

Distancia 2.000 metros.—Premio $ 6.500 al 1.º, 650 al 2.º y 300 al 3.º

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Don Gonzalo | 1 Esdepaja | alazán | 5 | 63 | Américo | Espadaña | J. Tomasi, ap. |
| Alzaga U. F. | 2 Alcanfor II | alazán | 5 | 56 | The Whirlpool | Naftalina | No corre |
| 11 de Marzo | 3 Jásico | zaino d.º | 6 | 55 | Africander | Wanda | M. Acosta |
| Argentino | 4 Guilbert | alaz. tos. | 5 | 50 | Chili II | Lady Geof | R. Pelletier |
| Bayando | 5 Castelar | zaino | 5 | 50 | Pelayo | Cavatina | F. Arcuri |
| Café | 6 Hollebeque | zaino c.º | 5 | 50 | Flores | Cam. [illegible] | No corre |
| Fortitudo | 7 Bag Piper | zaino c.º | 4 | 49 | Mojinete | Primrose [illegible] | No corre |

tará a cargo de monseñor Gustavo J. Franceschi.

—En el colegio parroquial de San Juan Evangelista, se efectuará hoy, a las 15, la ceremonia de la bendición de la piedra fundamental del nuevo edificio del colegio; actuarán como padrinos en este acto la señora Dolores Anchorena de Elortondo y el doctor Marcelino Herrera Vegas. Con este motivo se celebrará una fiesta en el local de la institución, para lo cual han preparado un interesante programa literario-musical.

—En el templo de Santo Domingo, mañana, a las 9, comenzará la novena de la Virgen del Rosario por terminación de la sequía.

—En Vélez Sársfield se realizará una serie de fiestas con motivo de la celebración de las bodas de plata de la parroquia de la Candelaria, las que comenzarán el próximo jueves con una misión a cargo de los padres pasionistas. Monseñor Miguel de Andrea ocupará la cátedra sagrada ese día pronunciando un sermón alusivo a la fecha que se conmemora.

—En la iglesia del Pilar, hoy se celebrarán los siguientes cultos: a las 8, misa explicada; a las 9, plática parroquial; a las 14, doctrina cristiana y a las 16.30, manifiesto, rosario y bendición.

—En la última reunión realizada por la comisión Pro Hogar Sacerdotal se resolvió definitivamente que la inauguración del Hogar se realice el 22 de octubre próximo, fecha conmemorativa de la consagración del arzobispo, monseñor Mariano Espinosa. También se resolvió mandar construir una placa de mármol en la cual serán grabados los nombres de las personas bienhechoras de la obra y colocar en el patio principal del edificio un busto del arzobispo, en cuyo honor se construye el Hogar Sacerdotal.

—La comisión de propaganda del Círculo de Obreros de la parroquia de Balvanera ha organizado una fiesta en honor del Pontífice, celebrando el día de su Coronación, la que se celebrará hoy, a las 15, en el salón Germania, calle Alsina 2513. El programa preparado al efecto consta de interesantes números.

—En la basílica de la Merced, hoy habrá misas de 7 a 13, menos a las 12; la misa de 9 será dedicada a las Hijas de María; a las 10, misa cantada, con sermón por el presbítero Sanguinetti sobre la Natividad de la Virgen.

—En el salón de fiestas del colegio San José, calle Azcuénaga 158, se realizará hoy, a las 15, el acto literario y musical organizado por la Liga Argentina de la Juventud Católica, que preside el doctor Gustavo Martínez Zuviría, y dedicado en celebración del Día del Pontífice, al cumplirse el séptimo aniversario de la exaltación de Benedicto XV a la silla apostólica. He aquí el interesante programa que se desarrollará:

Primera parte — Himno Nacional y marcha pontificia, por la banda municipal, junto al Papa, discurso por el doctor Gustavo Martínez Zuviría, Exultate Deo (Palestrina), coros del colegio Pío IX (sopr. cont. 1.o, cont. 2.o, tenor y bajo); una visita al Santo Padre, de Juan Zorrilla de San Martín, por Miguel Angel Anadón; el pontificado, discurso por fray Fidel Schelibon.

Segunda parte — Intermezzo Mascagni, por la banda municipal; el papado, disertación por el doctor Tomás D. Casares, plegaria (Gounod), coro a 4 voces del colegio San José; Supremo pastor, poesía declamada por Ricardo Balbín; Benedicto XV, conferencia por el doctor Tomás R. Cullen; marcha por la banda municipal.

—Hoy comenzará en la parroquia de San José de Flores la colecta que, con el nombre del Día del niño obrero, realiza todos los años la Sociedad Escuelas y Talleres Parroquiales. Sesenta comisiones de señoritas recorrerán las casas de la parroquia solicitando el concurso público para el sostenimiento de la Escuela-taller parroquial, en la cual se educan gratuitamente más de trescientos niños menesterosos.

—Cuarenta horas: en San Agustín.

## CULTOS VARIOS

### AUDICION DE MUSICA SAGRADA

En la iglesia Francesa, calle Belgrano 575, se celebrará pasado mañana, a las 21 una audición de música sagrada con un selecto programa.

La entrada será libre.

## CENTROS SOCIALES

### LAS FIESTAS DE HOY

Han organizado reuniones para hoy por la tarde los centros nombrados a continuación:

Círculo Buenos Aires, en sus salones de la calle Cangallo 1756; Young Men Dancing, en La Argentina, Rodríguez Peña 361; La Rusticana, en la Unione e Benevolenza, Cangallo 1262; Ocean Club, en el "restaurant" Aue's Keller, calle Bartolomé Mitre 650; Los Inmortales, en la asociación Mariano Moreno, Santiago del Estero 1243; Splendid Dancing Club, en la Colonia Italiana, Paraná 555; A. B. C. Club, en la Giovine Italia, Boulogne-sur-Mer 730, Club Social Iris, en el Primo Circolo Mandolinistico Italiano, Corrientes 2419; Los Rebeldes Primitivos, en la Nueva XX de Septiembre, Bustamante 563; Tais Dancing Club, en el salón Giuseppe Garibaldi, Sarmiento 2419, Club Hispano Argentino, en el salón de la calle Tacuarí 253, Club Social Pampa, en la Sociedad Española de Belgrano, General Paz 1760; Círculo Hispano-Argentino, en el Orfeón Español, Piedras 534.

Esta noche darán bailes los siguientes centros: American Dancing Club Social, Los Andes, en la Sociedad Española de Belgrano, General Paz 1760, Splendid Dancing Club, en la Colonia Italiana, Paraná 555.

## INFORMACIONES UTILES

### CALENDARIO

Calendario gregoriano — Septiembre 11—Santos Emiliano, obispo; Jacinto, mártir y Santa María de la Cabeza.

Id ortodoxo — Agosto 30.

Id israelita — Elloul 8 de 5681.

Id mahometano — Mouharem 8 de 1339

### VARIAS

La extensión de los telégrafos de la República comprende 45.495 kilómetros de longitud de líneas que corresponden a la Nación; 6.685 de la provincia de Buenos Aires; 1.295 de la de Entre Ríos; 127 de la policía de la capital y 35.275 de los ferrocarriles. En total, 85.781 kilómetros de longitud de las líneas.

—La declaración de quiebra de una sociedad colectiva o en comandita constituye un estado de quiebra a todos los socios solidarios que la componen. La quiebra de un socio, por el contrario no importa la quiebra de la sociedad a que pertenece. La parte que el fallido tenga en el activo social corresponde a los acreedores sociales con preferencia a los particulares del socio.

## BOLETIN DEL DIA

### Boy Scouts Argentinos

La compañía Buenos Aires de Boy Scouts Argentinos, realizará hoy una excursión a Saavedra, donde se efectuarán ejercicios de instrucción.

A las 14, se entregará por los boy scouts, una medalla de oro a los inspectores locales, señores Orestes Arcone y Blas A. Vita, como acto de homenaje por su actuación en la compañía Buenos Aires.

En esa oportunidad usarán de la palabra el doctor Luis C. Villaroel, el señor Angel Braceras Haedo y un maestro scout.

### Comunicaciones telegráficas

La dirección general de Correos y Telégrafos de la Nación, informó que se encuentran interrumpidas las comunicaciones telegráficas con Punta Arenas y Cabo Vírgenes.

### Patronato de la Infancia

Ayer se realizó en el Patronato de la Infancia la reunión del jurado que designó la comisión central de arquitectos a fin de elegir el plano que el Patronato adoptará para su nuevo edificio de la calle Mansilla.

Asistieron a la reunión el doctor Ramón J. Cárcano, el ingeniero Guillermo J. White, la señora Amalia Arrotea de Muñoz y los arquitectos Lanús, Pasmann y Coni Molina.

### Estaciones agronómicas y experimentales

El ministerio de Agricultura designó jefe "ad honorem" de las estaciones agronómicas y experimentales, mientras dure la licencia concedida al titular, al ingeniero Pedro Marotta, con retención de su cargo actual.

### Te y danza

En los salones del Hotel París, calle Rivadavia 1155, la Asociación Docente de Cultura Integral dará hoy a las 15, un te y danza, dedicado a los socios de la misma.

### Sociedades anónimas

El Poder Ejecutivo autorizó a la Agencia Marítima Holandesa para funcionar como sociedad anónima, y por otro decreto aprobó las reformas introducidas en los estatutos de The North British and Mercantil Insurance.

# BOLSA, BANCA Y COMERCIO

## OPERACIONES DE AYER

### NEGOCIOS DE TITULOS

Bien entonado se manifestó ayer el mercado bursátil; durante la única hora oficial hubo movimiento sobre variado número de papeles, especialmente de renta, en los cuales se operó a precios bien sostenidos, que en su mayor parte mejoraron un poco las posiciones anteriores, pero los negocios no han revestido importancia, pues en conjunto sumaron pesos 265.000 en la sección de cédulas, y pesos 155.000 sobre fondos públicos.

Con algunas acciones se hicieron negocios por cantidades regulares; sólo se cotizaron firmes las de una empresa bancaria, a las cuales correspondió el mayor movimiento, habiendo indicado los precios registrados en las demás realizadas, de ese orden y de industrias, tono apenas sostenido.

El movimiento de la semana estuvo representado por pesos 10.441.000 en títulos de renta y 39.277 acciones, contra pesos 10.760 y 36.458 acciones que se negociaron en la semana anterior, la cual tuvo un día hábil menos que la terminada ayer.

### UNICA RUEDA

Cédula argentina, 6 o|o (ley 8172), pesos 5.000 a 94; p. mañ., pesos 54.000 a 93.90 y 94. De 2a. serie, p. mañ., pesos 6.000 a 93.80. De 3a. serie, p. mañ., pesos 103.000 a 93.50. De 4a. serie, p. mañ., pesos 14.600 a 95.30. De 7a. serie, pesos 8.000 a 90 y 90.20; p. mañ., pesos 11.800 a 90.10. De 8a. serie, p. mañ., $ 45.900 a 90. De 9a. serie, pesos 18.000 a 90.

4 1|2 o|o oro Emp. Int. Obr. Públ., p. mañ., pesos 20.000 a 69.70; p. f. octubre, pesos 10.000 a 69.20.

7 o|o Deuda Municipal, pesos 2.000 a 96.20.

5 o|o Bonos Mun. Pavimentación (ley 7091), p. mañ., pesos 22.000 a 85.90. De ley 9142, pesos 17.100 a 74 y 74.10; p. mañana, pesos 22.500 a 74.10.

6 o|o Bonos Hip. Bco. Provincia, p. mañana, pesos 50.000 a 86.

6 o|o Deuda Int. Cons. prov. Bs. Aires, pesos 1.000 a 77.80.

5 o|o Caminos Afirmados prov. Bs. Aires, p. mañ., pesos 10.000 a 66.

Bancos y sociedades anónimas:

Acciones: Banco Español, p. mañ., 250 a 101.

Banco El Hogar Argentino, 500 a 42.80; p. mañ., 570 a 43, y p. 14 cte., 1 700 a 42.80 y 43.

Banco Francés, oro, p. mañ., 100 a 36.90.

Fca. La Primitiva, p. mañ., 20 a 100.

Soc. Quebr. Fusionados, p. mañ., 250 a 30.

Cía. petr. Astra, p. f. mes, 200 a 62.50.

Soc. Pto. San Nicolás, p. mañ., 700 a 27.80 y 27.90; p. f. mes, 700 a 27.80, 27.90 y 28, p. f. octubre, 1.200 a 28, 28.10 y 28.20.

### NEGOCIOS DE CAMBIOS

Detalle de las operaciones en cambios telegráficos, anotadas ayer en la Bolsa de Comercio:

Unica rueda — S|Italia, liras 650 000 a 16.27; cheque, 283.000 a 16.35.

S|Francia cheque, francos 150 000 a 9 50.

S|Alemania, cheque, marcos 3 600.000 a 69.50, 69.70, 69.75, 69.80, 70 y 70 25.

S|Austria, cheque, coronas 300.000 a 680.

S|España, cheque, pesetas 103 700 a 5.40.

S|Estados Unidos, cheque, dólares 27.000 a 140.80

Precios oficiales anotados para telegráficos: Sobre Inglaterra, 45 1|2; Italia, 16.30; Francia, 9.50, Bélgica, 9.65; Suiza, 4.08, Estados Unidos, 141.50; España, 5 40; Alemania, 70.25; Brasil, 28 500; Uruguay, 12 o|o de premio; Holanda, 2.19, y Austria, 680.

Ultimas cotizaciones de los cambios bancarios realizados ayer en esta plaza:

| | Vend. teleg. | Comp. 90 d|v. |
|---|---|---|
| Sobre Inglaterra | 45 9|16 | 46 3|4 |
| " Francia | 9.42 | 9.70 |
| " Bélgica | 9.65 | 9.95 |
| " España | 5 40 | 5.55 |
| " Italia | 16 30 | 17.— |
| " Suiza | 4.04 | 4.15 |
| " Estados Unidos | 141 30 | 136.50 |
| " Holanda | 2.19 | 2.27 |
| " Alemania | 70.25 | 70.25 |
| " Río de Janeiro | 29.000 | 29.300 |

Montevideo, 10.50 o|o de descuento.

A los últimos tipos de cambios telegráficos cotizados ayer, el valor de las principales monedas extranjeras a moneda legal es el siguiente:

| | | |
|---|---|---|
| 1 libra esterlina | $ | 11.05 |
| 100 francos | " | 24.12 |
| 100 francos belgas | " | 23.56 |
| 100 pesetas | " | 42.08 |
| 100 liras | " | 13.94 |
| 100 francos suizos | " | 56 25 |
| 100 marcos | " | 3.23 |
| 100 dólares | " | 321.13 |
| 100 gulden holandeses | " | 108.77 |
| 100.000 reis | " | 39.51 |

### TITULOS A REALIZAR

La oficina de liquidación de la Bolsa de Comercio recibió ayer orden de compra, para acciones Fomento Urbano y Rural, y de venta, para acciones Crédito Territorial de Santa Fe.

### CAJA DE CONVERSION

El total de los saldos en metálico que registra el balance emitido ayer por la Caja de Conversión, asciende a pesos oro 470.600.126.87; incluye, además de las existencias locales, por 466.476.959.25 pesos oro, bonos por depósitos en las legaciones importe de 4.123.167.62 pesos oro.

La circulación monetaria a papel, níquel y cobre, asciende hoy a pesos moneda legal 1.362.563.976 50.

### DESCUENTO BANCARIO

Por descuentos de pagarés comerciales, la tasa del interés oscila entre 7 y 8 1|2 por ciento; para operaciones de letras de particulares, según firmas, de cobro, de 7 a 9 por ciento anual.

## COTIZACIONES DE CEREALES EN EL PAIS Y EN EL EXTERIOR

### MERCADOS EXTRANJEROS

#### TRIGO

Chicago, septiembre 10—Trigo colorado, norteamericano, en centavos oro, por bushel de 60 libras, iguales a 27,215 kilogramos, entrega en septiembre, 130; en diciembre, 132 3|4; para mayo, s|c.; más alto, diciembre, 137 1|4; más bajo, 132

Liverpool, septiembre 10 — Trigo, tipo Río de la Plata, entrega en septiembre, por quarter, 75; entrega en octubre, por cental, 14|3 1|2.

#### MAIZ

Chicago, septiembre 10 — Maíz mixto norteamericano, por bushel de 56 libras, equivalente a 25,401 kilogramos, en centavos oro, entrega en septiembre, 54 1|4, en diciembre, 54 7 8

Liverpool, septiembre 10— Maíz tipo Río de la Plata, por quarter, entrega en octubre, 37|3 chelines

Maíz mixto, norteamericano, por cental, equivalente a 45,380 kilogramos, para septiembre, 8|1 3 4, octubre, 8|2 1,2, disponible, s|r.

Amberes, septiembre 10—Maíz amarillo, tipo Río de la Plata, para entregar en septiembre, por 100 kilogramos, 43 3|4.

Rotterdam, septiembre 10—Maíz mixto, Río de la Plata, por cada 1.000 kilogramos, en florines, entrega en septiembre, 100 1|2, para noviembre, 98

Hamburgo, septiembre 10—Maíz, entrega en septiembre-diciembre, por cada 1.000 kilogramos, 3 000 marcos

#### LINO

Duluth, septiembre 10—Lino, por bushel de 56 libras, o sea 25 401 kilogramos, en centavos oro, para octubre, 211, para diciembre, 215.

Hull, septiembre 10—Lino, Río de la Plata, por quarter de 112 libras entrega en octubre, 21|9.

Londres, septiembre 10—Lino tipo Calcuta, entrega en septiembre, cada 112 libras, 23

Amberes, septiembre 10—Lino, entrega en septiembre, cada 100 kilogramos, 100.

Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, disponible, 193.

Amsterdam, septiembre 10—Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega en octubre, 46, para enero-abril, s|c.

#### AVENA

Chicago, septiembre 10 — Avena, por bushel de 32 libras, iguales a 14.515 kilogramos, en centavos oro, para septiembre, 27|3, diciembre, 40 5|8.

Londres, septiembre 10 — Avena, tipo Río de la Plata, entrega en septiembre, cada 320 libras, 26|6.

Liverpool, septiembre 10—Avena, para septiembre, cada 320 libras, nominal; pelada, disponible, s|c.

Amberes, septiembre 10—Avena, cada 100 kilogramos, entrega en septiembre, 48 1|2.

### EMBARQUES DE CEREALES

Liverpool, septiembre 10 — En este mercado de cereales se recibieron los siguientes informes de embarques realizados en esta semana:

Salieron de Australia 27.000 toneladas de trigo; del Danubio, 2.330 de trigo y 11.320 de maíz; de la India, 5.400 de lino, hallándose ahora a flote, procedente de ese último país, 25.100 toneladas de lino.

### COSECHA DE TRIGO EN EL CANADA

Liverpool, septiembre 10 — Informaciones recibidas del Canadá hacen saber que por las noticias más favorables que se obtienen respecto al rendimiento de la cosecha de trigo, los cálculos son aumentados moderadamente.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Unica rueda—Trigo, p. septiembre, 200 ton. a 18.50; p. octubre, 600 a 18; p. noviembre, 200 a 17.85, y p. febrero, 400 a 17.30.

Maíz, p. octubre, 200 ton. a 9.10; p. noviembre 400 a 9.25.

Lino, p. septiembre 700 ton. a 22.50, 22.53, 22.52 y 22.45; p. octubre, 1.500 a 22.85, 22.90, 22.93, 22.92, 22.93, 22.92 y 22.85; p. noviembre 1.300 a 23.18, 23.20 23.22, 23.24 y 23.10; p. febrero, 1.600 a 22.85, 22.90, 22.88, 22.90, 22.95, 22.93, 22.90, 22.84 y 22.80.

### PRECIOS DE AJUSTE

| Entrega | Trigo | Maíz | Lino | Avena |
|---|---|---|---|---|
| Disponible | 18.45 | 8.95 | 22.40 | 9.40 |
| Ent. sept'bre. | 18.45 | 8.95 | 22.40 | 9.40 |
| Id octubre | 18.— | 9.10 | 22.70 | - |
| Id noviembre. | 17.85 | 9.25 | 23.10 | — |
| Id diciembre | — | 9.45 | — | — |
| Id febrero | 17.25 | — | 22.70 | — |

A última hora quedó el mercado con compradores a los siguientes precios:

Trigo, septiembre, 18.42; octubre, 17.95; noviembre, 17.85, y febrero, 17.20. Lino, septiembre, 22.50; octubre, 22.80; noviembre, 23.15, y febrero, 22.75. Maíz, septiembre, 8.95; octubre, 9.10; noviembre, 9.22, y diciembre, 9.40.

### PRECIOS OFICIALES

La Cámara Gremial de Cereales fijó ayer los siguientes precios para mercadería disponible:

Trigo barletta, 18.60; de pan, para el consumo, 18; en Bahía Blanca, id pan, 17.40

Lino, en dársena, base 4 por ciento de cuerpos extraños, 22.20.

Avena, 9.20; id Bahía Blanca, 9.

Maíz amarillo, 8 85.

### BOLSA DE CEREALES

Entrada de cereales por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Once: Trigo 5.341 bolsas, triguillo 84 id, maíz 1.155 id, lino 2.294 id, nabo 103 id, avena 1.160 id, cebada 313 id, alpiste 1.003 id, alfalfa 179 id, harina 1.000 id, afrecho 750 id, cebadilla 510 id, maní 361 id, girasol 54 id.

Sola: Trigo 790 bolsas, nabo 100 id, avena 548 id, maíz 2.637 id, cebada 757 idem.

Palermo: Trigo 1,109 bolsas, harina 580 id, maíz 1.107 id.

Retiro Pacífico: Nabo 525 bolsas.

Puerto: Maíz 12.456 bolsas, lino 9.458 idem.

Brian: Maíz 12.986 bolsas.

Buenos Aires: Trigo 882 bolsas, lino 407 id, maíz 804 id, nabo 32 id.

Riachuelo: Maíz 5.014 bolsas.

Total de las entradas: Trigo 8.072 bolsas, triguillo 84 id, maíz 36.555 id, lino 11.562 id, nabo 740 id, avena 2.238 id, cebada 1.070 id, alpiste 1.003 id, alfalfa 316 id, harina 1.580 id, afrecho 750 id, patatas 11.410 id, maní 361 id, gorasol 54 id, pasto fardos grandes 2.012 y chicos 2.021.

#### Ventas de ayer

Trigo varias clases—250 bolsas en Sola a $ 19, 305 id en el Once a 18.80, 310 id en Sola a 18.60, 1.950 id en el Once al llegar a 18.30, 740 id en el Once a 18.30, 1.168 a 18.30, 220 a 18.20, 735 a 18, 1.850 a 17.40, 300 a 17.30, 56 id en Sola a 17.

Maíz morocho—495 bolsas en el Once a $ 9.20, 463 a 9.10, 120 id en Sola a 8.10.

Maíz colorado—790 bolsas en Sola a $ 8.40, 114 a 8.40, 222 a 8 25, 127 a 8.25, 160 a 8.90.

Maíz amarillo—240 bolsas en Sola a $ 8.60, 447 id en el Once a 8.40, 256 id en Sola a 8.40, 248 a 8.40, 700 a 8.40, 780 id en Estación Buenos Aires a 8.40, 541 id en Sola a 8.40, 138 a 8.40, 204 a 8.30, 150 id en el Once a 8.30, 356 a 8.30, 195 a 8.25, 155 id en Sola a 8.20, 800 id en Estación Buenos Aires a 8.20, 403 id en Sola a 8.20, 180 a 8.15, 150 id en el Once a 8.10, 155 id en Sola a 8, 590 a 9, 200 a 8.

Avena—164 bolsas en Sola a $ 9.90, 240 a 9.80, 422 id en el Once a 9.60, 220 id en Sola a 9.20, 98 id en el Once a 8.50, 247 id en Sola a 8.40, 600 id en el Once a 7.90

Cebadilla—80 bolsas en el Once a $ 8, 1.440 a 8.

Nabo—35 bolsas en el Once a $ 19.50.

Lino—530 bolsas en el Once a $ 22, 280 a 21.70, 246 id en depósito Dársena a 21.50, 133 id en el Once a 21.50, 300 a 21.40, 790 id en depósito Dársena a 20.80, 15 id en Sola a 20.50, 303 a 20.50.

Mijo 321 bolsas en el Once a $ 5.50.

Alpiste—582 bolsas en Sola a $ 12.60, 191 id en el Once a 10.50.

Semilla de alfalfa—50 bolsas en depósito a $ 6.50.

Residuos de lino—305 bolsas en depósito a $ 5.50.

#### Ventas de última hora

Trigo fangaró—1.376 bolsas en depósito Dársena a $ 17.80.

Maíz amarillo—219 bolsas en el Once a 8.

Cebadilla 525 bolsas en depósito a pesos 8.20.

Las precedentes operaciones fueron realizadas por los siguientes consignatarios

García Anido, Unzué, Alzaga y Cía., Palacios Hnos., P. y A. Lanusse, Benvenuto Hnos., T. Ojea, P. Rebagliati y Cía., Accame, Bellini y Cía., B. Berhard, Russo Hnos., P. Genta y Cía., Panizza, Juan Lalor, Turco y Raffo, Bergonzi y Crespo, A. Kuker y Cía., W. García y Cía., Orbeta y Cía., L. Angier, A. Iriart, Lascurain y Etchegaray, Hugo y Cía., J. Andreu y Cía., B. e Hita, F. D'Hers y Cía., S. Elissalt, C. y Rodríguez, A. Vélaz y Cía., Storn Bull y Storn Lda., G. Lorenzo y Cía., B. Sansot.

### EN ROSARIO

#### MERCADO GENERAL DE PRODUCTOS NACIONALES

Unica rueda—Maíz, p. noviembre, 400 ton. a 9.18.

Lino, p. octubre 100 ton a 22 70.

#### PRECIOS DE AJUSTE

| Entrega | Trigo | Maíz | Lino |
|---|---|---|---|
| Disponible | 17.80 | 8.90 | 22.35 |
| Ent septiembre | 17 90 | 8 90 | 22.45 |
| Id octubre | 17 85 | 9.— | 22.70 |
| Id noviembre | 17.90 | 9.20 | 22.90 |
| Id diciembre | | 9.30 | — |
| Id febrero | 17.10 | — | 22 70 |

#### PRECIOS OFICIALES

La Bolsa de Comercio fijó ayer las siguientes cotizaciones oficiales para mercadería disponible, afuera puesta en vagón de Rosario:

Trigo, tipo Rosario, número 1, 78 kilogramos, 18.50; número 2, 17.75.

Lino, base 4 por ciento de materias extrañas, 22.40

Maíz amarillo, 8 90.

## MERCADOS DE LA PRODUCCION

### BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entraron ayer en la estación Colegiales 180 toneladas de leña y 630 de carbón, y en la estación Buenos Aires 294 toneladas de carbón y 550 de leña.

Precios del día, mercadería puesta sobre vagón, por cada 1 000 kilogramos:

| Carbón | | Colegiales | B. Aires |
|---|---|---|---|
| Quebracho blanco | de $ | 53 a 63 | 42 a 53 |
| Mezcla | " " | 38 a 45 | 34 a 40 |
| Algarrobo Santiago | " " | 32 a 34 | 33 a 34 |
| Carbonilla quebracho blanco | " | 24 a 26 | 28 a 30 |
| Leña | | | |
| Quebracho col tor ta campana | " " | 31 a 33 | 35 a 37 |
| Media campana | " " | | 28 a 30 |
| Campana | " " | 27 a 38 | 27 a 29 |
| Media campana | " " | 25 a 26 | 25 a 27 |
| Alfalfa | | | |
| De Santiago | " " | 42 a 60 | — |
| De Córdoba | " " | 34 a 45 | — |
| Mezcla | " " | 30 a 35 | — |

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

#### Movimiento de lanas

| | 1921 kilogram. | 1920 kilogram. |
|---|---|---|
| Entrada de ayer | 186.356 | 47.990 |
| Salida de ayer | 376.829 | 170.557 |
| Entrada desde el 1.º de julio | 9.329.302 | 3.568.323 |
| Existencia de hoy | 10.091.425 | 21.493.806 |

Lanas—El mercado para este producto mantuvo en la semana terminada las mismas condiciones de la anterior.

Las ventas efectuadas se estimaron en unos 5 millones de kilogramos.

El mayor interés se hizo sentir, como siempre, por las lanas de finura, y en primer término por las de los territorios. También se notó que las gruesas tuvieron más fácil colocación que en otras semanas, pues algunas casas francesas entraron a operar en ellas.

Para las lanas finas los precios estuvieron marcadamente firmes y para los otros tipos sostenidos. Es de advertir que por gruesas definidas, es decir, finura 4 alta y 5, no se consiguió por lo más supra arriba de $ 4; la que diariamente se vendió entre 4.50 y 5.30 no fueron otras lanas que gruesas amedianadas.

Pieles lanares — Para este producto el mercado estuvo muy bien entonado; se vendió fácilmente todo lo entrado, con precios firmes, entre 0.30 y 0.45 el consumo de estación. Ayer los señores Podestá y Cía., vendieron un conjunto de 200.000 kilogramos finos del Chubut a $ 0 55 y 20.000 de corto a 0.27 al barrer. Fué compradora la casa F. Cormuls-Hoube.

Cueros vacunos—También para éstos hubo buen mercado, con venta fácil, entre $ 8 y 11.

Gorduras—Se notaron muy solicitadas y con mejora de precios en 50 centavos; las derretidas se colocaron hasta $ 4.80.

Cerdas — Continuaron con demanda y precios firmes, obteniendo hasta $ 16 las mezclas superiores.

#### Ventas de ayer

Lana cruza gruesa 69.000 kilos a pesos 4.50, 4.20, 4, 3.60, 3.50, 3.

Cruza fina y mediana 22.000 kilos a $ 7.30, 7, 6.50, 6.

Borregas—32.000 kilos a $ 4, 3.60, 3.50, 3.20, 3, 2.50.

Segunda esquila—46.000 kilos a $ 4.60, 4.50, 4, 3.50, 3.30, 3.

De Entre Ríos—Cruza mediana: 20.000 kilos a $ 7.20, 7, 6.50, 6.

Borrega correntina —4 000 kilos a pesos 6.

Pieles lanares estación consumo—17 000 kilos a $ 9.46, 0.43, 0 40, 0.38, 0.36, 0.35, 0.22, 0.30.

Desecho—17 800 kilos a $ 0 26, 0 23, 0.20, 0.18, 0.16, 0.15, 0 12, 0.10.

Vacunos — 1.300 cueros a $ 11, 10.50, 10.20, 10, 9.50, 9.40, 9, 8 50.

Salados—80 cueros a $ 0.55.

Becerros—850 cueros a $ 8, 7.80, 7.50 y 7.

Nonatos—700 cueros a $ 5, 4.80, 4.50 y 4.

Potros—420 cueros a $ 5, 4.60, 4.50, 4.

Cerda—3.500 kilos a $ 17, 15.50, 15, 14, 13.50, 13, 12, 11.50 11, 10, 9.

Corderitos—100 docenas a $ 2.20, 2.

Nutria en bolsa—45 kilos a $ 25, 20 y 17.

Nutria abierta—30 kilos a $ 16.50, 14.

### MERCADO DE AVES

(Mercado Ciudad de Buenos Aires)

Entraron ayer en este mercado 486 pichoneras cargadas con aves varias y 973 cajones con huevos

#### Ventas de ayer

Gallinas especiales de $ 4.80 a 5.60 la yunta, id regulares de 3.20 a 3.60 id, id chicas de 2.40 a 2 80 id, pollos especiales de 3.80 a 4 30 id id regulares de 3 a 3.40 id, id chicos de 1.80 a 2.20 id, pavos de cerda especial de 16 a 17 id, id pichones especiales de 8 a 9 id, pavitas según clase de 5 a 6.50 id, patos criollos de 3 a 3.30 id, id marruecos de 2 a 2.50 id, gansos de 3.80 a 4.50 id, pichones de paloma de 0.40 a 0.45 id, conejos de 1 a 2.20 id.

Huevos: A $ 0.72 la docena.

Debe recordarse a los remitentes que en breve será exigido el estricto cumplimiento de la ordenanza sobre pichoneras para el trasporte de aves.

Al mismo tiempo se nos dice que la autoridad comunal tiene a estudio un proyecto por el cual será reglamentado el ejercicio de los consignatarios en plaza, con el fin de prevenir y evitar abusos muy frecuentes.

### MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

Entraron ayer en este mercado 11.410 bolsas patatas.

#### Ventas de ayer

Patata según clase de $ 0.70 a 1.70, los 10 kilos.

### MERCADO DE PASTO

Entrada de pasto por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Caballito (F. C. O.): 2.038 fardos grandes y 318 chicos.

Palermo (F. C. P.): 575 fardos grandes y 1.225 chicos.

Sola (F. C. S.): 262 fardos grandes.

Buenos Aires (C. G. B. A.): 87 fardos grandes.

Dique IV (F. C. C. C.): 555 fardos chicos.

Total general: 3.012 fardos grandes y 2.098 chicos.

#### Ventas de ayer

Pasto alfalfa: fardos grandes especial a superior de $ 60 a 75, los 1.000 kilos, regular a buena de 46 a 56 id; inferior de 36 a 42 id.

Fardos chicos especial a superior de $ 57 a 75, los 1.000 kilos; regular a buena de 40 a 55 id; inferior de 28 a 36 id.

Pasto mezcla fardos grandes especial de $ 50 a 54, los 1,000 kilos; buena de 45 a 48 id; regular de 39 a 43 id; inferior de 30 a 35 id.

Pasto cama: fardos grandes y chicos rey grass según clase de $ 40 a 65, los 1,000 kilos; paja de trigo id id de 37 a 46 id; id avena id id de 40 a 54 id

#### Precios extremos de la semana

Pasto alfalfa fardos grandes según clase de $ 34 a 75, los 1.000 kilos, id mezcla id id id id de 29 a 53 id; id alfalfa id chicos id id de 30 a 75 id; d cama fardos grandes y chicos de 36 a 65 id.

Mucho más abundante que en la semana precedente fueron en la última los envíos de pasto de enfarde chico, de modo que esas importantes remisiones continuaron gravitando en la plaza, y por esa causa no se produjo en los precios la reacción que era dable esperar, porque si bien la demanda fué muy activa debido a lo fuerte de las existencias, el interés demostrado por aquélla, no se reflejó en forma tan ostensible como en otras oportunidades. Empero, si las cotizaciones no han acusado repunte alguno, ha quedado por lo menos contenida la acentuada baja que se había operado en las mismas, cerrando la plaza con precios estacionarios y perspectivas algo más favorables, debido a que por la sequía que asuela a la campaña, se considera que en la entrante semana se ha de acentuar la demanda de forrajes para la alimentación de los ganados en las zonas más afectadas por aquélla.

Es inoficioso advertir que como en anteriores semanas la demanda fué más franca, cuando se trató de la compra de pastos superiores, que en general fueron los que mantuvieron sus precios dentro de un margen más elevado que los de otras calidades.

Entraron por los diversos puntos de arribo: 17.044 fardos grandes y 34.287 chicos.

### MERCADO DE LINIERS

El resultado obtenido ayer en las operaciones de este mercado no acusó diferencia sensible, comparado con el del día precedente, no obstante que la entrada fué reducida.

Entre las haciendas de consumo obtuvieron las preferencias de la demanda los lotes nuevos de buena clase y gordura, los cuales se colocaron a precios satisfactorios.

Los frigoríficos demostraron poco interés, pero cotizaron los mejores lotes hasta 0 26 pesos la libra.

Como ventas más importantes se anotaron las siguientes:

J. Chapar, de Belgrano, 100 n. m. esp., a $ 216; R. Guiñón y Cía., de General Paz, 66 id a 191; A. F. Paz, de Coronel Vidal, 48 n. esp. a 182; A. Bellini y Cía., de Bragado, 9 id a 160, I. Goñi Hijo y Hnos., 66 m. g. a 150; B. Sansot, de Azul, 16 n. esp. a 154; Pryor, del Azul, 48 n. m. esp. a 190, y 99 id de Chascomús, a 190.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

| | | |
|---|---|---|
| Novillos m|e, frig. de | " 191.— | a 216.— |
| " e. id id, de | " 154.— | a 182.— |
| " m|g. id id, de | " 123.— | a 150.— |
| " p. consumo de | " 78.— | a 120.— |
| Novillitos id id, de | " 24.— | a 123.— |
| Vacas id id, de | " 55.— | a 145.— |
| Vaquillonas id id, de | " 18.— | a 97.— |
| Terneros, de | " 9.— | a 112.— |

Entraron ayer en este mercado 2.374 animales vacunos, a la siguiente consignación:

Salaberry y Bercetche: Daneri, Entre Ríos 34; Arana, Pilar 52; Rima, Morón 51; Aramburu, Olavarría 65; Llovera, id 35; Mouras, Las Flores 31; San Martín, Balcarce 30; Beheran, Rauch 28.

M. y R. Beazley: Leloir, Laprida 35.

C. y Cufré: Castro, Córdoba 26.

I. Goñi hijo y Hnos.: Corradi, S. Luis 66; Goñi, Lamadrid 10.

F. B. Arzeno: Bonadío, Villegas 36.

B. e Hita: Etcheparebordа, Ayacucho 40.

J. Chapar y Cía.: Erramouspe, G. Belgrano 100; Zulidurre, Pergamino 35.

N. A. Calvo: Racedo, E. Ríos 76.

T. Devoto y Cía.: Legeren, E. Ríos 39; Pueyrredón, Bolívar 18.

F. Estrugamou: Irigosti, Chacabuco 20.

F. L. Patrón: Gonzáles, C. Casares 42.

S. Palau y Cía.: Hernández, Bolívar 10; Esbeth, Córdoba 34.

Palacios Hnos.: Lorda, Bolívar 38; Lardar, id 70; Irribano, Tornquist 18.

P. C. y Peró: Corisson, Laprida 32.

Santamarina e hijos: Santamarina, Bolívar 44.

M. Urtasun e hijos: Lamosche, Rauch 12.

M. F. Agüero: Aguerre, Madariaga 20.

Alchourrón Hnos.: Mericuri, Laprida 22.

A. y Blaquier: Blaquier, Caseros 44.

J. Bayona: Cantero, Lamadrid 32; Lafontaine, Azul 30.

J. Cardelini: Aldape, Olavarría 60.

Fayanás y T.: Achaval, Caseros 39.

Lascurain y Etchegaray: Lascurain, E. Ríos 54; Pioli, Azul 50.

Lourtet L. y Cía.: Fortabat, Olavarría 32; Lolay, Azul 26.

A. E. Lanús: Areco, Maipú 40.

Mihura Hnos.: Arero, E. Ríos 112.

A. F. Paz: Fuente, G. Belgrano 63; Fuente, M. Chiquita 50.

Pryor e hijos: Liste, Azul 48; Limares, Tornquist 27, Cerro, Chascomús 115.

Puiggros y Cía.: Delfino, San Martín 45.

Zubiaurre y Cía.: Albridi, Lamadrid 21.

B. Sansot: Arceri, Azul 105.

J. Salduna: Tamborena, Bolívar 37.

Juan Lalor: Coldeustey, Azul 42; Otamendi, 9 de Julio 90.

P. y A. Lanusse: Vicot, Olavarría 22.

#### Ventas de ayer

Avalos, Salazar y Cía.—T. LAUQUEN: Vacas: 1 m|g. a $ 108. Novillos: 7 c|g. 80; 11 f. 55. LINCOLN: Vaquillonas: 8 g. c|g. 78. Terneros: 4 r. 30.

Arzeno Hnos.—VILLEGAS: Terneros: 13 exc. a $ 112; 3 exc. 116; 10 m|g. 88; 7 e. 100; 8 g. 60.

Agüero M. y Cía.—MADARIAGA: Novillos: 20 g. a $ 116.

Accame, Bellini y Cía. — BRAGADO: Novillos: 9 e. a $ 160. LINCOLN: Novillos: 12 m|g. 138; 6 m|g. 122.

Alchourrón Hnos.—TANDIL: Novillos: 6 m|g. a $ 130. Vaquillonas: 4 g. 95; 9 b|c. 60. Terneros: 2 m|g. 77; 9 b|c. 60. LAPRIDA. Novillitos: 6 m g. 115.

Bellocq e Hita—AYACUCHO: Terneros. 38 m|g. a $ 85; 2 g. 65.

Barcia J. y Cía.—CATRILO: Novillos: 26 c|g. a $ 70.

Beazley M. y R.—LAPRIDA: Vaquillonas. 17 g. c|g. a $ 70. Terneros: 18 b. a 52.

Bayona J. — LAMADRID: Vacas: 12 m e. a $ 120; 10 m|g. 102. AZUL: Terneros. 20 b. 48; 10 b. 45.

Chapar J. y Cía. — PUEYRREDON: Vaquillonas: 35 b|c. a $ 52. G. BELGRANO: Novillos: 100 m|e. 216.

Ceballos y Cufré — CORDOBA: Novillitos: 3 e. a $ 123. Novillos: 30 m|g. a 130. Toros: 2 g. 110.

Calvo N. A. — E. RIOS: Novillos: 14 b|c. a $ 65. Vacas: 7 b|c. 64; 7 g. 72. Novillos: 8 c|g. 60.

Cuesta y Cía. -C. CASARES: Terneros: 16 r. a $ 33.

Cardellini J. y Cía.—OLAVARRIA: Vacas: 5 g. c|g. a $ 75. Vaquillonas: 12 g. c|g. 68. Terneros: 8 b. 50; 8 m. 35.

Devoto T. y Cía.—BOLIVAR: Vacas: 3 m|e. a $ 125; 3 m|e. 130; 3 m|e. 130; 3 m|e. 125; 6 exc. 142. T. LAUQUEN: Novillos: 10 m|g. 122.

Estrugamou F.—CHACABUCO: Novillos: 4 g. a $ 117. Novillitos: 5 c|g. 80; Vaquillonas: 1 g. 100. Terneros: 5 b. 45.

Goñi I. hijo y Hnos.—SAN LUIS: Novillos: 66 m|g. a $ 150. C. SUAREZ: Novillitos: 23 c|g. 80.

Iturrralde Hnos. — BRAGADO: Novillos: 10 m|g. a $ 130.

Lascurain y Etchegaray — E. RIOS: Novillos: 54 g. a $ 90. OLAVARRIA: Vacas: 18 g. c|g. 80. Novillos: 20 g. c|g. 85. Vaquillonas: 30 c|g. 68. RIO IV: Vaquillonas: 26 g. c|g. 74. Novillitos: 22 g. c|g. 88. Terneros: 10 b. 46.

Lalor Juan—AZUL: Terneros: 9 m|g. a $ 79; 10 m|g. 76; 3 m|g. 87; 9 b. a 44. Vaquillonas: 11 g. c|g. 87. 9 DE JULIO: Vacas: 2 c|g. 67. Novillos: 15 b|c. 64.

Lanusse P. y A.—25 DE MAYO: Novillitos: 7 f. a $ 24. Terneros: 4 r. 26; 9 r. 24; 10 r. 23. OLAVARRIA: Vacas: 8 e. 112; 4 m|e. 124.50; 5 e. 117; 4 e. 118.50.

Lanús A. y Cía.—MAIPU: Novillitos: 16 g. c|g. a $ 96. Terneros: 24 g. 67.

Lourtet L. y Cía.—OLAVARRIA: Terneros: 20 m|g. a $ 85. AZUL: Vacas: 13 g. 90. Vaquillonas: 7 g. c|g. 70; 6 b|c. a 55. OLAVARRIA: Terneros: 12 g. 65.

Mihura y Cía.—RACEDO: Novillos: 20 m|g. a $ 150; 12 m|g. 130; 10 m|g. 125; 40 g. 111.

Olano D. y Cía.—PEHUAJO: Vacas: 18 g. c|g. a $ 78. Vaquillonas: 24 b|c. 60.

Pryor e hijos — AZUL: Novillos: 48 m|e. a $ 190. CHASCOMUS: Novillos: 99 m|e. 190. TORNQUIST: Novillitos: 27 e. 121. CHASCOMUS: Vacas: 15 m|g. a 106.

Patrón F. L. — COLON: Novillos: 20 m|g. a $ 140. C. CASARES: Novillos: 41 g. 102. Terneros: 2 b. 40. SUIPACHA: Terneros: 3 r. 25. 9 DE JULIO: Terneros: 5 r. 30; 10 b. 40.

Patrón Costas y Peró—LAPRIDA: Novillos: 32 m|g. a $ 118.

Palacios Hnos.—TORNQUIST: Terneros: 7 g. a $ 67; 2 b. 50. 9 r. 30. TORRECITA: Novillos: 5 g. 104. Novillitos: 14 c|g. 85; 6 b|c. 48; 6 b|c. 52. Vaquillonas: 10 g. c|g. 88; 6 b|c. 57. Terneros: 6 m|g. a 80.

Palau S. y Cía.—RIO IV: Novillitos: 24 m|g. a $ 112.

Paz A.—C. VIDAL: Novillos: 48 e. a $ 182. Terneros: 51 g. 55.

Ruiz E. D. y Cía.—RIVADAVIA: Terneros: 25 b. a $ 45.

Rubín, C., Zubiaurre y Cía.—LAMADRID: Novillos: 10 m|g. a $ 128. Vacas: 3 m|e. 120; 2 g. c|g. 66.

Rodger G. H. y Cía.—VILLEGAS: Vacas: 3 m|e. a $ 131.50; 9 m|e. 130; 15 m e. 129, 6 m|e. 123.50; 6 m|e. 130.50; 2 exc. 145; 5 exc. 138; 10 e. 118.50.

Salduna J.—BOLIVAR: Terneros: 5 g. a $ 60, 6 b. 50.

Sción, Sansot B.—AZUL: Novillos: 16 m|g. a $ 154. Terneros: 41 e. 106; 39 m|g. 83; 8 m. 72. NECOCHEA: Terneros: 7 r. 30.

Stabile V. — 9 DE JULIO: Novillitos: 9 f. a $ 35. ALBERTI: Terneros: 7 r. 20.

Urtasun M. e hijos—RAUCH: Vaquillonas: 8 b|c. a $ 56. Terneros: 3 r. 38.

Salaberry y Bercetche—OLAVARRIA: Terneros. 18 b. a $ 49; 5 b. 53. Novillitos: 7 e. 121. Vaquillonas: 3 g. 97. LAS FLORES: Terneros: 8 r. 35; 7 r. 31; 11 r. 24. MORON: Terneros: 7 m. 9. Vaquillonas. 8 f. 18. RAUCH: Vaquillonas: 2 g. c|g. 89. Vacas. 8 m|g. 102; 9 g. c|g. 83; 4 m|g. 99. LAS FLORES: Terneros: 8 r. 16. BOLIVAR: Novillitos: 15 g. c|g. 95; 15 g. c|g. 93.50. E. RIOS: Novillos: 34 m g. 146. PILAR: Novillitos: 14 m|g. 114; 14 m|g. 102; 14 c|g. 79; 10 c|g. 82.50. MORON: Terneros: 6 m. 10; 6 m. 7; 11 m. 10.50, 2 r. 28. Vaquillonas: 2 b|c. 66. OLAVARRIA: Vaquillonas: 3 g. 96. Novillitos: 9 c|g. 81.50, 9 g. 99.50. Terneros. 3 b. 40, 9 g. 68.50; 6 g. 56; 7 g. 60.50. Novillitos: 11 c|g. 78.

Compra de los frigoríficos: Sansinena 404 animales, La Blanca 477, Wilson 281, Armour 48 —Total: 1.210 animales.

#### Animales porcinos

Con 1 834 animales de entrada cerraron ayer las ventas de la semana en este mercado. Los precios cotizados, como en los días anteriores, fueron satisfactorios, oscilando de 0.25 a 0 54 el kilogramo. De los frigoríficos compraron: Swift 414 cabezas, Las Palmas 143, Armour 353 y La Blanca 193.

#### Ventas de ayer

Cash y Cía.—De Newton 21, a $ 0.50; de id 17, a 0.42; de id 2, a 40.00.

N. A. Calvo—De Lamadrid 10, a pesos 0.47; de id 41, a 0.46.

V. Stabile—De Pehuajó 24, a $ 0.40; de id 34, a 0.38.

### TIPOS DE LOS GIROS BANCARIOS A LA VISTA

| BANCOS | Ing. | Bélg. | Fran. | Alem. | Esp. | Suiza | Italia | Hol. | E. U. A. | Brasil | Mon. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nación | 45 ¾ | 9.70 | 9.65 | 70.— | 5.40 | 4.18 | 16.45 | — | 140.80 | — | 11.50 |
| Provincia | 45 ¾ | 9.65 | 9.50 | 70.— | 5.40 | 4.15 | 16.40 | 2.23 | 141.— | 28.500 | 11.50 |
| Lond. R. Plata | 45 ¾ | 9.70 | 9.50 | 68.— | 5.38 | 4.04 | 16.20 | — | 141.— | 28.500 | 11.50 |
| Lond. y Brasil | 45 ¾ | 9.70 | 9.50 | 70.— | 5.37 | 4.03 | 16.30 | 2.20.5 | 141.— | 28.300 | — |
| Anglo Sudam. | 45 9/16 | 9.65 | 9.45 | 70.— | 5.38 | 4.08 | 16.35 | 2.21 | 141.— | — | — |
| Germánico | 45 | 9.50 | 9.30 | 69.50 | 5.32 | 4.02 | 16.30 | 2.19 | 142.50 | 28.500 | 10 |
| Alemán | 45 ½ | 9.68 | 9.46 | 70.— | 5.40 | 4.08 | 16.40 | 2.23 | 141.— | 28.300 | 10.50 |
| National City | 45 ¾ | 9.73 | 9.53 | 69.50 | 5.37 | 4.09 | 16.45 | 2.21 | 140.70 | 28.000 | — |
| First Boston | 45 ¾ | 9.50 | 9.35 | — | 5.32 | 4.05 | 16.15 | 2.19 | 142.50 | — | — |
| Español | 45 ¾ | 9.65 | 9.50 | 70.50 | 5.40 | 4.12 | 16.45 | 2.23 | 140.— | 27.750 | 13 |
| Fran. R. Plata | 45 ¾ | 9.70 | 9.50 | 70.— | 5.38 | 4.13 | 16.30 | — | 141.— | — | — |
| Francés Italia | 45 ¾ | 9.70 | 9.55 | 69.75 | 5.35 | 4.12 | 16.25 | 2.17 | 140.50 | — | — |
| Italia | 45 ¾ | 9.60 | 9.35 | 70.— | 5.35 | 4.10 | 16.20 | — | 141.50 | — | — |
| Comer. Italiano | 44 ¾ | 9.50 | 9.35 | 67.50 | 5.33 | 4.05 | 16.05 | 2.19 | 143.20 | 28.500 | 11 |
| Italo Belga | 45 | 9.50 | 9.35 | 66.— | 5.35 | 4.04 | 16.10 | 2.19 | 143.— | — | — |
| Holandés | 44 ¾ | 9.48 | 9.30 | 68.— | 5.33 | 4.04 | 16.05 | 2.19 | 143.50 | 28.000 | — |
| Pop. Argentino | 45 | 9.50 | 9.35 | 67.— | 5.35 | 4.05 | 16.05 | — | 143.80 | — | — |
| Galicia y B. A. | 45 | 9.60 | 9.40 | 67.75 | 5.39 | 4.05 | 16.20 | 2.19 | 142.60 | — | 11 |
| Arg. Uruguayo | 45 ¾ | 9.73 | 9.50 | 70.50 | 5.43 | 4.14 | 16.45 | 2.25 | 140.40 | — | 12 |

El Banco de la Nación cotizó ayer los cambios telegráficos a los siguientes tipos: Sobre Inglaterra, 45 ¾; Francia, 9.50; Bélgica, 9.65; Alemania, 70; España, 5.40; Italia, 16.40; Estados Unidos, 141.50; Suiza, 4.16.

Otras cotizaciones de ayer, a la vista: sobre Suecia, de 1.36 a 1.42; sobre Noruega, de 2.20 a 2.37; sobre Dinamarca, de 1.70 a 1.77; sobre Portugal, a 4; y sobre Chile, a 45.50.


## AVISOS NOTABLES

Dr. Politi Hosp. Clínicas jefe consultorio Dr. Gaibisso
Vías digestivas, corazón, pulmones, RAYOS X. Pueyrredón 865, de 11 a 17. Domingos de 9 a 11. v30

DUC
Papel de fumar en libritos de 120 hojas. Marca de fama mundial, la más difundida y preferida: "Gazette Médicale", París 10 Novbre. 1860. Unicos importadores: Teodoro Mendy y Cía. sucesores de Ernesto Mendy, 207 Pozos. Buenos Aires.

HEMORROIDES
Cura radical sin operación y sin dolor. No se abona hasta estar curado. Dr. CASARINO. Suipacha 323 - De 15 a 20.

ULCERAS
VARICES-FISTULAS
y enfermedades de proceso supurativo desaparecerán sin operación ni reposo en cama, empleando el ungüento ULCEROL. Se vende en todas las buenas farmacias al precio de $ 10 el tarro. Pidan datos y prospectos a los depositarios:
Compañía Ulcerol, Rivadavia 879
Buenos Aires

MOSCATO CHAMPAGNE
TIRASSO

MUEBLES
elegantes, sólidos y confortables.
Estilos modernos y antiguos.
GRANDES ALMACENES
Tienda San Juan
CIBRIAN Hnos. (S. A.) Alsina y Piedras

Dr. Elizalde Jefe del servicio de las enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el Hosp. San Roque. Consultas, de 15 a 18. - Paraguay 967.

Dr. LOUSTALET - Dr. J. BOSCO
PULMON
REUMATISMO - PARALISIS - CIATICAS
606 — 914
SECRETAS Y DE LA PIEL
RAYOS X. 9 a 11 y 2 a 6. CALLAO 158

Dr. CARLOS LUNA VALDES
Piel y sangre - Estómago e intestinos
Trasladó su consultorio a VICTORIA 2181. Horas de consulta, de 14 a 17.

Sanatorium LAVALLE
Director: Dr. JOSE V. VARALLA
Calle LAVALLE 1750-52.
Pensiones de lujo y económicas. — Sala de operaciones modelo. — Servicio médico permanente. - Los enfermos pueden ser operados por médicos de su confianza.

Prof. Dr. AGOTE
De la Facultad.—Médico jefe del Instituto Modelo de Clínica. — Titular de Clínica Médica. — Hospital Rawson. Enfermedades internas y de los niños.
LAVALLE 1515.—De 14 a 16 (Menos los viernes)

VIAS URINARIAS Y SIFILIS
Dr. BARABINO AMADEO - Especialista Médico cirujano de los hospitales de Clínicas y Fernández. Adscripto a la cátedra de vías urinarias. CORDOBA 2685. — Lunes, miércoles, viernes. De 14 a 15 y de 18 a 20.

Dr. SALLERAS
Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata y uretra, CALLAO 67, de 16 a 18.

G. FASCE, ex jefe clín. Hosp. Italiano. - Dentadura compl., $ 50; empl., 5; op. sin dolor; dientes fijos. Rivadavia 5907. Est. Subt. Medrano. v30

Dr. BAFICO Especialista en piel. Secretas y génito-urinarias. Enfermedades de señoras. Ex director del Sanatorio de Señoras y médico de sala del Hospital Rawson. Calle TUCUMAN 715. De 14 a 18. Horas pedidas: 10 a 12. v12

Dr. JORGE BASAVILBASO
Garganta, nariz y oídos. — Tucumán 531. U. T. 356, Avenida

Doctor CORTI
Especialista en enfermedades del corazón y nerviosas. Asma, Diabetes. - Consultas de 14 a 17. — Bmé. Mitre 1736.

Dr. F. BIANCHI Ex Director del servicio de Enfermedades del oído, nariz y garganta del H. Italiano, vuelto de Europa atiende su consultorio, SUIPACHA 847, de 14 a 17.

REUMATISMO CURA RADICAL.
Tratamiento nuevo y exclusivo, del Doctor Liborио Brian. Río Bamba 985, de 14 a 16. Martes, jueves y sábados. U. T. 3161, Juncal.

Estómago - Intestino
Colitis, Sequedad de vientre, Hemorroides y enfermedades de señoras. Dr. C. Lehmann. Perú 795. U. T. 1515, Rivad. De 9 a 12. v30

Doctor BONAVIA
Médico Jefe del Instituto Nacional de Ciegos (Ojos y Anteojos)
BARTOLOME MITRE 1256 — De 12 a 17

DEBILIDAD NERVIOSA
Parálisis, mareos, falta de vitalidad, neuralgias. Rayos X. - De 14 a 17.
Dr. P. F. TORRENTS - Rivadavia 1163

Dr. M. KUTYN Dentista norteamericano.
Dentaduras fijas. Operaciones sin dolor; últimos adelantos. Av. de Mayo 1411, de 10 a 11 y de 14 a 17, menos jueves. v30

Yo toso... Tu toses... El tose...
Pero nosotros, ni vosotros, ni ellos TOSERIAN si tuviesen la precaución de chupar de vez en cuando una
PASTILLA DE IODEINA
MONTAGU
que son agradables y quitan la tos y el cosquilleo de la garganta. Se hallan en cualquier farmacia de Buenos Aires y Montevideo.

Farmacia FRANCO - INGLESA
La mayor del mundo
Sarmiento y Florida — Buenos Aires

SIFILIS - SECRETAS
Cura radical sin dolor. Consulta $ 5. Especialista. Dr. Ramos Carrión, Moreno 663, de 8 a 20. Domingos de 10 a 12. v16

DOCTOR J. MASPERO CASTRO
Ex jefe de clínica Hosp. Rivadavia. Corazón. Ultimo tratamiento, debilidad general y afecciones pulmonares. Nerviosas. Rayos X. Pueyrredón 1880. Consultas de 16 a 18.

Dr. G. PEREZ RUIZ
Médico interno del hospital Rivadavia
Carlos Pellegrini 462
Atiende únicamente señoras - Consultas: lunes, martes, jueves y viernes. — De 15 a 17.

OIDOS, NARIZ y GARGANTA
Dr. E. T. FRERS, Especialista del Hospital Rawson. De 15 a 17. Viamonte 836, U. T 4365 Rivadavia. v30

En ambos casos la Nación garante
$ 1.000 depositados en CAJA de AHORROS, rinden al año ........ $ 40
con $ 1.000 se pueden comprar fácilmente 1100 CEDULAS Hipotecarias Argentinas que rinden al año ........ $ 66
JUAN SEITUN
Bolsa de Comercio

SEMILLAS de hortalizas
— DE —
FLORES
— Y DE —
ARBOLES
PASTOS PARA PASTOREO
Y PARA CESPED, ETC.,
de todas clases y de la mejor calidad
EUCALIPTUS, NARANJOS y PLANTAS
en latas, para cercos, de adorno, etc. TOPINAMBUR y PAPAS Mar del Plata, para sembrar ahora.
PRECIOS MODICOS
SEMILLERIA INGLESA de
WILLIAM H. LOGAN
CANGALLO 826 — Bs. AIRES
Pidan listas descriptivas que se remiten gratis a todo interesado mencionando LA PRENSA.

Dr. JOSE INGENIEROS Enfermedades nerviosas. — Consultas todos los días de 15 a 16. Calle VIAMONTE 776. v30

La Casa "SEMERIA" se adelanta a la estación, ofreciendo desde ya como primicia los modelos de media estación y de estación, a precios tan ínfimos que toda Señora que conoce las ventajas de una buena oferta, no puede dejar pasar por alto.

El modelo dibujado representa uno de los muchos modelos que comprende esta especial oferta; es de rica sarga, varios colores, ricamente bordado, peto de Crep Georgette y botoncitos lacet para atar, en todos los talles, al ínfimo precio de $ 20.—

Otros modelos distintos, a $ 35, y ........ $ 25.—

Vestiditos para niña de 12 a 15 años, a ........ $ 14.—

Vestiditos para niña de 8 a 10 años, a ........ $ 12.90

SEMERIA
CANGALLO 1129

EL MEJOR REMEDIO contra la

TOS

por fuerte y crónica que sea, son y han sido siempre las

PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. ANDREU

Son tan seguros y rápidos los efectos de estas pastillas, que casi siempre desaparece la TOS al terminar la primera caja.

ASMÁTICOS

usad los CIGARRILLOS y PAPELES AZOADOS del mismo AUTOR, que calman el ASMA al instante, por fuerte que sea

**Doctor ROA**
Especialista. Jefe de Piel y Venéreo-Sifilíticas del Hosp. P. Piñero. Piel, Secretas, Estómago e Intestinos. De 15 a 18. Esmeralda 481.

**Dr. O'FARRELL** Profesor de la Facultad. Atiende especialmente enfermedades de señoras; de 14 a 16, Viamonte 880. v20

SEÑORAS y NIÑAS especialmente
Secretas, Urinarias, Estómago, Vientre, Pulmón y Debilidad
Nuevo tratamiento de la esterilidad en la mujer y de las menstruaciones dolorosas
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359
De 9 a 12 y de 14 a 20 (Domingos de 9 a 12)

**Dr. AYNES**
Secretas, nerviosas, vías urinarias, 606-914. ESMERALDA 465. Consultas de 2 a 7. Empleados y pobres gratis.

CASA INTRODUCTORA de Instrumentos Musicales y Fábrica de Acordeones de ANTONIO MESCHIERI E HIJOS

Sarmiento 1083 Rosario Sta. Fe
Pídase Catálogo. Se remite gratis

**DR. L. M. ECHAVARRIA**
ESPECIALISTA DE GARGANTA, NARIZ, OIDOS. Jefe servicio Hospital San Roque. Uruguay 1086, de 15 a 17. v20

VACUNAS CARBUNCLO: 0.15 la dosis MANCHA - SEPTICEMIA LIGNIERES HERMANOS 745, Pueyrredón - Buenos Aires v13

HERNIAS QUEBRADURAS

Reducción inmediata y garantida por antiguas y voluminosas que sean, y a toda edad, mediante el empleo del Reductor DORAT, patentado y garantido; es de interés para todo herniado, leer el folleto que remitimos gratis. Dirigirse a DORAT, 577 - Esmeralda - 577 — Buenos Aires.

OBESIDAD VIENTRES CAIDOS
No malgaste su dinero comprando fajas confeccionadas, que siempre resultan defectuosas; adopte el modelo LEONARD, que será hecho de medida, para cada caso y tendrá la seguridad de haber hecho una buena adquisición. Pida el folleto que se remite gratis. Dirigirse a LEONARD, 577 - Esmeralda - 577 — Buenos Aires.

**ESTOMAGO**
Dr. RAFFO INTESTINOS, RAYOS X.-SANGRE
De 16 a 18 - VIAMONTE 1617. v20

**Dr. E. TRIVISONNO**
Especialista en enfermedades de los ojos. Oculista del Hosp. Oftalmológico "Santa Lucía". Santa Fe 1443, de 14 a 16. v20

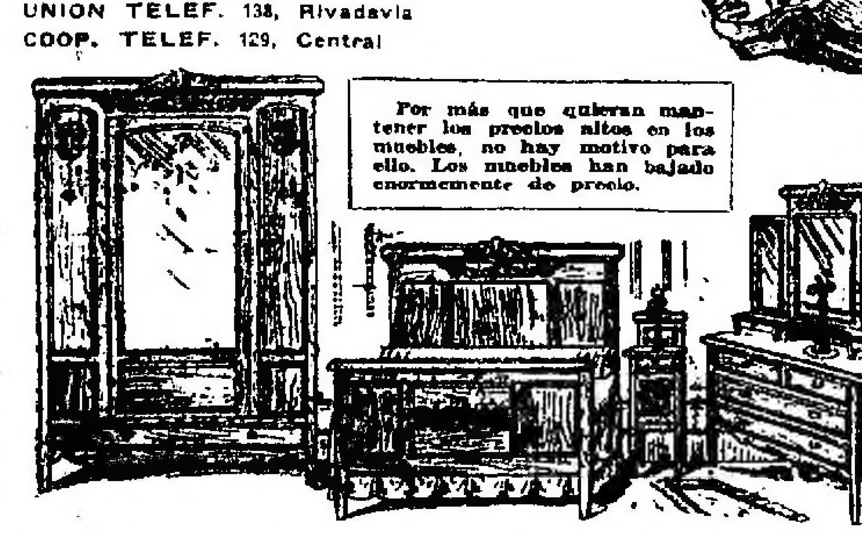
**Nerviosas y mentales**
Neurastenia, Epilepsia, Parálisis, Neuralgias, Sordomudez, disturbo mental, Psicosis, Insomnio, falta de vitalidad.
Dr. GOMEZ PALMES, de las Clínicas de París, Av. Mayo 1157, de 8 a 18. v20

**Dr. Chabroux** Diplomado del Hosp. de París (St. Louis Urología, etc.) - Jefe del servicio de Piel, Secretas y Urinarias del Hospital Alvear Bmé. MITRE 783, de 14 a 18.30. v12

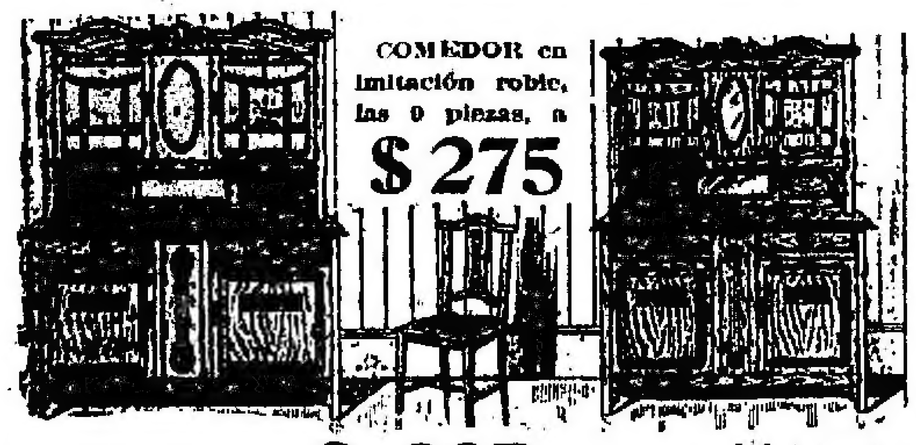
**J. Edelberg**
Dentista-cirujano. Dientes fijos sin paladar. — Operaciones sin dolor. B. de Irigoyen 909. v16

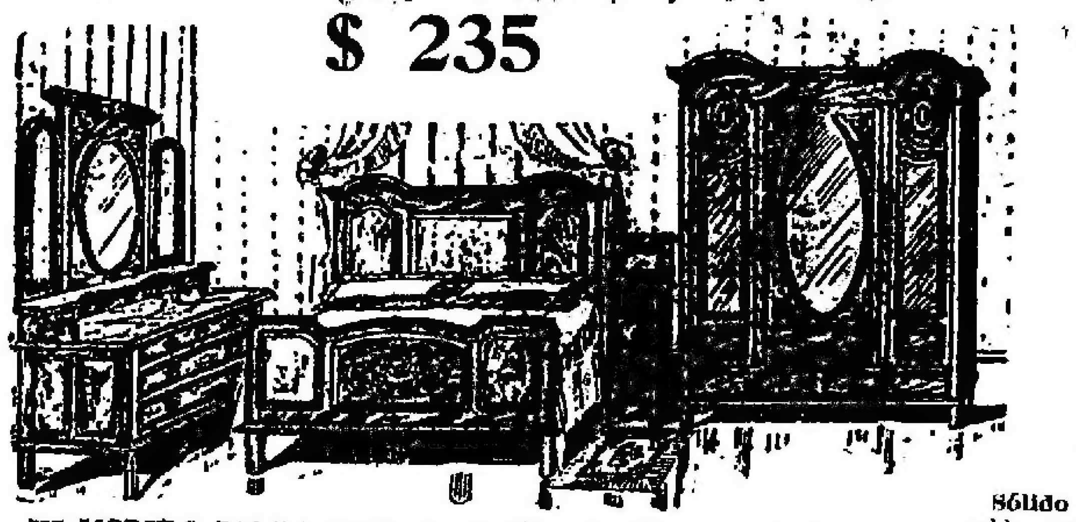
Dr. TESTA - ELECTRICIDAD MÉDICA
RAYOS X para internas, Tuberculosis, Reumáticas, Nerviosas, Piel.
ESMERALDA 472 — De 8 a 10 y 14 a 19
v20

A. ASTRALDI
SARMIENTO, 1042
UNION TELEF. 138, Rivadavia
COOP. TELEF. 129, Central

Por más que quieran mantener los precios altos en los muebles, no hay motivo para ello. Los muebles han bajado enormemente de precio.

Gran dormitorio Hannibal, lustre roble norteamericano con bronces cincelados, espejos biselados compuesto de ropero, toilette, cómoda de 3 espejos biselados, cama camera con elástico patentado, mesa de luz con repisa y espejo biselado, 1 percha, 1 toallero, y un fino reloj de bolsillo. 235
Embalaje y conducción gratis. Solicite el nuevo catálogo ilustrado.

Casa ETKIN e Hijo

REGIO comedor cedro caoba, todo lo mejor, posos . . . . . . . 690
Aparador y trinchante
570.—
CANGALLO 756-58
SOLICITEN CATALOGO 1921

COMEDOR en imitación roble, las 9 piezas, a $ 275
CREDITOS CAPITAL E INTERIOR

$ 28
CAMA de hierro esmaltada, con elástico 1 plaza . $ 28.—
Idem de 2 plazas . . . . . $ 45.—
Con elástico Imperial $ 5 más.
$ 235


ES MODELO DE LA CASA, construído en roble macizo, 7 piezas, 1 puerta . . . . . $ 350.—
El mismo, lustre al verdadero Roble Americano o sea imitación roble . . . . . $ 235.—
Sólido GUARDARROPA, imitación roble, con luna biselada y 2 puertas corredizas, a . . $ 75.—
EL MISMO, con cajoncitos, a . . . . . $ 90.—

**Dr. Rapoport**
Especialista: Piel, Secretas, sífilis, Urinarias. Se mudó a Corrientes 1189. De 15 a 17. Obreros: de las 18 a las 20. v20

FABRICA de TELARES a MANO DE ENRIQUE MADRENY
Bdo. de IRIGOYEN 1359
En ningún colegio debe faltar la Rueca Universal Madreny. Patente No. 17193.
Para hilar, retorcer, hacer madejas, llenar carreteles de hurdimbre y canillas para la lanzadera del telar.
Telar a mano con la máquina Jacquard reformada sencillamente.
A todo comprador se le enseña prácticamente de hurdimbre pasadura del telar y tejer.
La casa tiene en exposición trabajando.

**ALMORRANAS**
Unico tratamiento que no interrumpe las ocupaciones del enfermo, sin dolor, sin operación y que no abona hasta estar curado. Dr. Matti, de 14 a 19. Domingos y feriados de 10 a 12. Carlos Calvo 1762. v11

Enfermedades Secretas
CAPSULAS RAQUIN
el COPAIBATO de SOSA
Curación rápida de los Flujos antiguos ó recientes
Exíjase el sello de la « Union des Fabricants » y la Firma de Requin
FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78, Faub. St-DENIS, Paris y en todas las Farmacias del Globo.

**Dr. C. SANCHEZ AIZCORBE**
De regreso de las clínicas de Estados Unidos, ha reasumido la dirección del Instituto de Fisioterapia. Especialidades: Estómago, Nerviosas, Tuberculosis, Reumatismo, Hemorroides, Piel, Enfermedades crónicas en general. Av. de Mayo 1157. Consultas: de 8 a 18. v15

**ALMORRANAS**
Cura sin dolor y sin operación, por nuevo tratamiento que no interrumpe al enfermo sus ocupaciones ni abona a estar curado. De 14 a 19. Dr. MATTI. Domingos y feriados, de 10 a 12. Carlos Calvo 1762.

FERROL
Estimula y vigoriza

OFERTA SIN PRECEDENTE
J.S. ROBIN
OPTICA RADIUM
C. PELLEGRINI 184
Los LENTES y ANTEOJOS enchapados en oro y garantidos por 15 años, costaban ANTES $ 15.— AHORA $ 5 m/n
Examen gratis de la vista por el afamado especialista norteamericano, diplomado en Norte América. J. S. ROBIN

**ESTOMAGO**
Dilatación, Dispepsia, Colitis, Enteritis de los niños, Estreñimiento y enfermedades del vientre en general. Curación radical de las hemorroides, sin operación. Examen gratuito con los rayos X.—Dr. C. Sánchez Aizcorbe, director del Instituto de Fisioterapia; Avenida de Mayo 1157. De 8 a 18. v20

**CURA NATURAL**
Enfermedades crónicas, resultado rápido y positivo. Pidan catálogos. Se atiende de 9 a 19. Nta. D. Carrera, Rivadavia 4833. v20


El gas en el estómago es peligroso

Los Médicos recomiendan el uso de la Magnesia

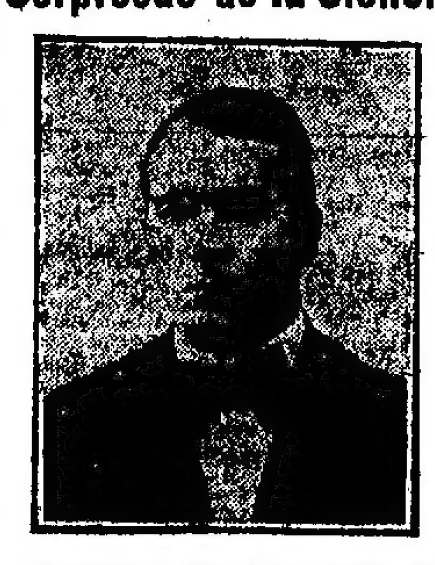
Los que sufren de indigestión o dispepsia deben fijarse en que la presencia de gases o flatos en el estómago indica siempre que éste padece de exceso de acidez.

Este ácido hace que los alimentos se fermenten, y esta fermentación a su vez da lugar a los gases nocivos que dilatan el estómago, impiden las funciones normales de los órganos esenciales internos, ocasionan fuertes dolores de cabeza, pone obstáculo a la acción del corazón y carga el flujo de la sangre con venenos fatales, lo cual más adelante arruina la salud. Los médicos dicen que para quitar pronto una acumulación de gases en el estómago y para eliminar la fermentación de los alimentos que produce el gas, debe neutralizarse el ácido en el estómago, y que para ello no hay nada tan bueno como tomarse media cucharadita de magnesia pura bisurada con un poco de agua al fin de cada comida. Esto neutraliza instantáneamente el ácido, evitando así la fermentación y la formación de los gases, y permite, pues, que el estómago inflamado y dilatado ejerza sus funciones de un modo natural. La magnesia bisurada puede obtenerse en todas las farmacias; pero como existen tantas formas de magnesia, es importante que se pida la bisurada, o sea la recetada por los médicos. Esta se conserva por un espacio de tiempo indefinido si se suministra y se guarda en una botella de vidrio azul.


**Dr. ZACARIAS GUZMAN**
De regreso de Europa, con RADIUM para Cáncer, Tumores, Piel, Reumatismo, Neurastenia, etc. — Rayos ultravioleta. Viamonte 1571, de 14 a 17. U. T. 2160 J. v20

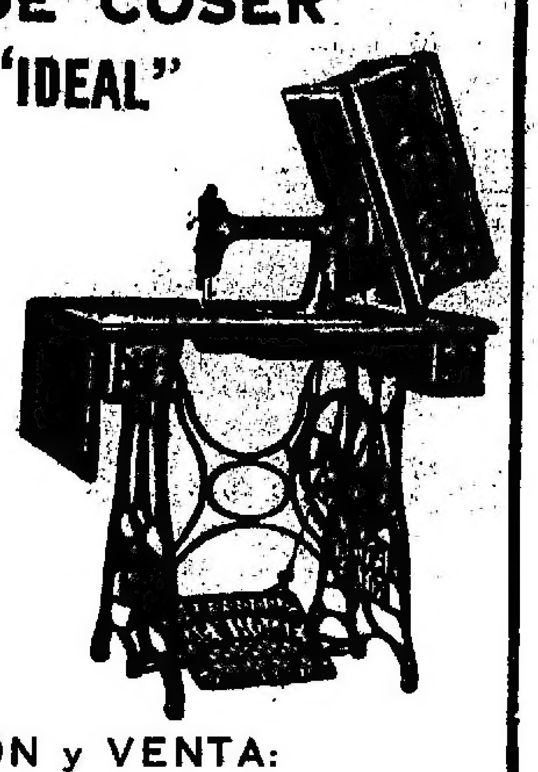
ESTOMAGO ESPECIALISTA
Intestino, Vientre, Debilidad, Enflaquecimiento Sangre y Pulmón
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359
De 9 a 12 y de 14 a 20 (Domingos de 9 a 12)
v20

**DOCTOR ENRIQUE FEINMANN**
Electricidad médica y Fisioterapia. Reumáticas, Pulmonares y Venéreas; 8 a 12. Corazón, Estómago y Nerviosas; de 14 a 18. RIVADAVIA 1425 perm

Sorpresas de la Ciencia

Por varios años he padecido de reumatismo articular, cálculos a los riñones, dilatación de estómago, colitis seca y catarro pulmonar; experimenté variados medicamentos sin haber conseguido mejoría alguna. Por último decidí tomar el "RADIOSOL VEGETAL" y con este medicamento he experimentado una completa curación, pues han desaparecido todos los dolores reumáticos, como igualmente los cálculos a los riñones, no tengo más dilatación de estómago, como con gran apetito toda clase de alimento, mis intestinos se han normalizado, como igualmente ha desaparecido el catarro pulmonar que tanto me molestaba, gozando por consiguiente de un completo bienestar. (Firmado): Francisco Podestá. S/c, Bacacay No. 4676. Buenos Aires.

AVISO IMPORTANTE
Teniendo conocimiento que personas poco escrupulosas han falsificado este específico, se recomienda al público compre el "RADIOSOL VEGETAL" en las buenas Droguerías y Farmacias. Casa Central: Victoria No. 840. Hacemos presente al público, que esta casa no tiene corredores para la venta del "RADIOSOL VEGETAL". Expendio libre. Certificado N. 3277. Venta en todas las Farmacias y Droguerías. Precio del frasco, $ 10 m/n. Por prospectos, dirigirse al Dr. Pablo Cogorno, calle Victoria No. 846. U. T. 1011 (Avenida). Buenos Aires.

**Dr. ENRIQUE CASTAÑO**
Jefe de clínica del servicio de afecciones génito-urinarias del Hospital Ramos Mejía. Especialista de riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Ha trasladado su consultorio a la calle Montevideo 592, de 14 a 17. perm

MAQUINAS DE COSER "NEW HOME" e "IDEAL"
LAS MAS PERFECTAS DEL MUNDO

VIBRATORIA PARA COSER
BOBINA CENTRAL PARA COSER, BORDAR VAINILLAR Y CALAR
AGUJAS LANZADERAS ACEITE, etc.
EXPOSICION y VENTA:
JUAN SHAW (MONTEVIDEO) - SUCURSAL: VIAMONTE 1749 BUENOS AIRES

**ENFERMEDADES NERVIOSAS**
Dr. C. SANCHEZ AIZCORBE, director del Instituto de Fisioterapia, especialista en la curación radical de la Neurastenia, Epilepsia, Parálisis, Neuralgia, Ciática, Insomnio, Dispepsia nerviosa.—De 8 a 18, AVENIDA DE MAYO 1157. v20

**Prof. TEDESCHI**
Cirugía general. — Señoras, Ortopedia Quirúrgica. - Cerrito 1234. - De 16 a 17. U. T. 316 Plaza. Asistencia a domicilio. Consultas gratuit. Domingos, 9 a 11. v20

Venereas-Sífilis-Piel SECRETAS Y URINARIAS
ESPECIALISTA Dr. [illegible]
Cura Rápida [illegible] Estrecheses
Ulceras [illegible]
DE 606-914
TUCUMAN [illegible] a 8 pm.
v1oct.

**HEMORROIDES**
Curación radical, garantizada, sin dolor ni operación. Doctor Pereda, director de la Clínica Modelo. Consultas de 8 a 18, Avenida de Mayo 1157. v20

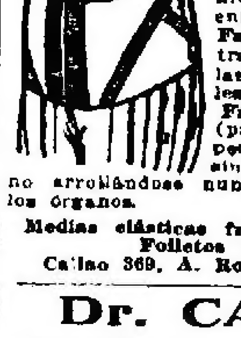
**Dr. TORTI**
Secretas, Urinarias y Piel. Curación científica de la debilidad general. Avariosis, Riñones, Vejiga y Próstata. Moreno 925, de 9 a 11 y de 15 a 18.30. v20

Dolor de Cintura

Humboldt, S. Fe, agosto 30-1921.
Sr. Dr. Sanden, Buenos Aires.
Apreciable doctor: Tengo el agrado de comunicar a usted que en el tiempo que estoy en el tratamiento de su Faja Eléctrica, me siento completamente curado. He sufrido como le comuniqué oportunamente cuatro años de dolor de cintura, y como es de imaginarse, no han sido pocos los remedios que usé, todos con resultados negativos, hasta que decidí usar su imponderable Faja Eléctrica a la que debo mi salud.
Por lo tanto, autorizo a usted para que haga de esta carta lo que le sea más conveniente.
Muy agradecido, se despide de Vd.
S. S. S.
(Firmado): Juan B. Rondina
PODEMOS HACER LO MISMO POR USTED
Visítenos, si no puede, escríbanos y a vuelta de correo le enviaremos gratis, folletos que explican el Sistema Sanden.
La Cía. Dr. SANDEN. — C. Pellegrini 105. Bs. Aires.
Informes, consejos. Consulta gratis. Horas de oficina de 9 a 18.

**ALMORRANAS**
Cura sin dolor y sin operación. Se abona terminada la cura. — Doctor CASARINO, Suipacha 323. De 15 a 20. v1oct.

Urinarias-Sífilis-Piel
Dr. Saraceni - Especialista
Riñón - Vejiga - Uretra - Prostata
CURA RAPIDA de SECRETAS y VENEREAS
Uretritis - Gota militar - Estrechez - Prostatitis
Debilidad - Eczemas - Ulceras - Cura de la SIFILIS con aplicacion sin dolor del 606-914
ENFERMEDADES de SEÑORAS
CORRIENTES 1777 - 9 a 11 y de 14 a 20
v20

HERNIAS ORTOPEDIA FRANCESA Callao 369

Todas las personas de ambos sexos, acometidas de hernia que son torturadas por los resortes rígidos o engañadas por la contención ilusoria de los bragueros malos, de las fajas defectuosas y de los corsés mal apropiados, deben recurrir a los nuevos aparatos, exclusivamente serios y científicos, del renombrado especialista de París M. Aug. Ros, los únicos procurando, sin molestia alguna, la reducción inmediata, perfecta y definitiva de la peligrosa enfermedad.
Fajas perfeccionadas contra la obesidad y todas las afecciones abdominales.
Faja "L' Academique" (patentada), Elástico especial, extra y fuerte, sin costura, sin ballena y no arrollándose nunca, sostiene y protege los órganos.
Medias elásticas francesas para várices
Folletos por correo:
Callao 369. A. Ros y Cía., Bs. Aires.

**OIDO, NARIZ Y GARGANTA**
Dr. A. MARTINI de los hospitales de Torino y Génova. Director del servicio de oído, nariz y garganta, del hospital Italiano. Consultas de 14 a 17. Alsina 1648. v12

**Dr. CABAUT**
Especialista en enfermedades de los ojos, operaciones, anteojos, etc. Se trasladó a Bmé. Mitre 1175. Consultas de 13 a 17. U. T. 3928, Rivadavia. v1oct.

Use Vd. ACEITE DE LINO Y PINTURAS
MARCA EL FAVORITO
INSUPERABLES
De venta en ferreterías y pinturerías
BACIGALUPO
Cía. Limitada
PROGRESO 3072
Buenos Aires


OWEN JOHNSON (35)

## "AL CONTAR SESENTA Y UNO"...

XXII

Media hora más tarde, Gunther y Belcher, que habían prometido volver por la noche, salieron de la oficina de Mac Kenna y volvieron al centro. Belcher llevaba en el bolsillo el cheque del detective, representando la cuenta de miss Sinclair. Garboy había quedado como rehén del policía.

—Bueno, ¿y qué piensa usted de todo esto?, preguntó Gunther a su amigo.

—Yo estoy convencido de que Garboy ha mentido.

—¡Oh!, si se analizan las razones que podían impulsarlo a apoderarse de la joya, son de una absoluta limpidez... ¿Pero cómo se le puede forzar a acusarse a sí mismo si, al fin y al cabo, nunca ha tenido el rubí en su poder?

—En mi opinión ha inventado esa mentira en el momento, repitió Blecher, que no renunciaba a su parecer. Sus declaraciones son falsas de punta a cabo.

—Yo no soy tan categórico..., al contrario, tengo la impresión de que ha debido decir la verdad.

—¿Cree usted, de veras, que una mujer habría tenido el valor de terminar el movimiento iniciado, después de haber sentido otra mano que tocaba la suya? ¿Consiente, por lo tanto, en que alguien la había sorprendido?

—En tal caso el denunciante hubiera tenido que explicar por qué motivo había extendido él la mano, próxima al anillo, y la ladrona esperaba que esa consideración le sellaría los labios.

—¡Garboy ha mentido! persistió Belcher. El ha participado en el robo, y lo menos que se puede suponer a su respecto, es que está al corriente de todos los misterios del asunto.

—¡Pero sea lógico!, dijo Gunther, apasionándose por esta discusión. Garboy, que ha firmado la terrible confesión redactada por Mac Kenna, no titubearía en devolver un anillo, tanto más cuanto que sabe que Mac Kenna está resuelto a tenerlo encerrado hasta el completo esclarecimiento. Garboy declara que tiene reunidos 200.000 dólares. Está usted seguro que ha economizado mucho más. Está satisfecho, y no quiere más que largarse cuanto antes. La razón misma le dice a usted que no se detendría en un asunto tan insignificante, al fin y al cabo, como el del anillo.

Belcher pesaba esos argumentos en silencio.

—Hay una explicación plausible, dijo por fin. ¿Ha notado usted cómo se inquietaba el canalla por saber si nosotros obrábamos en representación de Mrs. Kildair?

—Sí, también a mí me ha llamado eso la atención.

—Pues bien, todos estamos de acuerdo sobre este punto: que desde el primer momento Mrs. Kildair ha sabido quién le había robado el anillo y que se ha abstenido de perseguir al ladrón, únicamente de miedo al escándalo...

—Pero este temor no existe ya. Ahora no pueden hacerse comentarios..., puesto que se trata de un noviazgo.

—Perfectamente; y por eso me atrevo a esta hipótesis. Sabiendo que iba a ser descubierto, Garboy ha devuelto esta mañana la sortija.

—Es posible...

—Y por eso ha creído poder mentirnos impunemente.

—¡Palabra! Vea, probablemente ha acertado usted. Dígame... si fuéramos hasta su casa... Si nos esperara allí alguna carta de Mrs. Kildair...

A gran prisa se dirigieron a casa de Belcher, pero para salir con las manos vacías y bastante chasqueados. La misma ausencia de noticias en el club; nada para ellos.

Preocupados hicieron un "lunch" tardío y rápido.

—¡A propósito! ¿Y el cheque de miss Sinclair?, preguntó Gunther en tono algo irónico.

—Voy a llevárselo, respondió Belcher, observando a su amigo de rabo de ojo.

—Mándeselo por correo, hombre.

—¿Por qué?

—La gratitud de una mujer bonita es algo singularmente peligroso, sobre todo para un impulsivo como usted.

—¡Qué tontería!, contestó picado Belcher.

—No importa, entonces déjeme llamar a un mensajero...

Pero Belcher no estaba dispuesto a privarse de la satisfacción de amor propio que su visita le prometía. Además, las insinuaciones que le habían divertido viniendo de Emma Fornoz le molestaban hechas por Gunther.

—¡Tiene Vd. una extraña opinión de mí!, le respondió con vivacidad.

—Confieso que...

—¿Por qué no me prohibe que salga solo?

—Tal vez no estaría de más...

—¡No se precoupe, querido amigo! Soy bastante grandecito para manejarme solo. Sé perfectamente distraerme y detenerme a tiempo. ¿lo oye?

—¿De modo que se empeña usted en hacer esa visita?, dijo sarcástico Gunther.

—Me empeño.

—¿No me confesó usted un día que nunca había encontrado una mujer que tuviera el don de irritarlo más?

—Bueno, pase a buscarme a las cinco, dijo Belcher sin contestar a esa pulla, y despidiéndose de su amigo con aire despreocupado.

—¡Que el cielo le proteja!, pronunció gravemente Gunther, lúgubre como quien prevé irreparables calamidades.

Por su parte Belcher no sentía la menor inquietud, mientras alegre y satisfecho salía de su club, siguiendo la avenida. Deseoso de causarle a la actriz una sorpresa, no le había telefoneado.

—¿Si hubiera salido?, se dijo cuando se iba acercando a la casa... Le dejaría unas líneas... algunas líneas explicativas con el cheque..., como si se tratara de un simple negoció.

Felizmente miss Sinclair estaba en su casa.

—Tenía mucho temor de no volver a verlo después de mi ridícula salida del otro día, dijo al saludarlo.

—He venido por negocios.

El rostro de la joven se nubló.

—¡Ah, sí! ¿de veras?

Belcher sacó el cheque de su cartera.

Mr. Garboy parte de manera algo precipitada para Europa, explicó dando vueltas al papel entre sus dedos, y ha decidido cerrar su casa. Me ha pedido que le entregue a usted este cheque como arreglo de su cuenta con usted.

Con los brazos detrás de la espalda y los ojos brillantes la joven se irguió:

—Si no ha venido más que por negocios, dijo con un suspiro, puede guardarse su cheque.

—Pero...

—¿También va por negocios a visitar a otras mujeres?

Belcher le tendía el cheque en silencio.

—Si no me contesta, lo hago pedazos.

Esta irritación celosa llenó el corazón del joven de un repentino júbilo.

—Estoy aquí porque siento la necesidad de verla, le dijo con tierna mirada. Y todo lo demás no tiene ninguna importancia...

Ella tomó el cheque, calmada por esta respuesta, y se dirigió a su "secretaire". De pronto se volvió.

—¡Pero este cheque es de Mac Kenna!

—Es un detalle...

—¿De su amigo Mac Kenna, el detective? ¿Entonces quiere decir que se lo han sacado a la fuerza a Garboy?

—No ha sido muy difícil.

Ella seguía examinando el cheque, pensativa, adivinando poco a poco en qué condiciones había sido firmado. Aproximándose al joven, le tendió la mano.

—¡Soy una ingrata! ¿Por qué se ha ocupado usted de mí... después de todas mis maldades? ¿De manera que el tal Garboy es un estafador?

—No puedo decirle más.

Un pensamiento inquieto atravesó la mente de la joven.

—Pero, por lo menos, ¿este dinero no es de usted?

—No.

—¿Palabra de honor?

—¡Palabra de honor!

—Tengo una gran deuda contraída con usted, dijo miss Sinclair solemnemente, y le estoy agradecida infinitamente.

—Por favor, no hablemos de eso, le dijo Belcher. Es una cosa muy natural... Hubiera hecho lo mismo por cualquiera...

Los dos estaban de pie delante de la gran ventana que dominaba los techos grises de la ciudad que comenzaban a esfumarse en la penumbra de la tarde.

—Y ahora que ha cumplido su misión, dijo ella con melancolía, ¿tendrá que irse, supongo?

—¿Desea usted que me quede?

—Entonces, dígame: ¿por qué ha venido?

Lo había tomado por las solapas de su chaqueta con un gesto mimoso que se parecía a una caricia. Estaba casi apretado contra él, tan feliz, tan radiante, de volverlo a encontrar después de haber tenido tanto miedo de perderlo, que Belcher no pudo resistir al ruego de sus ojos.

—Porque me gusta usted, le respondió.

—¿A pesar de mis rabietas?

—A causa de ellas.

—¿Y usted habría hecho lo que ha hecho, por cualquiera?

Se preparaba a responder cuando la oscuridad los envolvió repentinamente.

—¡Cómo ha oscurecido!, exclamó ella un poco asustada, tomándolo de un brazo.

—Es que se ha cortado la corriente eléctrica, nada más.

—Voy a encender una lámpara.

—No, estamos tan bien aquí. Esto no va a durar más que un momento...

Así permanecieron en la oscuridad y al sumergir la mirada por la ventana, les maravilló la grandeza del panorama, tan familiar, sin embargo, de la ciudad en reposo después de la labor del día.

—Venga, dijo ella apartándose la primera de aquel emocionante espectáculo, y tomándolo del brazo. Venga.

Belcher la observó. Estaba temblando. Ambos experimentaban en aquella oscuridad que parecía separarlos del mundo de los vivos un sentimiento de soledad infinitamente turbador... El no distinguía del rostro de ella más que sus ojos... Y de pronto, obedeciendo al mismo impulso, se encontraron unidos en un abrazo, como si trataran de protegerse mutuamente contra lo desconocido.

De nuevo la pieza se inundó súbitamente de luz. Oíanse pasos en la antesala. Como chicos que han cometido una falta, se separaron ruborizados. Era Mrs. Hulbury. Por discreción, se había quedado en el umbral de la puerta y anunció tímidamente:

—Jessie, Mr. Hargrave está abajo. Es por la cuestión de su original.

—¡No estoy para nadie!

—Sin embargo, debería usted decirle una palabra.

Los pasos se alejaron... Belcher lanzó una exclamación mirando el reloj.

Jessie volvió hacia él con su paso suave, y le tomó la mano.

—Escuche, Teddy: no se crea comprometido por lo que acaba de suceder. Los dos estamos locos, completamente locos... Pase algún tiempo sin verme... por lo menos dos días... reflexione... Solamente después tomará una decisión ... y ahora, váyase.

Recordando de pronto que aquel desdichado Hargrave había sido la causa inocente de su enojo, tomó de sobre la mesa el manuscrito y, en un deseo muy femenino de asegurar el desquite de aquel a quien amaba, dijo:

—Llévelo. Déselo usted mismo a Hargrave. Dígale que me es imposible recibirlo.

—¿La veré mañana?

—No... No... Pero telefonéeme... esta noche.

Tendió el oído hacia la antesala como un chiquillo, escuchó un instante, y segura de no ser sorprendida, se arrojó en los brazos de Teddy para recibir un último beso.

(Continuará)

# V. S. Lobato y Cía.

# UGARTECHE y CABELLO

**A media cuadra de la plaza Las Heras. 4 lotes de 169 a 253 varas cuadradas en 42 mensualidades. Base $ 15 la vara cuadrada. Hoy a las 15.**

V. S. LOBATO y Cía.

**Judicial. — Sin base. — 162** hectáreas de campo de primer orden, en Coronel Brandsen, a poco más de una hora de la capital y a 1 1|2 legua al N. O. de la estación Brandsen, Juez Dr. H. A. Casco, secretaría N.º 15, La Plata, sucesión Martín y Ana Sifronia Daguerre.
EL JUEVES 22 de septiembre, a las 15, en nuestra casa Rivadavia 639. Son 162 hectáreas, 26 áreas, 20 centiáreas, con alambrados y algunas mejoras. Se entregará libre de arrendatarios. Para ver el campo, dirigirse al Sr. Clemente Daguerre, en Brandsen, o a cualquier cochero de la localidad. Seña, 10 o|o. Comisión, 2 o|o a cargo del comprador. Informes y planos, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. a2

**Terreno al Norte, en mensualidades.** La esquina Cabello y Ugarteche, en 4 lotes chicos, a media cuadra de la plaza Las Heras y 2 al Norte de la Av. Las Heras. Adoquinado pago. Base, $ 15 la vara cuadrada. Escrituras por la oficina R. R. Romero. Se pagará en 42 mensualidades, 2 de seña y 2 al escriturar. Descuento 10 o|o a los que paguen al contado. Título perfecto.
EL DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, en el mismo terreno. La esquina mide 14 por 19 varas, y los lotes de 14 a 20 de frente por 10 a 13 de fondo. Planos, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. a2

**En Floresta, terreno Avenida** Rivadavia altura 9900, entre Escalada y Byron. Tranvía No. 2 en combinación con el subterráneo. Base, $ 10 la vara cuadrada.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16, en el mismo. Corresponde al lote 12, manzana B. Mide 10 varas por 50.77. Superficie 507.76 varas cuadradas. Tiene adoquinado pago, cerco de material y tejido y vereda de mosaicos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. s11

**Judicial—En Coronel Brandsen.** Dos casas, en el centro del pueblo, calle Pueyrredón y Alberti. Orden del señor juez H. A. Casco, secretaría No. 15. La Plata. Sucesión Martín y Ana Sifronia Daguerre. Sin base.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 15, en las mismas, venderemos: 1o. La esquina Pueyrredón y Alberti, edificada en 48m22 por 30m83. Sup. 1.626.88 m. c., 4 habitaciones principales, cuarto de baño, cocina y w. c., un galpón dividido, molino, jardín, etc. 2o. Casa lindera sobre Pueyrredón, mide 17m40 por 50 metros. Sup. 870 m|c., con 3 habitaciones y cocina, un pequeño galpón y otras mejoras. Seña 10 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. s11

## Luis Risso y Cía.

Cangallo 666

**Hoy — Dos casas modernas,** Córdoba 3237. Sala, com., 4 habit., baño, etc. 600 varas. Base, $ 35.000. a plazos.
HOY DOMINGO 11, a las 16. 1p

**Casa para negocio y familia,** Córdoba 3227-35.—Salón con vidriera, zaguán, 2 hab. y servicio, 500 vs. Base pesos 20.000, todo a plazos. Títulos perfectos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, en las mismas. 1p

**Casas habitación y renta. — A** plazos. Campichuelo 588, 588, 590, 592 y 594, esquina Méndez de Andés 202, 206 y 214.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16. Luis Risso y Cía. 1p

## J. R. Riglos

**En Lanús, a 3 cds. de la est.—** Terreno San Carlos entre Ituzaingó y S. de Montevideo, adoquinada. Sup. 310 v|c. Base $ 6.50 v|c. 1|3 parte contado, resto a 2 años de plazo.
HOY DGO. 11 de septiembre, a las 15. Datos, Av. Dr. J. C. Paz 250, Lanús, U. T. 74. 1p

## Vicente Pino

**Casa Monte Egmont 1645 y** Donato Alvarez. Llave en mano, flamante. Base, $ 6.000, 1|2 contado y 1|2 plazo. Tranvías 88, 85 (comb. subt.), 86, 94 y 95.
EL DGO. 18, a las 15, allí. s11

**4 lotes en 100 meses, próximos** a Av. San Martín y D. Alvarez. Calle Añasco entre San Blas y Segui. Base, $ 20 [?] cuadra. Tranvías 85 (comb. subt.), 86, 88, [?] y 95 y est. Paternal F. C. P.
El DGO. 18, a las 16, allí. Títulos perfectos. Seña 8 o|o y 2 o|o comisión. Chacabuco 78, U. T. 987, Av.—V. Pino. s11

## FRANCISCO ABALO

**HOY**

**EN 48 MESES**

**7 LOTES**

Avenida ASAMBLEA y E. MITRE

BASE, $ 5 y $ 8 v. c.

Lean aviso siguiente:

**En 48 mensualidades. — En el** Caballito, frente al Parque Chacabuco.— 7 preciosos lotes, con frente a la Av. Asamblea (con adoquinado pago), calles Emilio Mitre y Avelino Díaz, con tranvías 26 y 44. Terrenos altos y de porvenir. 3 lotes Av. Asamblea (con adoq. pago) al lado de E. Mitre, de 11 y 12 varas de frente por 39 vs. Base $ 8 la v|c. 4 lotes E. Mitre y Avelino Díaz, de 190 a 300 v|c. Base, $ 5 la v|c. Condiciones: 3 meses en el acto del remate, 2 o|o de comisión y 3 meses al recibir el título provisorio a los 20 meses. Título definitivo por el escribano Wuille-Bille. Descuento del 10 o|o. Planos, Bolívar 256.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16.30.—F. Abalo. v11

**En el Caballito. — Buena casa,** calle Convención 673, con adoq. al frente, al lado de Centenera, a 1 cuadra de la Av. Pedro Goyena. Buen edificio de 4 dormitorios, baño, puertas cedro, galerías, mosaicos, luz eléctrica, cloacas, cielorrasos yeso, pileta, oficinas. Mide 10x27 en un costado y 29 en el otro. Base, $ 9.500. Visítese. Datos, Bolívar 256.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 16.—F. Abalo.

AVENIDAS

**Carabobo y Campana**

con adoquinado pago y tranvía 49, combinación subterráneo, y calles Recuero y Pumacahua.

**32 LOTES**

EN 48 MENSUALIDADES

BASE $ 4.50 v. c.

El domingo 9 de octubre

A LAS 15

Planos: Bolívar 256

**Judicial. — A plazos. En Flores.** Propiedad calle Lautaro 1009, esquina Av. Campana, con tranvía 49 combinación subterráneo. Por orden del señor juez de primera instancia, Dr. Juan Carlos Lagos, perteneciente a la sucesión de don Cristóbal Vicente Rodríguez. Edificio de sala al frente, 1 dormitorio, galería, cielorrasos de yeso, patio mosaico, cocina, w. c., aguas corrientes, etc. Su terreno mide 13m15 cts. a la Avenida Campana, por 18m40 cts. a Lautaro, 21m65 en un costado y 12m70 en el otro. Base de venta, 2|3 partes, $ 4.800 m|n., pudiendo el comprador, si lo desea, tomar una hipoteca de $ 2.000 m|n al 9 o|o anual, por 3 años, a favor del Banco El Hogar Argentino. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de mi comisión. Más datos, Palacio de Justicia, secretaría del Sr. Barraquero, o en mis oficinas Bolívar 256.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16.30.—F. Abalo. v18

**En San Isidro.—En las Lomas** de la localidad 2 manzanas, en 80 meses. Después detalles. Planos Bolívar 256.—F. Abalo. 1p

**Cevallos 762. En pleno centro** a plazos. Buena casa de familia con llave en mano, lista para habitarla, a un paso de la Avenida Entre Ríos donde no hay nada para vender. Edificio de sala con balcones y celosías, vestíbulo, comedor, 2 dormitorios, 1 pieza en altos, mosaicos, cielorrasos yeso, cloacas, luz eléctrica, w. c. Base $ 15.500. Visitarse de 10 a 11. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos Bolívar 256.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 15. F. Abalo. v18

**Avenida La Plata 684 y 688 a** plazos, entre las avenidas Independencia y Carlos Calvo. Como ubicación es ideal. Casa de negocio y familia. Edificio de salón de negocio con persianas metálicas, 2 dormitorios, cielorrasos yeso, mosaicos, cloacas, luz eléctrica, adoq. pago, tranvía al frente, recomiendo una visita. Base $ 25.000. Visítese. Datos Bolívar 256.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 17. F. Abalo. v18

**En Flores a plazos. Buena casa** de familia calle Helguera 437 al lado de la Avenida Avellaneda, adoq. y tranvía. Edificio de comedor, 2 dormitorios, 1 pieza, galerías, mosaicos, cielorrasos yeso, cloacas, luz eléctrica. Base $ 7.000. Datos Bolívar 256.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 16. F. Abalo. v18

## MANUEL ROCCA

v18

**HOY**

**Judicial**

Propiedades de renta

CHILE 1552|54

CHILE 1584|86

HUMBERTO I°. 2460|68

Detalles en los avisos respectivos v11

**Judicial — Chile 1584|86.** Orden del señor juez en lo civil, doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique Peña, en los autos testamentarios de doña María Osúa de Casbas. Base de venta pesos 30.478.66 m|n. o sean las 2|3 partes de la tasación, al contado, debiendo otorgarse la escritura correspondiente ante el escribano don Germán A. Tirigall.
EL DOMINGO 11 de septiembre, a las 15 horas, en la misma propiedad. Mide 7.50 mts. de frente al Norte por 61.16 mts. de fondo al Sur (según mensura), y 7.57 mts. por 60.62 mts. (según título). Venta ad corpus. Edificio antiguo, planta baja con 14 piezas, techos de azotea y hierro canaleta. Seña 8 o|o y el 2 o|o de comisión a cargo del comprador, en efectivo. Mayores datos, a mi escritorio, San Martín 92 o en la secretaría del doctor Peña. v11

**Judicial — Chile 1552|54. Casa** compuesta de planta baja, con 14 piezas y una alta en el fondo, con seis piezas. Edificio antiguo, pero sólido. Terreno de 7.60 mts. de frente al Norte por 60.94 mts. de fondo al Sur (según mensura), y de 7.60 mts. de frente por 60.90 mts. de fondo (según título), teniendo en el contrafrente 7.17 mts. Ad corpus. Base de venta, $ 22.167.20 m|n. o sean las 2|3 partes de la tasación, al contado, debiendo otorgarse la escritura correspondiente ante el escribano don Germán T. Tirigall.
EL DOMINGO 11 de septiembre, a las 15 horas en la misma propiedad. Seña 8 o|o y el 2 o|o de comisión a cargo del comprador. Orden del señor juez en lo Civil doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique Peña, en los autos sucesorios de doña María Osúa de Casbas. Mayores datos a mi escritorio San Martín 92 o en la secretaría del doctor Peña. v11

**Judicial — Ad corpus. Humberto I 2460|68** Orden del señor juez en lo Civil, doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique A. Peña, en los autos testamentarios de doña María Osúa de Casbas. Base de venta, $ 32.138.66 m|n. o sean las 2|3 partes de la tasación, al contado, debiendo otorgarse la escritura correspondiente ante el escribano don Germán A. Tirigall.
EL DOMINGO 11 de septiembre, a las 16 horas, en la misma propiedad. Mide 8.56 mts. de frente al Norte por 51.62 metros de fondo al Sur (según mensura), y 8.66 mts. de frente por 51.16 metros (según título). Edificio antiguo, compuesto de planta baja, con 12 habitaciones, y otra planta alta con igual número, baños, etc. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Mayores datos a mi escritorio, San Martín 92, o en la secretaría del doctor Peña. v11

**Judicial — Venta ad corpus.** Lavalle 1443. Casa baja, 9 piezas, edificio antiguo, en buen estado. El terreno mide 7.58 metros de frente al Sur por 56.30 metros, de fondo al Norte (según mensura) y 7.707 mts. por 55.857 mts. (según título). Base de venta las 2|3 partes de la tasación, o sean $ 40.591.22 m|n. al contado, debiendo otorgarse la escritura correspondiente ante el escribano D. Germán A. Tirigall.
EL JUEVES 15 de septiembre, a las 15 horas, en mi escritorio, San Martín 92. Seña 8 o|o. y 2 o|o de comisión a cargo del comprador, en efectivo. Orden del señor juez en lo civil doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique A. Peña, en los autos sucesorios de la señora María Osua de Casbas. Mayores datos a mi escritorio, San Martín 92, o en la secretaría del autorizante. v15

**Judicial — Venta ad corpus.** Cevallos 480. Casa baja, 4 piezas y otra en altos, techos de azotea, zaguán y patio de mosaicos y baldosa. En buen estado. El terreno mide 8.47 de frente al O. por 15 mts de fondo al Este (según mensura) y 8.44 mts. de frente por 15.155 mts. (Según título). Base de venta $ 12.706.66 moneda nacional al contado, o sean las 2|3 partes de la tasación, debiendo otorgarse la escritura correspondiente ante el escribano don Germán A. Tirigall.
EL JUEVES 15 de septiembre a las 15 horas en mi escritorio, San Martín 92. Seña 8 o|o. y el 2 o|o, de comisión a cargo del comprador. Orden del señor juez en lo civil doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique A. Peña, en los autos sucesorios de la señora María Osua de Casbas. Mayores datos a mi escritorio San Martín 92, o en la secretaría del autorizante. v15

**Judicial. — Ad corpus. —** San José 561. Casa baja en perfecto estado de conservación, 4 habitaciones, pieza de servicio, cuarto de baño, cocina, w. c., etc. Techos de azotea, cielorrasos de yeso, patios de mosaico. El terreno mide 10 mts. 30 de frente al E. por 14 metros 47 de fondo al O. (según mensura) y 10 metros 292 por 15 mts. 155 (según título). Base de venta $ 16.516.66 moneda nacional, o sea las 2|3 partes de la tasación, al contado, debiendo otorgarse la escritura ante el escribano don Germán A. Tirigall.
EL VIERNES 16 de septiembre, a las 15 horas, en mi escritorio, San Martín 92. Orden del señor juez en lo civil doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique A. Peña, en los autos sucesorios de doña María Osua de Casbas. Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión a cargo del comprador. Mayores datos a mi escritorio. v16

**Judicial. — Ad corpus. —** San José 573. Casa baja en buen estado, 4 piezas, cuarto de baño, y pieza de servicio, cocina, etc. Techos de azotea, cielos rasos de yeso, zaguán y patio de mosaico, puertas de pino. El terreno mide 8 metros 39 de frente al E. por 14 metros 38 de fondo al O. (según mensura) y 8 metros 49 por 15 mts. 585 de fondo (según título). Orden del señor juez en lo civil doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique A. Peña, en los autos sucesorios de doña María Osua de Casbas. Base de venta $ 11.000 m|n., o sea las 2|3 partes de la tasación al contado, debiendo otorgarse la escritura correspondiente ante el escribano don Germán A. Tirigall.
EL VIERNES 16 de septiembre, a las 15 horas, en mi escritorio, San Martín 92. Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión a cargo del comprador. Mayores datos a mi escritorio o en la secretaría del doctor Peña. v16

## Corral y Lauría

Ex socios de la casa José Conti y Cía.

**Lo mejor de Devoto. 34 lotes a** 3 cuadras exactas al Sur de la Estación del F. C. P. y de los tranvías 86 y 85 en combinación con el subterráneo, entre chalets, frente a la Av. Tres Cruces y Marcos Paz. En 80 meses.
EL DGO. 25 de septiembre a las 16. vu2

# Peralta Martinez y Serna

CASAS

**Casa de 18v18 por 18v44. Para** renta o para edificar. Carlos Calvo 713, entre Chacabuco y Piedras. Pleno centro. Afirmados lisos. Rodeada de edificación, moderna, de importancia. Renta $ 275 al mes. Base, $ 20.000.
EL LUNES 12 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Edificio: consta de cuatro habitaciones, baño, cocina, un galpón, patio, w. c., etc. Título perfecto.—Peralta, Martínez y Serna. s8

**Casa en Vélez Sársfield — San** Eduardo 4281, entre Segurola y Goya. A 5 cuadras de Rivadavia y del subterráneo. Rodeada del mejor vecindario. Base pesos 8.000, incluso 4.250 cédulas argentinas, a estilo de plaza.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 16, en la misma propiedad. Terreno: 10 varas por 38v74. Edificio: Consta de comedor, dos buenas habitaciones, baño instalado, cocina y w. c. Galerías de material, patio de mosaicos, jardín con verja al frente, cloacas, etc. Título perfecto. — Peralta Martínez y Serna. s8

**En Almagro — Judicial. — Casa** Pringles 476, entre Cangallo y Potosí. A 2 cuadras del bulevar Corrientes. En un barrio de edificación moderna y con tranvías de extenso recorrido. Base pesos 10.400, o sea los 2|3 de la tasación.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 15, en la misma propiedad. Terreno: Mide, según tasación, 8m72 de frente por 35m95 de fondo en el lado N., 35m81 en el del S. y 8m27 en el contrafrente. Edificio: Consta de cuatro habitaciones, cuarto de baño, 2 cocinas, galería, patio de mosaicos y fondo. Hay obras sanitarias y aguas corrientes. Informes: 320 San Martín 326.—Peralta, Martínez y Serna. s8

TERRENOS

**Terrenos en Liniers. 78 lotes.—** Frente a Rivadavia, R. L. Falcón, Ibarrola, Amoretti y Pereyra. A una cuadra del tranvía No. 2, A. A. y dos de la estación del F. C. O. Con afirmado pago. Sin base. En 60 mensualidades, sin interés.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15, allí. Pidan planos y más detalles en nuestras oficinas, 320 San Martín 326.—Peralta, Martínez y Serna. s11

**Terreno en Villa Urquiza. —** Andonaegui entre Pampa y Echeverría. A cuatro y cinco cuadras de la Av. Triunvirato y la estación del F. C. C. A. Rodeado del mejor vecindario. Venta por orden del Banco de la Provincia de Buenos Aires. Base $ 6 la v. c., 1|4 parte al contado y el saldo en tres cuotas iguales a 6, 12 y 18 meses de plazo con 7 o|o de interés.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 14, en el mismo terreno. Dimensiones: 15v01 de frente por 53v57. Superficie 801.22 v. c. Título perfecto. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. — Peralta Martínez y Serna. s11

# Adolfo Bullrich & Cía.

**La gran esquina Florida y diagonal** Roque Sáenz Peña. Excepcional como ubicación, pues constituye el ángulo más valioso de toda la City. Frente mismo a la esquina adquirida por el Banco Boston para levantar su soberbio edificio. El paraje es único y las dimensiones son las que ese paraje requiere para la gran obra arquitectónica, que a la par que descuelle por su magnitud, produzca una elevada renta. Su amplísimo frente (11.66 varas por Florida, 4.61 varas en la ochava y 27.46 varas a la Avenida Diagonal, que en realidad son 43.73 varas de frente en línea quebrada), está bien proporcionado a su fondo que da 60 varas en término medio por ser de corte irregular y forma una superficie total de 1.403.12 varas cuadradas. En esta superficie está incluído un sobrante de 102 va. cs. 10, cuyos títulos provisorios se están gestionando. Este sobrante, está en posesión de sus actuales propietarios desde hace más de sesenta años, entendiéndose que se cederán al comprador los derechos y acciones sobre el mismo. Base: $ 1.250.000 m|n Pagaderos: 1|3 parte al contado y el resto en 5 anualidades y 3 por ciento de interés
EL JUEVES 15 de septiembre a las 15 en nuestra nueva casa, Av. L. N. Alem 1950 En caso de aceptarse las facilidades de pago, las escrituras serán otorgadas por la escribanía del doctor Dámaso Salvatierra. Florida 248. Exigiremos el 8 por ciento a cuenta de precio y el 3 por ciento de comisión. Otros datos e informes en nuestra casa, Avda. Alem 1950 y Libertad 1662. a28

**Moreno 658 entre Perú y Chacabuco,** a pocos metros de la avenida diagonal Presidente Julio A. Roca. De lo mejor como ubicación para grandes construcciones de renta. Un amplio terreno especial para ese destino, con todas las ventajas de su situación central. Base 150.000 pesos m|n. ($ 109.71 m|n. la vara cuadrada), pagaderos una tercera parte al contado, otra tercera parte a un año y la otra tercera parte a dos años con hipoteca e interés de 7 o|o anual, por semestres anticipados.
EL JUEVES 15 de septiembre a las 15 en nuestra casa Av. Alem 1950. Mide por título 12 metros 557 de frente al Norte por 60 metros 63 de fondo con un martillo en contra en el Oeste que empieza a los 6 metros 48 de la línea de la calle, de 2 metros 16, que se prolonga hasta el contrafrente y un martillo a favor en el Este que empieza a los 28 metros 57 de la línea de la calle, de 10 metros 17 hasta el contrafrente; al que tiene un ancho de 22 metros 73. Según mensura, mide: 14 metros 13 de frente al Norte por 60 metros 63 de fondo con un martillo en contra que empieza a los 6 metros 31 de la línea de la calle de 2 metros 10 por 54 metros 32 y un martillo a favor en el Este de 9 metros 32 por 30 metros 71; teniendo en el contrafrente 21 metros 45. Superficie 1.024.71 metros cuadrados o sean 1.366.28 varas cuadradas. Exigiremos el 8 por ciento a cuenta de precio y el 2 o|o. Otros informes y planos pídanse en nuestra casa Av. Alem 1950.—Adolfo Bullrich y Cía. s8

**Campo sobre la estación Tristán Suárez,** del Dr. Luis Rojas Arancibia, muy próximo a los links del golf del F. C. Sud. — 227 hectáreas, 12 áreas y 37 centiáreas, en dos lotes. Ubicado en el partido de Esteban Echeverría, lindando, calle por medio, con la estación Tristán Suárez y vía del F. C. Sud. Esta estación dista 38 kilómetros de Constitución y tiene un servicio de 17 trenes diarios de ida y otros tantos de vuelta. Son 50 minutos de viaje. Por su situación, calidad del campo y mejoras que contiene, se presta para cabaña, chacra, cremería, tambo o sitio de recreo. Ofrecemos este campo a la venta, dividido en dos lotes: El Núm. 1, tiene 93 hectáreas, 78 áreas y 16 centiáreas. Está alambrado en tres costados y hay una población vieja de material. El Núm. 2, con 133 hectáreas, 34 áreas y 11 centiáreas, tiene una buena casa de material estilo chalet, nueva, obra del arquitecto Sr. Jacobe, que consta de comedor, 7 piezas y 2 baños instalados, con agua caliente; una gran terraza. Además, tres construcciones de material, antiguas. Cancha de tennis y crocket, un molino, buen monte de paraísos, árboles frutales y forestales. Aparte, dos casitas de material y un molino. Hay 18 hectáreas de buena alfalfa. En conjunto, linda con el Ferrocarril del Sud, Fraunilmel y Bobet, J. H. Turner, R. Edgar y sucesores de Rosario Carrizo. Bases: El lote Núm. 1, $ 1.100 m|n la hectárea. El lote Núm. 2, $ 1.300 m|n la hectárea.
EL LUNES 12 de septiembre, a las 15, en nuestra nueva casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662. En caso de resultar dos compradores, las escrituras se firmarán por ante el escribano Dr. M. Martín y Omar. Por facilidades de pago, consúltese previamente en nuestra casa. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión. Otros informes y planos, en nuestra casa.—Adolfo Bullrich y Cía. a17

**Judicial, en Abbot, F. C. S. —** 10 fracciones de campo, 8 lotes de terreno y una casa rodeando la estación Abbot, del F. C. S., la que dista 2 horas de la capital y 35 minutos de Cañuelas. Las fracciones de campo cuyas superficies oscilan entre 43 y 77 hectáreas y fracción son de buena tierra apta para ganadería y agricultura y por su ubicación se adaptan especialmente para tambos, cremerías y granjas. Varios de los lotes cuentan con poblaciones y mejoras. Los terrenos cuyas superficies varían de 1.400 a 10.000 m. c. lindan calle por medio con la estación y se prestan a cualquier destino. La casa edificada en terreno que mide 22m de frente por 50 de fondo, consta de dos salones, cuatro piezas, cocina, dependencias, galpón, etc. Base del campo, $ 300 m|n la hectárea. Base de los terrenos, $ 0.30 m|n el m. o Base de la casa, $ 5.000 m|n.
EL DOMINGO 11 de septiembre, a las 12, sobre los mismos bienes. Orden del Sr. juez de primera instancia Dr. Horacio A. Casco (actualmente a cargo del juzgado del Dr. Raúl Aristegui), en la suc. de doña Gregoria López Arvina de Craig que tramita por la secretaría Dr. Francisco J. Bauzá. Exigiremos el 10 o|o como seña y a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión.—Adolfo Bullrich y Cía. a28

## Rodolfo Bollini y Cía.

**En Floresta**

**38 LOTES**

Juan B. Alberdi (antes Provincias Unidas), Alvariño, Manuel Artigas y Corvalán.

Sin base - En 60 mensualidades sin interés

El Dgo. 18 de Spbre. a las 15 v18

**Por cuenta y orden de la Compañía** de Tranvías Anglo Argentino. En los lotes 1 y 38 hay un buen edificio de material apto para cualquier destino. Condiciones de pago: 8 mensualidades en el remate y 3 al escriturar. Título y posesión inmediata de los lotes amojonados. Comisión 2 o|o. Pidan planos y datos, Rivadavia 1255. v18

## G. Barbosa y Cía.

**Hermoso hotelito en Flores,** Gaona 1901-9, esquina Terrero 1130, edificada en terreno de 219v75. (Ad corpus). Hall, sala comedor, 5 dormitorios, 2 cuartos de baño instalados, cocina, despensa, pieza de servicio, hermosa azotea, patio, 2 sótanos, etc. Una monada, recién terminada, hecha a todo costo con materiales de primer orden (cemento armado), puertas, ventanas y celosías de cedro, buenos herrajes, mosaicos lustrados, pisos de pino tea, cielorrasos de yeso, hermosa verja al frente de mampostería y madera recubierta de cobre, etc. Visítese en cualquier momento. Base, pesos 30.000, 1|2 al contado y 1|2 a 1 o 2 años de plazo con 8 o|o de interés anual.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16, sobre la misma. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos a G. Barbosa y Cía., Bolívar 171. v18

**Dos lotes — En lo mejor de** Flores. Boyacá entre Dungeness y Virgilio. A una cuadra de Gaona, 10x31.77 vs. y 10x61.77, o sean 317.77 uno, y 617.77, otro. Sin base, a tanto la v. c. al contado
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16.30, sobre los mismos. Títulos perfectos. Escrituras por ante el escribano Sr. Juan B. Forte. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos, más datos, Bolívar 171. v18

# G. G. Grosso

Oficina de Tierras

# Querer es poder

**Debe repetirse cada uno hasta transformar en actos tal afirmación. Cada obrero PUEDE ser propietario de una casita. ¡SI, OBREROS! ¡Insisto en que PUEDE ser propietario el que QUIERE serio! ¿Cómo? Comprándome uno de los**

# 64 lotes en Floresta

**que con 10.000 ladrillos gratis**

**remataré el domingo próximo.**

**En Floresta — 64 lotes con** 10.000 ladrillos gratis cada lote. Provincias Unidas y Circunvalación; a sólo un paso. Como ubicación nada mejor ni más pintoresco; sobre una soberbia loma desde donde se domina toda la capital y pueblos circunvecinos. Las dos arterias enunciadas forman el eje de una vasta zona toda poblada, cuyo movimiento comercial concentran. De ahí su porvenir claro y terminante. Además, las facilidades de pago, la primicia del material gratis que ofrezco, proporcionan la oportunidad de obtener el hogar propio a todas las personas de escasos recursos. La orden de liquidar es terminante. Base 5 pesos por mes el lote. En 80 meses sin interés de las cuales 3 mensualidades en el remate más el 2 o|o de comisión y otras 3 dentro de los 30 días en mi escritorio. Descuento 25 o|o pagando al contado y el 10 o|o al que adelante 10 mensualidades. Títulos definitivos y perfectos ante los escribanos Alberto C. Rivarola y J. Roberto Alabé, Viamonte 1287. Los interesados deberán tomar los tranvías 45 o 48 y bajarse en la esquina de Provincias Unidas y Murguiondo, donde habrá coches gratis.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 15.30, sobre los mismos. Planos e informes —G. G. Grosso, Sarmiento 633. U. T. 4520 Avda. v18

**HOY**

**EN VILLA URQUIZA**

**EN 60 MESES**

**SIN BASE**

**Pampa, Triunvirato, Pacheco,** Echeverría, Juramento y Donato Alvarez. 14 últimos lotes sobre esas calles, algunos con adoquinado pago y tranvía al frente; constituyendo el saldo de una gran loteada vendida anteriormente y cubierta ya de flamante edificación. Es sabido que se trata de un barrio de evidente porvenir, motivo por el cual no insisto en la bondad del negocio. Se venderán sin base, en 60 meses, sin interés. Con orden terminante de liquidar.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 15, sobre los mismos. Seña 3 meses en el acto del remate y otros 3 en mi escritorio, dentro de los 30 días de efectuado el mismo. Posesión inmediata. Comisión 2 o|o. Títulos definitivos. Datos y planos a G. G. Grosso, Sarmiento 633. v11

**En 80 meses. Dos lotes de excelentes** dimensiones, 10x28 y 10x52, a media cuadra del tranvía 96. Sucre entre Lugones y Acha, paraje de porvenir inmediato. Base $ 20 y $ 22 cada lote.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 16. Sobre los mismos. Seña 3 meses. Comisión 2 o|o. Títulos definitivos. v11

**Granja ideal en Pilar — 12** hectáreas, 62 áreas, 26 cs.; a 1 300 metros de la estación Manzanares. Con grandes mejoras magníficos montes, molino y demás instalaciones completas. Después detalles.
EL MIERCOLES 28 de septiembre a las 15, en mis oficinas. — G. G. Grosso, Sarmiento 633, U. T. 4520, Avda. v17

**Triunvirato y Donado. Allí, a** pocos pasos de la gran avenida. Lotecito de 10x24 vs. Situado entre edificios y en barrio de sorprendente valorización. Lo liquidaré sin base. A tanto la vara cuadrada y a plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 16.30, sobre el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—G. G. Grosso, Sarmiento 633. v11

**46 lotes en Villa Urquiza. Con** 10 000 ladrillos gratis cada lote. En 80 meses. Base $ 12 por mes. Frente a las calles Lugones, Miller, Núñez y Republiquetas.
Después detalles.
EL DGO. 25 de septbre. a las 15. v17

# Julio L. Peña y Cía.

v23

**JUDICIAL**

AMPLIA CASA BAJA

**CARLOS CALVO 879**

En terreno de 17.32x72 vs.

BASE $ 74.400

**EL VIERNES 23 de SEPTIEMBRE**

En nuestra casa, Florida 470

**Judicial. Carlos Calvo 879, en**tre Piedras y Tacuarí. Amplia casa baja, compuesta de sala, escritorio, comedor, siete dormitorios, cuarto de baño, cocina, galería, 2 patios, pasaje, jardín, gallinero con alambre tejido, etc. El terreno mide según tasación: 15.03 metros (17.32 varas) por 62.80 metros (72.51 varas) de fondo y 14.55 metros (16.80 varas) en el contrafrente, y según título 15.51 metros (17.90 varas) por 60.62 metros (70 varas). Tasación $ 111.600. Base dos terceras partes, o sean $ 74.400. Juez doctor Fernando Klappenbach, secretaría Dr. Juan Carlos Lagos. Juicio De la Canal D. Víctor c. Victorio de la Canal y Casal. Victorio M. y otros.
EL VIERNES 23 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Florida 470. Exigiremos 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes a nuestra casa, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. s9

**EN EL CABALLITO**

SOBRE EL SUBTERRANEO

**38 LOTES**

de 224 a 370 varas

Con frente a las calles:

ROSARIO, SENILLOSA,

Pasaje PEÑA y CHACO

**BASES $ 22 a 25 vara**

A LARGOS PLAZOS

Soliciten planos

JULIO L. PEÑA y Cía.

## 38 LOTES

A 1 cuadra de la Av. Rivadavia

ALTURA 4600

Con subterráneo y pavimento de madera y de la Av. La Plata

**Es parte de la antigua quinta** de Peña siendo realmente la única fracción central que aún no se había subdividido. Da frente a las calles Rosario, Senillosa, Pasaje Peña (adoquinadas) y Chaco, es decir, a una cuadra de la Av. Rivadavia, con subterráneo y la estación Río de Janeiro a dos cuadras, o sea a sólo 10 minutos de la plaza de Mayo; con frente a la calle Rosario con doble línea de tranvías núms. 26, 44 y 84, a una cuadra también de la Avenida La Plata, dos de Río de Janeiro, tres de Juan Bautista Alberdi (antes Provincias Unidas), cuatro de José María Moreno y rodeados por las líneas núms. 2, 5, 20, 26, 27, 44, 76, 84, 86 y Lacroze, que los pone en comunicación rápida y directa con todos los puntos de la ciudad. La división comprende 38 pequeños lotes de 224 a 370 varas, muy adecuados para la construcción de la casa propia del empleado público, por las grandes facilidades que les acuerda el Banco Hipotecario Nacional, como también para la casa propia o de renta; para el empleado profesional por las grandes ventajas de comunicación rápida y segura. Hay allí todos los adelantos modernos; instalación de aguas corrientes, cloacas, luz eléctrica, etc., haciéndoles entrega a los compradores íntegramente los adoquinados existentes de las calles Rosario, Senillosa y Pasaje Peña, lo mismo que veredas, pared de cerco, etc. Bases $ 22 la vara para los lotes con frente a la calle Chaco, y 25 $ para los que dan frente a las calles Rosario, Pasaje Peña y Senillosa, pagaderos tercera parte al contado, tercera a uno y tercera a dos años de plazo con 7 o|o de interés anual, y garantía hipotecaria.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 14 horas, sobre los mismos. Títulos perfectos. Escrituras por ante las oficinas del señor Enrique de la Villa. En el acto del remate exigiremos 8 o|o a cuenta de precio y 2 por ciento de nuestra comisión. Planos solicítense en el Pasaje Peña núm. 40 y Rivadavia, o en nuestra casa, Florida 470.— Julio L. Peña y Cía. 1p

## Rodolfo E. Louit y Cía.

**Propiedad, Malabia 1002-10. —** Tiene negocio al frente y casa familia, con 4 habitaciones y dependencias. Base, $ 10.000 m|legal, al contado.
HOY a las 15, sobre la misma. 1p

**Propiedad, Paysandú 1661. —** Mide 10x35 varas. Consta de 4 habitaciones y dependencias. Base, $ 5.666.66 m|legal.
HOY, a las 16, sobre la misma. 1p

**Saladillo, 657 hectáreas, lote** 2 del campo "Los dos Amigos", alambrado en todo su perímetro, a excepción del costado SO. Tiene 2 molinos, aguadas, plantaciones, etc. Base, $ 75.000 m|legal.
EL 15 de septiembre, a las 15, remataremos en nuestras oficinas, por disposición judicial. Por planos o datos rogamos dirigirse a nuestras oficinas. 1p

**General Paz 2289, a 1 cuadra** plaza Belgrano. Propiedad hermosa, estilo Luis XVI su frente e inglés y holandés su interior. Lista para habitar. Consta de vestíbulo, sala, comedor, dos dormitorios, cuarto de baño, despensa, pieza servicio, cocina, w. c. y jardín. Es una obra arquitectónica de refinado gusto. Puede visitarse de día y noche. Se trata de algo bueno. Base, $ 20.000 m|legal, inclusive $ 9.000 en hipoteca.
EL 18 de septiembre, a las 16, sobre la misma. 1p

**Republiquetas y Vidal, lindero** al 3630. Barrio de mucha población, alumbrado eléctrico, tranvías a todos rumbos, etc. Dos terrenos unidos de 10x20 c|uno. Base, $ 3 la vara, a plazo.
EL 18 de septiembre, a las 14, sobre los mismos. 1p

**Bánfield, a 4 cuadras estación,** cuatro lotes de terreno con medidas inmejorables para cualquier dedicación. Están unidos y su venta es por lote, calles French y Azara. Base, $ 1.50 m|legal la vara, a plazos.
EL 25 de septiembre, a las 16, sobre los mismos. 1p

**Avenida Alcorta y Luzuriaga** Terreno ideal de 10x35, más o menos, con vereda, cerco, empedrado, alumbrado eléctrico, etc. Es muy conveniente. Base, $ 3.500 m|legal.
EL 25 de septiembre a las 14, sobre el mismo. Por datos y planos de estos remates rogamos dirigirse a n|oficinas, Cangallo 541, U. T. 5872, Avda.—Rodolfo E. Louit y Cía. 1p

RISSO & CÍA PATRON

Escritorio y Hall de ventas:

**FLORIDA 230**

U. T. 282, Avenida

# HOY - En la misma

**De altos y bajos, para renta** Como judicial, por división de condominio. Venta resuelta, Nicaragua 4910 esq. Thames 1895, con la línea del tranv. 64 al frente, y otra infinidad que corren por las calles Paraguay y Soler, muy próximas. Planta baja: Gran salón de negocio con sótano y entrada indep. a 3 habit. a la calle, cocina, w. c., pieza de servicio y baño. Planta alta: Sala y 4 dormit. todos con balcón a la calle, vestíbulo, c. de baño, cocina, w. c., pieza de servicio y azotea. Cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, mosaicos, buena carpintería, cloacas, aguas corrientes, etc., Base $ 22.000, incluso 17.760 en cédulas. Renta $ 2.800 $ anuales.
EL DGO. 11 de septiembre, a las 15, allí. v11

**Cómoda casa habitación, Amenábar** 3553, entre Núñez y Republiquetas, a 2 cds. de Cabildo, con infinidad de tranvías y 500 metros de la Est. Núñez, F. C. C. A. (electrizada). Edificio de excelentes materiales, con frente moderno imitación piedra, balcones a la calle y celosías, tirantería de hierro, cielorrasos de yeso, carpintería de cedro, pisos de pino tea, mosaicos, cloacas, aguas corr., luz eléct., etc. Distribución: Sala y escritorio al frente; vestíbulo, 2 dormit., comedor, baño inst., despensa, pieza serv., w. c. y fondo con gallinero. Mide 10x40. Base, $ 14.000, incluso 7.000 en cédulas. Llave en mano.
EL DGO. 11 de septiembre, a las 16, allí. v11

**Thames 275, entre Padilla y** Murillo. A dos cds. de Triunvirato y 3 de Canning, con tranvías en todas direcciones. Mide 10x40 varas. 2 habit., cocina y w. c. Pisos de pino tea y mosaicos en el patio. Base, $ 3.000, a plazos.
EL DGO. 11 de septiembre, a las 14, allí. v11

**Seña, 8 o|o. Com. 2 o|o. Más** informes y prospectos, Florida 230. U. T. 282, Avenida.—Risso Patrón y Cía. v11

**Petit hotel, en el mejor barrio** de Flores, entre chalets y edificios modernos. Av. Juan B. Alberdi 1385. Al lado de Carabobo y a dos cuadras de Rivadavia con la cómoda línea del subterráneo. Es, sin titubear, la parte más pintoresca de Flores; perfectamente avenidado y con fáciles medios de comunicación. Edificio construído con materiales de primera calidad, frente imitación piedra, con balcones y celosías metálicas, muy buena carpintería, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, cristales, aguas corrientes, cloacas, luz eléctrica, etc. Distribución: Planta baja, sala, comedor, hall, cocina con revestimiento de baldosas blancas, carbonera, w. c., patio y escalera que da acceso a la planta alta; tres dormitorios, cuarto de baño instalado y pieza para servicio. Base 16.000 $ a plazos. Puede visitarse de 11 a 12 y de 14 a 16.
EL DGO. 25 de septiembre, a las 16.30, allí. 1p

**Rawson 627, entre Sarmiento** y Corrientes. Casa habitación, excepcionalmente ubicada, pues los medios de comunicación son continuos e ininterrumpidos. Convergen por la calle Corrientes la mayoría de las líneas de tranvías Lacroze y por Sarmiento las del Anglo Argentino. Edificio compuesto de sala, tres dormitorios, comedor, pieza para servicio, w. c., etc., pisos de pino tea, cielorrasos de yeso, etc. Mide 10x30 v. Base $ 15.000 a plazos.
EL DGO. 18 de septiembre, a las 15, allí. 1p

**Avenida Juan B. Alberdi 2363** (antes Provincias Unidas). Entre Membrillar y Rivera Indarte. A dos cuadras de la plaza Flores. Allí está todo lo que da importancia y comodidad: Bancos, iglesia, confiterías, tiendas, estación de ferrocarril (a electrizarse en breve), línea de subterráneo, etc. Edificio fácilmente refaccionable con muy poco gasto, compuesto de sala, tres dormitorios, comedor, cuarto de baño, cocina, w. c., pieza de servicio, otra piecita, pileta de lavar, fondo con frutales, pisos de pino tea, cielorrasos de yeso, cancel, mosaicos, luz eléctrica, cloacas, etc. Mide 8.29x68 v. Base, $ 12.000, a plazos.
EL DGO. 25 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

**Avenida Gaona 2349, entre** Caracas y Zamudio. Por su frente corre la línea de tranvía No 84 en combinación con el subterráneo y por la calle Boyacá, a dos cuadras, las líneas 89 y 99 a Palermo y al centro respectivamente. Barrio de familias, de nutrida edificación moderna, que hace vislumbrar la importancia que necesariamente tendrá quien adquiera esta amplia avenida. El edificio consta de dos habitaciones, una pieza chica, w. c., cocina, galería, pisos de pino tea, mosaicos, cielorrasos de yeso, carpintería de cedro, jardín al frente, vereda de mosaicos, aguas corrientes, luz eléctrica, adoquinado pago, etc. Mide 9.27x35.27 varas. Base $ 8.000 a plazos.
EL DGO. 18 de septiembre, a las 16 allí. 1p

**Linda casa habitación en Villa** Devoto, Desaguadero 3551, entre Navarro y Av. Tres Cruces. A 6 cuadras de la estación "Villa Devoto", del F. C. Pacífico. Barrio densamente poblado y de buena edificación. Tiene el frente un lindo jardín con plantas de adorno y frutales en el fondo. Está construída con materiales de primera calidad, frente imitación piedra, con balcón, celosías metálicas, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, mosaicos, y consta de: sala, dos dormitorios, cuarto de baño, cocina, una pieza de servicio, dos piezas, una cubierta, etc. etc. Mide 10x39.08 varas. Base $ 6.000 a plazos.
EL DGO. 25 de septiembre, a las 16, allí. 1p

**Yerbal 4727, entre Bermúdez y** Cardoso, junto casi a la línea del tranvía No. 2, que da combinación con el subterráneo. Sólo dista una cuadra de la calle Rivadavia y media de la Av. Cano, adoquinada. Su edificio consta de tres dormitorios, cuarto de baño, cocina, un galponcito y w. c., corredor, verja de hierro al frente, patio de mosaicos, pisos de pino tea, cielorrasos de yeso, vereda, luz eléctrica, aguas corrientes, etc. Base $ 6.500 a plazos.
EL DGO. 25 de septiembre, a las 14, allí. 1p

**Yerbal 4783, entre Bermúdez y** Cardoso. A solo una cuadra de la calle Rivadavia, con la línea de tranvía No. 2 en combinación con el subterráneo. En pocos momentos se está en Plaza de Mayo. Adoquinado por la Av. Cano a media cuadra. El edificio consta de dos dormitorios, cocina, un galponcito y w. c. Al frente tiene verja y vereda, patio de mosaicos, corredor, luz eléctrica, aguas corrientes, pisos de pino tea, cielorrasos de yeso etc. Mide 10x50 vs. Base $ 6.500, a plazos.
EL DGO. 25 de septiembre, a las 14, allí. 1p

**Casa con entrada para vehículos,** en los Nuevos Mataderos, Murguiondo 1489, entre M. Artigas y Zequeira. A una cuadra de la avenida Juan B. Alberdi (antes Provincias Unidas), con tranvía 44. Día a día se están observando los progresos de estos barrios a los que dan vida propia los Nuevos Mataderos. Consta de 2 dormitorios, cocina, w. c., otra piecita de madera, galería, pisos pino tea, buena carpintería, con banderolas, aguas corrientes, portón de entrada para vehículos, etc. Mide 12.66 por 28.23 v. Base $ 3.000, a plazos.
EL DGO. 25 de septiembre a las 10, allí. 1p

**Espléndido terreno para edificación,** en el verdadero centro de Flores, rodeado de edificios modernos Lautaro 277, entre Convención y Av. Juan B. Alberdi (antes Provincias Unidas). Por esta última corren líneas de tranvías, así como por Carabobo, a una cuadra de distancia y a 2 cuadras por Rivadavia, con el subterráneo. Mide 17.73x44.05 v. Medidas ideales para levantar la gran casa de renta, un chalet, petit hotel, a los que se presta especialmente la ubicación en que se encuentra, por ser el paraje más valioso del centro de Flores. Sin base.
El DGO. 25 de septiembre, a las 17, allí. 1p

**Un lote de terreno de 578 varas** cuadradas, con cerco, vereda y adoquinado pago. Calle Salguero entre los números 1242 y 1250, entre Gorriti y y Cabrera. Con líneas de tranvías al frente; por la calle Gorriti; por Córdoba que solo dista una cuadra y por Gral. Soler a 3 cuadras. Los medios de comunicación con cualquier punto de la capital, son, pues, abundantes. Por otra parte, se trata de un barrio de familias, densamente poblado. Mide 10x57.80 varas, sin base y a plazos, como judicial, venta resuelta por división de condominio.
EL DGO. 18 de septiembre, a las 14, allí. 1p

**Terreno de 514 varas cuadradas,** con vereda y adoquinado pago.—Calle Gorriti entre los núms. 3834 y 3856, entre Salguero y Medrano, por la que corren líneas de tranvías, en la misma calle Gorriti, y sólo a una cuadra del terreno en remate, también corren las líneas de la empresa Lacroze, aumentándose aún las facilidades de comunicación por la calle Córdoba, que está a una cuadra de distancia. Los medios de transporte son el principal factor para la valorización progresiva del suelo y en tal sentido, el terreno que rematamos está en envidiables condiciones de ubicación. Mide 10x51.40 v. sin base y a plazos, como judicial, venta resuelta por división de condominio.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 14, allí. 1p

**Terreno. Mendoza esq. Miguele**tes, a una cuadra de Blandengues y del tranv. comb. 36, y a 2 cuadras de la estación F. C. C. A. (eléctrico). Hermosa esquina. Mide 22.44 x 22.32 v. Sin base.
EL DGO 18 de septiembre, a las 11, allí. 1p

**Terreno. Trole entre Uspallata** y Aguapey. Especial para depósito, corralón, barraca, etc. Mide 14.99x15.83. Sin base.
EL DGO. 18 de septiembre, a las 9, allí 1p

**Terreno. Bacacay entre Calderón** y Milton. Próximo a Rivadavia, altura 9300. Tranvía núm. 2, combinación subterráneo. Mide 10x51.96 v. Sin base.
EL DGO. 18 de septiembre, a las 10, allí. 1p

**Seña 8 o|o. Com. 2 o|o. Infor**mes en n. casa, Florida 230. U. T. 282 (vda.) —Risso Patrón y Cía. 1p

**Desocupada. Llave en mano.—** Avenida Directorio 2636, entre Culpiná y Varela. A dos cuadras de la avenida Juan B. Alberdi (antes Provincias Unidas) con servicio de tranvías y cuatro cuadras de Rivadavia con el subterráneo. Está cerca de la Plaza de Flores, lo que equivale decir a todo lo importante que tiene de populosa y aristocrática aquella parroquia, barrio de familias con todos los servicios municipales y obras sanitarias. Edificio moderno estilo chalet, en frente imitación piedra, balcones y celosías metálicas, ricos empapelados, pisos de pino tea, patios de mosaicos, celosías de cedro, verja de hierro, cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, etc. Distribución: dos salas al frente, tres dormitorios, comedor, antecomedor, cuarto de baño, cocina, w. c., pileta de lavar, despensa, carbonera y dos piezas en altos, cuarto de baño y pieza de servicio. Mide 10.46x33.91
EL DGO. 25 de septiembre, a las 15, allí. 1p

# A. ESTEVE Y CÍA.

VERA 824 — U. T. 2797, MITRE

**En Villa Luro — A 150 metros** al Sur de la Av. Rivadavia al 9600. Regia casita, calle Manzoni 180 y R. L. Falcón. Mide 10x25 varas. Base $ 4.500, a plazos. Edificio en cal y prep. para altos, de 3 piezas, cocina, un galpón, p. de mosaicos, c. de cedro, galería, ag. corrientes, etc. Visítese a toda hora.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, allí. 1p

**En lo mejor de Villa Urquiza.** —A 4 y 6 c. de la plaza y del tranvía Lacroze y a 10 metros del 96. Casa de lindas medidas, calle Cullen 5531 y Alzpurúa. Mide 10 por 48 vs. Base $ 5.000 a plazos. Edificio moderno y en cal, de 4 piezas, cocina, lavadero, c. y celosías de cedro, luz eléctrica, ag. corrientes, p. de mosaicos y adoq. pago, árb. frutales, etc. Visítese a toda hora.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, allí 1p

**En Villa Luro — A 2 cuadras** al Norte de la Av. Rivadavia al 9000, linda casita calle Cardoso 203, esq. Bacacay. Mide 10 por 30 v. c. Base pesos 3.500, a plazos. Edificio moderno de dos salas con frente imitación piedra, cocina, galería, p. de mosaicos, aguas corrientes, jardín, etc. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 14, allí. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en nuestra casa Vera 824.—A. Esteve y Cía. 1p

**Una linda ocasión, a 50 metros** de las Avdas. Triunvirato y Canning, con tranvías para todos rumbos. El punto más alto de esta importante zona del Norte. Espléndida y cómoda casa de familia, Calle Aráoz 274 y Av. Triunvirato. Mide 10 por 46 varas. Base $ 15.000 a plazos. Edificio de sala con frente imitación piedra, 3 dormitorios, comedor, baño instalado, cocina, 2 piecitas más, c. de yeso, p. de mosaicos, c. y celosías de cedro, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago, árb. frutales, etc Visítese a toda hora.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 15.30. Allí. 1p

**En Villa Crespo a 2 cuadras de** la Av. Triunvirato al 1000. Hermosa casa de familia, con llave en mano. Calle Thames 142 y Murillo. Mide 10 por 40 vs. Base 15.000 pesos, incluso 9.500 cédulas. Edificio frente de mampostería, verja, jardín, 4 piezas, comedor, baño, cocina, pieza de servicio, galería, p. de mosaicos, c. de yeso c. de cedro, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago, etc. Visítese de 13 a 17.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 15 Allí. 1p

**En el centro de Flores. Sobre** el subterráneo. A 6 c. al Sur de Rivadavia y de la plaza de Flores y a 3 de Prov. Unidas. Hermosa y espléndida propiedad de familia, Calle Monte 1457 entre Esteban Bonorino y Pedernera. Mide 10 por 60 vs. Base $ 10.000 a plazos. Edificio moderno y a todo costo, frente de mampostería, verja, jardín, 5 amplios dormitorios, comedor que cuadra el patio, baño, gran cocina, p. de mosaicos, galería, c. de cedro, c. de yeso, cloacas internas, adoq. pago, etc. Visítese a toda hora. Es un chiche.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16.30. Allí. 1p

**Regia propiedad para familia,** Al Sur. A 1 y 2 c. de las Avdas. Independencia, Belgrano y Boedo. Con tranvías a todos rumbos. Calle México 3429 entre Maza y Liniers. Mide 20 por 40 vs. Base pesos 20.000 incluso 10.000 cédulas. Edificio moderno de sala, frente imitación piedra, zaguán revestido de mármol, vestíbulo, 3 dormitorios, comedor que cuadra el patio, baño, cocina, terraza, [?] p. de mosaicos, c. y celosías de cedro, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago, etc. Visítese a toda hora.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16. Allí. 1p

**Avenidas Triunvirato y Jorge** Newbery, a 2 c. Con tranvías para todos rumbos. Linda casa calle Estados 4331. Mide 10 por 42 vs. Base $ 5.500 incluso 5.000 cédulas. Edificio en cal y prep. para altos, frente de mampostería, jardín, 3 piezas, gran comedor, baño, cocina, p. de mosaicos, c. de cedro y adoq. pago, árb. frutales, etc. Visítese de 13 a 17.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 14.30, allí. Más datos en nuestras oficinas, Vera 824. U. T. 2797, Mitre. —A. Esteve y Cía. 1p

**En Palermo. A 1 c. de la Av.** Rivera, con tranvías 84, 34, 35, 90 y 97 con combinación subterráneo. Regia y cómoda casa, como para doctor. Calle Godoy Cruz 1528 entre Guatemala y Cabrera. Mide 10x45 vs. Base $ 14.000, a plazos. Edificio moderno y a todo costo, de sala y escritorio con frente imitación piedra, zaguán revestido de mármol, cancel, vestíbulo, 3 dormitorios, comedor, antecomedor, baño, cocina, despensa, 2 piezas de servicio, terraza, p. de mosaicos, c. y celosías, de cedro, finos empapelados y decorados, jardín, frutales, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago, etc. Visítese a toda hora. Renta $ 300 al mes o sea $ 3.600 al año, se entrega también con llaves en mano si se desea. Orden de liquidar.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 16, allí. 1p

**Sin cartel. Al Norte, muy central.** Casa de gran renta, refaccionable, calle Paraguay 3334 y Coronel Díaz. Mide 9x45 vs. Base $ 20.000 a plazos. Edificio de sala, 8 piezas, comedor, baño, cocina, cielorrasos, luz eléctrica, parral, cloacas y adoq. pago, etc. Barrio de familias. Renta de $ 400 al mes. Visítese a toda hora.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 11, en nuestro escritorio Vera 824.—A. Esteve y Cía. 1p

**Lindo terreno en Belgrano, a 2** c. de Crámer, con tranvías 36 y 35. Calle Congreso esq. Freyre. Mide 344 vs. Base $ 5 la v. c. con adoq. al día, cerco y vereda pagos.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

**En lo mejor del Caballito,** frente al Parque Centenario. Casa de gran renta. Calle Campichuelo 1172-1174 y 11.. y Av. Chubut. A 2 y 3 c. de las Avdas. Triunvirato, Río de Janeiro, Canning y Gaona, con tranvías Lacroze, 84, 89, 91, 95 y 99. El punto más alto de esta importante zona del Norte. Mide 10x35 vs. Base, $ 17.000, a plazos. Edificio moderno de gran salón, 2 piezas y 3 departamentos más de 3 piezas, cocina, etc., etc. Mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago, etc. Visítese a toda hora. Renta $ 385 por mes o sea $ 4.620 al año.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 15, allí. 1p

**En el centro de Belgrano. 2** lindas casas, una de negocio y otra de familia. Av. del Tejar 2640 al 48, entre Guanacache y Bebedero. Base, $ 15.000, a plazos. Edificio moderno, de sala, escritorio, 2 piezas, baño instalado, cocina. La otra salón de negocio, 1 pieza, cocina, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago, etc. A 1 y 2 c. de Monroe y Crámer, con tranvías 35 y 36. Se venden juntas o separadas. Visítense.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 15.30, allí. Más datos en nuestra casa, Vera 824, U. T. 2797, Mitre.—A. Esteve y Cía. 1p

# Juan A. Rúa & Cía.

## RECOMENDABLES PARA HOY

**CHALET CON GARAGE**
Flamante y lujoso edificio de severo estilo, listo para habitar, en 12x42 vs. Pino 3768-76. Barrio de palacetes. Base, $ 30.000, a plazos.

**CHILE 2181**
Llave en mano. A 1 cuadra de Av. Independencia. Buena casa de familia. Base, $ 27.000, a plazos.

**CARLOS CALVO 311-15**
En 13x23 vs. Edificio que produce renta. Base, $ 15.000.

**CHALET CON CEDULAS**
A 3 cuadras de Est. Coghlan. 20x30 vs. Plaza 2874. Base, $ 12.000, incluídas 8.000 cédulas.

**Av. DIRECTORIO 516**
Una buena casa de familia, al lado de Av. José M. Moreno. Base, $ 11.500, 1|3 a plazos.

**PAMPA Y VIDAL 1838**
A 2 cuadras de Est. Belgrano (R.) Un buen edificio en 16x50 vs. Base, $ 12.50 v|c.

**CAMARGO 514**
Al lado de Av. Canning. Linda casa con cloacas y adoquinado pago. Base, $ 8.000, todo a plazos.

**HUEMUL 519**
A un paso del boulevard Campichuelo. Linda casa, con cloacas. Base, $ 6.500, incluídos $ 5.000, a 3 años.

**CASA POR 25 $ AL MES**
y 1.700 $ fijos al contado. Av. Larrazábal 785, adoq. pago.

**PEDERNERA 997, $ 12 AL MES**
y 1.200 $ al contado. Linda casa con cloacas, llave en mano.

**3 LOTES: Av. RIVADAVIA**
al 9600 y est. Villa Luro. A 2 cuadras. Dante entre Rafaela y Camaravilla, frente Av. Escalada, (adoquinada). 10x68 vs. Base, $ 1 v|c., a plazos.

**3 LOTES EN VILLA LYNCH**
a 3 cuadras de la est. y talleres Lacroze. Beasley esquina Raffo. Base, $ 1 v|c.

Detalles en los avisos respectivos.

JUAN A. RUA y Cía.

## CASAS

**Chalet flamante en Belgrano** (R), muy bonito y bien construído. Verja, jardín, entrada de auto, vestíbulo, 3 salas decoradas, 3 dormitorios, baño, gran comedor que cuadra, jardín, galería de mampostería, pasaje, cocina, lavadero, pieza de servicio, garage y fondo. Carpintería cedro, mármoles, muros enduídos y empapelados finos, adoquinado, cloacas, 12 por 41.50 varas. Pino 3768|76, a 6 cuadras de la estación del F. C. Barrio de palacetes. Llave en mano. Visítese a cualquier hora.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16. Se liquidará con la base de pesos 30.000, dándose facilidades de pago.—Juan A. Rúa y Cía., Av. de Mayo 568|72.—Ord. s4

**Llave en mano. — Chile 2181,** entre Rincón y Pasco. A 1 cuadra Independencia. Base, $ 27.000 a plazos. Casa de familia en terreno de 10 x 30 vs. Consta de sala, 2 habitaciones, comedor, altos y bajos, 2 habitaciones más, una pieza. Cloacas y adoquinado pago, etc. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, allí.—Juan A. Rúa y Cía., Av. de Mayo 568|72.—Orden 11093. s4

**Carlos Calvo 311|15, entre Defensa y Balcarce.** 13x23 vs., con edificio que produce renta. Base $ 15.000, a plazos. Salón de negocio (panadería), sala y zaguán al frente, 2 habitaciones, cuadra y varias dependencias. Cloacas y adoquinado pago. Cualquier edificio que se levante allí tendrá siempre el prestigio del sitio y asegurada una alta renta. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 14.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Orden 11.094. s4

**En Coghlan. Chalet con cédulas.** Plaza 2874 entre Nahuel Huapí y Mar Chiquita, a 3 cuadras de la estación y 4 del tranvía 96. 20x30 vs. En cal. Verja hierro y mampostería, jardín, vestíbulo sala, comedor, hall, 3 dormitorios, baño, otra pieza, cocina, w. c. Frente piedra, carpintería cedro, mosaicos, yesos, luz eléctrica, etc. Base, $ 12.000 incluídas 8.000 cédulas. Visítese de 14 a 17.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15.30, sobre la misma. Más datos a nuestra casa.—Orden 11.063. s4

**Urgente!—Av. Directorio 516** y Av. José M.ª Moreno, a 3 cuadras de Av. Pedro Goyena, tranvías 45 y 48 y del palacio de las aguas corrientes. Base, $ 11.500 1|3 a plazos. Sala, frente piedra, zaguán cancel, 3 habitaciones, comedor, baño, cocina, w. c. y pieza en altos. Puertas cedro, c. yeso, p. mosaicos, luz eléctrica, etc. 10 por 31v30. Adoquinado pago. Renta $ 160. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 14, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Orden 11.112. s6

**Pampa y Vidal 1838. — Un** buen edificio, con base de $ 12.50 v|c. En magnífico terreno de 16x50 vs. A 2 cuadras de la estación Belgrano (Rosario), al lado de los tranvías eléctricos y a 4 cuadras de Cabildo. 2 salas con zaguán al medio, 3 habitaciones, cocina y baño. Adoquinado pago, cercos de pared etc. Es una breva que se cae de madura. Se entregará desocupada. Hay cuidador.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía, Av. de Mayo 568|72.—Orden 11.064. s4

**Al Norte. — Av. Canning y** Camargo 514. Base, $ 8.000, totalmente a plazos. Linda casa construída en cal con cloacas y adoquinado pago. Verja de mampostería, 3 habitaciones, cocina, baño y w. c. y en altos otra habitación, vestíbulo baño y cocina, 12 vs. de frente. Renta 180 pesos, sin contrato. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, allí.—Juan A. Rúa y Cía., Av. de Mayo 568|72.—Orden 11.052. s4

**Sobre el Parque Centenario—** Una linda casa con cloacas, se compra con 1.500 $ al contado. A 1 paso del boulevard Campichuelo y 1 cuadra de las Av. Chubut y Gaona, tranvías 86, 84, 85 y 99. Calle Huemul 519, entre Acoyte y Mocoretá. Base, $ 6.500 (5.000 a 3 años). Verja, jardín, 3 habitaciones, comedor, cocina y w. c., marquesina, yesos, puertas de cedro, mosaicos, cercos pared, cloacas, etc. 10x20 v. Renta antigua 70 $. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16.30, allí.—Juan A. Rúa y Cía.—Orden 11.099. s4

**En Flores: Casa por 12 $ al mes** y 1.200 $ al contado. Con cloacas, verja, jardín, 3 habitaciones, galería, cocina y w. c., yesos, aguas corrientes, mosaicos, luz eléctrica, cercos pared. Pedernera 997, a 1 cuadra al centro de Av. Campana, tranvía 48 comb. subterráneo y del boulevard Varela, adoquinado. Base, $ 3.000 incluídos 1.800 cédulas a razón de 12 $ al mes. Se entregará desocupada. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 14.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Orden 11.111. s4

**Casa por 25 $ mensuales, con** adoquinado pago, en Floresta.—Av. Larrazábal 785, entre Schmidel y Erellia. A cinco cuadras de Juan B. Alberdi 5700, y a 6 de Rivadavia. Jardín, 2 habitaciones, galería, cocina, w. c., cercos pared, 10x28 varas. Base $ 1.700 fijos al contado y 25 $ al mes, sin interés. Las ofertas sobre la mensualidad. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Orden 11.091. s4

## TERRENOS

**Base $ 1 v|c. en Floresta. —** 3 lotes unidos de 10x68 varas. Dante entre Rafaela y Caxaravilla, frente a Av. Escalada, cuyo adoquinado casi toca los terrenos y por consiguiente los valoriza. A 200 metros de Av. Rivadavia al 9.600 y de la estación Luro F. C. O. eléctrico: 2.040 v|c., recomendables a los que buscan tierra barata y bien situada, 1|3 parte al contado, 1|3 a 6 meses y 1|3 a 1 año 7 o|o.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, en los mismos. Planos a nuestra casa.—Juan A. Rúa y Cía. s4

**Villa Lynch. Base, $ 1 la v|c.** 4 lotes pequeños a 3 cuadras de la estación y talleres Lacroze y a 4 de la estación Sáenz Peña (F. C. P.) y 8 de la plaza de Villa Devoto. Beasley esquina Raffo. Lotes unidos, de 13x20 varas. Total 982 v|c. Para casa de familia o chalet. En barrio de porvenir.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, en los mismos. Planos a nuestra casa.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 11.095. s4

## AVISOS NUEVOS

**Av. Canning 142. — Por división** de condominio entre mayores (herederos de Moya). A 1 cuadra de Triunvirato. Base, $ 17.000 a plazos. Un buen edificio con cloacas y adoquinado pago. Construído en un terreno de 10x49.04, 50.57 y 10.09 vs. Al frente verja de mampostería, espacio para sala, 3 habitaciones, comedor que cuadra, otra habitación, baño, cocina y 1 pieza. Pisos tea, cielorrasos de yeso, galería, etc. Renta sin contrato, 200 $ mensuales. Visítese.
EL DGO. 18, a las 17.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11089. s11

**4 casas: Av. San Juan y Rioja** a 1 y 2 cuadras de estas interesantes arterias. 2 edificios de altos y bajos compuestos de 2 casas de familia cada uno. Constitución 3065|7 esquina Oruro, al lado de Rioja. Base, $ 18.000, a plazos. Cada una consta de sala y zaguán al frente, comedor, 2 habitaciones, baño, cocina y w. c. Renta sin contrato $ 260 mensuales. Constitución 3069, lindera a la anterior, entre General Urquiza y Oruro, teniendo también entrada por esta última calle. Base $ 15.000 totalmente a plazos. Sala, zaguán, 3 habitaciones, baño, cocina y w. c. Renta $ 300 sin contrato. Celosías de cedro, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, patios de mosaico, etc. Cloacas y afirmado pago. Visítese.
EL DGO. 18, a las 16, en las mismas. — Juan A. Rúa y Cía. O. 11.100|1. s11

**6 terrenos en Pueyrredón F. C. C. A.** a pocos pasos de la estación (18 minutos de Retiro). 4 lotes Basurco entre Condarco y Bolivia de 10x40 vs., otro esquina Basurco y Condarco de 13.40x35 vs. y el otro Basurco esquina Bolivia, con adoquinado. Base ínfima $ 1.60 v|c. Al contado para liquidar.
EL DOMINGO 18 a las 15. Juan A. Rúa y Cía. Orden 11.063. s11

**Colpayo 465 y Av. Neuquén.** Espléndida casa de familia, a 1 cuadra de Rojas, 2 de la estación Caballito F. C. O. y 4 del subterráneo. Tranvías 84 y 85 comb. subterráneo a la esquina. Base $ 13.500 (12.000 a plazos). En cal, cloacas y adoquinado pago. 10.32x44.20 varas. Verja, espacio para sala, 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, w. c., pileta, etc. Galerías material en ambos patios y graderías mármol, puertas cedro, yesos, mosaicos, etc. Magnífica vivienda que, con el terreno lindero que rematamos el mismo día, puede hacerse una gran casa quinta. Visítese.
EL DGO. a las 15 en la misma. Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.130. s11

**Terreno: Colpayo entre el 465** y 475, entre Av. Neuquén y San Eduardo. Base $ 12.50 v. c. Adoquinado pago, vereda mosaico, cercos pared e iguales dimensiones que la casa lindera que remataremos el mismo día, 10v32x47v30 y 45v05. Tranvía 84 y 85 comb. subterráneo a la esquina, 2 y 4 cuadras de las estaciones Caballito, F. C. O. y subterráneo.
EL DGO. 18, a las 15, en el mismo.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11117. s11

**En Flores: Terreno 756, entre** Canalejas y Páez. Muy linda casa con cloacas y adoquinado pago, 10x46 vs. Se compra con 1.000 $ al contado. A 2 cuadras de las Avdas. Dto. Alvarez, Gaona y Boyacá, tranvías 88, 84, 99 y 89 comb. subterráneo. Sala, balcones, celosías y bonito frente moderno, zaguán, mayólicas, cancel, 3 habitaciones, baño, cocina, w. c. Galería material, yesos, mosaicos. Base $ 10.000, de los cuales 9.000 $ a plazos. Visítese.
EL DGO. 18 septiembre, a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.113. s11

**En Flores: 3 casas $ 16.66 al** mes y 2.000 $ c|u al contado. Av. Directorio 3287|95 esq. Pergamino 384. A 2 cuadras del 45 y 48 y 4 de Av. Rivadavia, altura del 7700. Cada casa: verja, jardín, 2, 3 y 4 habitaciones y dependencias. Galerías, mosaicos, luz eléctrica, cercos pared. Adoquinado en construcción. La número 3287 tiene cloacas, las otras en conexión con ésta. Dos llave en mano; la esq. renta $ 80. Base $ 4.500 c|u incluídas 2.500 cédulas que se pagan a razón de 16.66 $ al mes. Visítese.
EL DGO. 18 de septiembre, a las 15.30, en las mismas.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 11.127. s11

**Floresta: Linda casa por $ 500** al contado. A 2 cuadras del 45 y 48, y 1 de Av. Escalada: Tapalqué 5051 entre Basualdo y Guardia Nacional. Verja, jardín, 3 habitaciones, cocina, w. c., 10x32.70 vs. Puertas de cedro, patio mosaico, aguas corrientes, cercos pared. Por división de condominio. Base $ 3.500 (3.000 $ a un año). Se entregará desocupada. Visítese.
EL DGO. 18 de septiembre a las 15.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 11.128. s11

**En Belgrano. Al pie de las Barrancas,** Av. Luis M. Campos entre Arévalo y Chenaut. Un lote de terreno de ideales dimensiones para un petit hotel (lote 10 M. L.) 10.40 de frente por 33 vs. de fondo. Adoquinado pago. Base $ 12 v|c. 1|2 al contado y 1|2 a 1 o 2 años de plazo, interés 8 o|o.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 15.30, sobre el mismo. Más datos a n|casa. Orden 11.126. s11

**En Colegiales. Palpa 2997 esq.** Zapiola, 2 cuadras de la estación F. C. C. A. Moderna, de familia, con cloacas y adoquinado pago. 14x16 vs. Sala, zaguán, jardín, 2 amplias habitaciones, baño, cocina, pieza lavar, marquesina, frente piedra, luz eléctrica, etc. Base $ 9.000, a plazos.
EL DOMINGO 18, a las 16.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. s11

**En Colegiales. Una joya. —** Chalet. Martínez 810 entre Palpa y Céspedes. Sin estrenar, llave en mano, precioso estilo, con cloacas y adoquinado pago. Artístico frente piedra, verja, jardín, pórtico, vestíbulo, salita, gran comedor, 2 habitaciones, baño, cocina, pieza y baño servicio, despensa, 2 terrazas, galería, mosaicos, zócalos, mayólicas, carpintería de primer orden, yesos. Construída con gusto y sin economías. Base $ 16.000 a plazos.
EL DOMINGO 18, a las 16.30. Hay cuidador.—Juan A. Rúa y Cía. Or. 11.114. s11

**En Belgrano; Iberá 3426, entre** Superí y Roque Pérez, (al lado de Avda. del Tejar), de 10x39.50 vs. Verja y jardín al frente, 2 amplias habitaciones, cocina, pieza de madera, w. c., galería, frente piedra, pisos tea, yesos, etc. Base, $ 3.500, $ 3.000 a 1 o 2 años.
EL DOMINGO 18, a las 15. Más datos a n|c.— Juan A. Rúa y Cía. Orden 11.116. s11

**En Belgrano; Avalos 1186, entre** Campillo y Llerena, tranvía Lacroze a 4 cuadras, 10x46 vs. Verja y jardín, 2 dormitorios, comedor que cuadra, cocina, w. c., lavadero, galerías, mosaicos, puertas cedro etc. Base, $ 5.000, $ 4.000 a 3 años.
EL DOMINGO 18, a las 16.—Juan A. Rúa y Cía. Orden 11.078. s11

**Gavilán y Neuquén; $ 2 v. c.,** al contado, se venderá como judicial esta preciosa esquina, 258 v|c, al Sur y Este, adoquinados pagos, cercos y vereda. Base $ 8 v|c. 1|4 parte al contado, 1|4 a 1 año, 1|4 a 1 1|2 y 1|4 a 2 años, 6 o|o; 10v20 por 14v58 y 17v94 y 13 vs. A 1 cuadra de Av. Boyacá y 2 de Gaona, tranvías 89, 99 y 84. comb. subterráneo.
EL DGO. 18, a las 15.30, allí.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 11.133. s11

# RODRIGUEZ ACOSTA & Cía.

## HOY

**San Pedrito y Monte 3197,** casita de 2 habitaciones, coc., w. c., galería y dependencias, a 1 cuadra del adoquinado y próxima al 86 y 88. Base, $ 2.080 a plazos de 6 a 33 años.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 14, en la misma. 1p

Vendida particularmente

**En Villa Devoto, a 2 cuadras** del 86 y 88, comb. subt., 3 del Lacroze y 5 de la estación, linda casita de 2 habitaciones, galería, coc., w. c. y comodidades, mide 10x50, calle José Cubas 4461. Base, $ 300 al contado y 80 mensualidades de pesos 50 cada una.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, en la misma. 1p

**Triunvirato y Acha 915, nueva,** de 3 habit. de material y 2 de madera, galería, baño y dependencias, rodeada de avenidas y a un paso de Lacroze. Base, pesos 4.581, a largos plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, en la misma. 1p

**Con $ 2.500 a plazos o en mensualidades** de 5 a 33 años. Casita nueva, muy moderna de 3 habitaciones, galería, patio de mosaico, cielorraso de yeso, piso de parquet y demás detalles. A 5 cuadras de la estación L. M. Saavedra y 1 del adoquinado, calle Vilela 3820.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 16 horas, en la misma. 1p

**Judicial. — Calle Gurruchaga** 444-50, sala negocio, 5 habit. y dependencias. Base, $ 26.131.46.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 16, en la misma. 1p

**Judicial — Terreno Monte Dinero** esq. Zamudio; lote 10, manz. 8; mide 833.20 metros cuadrados. Base: $ 4.44 el metro cuadrado.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 14, en el mismo. 1p

**Judicial — Terreno Monte Diner** entre S. América y Zamudio; lote 8, manz. 9; mide 273 m|c. Base $ 4.38 el m|c.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 14, en el mismo. 1p

**Judicial. — Terreno Caracas** esq. Deseado; 2 lotes en conjunto, 37 y 38 de la manz. 10. Mide 578 metros cuadrados. Base, $ 4.33 el metro cuadrado.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 14.30, sobre el mismo. Solicite prospectos. 1p

# RUFINO de ELIZALDE y Cía.

## HOY A LAS 14
SOBRE LOS MISMOS
# 83 lotes
## EN 80 MENSUALIDADES
## CON TITULOS DEFINITIVOS
**ADOQUINADO PAGO**

**Los terrenos están situados a 5 cuadras al Sur de Rivadavia, altura 11200.**

**Los terrenos en mensualidades.** 83 lotes con frente a la Av. Tellier (adoquinado pago) y calles Tonelero, Caaguazú, Pilar y Cafayate. En 80 mensualidades sin interés. Base $ 12 la mensualidad.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 14, sobre los mismos. Los lotes con dimensiones que varían de 200 a 500 v. c. se entregarán amojonados y la posesión será inmediata. Terrenos rodeados de edificación, a 25 minutos de Plaza de Mayo y 9 cuadras de la estación Liniers, con aguas corrientes, luz, cloacas, etc. Los títulos pueden ser revisados en la escribanía del Sr. Nicanor Repetto, Avda. de Mayo 760, que es quien otorgará las escrituras. 20 o|o de descuento al que pague al contado, 2 mensualidades de seña y 2 al darse la posesión dentro de los 30 días de efectuado el remate. Títulos definitivos después de pagadas 12 mensualidades. Comisión 2 o|o. Pidan planos a nuestro escritorio Reconquista 312.—Rufino de Elizalde y Cía. s10

**Judicial. — Tacuarí 601-11, esquina** México 902-10. Espléndida propiedad para habitación y renta. Moderna, bien construída y susceptible de producir una buena renta. Los altos se encuentra desocupado. Base, $ 86.666.66 m|n.
EL JUEVES 15 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Reconquista 312. Terreno mide: 16m10 de frente al Este sobre Tacuarí, por 15m40 de frente al Norte sobre México. Superficie, 247.94 m|c. Distribución: Planta baja, amplio local para negocio, con grandes vidrieras y cortinas metálicas, sótano con piso de portland en toda su extensión, 2 habitaciones y dependencias. Planta alta: Lujosa casa habitación compuesta de zaguán con escalera y revestimiento de mármol, sala, escritorio, 4 dormitorios, comedor con estufa, office, baño instalado, vestíbulo interno. En entrepiso: dos piezas para baúles o roperos y en altos, cocina con económica e intermediario de agua caliente, montaplatos, dos piezas para servicio y amplia terraza.—Venta por orden del señor juez Dr. Fernando M. Colombres, secretaría Gonzáles del Solar, en el juicio sucesorio de doña Clementina Meeks de Chas. Las escrituras, se otorgarán por ante el escribano señor Pedro Cedrés. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes en nuestra casa, Reconquista 312. —Rufino de Elizalde y Cía. s1

**Judicial — Cangallo 537 al 45** entre Florida y San Martín. El punto más importante de la City. Medidas excepcionales que permiten desarrollar el más vasto proyecto de edificación. Con edificios susceptibles de producir muy buena renta. 16m887 por 37m671, según títulos. Base, $ 300.000, incluídas 370.000 cédulas.
EL JUEVES 6 de octubre, a las 15, en nuestra casa, Reconquista 312. Datos a n. escritorio.—Rufino de Elizalde y Cía. s28

# F. González Elizalde

San Martín 92 — U. T. 1592, Av.

**En pleno barrio aristocrático.** Uruguay 1119 al 23, al lado mismo de la Av. Santa Fe. Propiedad moderna de altos y bajos. Base $ 50.000. La casa baja consta de sala, vestíbulo, comedor, 3 dormitorios, 2 piezas de servicio, baño, cocina, w. c. etc. La alta: sala, escritorio, 4 dormitorios, baño, pieza de servicio, etc. Lucen carpintería y celosías de cedro, muros empapelados con finísimo papel, cielorrasos yeso y otros detalles, que visitándose podrán apreciarse, lo que puede hacerse de 14 a 17 con tarjeta de mi escritorio.
EL JUEVES 22 de Sbre. a las 16, en mi salón de ventas, San Martín 92. Informes, San Martín 92. s11

**Con cédulas. En el centro mismo** de Belgrano, sobre las Barrancas y la estación. Linda casa habitación amplísima, llena de luz y sol, Olazábal 1906 esq. 3 de Febrero. Base $ 18.000 incluídas $ 12.500 en cédulas del Bco. Hipotecario. Tiene frente de piedra con 5 balcones a la calle, sala, comedor, 5 dormitorios, baño, cocina, w. c., galerías, cloacas, adoquinado todo pago y otros detalles.
EL DGO. 18 de Sbre., a las 15, allí. Datos, San Martín 92. s11

**Lindera a la anterior, 3 de Febrero** 2280 al 82. Bonita casa habitación en amplio terreno. Casa muy amplia, llena de luz y sol. Base $ 15.000, incluídos $ 12.000 en cédulas; con $ 3.000 se adquiere. Tiene 2 salas a la calle, 4 dormitorios, comedor, baño, amplias galerías, cielorrasos yeso, mosaicos, cloacas, adoquinado todo pago y otros detalles que podrán apreciarse.
EL DGO. 18 de Sbre, a las 15, allí. Datos, San Martín 92. s11

# Manuel E. Belza

**Independencia y Matheu 860.—** Lujosa casita ideal para matrimonio. Entre edificación moderna. Tranvías en todas direcciones. Frente imitación piedra, balcón, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, cocina. En altos: 2 habitaciones, terraza. Base, $ 14.000, con cédulas.
El DOMINGO 18 de septiembre, a las 15, en la misma. Visítese de 9 a 16. Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. v12

**12.000 cédulas. Rivadavia y** Ensenada 146. Lo mejor de Flores. Preciosa casa con jardín, sala, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, cloacas, luz eléctrica, adoquinado. Base, $ 12.000 cédulas.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16.30, en la misma. Visítese de 9 a 16. Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. v12

**Judicial por división de condominio.** Notable ubicación, sobre Plaza Once. Ecuador 420-28 lujosas casas para habitación y renta. Flamantes, sin habitar. Bajos: hall, sala, escritorio, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, departamento de sirvientes. Altos: hall, sala, escritorio, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, departamento de sirvientes, azotea. Próximamente más detalles. Visítese. Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

**Judicial. Gral. Eugenio Garzón** 3876-77 (antes Arrecifes) entre Martínez Castro y Laguna, orden del señor juez doctor Casabal, secretaría Gonzáles del Solar. Sucesión Adriano Ouie. Base pesos 10.000.
EL DOMINGO 2 de octubre a las 18. Planta baja: local para negocio, sótano, 2 habitaciones, cocina, piezas sirvientes, patio. Planta alta: 3 habitaciones, cocina. Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

# Calvaroso y López

## HOY

| Hora | Ubicación | | Base |
|---|---|---|---|
| 16 | Casa, Añasco 1303 | $ | 7.000 |
| 16.30 | Terreno, Franklin entre Acoyte a Hidalgo, v. c. | " | 14 |
| 17 | Esquina Av. Chubut 85\|99 y Vera 1 | " | 9.000 |
| 17 | Casa lindera, Vera 11 | " | 8.000 |
| | **PARA OTRAS FECHAS** | | |
| Casa | Judicial, Asamblea 806 | $ | 9333.22 |
| " | Beauchef 1662 | " | 7.000 |
| " | Jujuy 2108 | " | 8.000 |
| " | Merlo 2729 | " | 8.000 |
| " | Thorne 360 | " | 8.500 |
| " | Morón 2769 | " | 8.000 |
| " | Miriñay 1225 | " | 8.000 |
| " | Tronador 3479 | " | 6.500 |
| " | Valle 214 (antes Don Cristóbal) | " | 9.000 |
| " | Catamarca 2284 | " | 6.500 |
| " | Las Casas 3551 (20 x 54) | " | 15.000 |
| Terr'no | Esquina Cucha Cucha y Arengreen (en 60 meses) v. c. | " | 18 |
| " | En Belgrano; Av. Forest 1955, v. c. | " | 6.50 |

Estas ventas son todas con facilidades de pago. Lean avisos a continuación. 1p

**Esquina Av. Chubut 85 al 99,** y Vera 1. A 3 de Av. Triunvirato con líneas de tranvías por los dos frentes y otras. Barrio importantísimo. Consta de salón de negocio, 1 sala, 3 piezas mixtas, adoquinado pagado por los dos frentes. Superf. 209 v. c. Ad corpus. Base $ 9000 todo a plazos. Excedente al contado. Se entregará deshabitada, al escriturar.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 17, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia Nro. 633. 1p

**Casa lindera Vera núm. 11,** entre Chubut y Frías. Muy buena construcción de dos salas al frente, con revoque imitación piedra y balcones, cocina, pieza de baño cloacas funcionando adoquinado pagado. Base. $ 8.000, pudiendo dejarse $ 7.000, a plazos. Se entregará deshabitada, al escriturar.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 17, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia Nro. 633. 1p

**Terreno en Caballito. — Calle** Franklin al lado del núm. 658, entre Hidalgo y Acoyte, a una cuadra Av. Gaona y a 1 del Parque Centenario. Mide 10x35 varas. Ad corpus. Adoquinado pagado. Base definitiva para vender, $ 14 v|c., pudiendo dejarse $ 3.500 a un año de plazo interés 7 o|o anual.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16.30, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia Nro. 633. 1p

**Venta obligada con cualquier** oferta, casa moderna, Añasco 1303, entre las Avdas. San Martín y Gaona. Sólida construcción compuesta de jardín, frente verja, 2 habitaciones, cocina, baño, cloacas adoquinado pagado. Se entrega desocupada. Base $ 7000 dejando $ 5000 a plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia Nro. 633. 1p

**Casa barata, con cédulas. —** Beauchef 1662 entre Avelino Díaz y Santander. Mide 9x37.50 vs. Ad corpus. Buena edificación compuesta de 2 habitaciones amplias, comedor, pieza, cocina, baño; carpintería cedro, patio mosaico, adoquinado pagado. Base $ 7.000 incluso 1.500 cédulas argentinas.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Flores, a 5 de Rivadavia y 3 de** J. B. Alberdi: Av. Merlo 2729, entre Varela y Culpina. Moderna. Con cédulas. Sala, 2 imit. piedra, 2 dormit., cocina, w. c., cloacas, zaguán revestido de mosaicos, carpintería buena, adoquinado municipal. Base, $ 8.000 incluso 5.000 cédulas argentinas.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 17.30, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Jujuy 2108, entre Av. Caseros** y Rondeau. Buena casita, compuesta de 3 amplias habitaciones, 2 habit. mixtas, cocina, servicio, luz eléctrica, cloacas funcionando, adoquinado pagado. Base, $ 8.000, a plazos.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16.30, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

Vendida particularmente

**Maza 1360 entre Cochabamba** y Constitución. Mide 9x52 vs., 2 dor., baño. Base $ 13.000.
EL DGO. 18 de septiembre a las 16. Calvaroso y López. 1p

**Flores. Thorne 360 entre Pedro** Goyena y Convención. Notable barrio de familias. Mide 10x33 vs. (ad corpus), frente de la balaustrada imitación piedra, 2 dormitorios, piecita, cocina, w. c., galería, cielorraso yeso, adoquinado pagado. Base $ 8.500 dejando 6.000 a plazos.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 17. Calvaroso y López. 1p

**Flores Norte: venta resuelta.** Morón 2769 entre Terrada y Condarco. A 1 de Nazca, sala al frente, 2 dormitorios, cocina y w. c., cielorraso yeso decorado, puertas con banderolas, patios mosaico, cloacas y adoquinado pagado. Es buen negocio. Visítese. Base $ 8.000 a plazos. Llave en mano.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 15. Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Chiche. Estilo alemán. En Caballito.** Miriñay 1225 y Chubut con varias líneas de tranvías. Sala, 2 dormitorios, baño azulejado, cocina, servicio, galería, cielorraso yeso, decoraciones, jardines artísticos, revoques imitación piedra, cloacas funcionando. Llave en mano. Base $ 8.000 a plazos.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 16. Visítela. Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Buena casa en Saavedra: Tronador** 3479, entre Manuela Pedraza y Núñez, a 3 cuadras del parque Saavedra y estación F. C. 10x32.50 vs. (ad corpus); construcción de 3 habitaciones, comedor, pieza de servicio, baño, cocina, galería material, jardín, frente verja, etc., edificio en cal, preparado para altos. Base, $ 6.500, incluso 4.000 cédulas.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 16, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Mensualidades: Terreno en Caballito,** esquina Cucha Cucha y Arengreen; superficie 341.15 v. c., con adoquinado pagado. Tranvía 88 comb. subt. frente al terreno. Base, $ 18 v. c, en 60 meses, sin interés.
El DOMINGO 25 de septiembre, a las 17, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Terreno en Belgrano: Av. Forest** 1955, entre Sucre y Echeverría. Mide 15x50, entre edificios. Barrio de positiva valorización. Base terminante de venta, $ 6.50 v. c., mitad a 2 años plazo. (Es un regalo).
El DOMINGO 25 de septiembre, a las 16.30, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Casa en Caballito: Av. Pedro** Goyena, Av. La Plata. Ahí cerca, Valle 214 (antes Don Cristóbal) entre Dobias y Viel, mide 10x30 vs. (ad corpus), buena edificación compuesta de 3 amplias habitaciones, 1 pieza chica, cocina, cielorrasos yeso, carpintería cedro, adoquinado pagado. Base $ 9.000 a plazos.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 15.30, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Casa Av. Caseros y Catamarca** 2284. Casita barata, compuesta de 3 habitaciones amplias, cocina, cielorrasos yeso, carpintería cedro, adoquinado pagado. Mide 10x20 vs. (ad-corpus). Base $ 6.500, mitad a plazos.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 15, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

**Terreno 20x54 para industria:** Al Sur, al lado de las Avdas. Boedo, Caseros y Chiclana, con tranvías para todas partes (inclusive subterráneo), calle Las Casas 3551. Superficie total 1.080 v. c. (ad corpus). Edificio de 4 amplias habitaciones, cocina, cloacas, adoquinado pagado. Base terminante para vender, $ 15.000 mitad a 2 años plazo.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 17.30, allí.—Calvaroso y López, Rivadavia 633. 1p

# Alchourrón Hnos.

**Judicial. 2 fracciones de campo** separadas, en el partido de Villarino. "La Merced" compuesta de 804 hs., 96 ás., 13 cs., o lo que resulte de los títulos, ubicado a 4 leguas de Bahía Blanca y 1 1|2 de G. Cerri, F. C. S., lindando: al N. E. con quintas de la colonia "La Merced", al NO. Compañía Sansinena; SO., Dr. Juan A. Argerich; SE., chacras colonia "La Merced" y Mercedes Gerentes de Argerich. Base, $ 60 m|n la há. "La Isla", compuesto de 59 hs., 46 ás., 53 ca. y 24 dms. o lo que resulte de los títulos, ubicado a igual distancia más o menos de Bahía Blanca y estación C. Cerri, F. C. S. lindando: al N. y E. Arroyo el "Sauce Chico" de por medio, con Sra. de Bordeu y al SO. con Compañía Sansinena. Base $ 150 m|n. la há.
EL JUEVES 29 de septiembre de 1921, a las 15 horas en nuestro escritorio, Sarmiento 442|48, Buenos Aires. Venta ordenada por el señor juez de primera instancia en lo civil de la capital, Dr. César A. Campos en los autos "Mercedes Gerentes de Argerich-su sucesión". Los interesados en revisar los campos deberán hacerlo por Bahía Blanca donde hay comodidad de coches y automóviles para trasladarse. Del comprador exigiremos el 8 o|o de seña y a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión. Más datos en la secretaría del Dr. Roberto Basavilbaso, Tribunales, 1er. piso o a nuestra casa central, Sarmiento 442|48, Bs. As. —Alchourrón Hnos. s11

# Jorge N. Williams

**Judicial. 2 lotes de terreno.** Calle Méndez de Andés entre Boyacá y Granaderos, con cerco de pared y calle adoquinada. Lote 6 con 9.23 metros frente, 41.43 de fondo lado Oeste, 42.35 lado Este y 9.05 metros contrafrente. Superficie 382.74 metros. Lote 7, con 9.23 metros frente, 42.26 fondo lado Oeste, 43.09 lado Este, 9.05 contrafrente y superficie 390.43 metros. Base de venta, 13.33 $ metro, las dos terceras de su tasación.
EL DOMINGO 11 de septiembre a las 15 horas, en el mismo terreno, por orden del juez Dr. Lagos, en la testamentaría del Dr. José M. Ramos Mejía. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Buenos Aires, agosto 24 de 1921.—José E. Cirio, secretario. a28

**Chacra en José C. Paz — 91** hect. 57 ás., a 10 cuadras de la estación y a 1 hora de Retiro. Campo riquísimo, apto para agricultura alfalfar, tambo, cabaña, quinta de recreo o verdura, lindando con Arcondo, Maza y Gonzáles; arrendado hasta mayo de 1923. Base 800 $ hectárea.
EL MARTES 20 de septiembre, a las 15 horas, en mi salón, calle San Martín 422. Pidan planos a San Martín 422. s7

**En Garín. 2 chacras pequeñas,** con 30 hect. 78 ás. y con 14 hect. 79 ás. Parte de los terrenos conocidos por de Bellera. Campo alto, próximo a las estaciones Garín del C. A. y kil. 38 del C. Córdoba; especial para quintas, tambos, etc. Base 700 $ hectárea.
EL MARTES 20 de septiembre, a las 15 horas, en mi escritorio San Martín 422, donde pueden pedir planos e informes. s7

**2 chacras en Polvorines. Una** con 54 hect. 34 ás. y otra lindera con 33 hect. 74 ás., a sólo dos cuadras de la estación del Central Córdoba y una hora de la capital, lindando con gobierno nacional, Scala y Pacheco. Campo especial para todo cultivo y todo destino, arrendado hasta octubre de 1922. Base 800 $ la hectárea.
EL MARTES 20 de septiembre, a las 15 horas, en mi salón San Martín 422. Planos en San Martín 422. s7

**En José C. Paz—Una chacrita** a 5 cuadras de la estación Kilm. 33 del Central Córdoba y próxima a J. C. Paz del Pacífico, con 19 hect. 42 ás. lindando con Parra, Escalante, Iparraguirre. Base 700 $ hectárea.
EL MARTES 20 de septiembre, a las 15 horas, en mi salón San Martín 422. Planos y demás datos a San Martín 422. s7

**Judicial. Picheuta 304, esquina** Formosa. Propiedad con 3 habitaciones, cocina y dependencias, en terreno de 5.82 metros frente a Picheuta, 7.12 metros frente a Formosa, 6.02 metros en la ochava, 16.80 metros en el costado Sud y 15.38 en el Este según título. Base $ 14.000, con 3.000 cédulas 6a. serie, devolviendo lo amortizado hasta el día de la venta.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 15 horas, en la misma. Por orden del señor juez Dr. Gras, en el juicio Enriqueta Parodi de Franco con Teresa Parodi, por división de condominio. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, San Martín 422; Buenos Aires, septiembre 9 de 1921.—José Cúneo, secretario. s11

# Luis Andrés Sívori

Uruguay 536.—U. T. 1620, Libertad

## HOY

**Villa Crespo — A una cuadra** de Triunvirato. Casa Thames 335, entre Padilla y Camargo. Sala, una pieza y cocina, en cal, adoquinado pago. Mide 10 varas por 16. Base $ 5.000, con cédulas a plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 por ciento. 1p

**Villa Urquiza — Casa chiche,** nueva, a una c. plaza. Calle Capdevila núm. 2977, 2 hab., baño, coc., frente imit. piedra, galería, jardín y verja material y hierro al frente. Mide 10 por 30 vs. Base $ 5.500, a plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 por ciento. 1p

**Villa Urquiza — Casa de renta.** Una c. de la plaza. Capdevila 2957 al 61. Dos cuerpos edificio, por un lado negocio, 2 hab., c. baño y cocina, por otro lado sala, una hab. y un salón de 7 mts. Mide 13.85x40.41 vs. Base $ 11.000, a plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 por ciento. 1p

**Villa Urquiza — Terreno esq.** entre edificios, Capdevila y Congreso. 450 v. c. Base $ 5, plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 por ciento. 1p

**En Saavedra — Terreno Capdevila** s. Núñez y Republiquetas. 10 vs. por 63.70 vs. Base $ 2.20, en 80 mensualidades.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16.30, en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 por ciento. Títulos perfectos. 1p

**Villa Urquiza — Hermosa casa** estilo chalet holandés, recién construída. Llave en mano. Calle Quesada 4577, 2 cuadras N. Huapí y 3 c. tranvía 96. Mide 8m66 por 32m85 y 33.74 en sus costados. Sala, esc., vestíbulo, 2 hab., baño, cocina, cloacas, jardín, galerías, luz electr., aguas corrientes y cerco pared. Base $ 8.500, a plazos.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 por ciento. 1p

**Judicial — En Villa Devoto.** Lote número 7, manzana 4, calle Avenida Nacional entre Desaguadero y Lastra. Mide 10 metros 3.92 de frente por 38 mts 874 de fondo. Base 2|3 partes o sea 673.31 $. Orden del señor juez en lo civil doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor José E. Cirio en el expediente número 8978.
EL DGO. 18 de septiembre a las 14, en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, secretaría autorizante o al martillero, Uruguay 536. s4

# $ Oreste Andreone $

v24

**Judicial — Para tambos. —** 89 hectáreas de buen campo, especial para tambo, 2 horas de Buenos Aires, 2 kilómetros de Zapiola y 10 de Las Heras, F. C. O. Alto y sin desperdicio. Sobre el amplio camino de Lobos a Las Heras. Conocido por Antonio Dordoni. Venta en 4 fracciones. Base irrisoria: $ 100 la hectárea. Juez doctor Roberto Bunge, secretaría doctor Echegaray. Concurso Antonio Dordoni.
EL SABADO 24 de septiembre a las 16, en mi hall. Solicítense planos por correo, teléfono o personalmente a Oreste Andreone, Sarmiento 466. U. T. 3846, Avenida. Buenos Aires. Nota: El cochero Ciriaco Ortiz conoce el campo. Podemos dar datos por haberlo visitado. Los títulos se encuentran agregados a los autos. v24

**Liquidación de islas — En San** Pedro, 800 hectáreas en lotes; sobre el arroyo Mirador, cerca de Campana, 90 hectáreas en dos lotes; sobre el Paraná de las Palmas, Pasaje Mercadal y pasaje Talavera, 400 hectáreas en tres lotes, sobre el Paranacito 180 hectáreas y sobre el Brazo de la Pinta 90 hectáreas.
EL SABADO 24 de septiembre en mi hall. Después detalles. Soliciten planos por correo, teléfono o personalmente a Oreste Andreone, Sarmiento 466. U. T. 3846 Av. v14

**En Pellegrini (F. C. O.) — A** plazos. A 12 horas de Buenos Aires y a dos de Santa Rosa. 3 leguas de Pellegrini (F. C. O.). Algo bueno para alfalfa y agricultura, 50 hectáreas. Sin desperdicio. Agua buena. Alambrada. Base ínfima pesos 180 hectárea, mitad al contado y mitad a 3 años.
EL SABADO 17 de septiembre, a las 16, en mi hall. Pidan planos a Oreste Andreone, Sarmiento 466, U. T. 3846, Avenida. v14

**Campo, con $ 2.000 en mano—** 1875 hectáreas en La Pampa, sección 18. Para ganadería y agricultura, agua muy buena a 30 metros. A 18 leguas de Telén (F. C. O.). Base $ 10.000, a 8 años de plazo. Forma de pago: 20 o|o al contado, 10 o|o a un año, 10 o|o a dos, 10 o|o a tres, 10 o|o a cuatro, 10 o|o a cinco, 10 o|o a seis, 10 o|o a siete y 10 o|o a ocho años de plazo con 7 o|o de interés. Quiere decir, que con sólo $ 2.000 en mano se puede comprar este campo.
EL SABADO 24 de septiembre, a las 16, en mi hall. Pidan planos a Oreste Andreone, Sarmiento 466, U. T. 3846, Avenida. v14

# Marciales y González

## VENTAS efectuadas últimamente

| | | |
|---|---|---|
| Añasco 1321, vendida en | $ | 17.500.— |
| Av. Campana 3601 | " | 6.700.— |
| Av. Chiclana 3361, 553 v. cuadradas, la vara, a | " | 23.— |
| Humboldt 1214 | " | 17.700.— |
| Méndez de Andés 1294 | " | 12.800.— |
| Orán 1186 | " | 5.250.— |
| Villarroel 1350 | " | 9.500.— |
| Areco 5423 | " | 5.900.— |
| Humboldt 1694 | " | 10.000.— |
| Alvarez Thomas 2962 | " | 11.000.— |
| Maure 3015 (terreno) | " | 4.000.— |
| Canalejas ent. Morelos y Seguí, v. c. | " | 12.— |
| Plaza, entre Mendoza y Juramento | " | 5.30 |
| Concepción Arenal ent. Báez y Arce | " | 18.50 |
| Thompson 954 | " | 13.250.— |
| Morón 3327 | " | 8.250.— |
| Zamudio, entre Griveo y Ladines | " | 3.— |
| Pedernera 598 | " | 13.500.— |
| R. Falcón 5778 | " | 7.000.— |
| Viel 1491 | " | 4.500.— |
| Jufré esq. Serrano (terreno) | " | 4.170.— |
| Honduras 4499 | " | 20.000.— |
| Granaderos 340 | " | 20.000.— |
| Bulnes 1286 | " | 18.500.— |
| B. Encalada 1183 | " | 5.600.— |
| Calderón 740 | " | 5.500.— |
| Caseros 3659 | " | 10.750.— |
| Chivilcoy 452 | " | 14.000.— |
| Concordia 927 | " | 15.000.— |
| Dobias 365 | " | 23.000.— |
| Directorio 5756 | " | 5.600.— |
| Gaona 2868 | " | 16.500.— |
| Guatemala 4500 | " | 16.000.— |
| Granaderos 622 | " | 16.000.— |
| Gorriti 4645 | " | 11.500.— |

Los boletos de venta respectivos están a disposición del público — MARCIALES y GONZALEZ.

## HOY

**Plaza Flores, Rivadavia 7800** por Orán 335, casa moderna, sala, 3 habitaciones, baño, cocina, w. c. y jardín al fondo. Mide 10 por 40. Base pesos 9.000 a plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16.30, allí. v11

**Casa en 120 mensualidades sin** interés de $ 105 c|u Sobre Avda. Alvarez Thomas, Triunvirato y Donato Alvarez tranvía Lacroze y 96. Consta de cinco habitaciones, baño, cocina, w. c., cloacas, etc., calle Bauilivian 2218.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 14.30, allí. v11

**Casa en 120 mensualidades de** 120 pesos, sin interés, lindando por los fondos con la anterior, calle Acha 1509. Mide 10 por 30, consta de cuatro habitaciones, baño, cocina, w. c., cloacas y demás comodidades, tranvía 96, bajarse en Alvarez Thomas y Donado, a 1 cuadra.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 14, allí. v11

**Avda. San Martín y Donato Alvarez,** tranvías 94, 95, 85, 86, etc., a un paso de allí, calle Seguí 2224. Mide 10 por 50, tiene tres habitaciones, baño, cocina, w. c., etc. Base $ 4999, a plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15.30, allí. v11

**Avda. Neuquén 1200 y Paramaribo** 674, tranvías 84, 85, 86, etc. Casa en cal de 10 por 35 con tres amplias habitaciones, galería, cocina, w. c., etc. Base 4.255 pesos, todo a plazos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, allí. v11

**Casa por 1950, todo a plazos** sobre Avdas. S. Martín y Donato Alvarez, calle Andrés Lamas 2122, 10 por 35, 2 piezas, cocina, w. c. y galería, tranvías 94, 95, 85, 86, etc.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, allí. v11

**Blandengues 2200 y Olazábal** 1472, centro de Belgrano, tranvías 88, 37, etc. Mide 17 por 22. Consta de 3 habitaciones en cal, baño, cocina, cloacas, etc. Base $ 4.125, a plazos, tranvías 35 y 36, combinación hipódromo en la esquina.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 10.30, allí. v12

## 2.000 CASAS

**Gratis: Remitimos nuestro catálogo** "Mes de Septiembre" con 2000 casas de todo precio, en todo radio y con el sólo desembolso del 20 o|o sobre el valor de la compra. Pídalo hoy mismo. Lavalle 1161. Teléfs. 666 y 5131, Libertad.—Marciales y González. v12

**Casa por $ 2.855 a plazos. Calle** Trole 261, entre Uspallata y Aguapey, a dos cuadras de la Avenida Chiclana al 3900, y a igual distancia de las Avenidas Sáenz y Caseros. Tranvía 47, 55, 19, etc. Mide 10x50, dos piezas, cocina, w. c. etc.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 14, allí. v12

**Terreno lindero a la casa Trole** 261. Mide 10v46, entre edificios. Base, $ 4.20 v. c.
El DOMINGO 18 de septiembre, a las 14, allí. v12

## Barrancas de Belgrano

**CASA LUJOSA 12 1|2x35**

**Montañeses 2036**

**BASE $ 17.000 A PLAZOS**

**Barrancas de Belgrano y estación** tren eléctrico. A sólo 10 metros justos de ahí. Montañeses núm. 2036 y Juramento, casa para médico o profesional. 12 1|2 por 35. Sala, vestíbulo, escritorio, comedor, 2 dormitorios, 2 habitaciones más, baño, cocina, w. c., terraza, cloacas, nos empapelados y detalles de lujo. Adoquinado pago. Base pesos 17.000. Todo a plazos.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 17. Allí. v11

## QUINTAS por $ 30

Sobre Estación

**José C. Paz**

A cada comprador se le construirá, si lo desea, un chalet por $ 4.500, a pagar a plazos.

Pidan planos y detalles. 1p

**34 quintas en José C. Paz, F.** C. P. próximo a la estación y a 100 metros de la estación Piñero, F. C. C. B. A. Ideal para obreros, empleados, hortelanos o edificarse la casa habitación que le construiremos al comprador que así lo solicite, pagando su importe en cómodas cuotas. Es el paraje más alto y pintoresco de la localidad, lindan con las hermosas quintas de los señores doctor Caretti, Pagileri, Mazuti, Spiasse, Lanfranconi, Perfecto García y otras. Base $ 90 cada quinta a pagar en tres anualidades, es decir, que con pesos 30 al contado, $ 30 a un año y 30 pesos a 2 años de plazo puede adquirirse una quinta. Pidan planos, en nuestra oficina o al cochero Melitón Carreras, que los conducirá a los mismos terrenos.
EL DOMINGO 25 de septiembre a las 16 en nuestro hall de ventas, Lavalle 1161.—Marciales y González. v12

**Terreno, Avellaneda y Nazca,** a diez pasos de ahí. Calle Argerich entre los números 720 y 740, entre Páez y Canalejas, entre edificios y cercado. Mide 8m66 por 36m40. Tiene el tranvía 99-84 y subterráneo a un paso. Base $ 5.60 vara cuadrada.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 15.30, allí. v12

**Cinco lotes en 36 mensualidades,** formando esquina a la calle Donado y Mar Chiquita, con el tranvía 96 en la esquina; sobre Monroe y la estación Coghlan y rodeados de suntuosos palacios, por tratarse de un barrio de residencia extranjera en el que se han construído los chalets del más original gusto arquitectónico. Unicos cinco lotes sin edificar de 300 varas cada uno, teniendo los compradores derecho a solicitar la construcción de una casa tipo chalet, de tres habitaciones cada una, cuyo costo no excede de $ 4.500. Base $ 4.50 v. c., pagaderos así: 25 o|o al contado y el resto en 36 mensualidades, sin interés. Pidan planos y amplios detalles.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16, allí. v12

**Sobre la estación Florida, cuatro** lotes, todos a plazos. Sobre la Avenida Centenario. Adoquinado y tranvía Lacroze, altura 3400. Forma esquina y mide cada lote de 400 a 600 v. c. Construiremos en los mismos y al comprador que así lo deseara un precioso chalet de 3 habitaciones, cuyo costo es de $ 4.500. Está rodeado de construcciones valiosas, con hermosa vista al río de la Plata. Base $ 3.25 v. c., a pagar 1|3 parte al contado, otra tercera parte a un año y otra a dos años de plazo; es decir, se compra sin dinero. Pidan planos y amplios detalles en nuestras oficinas, Lavalle 1161. Marciales y González.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 16 h., en nuestro hall de ventas.—Marciales y González, Lavalle 1161. v12

**Terreno. Base $ 6.80 v. c., en** Villa Crespo, sobre la Avenida Triunvirato y Serrano, calle Muñecas 1075, con adoquinado pago cerco y vereda. Mide 10x34. Unico lote sin edificar. Costó $ 20 v. c. Oportunidad única.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

**Triunvirato y Serrano, a un** paso de ahí. Casa Murillo 836, con los tranvías de Lacroze y los número 12 y 13, casa de gran renta en barrio fabril. Mide 10x45. Consta de comedor y seis habitaciones. Baño, cocina, w. c., cloacas y adoquinado pago. Base, $ 10.000, todo a plazos.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

**Cabildo por Guanacache, número** 2710, moderna casa de dos salas, dos habitaciones, cocina, baño y w. c. con frente imitación piedra, construída en cal. Lo ideal para vivir. Base resuelta, $ 4.280, en mensualidades. Es el negocio del día. Visítese.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 14, allí. 1p

**Esquina para negocio, por $** 5.700 en mensualidades. Sobre Cabildo y Monroe, calle Moldes 2600, esquina Guanacache. Consta de amplio salón, con frente imitación piedra. Espaciosa sala, baño, cocina, w. c., entrada independiente para familia, construída en cal, preparada para altos y con tirantería de hierro. Renta $ 120. No hay contrato.
EL DOMINGO 25 de septiembre, a las 14, allí. v12

# C. A. Figueroa

## HOY

**Córdoba y Bulnes 1266. Espléndida** casa de 16 por 46 vs., sala, comedor y 6 dormitorios, cloacas y adoquinado pago. Base $ 19.000 y 10.000 en cédulas argentinas, remataré
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 15 en mi escritorio, Aráoz 2574. Visítese. No hay cartel. 1p

**Regia casa quinta en Morón de** 4752 v. c., 5 grandes piezas, vestíbulo con vitraux, baño instalado, cocina, despensa, pieza de servicio, w. c., cielorrasos yeso, luz eléctrica embutida, aguas corrientes, con cañerías por todas partes, cochera, jardines, parque. El edificio sólo costó 46.000, hoy se liquida por la base de pesos 26.500. Bien situado, calle Alvear esquina V. López, frente a 3 calles, 11 cuadras de la estación y 5 del tren eléctrico.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 16, en mi escritorio, Aráoz 2574. U. T. 1373 Palermo. 1p

**Base $ 3.800 por ideal, terreno** General Paz, esquina Iberá, 180 v. c. Adoquinado pago por ambas calles, 1 cuadra de Cabildo.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 15, en mi escritorio, Aráoz 2574, sin cartel. 1p

**Quesada y Conesa, 4 lotes de** terreno, lote 8, 329 v. c. Base $ 2.200, lote 7 esquina, adoquinado pago, salen 2 lotes son 456 v. c. Base $ 4.560. Lote 10, 317 v. c., adoquinado pago. Base pesos 2.170. Lote 2, 436 v. c., adoq. pago. Base pesos 4.360.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 16, en mi escritorio Aráoz 2574. No hay cartel. Otros terrenos de 1.500 pesos en 60 meses, sin interés, pesos 25 por mes. U. T. 1373, Palermo. Pidan planos.—Figueroa. 1p

**Casa Inclán 3088 y Rioja —** Una cuadra de Garay. Base $ 8.500 por buena casa de material, 3 piezas, cuarto de baño, cocina, c. yeso, carpintería cedro, adoq. pago. Remataré
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las en mi escritorio, Aráoz 2574. 1p

# Juan C. Marino

**Nazca esq. Morán, f. al Colegio** Nacional, parada T. Lacroze (Talar), 3 c. Av. S. Martín, a 60 m. del adoq., 4 lotes en 100 mensualidades. Base $ 5 mes. 3 mens. en el acto y 3 al r. d. Esc. S. Ricardi.
HOY DOMINGO 11, a las 10, en los mismos. Com. 3 o|o. Datos, Rivadavia 2084. 1p

# Leopoldo Scanavino

**Casa Alberti 945. ¡Sin plata!** Sobre Belgrano e Independencia. Tranvía en su frente. Los números 23 y 56. Barrio que no necesita comentarios. Consta su edificio de sala, 3 habit., cocina, servicio, adoquinado pago, cloacas y dependencias. Mide 15x72.207 varas. Ideal para una industria, fábrica o para habitar. Base la hipoteca, $ 13.000, a 2 años al 9 o|o. (Unico gravamen. ¡Es un negocio! A menos de 17 la v. c.).
El DGO. 18 de septiembre, a las 10, en mi oficina, Maipú 236. Informes y prospectos.—L. Scanavino, U. T. 5013, Avda., de 15 a 18. v12

# Pietranera y Cía.

**Judicial — Casa moderna en** el mejor barrio del Caballito. Calle Añasco 633 entre Neuquén y S. Eduardo. Próxima al subterráneo y rodeada de eléctricos. Orden del juez doctor Padilla, secretaría doctor Bollini, en el juicio Urbano Lorenzo c. Antonucci D. Tasación $ 12.605. Base, $ 9.071.
EL DOMINGO 25 de septiembre a las 16. Mide 10x20 y su edificio con frente imitación piedra consta de salón de negocio, 4 habitaciones y dependencias. Bien construída y fácilmente trasformable en casa de familia. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Av. de Mayo 634. — Pietranera y Cía. v15

# Blas Luis Magaldi

Florida 22

## HOY

**San Juan, Av. La Plata, Cochabamba** 4244, 4 piezas, comedor, cocina, baño, pileta, patio mosaico, cloacas, adoq. pago, de 10 por 44 v. Base, $ 12.933, con cédula.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, allí. Tranvía para todas direcciones. v11

**E. Ríos, Cochabamba 2126|28,** de 8.30 por 80 varas, sala, 6 piezas, cocina, baño, patio mosaico, cloacas, adoquinado pago. Títulos perfectos. Seña 8 por ciento. Comisión 2 o|o. Base pesos 17.350. A plazo.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, allí. Informes, Florida 22. v11

# Warley y Piñeyro

**Judicial — A plazos. El domingo** 18 de septiembre, a las 14, sobre los mismos.

Lote No. 1: Patagones 2791, mide mts. 11.35 por mts. 11.28 contrafrente y 21.61 y 21.68 mts. en sus costados, su edificado antiguo consta de zaguán, dos habitaciones, galería madera, cocina de cinc, carece de cloacas. Base $ 3.940.16 m|n.

Lote No. 2: Patagones 2800 y Labardén 108 (esquina), mide 8.83 mts. por 16.50 contrafrente y 20.10 mts. sobre Labardén y 21.62 mts. sobre Patagones, edificio antiguo consta de local, tres habitaciones cocina, w. c. todo material, carece de cloacas. Base, $ 4.614.79 m|n.

Lote No. 3: Sobre Labardén, mide 10.65 mts., su contrafrente 11.534 mts. y en sus costados mts. 21.78 y 21.71 respectivamente. Base, $ 3.231.74 m|n.

Lote No. 4: Mide 10 mts. sobre Labardén su contrafrente mts. 10.005 y 21.61 y 21.695 en sus costados. Base $ 2.582.06 m|n.

Lote 5: Sobre Labardén mts. 10, su contrafrente mts. 10.005 y 21.695 y 21.688 en sus costados. Base, $ 2.581.06 m|n.

Lote No. 6: Sobre Labardén mts. 10, su contrafrente 9.764 y 21.650 y [illegible] en sus costados. Base, $ 2.710 m|n.

Condiciones: mitad del precio de compra al contado, resto dos años plazo con garantía hipotecaria y 8 o|o anual. Las escrituras serán otorgadas por ante el escribano, señor Alfredo Foglia, Rivadavia 526. Por disposición del señor juez Dr. Mackinlay Zapiola, secretaría Gonzáles Irramain en los autos Josefa Dolagaray de Berhó y Lisabla Dolagaray de Mitchelena. Seña a cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos secretaría predicha o en Talcahuano 441. v18

# FURST ZAPIOLA y Cía.
**Reconquista 434**

**HOY a las 14**
**RIVADAVIA y OLIVERA**
**EL SALDO DE LOS 162 LOTES**
**CON SUBTERRANEO Y ADOQUINADO PAGO AL FRENTE**
**¡A LIQUIDAR! ¡SIN BASE!**
**En 80 MENSUALIDADES**

**El gran remate del año.** — Con frente a la Avenida Rivadavia, con subterráneo y adoquinado pago, 100.000 varas divididas en 162 lotes en 80 mensualidades. No queda ya tierra disponible en toda la Avenida Rivadavia, en el trayecto comprendido entre Plaza de Mayo y estos terrenos, que es la única gran fracción que aun restaba sin subdividir y que entorpecía por lo tanto el desarrollo de la edificación que hoy la oprime por todos sus costados. Sería largo enumerar las brillantes ventajas que ofrece esta venta y por ello sólo nos referiremos a algunas de ellas, tales como la importancia de las arterias que la circundan (Avenidas Rivadavia, Olivera y Coronel Falcón), los medios rapidísimos de comunicación (el subterráneo que en sólo 17 minutos se comunica con Plaza de Mayo) la nutrida e importante edificación que los rodea, (casas de comercio y particulares, establecimientos industriales, estación de tranvías etc.); las ventajas del adoquinado que se entregará pago; la altura del paraje en que están ubicados; las condiciones de pago (80 mensualidades) que hasta ahora no han sido ofrecidas en terrenos de esta importancia, y por último, la enorme facilidad que significa ahorrarse altos alquileres, pues con un desembolso que equivaldría a cualquier alquiler pueda ir haciéndose propietario y resolver así el difícil problema del hogar propio. Visiten los terrenos, no puede ofrecerse nada igual! Sin base, a tanto la vara, en 80 mensualidades, sin interés.
EL DOMINGO 11 de septiembre, a las 14, sobre los terrenos. Seña 4 mensualidades. Comisión 2 o|o. Escrituras por ante el escribano don Alfredo Darmandrail. Títulos perfectos. Posesión inmediata. Pidan planos en Rivadavia 8800, o en nuestra casa, Reconquista 434.—Furst, Zapiola y Cía. v11

**¡¡VISITE LONGCHAMPS!!**
*Allí Rodeando La Estación*
Con manzanas alambradas
**702 LOTES Y UNA CASA EN 100 MESES**
**¡BASE REAL - $ 5 por mes!**
¡¡CON 10.000 LADRILLOS GRATIS!!
**EL DOMINGO 25, a las 13.30**
TREN GRATIS DE CONSTITUCION
Pidan planos y boletos en n|casa Reconquista 434
FURST ZAPIOLA y Cía.

**Judicial. Avellaneda entre Bolivia y Condarco.** Magnífico terreno lindando con la casa quinta Bulevar Avellaneda 2688, de dimensiones ideales para cualquier construcción, pues mide 12 varas por 35. Adoquinado pago, arboleda, jardín, cerco de pared y vereda. Sucesión del Dr. Apolinario C. Casabal. Juez Dr. Lagos, secretaría Barraquero. Próximamente detalles y fecha.—Furst Zapiola y Cía. 1p

**Judicial. — Espléndida casa-quinta** en Flores, con buen parque y mucha arboleda, 3200 varas formando la esquina Bulevar Avellaneda 2688 y Condarco 469, a 3 cuadras de Rivadavia y de la estación. Consta de: sala, antesala, gran hall, comedor, antecomedor, 8 dormitorios, 2 cuartos de baño instalados, habitación de roperos, bodega y cocina. En edificio independiente: garage, cochera, 3 habitaciones de servicio, cuarto de baño, cuarto de lavar y gallinero. Sucesión Dr. Apolinario C. Casabal. Juez Dr. Lagos, secretaría Barraquero. Próximamente detalles y fecha. Informes en Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. 1p

**Para industrias. La soberbia** manzana con frente a la Avenida Amancio Alcorta (de 50 metros de ancho y con adoquinado pago) y a las calles Elia, Iriarte e Iguazú. Son 20.000 varas divididas en 7 fracciones de 2.800 a 3.500 varas, todas con frente a la Avenida Amancio Alcorta y al adoquinado. Base definitiva, $ 5 la vara cuadrada, pagaderos: 1|4 parte al contado y el resto a 2 años.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 14, sobre el terreno. Pidan planos en Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. 1p

**Carabobo entre Campana y Zuviría.** A media cuadra del tranvía número 49, con combinación al subterráneo, soberbio terreno en un buen barrio. Mide 10 varas de frente por 61.20. Base real, $ 7 la vara, mitad al contado y mitad a 1 año.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 14.30, sobre el mismo. Planos en Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. s11

**Bonita casa Solís 1702, entre** Garay y Brasil. A 4 cuadras de Constitución y 1 de Entre Ríos. Sólida casa-habitación con cédulas, llave en mano y con asfalto pago al frente. Consta de: zaguán, hall, sala, 4 dormitorios, comedor, cuarto de baño instalado, cocina con económica, 1 habitación y water-closet de servicio. El terreno mide 10 varas por 30. Base, $ 35.000 en la cual van incluidas 21.500 cédulas argentinas.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16.30, sobre la misma. Pidan datos en Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. s11

## L. e I. MÁRQUEZ
**HOY**
**10 LOTES 10**
**EN LA AVENIDA GAONA y SUD AMERICA**
**Con sólo 20 o|o al contado**

**En Flores, a plazos, con frente** a la gran avenida Gaona y a las calles Sud América y Bolivia. 10 lotes de terreno de dimensiones ideales, con cerco, vereda y adoquinado pago, dan frente al tranvía línea 84, el que en combinación con el subterráneo hace el recorrido en 20 minutos, a plaza de Mayo, rodeados de buena edificación y con todos los adelantos de los grandes centro, remataremos sin base a tanto la vara cuadrada, pagadero solo 20 o|o al contado y el resto en 4 pagarés hipotecarios a 6, 12, 18 y 24 meses de plazo, con 8 o|o de interés.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 16, sobre los mismos terrenos. Exigiremos 3 por ciento a cuenta de precio y 2 o|o de nuestra comisión. Títulos perfectos y escrituras ante la oficina del escribano señor J. Moreno (hijo). Pidan planos y más datos a nuestra oficinas, Perú 166. U. T. 5796, Avenida. 1p

**En Flores — Sobre la Avenida** Gaona. A plazos. 1 lote de terreno calle Vírgenes entre Condarco y Terrada, que mide 12.65x66.97 varas; superficie 838.02 varas cuadradas. Sin base, a tanto la vara, pagadero 20 o|o al contado y el resto con 4 pagarés hipotecarios a 6, 12, 18 y 24 meses de plazo con 8 o|o de interés. remataremos
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16, en la esquina de Gaona y Bolivia. Exigiremos 3 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de n. comisión. Escrituras ante el escribano señor J. Moreno (hijo). Más datos a n. oficinas, Perú 166, U. T. 5796, Av. 1p

## José Balocchio
Reconquista 144.—U. T. 6462. Avda.
**HOY**

**Judicial — En Flores. Central.** Bogotá 2819 entre Caracas y Fray Cayetano. Mide 8.66 metros en el frente por 30.30 metros en su costado O. y 30.45 metros en el otro costado E. y 8.66 en el contrafrente; edificio refeccionable, de 3 piezas, cocina, etc. Adoquinado municipal a cargo del comprador, adeudando solamente 3 semestres. Base, sus dos terceras partes de la tasación, $ 12.797.66. Por orden del señor juez doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Cortés. Juicio sucesorio de Inocencio Tolisano y otros.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 17, allí. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. s4

**Judicial — Propiedad en importante** ubicación, frente mismo al Parque Japonés y sobre las Avdas. Leandro N. Alem y Callao, donde difícilmente sale a la venta una ideal esquina como la que remataré. Propiedad Leandro N. Alem 2190-94-200 esq. Callao 2091-85-81. Mide 11.77 metros (13.60 va.) frente al N.E. sobre la Avda. Alem, 15.15 metros (17.85 va.) en su contrafrente y 25.94 metros (30 va.) sobre la Avda. Callao, dando una superficie de 353 metros 5.878 milímetros, o sea 471 varas 28.22 milésimos. Su edificio se compone, la esquina de altos y bajos y otro cuerpo de edificio de bajo sobre la Avda. Callao, salón de negocio con sótano y 2 habitaciones interiores, y en los altos 7 piezas y otras dependencias y por Callao 2091-81 se compone de 2 locales, zaguán y 5 habitaciones interiores, entrando en la venta las instalaciones del almacén, que se compone de armazones, vidrieras, fideeras y mostrador, menos un mostrador de estado y otros muebles pertenecientes al actual inquilino. Tasación, $ 92.861.07. Base de venta, sus dos terceras partes, $ 69.278.78. Por orden del señor juez César Campos, secretaría del doctor Basavilbaso y como perteneciente al juicio sucesorio de don Juan Valle y doña Petrona Tassara de Valle. Remataré
EL DOMINGO 25 de septiembre a las 15 horas, sobre la misma propiedad. El que resultare comprador, respetará un contrato de locación que vence el 25 de febrero de 1923 a razón de $ 560 mensuales de alquiler. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o en dinero efectivo. s11

## Adolfo Calvete
**En Río Negro. Con cédulas. 12** notables lotes de chacra de 8 a 26 hectáreas, con riego. Chacras números 158 y 261 de la colonia General Roca, a una cuadra de la estación Río Negro, F. C. S. remataré sobre el mismo campo.
EL DOMINGO 11 de septiembre a las 18 horas. Campo de rica tierra y excepcional ubicación. En diversos lotes con las siguientes mejoras: casa habitación de material, 3 ranchos para ..., etc. Base pesos 250 la hectárea casi todo en cédulas y saldo, mitad al contado y mitad a un año de plazo. Escrituras ante los escribanos Pedernera y Pereyra. Planos y detalles completos. Av. Mayo 695.—Adolfo Calvete. s7

## Francisco Romano
Cangallo 521, U. T. 2814 Av.
**HOY**

| Hora | Ubicación | Base |
|---|---|---|
| 14 | Sarmiento 8155 (Talleres), Judicial | 5.500 |
| 15 | Copahué 2035 (Barracas) | 16.000 |
| 15.30 | Hornos 1024 | 18.000 |
| 16.30 | Brandsen y Brown | 11.000 |

**Judicial. —En Lomas de Zamora,** paraje denominado Talleres de Banfield, casa calle Sarmiento 8155 entre Timote y Vedoya. Edificio de 6 dorm., cocina, w. c. y demás dependencias. Su terreno mide 8 m. 66 (10 va.) de frente por 60 m. (69v28) de fondo o sea una superficie de 519 metros 60 dec. (692.80 v. cuadradas). Por orden del señor juez de la Instancia en lo civil, Dr. Juan C. Lagos, secretaría Dr. José L. Urdapilleta, en los autos Francisco Revello contra Celso de Montesquieu Rovira, sobre cobro hipotecario de pesos. Base, $ 5.500, importe de dicho crédito.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 14, en la misma, 8 o|o de seña y a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión, en dinero efectivo. Cangallo 521. 11 a 15 Romano. v11sep

**Barracas, sobre Av. Suárez al**tura 2035.—Casa y corralón moderno, prep. para altos, desocupado, llave en mano. Calle Copahué 2035 y Lanín, al lado de la fábrica de Barolo y Cía. 10x35 va. Frente imitación piedra, sala, 3 dormit., sótano, carpintería y persianas cedro, cocina, gran galpón con altillo, 9 pesebres, parrales, etc. Adoquinado y cloacas pagas. Ofrecen 250 pesos mens. de alquiler. Base $ 16.000, mitad a dos años, al 8 o|o anual.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 15, allí. Visítese de 6 a 18.—F. Romano. v11

**Barracas, sobre Av. M. de Oca,** casa nueva, calle Gral. Hornos 1024, entre Suárez y Brandsen. Sala, 3 dorm., comedor, pieza altos, cocina, baño, w. c., azotea, persianas, luz eléct., adoquinado y cloacas pagas, renta real $ 185 mens. Base $ 18.000, con facilidades
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 15.30, allí.—F. Romano v11

**Boca, Alte. Brown y Brandsen** o sea el barrio más céntrico de la localidad donde nadie vende, remataré 2 lotes de terreno, calle Brandsen entre Brown y Necochea. Miden cada uno de 8.50 por 50 varas. Adoquinados pagos. Base 11.000 pesos cada lote. Mitad a 3 años al 8 o|o anual.
HOY DOMINGO 11 de septiembre a las 16.30. Allí.—F. Romano. v11

**En Lanús — 2 hermosos lotes** de terreno, uno esquina. A 6 cuadras de la Av. Pavón y de la estación, cerca de la iglesia y a 2 cuadras del asfalto. Calle Felipe Llavallol al lado del núm. 699. Mide 12x35 vs. Base $ 2 la v. c. El lote esq. Llavallol y Carlos Casares, mide 500 v. c. Base $ 2 la v. c.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 14, allí. 1p

**Boca — Suárez 570. Gran ca**sa de renta de 2 pisos. Mide 17.13x60 vs. Total 866.50 v. c. Consta 17 hab., varias cocinas, baños w. c., galerías, luz eléctr., adoq. y cloacas pagas. Renta de 5 años, $ 390; puede dar 500 $ mens. Base 35.000, mitad a un año al 8 o|o anual.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16.30, allí.—F. Romano. 1p

## SAUL Z. HERRERA
Casa central: Perú 382, U. T. 6731, Av. v12

**Casa para renta o vivir...!** — A 20 varas de la Av. San Martín con eléctrico del subterráneo. Calle Vírgenes 791, de 10x51 vs. Base, 5.800 $ todo a plazos. Edificio de 6 dormitorios, cocina, carpintería de cedro, mosaicos, galería, adoq. pago, etc. Barrio lindo y de gran valor. Renta $ 180. Visítese.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 17. s4

**Av. Federico Lacroze 3800, allí.** —Casa de negocio y familia, Rosetti 833 al 827 o sea a 2 c. de la estación Chacarita del tranvía y tren de Lacroze y F. C. C. B. A. Mide 11x25 vs. Base, 7.500 $, a plazos. Edificio de salón y zaguán al frente. 3 dormitorios, cocina, galponcito, galería, adoq. pago, etc. Ubicación central, comercial y de valor. Visítese.
HOY DGO. 11 de septiembre, a las 16. s4

**2 lindos lotes en 120 meses.** — En el Caballito. Base, 10 $ por mes el lote, a 2 c. de la Av. San Martín (altura 2600 con eléctrico Nos. 85 y 86 del subterráneo), de 10x60 vs. c|u. Calle Terrero entre Zamudio y Sud América, ubicación central y de valor, con luz eléctrica y cloacas al frente. Pidan planos.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 16.30. s7

**Av. Donato Alvarez 2258...!** y Av. San Martín. Para industria, garage o depósito, todo allí cabe. A 150 mts. de la estación Paternal del F. C. P. Mide 12.50x36.27 vs. Base 9.000 $ a plazos. Edificio de frente de piedra con gran portón al frente, galpón de material de 12.50 por 22 vs., con cabriadas de hierro, 3 dormitorios, cocina w. c., caballeriza para varios caballos, adoq. pago al frente e interior, y eléctricos 85, 86, 88, 94 y 95. Renta 150 $ a una casa de cereales. Visítese a toda hora, que es pichincha!
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 15.30. s9

**Avenida Rivadavia 7600, allí.** Casa de negocio y familia, ocupada por almacén. Avenida Directorio 2013. Base 8000 $, a plazos. Edificio de gran salón con 2 vidrieras, 3 dormitorios, baño, cocina, cloacas y adoq. pago.
EL DGO. 18 de septiembre, a las 17. s11

**En el centro de Flores. Casa** ideal para vivir. Av. Directorio 3115 y José Martí, a 4 c. de Rivadavia 7700, con tranvía subterráneo, de 11.55x34 vs. Base 8.000 $ a plazos, jardín, 5 dormitorios, comedor, baño, cocina, galería, etc. (se entrega desocupada). Visítese.
EL DGO. 18 de septiembre a las 17. s11

**Por irse su dueño a España.**— Lindo terreno de ocasión. Muy barato. A 1 c. de las avenidas Triunvirato, Donato Alvarez y Alvarez Thomas, con eléctricos de Lacroze y No. 98 del Anglo. Av. de los Incas entre Acha y Donado, de 10x37 vs. Base 3 $ v|c., único sin edificar, con cerco, cloacas y luz eléctrica. Pidan planos.
EL DGO. 18 de septiembre a las 16. s11

**Como por orden judicial. Ba**se, $ 8.30 v|c., todo a 5 años de plazo, interés 7 o|o. En Villa del Parque: 2 lotes. Muy centrales. Para edificar un chalet no tiene precio. Calle San Roque, al lado del No. 3240, entre Cuenca y Campana, de 20x73 vs.; están cercados, entre palacios, con cloacas y luz eléctrica. A 150 mts. de Av. San Martín, con eléctricos 85 y 86. Pidan planos.
EL DGO. 18 de sepbre. a las 16.30. s11

**Linda casa. Llave en mano.** Muy barato y central; ideal para vivir, calle Maure 3557, entre avenidas Giribone y Alvarez Thomas, de 10.40x40 vs. Base, 7.000 $, todo a plazos. Edificio de jardín al frente, 2 dormitorios, comedor, baño, cocina, galería, c. de yeso, gallinero, árboles frutales, plantas y flores. A 1 c. de la Av. Jorge Newbery con eléctricos 87, 94, 95, 90 y 97 en combinación subterráneo. Visítese a toda hora.
EL DGO. 18 de septiembre a las 15. s11

**Casa quinta en Bánfield, F. C. S.**—Linda, muy barata y central, a 25 minutos de plaza Mayo y 4 c. de la estación. Calle Chacabuco 336, entre Pueyrredón y Viamonte, de 30x50 vs. Base 8.000 $. Edificio de 4 habitaciones, baño, cocina, gallinero, buen jardín, árboles frutales, plantas y flores que embellecen el conjunto. Visítese.
EL DGO. 25 de septiembre a las 10.30, (allí). v17

## Romano y Collini
**HOY**
**EN SAAVEDRA**
**5 TERRENOS**
**Con 10.000 ladrillos gratis cada lote**

**Todos propietarios, 5 terrenos** con 10.000 ladrillos cada uno de regalo. En 80 mensualidades, sin interés. Base pesos 10 por mes. Quedan frente a Pinto esquina Vilela, es decir, a una cuadra justa de la entrada principal del parque Saavedra, tranvía Lacroze y adoquinado. Esta es una de las pocas oportunidades de independizarse de los alquileres y hacerse propietario de su vivienda con un pequeño desembolso. Visítenlos antes del domingo 11 de septiembre a las 15 horas, los remataremos con títulos garantidos de primer orden. Seña 3 meses y el 2 o|o de comisión y 3 meses más al escriturar por ante el escribano Félix Agüero. Planos, Rivadavia 717.—Romano y Collini. v11

**En Belgrano, espléndido nego**cio, casa calle Blanco Encalada 1802, esquina Miñones, en el centro fabril de la localidad, para renta o para vivir.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 14 horas, la remataremos con base reducida de pesos 3.000. Mide 10x62 a Blanco Encalada por 15x73 a Miñones y consta de sala, dormitorio, cocina, w. c., galería, luz eléctrica, etc. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Romano y Collini. v12

**Alvarez Thomas y Holmberg.** 7 lotes, dimensiones ideales para que todo el mundo se haga propietario. Nada mejor como ubicación. Paraje culminante, tranvía 88 al frente, población en su apogeo.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16 horas los remataremos sin base, a tanto el lote, en 80 meses. Seña 3 mensualidades y 2 o|o de comisión, 3 mensualidades más al recibir el título provisorio. Escrituras a las 10 cuotas pagas. v12

**Casita muy bien situada, calle** Del Colegio 1418, a una cuadra de la Avda. A. Thomas al Norte, con tranvía 96 y a dos cuadras de El Cano, que corren los tranvías 88 y 97, en combinación con el subterráneo.
EL DOMINGO 18 de septiembre, a las 16.30 horas. Está edificada sobre un terreno de 10 por 20 más o menos y se compone de 2 dormitorios, cocina, baño, galería etc. Construcción muy sólida. Base $ 8.500, a plazos. Seña 8 o|o, Comisión 2 o|o. v12

**ALVAREZ THOMAS Y HEREDIA**
**15 LOTES**
**EN 80 MESES**
**Lean aviso**

**Entre Colegiales y Belgrano.** Los últimos 15 lotes de la fracción comprendida entre las Avenidas A. Thomas, Forest, de los Incas y calles Heredia, del Colegio y Avilés, lindera a los grandes chalets de Belgrano. Paraje casi totalmente edificado. Debido a la asombrosa y rápida edificación en ese paraje, los comentarios resultan superfluos, sin embargo no está demás recordar que quedan sobre el tranvía 96 y que la avenida A. Thomas (adoquinándose) es la segunda grande avenida del Norte. Recomendamos pues una visita a los terrenos, siendo éste su mejor elogio.
EL DOMINGO 18 de septiembre a las 15 horas los remataremos en condiciones liberales para que puedan estar al alcance de todos, en 80 mensualidades, sin base y a tanto por mes el lote con orden terminante de liquidar. En el remate exigiremos dos mensualidades y el 2 o|o de comisión y dos mensualidades más a los ocho días al recibir el título provisorio. Las escrituras definitivas se otorgarán a las 10 cuotas pagas por ante el escribano David P. Rocca. Pidan planos, Rivadavia 717.—Romano y Collini. v12

**En Villa Urquiza, 20 lotes con** 10.000 ladrillos cada lote de regalo. Constituyentes y Gamboa. Próximamente detalles.—Romano y Collini. 1p

## Federico Ceschi
**En Villa Urquiza, terreno de** dimensiones ideales, entre edificios, calle Bárcena entre Echeverría y Pampa. A cinco cuadras de la estación F. C. C. A. y de la calle Triunvirato (tranvía Lacroze). Mide 12 vs. x 54.30 vs. Paraje alto, todo edificado. Base $ 4 la vara cuadrada.
EL DOMINGO 11 de septiembre a las 16. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes y planos, 25 de Mayo 368. U. T. 35, Avda. v11

## Domingo Marotta
Rioja 1980. — U. T. 2668 Mitre.

**Catamarca 1920, por división** de condominio, 5 piezas, 2 chicas, cocina, adoq. pago, etc., paraje muy importante, frente al gran colegio. 10x54. Base, $ 11.000 a plazos. Visítese.
EL DGO. 11 de septiembre, a las 15.45. v11

**Base, $ 3.800 a plazos, calle** Mom 2135 y Somellera, comedor, 2 pzs., coc., mosaico, aguas corrientes, etc.
EL DGO. 11, a las 15. v11

**Base, $ 2.800 a plazos, Cen**tenera y Somellera 1800, salón, 2 piezas, coc., etc., visítese.
EL DGO. 11, a las 15. v11

Vendida particularmente en $ 12.500

**Base, $ 6.500 a plazo, Loria** 2327, sala y 2 pzs. y 2 con frente madera, coc.
EL DGO. 11, a las 14.30. v11

**Terreno Las Palmas y Cruz,** 10x60. Base, $ 1.80 la vara.
EL DGO. 11, a las 15.30. v11

**Base, $ 4.500 a plazo, casa co**rralón, Av. Sáenz y Beazley 3747, 3 piezas, galpón y caballeriza para 3 caballos, coc., adoquinado pago, tranvía 55, 47, construcción moderna. Visítese.
EL DGO. 11 de septiembre, a las 16. v11

**Base, $ 2.200 a plazos, Av. Al**corta 3645 y Cachi, 2 habit., 1 chica, coc. 10x34.
EL DGO. 11, a las 16. v11

# MUEBLES, MERCADERIAS Y ARTICULOS VARIOS

## J. R. MARTINEZ
Av. de Mayo 1334 — U. T. 4774 Rivad. v12

**1.500**
**Doc. CAMISETAS DE PUNTO**
**PARA VERANO**
Manufactura de la Sociedad anónima Asensio, (Barcelona) v12

**Por cuenta y orden de quien** corresponda remataré esta gran partida de camisetas para hombres, de las clases siguientes: 811, 105, 1.700, 828, 125, 518, 148, 156, 108, 327 y 151 en algodón blanco egipcio, crudo jume y de color de manga corta y larga, en lotes para comerciantes y revendedores.
EL MIERCOLES 14 de septiembre a las 14 en punto en el local, calle Cangallo 429. Comisión 6 o|o. Las mercaderías pueden revisarse los días 12 y 13 de 9 a 18.—J. R. Martínez. v12

## Banco Municipal de Préstamos
Suipacha esquina Viamonte. Sucursal número 1, Rivadavia 2569. Sucursal número 2, B. de Irigoyen 1455. Sucursal número 3, Vieytes 1883. Sucursal número 4, Boedo 945. Agencia A, Esmeralda 482. Agencia B, Corrientes 1368. Agencia C, Rivadavia 1072. Agencia D, Santa Fe 2601. Agencia E, Rivadavia 4378. Agencia F, Corrientes 946. (Las agencias para los préstamos sobre alhajas solamente).

**El día 12 de septiembre de 1921,** a las 13, se procederá a rematar los empeños vencidos, correspondientes a la casa central, sucursales 1, 2, 3 y 4, agencias A, B, C, D y E, consistentes en un gran número de alhajas de toda clase y valor, antiguas y modernas, revólveres y pistolas de todos los sistemas y calibres, escopetas, máquinas de escribir, planos, pianolas, instrumentos de música, artículos de bazar, vajillas, relojes de pared, ropas, máquinas de coser, etc.; las alhajas se hallarán en exhibición en el local de la Avenida de Mayo número 1073, los días 5, 6, 7, 8, y 9 de septiembre, de 11 a 17, y el 10 de 8 a 12 horas. Orden de venta: 12 al 23 inclusive, alhajas. Día 14, armas en general, anteojos de campo y carrera, aparatos fotográficos, microscópicos, niveles, cajas de compás, máquinas de escribir, valijas, máquinas de coser. Día 15, artículos de bazar, relojes de pared, cuadros, artefactos, etc. Día 16, instrumentos de música, libros, valijas, monturas, etc. Día 19 y subsiguientes hasta la terminación del remate: ropas en general, trajes, sobretodos, impermeables, etc.; a las 13 horas en el local Bmé. Mitre 1046 en exhibición diariamente de 10 a 12 horas. Remate de muebles, viernes 30 de septiembre a las 14 horas, se procederá a vender en pública subasta las prendas correspondientes a los empeños vencidos hasta el 30 de junio ppdo., consistentes en juego de escritorios, comedor, dormitorio, sala, escritorio, pianos y objetos sueltos. Exhibición los días 28 y 29 de septiembre, de 11 a 17 horas, en nuestro local, Av. de Mayo 1073.—Buenos Aires, agosto de 1921. v12

## ✕ Carlos Olmi ✕
**Muebles en Temperley F. C. S.** Importados de Londres, de la casa Wolff y Hollander, que adornan la quinta "Los Ombúes", calle España 801, Temperley. Piano inglés de Collard y Collard. Visitar sábado y domingo, a toda hora.
EL DOMINGO 11 de septiembre, a las 14 horas, en la quinta. Datos, Olmi, Reconquista 363. s9

## N. Basualdo (hijo)
**HOY - DESPENSA**
**Fraga 601, esq. Olleros. — Re**mataré a las 13. Gran surtido en comestibles de primer orden garantido, regia heladera, servicios para helados, balanza, fideera, aceites, alcohol, jabón, platos, vasos, copas, cubiertos, arroz, azúcar, tanques para aceites y petróleo, y demás que no detallo por su extensión. Seña a satisfacción. Comisión 10 o|o. 1p

## B. Curutchet
**HOY**
**Importante zapatería por des**alojo forzoso de local, calle San Salvador 4890, esquina Serrano, a las 9 para seguir por la tarde. 2.000 pares calzado para liquidar a cualquier precio, de hombre, señoras, niñas y varón, y las instalaciones, consistentes en dos cuerpos armazones, tres mostradores, caja, dos vidrieras, dos aparatos metálicos, hormas, sillas, probadores, etc. etc. 1p

## Joaquín J. Allende
**Electricistas y hojalateros**
**El domingo 11 de septiembre,** a las 14, se rematará el taller de electricidad y hojalatería, calle Charcas 3774, habiendo existencias de máquinas de canaletas, tambores y mercaderías pertenecientes al ramo. Más informes en mi escritorio, calle Alvarez 1839. v11

## C. Bourgeois
**Por quiebra — Artículos de bo**tetería, camisería y ropería, Rivadavia número 1412.
EL JUEVES 15 de septiembre a las 13, orden del liquidador de la quiebra Benito Peralta Ballester, juez doctor Arriola, secretaría Larreche Carrera. Camisas, medias, trajes de niño, camisetas, calzoncillos, pañuelos, tiradores, etc. Más datos Salta 161. Seña a satisfacción. Comisión 15 o|o a cargo de los compradores. v11

## Ramón Peña
TACUARI 643
**IMPRENTA**
**MAÑANA**
**A LAS 13**
**Defensa 656. Importante rema**te. Por cuenta y orden de su dueño, cuyo detalle en parte es: máq. plana 55x76, minervas Tip-Top 28x17 y Diamant 24x33, guillotina Krause de 83 cts. (con 3 cuchillas), perforadora, cizalla de 65 cts., motor Marelli 3 H. P., todo en perfecto estado y garantido. Gran stock de tipos surtidos y de estilo moderno, juegos de serpentinas, de monogramas de 257 piezas, de bigotes y de orla de bronce, caja de grabados con 271 piezas, tipos de madera, material y útiles para sellos de goma, gran cantidad de lingotes, interlíneas, cuadrados, punto ligado de todos los tamaños, etc.; surtido de tarjetas, sobres, papeles de obra; pasta, aceites, tintas e infinidad de artículos pertenecientes a este arte. Muebles y útiles, armazones, escritorio, mesas, ventilador a 3 marchas, cuadernos para muestras con cristal, etc. Comisión 10 o|o. Seña a satisfacción. Solicítese el catálogo en mi escritorio. 1p

## Guerrico y Williams
**Muebles, en Bmé. Mitre 757.**
EL LUNES 12 de septiembre, a las 13 y a las 20, para continuar el martes. Buenos escritorios de roble con cortina y ministros, casilleros, sillones giratorios, bibliotecas, juegos de cuero, prensas de copiar, varias divisiones de cedro con cristales, mostradores, juegos de sala, espejos, mesas doradas, pedestales, armonium con 16 registros, biombos, cortinados de seda, cuadros al óleo, adornos, juegos de dormitorios, sillones tapizados, chaise-longues, camas de bronce y de hierro, varios juegos de comedor, sillas, heladeras, juegos de vestíbulo de mimbre, perchas, sillones Morris, gran escalera mecánica sobre ruedas, tractor, bañaderas enlozadas y útiles para cuartos de baño, sudoríferos, máquinas de coser, ruleta, una partida de platos de aluminio, cueros de cabritilla, relojes de pared, sillas de Viena, mimeógrafo Edison, máquina de escribir Revilo, artefactos eléctricos e infinidad de muebles sueltos. Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams. s11

**Escalera mecánica sobre rue**das, un tractor y un tanque.
EL LUNES 12 de septiembre, en Bmé. Mitre 757. Comisión, 10 o|o. — Guerrico y Williams. s11

## J. C. Naón y Cía.
530 Bmé. Mitre 530
**Ricos muebles importados, en** nuestra casa, Bmé. Mitre 530. Juego de sala, Luis XVI, madera tallada y dorada, tapizado en género de seda, compuesto de sofá y 4 sillones con almohadones Duvet, cómoda antigua palisandro y bronce cincelado, bahut antiguo madera tallada, mesa de hall Luis XVI palisandro y bronce cincelado, cómodas Luis XVI, caoba, marquetería y bronce cincelado, dormitorio de 2 cuerpos satín Wood y roble de Austria, comedor inglés de roble con sillas, juego de hall Chipendale, armazón nogal satinado, tapizado en damasco de seda, con mesa, otro juego Luis XIII tallado y dorado, tapizado en terciopelo de seda, juego sala, armazón patinado tapizado en damasco seda, vitrina madera patinada de 3 cuerpos, cama turca con dosel, tarima y banquito tapizado en damasco de seda, mueble antiguo japonés tallado, comedor nogal y roble con sillas de vaqueta y espejo, sofá y 2 sillones de laca, escritorio para señora, caoba y bronce cincelado, vitrinas caoba y Vernis Martín, juego escritorio holandés, roble ahumado, reloj de pie patinado, juegos de sala Luis XVI madera tallada, tapicería de seda, piano perpendicular, cómodas antiguas de caoba, armarios de caoba, arañas eléctricas, alfombras, cortinados de seda, cuadro al óleo, Cristo en la Cruz, escritorio de roble, juegos para escritorio de cuero, camas de bronce, guardarropas, juegos al laqué para vestíbulo, dormitorios de cedro y Luis XV de nogal, comedores de cedro, metales, adornos, cristalería, artículos de fantasía y un gran surtido de muebles sueltos que estarán a la vista.
EL MIERCOLES 13 de septiembre, a las 13 y a las 20, en nuestra casa, Bartolomé Mitre 530. Comisión, 10 o|o. — J. C. Naón y Cía., U. T. 3908, Avenida. s11

## M. PETRUSCHANSKY
**HOY**
**SASTRERIA Y CAMISERIA**
**Calle Rioja 1769. A las 14 ho**ras.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, remataré por desalojo, sin base, las existencias de este negocio con buen surtido de casimires extranjeros y del país. Buenos gustos y colores, trajes, sacos, pantalones, blusas, camisas de plancha, camisetas, calzoncillos, corbatas, pañuelos, tiradores, echarpes, cinturones, cuellos, muebles y útiles. Armazón con hojas de vidrio, estanterías, mostrador, 2 máquinas de sastre y mucho más que no detallo y que estará a la vista en el acto del remate. Comisión 10 o|o. Datos en mi escritorio, V. Gómez 3227. U. T. 5244, Mitre.—M. Petruschansky. 1p

## Nicolás Villa
En mi casa, PERU 155
**EL LUNES 12 de SEPTIEMBRE**
A LAS 14
**IMPORTANTE REMATE**
Por liquidación de una partida de tejidos, remataré un buen surtido de mercaderías, como ser:
Percales, zephires, muselinas, satinés, rasos, fantasías, alpacas, voiles, sedalinas, bramantes, uso doméstico, telas de hilo, gambronas, brines, merinos, crespones, etc., etc.
Al mismo tiempo, remataré una partida de CORTES de CASIMIRES de pura lana extranjeros y por cuenta de una fábrica, el surtido completo de camisetas de verano.
AL CONTADO
Comisión: 10 o|o a cargo del comprador v13

## J. M. Tellechea
25 de Mayo 347, U. T. 5060 Av.
**Judicial. Taller mecánico.** — EL SABADO 17 de septiembre a las 14 horas, remataré sin base y al mejor postor por orden del señor juez doctor Seeber, secretaría Steffens Soler, en el juicio que sigue don Luis C. Vallante contra A. Eguren, las siguientes máquinas y mercaderías instaladas en el local calle Filiberto 1733 entre Solís y Entre Ríos al 1544.
1 Balancín nuevo automático tamaño grande a correa; 1 id. a mano; 1 id. a pedal; 1 torno mecánico de 1.50 mt. entre puntas; 1 id. de repujear; 1 máquina de agujerear a correa; 1 id. chica a mano; 1 id. circular o cizalla para hojalatero; 1 id. de pestañar chica; 1 id. Weingarten a palanca de cortar chapa, redondo, cuadrado y ángulo; 1 id. a palanca para cortar chapa; 1 id. id. de punzonar; 1 eje doble para piedra esmeril; 1 pulidora doble; 1 punzonadora sacabocados; 1 motor eléctrico c. alt. de 5 H. P.; 1 id. acoplado a un ventilador de 2"; 1 tambor para limpieza de metales a correa; 5 tornos para ajustador, fragua con ventilador a mano, bigornia, piedra de agua, báscula de 500 kilos, transmisión de 45 m|m con cojinetes a munición, poleas y ménsulas, tirabuzones, bandejas de lata, marcos de lata para jaulas, bebederos de vidrio para id., trampas de alambre para moscas, útiles, herramientas, mesas, armarios, etc. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o a cargo de los compradores. Por más datos en la secretaría del juzgado o en mis oficinas. — J. M. Tellechea.—Nota: Las máquinas estarán en exhibición desde el día jueves 15 de 9 a 11.30. 1p

## F. C. Central de Buenos Aires
**Remates de rezagos.**—El día 22 del corriente y subsiguientes hasta terminar, de 14 a 17 horas, se efectuará el remate de rezagos y sobrantes en esta empresa, en la estación Once calle Sarmiento y Agüero.—La Administración. v21

## — Méndez y Bollini —
**Calle Rodríguez Peña 2027, to**das las existencias. Rico milord importado, 3 coupés dos asientos, cab. y tonneau importados, amansadora, Remember y Rataplán, hermosos padrillos sainos Anglo-Normando y Hackney, amaestrados a la alta escuela; 15 riquísimos juegos de guarniciones importadas, para solo, yunta, tandem y 4 caballos; monturas civiles y militares, bozales, jockeys y accesorios, atributos de casa, libreas, mantas, vidrieras y perchas para guarniciones, etc., etc., todo del mejor gusto y en perfecto estado. Se rematarán:
EL DOMINGO 11 de septiembre, a las 10 de la mañana. En exposición el viernes y sábado, de 10 a 16. Hay catálogos en Bolívar 160. Comisión 10 o|o. v11

## M. Landín Magre
**Averías! Enlozado: Fuentes** cuadrilongas 24 a 36 cm.; escupideras 22 cm.; enlozado blanco, con poca avería. Orden de quien corresponda y con intervención de seguros, llegado en el vapor "Niederwald". En mi local, Belgrano 290.
EL MARTES 13 de septiembre, a las 15 horas. Seña 30 o|o. Comisión 10 o|o. v13

**Averías! Enlozado: 90 ollas** marrón 16|36 cm.; 400 cacerolas marrón 16|30 cm.; y 168 ollas celeste reforzado 18|24 cm. Con muy poca avería. Orden de quien corresponda y con intervención de seguros, llegado en el vapor "Ludendorff". En mi local, Belgrano 290.
EL MARTES 13 de septiembre, a las 15. Seña 30 o|o. Comisión 10 o|o. v13

## Carlos E. Simoes
**Judicial—Adjudicación de bie**nes de la peletería de la calle Carlos Pellegrini No. 542.
EL DIA 13 del corriente a las 13, remataré todas las existencias de este negocio y según detalle: Sedas, lanas, colchas, pieles, géneros varios, manchones, muebles y útiles, armazones de cedro, con hojas corredizas, toilette, mostradores, escritorio, sillas, ropero, arañas, mesas, letreros, máquinas de coser pieles, planchas y cuanto está a la vista el día del remate. Orden de venta del síndico liquidador de la adjudicación de bienes del señor Charles Fischmann, cuyos autos tramitan por el juzgado del doctor Juan B. Estrada, secretaría del doctor Luis M. Sabatier. Seña a satisfacción. Comisión 10 o|o al comprador. Por más datos en mi escritorio, Talcahuano 441. U. T. 5144, Libertad. v13

**EL MIERCOLES 14**
**A LAS 15**
**10.000 POSTES**
**QUEBRACHO COLORADO y**
**50.000 VARILLAS Y VARILLONES**
**PARA ALAMBRADOS**
**EN LOTES**
**En nuestro local**
**PUENTECITO 2434**
Ayerza, Cullen y Seoane

**10,000 postes quebracho colora**do enteros, cortos, medios reforzados y livianos, 50.000 varillas y varillones madera dura para alambrados. En nuestro depósito Puentecito 2434.
EL MIERCOLES 14 de septiembre a las 15, se rematarán en lotes por cuenta de una consignación. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s7

## AYERZA CULLEN & SEOANE
Socios: Isaac Ayerza, Hûberto Cullen Ayerza, Ramón M. Seoane

**Los lunes y jueves, a las 13, re**mate de comestibles, bebidas, ferretería, artículos rurales, tienda y mercería. En nuestra casa, 183 Defensa 193.

**257 cajones aceite Sasso puro** de oliva, con 10.500 kilos. Averías de envase. En nuestra casa, 183 Defensa 193.
EL LUNES 12 de setiembre, a las 16, se rematarán en lotes a gusto de los compradores, por orden de una casa introductora, por cuenta de quien corresponda y llegados en el vapor "Garibaldi". Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s9

**355 rollos alambre de acero ova**lado alta resistencia número 17|15 de 45 kilos. En perfecto estado. En nuestra casa 183 Defensa 193.
EL LUNES 12 de septiembre a las 15, se rematarán en lotes a gusto de los compradores por orden de una casa introductora. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s10

**Materiales de construcción usa**dos. Puertas, ventanas, rejas, balcones, tirantes, maderas, 1 montacargas, 1 máquina hacer polvo ladrillo y mezcla con motor eléctrico 5 HP., tanques, caños, etc., etc. En el local calle General Urquiza 518.
EL MARTES 13 de septiembre a las 15, se rematarán en lotes por orden de una empresa constructora. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s10

**Artículos almacén — 350 cilin**dros yerba paraguaya, 430 bolsas y barricas yerba Paranaguá, 120 bolsas arroz Bomba, 150 cajas te Ceylán, 230 cajones sardinas en aceite, 155 cajones sardinas en salmuera, 68 cajones arenques en salmuera, 200 cajones pasta y puré tomates, conservas pescado, 150 latas aceitunas, dulce batatas y membrillo, 85 cajones champagne chileno, 60 cajones jabón amarillo y negro, etc., etc. En nuestra casa, Defensa 183|93.
EL LUNES 12 de septiembre, a las 16, se rematarán en lotes a gusto de los compradores. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s11

## CABARROU Y Cía.
Socios: E. Jonquières y F. Cabarrou
282 - MAIPU - 282
**EL MARTES 13 A LAS 15**
Una MAQUINA UNIVERSAL y varias de carpintería.
**¡Averías!** v13
**Por cuenta de quien correspon**da y con intervención de seguros, remataremos: 168 piezas tejido algodón, 1.000 metros casimir y gambrona, 700 mts. seda para camisas, 200 mts. voile de seda, 600 docenas calcetines para niño, 457 doc. pelotas, 918 gruesas horquillas, 150 juegos para te de metal niquelado, 300 docenas cuchillos, 42 doc. coladores, 400 mts. lona para toldos, 7 cajones hilo de atar, botones, ballenitas, postizos, etc., etc. Comisión 10 o|o. Seña 30 o|o en dinero efectivo.
EL MISMO DIA Y HORA REMATAREMOS 4 cajones cartulina, 11 piezas madapolán, 25 piezas de brin. Seña 30 o|o en efectivo. Comisión 4 o|o. v13

## Oreste P. Magrini
Sarmiento 1663, U. T. 1231 Libertad
**HOY a las 14**
**Tallercito mecánico, Indepen**dencia 4247, remataré sin base:
TORNO DE 0.50 CENT., máquina agujerear, esmeril, tijeras Weingarten, punzonadoras, 2 bigornias, 5 morsas, planas, tarrajas, platos universales, máquina soldar, acero rápido y herramientas generales.
MOTORES ALEMANES DE 3|4 Y 1|2 H. P. c. cont., 3 pulidoras eléctricas 1 y 1|2 H. P. c. c., transmisiones de 40 y 50 mil, poleas, correas, fraguas, ventiladores, bancos, etc., prensa copiar, reloj, caja de hierro y mucho más que estará a la vista. Más datos al martillero, Sarmiento 1663, U. T. 1231 Libertad.—O. P. Magrini. 1p

## Pedro Robledo
**MOBLAJE-HOY**
**Extrajudicial. Por orden del** doctor J. Berterini, liquidador de los bienes del señor H. Fornentini, remataré todos los útiles y muebles sin base, en la casa calle Charcas 1555.
HOY DOMINGO 11 de septiembre, a las 15, piano francés, sala dorada, espejo, mesa y columnas dorados, bronces, jarrones, mármoles, bibelots, arañas francesas, gobelinos y cuadros al óleo, escritorio biblioteca N. A. 3 piezas búfalo, soberbio dormitorio caoba y bronce con instalación eléctrica, otro de roble macizo, comedor caoba y bronce 15 piezas metales finos, porcelanas, carpeta seda, reloj, colchones lana, baño, cocina, vestíbulo caoba y bronce, plantas y demás. Comisión y seña de práctica. Visítese.
ESTA TARDE, a las 15, Charcas 1555.

## Guillermo Gowland y Cía.
361 Bolívar 361
**Los miércoles y viernes, remate** de comestibles y bebidas, ferretería, tienda, artículos rurales, etc., a las 13. En nuestra casa, Bolívar 351 a 361. perm.

**Judicial. — Muebles. 1 juego** de dormitorio compuesto de ropero roble, 1 mesa de luz, 1 cama y mesa toilette, 1 juego comedor compuesto de 1 mesa, aparador, y 6 sillas. Ambos juegos de roble y luna biselada. Tazas, platos, copas, camas, colchones, frazadas, valija y otros muebles. Se rematarán en nuestra casa, calle Bolívar 361.
EL 14 de septiembre, a las 15, y en lotes. Juez doctor Roberto Bunge, secretaría Rawson, en el juicio sucesorio de Benito Filloy y Otero. Seña, 30 o|o y comisión 10 o|o.—Guillermo Gowland y Cía. s10

## N. C. POMATTA
**HOY**
**CREMERIA en PILAR**
**Cremería, fábrica de quesos,** mantequería, sin base y en un solo lote, remataré por orden de las partes, en el juicio arbitral caratulado Luis Cominini y Primo Cittagnani, juzgado del doctor Félix Martín y Herrera, secretaría del doctor Britos.
HOY DOMINGO a las 14, en la estación Pilar, F. C. P. al lado mismo de la estación; su detalle en parte consta de: CALDERA Y MOTOR vertical Agar Cross y Cía., amasadora, moledora de caseína, batidora, desnatadora, poleas, correas, trasmisiones, conservadora, prensar, cajones para manteca, tendillos, piletas, mesas, bateas, herramientas, un galpón de 70 chapas, alambres, cañerías, etc., etc. alquiler barato; trenes a toda hora. Seña 30 o|o y comisión 10 o|o en efectivo. Informes, Lavalle 1346. U. T. 6259, Lib. 1p

## Bonorino y Ciolli
**181.345 kilos chapas de hierro** liso galvanizado y negro surtido de medidas. Averías llegadas en el vapor "Munrio", por cuenta de quien corresponda y con intervención de los agentes de seguros. En los depósitos de Catalinas Sur, calle Salado y Necochea, plazoleta 3, frente al galpón 6.
EL MIERCOLES 14 de septiembre a las 14.30, remataremos en lotes y puesto sobre carro. Exígese sin excepción y en el acto del remate el 30 o|o de seña. Más datos a nuestro escritorio Bolívar 326.—Bonorino y Ciolli. s9

**1.671 rollos alambre de acero** ovalado de alta resistencia, No. 17|15 de 45 kilos, averías llegadas en el vapor "Maravia Bridge", por cuenta de quien corresponda y con intervención de los agentes de seguros, en nuestra casa, Bolívar 326.
EL JUEVES 15 a las 14.30, remataremos en lotes a gusto de los compradores. Seña 10 o|o. v14

**453 rollos alambre ovalado nú**meros 17|15, 18|16, 16|14 de 45 kilos, en perfecto estado, por cuenta de quien corresponda, en n|c. Bolívar 326.
EL JUEVES 15 a las 14.30, remataremos en lotes a gusto de los compradores. Seña 30 o|o. — Bonorino y Ciolli. v14

## C. Trincavelli y Cía.
**MOBLAJE**
**Hoy a las 15, Córdoba 849, por** orden de quien corresponda y por razones de familia, remataremos el regio moblaje nuevo sin uso, regio juego comedor, 15 piezas caoba y marquetería, buenos metales, arañas de bronce, dos dormitorios cedro, caoba y marquetería, cama de bronce camera, salita de confianza, buenos cuadros al óleo, bronces, macetas, jarrones de China y Japón, regio juego sala dorado París, mesa y columnas doradas con mármol, piano Mars y Cía., alfombras, potiches, marfiles y muchos objetos de valor antiguos, vitrina caoba, gobelinos, lámpara de bronce con pantalla de cedro 3 piezas de cuero, vestíbulo jacobino y demás de la casa, plantas, batería de cocina. Comisión 10 o|o. y seña a satisfacción. Se alquila la casa. 1p

## José H. Jalñaga
**HOY**
**1710 Tucumán 1710, motores** 1 HP. Marelli 1|2, 1|4, 1|8, 1|10 c. a. y c. resistencias, máquina agujerear, morsas, bigornias, tarrajas, cantidad herramientas. 800 kilos chapas y alambre bronce, 1.000 kilos, estañado, 1.500 kilos crudo, 450 kilos alfileres, 45 ventiladores, techo y oscilantes máquinas café Express, letrero luminoso, secadores cabello, filtros niquelados, clavos, arañas, chisteras, plafonieres, cables, cordones, calentadores, planchas, cocinas, lámparas, fichas, llaves y buena cantidad de materiales y artefactos eléctricos, mostradores, instalaciones, bancos, escaleras y todas las existencias de este taller, remataré a cualquier precio.
HOY DGO. 11 de septiembre, a las 11.30. Nota: Acepto ofertas en globo con aparato U. T. y bajo alquiler. 1p

## Jaime Bergés
**Hoy, despensa. — A las 14 en** punto. Bermúdez 1934, al lado de Segurola y Jonte (tomar el break en Rivadavia 8400). Surtido en comestibles en general, 6 cascos vino, 500 ks. jabón, armazón, mostrador, panera, balanza fantasía, fideera, heladera, depósitos aceite, mesas, bancos, fiambrera, etc. Comisión 10 o|o. Más datos Paraná 352. U. T. 636, Lib.—J. Bergés. 1p

## UNGARO y BARBARA
Suc. de Bravo Ungaro y Cía.
**Mañana a las 14**
**$ 200.000 en Tejidos**
**Por orden del Banco Francés e Italiano y por liquidación de un préstamo prendario.**
**EN NUESTRA CASA, VIAMONTE 863-65**

**Importantes lotes de zephires** muy finos, ingleses; percales ingleses, bramantes de 40 yardas la pieza, dril azul, índigo azul, géneros de fantasía, brin, lienzo, género Oxford, gambronas, bombasí, casimires de lana para verano, colchas, pañuelos, 2.000 metros bordado e infinidad de géneros que no enumeramos por su extensión. Toda mercadería noble y recién retirada de la aduana. El remate se efectuará al mejor postor.
MAÑANA 12 y 13 de septiembre, a las 14 en nuestra casa, Viamonte 863|65. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o. Desde hoy en exposición.—Ungaro y Barbara. 1p